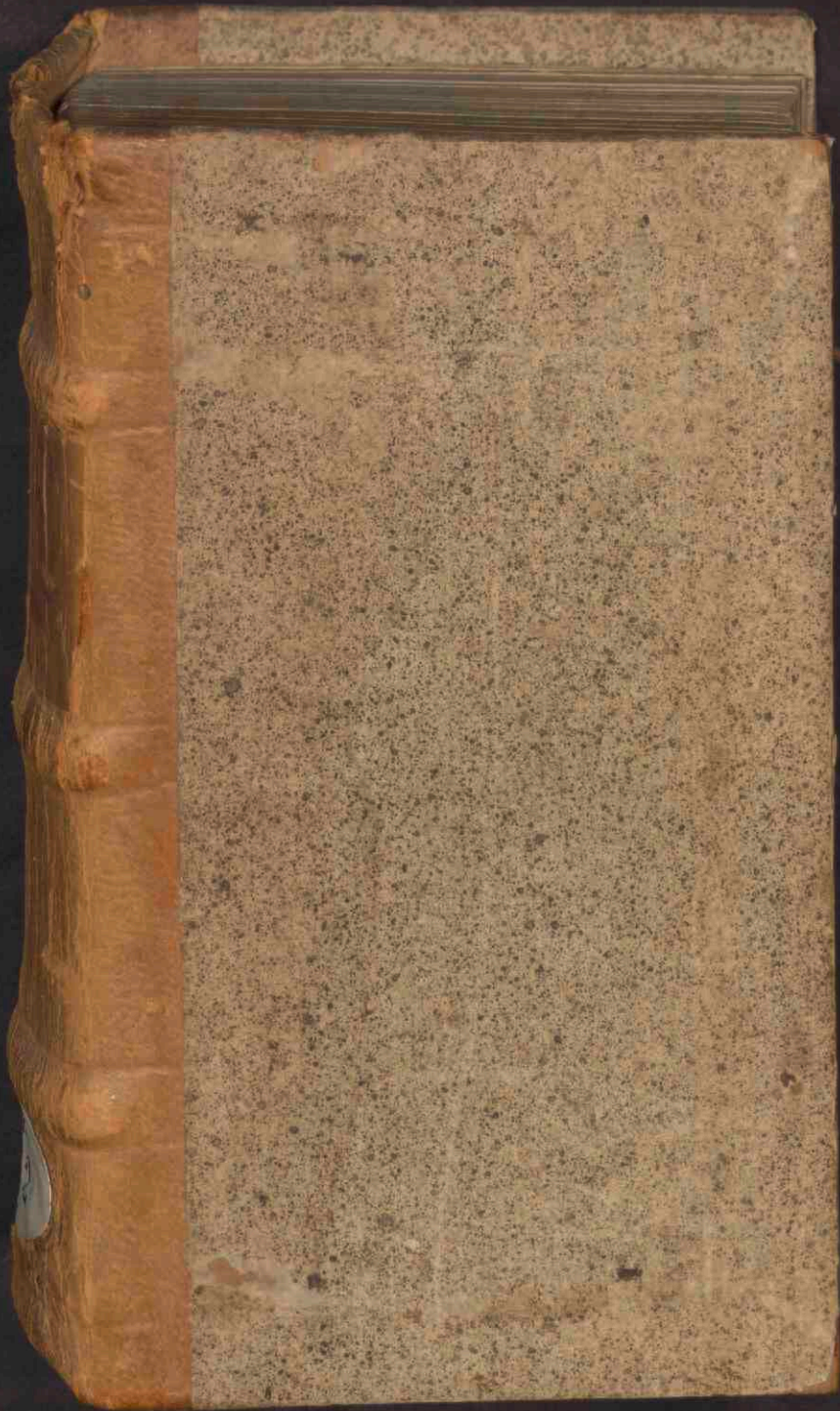




# **P. Terentii Aphri Comoediae sex**

<https://hdl.handle.net/1874/420870>



**Dit boek hoort bij de Collectie Van Buchell  
Huybert van Buchell (1513-1599)**

**Meer informatie over de collectie is beschikbaar op:**

<http://repertorium.library.uu.nl/node/2732>

**Wegens onderzoek aan deze collectie is bij deze boeken ook de volledige buitenkant gescand. De hierna volgende scans zijn in volgorde waarop ze getoond worden:**

- de rug van het boek
  - de kopsnede
  - de frontsnede
  - de staartsnede
  - het achterplat

**This book is part of the Van Buchell Collection  
Huybert van Buchell (1513-1599)**

**More information on this collection is available at:**

<http://repertorium.library.uu.nl/node/2732>

**Due to research concerning this collection the outside of these books has been scanned in full. The following scans are, in order of appearance:**

- the spine
- the head edge
- the fore edge
- the bottom edge
- the back board

TERENTI  
Comodia.

TERENTII

Comodia.

TERENTII

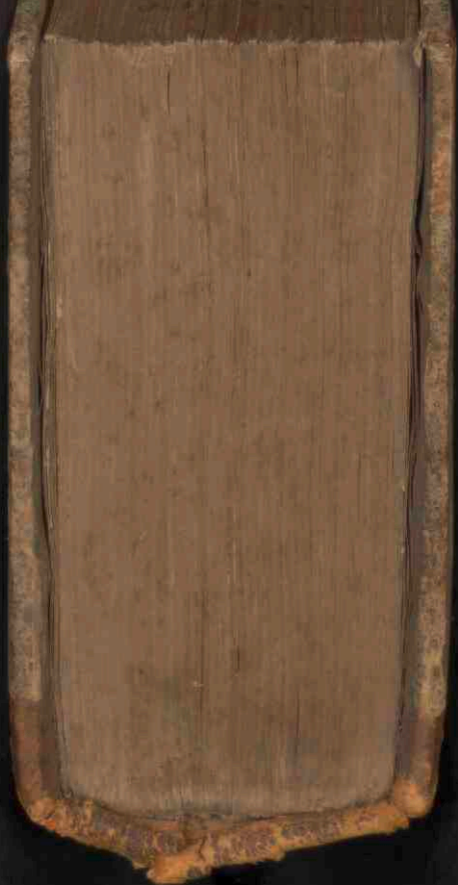
Comodia.

X oct.

132

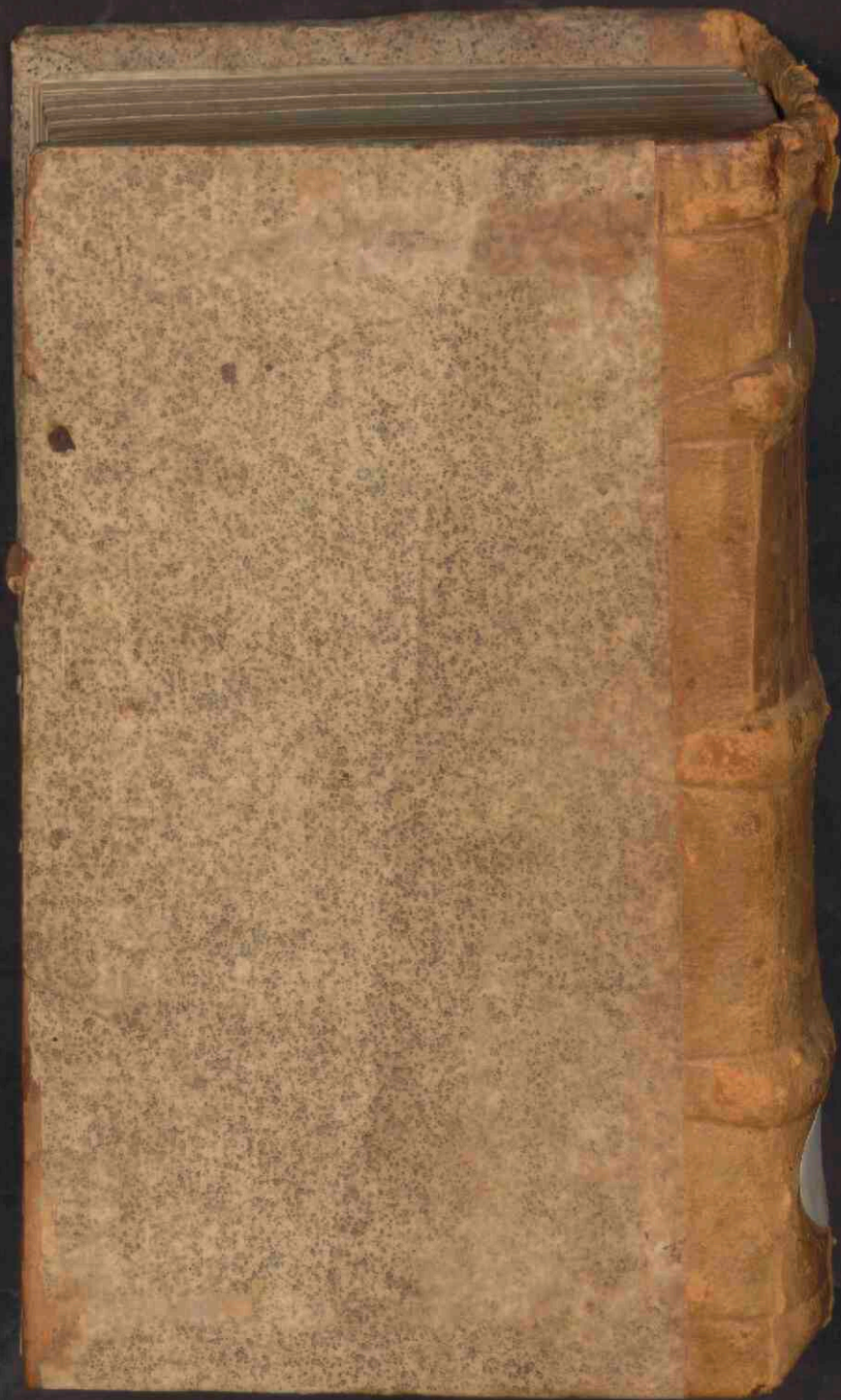
U.B.U.





1840





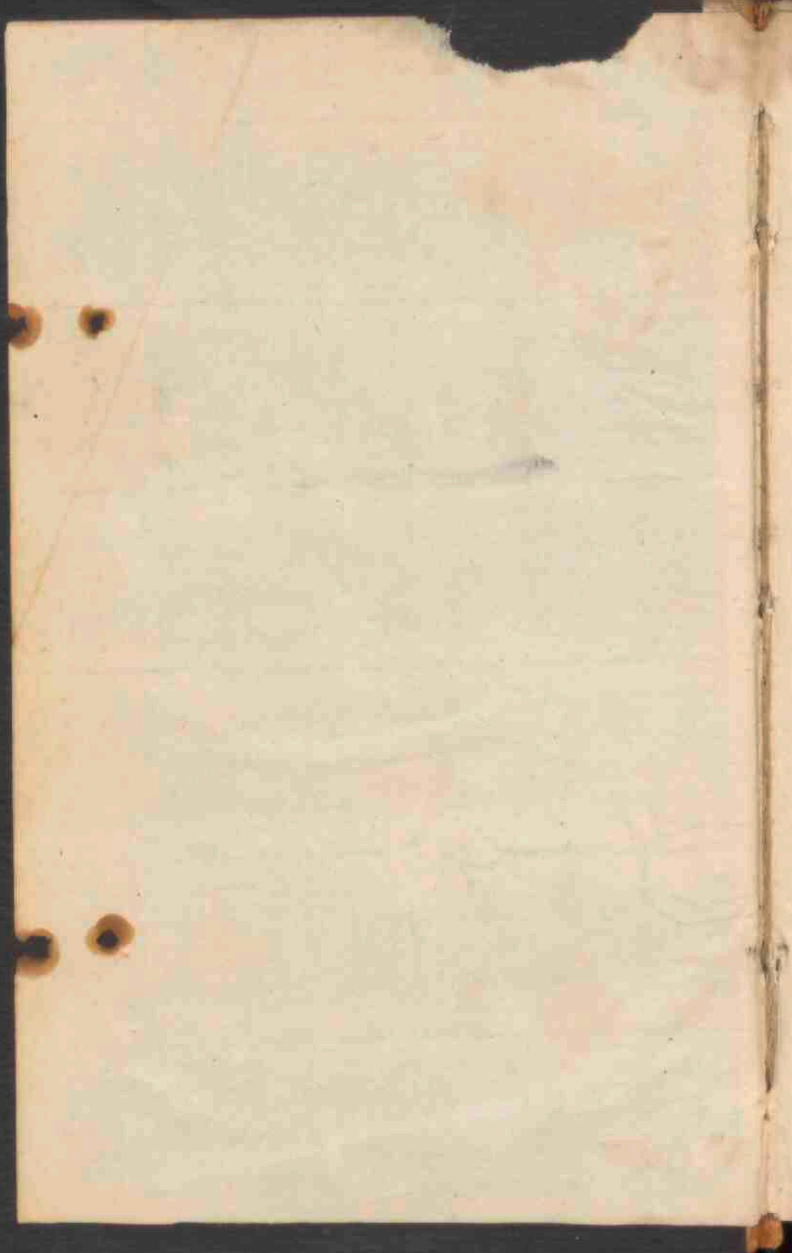


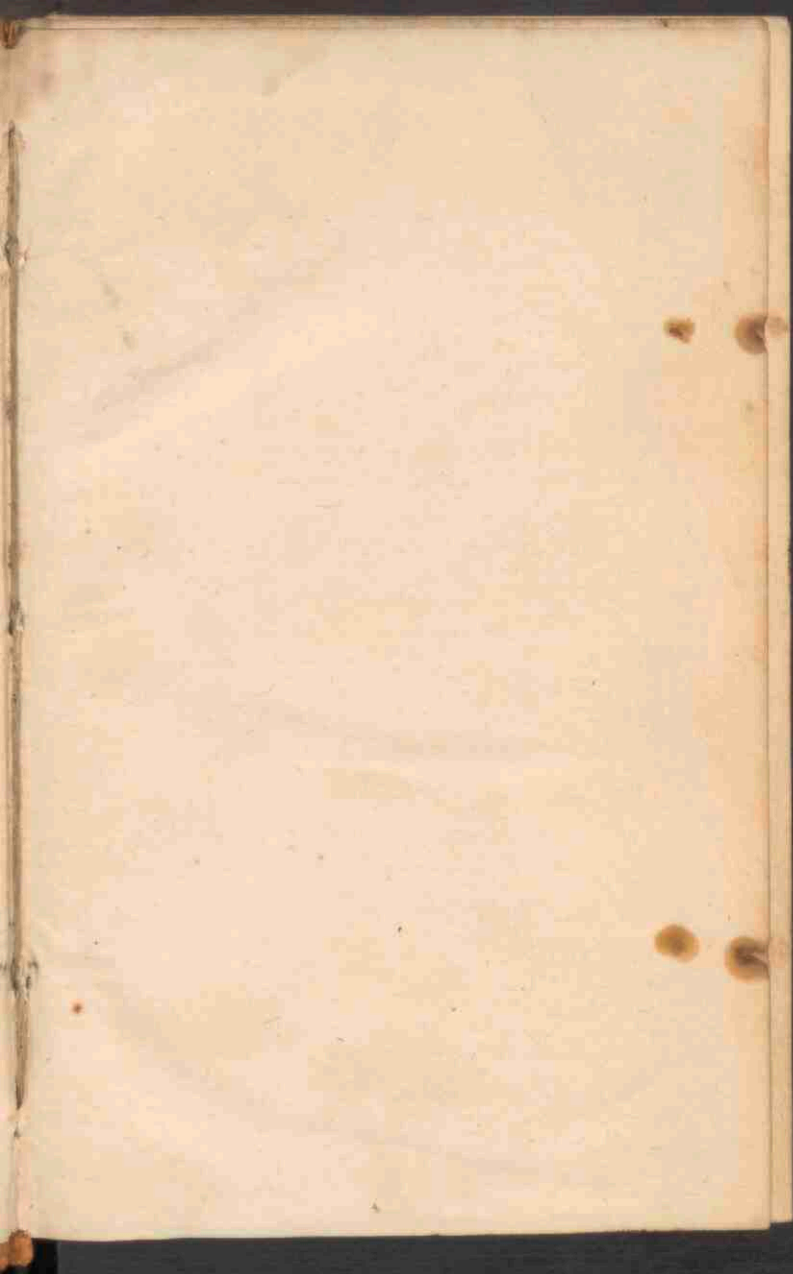
132

Litterae Latinae  
Octavo n°. 132.

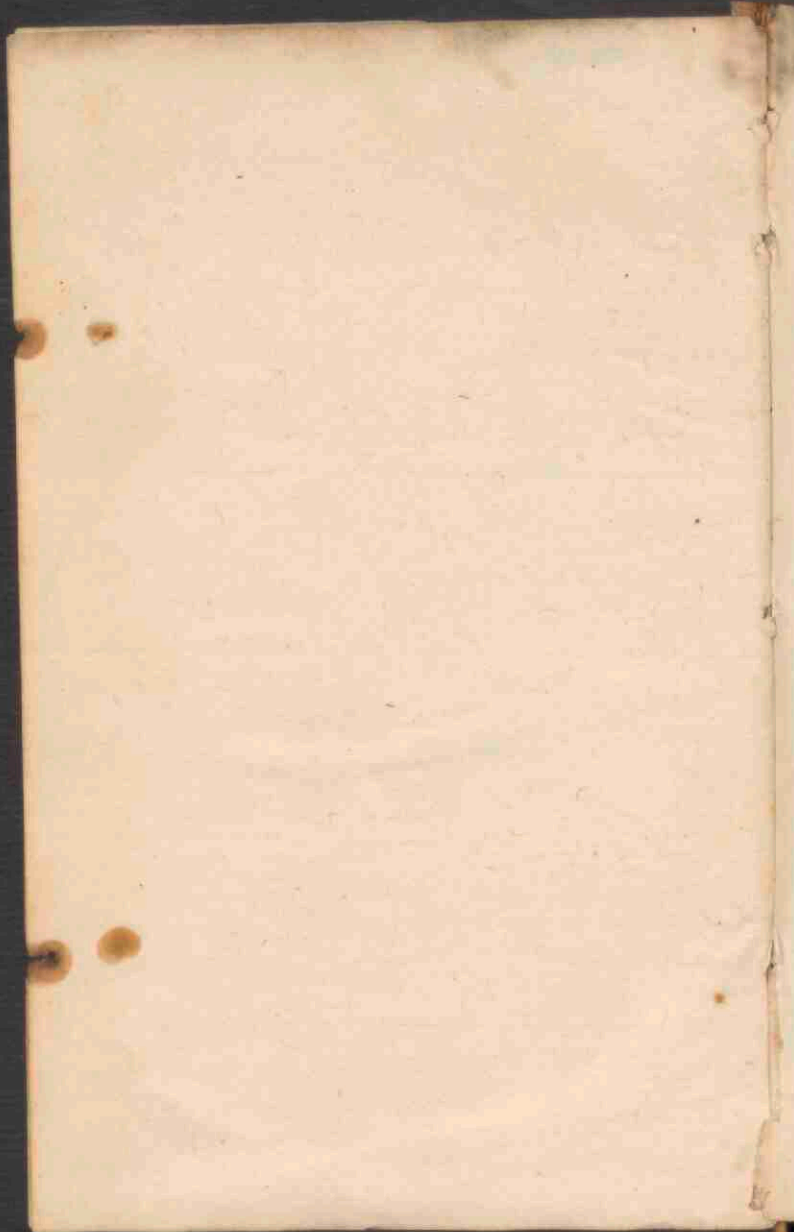
A. p. 178 X. 178. 178. 178.

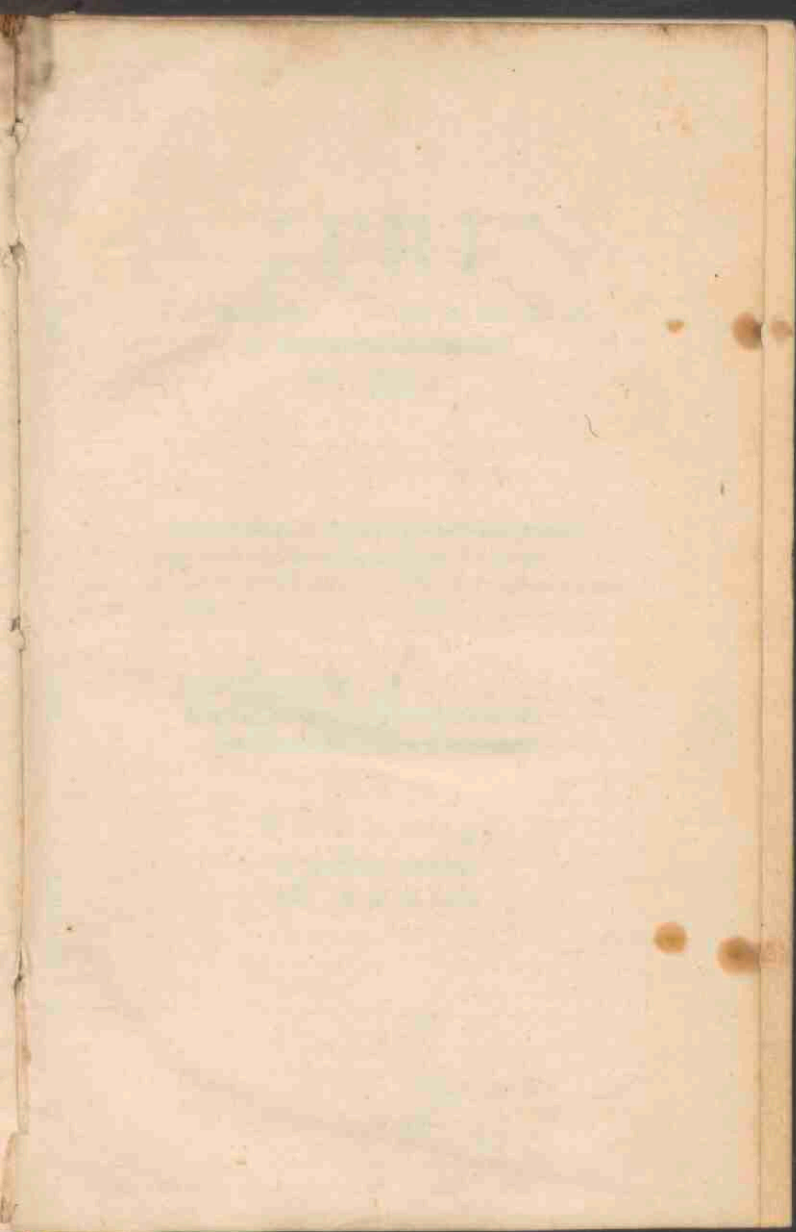
— 178. 178. 178. 178.











N 95. B.

P. TEREN-

TII APHRI COMOEDIAE SEX,

per Philippum Melancthonem  
restituta.

ADDITA SVNT HAEC:

Argumenta eiusdem Philippi Melancthonis in totas comedias  
Itemq; Pauli Malleoli in singulas scenas. Scholia praeterea ium  
Philippi Melancthonis, quae quidem \* praenotauimus, tum  
Petri Marfi, in loca obscuriora, neuiquam contemnenda.

ADIECTAE SVNT PRAETEREA

Christophori Hegendorphini adnotatiunculae nu-  
per editae, quas hac figura † notauimus.

COLONIAE

Ioannes Soter excudebat,

AN. M D XXIX.

Ex dono.

Hab Bürgelij





# AD PVEROS

VINCENTIVS OBSOPOEVVS

in commendationem Terenij.

Parue puer balbae uivium dediscere linguae  
Qui cupis, & pure uerba Latina loqui,  
Et cultus placidis clarescere moribus olim  
Viuerē ciuili ut more proberis homo.  
Non ego longinquas iubeo te inuisere gentes,  
Et multo duras ire labore uias.  
Ut queras celebres morum linguaeq; Magistros  
Fingentes docte pectus & ora tibi.  
Ecce domi praesto est uita uocisq; Magister  
Fingere qui poterit doctus utrunq; tibi  
Ne' ue diu dubites, quem dico, Terentium ille est  
Cui dedit aeternum comica Musa decus.  
Moribus ille tuam mentem formabit honestis,  
Et linguam proprijs edere uerba sonis.  
Ille tibi iuuenum memorat uitiosa senumq;  
Ingenia, & decori quod sit utrisq; refert.  
Ergo parue puer hoc utere saepe Magistro  
Consultum studijs si cupis esse tuis.

# CHRISTO-

PHORVS HEGENDORPHINVS,

cum primis nobili & studioſo iuueni Benedicte

Bilde S. P. D.



**F**FLAGITARVNT A' ME  
studioſi quidam iuuenes, ut adnotationes  
quas quondã inter prælegẽdum Terentiũ  
congeſſeram, typis excudendas curarem,  
Ego quamvis in illis nihil uidebam, quod  
huic ut erudio ita naſuto ſeculo facere ſa-  
tis poſſet, & quĩ Philippus Melanchihon  
ſuis doctiſſimis ſcholijs ſat lucis Terentio addiderat, tamen im-  
probis iuuenũ studioſorum efflagitationibus uictus, dicam an ada-  
ctus, quicquid eſt mearum adnotationum Secerio noſtro typogra-  
phorum facile principi excudendum loco. Qua in re dabũr opi-  
nor, mihi à Momis iſtis (nam apud candidos me gratiam quoque  
innurum confido) uenia, cum non oſtendandi gratia, ſed iuuentu-  
tis, cui quoquo modo deeſſe piaculum exiſtimo, importunis preci-  
bus perſuaſus adnotationes illas, qualeſcũq; ſunt, euolgarim, ſaxit  
Chriſtus, ut quã ſunt efflagitate, tam ſtudioſis iuuenibus frugẽ  
ferã exiſtãt. Nec Philippus Melanchihon, quo eſt cãdore, ægre,  
opinor, feret, me ſuis erudiſſimis ſcholijs, mea non perinde eru-  
dina aſſuiſſe: Cum id à me factum ſit, ut ſcholijs eius quanquam  
antehac ſatis ſplendidis, poſthac ex ſcholorum meorum immiſſio-  
ne aliquid fulgoris accedat. Nõ enim aliter atq; pãniculi uiles fur-  
puræ intexti, purpuræ & ſplendorem & pretium arguunt. Ita  
adnotationes mee adnotationibus Philippi inſertæ, harum & lu-  
cem & præſtantiam oſtendent. Proinde, & adnotationes Philip-  
pi ſtelligulis notari curauimus, ut lector cognoſcat, quid nos Philip-  
pi, quid noſtris adnotationibus tribuamus: ut ut tamen ſit, iuuentu-  
tis quotidiano propemodũ conuũtio uicti, eim commodo deeſſe nõ

Philippi in  
Terentiũ ad  
notationes

EPISTOLA NVN<sup>2</sup>

luimus. Enimvero tibi, mi Benedicte, quicquid est laboris nostræ  
seorsim dedicatur. Tum quod te amo unice, & te ergo amoris nõ  
stri pignus paruum quidẽ, sed amico animo datũ habere uolo. Tũ  
quod tu unicus Terentij & lector & admirator es, ne ergo in Te  
renio legẽdo alicubi ueluti in salebris hæreas, & mea scholia tibi  
opẽ ferant. Tu uero cũ bonarũ literarũ tũ eloquentiæ, quæ ex co-  
micis quoq; perenda est, & honestate & utilitate captus, generis  
tui nobilitatẽ, & honestis studijs nobilitare perge. Illa enim uera  
nobilitas est, quæ ex honestis studijs paratur. Cura, ut tuo exem-  
plo æqualiũ tuorum grex, cuius efflagrationibus hanc adnotatio-  
nem syluã dedimus, ad amore prosequedas literas, ad excolendam  
eloquentiam inflammetur, Bene uale, & me (ut facis) ama.

PAEDAGOGIS, PHIL. SAL.

**C**um typographus hic Terentij comœdias recudere pararet,  
rogauit ut se in optimo autore edendo recognoscendõq; adiu-  
uarem. Ego uero tamen si nõ satis instructus essem ueteribus exem-  
plis, quibus in tali re opus erat, tamen homini amico, in sanctissi-  
mo negotio nolui deesse. Nam mihi quidẽ præclare mereri de  
republica uidentur, qui hoc genus autoribus edẽdis publicis studijs  
consulant. Præsertim autem hoc tempore, cum in perniciem lue-  
rarum penẽ conspirasse chælographi uidentur, nõ mediocris gra-  
tia debetur ijs, qui nõnullo rei familiaris periculo in ueteribus au-  
toribus transcribendis sumptus faciunt. Passim enim nouis & in-  
sulsis libellis, magno numero quotidie prodeuntibus, luculenta ue-  
terum scripta opprimuntur. Porro uix alius liber est, quem periri  
de omnium manibus teri referat, atq; has comœdias. Nam, præ-  
terquam quod honestissima civilium morum exempla hic proponun-  
tur, ad parandam dicendi facultatem mirifice conducunt. Vincit  
enim proprietate sermonis facile omnes Terentius, quæ uirtus in  
oratione cõtra controuersiam prima est. Deinde, ea in exponẽdo  
ac narrando copia, ea dispositio argumentorum, ea in sententijs ac  
salibus uenustas est prorsus, ut perf. Cuius ne quidẽ ipsas Athe-  
nas, quas in hoc genere regnasse ferunt, quicq; facere potuisse cre-  
dã. Quare hũc autore edentibus non inuiri opera dedimus. Quid  
præstititerim, indicabunt exempla, si cum alijs conferatur. Facta

## CVPATORIA.

est copia nobis Terentiani codicis qui uidebatur uetustior, sed erat iuxta prouerbiū *ὄντο ποικίλα ἄνευ ἰσότητος*. Itaq; nos non magno pere a. l. iuuit. Utinam autem libeat ijs quos a. l. i. diu iam m. l. i. emendationem, tandem aliquanto nitidiorē Terentiam in profcenium pr. ducere. Neq; enim alio beneficio maiorem gratiam apud studiosos omnes inire qu. s. quam possit. Me uero uon poenitēdit huius oper. e. si qui me autore magis amabunt Terentium. Chrysofostomū ferunt tantopere delectatum esse Aristophanis lectione, ut semper in manibus haberet, dormiens etiam pro puluino uteretur. Nec dubium est, quin alend. e. locupletand. e. q; faciēdi. e. causa tam sedulo legerit, quanto pluri. e. Terentius fieri meretur, cuius fabule cum obscenitate uacant, tum sunt aliquanto quam Aristophanice, nisi ualde fallor *ἐὺ γινώσκω ἰσοί*. Proinde p. d. g. o. s. omnes adhortor, ut hunc autorem summa fide studijs iuuentutis commendent. Nam & ad iudicium formandum de communibus moribus mihi quidem plus conferre, qu. m. pleriq; philosophorum commentarij, uidetur. Et non alius autor loqui elegātius docebit, aut uil. o. re genere orationis puerilem linguā in. uet. Beatas resp. b. l. i. c. a. s. si hoc genere literarum dedolata iuuentus, ad maiores res gerēdas accesserit. Nunc cum null. e. liter. e., null. e. scientia, neq; religionis neq; uirtutis sit in his, qui tenent resp. b. l. i. c. a. s. uidemus eorum in. s. c. i. t. i. a. omnia sacra & profana, diuina atq; humana misceri.

Chrysofostomus Aristophane pro puluino usus est.

### IO. GLORIERIO CHRISTIANISSI

mi Gallorum regis secretario, & primario Insulbricę  
quęstori, Franciscus Asulanus S.

**Q**uicunq; Volcatius ille Sedigitus fuit, qui iudiciū de Latinis comicis, in his qui circumferuntur, iambis tā audacter tulit, ut nihil eum qui contra sentiat, sentire dixerit, n. e. ille mihi omni ipse prorsus uidetur sensu caruisse. Cęcilio palmam statuit, facilius id fortasse qu. d. m. decuit: quanquam enim de eo, cuius nulla extant scripta, iudicari nihil possit, non parui tamen Ciceronis iudicium, qui nunc malum eum esse latinitatis autorem, nunc male lo cutum dicit, faciendū est. Sed ob ipsam tamen hanc causam, quod omnia eius scripta interciderunt: ne temere in eum quem non legitimus, pronuntiasse quicq; uideamur: cum p. r. e. s. e. r. t. i. m. & Horatius



## EPISTOLA NVN-

etiam grauitate eum dicat uincere, condonemus sanè hoc Cicero-  
nis iudicium, et recte Cæcilio delatâ palmâ existimemus. Quid,  
quod Plautum cæteros superare, ac sexto demum loco cõsequi Te-  
rentium asserit? ullo ne id pacto assentiri possumus? Ego uero tan-  
tum abest ut in hac sim sententia, ut longo interuallo post Teren-  
tium, Plautum arbitrer collocandum. Neq; uero ut hoc sentiam,  
sermonis solum elegãtia moueor, qua Terentium facillime omnes  
excellere nemo est qui neget: uolo in hoc parem illi Plautum esse,  
uolo quod hominis fortasse unum sit, etati ascribere. Durior est  
Plautus, asperis quibusdam atq; obscuris uerbis utitur: sic enim tunc  
loquebantur, non poterat ille alio quàm etatis suæ sermone uti.  
Longe Terentius cultior, nihil in eo non lenè, nihil non elegans: læ-  
mator tum scilicet Latina lingua facta est, nõ eius hæc propria  
existimanda laus, sed communis illius etatis indicium, ut hæc in  
quam ita esse concedã, quid cætera quæ multo maioris artis sunt,  
possunt ne ulla ratione paria in utroq; fieri? Omnibus mihi Plau-  
tus in rebus (liceat libere proferre quod sentio) uidetur nimis, ita  
illo Terentius parcius, ut nihil ab eo tamen quod desiderari possit,  
relinquatur. Hiant nonnunquam, neq; satis coherent Plauti co-  
mœdiæ, ita omnia Terentij inter se nexa, ita ex omnibus unum  
quoddam conficiuntur, ut nihil aptius illius fabulis, nihil magis fieri  
ad unguem possit. At qui hoc id est, quod præcipue præstari & ab  
poëtis, & ab scriptoribus omnibus debeat, ac maximam si aliud  
quippiam, artem exigat. Iam decorum illud, quod in omnibus tan-  
to opere custodiendum rebus est (in fabulis uero, ubi congrua uni-  
cuique personæ effingenda sunt omnia, nisi seruetur, nihil pro-  
fus fiat) nemo Terentio attentius obseruauit: at huius nonnun-  
quam Plautus obliuiscitur. Ac mihi quidem aliquãdo hæc quæ  
diximus consideranti, ob id Plautus minus in his fortasse po-  
suisset curæ uideri solet, quod unum illi studium facetiarum fuit:  
nihil ille aliud propositum comico poëtæ credidit, quàm populo ri-  
sum mouere. Id dum unum captat, uni huic rei dum inseruit, ut id  
quod uoluit maxime assecutus sit, & urbanissimus sit spectatori-  
bus uisus: multa certe alia & potiora omisit atq; ipsi tamen etiam  
illi sales, dum undiq; eos colligit, undiq; ex omni re aucupatur. Hæc

CVPATORIA.

bres plerunq; ac scurriles sunt, nec quos extra illum in theatro concitati uulgi plausum, sedatus probare lector possit. Qua in re ña sibi Terentius moderatus est, ut in hoc quoq; nõ minus quàm in cæteris, quæ à nobis dicta sunt, præstitisse omnibus uideatur. Duo sunt facietiarum genera: in re alterum in uerbo est positum: multo id uenustius & grauius, quod re tractatur, acutum nonnunquam et elegans, quod in uerbo est, sed frigidum tamen plerunq; est, & facillime in scurrilitatem delabitur, si quis sibi in eo nõ moderetur. Creber primo in genere, in secundo parcus Terentius: contra Plautus, in primo rarus, in secundo frequentissimus. Hinc factum est, ut rudi fortasse populo & spectatoribus, quippe qui scurra se pius quàm poëta delectentur, salstior sit Plautus uisus: peritis certe auribus, & sapienti lectori nihil Terentio festiuus uideri debet: illius quæ lepida dicta sunt, placere semel possunt: huius quo magis inspiciuntur, eo uenustiora apparent: risum ille persepe, sed & sepe cachinnum mouet: nunquam cachinnum Terentius: atq; ut uno omnia uerba conspexerit, in illo dicacitas, in hoc urbanitas cõspicitur maxima. Atq; hanc quidem ego de poëtis his non tam libere fortasse dixissem sententiam, nisi maximos quos se querer uiros, Horatiũ & Afranium eius autores habuissem, quos multo ego pluris quàm Sedignum hunc (nescio quem) facio. Acer rimo inter poëtas omnes iudicio mihi fuisse, Horatius uidetur, ne mo illo uetustiores poëtas diligentius excussit, at is de Plauto

Quid inter-  
sit inter Te-  
rentiũ et Plau-  
tum.

At nostri proaui Plautinos & numeros, &  
Laudauere sales, nimium patienter utrunq;  
Ne dicam stulte mirati: si modo ego & uos  
Scimus inurbanum lepido seponere dicto,  
Legitimumq; sonum dignis callemus & aure.

Et numeros, et sales Plautinos non probat Horatius: nos de sa-  
libus diximus multa, quæ de numeris dici possent, ne lōgiore esse-  
mus, ac nimis omnia inquirere uideremur, præterminere ac con-  
donare uoluimus. Sed quid idem de Terentio Horatius

Vincere Cæcilius grauiate, Terentius arte.

Parem Cæcilio Terentium facit, cum grauiate alterum, al-  
terũ arte dicere uincere: atqui ne ego grauiate quidem uideo quo-



## EPISTOLA NVN.

modo ab ullo uinci poterit Terentius: quæcunq; in comico esse aut potest, aut debet grauitas, in illo est: quod si grauior Cæcilius fuit, ne ille fortasse comœdiæ sit fines prætergressus. Quamquam enim tollat plerumq; uocem comœdiæ necesse est, ita tamen debet tollere, ut nullo illi pacto ad tragœdiam ascendendum sit, ob hoc ego Afraniolibenter accedo, qui neminem Terentio dici posse similem affirmat, neq; cuiusquam uerius fuisse iudicium arbitror. Probatiores alij fuerint populo: unius ego Afranij, qui ipse egregie togatas scripsit, de comico poëta iudicium, longe omnibus totius uictricis terrarum omnium plebis Romanæ plausibus anteponendum censeo. At in alia est sententia Sedigitus, grauis mihi autor opponitur. Non Terentio is Cæcilium solum & Plautum, sed Attilium etiam, si dijs placet (ut omittam alios) præferendū existimat. Quid agis bone Volcati? eum! ne etiã, quem Cicero & ferreum esse scriptorem Licinio assentitur, & ipse durissimum uocat? Sed non est profecto quod admirer, non satis tibi elegantissimum hunc poëtam placuisse, ne id quidem admirarer, si post Ennium, quem postremum censes, collocasses, hoc te ego sensisse, sed dicere ausum non esse arbitror. Vnum id admiror, inuentum esse quempiam qui tua ista carmina tanquam oraculum quoddam sibi proferenda duxerit. Sed ualeat Sedigitus, nos Afranio assentiri non pigeat, ac Terentium omnibus præstitisse comicis credamus, neque uim illam comicam, quam ei unam defuisse dolet Cæsari (si modo sunt illa Cæsaris carmina) desideremus: nihil illi defuisse omnia quæ comico poëte præstanda sunt, præstitit, si quid desiderandum in illo est, desiderandum id est, ut ea aliquãdo in manus nostras ueniant exemplaria, ex quibus emendatissimum emitti ac confusillius restitui uersus possint. Nihil est enim difficultius, quam hos distinguere, semillimos ille eos prose orationi uoluit, ut nihil à sermone differre uiderentur: ob id proximis his rudibus & bonarum literarum expertibus seculis, uersus crediti non sunt, & ab excribentibus librarijs confusi. Restitui horum multos Aldus sororius meus diu uiueret: multos nos eo mortuo ex ueteribus libris correximus, neq; tamen, qd' alij audaciores affirmare ausi sunt, restitutum omnino Terentiū credimus: erit fortasse cum id affirmarè

## CVPATORIA.

à nobis poterit: nunc satis nobis sit, ex nulla unquam illum offici-  
 na post hunc exscribendi libros modum inuentum, castigatorem  
 prodijisse. Plures autem ob causas tibi is Glorieri clarissime debe-  
 tur liber, & promiserat iam eum tibi Aldus, & nihil est, quod tibi  
 nostro etiam nomine & ego, & Andreas pater non debeamus.  
 Tu Aldum semper singulari quadam beniuolentia profecutus es.  
 Tu eo defuncto, omnem in nos amorem illum contulisti, neque un-  
 quam noua in nos quotidie beneficia cogerere intermisisti: ex quo  
 factum est, ut quo tibi pacto pares unquam referri à nobis possint  
 gratiæ, non uideamus, neq; tamen ob id hunc tibi à me librum di-  
 catum quisquam existimet, quod pluribus ac maximis tuis in me  
 meritis leui hoc munere satisfactum uelim, tantum abest ut id co-  
 gitem, ut ob hoc tibi etiam magis debiturus sim. Ob hanc enim præ-  
 cipue causam sub tuo nomine terentium ædimus, ut & is & reli-  
 qua omnia, quæ aut emissa à nobis sunt, aut emittentur, patrocinio  
 tuo defendantur, ac non parua ex tuo nomine autoritas libris no-  
 stris accedat. Quod autem tibi ego, cui me plurimum debere con-  
 fiteor: plura etiam debere non uerear, singularis quædam, quæ  
 in te uno cernitur, in causa est beneficii: cum tu tibi cumulatis-  
 me relatum beneficium putas, cum nouo cumulas, neq; alium ex  
 ipsa beneficentia fructum, quam beneficentiam ipsam petis. Ac ostē-  
 dunt se quidem reliquæ in te uirtutes omnes, ob quas tanquam ali-  
 quod è Gallia missum numen Insubria te tota suspicit: sed nescio  
 quo pacto tamen longe magis hæc omnium in se oculos trahit, lon-  
 ge hæc magis omnium sermonibus celebratur, quippe et multo hæc  
 sibi omnes magis quam cæteras prodesse sentiunt, neq; alia uirtus  
 est, quæ similiores nos dijs efficiat, atq; hæc. Tu quidem ita quoti-  
 die tibi multos deuincis, ut difficile sit, qui te nouerit, & non tuo  
 tibi aliquo beneficio obstrictus sit, reperire. Ego certe præter cæte-  
 ros tibi tantum debeo, ut tibi quidem ipsi satisfacere una tan-  
 tum ratione, noua beneficia accipiendo, atq; illustrio-  
 rem beneficentiam tuam faciendo, possim,  
 cæteris quo me pacto, non ingra-  
 tum esse ostendam, non  
 inueniam,

TERENTII

TERENTII VITA, ET DE TRAG

gœdia ac comœdia non pauca ex Aelio Donato.

**P**ublius Terentius Afer Carthagine natus, seruiuit Romæ Terentio Lucano senatori, à quo ob ingenium, & formã nã institutus modo liberaliter, sed & mature manumissus. Quidam captum esse existimant, quod fieri nullo modo potuisse Fenestella docet, cum in fine secundi belli Punici, & ante initium tertij natus sit & mortuus. Nec si à Numidis aut Getulis captus sit, ad diæcem Romanum peruenire potuisse, nullo commercio inter Italicos & Afros, nisi post deletam Carthaginem, cœpto. Hic cū multis nobilibus familiariter uixit, sed maxime cum Scipione Africano & cum Lælio, quibus etiam coporis gratia conciliatus existimatur. Quod & ipsum Fenestella arguit, contēdens utroq; maiorem natu fuisse, quamuis Cornelius Nepos æquales omnes fuisse tradat, & Portius suspicionem de consuetudine per hæc, faciat. Dum lasciuiam nobilium & fuscas laudes petit, Dum Africani uoce diuina inhiat auidis auribus, Dum ad Furium se coenitare, & Lælium pulchrum putat, Dum se amari ab hisce credit, crebro in Albanum rapi.

Ad florem ætatis suæ ipsis sublatis rebus ad summam inopiam redactus est. Itaq; è conspectu omnium abiit in Græciam in terram ultimam. Mortuus est in Stryphalo Arcadiæ oppido, nihil

Terentius ubi mortuus.

Publius Scipio profuit, nihil ei Lælius, nihil Furius.

Tres per idem tempus qui agitabant nobiles facillime.

Eorum ille opera domum quidem habuit conductiuam,

Saltem ut esset quo referret obitum domini seruulus.

Scrispsit comœdias sex, ex quibus primam Andriam cum ædilibus daret, iussus ante Cerio recitare: ad coenantem cum uenisset, dictus est, initium quidem fabulæ, quod erat cõtemptiore uestiu, subseilio iuxta lectulum residens legisse, post paucos uero uersus inuitatus ut accumberet, coenasse unã, deinde cætera percurrisse non sine magna Cerij admiratione, & hanc autem & quinq; reliquas æqualiter populo probauit. Quamuis Volcatius de enumeratione ita scribit:

Sumereitur Hecyra sexta ex his fabula.

V I T A.

Eunuchus quidem bis acta est, meruitq; pretium quantū nulla alia cuiusquā comœdia, uidelicet octo millia nummūm, propterea summo quoq; titulo ascribitur. Nam a delphorum principum Varro etiam præfert principio Menandri. Non obscura fama est adiutum Terentium in scriptis à Lælio & Scipione, quibus cum familiariter uixit. Eandem ipse auxit. Nunquam enim nisi leuiter se tutari conatur, ut in prologo Adelphorum:

Nam quod isti dicunt maleuoli, homines nobiles

Hunc adiutare, assidueq; unā scribere,

Quod illi maledictum uehemens existimant.

Eam laudem hic ducit maximam, cum illis places

Qui uobis uniuersis, & populo placent,

Quorum opera in bello, in otio, in negotio,

Suo quisq; tempore usus est sine superbia.

Videtur autem se leuius defendisse, quia sciebat Lælio & Scipioni non ingratam esse hanc opinionem, quæ tamen magis & usq; ad posteriora tempora ualuit. Q. Memmius in oratione pro se ait: P. Africanus, qui à Terentio personam mutuatus, quæ domi luserat ipse, nomine illius in scenam detulit. Nepos autore certo comperisse se ait, C. Lælium quondam in Puteolano Cal. Martij admonitū ab uxore, temperius ut discumberet, petisse ab ea ne interpellaretur, serius tandem ingressum triclinium dixisse, non sepe in scribendo magis successisse sibi, deinde rogatū ut scripta illa proferret, pronūtiasse uersus qui sunt in ἰαυρὸν τιμορομήνῃσιν. Satis pol proterue me Syri promissa huc induxerunt.

Satra Terentium existimat, si modo in scribendo adiutoribus indigerit, non tam Scipione & Lælio uti potuisse, qui tunc adolescentuli fuere, quàm Sulpitio Gallo homine docto, & qui consularibus ludis inuicium fecerat fabularum dādarum, uel Q. Fabio Laeone & M. Pompilio, consulari utroq; ac poëta. Ideo ipsum non iuuenes designasse, qui se adiuuasse dicerentur, sed uiros, quorum operam & in bello, & in otio & in negotio, populus sit expertus. Post ædificas comœdias quintum atq; trigesimum egressus annū, causa euitandæ opinionis, quia uidebatur aliena pro suis ædere, seu percipiendi Græcorum instituta moresq;, quos perinde expui

Octo HS ducentorum coronatorū pretium est.

Prælat° Menandro Terentius,



TERENTII

meret in scriptis egressus est, neq; amplius redijt. De morte eius Volcatius tradit.

Sed ut Afer sex populo ædidiit concedias,

Iter hinc in Asiam fecit, nauim cum semel

Conscendit uisus nunquam est, sic uita uacat.

Q. Consetius redeuntem e Græcia perijisse in mari dicit cum centum & octo fabulis conuersis à Menandro.

Cæteri mortuum esse in Arcadia Stymphali sinu Leucadiæ tradunt, C. Cor. Dolobella, Marco Fuluo Nobiliore C O S S. morbo implicitum acri, dolore ac tædio amissarũ fabularum, quas in nauì præmiserat, ac simul fabularũ quas nouas fecerit. Fuisse dicitur mediocri statura, gracili corpore, colore fusco. Reliquit filiã quæ equitũ Ro. nupsit. Item hortulos x x iugerum, uia Appia ad Martis uillam, quo magis miror Porcium scribere.

Nihil Publius

Scipio profuit, nihil ei Lælius, nihil Furius.

Tres per idem tempus, qui agitabant nobiles facillime.

Eorum ille opera ne domum quidem habuit conductitiã.

Saltem ut esset quo referret obitum domini seruius.

Hunc Afranius quidem omnibus comicis præfert, scribens in compitalibus:

Terentio non similem dices quempiam.

Volcatius autem non solum Næuio et Plauto, & Cæcilio, sed

Licinio quoque postponit. Cicero in Limone hæcenus laudat,

Tu quoque qui solus lecto sermone Terenti

Conuersum expressumq; Latina uoce Menandrum

In medio populi sedatis uocibus effers.

Quid, quod come loquens, ac omnia dulcia dicens?

C. Cæsar.

Tu quoq; submisso tam dimidiãte Menander

Poneris, & merito puri sermonis amator

Lenibus atq; utinam scriptis adiuncta foret uis

Comica, ut æquato uirtus polleret honore

Cum Græcis, neq; in hac despectus parte iaceres,

Vnum hoc maceror & doleo tibi deesse Terenti.

V I T A.

Hæc Suetonius Trāquillus. Nam duos Terentios pœtas fuisse scribit Metius, quorum alter Fregellanus fuerit Terentius liberius, alter libertinus Terentius, Afer patria, de quo nunc loquimur. Scipionis fabulas ædidisse Terentium, Valegius natione ait: Hæ quæ uocantur fabulæ, cuius sunt, Non hæc qui iura populis recensentibus Dabat, summo honore affectus fecit fabulas,

Duæ ab Apollodoro translatae esse dicuntur comico, Phormio, & Hecyra, quatuor reliquæ à Menandro, ex quibus magno successu, & pretio stetit Eunuchus fabula. Hecyra sæpe exclusæ, uix acta est.

**I**nitium tragœdiæ & comœdiæ à rebus diuinis est inchoatum, quibus pro fructibus uota soluentes, operabatur antiqui. Non incensis iam altaribus, & admoto hircō, id genus carminis quod sacer chorus reddebat Libero patri, tragœdia dicebatur, uel ὄρνις ἑὺ τρωχέου, hoc est ab hircō hoste uinearum, & à canilena (Eius ipsius rei apud Vergilium plena fit mentio) uel quod hircō donabatur eius carminis pœtia, uel quod uter eius musti plenus, solenne præmium cantoribus fuerat, uel quod ora sua fecibus perlimebant scenici, ante usum personarum ab Aeschylō reperit. Fecēs enim dicuntur Græce τρωχίς. Et his quidem causis tragœdiæ nomen est inuentum. At uero nondum coactis in urbem Atheniensibus, cum Apollini Nomio, id est pastorū uicinorumque præsidi deo, constructis aris in honorem diuinæ rei circum Atticæ uicos, uillas, pagos, & compita, festum cæmen sollemni ex cantarent, oratio est comœdia, ὄρνις τὸ ὑποκρίειν, quod est comessatum tre cantantes, quod apponitis solenni die, uel amatoria lasciuientibus choris comis, non absurdum est. Itaque ut rerum, ita etiam temporum ipsorum cœpio ordine tragœdia primo prolata esse cognoscitur. Nā ut ab incultis & feris moribus, paulatim peruentum est ad mansuetudinem, urbes que sunt conditæ, & uita mīnior atque otiosa processit, ita res tragicæ longe ante comicas inuentæ. Quamuis retro prisca uoluentibus reperitur Thessis tragœdiæ primus inuentor, & comœdiæ ueteris pater Eupolis, cum Cratino, Aristophanem esse credatur. Homerus tamen qui ferè omnis pœtici largif-

Tragœdia  
quando in  
uenta.

TERENTII

simus fons est, etiam hic carminibus exēpla præbuit, & uelut quædam suorum operum lege præscripsit, qui Iliadem instar tragœdiæ, Odysseam ad imaginē comœdiæ, fecisse demonstratur. Nam post illius tale tantumq; documentum, ab ingeniosissimis imitatoribus, & digesta in ordinē, & diuisa sunt ea, quæ etiam tum temere scribebantur, adhuc impolita, atq; in ipsis rudimentis haudquaquam, ut postea facta sunt, decora atq; lenia: adeo ut ea propria de tragœdia dicendo sint. De titulo propositi operis, siue instantis, in alia tempora differamus, & de his fabulis iam loquamur, quas Terentius imitatus est. Postquam demonstrandæ originis causa, de utriusq; generis initio diximus, quod necesse est iam dicemus: Comœdia serè uetus, ut ipsa quoq; olim tragœdia, simplex carmen (quemadmodū iam diximus) fuit, quod chorus circa aras fumantes, nunc spatiat, nunc reuoluens gyros, cum tibicine concinebant. Sed primo una persona subducta est cantoribus, quæ refsondens alternis & choro locupletauit, uariatūq; rem musicam, iam altera tum tertia, & ad postremū crescente numero per actores diuersos, personæ, pallæ, cothurni, focci, & cæteri ornatus, atq; insignia scenicorum reperta, & ad hoc unicuiq; suus habitus, & ad ultimum, qui primarum partium, qui secundarum & tertiatarum, quartiq; loci, atq; quintarum actores essent, distributa & diuisa, quinq; partia acta est tota fabula, quæ tamē in ipsis ortus sui uelut quibusdam incunabulis, & uix dum incipiens uox uox dicitur dicta est & p̄xiō, iccirco quia nobis parum cognitū uis: & aut inest in ea uelut historica fides ueræ narrationis, & denominationo omnium, de quibus libere describeretur. Etenim per priscos poetas non ut penitus ficta argumenta, sed res gestæ a ciuibus potam cum eorum sepe, qui gesserant, nomine decantabantur. Ideo ipsa suo tempore moribus multū profuit ciuicatis, cum unusquisq; caueret culpa, ne spectaculo cæteris extitisset, & domestico probro. Sed cum poëtæ abuti licētius stylo, & passim lædere ex libidine coepissent plures bonos, ne quisquam in alterum carmen infame proponeret lata lege sanxerūt. Et hinc deinde aliud genus fabulæ Satyra sumpsit exordium, quæ a satyris, quos illosos semper ac petulantes deos scimus esse, uocata est. Esi aliud nomē tra-

Comœdia  
unde.



esse prae ut alij, haec, quae satyra dicitur, eiusmodi fuit, ut  
 in ea quamvis duro & ueluti agresti modo, de uicijs ciuium, ta-  
 men sine ullo proprij nominis titulo carmen esset. Quod item ge-  
 nus comediae multis obfuit poetis, cum in suspicionem potentibus  
 ciuibus uenissent, illorum facta rescripsisse in peius, ac deforma-  
 se hoc genus carminis, quod primo Lucilius nouo conscripsit modo,  
 ut poesim inde fecisset, id est, unius carminis plures libros. Hoc  
 igitur quod supra diximus, malo coacti omittere satyram. Aliud  
 genus carminis τὴν ῥῆσιν ἀνωμαλίας, hoc est, nouam comediae re-  
 perere poetae, quae argumento communi magis, & generaliter ad  
 omnes homines, qui mediocribus fortunis agunt, pertineret, &  
 minus amaritudinis spectatoriibus, & eadem opera multum dele-  
 ctationis afferret. Concinna argumento, consuetudine congrua,  
 utilis sententijs, grata salibus, apta metro. Ut igitur superiores illae  
 suis quoq; celebrantur autoribus, ita haec ῥῆσιν ἀνωμαλίας, cum multo-  
 rum ante, ac postea, tum praecipue Menandri, Terentijq; est, de  
 qua cum multa dicenda sint, sat erit tamen uelut admonedi lecto-  
 ris causa, quid de arte comica ueterum chartis continetur exponere.  
 Comedia uetus, ut ab initio chorus fuit, paulatimq; persona-  
 rum numero in quinque actus processit, ita paulatim uelut attrito  
 atq; extenuato choro, ad nouam comediae sic peruenit, ut in ea  
 non modo non inducatur chorus, sed ne locus quidem ullus iam re-  
 linquatur choro. Nam postquam otioso tempore, fastidiosior spe-  
 ctator effectus est, tunc cum ad autores ab autoribus fabula tran-  
 sibat, cum surgere & abire coepisset, admonuit poetas primo qui-  
 dem chorus, praetermittere locum eius relinquentes, ut Menander  
 fecit, hac de causa, non ut alij existimant. Alij in proscenio ne lo-  
 cum quidem reliquerunt, quod Latini fecerunt comici, unde apud  
 illos dirimere actus quinque paritos difficile est, cum etiam Graeci  
 prologos non habent more nostrorum, quos Latini habent. Dein-  
 de \* & deos argumentis narrandis machinatos caeteri. Latini in-  
 star Graecorum habent, Terentius non habet. Ad hoc πρὸς ἄλλοις  
 πρόσωποις, & personas extra argumentum accersitas non facile  
 caeteri habent, quibus Terentius saepe utitur, ut per harum indu-  
 ctiones facile pateat argumentum. Veteres etsi ipsi quoq; in meiris

Noua comœ-  
 dia.

TERENTII

negligentius usi sunt iambico uersu, duntaxat in secundo & quarto loco, tamen a Terentio uincuntur resolutione huius metri, quantum comminui potest ad imaginem prosæ orationis, tum personarum leges circa habitum, etatem, officium, partes agendi, nemo diligentius Terentio custodiuit, quin etiam solus ausus est in fictis argumentis, cum fidem ueritatis assequeretur, etiam contra præscripta comica, meretrices interdum non malas introducere, quibus tamen cur bonæ sint, & uoluptas, per ipsum, & causa non desit. Hæc cum artificiosissima Terentius fecerit, tum illud est admirandum, quod & morem retinuit, ut comediam scriberet, et temperauit affectum, ne in tragœdiam transiliret, quod cum alijs rebus minime obtentum, & a Plauto, & ab Afranio & Accio, & ferè magnis comicis inuenimus. Illud quoque inter Terentianas uirtutes mirabile, quod eius fabulæ eo sunt temperamento, ut neque extumescant ad tragicam celsitudinem, neque abijciantur ad historicam. Adde, quod nihil abstrusum ab eo ponitur, aut quod ab historicis requirèdum sit, quod sæpius Plautus facit, & eo est obscurior in pluribus locis. Adde quod argumenti & styli ita attente memor est, ut nusquam claudicaret aut errauerit, quæ obesse poterit, tum quod media primis atque postremis ita nexuit, ut nihil additum alteri, sed aptum & ex se totum, & uno corpore uidetur esse compositum. Illud quoque mirabile in eo primo, quod non ita miscet personas quatuor, ut obscura sit earum distinctio. Et nem quod nihil ad populum facit actorem uelut ex tragœdia loqui, quod uirtutum Plauti frequentissimum est. Illud etiam inter cætera eius laude dignum uidetur, quod locupletiora argumenta, & duplicibus negotijs delegerit ad scribendum, nam excepta Hecyra, in qua scribit Pamphili amorem, cæteræ quinque binos adulescentulos habent. Illud uero tenendum est, Latinos multa fabularum genera protulisse, ut togatas à scenicis atque argumentis Latinis, prætextatas, ad dignitatem personarum tragicarum & Latina historia, Attellana, à ciuitate Campaniæ, ubi actiuate sunt plurimæ, Rhythonicas, ab actoris nomine, Tabernarias, ab humilitate argumenti & styli, Mimos ab diuturna imitatione uilium rerum, et leuium personarum. Inter tragœdiam autem & comediam tum

Plauti uirtut.

V I T A.

multa, tum in primis hoc distat, quod in comœdia mediocres for-  
 tuna hominum, parui impetui, periculaq; lætiq; sunt exitus actio-  
 num, at in tragœdia omnia contraria, ingentes personæ, magni tî-  
 mores, exitus funesti, habentur: & illic turbulenta prima, tràquil-  
 la uliima. In tragœdia cõtrario ordine res aguntur, tum quod in  
 tragœdia fugienda uita, in comœdia capescenda exprimiuntur. Po-  
 stremo, quod omnî comœdia de fictis est argumentis, tragœdia  
 sepe de historica fide petitur. Latine fabulæ primo à Liuiò An-  
 dronico scriptæ sunt ad cunctas res, etiam cû recentius idem poë-  
 ta et actor fabularum suarum fuisset. Comœdiæ autem, motoricæ  
 sunt, aut statariæ, aut mistæ. Motoricæ, turbulentiæ, statariæ que-  
 tiores, mistæ, ex utroq; actu consistentes. Comœdia per quatuor  
 partes diuiditur: Prologum, prothesim, epimasim, catastrophem. Comœdiæ  
diuisio.  
 Prologus est, ueluti præfatio quæ dâ fabulæ, in quo solo licet præ-  
 ter argumentum aliquid ad populum, uel ex poëtiæ, uel ex ipsius  
 fabulæ, uel ex actoris cõmodo loqui. Prothesis, primus est actus,  
 in initiumq; dramatis. Epimasim, incrementum, processusq; turbarum,  
 ac totius, ut in a dixerim, modus erroris. Catastrophe, conuersiore  
 rum est ad iucundos exitus, patefacta cunctis cognitione gesto-  
 rum. Comœdia, est fabula diuersa constiuita, continens affectum  
 ciuilium ac priuatorum, qua discitur, quid sit in uita uile, quid  
 contra euitandû. Patec Græci sic diffinire: Κωμωδία ἐστὶν ἰδιω-  
 τικῶν καὶ πολιτικῶν προσημοτικῶν ἀνάλυσις & περισχῆ. Comœ-  
 diam esse, Cicero aut, imitationem uitæ, speculum consuetudinis,  
 imaginem ueritatis. Comœdiæ autem more antiquo dictæ, quia  
 in uicis huiusmodi carmina in initio agebantur apud Græcos, ut in  
 Italia compitaliis ludicris, admisto pronuntiationis modulo, quo  
 dū actus comutatur, populus detinebatur. Aut ἄπο τοῦ κώμου,  
 hoc est, ab actu uitæ hominû, qui in uicis habitabant ob mediocri-  
 tatem fortunarum, non in aulis regijs, ut sunt personæ tragicae.  
 Comœdia uero, quia poëma sub imitatione uitæ atq; similitudine  
 compositum, in gestu et pronuntiatione consistit. Comœdiâ apud  
 Græcos dubium est quis inuenerit primus, apud Latinos certum  
 est, et comœdiâ & tragœdiam, et togatam primo Liuium Andro-  
 nicum reperisse, qui ait, comœdiam esse quotidianæ uitæ speculû.

Comœdiæ  
inuentor.



TERENTII

Nec iniuria, nam ut inteni speculo, ueritatibus liniamēta facile per  
 imagines colligimus, ita lectione comœdiæ, imitatione uiræ, con-  
 suetudinūq; nõ ægerime animaduertimus. Huius autem originis  
 ratio ab exteris ciuitatibus moribusq; prouenit. Athenienses nanq;  
 Atticam custodientes elegantiam, cum uellent male uiuentes no-  
 tare, in uicos & compita ex omnibus locis læti, alacresq; ueniebāt,  
 ibiq; cum nominibus singulorū uitam publicabant, unde nomen cō-  
 positum, ut comœdia uocaretur. Hæc autem carmina primus in  
 pratis mollibus agebantur, nec deerant præmia, quibus ad scriben-  
 dum doctorum prouocarentur ingenia. Sed & autoribus munera  
 offerebantur, quo libentius iucundo uocis flexu ad dulcedinē com-  
 mentationis uterētur. Caper nanq; pro dono his dabatur, quia ui-  
 ribus noxiū animal habebatur, à quo etiam tragœdiæ nomen exor-  
 tum est. Nonnulli autem ex amurca olei fece, quæ est humor aqua  
 uilis, tragœdiam dici, uocariq; maluerunt, qui ludi cum per artifi-  
 ces in honorem Liberi patris agerentur, etiam ipsi comœdiarum  
 tragœdiarumq; scriptores, huius dei, uelut præsens numen colere  
 uenerariq; cœperunt. Cuius rei probabilis ratio extitit, ita enim  
 carmina inchoata præferabantur, ut per ea laudes eius & facta  
 gloriosa, celebrari proferriq; constaret, tum paulatim fama huius  
 artis increbuit. Thespis autem primus hæc scripta in omnium no-  
 titiam protulit. Postea Aeschylus, secutus prioris exemplum publi-  
 cauit, de quibus ita Horatius in Arte Poëtica loquitur:

Ignorū tragicæ genus inuenisse camœnæ  
 Dicitur, & plaustris iuxisse poemata Thespis  
 Quæ canerent, agerentq; peruncti fecibus ora,  
 Post hunc personæ, pallæq; repertor honestæ  
 Aeschylus, & modicum instrauit pulpna tignis,  
 Et docuit, magnumq; loqui, nixiq; cothurno.  
 Successit uetus his comœdia, non sine multa  
 Laude, sed in uitium libertas excidit, & uim  
 Dignam lege regi, lex est accepta, chorūq;  
 Turpiter obtulit, sublato iure nocendi.  
 Nil intentatum nostri liquere poëtæ  
 Nec minimum meruere decus, uestigia Græca

V I T A

Rufi deserere, & celebrare domestica facta

Vel qui prætexas, uel qui docuere togatas.

Fabula generale nomen est, eius duæ primæ partes sunt tragœdia, & comœdia. Si Latina argumētatio sit, prætexitata dicitur. Comœdia autem multas species habet, aut enim palliata est, aut togata, aut tabernaria, aut attellana, aut mimus, aut rhyntonica, aut planipedia. Planipedia autem dicta ob humilitatem argumenti eius, ac uilitatem actorum, qui non cothurno, aut socco utuntur in scena, aut pulpito, sed plano pede, uel ideo, quod non ea negotia continet, quæ personarum in turribus aut in coenaculis habitantium sunt, sed in plano et humili loco. Personati primi egisse dicuntur comœdiam Cincius & Faliscus, tragœdiam Minutius & Prothomus. Omnium autem comœdiarum scripta ex quatuor rebus omnino sumuntur, nomine, loco, facto, euentu. Nominē, ut Phormio, Hecyra, Gurgulio, Epidicium. Loco, ut Andria, Leucadia, Brundusina. Facto, ut Eunuchus, Asinaria, Captiui. Euentu, ut Commoriētes, Crimen, Heautontimorumenos. Comœdiarum formæ sunt tres, Palliatae Græcum habitum referētes, quas non nulli tabernarias uocant. Togatae, iuxta formam personarum, habitum togarum desiderantes. Attellanae salibus & iocis compositæ, quæ in se non habent nisi uenustam elegantiam. Comœdia autē diuiditur in quatuor partes, Prologum, prothesin, epīasim, catastrophē. Prologus est prima dictio, à Græcis dicta πρόλογος, & id est, antecedēs ueram fabulæ compositionem elocutio. Eius species quatuor sunt, σὺς ὀρκιὸς, commendatiuius, quo fabula uel poëta commendatur, ἀνὰ πορτιὸς, relatiuius, quo aut aduersario maledicta, aut gratiæ populo referuntur, ὑποβριττιὸς, argumentatiuius, fabulæ argumentum exponens, μίξις, mistus, omnia hæc in se continens. Inter prologum, & prologium quidam hoc interesse uoluerunt, quia prologus est, ubi poëta excusatur, aut fabula commendatur. Prologium autem est cum tantum de argumento deducitur. Prothesis, est primus actus fabulæ quo pars argumenti explicatur, pars reticetur ad populi expectationem tenendam. Epīasis inuolutio argumenti, cuius elegantia commendatur. Catastrophe explicatio fabulæ, per quam euentus cõ-

Fabulæ partes quæ sint.

Comœdiarum formæ tres.

TERENTII

approbatur. In plerisque fabulis ipsarum nomina priora ponebantur, quam poetarum, in nonnullis poetarum, quam fabularum cuius moris diuersitatem antiquitas probat. Nam cum primum aliqui fabulas ederent, ipsarum nomina pronuntiabantur antequam poetæ pronuntiantur, ne aliqua inuidia à scribendo deterri possent. Cum autem per editionem multarum poetæ iam esset autoritas acquisita, rursus priora poetarum nomina proferebantur, ut per ipsorum uocabula fabulis attentio acquireretur. Actus diuersis ludis manifestum est inscribi. Nam ludorum quatuor sunt species, quos curules ædiles munere publico curant. Megalenses magnis dijs consecrati, quos Græci \* appellant. Funebres, ad retinendum populum instituti, dum pompa funcri decreta in honorem Patrij iuri plene instruitur. Plebei, qui pro salute plebis luduntur. Apollinæ, Apollini consecrati. In scena duæ aræ poni solebāt, dextera Liberi, sinistra eius dei, cui ludi fiebant. Vnde Terentius in Andria ait: Ex ara sume uerbenas.

Hinc Vlysses palliatum semper inducunt, siue quod aliquando insaniam simulauit, quo tempore tectum se esse uoluit, ne agnitus cogeretur in bella prodire, seu ob singularem sapientiam, quæ tectus munusque plurimum socijs profuit. Huius enim uirtutis erat animi semper decipientis ingenium. Nonnulli Ithacæ incolas, sicut Locros palliatos fuisse commemorant. Achilles siue Neoptolemi personæ diademata habent, quamuis regalia sceptrâ nunquam tenuerint, cuius argumenti probatio talis inducitur, quod nunquam cum reliqua Græciæ iuuentute ad gerenda cum Troianis bella, sacramenta coniurationis inierunt, nec unquam sub Agamemnonis imperio fuerunt. Comici senibus candidus uestitus inducitur, quod is antiquissimus fuisse memoratur. Adolescentulis discolor attribuitur. Serui comici amictu exiguo conteguntur, paupertatis antiqæ gratia, uel quo expeditiores agant. Parasiti cum inortia pallijs ueniunt. Læto uestitus candidus, ærumnoso obsoletus, purpureus diuini, pauperi phœniceus datur, militi chlamys purpurea, puellæ habitus peregrinus inducitur, leno pallio uarij coloris utitur, meretrici ob auaritiâ luteum datur. Syrmata dicta sunt ab eo, quod trahuntur, quæ res ob scenicam luxuriâ instituta est.

Personarum  
habitus in co  
mædijs.

## V I T A.

Eadem in luctuosis personis incuriam sui per negligentiam signi-  
 ficant. Aulæa quoq; in scena in terra sternuntur, quod pictus or-  
 natus ex Attalica regia Romam usq; perlatus, pro quibus suppa-  
 ra ætas posterior accepit. Est autem minutum uelum, quod popu-  
 lo obsistit dum fabularum actus commutantur. Diuerbia histrio-  
 nes pronuntiabant. Cantica uero temperabantur modis, non à poë-  
 ta, sed à perito artis musicæ factis. Neq; enim omnia iisdem mo-  
 dis in uno cantico agebantur, sed sæpe mutatis, ut significant, quæ  
 tres numeros in comœdijs ponunt, quæ tres continet mutatos mo-  
 dos cantici illius. Qui huiusmodi modos faciebant nomen in prin-  
 cipio fabulæ, & scriptoris & actoris superponebant, huiusmodi  
 adeo carmina ad tibias fiebant, ut his auditis multi ex populo ante  
 discerent quam fabulam acturi scenici essent, quàm omnino spe-  
 ctatoribus ipsis antecedens titulus pronuntiaretur. Agebantur au-  
 tem tibijs paribus, aut imparibus, et dextris aut sinistris. Dextræ  
 autem tibiæ sua grauitate, seriem dictionemq; comœdiæ pronun-  
 tiabant. Sinistræ & Sarranæ acuminis leuitate, iocum in comœ-  
 dia ostendebant. Vbi autem dextra & sinistra acta fabula inscri-  
 bebatur, mistim ioci & grauitates denuntiabantur.

### HAEC EX AELIO DONATO

de Terentio, & de rebus comico-  
 rum atq; tragicorum.

### P. TERENTII VITA EX LIBRO

primo Petri Criniti, de poëtis Latinis.

**T**erentius poëta comicus, Carthaginensis patria fuit, Romã  
 perductus traditur, cum in tenera ætate foret. Quibus po-  
 tissimum id belli accidit, parum compertum est, ut refert Aelius  
 Donatus ex Fenestellæ commentarijs. Illud pro certo constat, eum  
 Romæ diligentia Terentij Lucani patroni, accurate institutum,  
 atq; liberalibus disciplinis eruditum. Cumq; facilitate ingenij, &  
 elegantia in primis excelleret, breui consecutus est, ut à Teren-  
 tio patrono esset manumissus. Per ea tempora in scena floruit, qui  
 his præclari atq; egregij ciues Romæ habui sunt, M. Marcellus.



## TERENTII

P. Scipio, Q. Fabius Maximus. Neq; desunt autores, qui scribant eundem Terentium, maxima familiaritate uixisse cum P. Scipione, et C. Lael. Sæpeq; solium apud nobiliores ciuitatis coenare, qua in re dum placere illis omni opera nititur, eorumq; commodis inseruire, ad summam inopiam traditur redactus. Statium præterea Cæcilium, qui scribendis comœdijs excelluit, magna diligentia obseruauit, et que suas fabulas more ueterum recitare consueuit. Comœdias sex composuit, easq; ab Apollodoro et Menandro poetis. Græcis, in sermonem Latinum conuertit, tanta sermonis elegantiâ et proprietate, ut eruditorum iudicio, nihil perfectius aut absolutius in eo scribendi genere habuim sit apud Latinos. Secutus est in his Q. Ennium, M. Plautum, et Næuium, ut ipse testatur, cum suis calumniatoribus respondet. Phormionem et Hecyræ ab Apollodoro transtulit, reliquas quatuor à Menandro. Aelius Donatus, qui complura diligentissime de hoc poeta scribit, cum alia multa in eo commendat, tum præcipuum dicit, quod in scribendis fabulis, et arte usus est, et ut morem antiquum retinuerit, et ita temperauit affectus, ut neque ad tragicam magnitudinem intumescat, neque abijciatur ad histrionicâ, quod minime factum est, inquit, à Plauto, Afranio, et cæteris comœdiarum scriptoribus. M. Cicero in epistola ad T. Atticum refert P. Terentium esse optimum autorem Latinitatis, eius que fabulas multos existimasse propter elegantiam sermonis à C. Laelio scriptas: quam opinionem idem Terentius maxime uidetur confirmasse, quo magis calumniatores suos in odium traheret, sic enim refert in *Adelphis* fabula, sub persona Prologi:

Quod illi maledictum uehemens existimant,  
Eam laudem hic ducit maximam, cum illis placet,  
Qui uobis uniuersis, et populo placent,  
Quorum opera in bello, in otio, in negotio,  
Suo quisq; tempore usus est sine superbia.

Horatius Flaccus, ueterum poetarum optimus censor, in Cæcilio grauitatem, in Terentio artem constituit, qua inter cæteros comicos mirifice excelluit. Quod Quintilianus uidetur sentire, in libris ad Marcellum Victorium. Sed idem tamen, inquit, maiorem

Terentius  
optimus au-  
tor Latini-  
tatis.

V I T A

gratiam habuisset, si intra trimetros constitisset. Ausonius quoque Vergilium Homero, Terentium Menandro adiungit, cuius elegantiam Latini sermonis præcipue tribuit.

Tu quoque qui Latium lecto sermone Terenti

Comis, & astricto percurris pulpna socco.

Traditum est, illū post eduas aliquot Romæ fabulas, in Græciam adnauigasse, quo facilius disciplinas Græcorum atque instituta perciperet, plurimasque fabulas à poëta Menandro in Latinum conuertisse, quæ factò naufragio, perierunt. De obitu illius uaria scribunt autores. In Arcadia obiisse, cum alijs plures testantur, tum poëta Ausonius, ob nimium dolorem amissarum fabularum, quas ipse nauis præmiserat. De forma illius atque effigie referuntur complura ab Aelio Donato, qui eiusdem comœdias magna eruditione interpretatus est. Argumenta illa, quæ Terentianis fabulis præponuntur, à Sulp. Apollinari illustri grammatico composita sunt. Quod cum alijs multis argumentis, tum maxime antiquitate codicum probari potest, in quibus nomē Sulp. legitur.

HÆC SVNT QVÆ PETRVS

Crinius de P. Terentio scripsit.

DE PARTIBVS PERSO-

rum & actuum Andriæ.

**P**oëta cum primum animum ad scribendum & cætera. Comœdia Andriæ cum palliata sit fabula, de loco nomē accepit, & à Menandro prius & nunc ab ipso Terentio: qui cum de Chryside loqueretur, sic ait: Hei uereor, ne quid Andriæ adportet mali. Et hoc commune uocabulum est & in Græca, & in Latina lingua. Hæc maiori ex parte motoria est, continet que actus amatorum adolescentium, ex partibus patrum priorum, callidi seruastute ancillæ, seueri senes, adolescentuli liberales. In hæc primæ partes senis Simonis sunt, secundæ Dauis, tertie Chremetis, & deinceps reliquorū. Prælogus in hac æger inducitur, & in aduersarios non mediocriter asperatur, sed tamē id subtiliter fit, ut omnia læcessius facere uideatur ac, licere. Hic prothesis sub-

## ARGUMENTVM.

lis, epica sis tumultuosa, catastrophe penè tragica, & tamen repente ex his turbis in tranquillum peruenit. Hec prima acta est ludie Megalensibus, M. Fulvio, M. Glabrione, Q. Minutio Valerio aedilibus curulibus. Egerunt L. Attilius Latinus Praenestinus, & L. Anibiuius Turpio. Modos fecit Flaccus Claudij filius tibijs paribus dextris et sinistris. Et est tota Graeca, edita M. Marcello, et Cn. Sulpitio Coss. pronuntiataq; est Andria Terentij ob incognitum adhuc nomen poëtae, & minoris apud populum autoritatis ac meriti. De uerbis autenticis lepide distincta est, & successu aspecta prospero, hortamento poëtae sunt ad alias conscribendas. Initium autem  $\pi\rho\sigma\alpha\rho\tau\iota\upsilon\delta\upsilon\ \pi\rho\delta\omega\pi\alpha\upsilon\sigma$ , id est, aduentitiam personam recipit Sofiae, propter euoluendum argumenti obscuritatem. Persona aut prostatica ea intelligitur, quae semel inducta in principio fabulae in nullis deinceps fabulae partibus adhibetur. Adnotandum sanè puellarum liberalium nullam orationem proscenio induci in comodia palliata, praeter inuocationem Iunonis Lucinae, quae & ipsa quoque post scenam fieri solet.

## ARGUMENTVM ANDRIAE.

**C**hremes Atticus, pater Passibulae & Philumena: cū ex his duabus se Passibulam perdidisse falso crederet, relicta Athenis, necuisam postea multo tempore, tanquam unicā putabat Philumenam, quam Carinus adolescens Atheniensis adamabat unice, & eam sibi petebat uxorem. Sed pater eam Pamphilo cuidam Simonis filio ultro desponderat, qui Pamphilus contra sorore Chrysidis ac peregrinam tum creditam, Passibulam supradictam, alteram Chremetis filiam, sub nomine Glycerij, latenter sic amauit, ut ex ea filium suscepisset, inscio patre, qua re intellecta commotus Simo pater Pamphili, multis dolis à Dauo ipso deludatur seruo, periculoq; Carini & Paphili motus error in fabulis, qui usq; ad eum finem ductus est, dum Athenas ueniens de Andro quidam Crito rem aperiat, & nodū fabulae soluat: per quem agnita Passibularecipitur à parentibus, & traditur Pamphilo amanti: Philumena uero Carino despondetur, & traditur exoptanti. Perspecto argumento scire debemus, hanc esse uirtutem poëticam, ut à nouissimis argumentum rebus incipiens, initium fabulae et origi-

## ANDRIÆ.

nem narratiue reddat ſpectatoribus, actoremq; præſentẽ ſibi exhibeat, ubi finis eſt fabulæ: hunc enim ordinem & circulum poëti-  
cæ artiſ uel uirtutiſ, nõ modo ſecuti ſunt tragici comiciq; autores,  
ſed Homerus etiam & Vergilius tenuerunt. Diuiſionem actuum  
in Latinis fabulis internoscere difficile eſt, cauſam iam dudum  
demonſtrauimus. Vnde autem aut quomodo, quamuis ægre, tamẽ  
intelligi diſtinguiq; poſſit, eſt operæ pretium dicere. Principio de-  
cendum eſt, nullam perſonã egreſſam quinqueſ ultra exire poſ-  
ſe. Sed illa re plerunq; decipimur, quod perſonam, cum tacuerit,  
egreſſam falſo putamus, quæ nihilominus in proſcenio tacens lo-  
quendi tempus expectat. Eſt igitur attente animaduertẽdum, ubi  
& quando ſcena uacua ſit ab omnibus perſoniſ, ut in ea chorus uel  
tibicen audiri poſſit, quod cum uiderimus, ibi actum eſſe finitũ de-  
bemus agnoſcere. Confundit ſæpe lectorem id, quod perſona in  
ſuperiori ſcena deſinens, & in proxima incipiens loqui, non in-  
telligitur ingreſſa, quod experientes ipſam fictam, diiudicant de  
republica ac temporum quantitate: poteſt enim fieri, ut et ingreſ-  
ſa ſit ac egreſſa, quam præue credimus de proſcenio non receſſiſſe.  
Poſſe autem quinto egredi perſonam, non et neceſſe eſſe dicimus,  
ut appareat ultra exire non poſſe. In tragœdia & parcius exire,  
& ſolere pariter & licere. Primus actus in Andria narrationem  
Simonis apud Soſiam continet argumenti, quod populus hac occa-  
ſione perdiſcit, mox querelam apud ſe Dauis de domino, & eiufdẽ  
cum domino uerba, & ruruſ eiufdem ſerui deliberationem quid  
rerum gerat. Secundi actus ſunt Carini uerba, prima cum Bir-  
ria ſeruo, & poſt cum ipſo Pamphilo de nuptiis: Pamphili ſermo  
cum patre dolo conſentientis in nuptiis. Birriæ uerba. Dauis calli-  
da oratio aduerſum ſenem. Tertio actui hæc attribuuntur, Miſy-  
dis cum obſetricice colloquium, Dauo ac Simone audientibus, par-  
tus Glycerij ſuſpectus ſeni, & Dauis apud eum fraudulenta ſermo  
cinatio. Simonis uerba cum Chremete de nuptiis, Dauis perturba-  
tio ac Pamphili. Quarta actum per hæc intelligimus, prima Ca-  
rini uerba ſunt indignantiſ, uelut ſibi fidem non ſeruataã à Pan-  
philo, tum Miſydis uerba apud Pamphilum eiufdemq; queſtus, Da-  
uis administratio doli aduerſus Chremetem. In quinto actu Simo-



## ARGVMENTVM

nis & Chremetis propè iurgium, disputatio, tum detectio fallaci-  
 arum Dauis, tum indignatio patris aduersus filium, tum Cris-  
 nis interuentus, et per eum cognitis rebus, in tràquillum res acta,  
 ducentibus uxores, quas concupiuerant, Pamphilo & Carino.  
 Illud nõ commouere nos debet, quòd in horum actuum distinctio-  
 ne uidentur de proscenio non discessisse personæ quædam, sed te-  
 nere debemus, ideo Terentiũ uicinũ mentionem fecisse in prin-  
 cipio, ut modico receptu, & adesse, & abesse personam intelliga-  
 mus. Nihil ergo secus factum est ab antiquis, qui ad hunc modum  
 Terentianas fabulas diuiserunt.

### VOLCATII SEDIGITI DE CO- micis Latinis Lambi.

Multos incertos certare hanc rem uidimus,  
 Palmam poëtæ comico cui deferant:  
 Eum, me iudice errorem dissoluan tibi,  
 Vt contrà si quis sentiat, nihil sentiat,  
 Cæcilio palmam statuo de comico,  
 Plautus secundus facile exuperat cæteros.  
 Dein Næuius qui feruet, pretio in tertio est.  
 Siquid quarto detur, dabitur Licinio.  
 Post insequi Licinium facio Attilium.  
 In sexto consequitur hos Terentius.  
 Turpilius septimum, Trabea octauum obtinet.  
 Nono loco esse facile facio Luscium.  
 Decimum addo antiquitatis causa Ennium

### PHILIPPVS MELANCHTHON.

**N**ullus est omnino scriptor in Latina lingua, quem tantope-  
 re cognosci edisciq; retulerit atq; Terentium. Nam cum præ  
 ma uirtus in oratione sit proprie loqui, nec proprij sermonis artifi-  
 cem meliorem Terentio habeamus, dignus planè est, in quo per-  
 discendo plurimum operæ ac studij ponamus. Et ab his qui docent  
 pueros, superstitionem etiam diligentiam in hoc autore enarran-  
 do requiro. Primum prodest monere, quæ comœdiæ natura sit,  
 quid ue spectarint comœdiarum autores, nomè unde factum sit.

ANDRIÆ.

Atque hæc quidem Donatus copiose exposuit. Conuenit autem inter omnes, autores comœdiarum uoluisse & communium morum & casuum exempla proponere, quibus uelut admoniti prudentius iudicemus de rebus humanis, & genere orationis facundiam locupletare. Quæ inculcabunt professores eò diligentius, ut sciant pueri, quid ex illis petere debeant, quem fructum facturi sint legendis comœdijs. Nam quo propius cognorint & uim literarum & utilitatem, eo impensius iuuat discere. Porro nomen comœdia factum est, ut plurimi dicunt, ἀπὸ τῆς κώμης, id est, à comestatione, & ἀπὸ τῆς ᾠδῆς, id est, à carmine, ut sit conuiuiale carmen. Nam in conuiujs primum iocoso quodam carmine, ciuium uicia iuuentus liberius taxabat; postea ars accessit, & theatrorum consuetudo. Aristoteles περὶ ποιητικῆς, de nominis origine aliter sentit, nec piget adscribere eius uerba: ὡς κωμῶδου οὐκ ἀπὸ τῆς κωμῆς εἰν λεχθέντος, ἀλλὰ τῆς κατὰ κώμους πλάνης ἀτιμαζομένης ἐκ τοῦ ἄσπιος. Cætera Donatus. In recensendis argumentis fabularum consilium poëtæ summa cura exponendum est. Quarum per sonarum descriptiones in primis admirationem mereantur, in quibus locis plurimum commoretur poëta, ubi plurimum neruorum, plurimum eloquentiæ ostendet, quos locos ita commendent pueris, ut & familiariter ament, & tanquam digitos suos norint. Et ob hanc causam fabularum omnium argumenta ueteri more in πρῶτοισι, ἐπιτόμοισι, κατὰ μέρος partiantur, ut distributa facilius adsequatur iuuentus. Ferè autem fabulæ, continent periculum quoddam, nusquam enim consilio locus est, nisi in dubijs rebus. Neque uero aliud est comœdia, nisi humanorum consiliorum & euētuum imago quædam. In Andria periclitatur Pamphilus, ut Glycerio fidem promissam præstet, postquam patri per errorem pollicitus est, futurum se in eius potestate, ac ducturum quam uellet. Estq; hæc ueluti σοφῶς fabulæ. Consilia omnia, querelæ omnes, argumenta omnia huc referenda sunt. Et tota fabula similis est orationi generis suasorij. Nam uarie de tota causa consultant senes, adulescentes ac serui. Sed ut argumentum propius cernere queat pueri, ordine singulas partes referemus.

Quid petendum ex comœdijs.

PERICVLVM PROTHESIS.

## ARGUMENTVM

Cum amaret Pamphilus Glycerium, eiq; fidem dedisset daturū se esse uxore, pater, qui amare filium compererat, cōsiliū capū abstrahendi eius à Glycerio, simulat se uxorem daturum, poscūq; ut ne filius id recuset. Is cum & patrem uereretur, et Glycerium deserere parum pium iudicaret, pendet animi, nec habet quō se uortat, ibi Dauus intelligens simulari rem à patre, consulit herili filio, ut polliceatur patre se in eius potestate futurum, periculi nihil esse, quandoquidem simuletur nuptiæ. Filius obsequitur, quanquam ægre, pollicetur patri dicturum se quam uellet.

### EPITASIS.

Interea spargitur de Pamphili nuptijs rumor, reciscunt et mulierculæ, quibus cum Glycerio consuetudo erat. Et pater cum à filio quod uoluerat, extorsisset, non iam simulat rem, sed seriam fabulam orditur. Chremetem orat, ut gnatam det uxorem suo filio. Facile impetrat. Hic de Pamphilo actum fuit, maturare nuptias pater studet, et filius pollicitus erat se in patris potestate futurum esse. Quæso quomodo ex his turbis se explicet? quid faciat Pamphilus? Hic Dauus, cuius imprudentia periculum contractū erat, cum dolus non successisset, Chremetem deterret à nuptijs, fidem faciens amari aliam à Pamphilo.

### CATASTROPHE.

At pater rem urget: & processisset, nisi casus qui sæpe plus ualeat quam ratio, dubijs rebus opem attulisset. Venit quispiā Crito, qui docet Glycerium Chremetis filiam esse, gratum omnibus nuntium. Nuptiæ ex sententia Pamphili conficiuntur. Vide ex quanto periculo, casu euaserit Pamphilus.

Est autem in more Terentio, in prima ferè scena longa narratione commemorare occasione fabulæ, atq; eas narrationes plurimi fecerunt ueteres. Sic in Andria exponit Pamphili amores, et patris consiliū, quo is filium à Glycerio diuulsurus erat. In reliquis scenis pergit consiliū exequi. Sunt aspersa narrationi illi primæ multa rhetorica ornamenta. Est enim mirabiliter aucta, commemoratione morum, studiorū, sodalitiij Pamphili, qua occasione Pamphilus deperire in Glycerium cœperit, ubi pater id primumprehenderit. Hæc accurate expendet professor, & uelim hic



## ANDRIÆ.

immodice etiam anxium esse, καὶ πολυπραγμονεῖν interpretem. Est enim modis omnibus efficiendum, ut mirentur, ut ament hunc autorem pueri. Id uia fiet, si rectissime intellexerint. Exigendum ab ipsis pueris, ut suo Marte argumenta fabularum condant, ut lo eos aliquos retexant, & pluribus exponant, & tanquam ceram re fingant, quæ exercitatio præterquam quod familiariorē hunc poë tam facit, facundiam etiam alit. Finguntur hic cordati senes, Dauus ueterator. Honestæ ac piæ mente præditus adolescens Pamphilus. Verum ut Pamphili ingenium rectius perspici posset, et ut aliquanto plus in fabula turbæ esset, confertur cum eo Carinus, Pamphili dissimillimus, nihil moderatum in hoc, nihil consilij, contra in illo moderatiora omnia, penè quàm uel ætas poscēt, uel finit amor.

In primis mirantur eloquentiam poëtæ in Pamphili querelis, in senis narrationibus, consultationibus, & obiurgationibus, ab his exemplis & uerba, & figuras Latini sermonis, & dicendi rationem assuescant petere adolescentes, felicius haud dubie collocaturi operam, quàm si interea uelut formicæ Indicæ aurum conuoluerent.

### FABULÆ INTERLOCVTORES.

- Simo senex.
- Sofia seruus.
- Dauus seruus.
- Mysis ancilla.
- Pamphilus adolescens.
- Carinus adolescens.
- Birria seruus.
- Lesbia obstetrix.
- Glycerium meretrix.
- Chremes senex.
- Criso hospes.
- Dromo seruus.

# ANDRIA

## TERENTII.

### ACTA LV DIS MEGA

lenſibus, M. Fulvio, & M. Glabrione ædilibus  
curulib. Egerūt L. Ambiuſius Turpio,  
L. Attilius Præneſtius. Modos ſcit  
Flaccus Claudiſ filius, tibijs pa-  
ribus, dextris & ſini-  
ſtris: Et eſt tota Græ-  
ca, edita M. Mar-  
cello, Cn. Sul-  
pitio conſu-  
libus.

C. Sulpitij Apollinaris periocha.  
trimetri iambici.

**S**ororem falſo credit am meretriculæ  
Genere Andriæ Glycerium uitiat Pamphilus,  
Gravida que facta, dat fidem uxorem ſibi  
Fore hanc: nam aliam pater ei deſponderat  
Gnatam Chremetis: atq; ut amorem comperit,  
Simulat futuras nuptias, cupiens ſuus  
Quid haberet animi filius cognoscere.  
Daui ſuaſu non repugnat Pamphilus.  
Sed ex Glycerio natum ut uidit puerulum  
Chremes, recuſat nuptias, generum abdicat.  
Mox filiam Glycerium inſperato agnitam,  
Dat Pamphilo hanc, aliam Carino coniugem,

Cur nuptias  
ſimulet.

ANDRIÆ.

PAVLVS MALLEOLVS.

Huius prologi ratio eo tendit, ut nouo poetæ ueniam pareret, quòd non ut reliqui poetæ, argumentum suo loco narret: cum dein de, ut ueterem in odium ducat: Postremo, ut Terentiū modestissimum minimeq; errantem comprobet.

PROLOGVS.

Verfus eiusdem rationis.

**P**oeta cum primum animū ad scribendū appulit, id sibi negoti credidit solum dari,

Populo ut placerent quas fecisset fabulas.

Verum aliter euenire multò intelligit.

Nam in prologis scribundis operam abutitur,

Non qui argumentum narret, sed qui maleuoli

Veteris poetæ maledictis respondeat.

Nunc quam rem uitio dent, quæso animum aduertite:

Menander fecit Andriam & Perinthiam.

Qui utramuis recte norit, ambas nouerit:

Non ita dissimili sunt argumento, sed tamen

Dissimili oratione sunt factæ ac stylo.

Quæ conuenere in Andriam ex Perinthia,

Fatetur transtulisse, atq; usum pro suis.

Id isti uituperant factum, atq; in eo disputant

Contaminari non decere fabulas.

Faciunt ne intelligendo ut nihil intelligant:

Qui cum hunc accusant, Nauium, Plautum, Ennium,

Accusant, quos hic noster autore habet,

Quorum emulari exoptat negligentiam

Potius, quam istorum obscuram diligentiam.

Dehinc ut quiescat porro moneo, & desinent

Maledicere, male facta ne noscant sua.

Fauete, adeste aequo animo, & rem cognoscite,

Prologus hic  
relatiuus est  
quando ma-  
ledicta ad-  
uersariū re-  
geruntur.

\* Exordium  
cogi s; ad re-  
spondendum  
aduersario.

† Sybepsis.

Operam le-  
git Diomed.

† Prologi of-  
ficium.

Vniū poetæ  
obiectum.

\* Narratio.

† Argumentū  
in rebus.

† Oratio ad  
res, stylus ad  
uerba.

† Isti, ad pso-  
ne reprehē-  
sionem factū.

Ne pro-  
ualde.

\* Purgat  
exemplis.

Modesta ma-  
ledictorū im-  
precatio.

Ab auiduori-  
liu fauorem  
captat.

## ACTVS I.

Vt pernoscatis & quid spei sit reliquum,  
 Posthac quas faciet de integro comœdias,  
 Spectandæ, an exigendæ sint uobis prius.

\*Exigendæ  
 id est, explo-  
 dende, ut i ne  
 cyr. Sũ carũ  
 exactus.

## COMMENTARIOLVM,

Petri Marfi.

Poëta cum primum &c. Calliopius benevolentiam et nominis claritatem Terentij, uerbis uenatur suis, illum poëtæ nomine honestans, quod aduersarij negabant, & aduersarium publicas oblationes maligno animo ac liuido impediens, in odium populi adducit. Et utitur statu absoluto: Fatetur enim id fecisse Terentium, quod aliorum poëtis conceditur. Et aduersarium ignorantie accusans, à iusto, honesto, et utili efflagrat, ut comœdia æquo animo spectetur, cæteris comœdijs de integro edendis factura præiudicium. Negotium pro latere ponitur. Cicero in oratione pro Roscio: Cum pater istius nullo negotio sit occisus. Maleuolentia est uoluptas ex malo alterius sine emolumento suo.

Negotium.  
 Maleuolen-  
 tia.

Prologus.

Prologus debet continere argumentum, & capita rerum quæ postea per argumentationem explicandæ sunt, ut in Plautinis comœdijs intueri licet. Ideo Terentius abutitur prologo, quoniam non explicat argumentum, quo docilitas comparatur et attentio: sed respondet maleuolus, quibus facit inuidiam. Maledictio (inquit Cicero in oratione pro Cælio) nihil habet propositi præter contumeliam, quæ si petulantius tractatur conuictum, si facetius, urbanitas nominatur.

Maledictio.

Perinthus.

Perinthus dicitur Heraclea in insula Propontidis, à qua Perinthiam fabulâ appellauit Menander, ut ab Andriam. Non ita dissimili sunt argumento &c. Fabius libro quinto, sic ait: Argumentum quoque plura significat, nam & fabulæ ad actum scenarum compositæ argumenta dicuntur, & Cicero ad Brutum ait: quod argumentum simile non erat. Quo apparet (inquit Fabius) omnem ad scribendum destinatam materiâ ita appellari. Vulgoque paulo numerosius epus, argumentosum dicitur. Cicero in oratione de arusticum responsis ait: argumentum sententiâque audite. ac stylo etc.) Id est, qualitate, nam modi orationis duo sunt, ut recte scribit Macrobius, differant moralitate diuersi, Vnum est

Argumentum.

Stylus.



ACTVS I.

maturus & grauis, qui conuenit comœdijs statarijs, id est, quietioribus. Alter ardens & erectus, qui motorijs, id est, turbulentis conuenit. Cicero in libris oratorijs, quod Fabius in decimo repetijt, optimum esse effectorem ac magistrum dicendi stylum dixit. Stylus instrumentum est, quo in puzillaribus olim aliquid a nota batur. Quapropter stylus pro ipsa scriptiōe ponitur. Et est proprie stylus loquendi modus atq; scribendi, quem uariant sententiæ color es atq; materia. Oratione &c.) Oratio est generale uocabulum, cuius duæ species: metrica, & soluta. Porro monoe &c.) Porro significat olim, certe, ualde. Hic ponitur pro olim, id est, deinceps, & in futurum.

Oratio.  
Porro.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc scena pro argumenii narratione proponitur, & totius fabulæ iaciuntur fundamēta, nã ut uirtute poëtæ siue officio prologi, & materiã comœdiæ populus teneat, & res agi magis quam narrari uideatur. Simo enim hic argumentum narrat, quod prologo in maledictis resellendis occupatus omiserat.

ACTVS I. SCENA I.  
SIMO senex. SOSIA seruus.

Trimetri omnes.

**V**os isthæc intrò auferite, abite, Sosia,  
Adestdum, paucis te uolo. So. dictum putas,  
Nēpe ut curētur recte hæc. Si. Imò aliud. So. Quid est  
Quod tibi mea ars efficere hoc possit amplius? Si.  
Nihil isthac opus est arte ad hanc rem quam paro,  
Sed his, quas semper in te intellexi suas,  
Fide & taciturnitate. So. Expecto quid uelis. Si.  
Ego postquam te emi à paruulo, ut semper tibi  
Apud me iusta & clemens fuerit seruitus,  
Scis, feci è seruo ut eses libertus mihi,  
Propterea quòd seruibas liberaliter.  
Quod habui summum pretium, persolui tibi. So.

Hic profra è  
ea persona in  
ducitur, So-  
sia scilicet, &  
deiceps nuf-  
q̄ apparet.

\* Sosia  
πρωκτιδων  
πρωσωπον  
† In seruis et  
fides & taci-  
turnitas lau-  
datur.  
• Exordio  
beniuolentia



ANDRIÆ

à meritis ca  
pitatur.

Habeo gra  
tiam & ago  
gratiam secū  
dum Vallā.

✕ Propositio  
consilij.

✕ Narratio  
qua exponit  
amores gna  
ti & consiliū  
suum de nu  
ptijs. Est aut  
simplificata  
narratio oc  
casionibus  
omnibus.

Ad philoso  
phos. Et ipsi  
est Terentia  
na, pōt enim  
subintelligi  
animū appli  
care, adire.

Quod profe  
cto difficile  
factu.

Hunc locum  
Erasmus tra  
ctat in cōui  
uio pōtico.  
vulgare pro  
uerbium.

In memoria habeo. Si. Haud mutò factum. So. Gaudeo;

Si tibi quid feci aut facio quod placet Simo, &

Id gratum fuisse aduersum te habeo gratiam.

Sed mihi hoc molestum 'st, nam isthæc commemoratio

Quasi exprobratio 'st, immemoris benefici.

Quin tu uno uerbo dic, quid est quod me uelis. Si.

Ita faciā, hoc primum in hac re prædico tibi.

Quas credis esse has, non sunt ueræ nuptiæ, So.

Cur simulas igitur? Si. Rem omnē à primāpio audies,

Eo pacto & gnati uitam, & consiliū meum

Cognosces, & quid facere in hac re te uelim.

Nam is postquam excessit ex ephebis Sofia,

Liberius uiuendi fuit potestas, nam antea

Qui scire posses, aut ingenium noscere,

Dum ætas, metus, magister prohibebant. So. Ita 'st. Si.

Quod pleriq; omnes faciunt adolescentuli,

Vt animum ad aliquod studium adiungant, aut equos

Alere, aut canes ad uenandum, aut ad philosophos:

Horum ille nihil egregie præter cætera

Studebat, & tamen omnia hæc mediocriter.

Gaudebam. So. Non iniuria, nam id arbitror

Ad prime in uita esse utile, ne quid nimis. Si.

Sic uita erat: facile omnes perferre ac pati

Cum quibus erat, cumq; unā his sese dedere,

Eorum obsequi studijs, aduersus nemini,

Nunquam præponens se illis, ita ut facillime

Sine inuidia laudem inuenias, & amicos pares. So.

Sapienter uitam instituit: nanq; hoc tempore

Obsequium amicos, ueritas odium parit. Si.

ACTVS I.

Interea mulier quaedam ab hinc triennium  
 Ex Andro commigravit huic vicinia,  
 Inopia & cognatorum negligentia  
 Coacta, egregia forma, atq; etate integra. So.  
 Hei uercor nequid Andria apportet mali. Si.  
 Primum hæc pudice uitam, parce ac duriter  
 Agebat, lana ac tela uictum queritans.  
 Sed postquam amans accessit pretium pollicēs  
 Vnus, & item alter (ita ut ingenium si omnium  
 Hominum à labore procliuè ad libidinem)  
 Accepit conditionem, dein quæstum occipit.  
 Qui tum illum amabant, forte (ita ut fit) filium  
 Perduxere illuc secum ut unà esset meum.  
 Egomet continuo mecum, certe captus est,  
 Habet, obseruabam mane illorum seruulos  
 Venientis aut abeūteis, rogabam, heus puer  
 Dic sodes, quis heri Chrysidem habuit? nam Andriæ  
 Illi id erat nomen. So. Teneo. Si. Phædrū aut Cliniam  
 Dicebant, aut Niccratum: nam hi tres tum simul  
 Amabāt, cho quid Pamphilus? quid? symbolum  
 Dedit, cœnauit, gaudebam: item alio die  
 Quærebam, comperiebam nihil ad Pamphilum  
 Quicquam attinere, enimuero spectatum satis  
 Putabam. & magnum exemplum continentia.  
 Nam qui cum ingenijs conflictatur eiusmodi,  
 Neq; commouetur anixus in ea re tamen,  
 Scias posse habere iam ipsum suæ uitæ modum.  
 Cum id mihi placebat, tum uno ore omnes omnia  
 Bona dicere, & laudare fortunas meas,

Chrysis ex  
 Andro Athe  
 nas cōmigra  
 uit.

Adagium Ia  
 uenalis: Ne  
 mo repente  
 suū turpissī  
 mus. Grada  
 tim enim in  
 uti a labimur  
 † Lana ac te  
 la mulieres  
 quōsdā uictū  
 queritabāt.  
 A natura  
 hominum.

Eclipsis.  
 Sedulitas pa  
 terna erga fi  
 lium.  
 Exhortantis  
 est uox.

πρόφρων  
 Symbolū est  
 paruū numi  
 sma, ut signū  
 aliqd, ut anu  
 lus.

† Επὶ τῷ οὐ  
 ρῷ Pamphilū  
 cōinentia.  
 Νῆτα ἄνευ πῶ  
 ρος ἀνὴρ ἄνευ  
 ἀνὴρ ἄνευ

ANDRIÆ.

- Chremes  
na à Pam-  
hili ultro af-  
ert.
- Mod<sup>o</sup> loquē  
di ornatus.
- † Mors Chry-  
sidis.
- † Τὸ πρῶτον  
comœdiæ ser-  
uatiū, nam  
in comœdia  
gaudium, in  
tragedia lu-  
ctus est.
- Simo huma-  
nitati falso  
ascripsit quod  
erat amoris.
- Mira oratio  
nis breuias.
- † Nō tam bre-  
uitatē quā  
uenustatē  
quasi  
rentius.
- Pulcher, &  
peculiaris lo-  
quendi mo-  
dus.
- ΔΕΙΧΤΕΝ.
- Qui gnatam haberem tali ingenio præditum.  
Quid uerbis opus est? hac fama impulsus Chremes,  
Ultro ad me uenit, unicam gnatam suam  
Cum dote summa filio uxorem ut daret.  
Placuit, despondi, hic nuptijs dictus 'st dies. So.  
Quid obstat cur non ueræ fiant? Si. Audies:  
Ferè in diebus paucis, quibus hæc acta sunt,  
Chrysis uicina hæc moritur. So. ò factum bene,  
Beasti, metui à Chryside. Si. Ibi tum filius  
Cum illis qui amabant Chrysidem, unà aderat frequēs,  
Curabat unà funus, tristis interim  
Nonnunquam collachrymabat, placuit tum id mihi,  
Sic cogitabam: hic parue consuetudinis  
Causa mortem huius tam fert familiariter,  
Quid si ipse amasset? quid mihi hic faciet patri?  
Hæc ego putabam esse omnia humani ingenij  
Mansuetiq; animi officia, quid multis moror?  
Egomet quoq; eius causa in funus prodeo,  
Nihil suspicans etiam mali. So. Hem quid est? Si. scies,  
Effertur, imus, interea inter mulieres  
Quæ ibi aderant, forte unam aspicio adolescentulam,  
Forma. So. Bona fortasse. Si. Et uultu Sofia  
Adeo modesto, adeo uenusto, ut nihil supra,  
Quæ tum mihi lamentari præter cæteras  
Visa 'st: & quia erat forma præter cæteras  
Honestæ & liberali, accedo ad pedisequas,  
Quæ sit rogo, sororem esse aiunt Chrysidis.  
Perculsit ilico animum, at at, hoc illud est,  
Hinc illæ lachrymæ, hæc illa 'est misericordia. So.

## ACTVS I.

Quam timeo quorsum euadas. Si. Funus interim  
 Procedit, sequimur, ad sepulchrum uenimus,  
 In ignem posita est, fletur, interea haec soror  
 Quam dixi, ad flammam accessit imprudētius  
 Satis cum periculo, ibi tum exanimatus Pamphilus  
 Bene dissimulatum amorem et celatum indicat  
 Adcurrit, mediam mulierem complectitur,  
 Mea Glycerium, inquit, quid agis? cur te is perdidit?  
 Tum illa (ut cōsuetum facile amorē cerneret)  
 Reiecit se in eum, flens quā familiariter. So.  
 Quid ais? Si. Redeo inde iratus atq; egre ferens,  
 Nec satis ad obiurgādum causæ, diceret,  
 Quid feci? quid commerui, aut peccaui pater?  
 Quæ sese uoluit in ignem iniicere, prohibui,  
 Seruaui, honesta oratio est. So. Recte putas:  
 Nam si illum obiurges, uitæ qui auxilium tulit,  
 Quid facias illi qui dederit damnum aut malum? Si.  
 Venit Chremes postridie ad me, clamitans  
 Indignum facinus comperisse, Pamphilum  
 Pro uxore habere hanc peregrinam, ego illud sedulo  
 Negare factū, ille instat factum: deniq;  
 Ita tum discedo ab illo, ut qui se filiam  
 Neget daturū. So. Nō tuibi gnatus? Si. Næ hæc quidem  
 Satis uehemēs causa ad obiurgandū. So. Qui? Cedo. Si.  
 Tute ipse his rebus finem præscripsisti pater,  
 Propè adest, cum alieno more uiuendū est mihi:  
 Sine nūc meo me uiuere interea modo. So.  
 Quis igitur relictus est obiurgandi locus? Si.  
 Si propter amorem uxorem nolit ducere,

† Venustas  
 oratiōis cum  
 decora breuitate.

Amor Pāphi  
 li erga Gly  
 ceriū prodit  
 tur.

Amor dissi  
 mulari nō po  
 test.

Noctū.

† Subiecto  
 Ornatus lo  
 quēdi modus.

† Confirmatio  
 a maiori.

† A testib⁹.

† Ab indi  
 gnitate est  
 locus.

Chremes ge  
 nerum abdi  
 cat.

Eclipsis.

Sic se Pāphi  
 l⁹ excusaret.

Seruus ma  
 trimoniū.

Verū obur  
 gādi causam  
 querit.



ANDRIÆ

\* *Consilium  
fenis.  
Prudens Si-  
monis consi-  
lium.  
Vide elegan-  
tē periodū.  
Argumentū à  
natura.  
Hunc locum  
Erasmus i cō-  
uiuio poëtico  
expendit.  
Apostrophi-  
s grauem poe-  
tam minatis  
Sofie offi-  
cium.  
à uocis poë-  
tæ.*

Ea primum ab illo animaduertenda iniuria' st,  
Et nunc id operam do, ut per falsas nuptias  
Vera obiurgandi causa sit, si deneget:  
Simul sceleratus Dauus si quid consili  
Habet, ut consumat nunc, cum nihil obsint doli:  
Quem ego credo manibus pedibusq; obnixè omnia  
Facturum, magis id adeo mihi ut incommodet,  
Quam ut obsequat' gnato. So. quapropter? Si. Rogas?  
Mala mēs, malus animus, quem quidem ego si sensero,  
Sed quid opus' st uerbis? sine ut eueniat quod uolo,  
In Pamphilo ut nihil sit moræ, restat Chremes  
Qui mihi exorandus est, & spero consore.  
Nunc tuū est officium, has bene ut a simules nuptias,  
Perterre facias Dauum, obserues filium  
Quid agat, quid cum illo consili captet. So. Sat est,  
Curabo, eamus iam nunc intrò. Si. I præsequar.

PETRVS MARSVS,

Vos isthæc intro &c.) Id quod in prologo agendū fuisse,  
poëta necessitate coactus hac scena præcedenti exequitur. Senio  
de filiorum uita solliciti ac natura loquacis, decorum seruans, me-  
diocritatem illam in qua uirtus humana consistit, & laus celebra-  
tur: in primis ostendens rectam educationem esse adhibendam,  
cum sumantur à conuersationibus mores, & uitandum ne proxi-  
mum quemquam transfigant, & contactu noceant, quod Pamphi-  
li prius bonæ indolis pueri deprauatio testatur atque declarat.  
Nam isthæc commemoratio etc.) Lacerat animum & premittit (in-  
quit Seneca) frequēs meritorum commemoratio. Excessit ex ephē-  
bis & cætera.) Ephēbi dicuntur pueri, quorum lucida facies iam  
pubescens, prima lanugine obducitur (phebē enim dicuntur luci-  
di) quasi extra phebētatem, ut ita dixerim. Incipit autem puber-  
tas post annum decimumquartum. Nam antea quæ & cætera.)

Ephēbi.  
Phebē.

## ACTVS I.

Humani animi difficilis est coniectura, inquit Plato, qui in septimo de legibus, loquens de puerorum educatione, sic ait: Pueri sine pædagogis non sint. Est autem puer omni bestia intractabilior. Nam cum prudentiæ fontem nondum perfecte habeat insidiosissimus est acerrimusq; & petulantissimus omnium bestiarum. Ideo multis quasi frenis uinciendus est. Et in decimo de legibus ait: Tu uenenum mores sæpe indies uarie que mutantur. Vt ne quid nimis.) Plato in eo dialogo qui Hipparchus inscribitur, sic ait: Hipparchus instituta sapientiæ, elegis carminibus inclusit, adeo ut ciues non admirarentur egregia illa epigrammata Delphica: Cognosce te ipsum. Nihil nimis. Idem in Protagora sic ait: Sapientes ex communi consensu has Delphici Apollinis templo primicias dedicarunt, que templo inscriptæ ab omnibus celebrantur: Cognosce te ipsum. Nihil nimis. Sponsioni non deest iactura & cætera.) Huius præcepti meminit etiam in Charmide. Veritas odiū parit.) Sententia digna theatris & auribus confusæ multitudinis, indigna uero bonorum uirorum coetu confessu que honesto. Seneca scribens de clementia ad Neronem, sic ait: Malo uerbis offendere, quam placere adulando. Et alibi: Si merito aliquis te obiurgabit, scito quia profuit: si immerito, scito quia prodesse uoluit. Et alibi: Malis displicere, laudari est. Epicurus dicebat: Qui peccare se nescit, corrigi non uult. Et Seneca libro quarto epistolarum, sic ait: Malis artibus popularis fauor acquiritur, & conciliari nisi turpi ratione amor turpium non potest. Accepit conditionem, id est, modum uiuendi cum libidine ac facilitate questuosum. Dic sodes &c.) Sodes, inquit Sextus Pompeius, id est, si audes, uti sis pro si uis, & ilico pro in loco. Terenti<sup>o</sup> in Andria; Dic sodes. Symbolum dicitur à symbollo uerbo Græco, quod Latine significat confero, et simul trado. Gellius libro sexto sic ait: Cum domum suam nos uocaret tantus philosophus, ne omnino (ut dicitur) immunes & asymboli ueniremus, coniectabamus ad coenulam nõ cupedias ciborum sed argutias questionum. Plato sic ait in Cratilo: Non secus & nos elementa rebus accommodabimus, & unum uni quocunq; eger maxime uideatur symbola q; id est, coniecta conficiemus quas syllabas

Sodes

Symbolum.

## ANDRIÆ

- uocant. Plinius libro trigesimaltertio loquens de anulis, dicit: Apud nos prisca anulum appellabant unguilū, postea & Græci & nostri symbolum. Nuptijs dicitur &c.) Condicere denuntiare significat & constituere, ut cōdicta est cœna. Mortem fert &c.) Id est, ita commouetur ac dolet, ac si fuisset cum illa coniunctus summa familiaritate et amoris uinculo. In funus &c.) Celebrare funus est officium homini ab homine studiose præstitum. Nō est humanum peccatū, sed ferreum potius, quod res humanæ non tangunt. Et hominem qui ex homine tollit, id est humanitatē, fera uerius quàm homo appellatur. Seneca loquens de amicitia, sic ait: Alienis delictari malis, uoluptas inhumana: & alienis bonis torqueri, æterna miseria est. Animus ergo humanus bene à natura institutus, aliena dolet infelicitate, felicitatēq; lætatur, quoniam homo ab homine non est alienus. Vnde Antoni<sup>9</sup> Pius de Marco plorante suum educatorem iam uita functum, dixit: Permutate illi ut homo sit. Non enim uel philosophia uel imperium tollit affectus. Funus est exequiarum pompa. Lamentari præter cæteras &c.) Flere est emittere lachrymas & uocem. Plorare lachrymas tantum. Temere in pectore. Eiulare est sublata uoce flere, quod ad mulieres pertinet. Eiulare. Lamentari est uoce querula & tristi oratione calamitatem testari suam. Hæc est illa misericordia etc.) Misericordia est ægritudo et miseria, alterius iniuria laborantis. Lamentatio (inquam Cicero in quarto Tusculanorum.) Est ægritudo cū eiulatu. Crudelitas minime humanū malum est, indignumq; tam mihi animo. Ferina ista rabies est, sanguine gaudere ac uulneribus, et abiecto homine in syluestre animal transire. Ibi tum exanimatus &c.) Exanimatus uehementer commotus est præ timore, quasi extra se positus & semimortuus. Hi affectus collocantur sub metu, terror, rubor, pallor, timor, pavor, qui est timor mentem è loco mouens, et exanimatio, quæ est comes pavoris & conturbatio, quæ est metus excogitata excuties. Dissimulatū amorem &c.) Affectum exprimit amantis Pamphili, qui cogente necessitate ac periculo urgente, presentem etiam patre, amorē suum indicauit. Ideo dicit Martialis: Quid Obiurgatio, non cognū amor? Nam si illum obiurges &c.) Obiurgatio est casti

ACTVS I.

gatio post turpe factum, & pertinet ad amicos, & affinitate & propinquitate coniunctos. Vt per falsas nuptias &c.) Apuleius libro sexto sic ait: *Luxuria puerilis nuptialibus pedicis colliganda est & primi impetus iuuentutis, freno quodam coercēdi sunt. Flamma seui amoris parua quidem primo uapore delectat sed fomēto consuetudinis exaestuans, totos comburit homines. Et Plautus in Cistellaria dicit amorem melle ac felle foecundissimum esse.*

Luxuria.

*Auxid m...  
heri dicitur*

PAVLVS MALLEOLVS.

Sequenti scena Simo à Dauo filij amorem explorat. Idem falsas nuptias uafre simulat, interminando ipsi Dauo, ne quid in ea re fallaciae struat. Postremo Dauī hæsitationē est cōsultatio. Pamphilum ne adiuuet, an potius obtemperet hero.

ACTVS I. SCENA II.

SIMO senex. DAVVS seruus.

Partim senarij, partim quadrati, dimeter unus.

**N**on dubium est quin uxore nolit filius,  
Ita Dauum modo timere sensi, ubi nuptias  
Futuras esse audiuit, sed ipse exit foras. D.

Mirabar hoc si sic abiret, & heri semper lenitas  
Verebar quorsum euaderet.

Qui postquam audierat non datum iri filio uxore suo,  
Nunq̄ cuiq̄ nostrū uerbū fecit, neq; id egre tulit. Si.

At nūc faciet, neq; (ut opinor) sine tuo magno malo. D.

Id uoluit, nos sic nec opinantes duci falso gaudio,  
Sperātes iam amoto metu interea osātantes opprimi,  
Ne esset spatium cogtandi ad disturbandas nuptias,  
Astute. Si. Carnifex quæ loquitur? D. Herus est, neque  
præuideram. Si.

Dauo. D. Hem, quid est? Si. Ehodum ad mē. D. quid hic  
uolt? Si. Quid ais? Dā. Quæ de re? Si. Rogas?

\* Spargitur  
res in perso  
nas, & insti  
tutū consiliū  
exequitur.

† A timore  
Dauī suspici  
cio est.

Magna leuē  
tas parētū fi  
lios corrūpit.

Callida Dā  
ui suspicio.

† Negantis  
uim habet  
hec inter  
rogatio.



ANDRIÆ

Meum gnatum rumor est amare, Da. id populus curat  
scilicet Si.

Agis, id est  
audis.

Hocine agis an non? D. ego uero istuc, S. sed nunc ea  
me exquirere.

Iniqui patris est? nam quod antehac fecit, nihil ad me  
attinet.

† Tempus  
amorem in  
adolescētū  
lis excusat.  
Indulgentia  
patris.

Dum tēpus ad eā rem tulit, sui animū ut expleret suū  
Nunc hęc dies aliā uitam adfert, alios mores postulat  
Dehinc postulo, et si equum 'st, te oro Daue, ut redeat  
iam in uiam, D.

Explorata  
sententia.

Hoc quid sit, S. omnes qui amāt, grauius sibi dari uxo  
rem ferunt, D.

Ita aiunt, S. tum si quis magistrum cepit ad eā rem im-  
probum,

Ipsam animū egrotum ad deteriorē partem plerūq;  
applicat, D.

† Callida si  
mulatio.

Non hercle intelligo, S. non? hem, D. non. Dauius sum,  
non Oedipus.

Adagium.  
Oedipus enī  
sol<sup>o</sup> Sphigis  
ænigma sol-  
uit.

Nempe ergo aperte uis que restant me loqui? D. sane  
quidem, S.

Si sensero hodie quicquam in his te nuptijs fallacie  
Conari quo siāt minus, aut uelle in ea re ostēdere quā  
sis callidus, (usq; ad necē,

† Omen quic  
quid ore dici  
tar.

Verberibus cæsum te in pistrinū Daue dedā (lā,  
Ea lege atq; omne, si te inde exemerim, ego pro te mo  
Quid hoc intellexim? an nondū etiam ne hoc quidem?  
D. imo callide.

† Admoni  
tio est.

Ita apte ipsam rē mō locutus, nil circuitiōe usus es, Si.  
Vbiuis facilius passus sum quā in hac re me deludier, D.

## ACTVS I.

Bona uerba q̄so. Si Irrides: nihil me fallis, sed dico tibi  
Ne temere facias, neq; haud dicas tibi nō pr̄dictū caue

neq; haud di-  
cas tibi non,  
sic habet ue-  
ra lectio, ut  
sint tres ne-  
gatiuæ uocu-  
læ.

## PETRVS MARSVS

Non dubium est & cætera. Humani ingenij ac prudentiæ  
coniecturam in re ciuili non sufficere ad ueritatem dispiciendam  
hæc scena præcedens declarat: & serui non stolidi sed uersuti cal-  
litas exprimitur, qui rem omnē pro captu seruilis ingenij ac ra-  
tionis considerat, & ratiocinatur ne incautus opprimatur: & pa-  
tris nimia indulgentia erga filios, ac negligentia in illorum edu-  
cationi de scribitur. Duo hæc illorum malorum causa sunt, quæ sæ-  
cile emendantur. Et patrem decet in primis uia filiam instituire ut  
se ac patria dignus adolescat. Plato in eo dialogo qui Theages de  
sapientia inscribitur, sic ait. Non enim hæctenus cognoui cui rei  
maiorē diligentiam quisquis mētem habet adhibere debet, quā  
ut filium optimum reddat. Nihil ad me attinet, &c.) Hæc senten-  
tia non quocunq; patre digna est, sed illo qui sua indulgētia pa-  
riter & negligētia filium errare sinit, & ita labi, ut suæ imprudē-  
tiæ tandem det pœnas, ac filiorum delictis torqueatur. Plato in se-  
quēdo de legibus loquens de uitæ puerorum disciplina, sic ait: Disci-  
plinam appello uirtutē, quæ primo pueris uel iuuenibus aduenit,  
si uoluptas & amor, dolorq; & odium recte in animos influant  
antequam ratione moueantur, & ratione deinde præsentē ratio-  
ni consentiant, propter superiorū bonorū morum consuetudinē. In  
sexto sic ait: Hominem mansuetum animal esse dicimus. Certe si  
cum natura felici rectam quoq; disciplinam fuerit affecutus, diu-  
num animal & māsuetū efficietur. Sin uero aut nō satis aut nō be-  
ne fuerit educatus, ferocissimū omnium quæ in terris nascitur ani-  
mal redditur, quāobrem non debet legūlator rem summopere neces-  
sariam pueritiæ educationē postponere, sed operā dare in primis  
ut optimus uir eligatur, qui pueris educandis præsit. Idem in tertio  
de republi. sic ait, Quapropter ipsis principibus & primo et maxī-  
me deus præcipit, ut nullius rei maiorem curam custodiam uel su-  
scipiant quā filiorum. Ea lege atque ordine et cætera.) Cicero li

Homo

Omen.

ANDRIÆ

bro primo de diuinatione sic ait: Neq; solum deorum uoces Pythagorei obseruauerunt, sed etiam hominum (quæ uocant) omnia, quæ maiores nostri (quia ualere censebant) idcirco omnibus rebus agendis, quod bonum felix fortunatumq; esset precabatur, rebusq; diuinis quæ publice fierent, ut faueret linguis, imperabât. Quod Seneca loquens de uita beata, sic interpretatur: Quotiens mentio sacrarum literarum interuenit, fauete linguis. Hoc uerbo non (ut pleriq; existimant) abstrahitur, sed imperatur silentium, ut rite peragi possit sacrum, nulla mala uoce uel ore obstrepente, Tum si quis magister cepit ad etc.) Quoniam nihil quod animos dubios & in prauitate inclinatos magis præcipiet, quam malorum uirorum conuersatio, & improborum magistrorum persuasiones: quos Plato in eo dialogo qui Sophista inscribitur, non præceptores, sed seductores ac prestigiatores appellat his uerbis: Seductores quasi prestigij quibusdam utentes, adolescitulos procul à ueritate rerum adhuc existentes decipiunt. Seneca: Facile est tenere ros adhuc componere animos, difficulter reciduntur uicia quæ nobiscum creuerunt.

PAVLVS MALLEOLVS

Hic breuis & comica deliberatio est, anxia expectatione rerum plurimarum imminentium commotiuâ, excrucians perurbasq; Dauî considerationem propositam.

ACTVS I. SCENA III.

DAVVS solus.

Partim octonarij, partim senarij.

\* Consultatio Dauî, filium ne adiuet, aut seni auscultet.

**E**Nimvero Dauæ nihil loci est segnitia neq; socor. Quantum intellexi modo senis sententiam de nuptijs.

Quæ si nõ astu prouidetur, me aut heru pesundabunt. Nec quid agam certum est, Pamphilum ne adiuetem, an auscultem seni. (nas.)

† Dilemma est.

Si illu relinquo, eius uitæ timeo: sin opitulor, huius mi-

ACTVS I.

Cui uerba dare difficile 'st, primum iam de amore hoc  
comperit.

Me insensus seruat, ne quam faciã in nuptijs fallaciã:  
Si senserit, perij: aut si libitum fuerit, causam ceperit,  
Quo iure, quãq; iniuria præcipitem me in pristinum  
dabit.

Ad hæc mala hoc mihi accedit etiam, hæc Andria.  
Siue ista uxor, siue amica 'st, grauida è Pamphilo 'st.  
Audireq; eorum est operæpretium audaciam.

Nam inceptio 'st amentium, haud amantium.

Quicquid peperisset decreuerunt tollere.

Et fingunt quandam inter se nunc fallaciam,

Ciuem Atticam esse hanc, fuit olim quidam senex  
Mercator, nauem is fregit apud Andrum insulam.

Is obiit mortem. Abiitum hanc eicctam Chrysidis

Patrem recepisse orbam, paruam fabule,

Mihi quidem hercle non fit uerisimile,

Atq; ipsis commentũ placet, sed Mysis ab ea egredit.

At ego hinc me ad forum, ut conueniã Pamphilum,

Ne de hac re pater imprudentem opprimat.

PETRVS MARSVS.

Enimuero Daue &c.) In aliqua difficultate celeriter esse de-  
liberandum atq; prudenter, & id quod è re nostra esse uidetur,  
siue cunctatione agendum, hæc scena præcedens monet: & inge-  
nij celeritatem in rebus aduersis cognosci declarat in primis, quo-  
niam explorant aduersa uiros, ut inquit Silius, & ingenium in  
subitis casibus acui testatur. Vnde illud Martialis: O quantum  
est subitis casibus ingenium. Tunc enim prudens quis dicitur, cum  
mala imminetia cum ratione declinat. Vnde Plato in eo dialo-  
go qui Hippias maior inscribitur, sic ait: Multi in hoc consentiunt,

Verba dare,  
id est decipe  
re.

† sermo pro  
uerbialis ex  
uocib<sup>o</sup> cõtra  
rijs cõstans.  
Paronoma-  
sia est, quæ à  
Cicerone a-  
gnominatio  
dicitur.

† Εξυμμερι-  
κὸν orationis  
genus.

Hic Parasce-  
ue est, id est,  
præparatio  
ad aliam sce-  
nam.

† Ad narra-  
tionẽ redit.

Martialis.



ANDRIÆ.

sapientem in primis si bÿpſi ſapere oportere. Quapropter & En-  
nius dixit:

Sapiens qui ſibi prodeſſe neſcît, ne quicquam ſapit.

Andrus. Accedit etiam, hæc Andria &.) Andrus est insula in mari  
Myrtoo, una ex Cycladibus quæ Delon ambiunt. Nam inceptio

Infania. est amentium &c.) Infania ſignificat mentis ægrotationē ac mor-  
bum, ac uehementem alicuius rei cupiditatem à ratione penitus alie-

Dementia. nam, quam philoſophi nominauerunt amentiam dementiam' que.

Amor. Vnde est aliquis amor, qui non multum differt ab infania. Amor  
autem rei honeſtæ laudatur in primis, quem miris laudibus cele-  
brat Plato in Phædro, in quo ſic ait: Scias in nobis duas eē ideas,  
quas ſequimur duces quocunq; ducunt, cupiditatem ſcilicet uolu-  
ptatum, & rectam opinionem optimi affectatricem. Cupiditas  
abſque ratione ſuperans opinionem ad recta tendentem, rapiens'  
que ad uoluptatem formæ. A' rhomis, id eſt, robore & uehemen-  
tia, eros amor appellatus eſt. Operæpretium dicitur fructuoſum  
& ad rem pertinens.

Operæpre-  
tium.

Oeconomia  
expoſtulat,  
ut obſtetricis  
accerſatur,  
& cōuenia-  
tur Pamphi-  
li.

Obſtetricis  
temulentæ  
iuxtaq; teme-  
rariæ primo  
mulierū par-  
turi non adhi-  
bende.

Apoſtropheſis.  
Inuocatio.  
Myſidis.

PAVLVS MALLEOLVS.

Sequenti ſcena exiens è proſcenio Myſis, de quo geſtura eſt  
dicit, ſimulq; docet quidnam ab altera geſtum ſit.

ACTVS I. SCENA IIII.

MY S I S ancilla.

Oſtonarij omnes.

A Vdiui Archyllis iam dudum, Lesbiam adduci  
iubes,

Sane pol illa temulēta' ſi mulier, et temeraria  
Nec ſatis digna cui cōmittas primo partu mulierem,  
Tamen eam adducā, importunitatē ſpectate amiculæ.

Quia compotrix eius eſt, dij date ſacultatem obſecro  
Huic pariundi, atq; illi in alijs potius peccandi locum.

Sed quidnam Pamphilum exanimatum uideo? nec eos  
quid fiet,

ACTVS I.

Opperiar, ut sciã nũc qdã hęc turba tristitiã adferat.

PETRVS MARSVS.

Audiui Archyllis etc.) A nimio uini usu ac temulentia, qua nihil est turpius, illis maxime fugiendum esse monet scena hæc, qui alicui negotio præsumunt, cum nihil profecto quod agi ab illis recte possit. Plato libro tertio de republica sic ait: Qui republicam gubernant, ebrietatem fugiant. Nihil quippe minus conuenit, quam custodiebrio nescire quo terrarũ degat. Ridiculum profecto est, custodem custodis indigere. In secundo de legibus sic ait: Pueri usq; ad duodeuigesimum annum uini usum prorsum ignorent: nempe eos monebimus, non oportere ignẽ igni addere, furiosum namq; habñtum iuuentutũ cauere oportet. Deinde uino moderate utatur usq; ad annum ætatis trigessimũ. Ab ebrietate uero & uini repletionẽ iuuenes omnino abstineant. Bacchus, inquit, uinum quasi remedium aduersus duritiã senectutis largiũtus est. Anacharsis Scythia dicere solebat, autore Laertio, uitem tres uinas ferre: primam uoluptatis, secundam ebrietatis, tertiam moeroris. Qui interrogatus qua ratione quis abstemius fieri possit, respondit: Si turpes ebriorum motus sibi ante oculos ponat. Lesbiam adduci &c.) Methymna est urbs Lesbii insulæ optimi uini feracissima. Ideo poëta ioco se simul & ingeniose finxit hanc obstetricem temulentiam, uocari Lesbiam, ad uinum Lesbium alludens. Plinius libro decimo quarto, loquens de uini usu, dicit: Non licebat id feceminis Roma bibere. Cato ideo propinquũ osculum dari iussit, ut sciret an temetum scirent, hoc temetũ romẽ uino erat. Unde et temulentia appellata.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena inducitur Pamphilus stomachabundus & ira cõuersus, uehementer dolens de nuptiis tam subito celebrandis. Polliceatur præterea Mysidi fidem omnino seruaturũ se Glycerio, uel in uino si res ita exigat patre.

ACTVS I. SCENA V.  
PAMPHILVS adolescens, MYSDIS.

Turba, id est  
turbatio, com  
cio.

Ebrietas.

Vinum.

Vitis tres  
uine.

Abstemius.

Methymna.

Temetũ.

Temulentia.

\* Querela  
Pamphili.  
Pamphilus ob  
nuptiis per-  
turbatus ex  
abrupto inci-  
pi propoſi-  
tionem inu-  
ria.

\* A' patris  
persona.  
In Chreme-  
tē inuehiur.

Mire poeta  
hic magnas  
turbas facit  
quo catastro-  
phe maiore  
gaudio com-  
pleatur.

\* A' chreme-  
tis persona.  
\* Exaggera-  
tur indigni-  
tas.

Propria &  
pathetica lo-  
cutio.

Parentis ne-  
gligentiam  
carpi.

Quadrati partim, trimetri nonnulli, mono-  
meter unus, & dimeter alter.

**H**occine' si humanum factum aut inceptū hoc  
cine officium patris? My.  
Quid illud est? Pamphilus.

Prò deum atq; hominum fidem, quid est, si hæc, non con-  
tumelia' si?

Vxorē decrerat sese dare mihi hodie, nonne oportuit  
Præſſe me antè? nōne prius cōmunicatum oportuit?

Miserā me, quod uerbum audio. Pam. Quid (My.  
Chremes, qui denegar at

Se commiſſurum mihi gnatam suam uxorem, id muta-  
uit, quoniam

Me immutatam uidet? ita' ne obstinate operam dat, ut  
Me à Glycerio miserum abstrahat? quosi fit, pereosun  
Adcon' hominem esse inuenustum, aut in feli- (ditus.  
cem quenq; ut ego sum?

Prò deum atq; hominum fidem, nullon' ego  
Chremetis pacto affinitatē effugere potero? quot mo-  
Contēptus, spretus, facta, transacta omnia? hem (dis  
Repudiatus repetor, quamobrem? nisi si id est quod su-  
spicor,

Aliquid mōstri alūt, ea quoniā nemini obtrudi potest,  
Itur ad me. My. Oratio hæc me miseram exanimauit  
metu.

Nam quid ego nunc dicam de patre? ah  
Tantam' ne rem tā negligēter agere? præteries modo  
Mibi apud forum, uxor tibi ducenda' si Pamphile ho-  
die, inquit, para,

## ACTVS I.

Abi domū, id mihi uisu 'st dicere, abi cito, ac suspēde te.  
 Obstupui, censens ullum me uerbum potuisse proloqui?  
 Aut ullam causam, ineptam saltem, falsam, iniquā? ob-  
 mutui.  
 Quod si ego resāsem id prius, quid facerē? si quis nūc  
 me roget,  
 Aliquid facerem, ut hoc ne facerem, sed nunc quid pri-  
 mum exequar?  
 Tot me impediunt curæ, quæ meum animum diuerse  
 trahunt,  
 Amor, misericordia huius, nuptiarum sollicitatio  
 Tum patris pudor, qui me tā leni passus est animo usq;  
 adhuc  
 Quæ meo cunque animo libitum 'st facere, ei ne ego ut  
 aduerser? heu mihi,  
 Incertum 'st quid agam. M. Misera timeo hoc incertū  
 quor sum accidat.  
 Sed nunc per opū 'st aut hunc cum ipsa, aut me aliquid  
 de illa aduersum hunc loqui.  
 Dū in dubio 'st animus, paulo momento huc illuc impel-  
 litur. Pamphilus.  
 Quis hic loquitur? My. My. salue. My. ò salue Pamphile:  
 Pamphilus. Quid agitur? My. Rogas?  
 Laborat è dolore, atq; ex hoc misera sollicita 'st, diem  
 Quia olim in hunc sunt constituta nuptiæ, tum autem  
 hoc timet.  
 Ne deserat se. Pam. Hem ego 'ne isthuc conari queam?  
 Ego propter me illam decipi miseram sinam?  
 Quæ mihi suum animum atq; omnem uitam credidit,

Agere amant  
 tes de re ux-  
 oria audiunt.  
 † Mi. uis.  
 Deliberatio  
 & eius par-  
 tes.  
 Dissolutio  
 seu articulus  
 deficientibus  
 copulis.  
 \* Consultatio  
 sequitur  
 querelam: fin-  
 gi enim cor-  
 datum adole-  
 scentem.  
 Patris indul-  
 gentiā arguit.  
 † Nimia pa-  
 rentum leni-  
 tas odiosa.  
 Egregium dē-  
 ctum.  
 Metaphora à  
 mole pōderis  
 in statera pē-  
 dentis.  
 Leta et mœ-  
 sta responsio  
 ego ne isth.  
 Magna uis ē  
 in pronomini  
 bus istis, nec



ANDRIAE

præcipitater  
sed interrup-  
pte proferen-  
da sunt.

\* Confirma-  
tio ab hone-  
sto, et toti<sup>o</sup> lo-  
cus mire est  
patheticus.

† Incremen-  
tum.

Ardentius  
incitat.

† A' meritæ  
Glycerij.

† Narratio  
et rotunda et  
breuis.

Protopopoe-  
ia est, et præ-  
cipiū à blan-  
dimento.

Ab obtesta-  
tione mouet  
trōl<sup>o</sup>.

A' studio  
Glycerij.  
Incrementū.

Conclu-  
tionem deli-  
berationis sue  
per electio-  
nem.

Quā ego animo egregie charā pro uxore habuerim,

Bene & pudice eius doctum atq; e ductum sinam

Coactum egestate ingenium immutarier?

Non faciam. My. haud uereor si in te solo sit situm,

Sed uim ui queas ferre. Pam. adcon' me ignauū putas?

Adeon' porro ingratum, aut inhumanum, aut ferum,

Vt neq; me consuetudo, neq; amor, neq; pudor

Commoueat, neque commoneat ut seruem fidem? My.

Vnū hoc scio, hanc meritā esse, ut memor esses sui. Pā.

Memor essem? My. My. My. etiam nunc mihi

Scripta illa dicta sunt in animo Chrysidis

De Glycerio, iam sermē moriens me uocat,

Acceſsi, uos semotæ, nos soli, incipit:

Mi Pamphile, huius formā atque etatem uides,

Nec clam te? st quam illi utræq; res inutiles

Et ad pudicitiam & ad tutandā rem sient.

Quod ego per hāc te dextram oro, & Genium tuum.

Per tuam fidem, perq; huius solitudinem

Te obtestor, ne abs te hanc segreges, neu deferas,

Si te in germani fratris dilexi loco,

Siue hāc te solum semper fecit maximi,

Seu tibi morigera fuit in rebus omnibus:

Te isti uirum do, amicum, tutorem, patrem,

Bona nostra hāc tibi committo, & tuæ mando fidem:

Hanc in manum dat, mors continuo ipsam occupat,

Accepi, acceptam seruabo. My. ita spero quidem. Pam.

Sed cur tu abis ab illa? My. obstetricē accerso Pam. pro

pera,

Atq; andin' uerbium unum caue de nuptijs,

## ACTVS . . . Y.

Ne ad morbum hoc etiam. My. teneo.

PETRVS MARSVS.

Hocine est humanū factum, &c.) Qualis debeat esse oratio pathetica, hæc scena præcedens docet: & amatis iuuenis uehementes æstus, & animum ancipitem exprimit, qui curis distrabitur, hinc rapiente appetitu, hinc reuocante ratione: cuius imperio incontinentes minime parēt uoluptate decepti, pro qua corrupte iudicare solent. Macrobius libro quarto loquens de affectibus, sic ait: Oratio pathetica aut ad indignationē aut ad misericordiam dirigitur: horum alterum accusatori necessariū est, alterum reo. Et necesse est initium abruptum habeat, quoniam satis indignantibus leniter incipere non conuenit. Ideo apud Vergilium Iuno sic incipit: Quid me alta silētia cogis Rumpere? Nec initium solum tale debet esse, sed omnis (si fieri potest) oratio pathetica & breuius sententijs, et crebris figurarum mutationibus, debet uelut inter æstus iracundiæ fluctuare. Ira, inquit, quæ breuius est furor, nō potest continuare unum sensum in loquendo. Quid est, si hæc nō contumelia est &c.) Seneca in libello de amicitia, sic ait: Contumelia à contemptu dicta est, quia nemo nisi quem contemnit, afficit tali iniuria. Tum patris pudor & cætera. Aristoteles in secundo libro Oeconomicon, sic ait: Duplex est timoris species: Vna quidem cum pudore & uerecundia, qua utuntur erga parētes filij sobrii, & ciues compositi ad benignos rectores: Alia uero cum inimicitia & odio, sicut serui ad dominos, & subditi ad tyrānos iniuriosos & iniquos. Plato in libro decimo de legibus, sic ait: Metuimus quoque, sicut penumero, cum formidamus ne dicendo aut faciendo aliquid minus honestum, mali uideamur, quem quidem timorem nos immo oēs (ut arbitror) pudorem appellamus. Si ego resciss. &c.) Cellius libro secundo: Qui factum aliquod occultius aut inopinatum insperatumq; cognoscit, is dicitur proprie rescire. Sollicitudo est ægritudo cum cogitatione. Sollicitatio uero est quæ fit ab alio. Dum in dubio est animus, &c.) Momēto, id est, motu. Fabius libro tertio sic ait: Laudare testem uel contra, pertinet ad momēta iudiciorum. Laborare dolere, &c.) Dolore est ægritudo cruciat,

Oratio pathetica.

Ira.

Contumelia.

Timor.

Rescire.

Sollicitudo.

Sollicitatio.

Momentum.

## ANDRIÆ

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena colloquium est duorum adolescentum, Carini & Pamphili, in qua altera pars fabulæ ostenditur. Nam ex duorum iuuenum periculis gaudijsq; Andria componitur. Pamphilum Carinus precatur obnixè. Philomenam ne ducat.

## ACTVS II. SCENA I.

CARINVS adolescens, BIRRIA seruus,  
PAMPHILVS.

Versus partim octonarij, partim senarij, nonnulli pentametri.

\* Hic uelut  
omisso argu  
mento princi  
pali, admi  
scet Carinũ  
ut plus in fa  
bula sit tur  
be.

Sententia ex  
Aristote. de  
prompta.  
Sanum Bir  
rie consiliũ  
attendan: tũ  
amatores, tũ  
physici  
† Hoc gestu  
pronuntian  
dum.

† Hunc ad  
indignitatẽ  
refertur.

**Q**uid ais Birria? datur ne illa hodie Pamphilo  
Nuptum? Bir. Sic est, Ca. qui sas? Bir: Apud so  
rum modo

De Dauo audiui. Ca. Væ misero mihi, ut animus in  
Spe atque in timore usque antehac attentus fuit,  
Ita postquam adempta spes est, lassus, cura confectus  
stupet. Bir.

Quæso edepol Carine, quoniam id fieri quod uis, non  
potest, uelis id

Quod possit. Ca. nihil aliud nisi Philomenã uolo. Bir.

Ah quanto satius est te id operam dare,

Qui istũ amorẽ ex animo amoueas tuo, q̃ id loqui,

Quo magis libido frustra incendatur tua. Ca.

Facile oēs cum ualemus, recta cõsilia egrotis damus:

Tu si hic sis, aliter sentias. Bir. age age ut lubet. Ca. sed  
Pamphilum.

Video, omnia experiri certum 'st prius quã perco,  
Bir. quid hic agit? Ca.

Ipsum hunc orabo, huic supplicabo, amorem huic nar  
rabo meum.

ACTVS II.

Credo impetrabo, ut aliquot saltem nuptijs protrahat dies,

Interea fiet aliquid spero. Bir. Id aliquid nihil est. Ca. Birria,

Quid tibi uidetur? adeon' ad eum? Bir. quid nisi nihil impetres,

Vt te arbitretur sibi paratum moechum si illam duxerit. Ca.

Abi hinc in malā crucē cū suspicione isthac scelus. Pā. Carinum uideo, salue. Ca. ò salue Pamphile,

Ad te uenio, spem, salutem, auxilium, consilium expetens. Pam.

Neque pol cōsilijs locū habeo, neque auxiliij copiam. Sed isthuc quidnam? s' s' Ca. hodie uxorem ducis. Pam. aiunt. Ca. Pamphile,

Si id facis, hodie postremum me uides, Pam. quid ita? Ca. Hei mihi.

Vereor dicere, huic dic quæso Birria. Bir. ego dicam? Pam. quid est? Bir.

Sponsam hic tuam amat. Pam. nã iste haud mecum sentit: e hodium dic mihi.

Nunquidnam amplius tibi cum illa fuit Carine? Car. ab Pamphile

Nihil, Pam. quàm uellem. Ca. nunc te per amicitiam & per amorem obsecro,

Primãpio ut ne ducas. Pam. dabo equidem operam. Ca. sed si id non potest:

Aut tibi nuptiæ hæ sunt cordi (Pam. cordi) Ca. saltē aliquot dies

Salte particula, utitur in rebus desperatis.

\* Sic distinxit Donatus quid nisi scilicet adeas.

Artificiose cōsilium postponit. † Interrogatio cauta ante confessionem.

Carini uere cundia.

\* Vide mirā breuitatem narrationis. Quam uellē .s. abs te esse ueritatam. † Peinitio est. correctio impenitentis Pā.



ANDRIAE

Officium li-  
beri hominis.

† Obiurgatio  
† Gratiae id ē  
gratiam.

Nupt.) Vul-  
tuose et cum  
gestu pronū-  
tiandum.

† Prouerbia  
lis sermo.

Mire expri-  
mit affectū  
nuptias recu-  
santis.

Eclipsis, q̄c̄  
f. dicis.

Lubens idē  
lubenter.

Libido.

Profer, dū proficiscor aliquò, ne uideā. Pā. audi nunc iā  
Ego Carine neutiq̄ officium esse liberi puto,  
Cū is nihil promereat, postulare id gratiae apponi sibi.  
Nuptias effugere ego istas malo, q̄ tu adipiscier. Ca.  
Reddidisti animum. Pam. nunc si quid potes aut tu,  
aut hic Birria,  
Facite, fingite, inuenite, efficite qui detur tibi:  
Ego id agam, mihi qui ne detur. Ca. sat habeo. Pam. Da-  
uum optime  
Video, cuius consilio fretus sum. Car. at tu hercle haud  
quicquam mihi,  
Nisi ea quae nihil opus sunt scire, fugun' hinc? Bir. Ego  
uero ac lubens.

PETRVS MARSVS

Quid ais Birria, &c.) Amore alicuius rei optatae ultra q̄  
oporteat irretitos, desipere ac penē insanire exprimit et docet haec  
scena: cum mentis acies uoluptatum corrupta illecebris, decorum  
ipsum non uideat, & ad id tandem deueniat, ut ab his moneri co-  
gatur & regi, quos ipsa regere deberet & gubernare. Huius rei  
causa est incontinentia, quae prudentiam destruit. Duorum igitur  
adolescentium ardores, & uota dissimilia nec non amatoria de-  
scribitur inconstantia et suspicio. Socrates apud Platonem in sym-  
posio, Alcibiadem formosissimum adolescentem sic alloquitur. Tūc  
sanā mētis oculis acute incipit cernere, cum primum corporis ocn-  
culis deflorescū: tu uero ab hac aetate es procul. Et in Phaedro sic  
ait: Quando cupiditas absq; ratione ad uoluptatem trahit, nobis  
que imperat, imperium illud libido uocatur. Libido autem quomo-  
do multiformis sit multarumq; partium, multas itaq; appellatio-  
nes habet. Tu si hic sis, aliter sentias, &c.) Plato in Phaedro sic  
ait: Amantes propter cupiditatis ardorem in iudicando fallun-  
tur. Quid tibi uideatur &c.) Hic locus quā molestia sit uerinas  
amanti, quāq; iucunda sit assentatio declarat. Officium liberū

ACTVS II.

hominis esse puto, etc.) Sensus est: Non puto illum agere ut decet liberum hominem, qui cum nullum beneficium conferat, petit gratiam sibi deberi. Vnde cum ego fugiēdis nuptijs mihi potius quam tibi inseruiam, nolo mihi debeas. His enim debemus, qui in nos benefici fuerunt. Cum is nihil promereat, id est, nihil conferat propter quod aliquis affectus beneficio, illi debeat, & antique dixit, Vergilius in quarto:

— Ego te quæ plurima fando  
Enumerare potes, nunquam regina negabo  
Promeritam. —

Id est, contulisse in me omnia beneficia, quæ potes uerbis explicare tuis, ut mihi nullo modo liceat esse ingrato. Ille igitur nihil promeretur, qui nihil agit, ob quod possit esse, de aliquo beneficius. Non est ergo officium animi generosi, uelle aliquem sibi debere alicuius rei gratia, quam illi non est gratificatus, id est, non fecit gratia illius.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena consilium continetur personarum, ad quas potissimum argumentum spectat. Et est locus, in quo (ut fieri solet) fortuna mixta rebus dispositis, magnas turbationes dat, in cuius principio Dauus, comperta ex uarijs coniecturis nuptiarum falsitate, Pamphilum querens, insolentius exultat.

ACTVS II. SCENA II.  
DAVVS, CARINVS, PAMPHILVS.

Trimetri trochaici, & senarij quidam.

**D**li boni, boni qd porto? sed ubi inueniã Pãphilũ?  
Ut metum in quo nunc est adimam, atque expleam animum gaudio? Ca.

Letus est, nescio quid. Pam. nihil est, non lum hæc rescit uit mala. Da.

Quem ego nunc credo, si iam audierit sibi paratas nuptias. Ca.

Portamus es corpore, & animo.

recto ordine prius metus tollitur q̄ gaudium infundatur. Resciuit id e cognouit.

ANDRIAE.

- \* Seruilius exultat Dauus, idq; uice exordij est.
- Audin' tu illum? Da. toto me oppido exanimatum quaerere.
- Sed ubi quaeram? aut quò nunc primum intendam? Ca. cessas alloqui? Da.
- Resiste, id è mane.
- Ab eo. Pamphilus. Daue ades, resiste. Dauus. quis homo est qui me? Pamphile,
- Mira cõpen dia contrahit hic poëta, nec tamen affectus personarum perdit.
- Te ipsum quaero, euge ò Carine, ambo opportune, uos uolo.
- Pamphi. Daue, perij. Da. quin tu hoc audi. Pamphi. interij. Da. quid timeas sao. Ca.
- Mea quidem hercle in dubio uita est. Da. & tu quid timeas. scio. Pamp.
- Nuptiæ mihi. Da. & id scio. Pam. hodie. Da. obtundis, tametsi intelligo:
- Id paues, ne ducas tu illam, tu autem ut ducas. Ca. rem tencs. Pam.
- Propositio petitionis.
- Isthuc ipsum. Da. atque isthuc ipsum, nihil periculi est, me uide. Pam.
- Perfecta securitas liberatio uocatur ideo dicitur libera me.
- Obsecro te quàm primum hoc me libera miserum metu. Da. hem,
- † Cõiectura in status.
- Libero, uxorem tibi iam non dat Chremes. Pamphi. quis scis? Da. scio,
- \* Egregia narratio serui.
- Tuus pater mō me apprehēdit, ait tibi uxore dare se Hodie: item alia multa, quæ nūc non est narrandi locus.
- Continuo ad te properans, percurro ad forū ut dicam tibi hæc.
- Rogo. i. inter rogo.
- Vbi te non inuenio, ibi ascēdo in quendā excelsū locū, Circumspicio, nusquam forte ibi huius uideo Birriam, Rogo, negat uidisse, mihi molestum, quid agam cogito.

ACTVS II.

Redcunt interea ex ipsa re mihi incidit suspicio, hem  
Paululum obsoni, ipsus tristis, de improviso nuptiæ  
Non coherent. Pam. quorsumnam isthuc? Da. egomet  
continuo ad Chremem,

Cū illò aduenio, solitudo ante ostiū, iā id gaudeo. Ca.  
Recte dicis. Pam. perge. Dau. maneo, interea introire  
neminem

Video, exire neminem, matronam nullam in ædibus,  
Nihil ornati, nihil tumulti, accessi intrò, aspexi. Pā. scio  
Magnum signum. Da. num uidentur conuenire hæc nu  
ptijs? Pam.

Nō opinor Daue. Da. opinor narras? nō recte accipis.  
Certa res est, etiā puerū inde abiens conueni Chremi,  
Holera et pisciculos minutos ferre obulo in coenam se  
Liberatus sum Daue hodie tua opera. Da. ac (ni. Ca.  
nullus quidem. Ca.

Quid ita? nempe huic prorsus illam non dat. Da. ridicu  
lum caput,

Qu. si necesse sit, si huic nō dat, te illam uxorē ducere.  
Nisi uides, nisi senis amicos oras, ambis. Ca. bene mo  
nes.

Ibo, etsi hercle sepe iam me spes hæc frustrata est, uale.

PETRVS MARSVS.

Dij boni, boni quid por. &c.) Dexteritatem seruili ingenij, & aliquod uestigium prudentiæ, quæ futura signis quibusdam prouidet, hæc scena describit, & dolosam iactantiam, & animum ad circumueniendos dominos natura propensum, ut difficile sit cauere. Idcirco prouerbiū erat apud antiquos, totidem nobis esse hostes quot seruos. Plato libro sexto de legibus, aū: Nihil in animo seruiente integrum esse, nec quicquam seruorum generi esse cre-

Mira & imi  
tanda breui  
tas.

οὐκ ὀπίσ  
τος suspicio  
num.

Callidum Da  
ui factum.

Nota argu  
mentū à se  
quentibus.

Donat? Chre  
mi legēdū cē  
set, sicut

Vlyssi.

† Extenuatio  
magna.

Nullus pro  
non.

Caput, p̄ sy  
necdochen

pars p̄ 1010.

† Ironia.

† Confutatio  
enihymema  
tis uniofi.

Vides, id est  
prouides.

Nisi amb.)

Eclipsis, de  
est enim, n.  
hil effices.



ANDRIÆ

dendum. Quod & sapientissimus poetarum testatur nobis, cum de Ioue sic loquitur: Dimidium mentis Iuppiter illis aufert, qui seruitutis sorti subiecti sunt. Amatum insuper affectus exprimitur, qui libidinis caligine obducti, consilio serui dolosi reguntur, quod uel maxime dedecet. Prudentis proprium est (inquam Seneca) examinare consilia, & non cito facili credulitate ad falsa prolabi. Si prudens est animus tuus, tribus temporibus dispensetur, presentia ordinata, futura provide, prætèrta recordare. Nã qui nihil de prætèrto cogitat, perdet unã, qui nihil de futuro meditatur, in omnia incautus incidit. Hem paululum obs. etc.) Obsonium est, quicquid comeditur præter panem & uinum. Ambis.) Ambire in re ciuili est prensare aliquos, & circumeundo id impetrare quod petitur. Et ambitionem appellamus cupiditatem honoris. Et lex ambitus eos punit, qui ambitu & prensatione largitionibusq; magistratus occupant. Plautus in Amphitruone ait: Virtute ambire oportet, non fautoribus.

Obsonium.

Ambire.

Ambitio.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena ponitur cõsultatio et deliberatio Dauis & Pamphili, cui tãdẽ Dauus persuadet, ne à patre propositas recuset nuptias. In quibusdam hæc connectuntur præcedentibus.

ACTVS II. SCENA III.

Pamphilus, Dauus.

Eiusdem rationis cum superiori.

† Deliberatio.

Cogitabundus et stomachose hæc dicit. Sic Vergilius: Quid uis cõkursus ad annem.

**Q**uid igitur sibi uult pater? cur simulat? Da ego dicam tibi:

Si id succenseat nunc, quia non det tibi uxorem Chremes,

Ipsus sibi esse iniurius uideatur, neq; id iniuria, Prius quã tuã ut sese habeat animũ ad nuptias p̄pexerit.

Sed si tu negaris ducere, ibi culpã in te transfereat, (le. Tu illæ turbæ fiet. Pã. qd uis patiar? Da. pater ẽ Pãphã

## ACTVS II.

Difficile 'st tum hæc sola 'st mulier, dictum ac factum inuenerit.

Aliquã causam, quam obrẽ eijciat oppido. Pam. eijciat?  
Da. cito. Pam.

Cedo igitur quid faci: m Daue? Da. dic te ducturum.  
Pam. hem. Da. quid est? Pam.

Ego ne dicam? Da. cur non? Pam. nunquam faciam. Da.  
ne nega. Pam.

Suadere noli. Da. ex ea re quid fiat uide. Pam.

Vt ab illa excludar, hac concludar. Da. non ita 'st.

Nempe hoc sic esse opinor dicturum patrem,

Ducas uolo hodie uxorem, tu ducam inquires.

Cedo quid iurgabit tecum, hic reddes omnia

Quæ nunc sunt certa ei consilia, incerta ut sient

Sine omni periculo, nã hoc cime haud dubiũ 'st qn Chre

Tibi nõ det gnã, nec tu ea causa minueris (mes

Hæc quæ facis, ne is mutet suam sententiam.

Patri dic uelle, ut cum uelit tibi iure irasci, non queat.

Nã qđ tu speras, propulsabo facile, uxore his morib<sup>9</sup>

Dabit nemo, inueniet inopẽ potius q̃ te corrũpi sinat.

Sed si æquo animo ferre accipiet, negligentẽ feceris.

Alia otiosus quæret, interea aliquid acciderit boni. Pã.

Ita n' credis? Da. haud dubium id quidem 'st. Pam. uide  
quo inducas. Da. quin taces. Pam.

Dicã, pucrũ aut ne resciscat mihi esse ab illa, cautio 'st

Nam pollicitus sum suscepturum. Da. õ facinus audax.

Pam. hanc fidem

Sibi me obsecrauit, q̃ se sciret nõ deserturũ ut darẽ. Da.

Curabitur, sed pater adest, caue te esse tristẽ sentiat.

\* Consilium serui, quo Pã philus insciẽs in periculum conijciatur.

\* Dictum ac factũ, id est celeriter & μὲν ἔπειτα, & μὲν ἔπειτα.

Affectus Pã phili.

Argumentũ ab uili.

Elegans locutio.

† Præoccupatio.

Speras id ẽ times. vergi

lius: At sperate deos.

Elegantia.

† Correctio est.

Cautio est, id est cauendum est.

† Exclamatio

† Monitio.

Curabitur, i. personaliter tanq̃ arduũ

& graue.

ANDRIÆ

PETRVS MARSVS.

*Si te æquo animo &c.) Seneca: Non amare parentes, impietas est, non agnoscere, insania. Et nunq̄ beneficio uiuuntur, cuius beneficio est ipsum quod uiuunt.*

PAVLVS MALLEOLVS.

*In hac sequenti scena continetur erroris fabulæ modus, & periculum comitum, atq; executio consiliorum.*

ACTVS I. SCENA IIII.

SIMO, DAVVS, PAMPHILVS.

Trimetri iambici.

† In hac scena consiliorum executio est. Actio tribus rebus constat, cogitando, dicendo, gerendo. Differat, id est, perturbet, & in diuersum ferat, quo modo Græci dicuntur. Commutare uerba, est per bonis dictis malaingere.

**R**euiso quid agant, aut quid captent consilii. Da. Hic nunc non dubitat quin te uicturum neges, Venit meditat'us alicunde ex solo loco,

Orationem sperat inuenisse se

Qua differat te, proin tu face apud te ut fies. Pam.

Modo ut possim. Da. crede mihi hoc inquam Paphile,

Nunquam hodie tecum commutaturum patrem

Vnum esse uerbum, si te dices ducere.

PETRVS MARSVS.

*Reuiso quid agant &c.) Senis cura de filio, & serui calliditas, atq; adolescentis ingenitas, ac patriæ presentiam uerentis titubatio describitur hac scena. Crede mihi hoc inquam &c.) Quasi tam penitus exploratam haberet affirmat sic fore Dauus, hoc sibi persuadens ingenito acumine. Seneca tamen ita præcipit: De dubijs non desinas sed suspensam tene sententiam. Nihil inexpectum affirmes.*

PAVLVS MALLEOLVS.

*Hæc scena habet quemadmodum Pamphilum Birria obsecrat, exinde eiusdem Pamphili consensum ad nuptias, tandem Birria re intellecta, carinum moerore conficit. Hic quatuor personæ sine intellectu confusione loquuntur.*

## ACTVS II. SCENA III.

Birria, Simo, Dauus, Pamphilus.

Scharij, ut superiores.

**H**erus me relictis rebus iussit Pamphilum  
Hodie obseruare, ut quid ageret de nuptijs  
Scirē, id propterea nūc huc ueniētem sequor.

Ipsū adeo præsto uideo cum Dauo, hoc agam. S.

Virūque adesse uideo. Da. hē serua. Si. Pamphile. Da.

Quasi de improviso respice ad eū. Pam. hē pater Da.

Probe. Si. hodie uxorem ducas ut dixi uolo. Bir.

Nunc nostræ parti timeo: quid hic respondeat.

Pam. Neque isthic, neque alibi tibi usquā erit in me mo-  
ra. Bir. hem. Da.

Obmutuit. Bir. quid dixit? Si. facis ut te decet,

Cum isthuc quod postulo, impetro cum gratia. Da.

Sum uerus. Bir. herus quam ū audio uxore excidit. Si.

Iam nunc intrō, ne in mora cū opus sit sies. Pam.

Eo. Bir. nulla ne in re esse homini cuiq̄ fidem?

Verum illud uerbum est, uulgo quod dici solet,

Omnes sibi melius malle esse q̄ alteri.

Ego illam uidi uirginem, forma bona

Memini uidere: quo æquior sum Pamphilo,

Si se illam in somnis q̄ illum amplecti maluit.

Renuntiabo, ut pro hoc malo mihi det malum.

PETRVS MARSVS.

Herus me relictis rebus, &c. ) Vnerea face ardentem iuue-  
nem, quamuis nobilem ac generosum, et appetuus imperio parum  
uel nihil propter cōsij imbecillitatem ac libidinis æstus repugnā-  
tem, hæc scena rotat: qui urgēte uoluptate, blanda quidē domina,

Iterum mirē,  
cū oēs consul-  
tissime sibi a-  
gere uidean-  
tur, oēs inopi-  
nato rerū ex-  
itu ludifican-  
tur.

Vastrū Pam-  
phili respon-  
sum.

Simo respon-  
sum filij lau-  
dat.

\* Epiphone-  
ma.

Sic vergili.  
Nusq̄ iuta fi-  
des. luena.  
Fronti nulla  
fides.

† Id est per  
noctem.



## ANDRIÆ

rem domesticam negligit, & maxime id curat, ad quod ætatis feruor, & cupiditas rationi non obtemperans, eum trahit, suis malis non multum repugnantem, sed potius illis gaudentem. Amoris quippe facibus nonnulli fruuntur. Hæc omnia prudentiam non adesse ostendunt, qua præsentem ac regnantem, id homo uidet agnoscit, quod suæ excellentiæ consentaneum est. Qui prudens est, inquit Seneca, non dicit: Non putauit quidem hæc fieri, quia non dubitat, sed spectat, nec sufficitur, sed cauet. Plato loquens de uoluptate in eo dialogo, qui Philebus de hominis bono inscribitur sic ait: Voluptas maxime omnium temeraria. Fertur enim de Venereis affectibus qui maximi putantur, quod peierantibus illis dii peccatus ignoscunt, quasi pueri quidam sint, nullius intelligentiæ compotes. Facis ut te decet, &c.) Quoniam filius debet parere patri, ac ipsum uenerari. Plato in quarto de legibus sic ait: Putare quisque debet, omnia quæ possidet, eorum esse qui genuerunt et educarunt, ita ut illis hæc omnia pro uiribus ministrare debeat: primum quidem externa bona, deinde etiam corporis, postremum quæ ad animum pertinent in uerbis: quoniam etiam per totam uitam parentes uenerari maxime decet. Oportet itaque iratis animumque expletibus cedere, seu uerbis siue rebus id faciant, non ignorantes patrem iure admodum filio ualde succensere, si quando ab eo iniuriam sibi fieri arbitretur.

Filius qd de  
beat patri.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc scena dolos continet utriusque personæ, Dauis & Simonis quibus uterque miro modo & fallit & fallitur.

Dauus ita lo-  
qui uidetur,  
ut spectator  
rati audiat,  
sic tamē ait:  
ut uelut audi-  
ri à Simone.  
Præter spē  
i contra

## ACTVS II. SCENA VI.

Dauus,                  Simo.

**H** Trimetri iambici, & unus septenarius.  
Ic nunc me credit aliquam sibi fallaciam  
Portare, & ea me hic restituisse gratia. Si.  
Quid Dauus narrat? Da. æque quicquid nunc quidē. Si.  
Nihil ne? he. Da. nihil prorsus. Si. atque expectabā quidē.

ACTVS II.

Da. Præter sp̄e euenit sentio, hoc male habet uirū. Si.

Potim' es mihi uerū dicere? Da. nihil facilius. Si.

Num illi molestæ quippiam hæ sunt nuptiæ

Propter hospitæ huiusce consuetudinem? Da.

Nihil hercle, aut si adeo, bidui aut tridui est

Hæc sollicitudo, nostin? deinde desinet.

Etenim eam secum rem recta reputabit uia. S.

Laudo. D. dum licitum est ei. dumq; ætas tulit,

Amavit: tum id clam cavit, ne unquam infamiæ

Ea res sibi esset, ut uirum fortem decet.

Nunc uxore opus est, animum ad uxorem appulit. S.

Subtristis uisu' st esse aliquantulum mihi. D.

Nihil propter hanc rem, sed est q̄ succenseat. S.

Quidnā' st? D. puerile' st. S. quid est? D. nihil. Si. quā  
dic quid est.

D. Ait nimium parce facere sumptū. Si. me ne? Da. te.

Vix (inquit) drachmis obsonatus est decem,

Num filio uidetur uxorem dare?

Quem (inquit) uocabo ad cænam meorum æqualium

Potissimum nunc? & quod dicendum hic fiet,

Tu quoq; per parce nimium, non laudo. Si. tace. Da.

Commoui. Si. ego isthæc recte ut fiant uidero.

Quidnam hoc rei' st? quidnam hic uult ueterator sibi?

Nā si hic mali' st quicquā, hem illic est huic rei caput

PETRVS MARSVS,

Hic nunc me cre. &c.) Serui calliditate ac pro tēporis condi-  
tione commento heros circūueniri, hæc scena docet, & quibus ra-  
tionibus mentem quā alienā facile possit mouere præscribit, cum  
scilicet ea tanguntur, quibus hi laborāt, quorum affectus cōcitare  
nitimur, Mouetur enim senex cum sibi audit auaritiā obijci eo

Fallacia aliā  
aliā trudit.

Polita locu-  
tio.

† Ab ætate  
Quid i amo  
re cauendū.

Sub signifi-  
catū tēperat  
ut subridet.

Drachma ex  
18. siliqs con-  
stat. i. ex tri-  
bus scrupulis

Non lau. mo-  
destia uitur  
non enī dicit  
reprehendo.  
ueterator in-  
duratus &  
tritius in astu-  
tia.

ANDRIAE

tempore, quod liberalitatem efflagitat. Aristoteles libro secundo  
 rhet. ad Theodectem, sic scribit: Senes sunt pusillanimes, quia hu-  
 miliati à natura, ea tantum concupiscunt, quæ ad uitam pertinet.  
 Sunt etiam auari. Sciunt enim propter experientiam quam durũ  
 sit possedisse, ac facile abijcere. Sunt etiam formidulosi, omnia ti-  
 mentes, quare inquit: Viam præparauit senectus formidini. Non  
 desiderant uoluptates, sed lucrum. Potius es mihi uerum &c.)  
 Potius. Priscianus sic ait: Hic & hæc potius & hoc pote. Vnde Persius:  
 Pote. Qui pote uis dicam: id est, quomodo possibile est? Inde componi-  
 tur hic & hæc potior & hoc potius, & in superlatiuo potissimũ.  
 Aduerbia potius & potissime. Diomedes sic ait: Potius est, pro po-  
 test. Vergilius:

At non Euandrum potis est uis ulla tenere,

Ennius:

Qui potis ingentis causas euoluere belli?

Pote pro potes, crebro dicebatur. Persius: Qui pote uis dicam?

Putare. Recta reputabit uia.) Putum (inquit Sextus Pompeius) dicebant  
 Putum. an iqui pro puro. Vnde putare uites & arbores quoq; quod deci-  
 sis impedimentis remanerent. Purum aurum quoq; putum dici so-  
 let, id est, expurgatum, et ratio putata, id est, pura facta. Vetera-  
 tor (ut inquit Sextus Pompeius) callidus à multarum rerum ge-  
 rendarum uetustate.

PAVLVS MALLEOLVS

Sequenti scena nouo quodam modo Dauo inscio cessanteq;  
 fallitur Simo præ nimia sagacitate sua. Et hoc ita fingit poeta, ut  
 uehementius ad nuptias agendas accendatur Simo: & quadam  
 industria sic quædam agit poeta, tanquam casu eueniant, ut est  
 hæc suspicio senis de partu ficto.

ACTVS III. SCENA I.

Mytis, Simo, Dauus,

Lesbia, Glycerium.

Versus eiusdem rationis.

† A' senten-

I Ta pol quidem res est (ut dixit) Lesbia,

## ACTVS III.

Fidelem haud fermè mulieri inuenias uirum. Si.  
Ab Andria' st ancilla hæc, quid narras? Da. ita' st.  
My. Sed hic Paphilus. Si. quid dicu? My. firmavit fidẽ.

Si. hem Da.

Vtinam aut hic surdus, aut hæc muta facta sit. My.  
Nam quod peperisset, iussit tolli. Si. ò Iuppiter  
Quid ego audio? actũ' st, siquidẽ hæc uera prædicat.  
Lesb. Bonũ ingeniũ narras adolescẽtis. My. optimũ.  
Sed sequere me intro, ne in mora illi sis. Lesb. sequor.

Dauus,

Quod remediũ nunc huic malo inueniam? Si. quid hoc?  
Adeon' st demens? ex peregrina? iam scio, ab  
Vix tandẽ sensi stolidus. Da. quid hic sensisse se ait? Si.  
Hæc primum adfertur iam mihi ab hoc fallacia,  
Hæc simulãt parere, quo Chremetẽ absterreant. Gly.  
Iuno Lucina, ser opem, serua me obsecro. Si.  
Hui tam cito? ridiculum, postquam ante ostium  
Me audiuit stare, appropereat: non sat commode  
Diuisa sunt tẽporibus tibi Daue hæc. Da. mihi? Si.  
Nũ inuemor es discipuli? Da. ego qd narres nescio. Si.  
Hic cine me si imparatum in ueris nuptijs  
Adortus esset, quos mihi ludos redderet?  
Nunc huius periculo sit, ego in portu nauigo.

## PETRVS MARSVS.

Ita pol quidem res est, &c.) Tertius actus meretricum ex-  
postulationes ac laqueos, quos iuuenibus ac imprudentibus, ac ob  
etatis feruorem naturamq; uoluptati addictis insidiosè tendunt,  
hæc scena describit, & illos interdum sua interpretatione falsa  
decipi ostendit atq; solertia, qui nimium sibi tribuentes rem ali-  
ter accipiunt q̄ uernas postulet: & sic dum prudẽtes atq; sagaces

tia digna m̄  
liere exordi-  
tur.

Oeconomia  
comitorũ se-  
pe sic se ha-  
bet, ut casu  
putetur uen-  
nisse, quod cõ  
silio factum  
sit.

† Exclama-  
tio.

Ingenium .i.  
naturam.

† Oratio m̄  
re elegans.

Deceptio se-  
nis ex suspi-  
cione.

† Verba par-  
turiensis mu-  
lieris.

Hui interie-  
ctio ridicũs,  
uultuose pro-  
ferenda.

Discipli idẽ  
Pamphili.

Metaphora  
ex maris ge-  
te.



## ANDRIÆ

videri uolunt et credunt, in magnis uersantur erroribus, & callidis ingenijs ut stolidi turpiter irridentur. Quapropter Cicero primo Officiorum, loquens de officijs quæ manant à prudentia, sic inquit: Labi, errare, nescire, decipi, malum & turpe ducimus. Et Seneca dicit, proprium esse prudentis hominis atque sagacis, omnia bene examinare, ne sua credulitate ad falsa labatur: Hæc enim significant non adesse prudentiam. Fidei hæc haud fermè mul. etc.) Fides (inquit Seneca) sanctissimum humani pectoris bonum est: nulla necessitate ad fallendum cogitur, nullo corrumpitur præmio. Et alibi: Dignus est decipi, qui decipere cogitauit. Et alibi: Non est iniuria, pati quod prius feceris. Cornelius libro primo sic ait: Fides integra non manet, ubi magnitudo quæstuum expectatur. Ab uix tandem sensi stolid. & c.) Stolidus & stultus dicitur is, qui est crassioris ingenij & hebetioris, carens scilicet prudentia, quæ habet defectum bonorum & malorum, & uerum uidet, est enim oculus animæ, quo hi qui carent, stolidi appellatur. Iuno Lucina & c.) Iuno dicta est à iuuando, & à luce Lucina, et ideo parturientes eam inuocant. Lucina enim est nascentium dux. Num immemor est discipuli, & c.) Seneca sic ait: Quidam fallere docuerunt, dum timent falli.

**Stolidus.**

**Lucina.**

### PAVLVS MALLEOLVS.

Sequenti scena quam scinissime exprimitur consuetudo medici uel medicæ, de domo ægrotantis abeuntis. Nam Lesbia egrediens, de negotijs eius & morbo loquitur. Præterea Dauis & Simonis de puero educto callida habetur altercatio.

## ACTVS III. SCENA II.

Lesbia, Simo, Dauus.

Trimetri & tetrametri trochaici, & unus dimeter catalecticus, & pentameter alter.

Adsolent, cō  
suetudinibus:  
oportent, ne-  
cessitatis.

**A** Dhuc Archyllis quæ adsolent, quæq; oportent  
Signa ad salutem esse, omnia huic esse uideo.  
Nunc primum fac isthæc ut lauet, post deinde

ACTVS III.

Quod iussi ei date bibere, & quantum imperavi

Date, mox ego huc reuertar.

Perecastor satus puer natu' st Pamphilo:

Deos quaeso ut sit superstes, quadoquidē ipse st ingenio

Cumq; huic ueritus est optimae adoleſcēti fa- (bono,  
cere iniuriam. Si.

Vel hoc quis non credat qui norit te, abs te esse ortum?

Da. quidnam id est? Si.

Non imperabat corā, quid opus factu' esset puerperae,  
Sed postq̄ egressa' st, illis quae sunt intus clamat de uia.

O' Daue, itan' contemnor abs te? aut ita ne tandem ido-  
neus

Tibi uideor, quem tam aperte fallere incipias dolis?

Saltem accurate, ut metui uidear, certe si rescuerim.

Da. Certe hercle nūc hic seipsus fallit, haud ego. Si. edi-  
xin' tibi?

Interminatus sum ne faceres, nū ueritus? quid retulit?

Credon' tibi hoc, nunc peperisse hanc ē Pamphilo?

Da. Teneo quid erret, quid ego agam habeo. Si. quid ta-  
ces? Da.

Quid credas? quasi non tibi renunciata sint haec sic fo-  
re? Si.

Mihin' quisquam? Da. eho, an tute intellexti hoc aſi-  
mulari? Si. irrideor. Da.

Renunciatū' st, nā qui isthaec tibi incidit suspectio? Si.

Qui? quia te noram. Da. quasi tu dicas factum id consi-  
lio meo. Si.

Certe enim scio. Da. non satis me pernoſti etiam qualis  
sim simo. Si.

Medici ad-  
huc futurarū  
rerū incertū,  
praesentibus  
indicijs fir-  
mam ualetu-  
dinem polli-  
centur.

† uero Boeotia  
personarum.  
Vel, id est,  
etiam.

Locus ab in-  
congruentia  
rei temporis  
que.

† Excādesat  
senex.

† Exaggera-  
tio à sua per-  
sona, à gene-  
re doli.

Dauius haec  
secum.

Verecundia  
liberi est, ser-  
ui uero metus  
Mihin'. Hoc

ad senis per-  
spicaciā spe-  
ctat q. d. ego  
ipse intelligo  
Per significa-  
tū auget.

ANDRIÆ

Ego ne te? *Ego ne te? Da. sed si quid narrare coepi, continuo dari*  
*ista pronomina uehementiam habent.* Tibi uerba censes. Si. falso. Da. itaq; nihil hercle iam mutire audeo.

Si. Hoc ego scio unum, neminem peperisse hic. Da. intellexisti?

\* Vbi senit *Sed nihilo scius mox deferent puerum huc ante ostium,*  
 seni nondum *Id ego iam nunc tibi renuntio here futurum ut sis sciens,*  
 persuasum hanc *Ne tu hoc posterius dicas Dauis factum consilio aut dolis.*  
 parere, affirmat seruum eam *Prorsus a me opinionem hanc tuam ego esse amotam uolo. Si.*  
 parere, et tamen inarrat, ut opinio *Vnde id scis? Da. audiui, et credo. Si. multa concurrunt*  
 non seni faciat *simul,*

simulari par *Qui coniecturam hanc nunc facio: iam primum hanc se*  
 tum. *est Pamphilo*

multis signis *Graudam dixit esse, inuentum est falsum, nunc postquam*  
 coniectura confirmat. *uidet*

Mouetur .i. *Nuptias domi apparari, missa et analla ilico*  
 perturbantur. *Obstetricem accersitum ad eam, et puerum ut adferret simul. Da.*  
 Pamphilum ab amore diuertisse asserunt.

Hoc nisi sit puerum ut tu uideas, nihil mouent nuptiae. Si. *Hoc nisi sit puerum ut tu uideas, nihil mouent nuptiae. Si.*  
 Quid ais? cum intellexeras id consilium capere, cur non dixisti extemplo Pamphilo?

Da. Quis igitur eum ab illa abstraxit nisi ego? nam omnes nos quidem

Scimus, quod misere hanc amarit, nunc sibi uxorem expetit.

Postremo id mihi da negotium, tu tamen has nuptias perge facere ita ut facis, et id spero adiutores deos.

Si. Immo abi intro, ibi me opperire, et quod parato opus est para.

Vide, quod disfer *Non impulit me hanc nunc omnino ut crederem:*

## ACTVS III.

Atq; haud scio, an quæ dixit sint uera omnia.  
 Sed paruipendo, illud mihi multo maximum' st  
 Quod mihi pollicitu' st ipsus gnatus, nunc Chremem  
 Conueniam, orabo gnato uxorem, si impetro,  
 Quid alias malim quàm hodie has fieri nuptias?  
 Nā gnatus quod pollicitus est, haud dubiū' st id mihi,  
 Si nolit, quin eum merito possim cogere.  
 Atq; adeo in ipso tempore eum ipsum obuiam.

## PETRVS MARSVS.

Adhuc Archyl. &c.) Obstetricum iactantiam, uerba impe-  
 riosa circa id quod ad suam possessionem pertinet, & blanda in-  
 ter dura pro temporis conditione, ut parentum animos emerean-  
 tur, & lucrifaciant, hæc scena exprimit: & senis non omnino pru-  
 dentis, sed nec pia, & stolidi ratiocinatio describitur, qui sic inter-  
 dum loquitur, ut merito contemni posse uideatur. Rursusq; ani-  
 mum ad rationem reuocans, id medatur quod suis rebus in pri-  
 mis conducere putat, ne seruili uasramento decipiatur, quod ideo  
 accidit, quoniam pauci prudentes reperiuntur. Quapropter diuus  
 ille Plato in eo dialogo qui Protagoras inscribitur, sic ait: idcirco  
 si quis eos uinuperare pergat, defatigabitur. Per ecastor, &c.)  
 Cellius libro decimo sic ait: In ueteribus scriptis neque Romanae  
 mulieres per Herculem deierant, neq; uiri per Castorem. Aede-  
 pol autem (quod iusurandum est per Pollucem) & uiro & foemi-  
 nae commune est. Scitus, id est, bonæ indolis, & præ se ferens fu-  
 turam elegantiam in moribus & rerum solertiam. Scite quis ali-  
 quid agit, cum docte et prudenter agit. Ob spem igitur & adula-  
 torie obstetrix appellat infantem scitum. Eho antute intel. &c.)  
 Apuleius dicit esse maximum stultitiæ specimen, non intelligere  
 se alijs esse ludibrio. Multa concur. &c.) Affectus erga filios pa-  
 rentum exprimitur, qui non facile credunt uicia filiorum, & illos  
 excusant cogente amore, qui causa est ut iudicium paternum deci-  
 piatur. Quapropter Adrastus Papinianus dicit:

te & Latine  
 Sino hæc sce-  
 cum.

Pollicitatio  
 est magnarū  
 rerum pro-  
 missio.

† Προμαρ-  
 λει-τ-ις.

In ipso tēpo-  
 re, id est op-  
 portune.

Hercules.

Castor.

Aedepol.

Scitum.



## ANDRIÆ

Quantus honos, quantumq; pudor (ne credite) patri,  
Et super hesternas licuit cognoscere mensas.

Non impulsu, &c.) Hæc est senis prudentiæ non expertio,  
ratiocinatio, qui & præterita meditatur, & futura prospicit ne  
decipiatur, & alijs ludibrio sit, quod maxime illum dedecet, qui  
bene prudenterq; uiuendi cæteris exemplo esse debet. Prudentia  
enim (ut inquit philosophus libro tertio Politicorū) est propria uir-  
tus eorum qui alios regunt.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena continetur congressio duorum senum, quæ  
ad tale periculum redigit fabulam, ut id uideatur consilio uitari  
non posse, sed euentu, qui euenturus est Crionis præsentia. Nunc  
etiam ex falsis ueræ fient nuptiæ.

## ACTVS III. SCENA III.

Simo, Chremes.

Otonarij, ac scenarij, & dimeter unus.

habemus uer-  
bis, uolumus  
animo.

\*Ex fictis nu-  
ptijs ueræ fi-  
ent, idq; ini-  
tium est epi-  
tafæos pericu-  
li in fabula.  
Commenda-  
tio amicitie  
à uetustate.  
Obtestatio à  
rebus de quibus  
agitur.

† Quid pete

**I**ubeo Chremetem. Ch. ô te ipsum quærebam. Si. &  
egote. Ch. optato aduenis.

Aliquot me adiere, ex te auditum qui aiebant, hodie  
filiam

Meã nubere tuo gnato: id uiso, tu ne, an illi insaniãt. Si.

Ausculta paucis, & quid ego te uelim, & tu quod quæ-  
ris, scies. Chre.

Ausculdo, loquere quid uelis. Si.

Per ego te deos oro, & nostram amicitiam Chreme,

Quæ incepta à paruis, cum ætate accreuit simul,

Perq; unicam gnatam tuam, & gnatum meum,

Cuius tibi potestas summa seruandi datur,

Vt me adiuues in hac re, atq; ita ut nuptiæ

Fuerant futuræ, fiant. Ch. ah ne me obsecra,

Quasi hoc te orando à me impetrare oporteat.  
 Alium esse censes nunc me atq; olim cum dabam?  
 Si in re 'st utriq; ut fiant, accersi iube:  
 Sed si ex ea re plus mali 'st quàm commodi  
 Vtrique, id te oro in commune ut consulas,  
 Quasi illa tua sit, Pamphiliq; ego sim pater. Si.  
 Imò ita uolo, itaque postulo ut fiat Chreme.  
 Neq; postulem abs te, nisi ipsa res moneat. Chre. quid  
 est? Si.  
 Iræ sunt inter Glycerium & gnatum. Chre. audio. Si.  
 Ita magna, ut sperem posse auelli. Ch. fabulæ. Si.  
 Profecto sic est. Ch. sic hercle ut dicam tibi,  
 Amantium iræ, amoris reintegratio 'st. Si.  
 Hem id te oro, ut antè eamus dum tempus datur,  
 Dumq; eius libido oclusa 'st contumelijs,  
 Priusquam harum scelera & lachrymæ cõfictæ dolis,  
 Reducant animum ægrotum ad misericordiam.  
 Vxorem demus, spero consuetudine &  
 Coniugio liberali deuinctum Chreme,  
 Debinc facile ex illis sese emer surum malis. Ch.  
 Tibi ita uidetur, at ego non posse arbitror  
 Neq; illum hanc perpetuo habere, neq; me perpeti. Si.  
 Qui scis ergo isthuc nisi periculum feceris? Ch. at  
 Isthuc periculum in filia fieri graue 'st. Si.  
 Nempe incommoditas deniq; huc omnis redit,  
 Si eueniat (quod dij prohibeant) discessio:  
 At si corrigitur, quot commoditates uide:  
 Principio amico filium restitueris,  
 Tibi generum fir num, & filie inuenies uirum. Ch.

dū ab amico  
 Vox Plena  
 officij et cha  
 ritatis.

Ab utili, ac  
 curata locu  
 tio.

Quasi il. sua  
 uissima com  
 mutatio est.

† A' possibili  
 Profecto, cõ  
 firmatio est.  
 Prouerbialis  
 sententia.

Harum, inuē  
 diose de una  
 tantum dici  
 ciur.

Chremes pã  
 phili amore  
 suspectū ha  
 bet.

Parenthesis  
 per euphoni  
 smon.

Ab honesto  
 & utili.

\* Diluit sum  
 matim oes  
 obiectiones.

† Amplifica  
 tio cõmodita  
 tum.

† Ab honesto

ANDRIAE

† Ab utili. Quid isthuc? si isthuc animum induxti esse utile,  
 Nolo tibi ullum commodum in me claudier. Si.  
 Merito te semper maximi feci Chreme. Ch.  
 Sed quid ais? Si. quid? Chre. qui scis eos nunc discordare  
 inter se? Si.

Intimus, te-  
 stis commen-  
 dati.  
 Vergilius:  
 maturate fu-  
 gam, reg. q.  
 hæc dicite ue-  
 stro.

Ipsus mihi Dauos, qui intimus est eorū consilijs, dixit,  
 Et is mihi persuadet nuptias quamū queā ut maturē.  
 Num censes faceret, filium nisi sciret eadem hæc uelle?  
 Tute adeo iam eius audies uerba, heus, euocate huc  
 Dauum.

Sed eccum uideo ipsum foras exire.

PETRVS MARSVS.

Iubeo Chremetem &c.) Hæc scena, cum homo ab homine non sit alie-  
 nus, & mutuū beneficijs uita ciuili constet: quam hi destruant,  
 qui propriam utilitatem respicientes negligūt alienam, quod à bo-  
 ni uiri officio penitus alienum est. Quapropter omnium bonarum  
 artium magister Cicero, hanc legem in amicitia sanxit, ut neq. ro-  
 gemus res turpes, neq. faciamus rogati, et ut ab amicis honesta pe-  
 tamus, atq. amicorum causa honesta faciamus: neque expectemus  
 quidem, dum rogemur, sed studium semper adsit, cunctatio absit.  
 Plato in quinto de legibus, sic ait: Prima ciuitas est & respublica  
 optimæq. leges, ubi quāmaxime per uniuersam ciuitatē priscum  
 illud prouerbiū locum habet quo dicitur: Amicorum omnia esse  
 cōmunia. Humanitas (dicebat Plato) tribus modis exercetur in ui-  
 ta ciuili: Vno modo per salutationem, ut cum obuios salutamus &  
 manum porrigimus: Secundo, cum quis opem affert alicui calamitatis  
 laboranti. Tertio, cum homines inter se conuiuia celebrāt,  
 & epulati accubatione se refouent atq. ciuilitate oblectant. Sene-  
 ca libro octauo epistolarum, sic ait: Humanitas uetat superbū esse  
 aduersus socios. Aristoteles primo Politicorum, sic ait: Homo na-  
 tura ciuile animal est, & qui inciuilis propter naturam, & non

Humanitas  
 quomodo ex-  
 ercenda,

ACTVS III.

propter fortunam, aut prauus est, aut melior quam homo. Vnde dicitur: Homo solitarius aut bestia, aut deus. Amantium iræ amoris, etc.) Prudens homo inducitur Chremes, qui mores hominum adolescentium & iuuenum callens, id quod erat iudicabat. Ad misericordiam, etc.) Misericordia est (inquit Seneca) ægritudo animi ob alienorum malorum speciem, aut tristitia ex alienis malis.

Homo.

Misericordia.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Dauus seni insultans, ut nuptias acceleret hortatur, cui facile acquiescit, Simo Dauo consilium suum prodat, conaturq; ex fictis ueras efficere nuptias, quæ res Dauum anxium & exanimatum reddit.

ACTVS III. SCENA III.

Dauus, Simo, Chremes.

Versus eiusdem rationis cum superiori.

**A**D te ibam. Si. quidnam est? Da.  
Cur uxor nõ accersitur? iam aduersperascit. Si.  
andin' tu illum?

Ego dudum nonnihil ueritus sum Daue abs te, ne faceres idem

Quod uulgus seruorum solet, dolis ut me deluderes,  
Propterea quod amat filius. Da. ego isthuc facerẽ? Si.  
credidi,

Idq; adeo metuẽs, uos celauit quod nũc dicam. Da. quid?  
Si. facs.

Nam propemodum habeo iam tibi fidem. Da. tandem cognosti qui siem. Si.

Non fueram nuptiæ futuræ, Da. quid? non? Si. sed ea gratia

Simulauit, uos ut pertentarem. Da. quid ais? Si. sic est res. Da. uide.

\*Ad epũ a sin periculi pertinet quod eo res redit, ut Dauus cõsilia obsint Pamphilo.

Ego du. Græuis oratio ab hoc pronomi ne plerunq; exorditur.

Propemodũ, id est, quasi ferme.  
Simo rẽ Dauo aperit.



ANDRIÆ

*Verfuta Da  
ni diffimula-  
tio.*

Nunquam quivi ego isthuc intelligere, uah cõsilium cal-  
lidum. Si.

Hoc audi, ut hinc te iussi introire, opportune hic fit mi-  
hi obuiam. Da.

Hem, numnam perijimus? Si, narro que tu dudum nar-  
raſti mihi. Da.

*Sic alibi:  
Orator ad  
uos uenio, ſi-  
nite exora-  
tor ut ſiem.*

Quidnam audio? Si. gnata ut det oro, uixq; id exoro.  
Da. occidi. Si.

Hem, quid dixti? Da. optime inquam factum. Si, nunc  
per hunc nulla' ſt mora.

Ch. Domum modo ibo, ut apparentur dicam, atq; huc  
renuntio. Si.

*† Pe ticio,  
Pollicetur  
quod minime  
intendit.  
Mirũ ni. cau-  
re Dau?, cal-  
lidam inter-  
rogationẽ ex-  
cipit.*

Nunc te oro Daue, quoniam ſolus mihi effeciſti has nu-  
ptias. Da.

Ego uero ſolus. Si. corrigere mihi gnata porro enite-  
Da. faciã hercle ſedulo. Si. potes nunc dum ani- (re,  
mus irritatus eſt. Da.

Quieſcas. Si. age igitur, ubi nunc eſt ipſus? Da. mirum  
ni domi' ſt. Si.

Ibo ad eum, atq; eadem hæc que tibi dixi, dicam itidem  
illi. Da. nullus ſum.

Quid cauſe' ſt, quin hinc in piſtrinũ recta proficiſcar  
uia?

Nihil eſt preci loci relictum, iam perturbauit omnia,  
Hærum reſelli, in nuptias conieci herilem filium.

Feci hodie ut fieret, inſperãte hoc atq; inuito Pãphilo.  
Hem aſtutias, q; ſi quieſcem, nihil euenſet mali.

Sed eccum ipſum uideo, occidi.

Vtinã mihi eẽt aliqd hic, quonãc me præcipite dare.

*\* Ad hũc mo-  
dum ferẽ ſin-  
gu Terẽtius  
conſilia calli-  
diſſima falle-  
re.  
Hẽ aſtut. Iro-  
uia eſt. Sibi  
enim omne  
malũ adſcri-  
bit.*

## ACTVS III.

## PETRVS MARSVS.

Ad te ibam, &c.) Homines non undiq; circumspectos, nec planè prudentes, quibus abundat uita communis, assentationibus capi docet hæc scena. Idcirco Tullius libro primo officiorum monet, ne assentationibus patefaciamus aures, & ne adulari nos sinamus, in quo falli facile est. Vnde Solon autore Laërtio, dicere solet: Cautè singulos obserua, ne forte odiū in corde tegant, dum blanda et arridenti facie te alloquuntur, duplaq; illis lingua atra ex mente sonet. Homine insuper malitia quæ unio iungitur, grasantem confundi aliquando ac in proprios incidere docet laqueos, Impossibile quippe est, ut id habeat successum, cum principiu malum est. Seneca scribens de ira ad Nouatum, sic ait: Nulli fortuna tam dedita est, ut multa tentanti ubiq; respondeat. Cicero in oratione pro Cluentio, sic ait: Minus stultus est cui nihil in mentem uenit, quàm ille qui quod stulte alteri uenit in mentem, comprobatur. Sed ea gratia, &c.) Aristoteles interrogatus (autore Laërtio) quidnam mendaces lucrarentur, respondit: Vt cum uera dixerint, illis non credatur. Socrates apud Platonem in secundo de republica, sic ait: An nescis quòd ipsum mendacium omnes homines diu; oderunt?

## PAVLVS MALLEOLVS.

Quemadmodum hæc sequens scena perturbationis plena esset futura, supra proposuit poeta, cum ad consentiendum Dauis consilio tardum induceret Pamphilum. Hic nunc indignatur Pamphilus, stomachaturq; quòd seruo futuri auscultauerit.

## ACTVS III. SCENA V.

Pamphilus, Dauus.

Octonarij omnes.

**V**bi illic scelus est, qui me perdidit? Da. perij. Pã,  
atq; hoc confiteor  
Iure obtigisse: quandoquidem tam iners, tam  
nulli consili

\* Pathos à serui persona.  
Syllepsis per genera.  
Scelus pro scelerato emphasim habet.

ANDRIAE

Metaphoricos, à uase su-  
uili & rimoso dictum, in  
summo periculo usurpa-  
rum.

Vterque ex-  
pers est con-  
siliij.

Quid ais?  
Grauis est in-  
terrogatio cū  
ironia.

Furcifer, q  
• b leue deli-  
ctum cogeba-  
tur in collo-  
furcā ferre.  
Plena satis-  
factio esse ui-  
detur cofes-  
sio sceleris.  
\* Donatus le-  
gi difficiā,  
est aut diffi-  
cere, dis- ui-  
dere cōsiliū.

Sum, seruoſ' fortunas meas me cōmiffisse futili?  
Ergo pretium ob stultitiam fero, sed inultum id unquā  
auferet.

Da. Posthac incolumem sat scio fore me, nunc si deuita  
hoc malum.

Pam. Sed quid ego nūc dicam patri? negabon' uelle me,  
modo

Qui sum pollicitus ducere? qua fidutiā id facere au-  
deam?

Nec quid me nunc faciā scio. Da, nec quidem me, atq;  
id ago sedulo,

Dicam aliquid iam me inuenturum, ut huic malo ali-  
quam producam moram. Pam. oh.

Da. Visus sum. Pā. chodū bone uir, quid ais? uiden' me  
tuis consilijs

Miserum impeditum esse? Da. at iam expediam. Pam.  
expedies? Da. certe Pamphile. Pam.

Nempe ut modo. Da. imò melius spero. Pam. oh tibi ego  
ut credam furcifer,

Tu rem impeditam et perditam restitues? hem quo fre-  
tus siem?

Qui me hodie ex trāquillissima re cōicasti in nuptias.  
An non dixi hoc esse futurum? Da. Dixti. Pam. quid me-  
ritus es? Da. crucem.

Sed paululum sine ad me ut redeam, iam aliquid dispi-  
ciam. Pam. hei mihi.

Cur nō habeo spatiū, ut de te sumā suppliciū ut uolo?  
Nanque hocce tempus praecauere mihi me, haud te ul-  
cisa sinit.

ACTVS III.

PETRVS MARSVS.

Vbi illic sce. &c. Illos stultitiæ suæ poenas dare hæc scena docet, qui uilissimæ personæ freti consilio, ad id tandem deueniunt, ut locum poenitentiae ubiq; relinquunt, & merito ab omnibus qui recte sapiunt, in rebus agendis derideantur. Quapropter Herodotus libro septimo: Bene, inquit, consultare, maximū est lucrum, & rei consilio gesta, lætus plerunq; est exitus. Cicero libro primo Officiorum sic præcipit: Est igitur adolescentis, maiores natu uereri, ex hisq; eligere optimos & probatissimos, quorum consilio & autoritate nitatur. Inuentis enim ætatis inscītia, senum constituenda & regenda prudentia est. Socrates apud Platonem in eo dialogo, qui Theages de sapientia inscribitur, sic ait: Consilium res sacra dicitur. Nō est diuinius aliquid, de quo homo cōsulere queat, quàm de eruditione sui ac suorum.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena elegans perturbatio est, in qua inter se Simo, Pamphilus, Dauus, Carinus, Birria, Chremes omnes omnibus redduntur offensi, sed potissimum Carini in Pamphilum conuincitur turgium.

ACTVS III. SCENA I.

Carinus, Pamphilus, Dauus.

Senarij partim trochaici, partim quadrati, unus pentameter.

**H**occine credibile est aut memorabile,  
Tanta uecordia innata cuiquam ut fiet,  
Ut malis gaudeat, atq; ex incommodis  
Alterius sua comparet ut commodat? ah  
Id ne est uerum? imò id genus hominum est pessimū, in  
Denegando modò quis pudor est paululum:  
Post ubi tempus promissa est iam perfici,  
Tum necessario se aperiant, & timent,

\* Exoritur  
narrationis  
ad Pamphi-  
lū instituit.  
Pathos à per-  
fidie detesta-  
tione. Est q;  
locus commu-  
nis.  
Modo. i. tan-  
tummodo.  
Id usu uenit  
inter foedi-  
fragos.



ANDRIAE

- Et tamen res cogit denegare, ibi  
 Tum impudentissima eorum oratio' st:  
 Quis tu es? quis mihi es? cur meam tibi? heus  
 Proximus sum egomet mihi, at tamen ubi fide' st,  
 Si roges, nihil pudet, hic ubi opus est,  
 Non uerentur: illic ubi nihil opus est, ibi uerentur.  
 Sed quid agam? ad eam' ne ad eum, & cum eo iniuriam  
 hanc ex postulem?  
 Ingeram mala multa, atq; aliquis dicat, nihil promoue  
 ris,  
 Multum molestus certe ei fuero, atq; animo morē gesse  
 ro. Pam.
- Defensio ab imprudētia. Carine, et me & te imprudens (nisi quid dii respiciūt)  
 perdidit, Ca.
- \*Propositio. Ita' ne imprudens? tandē inuenta' st causa, soluisti fidē.  
 \*Subducere Pam. Quid tandem? Ca. etiam nunc me subducere istis  
 Græca figura pro decipere, illi enī dictis postulas? Pam.  
 Ἰπὸς γὰρ ἐοικὸς modo usurpant. Quid isthuc est? Ca. postquam me amare dixi, compla  
 cita' st tibi.  
 Heu me miserū, qui tuū animū ex animo spectauimēo.  
 Pā. Falsus es. Ca. non tibi satis esse hoc uisum solidū' st  
 gaudium,
- Lactasses id Nisi me lactasses amantem, & falsa produceres?  
 est, illexisses. Habeas. Pam. habeam? ah ne scis quantis in malis uerfer  
 Habeas, permissio ironica. miser,  
 Quantasq; hic suis consilijs mihi confecit sollicitudines  
 †Exaggeratio. Meus carnis ex. Ca. quid isthuc tam mirū' st? de te exem  
 plum capit. Pam.
- Ironia. Haud isthuc dicas, si cognoris uel me uel amorē meum.

ACTVS III.

Ca. Scio, cum patre altercasti dudū, & is nunc propte  
reat tibi.

Succēset, nec te quiuit hodie cogere illā ut duceres. Pā.  
Imò etiā quo tu minus scis ærumnas meas, hæ nuptiæ  
Non apparabantur mihi, nec postulabat nunc qui squā  
uxorem dare. Ca.

Scio, coactus tua uoluntate es. Pam. mane.

Nondū scis. Ca. scio equidē illam ducturum esse te. Pam.

Cur me enecas? hoc audi, nunquā destitit

Instare ut dicerem esse ducturū patri,

Suadere, orare, usque adeo donec perpulit. Ca.

Quis homo isthuc? Pam. Dauos. Ca. Dauos? Pam. inter  
turbat omnia. Ca. quamobrem? Pam. nescio,

Nisi mihi deos satis scio fuisse iratos, qui auscultau  
rim. C.

Factum est hoc Daue? Da. factum. Ca. hem quid ais sce  
lus?

At tibi dii dignum factis exitium diunt.

Eho dic mihi, si omnes hunc coniectum in nuptias

Inimici uellent, quod nisi hoc consilium darent? Da.

Deceptus sum, at non defatigatus. Ca. scio. Da.

Hac non succēssit, alia aggredimur uia.

Nisi id putas, quia primo processit parum,

Non posse iam ad salutem conuerti hoc malum. Pam.

Imò etiam: nam satis credo si aduigilaueris,

Ex unis geminas mihi conficies nuptias. D.

Ego Pamphile hoc tibi pro seruitio debeo,

Conari manibus, pedibus, noctes que & dies

Capitis periculum adire, dum prosim tibi:

Altercasti.

Legitur à quibusdam alter  
catus es, nam  
alterco nō dī  
citur.

Pāphilus ex  
cusat impru  
dentiam.

Carinius ar  
guit uolunta  
tem.

Instare, sua  
dere, orare,  
cū uehemen  
tia dicit.

Dauos? cū  
admiratione  
pronūtiatū.

Dic mi. hoc  
semper iniu  
riosum. Ver.

Dic mihi da  
moeta cuiū.

Scio, ironice  
dicendum.

Τραπέδοσόν

Seruitiū pro  
seruitute po  
sūt.

Officiū fidē  
le serui.

ANDRIAE

**Sedulo** id est sine do lo. Tuum 'st, si quid præter spem euenit, ignoscere. Parum successit quod ago, at facio sedulo, Vel melius tu aliud reperi, me mißsum face. Pam. Cupio, restitue in quem me accepisti locum. Da. Restitue in. Faciam. Pam. at iam hoc opus est. Da. Id est, omnia mihi salua redde. Hem, sed mane, concrepuit à Glycerio ostium. Pam. Demum pro deniq. Nihil ad te. Da. quæro. Pam. hem nüccine demum? Da. at iam hoc tibi inuentum dabo.

PETRVS MARSVS.

Hocine est credibi. &c.) Fidem non esse uiolandam, ac re-  
 tinendam esse in rebus omnibus ut oportet uerecundiam & pudor-  
 em, docet hæc scena, quoniam ubi non est fides, iustitia locum nõ  
 habet: & fidus amicus in aliqua difficultate cognoscitur: Vnde  
 Plato libro primo de legibus: Testem habemus poetam Theogni-  
 dem, ciuem Megarensẽ ex Sicilia, qui ait: Fidelem uirum omni  
 argento atq; auro in seditione meliorem. Est autem (inquit Theo-  
 gnis) maxima uirtus illa fides, quæ maxime in periculis lucet, quã  
 iustitiam perfectam quis nominabit. Et M. Cicero dicit in Offi-  
 cijs: Fidem esse iustitiæ fundamentum: & ita dicit, quoniam fiat  
 quod dictum est. Et ubi non est pudor, illic regnat impudentia,  
 quo uicio nullum est tetrius, nullum humanis moribus ac ciuili di-  
 cipline perniciosius. vnde Seneca libro primo epistolarum: Vere-  
 cundia bonum in adolescẽte signum. Et libro duodecimo: Verecun-  
 dia malis conatibus obstat. Xenophon libro primo: Ingratitudinẽ  
 potissimum impudentia sequitur, quæ ad omnem turpitudinẽ ma-  
 xima est dux. Et libro octauo: Pudentes quæ turpia sunt in propa-  
 tulo fugiunt, temperantes uero ac pudici, etiam in obscuro. Pla-  
 to in primo de legibus: Legislatores pudorem colere debet ac hono-  
 rare, confidentiam uero huius contrariam, impudentiam nominet,  
 ac maximum priuatim & publice malum hominibus arbitretur.  
 Nihil aliud est pudor, inquit, nisi timor infamiæ. Expostulare in-  
 iuriam, est cum querela apud aliquem exponere. Nisi me lactas-  
 ses, &c.) Sextus Põpeius sic ait: Lacti, inducit in fraudem, vnde

ACTVS IIII.

Laetatur, ille laetatur, delectatur, oblectatur. Tu minus scis & c. Aetumna  
 & gritudo laboriosa. Hac non successit, alia & c. Seneca lib. quar  
 to epistolarum: Non potest fieri, ut non succedat aliquando mul  
 ta tentanti.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena instaurato est adhortationis Pamphili  
 per Mysidem. Opus enim erat rursus adolescentem exhortari ad  
 amorē Glycerij, ne sub patris impulsione opprimatur frāgaturq;.   
 Itaq; uictus per Mysidem, si ondet se nunq; amicum de ierturum,  
 etiam si omnes homines sibi ob id reddat infestos.

ACTVS IIII. SCENA II.

Octonarij partim, & senarij trochaici.

Mysis, Pamphilus, Carinus, Dauus.

**I** Am ubi ubi erit, inueniunt tibi curabo, et mecum ad  
 ductum

Tuum Pamphilum: tu modò anime mi noli te ma  
 cerare.

Pam. Mysis. My. quid est? hem Pamphile, optime mi  
 hi te offers. Pam. quid est? My.

Orare iussu si se ames heri, iam ut ad se se uenias,  
 Videre ait te cupere se. P. uah perij, hoc malum inte  
 grafcit.

Siccine me atq; illam opera tua nunc miseros sollicita  
 rier?

Nam idcirco accersor, nuptias quòd mihi apparari sen  
 sit. Ca.

Quibus quidē quàm facile poterat quiesci, si hic quies  
 set. Da.

Age si hic non insanit satis sua sponte, instiga. Mys. atq;  
 & depol.

\* Confirma  
 tur animus Pa  
 phili, ne dese  
 rat Glyceriū  
 cum accersit  
 tur.

Tu mo. mol  
 lis & blanda  
 oratio est,  
 † Inopinato  
 occurrentis  
 sermo pathet  
 icus.



ANDRIAE

Edres est, propterea quod nunc misera in mœrore 'st  
Pam. Mysis,

Ad, pro ualde, auctiua particula est Valeat id est abeant.

Per omnes tibi adiuro deos, nunquam eam me deserturum:  
Non, si capiundos mihi sciam esse inimicos omnes homines.  
Hanc mihi experiri, contigit, conueniunt mores, ualeant  
Qui inter nos dissidium uolunt: hanc, nisi mors, mihi ad  
met nemo. My.

† Confirmatio.

Respisco. Pam. non Apollinis magis uerum atque hoc re  
sponsum 'st.

† Dilemma.

Si poterit fieri, ut ne pater per me stetitisse credat,  
Quo minus hæ fieret nuptiæ, uolo, sed si id non poterit,

\* Plautus in Captiuis. Et Cæsar procliue pro facile simpliciter dixit.

Id faciam in procliui quod est, per me stetitisse ut credat.  
Quis uideor? Ca. miser æque atque ego. Da. consiliū quæ  
ro. Ca. fortis. Pam.

Deterreret Ca vinum.

Satis quid conere, Da, hoc ego tibi profecto effectum red  
dam.

Pam. iam hoc opus 'st. D. quin iam habeo, Ca. quid est?  
D. huic non tibi habeo, ne erres, Ca.

Satis habeo, Pam. quid facies? cedo, D. dies hic mihi ut sit  
satis uereor

Ad agendum, ne uacuum esse me nunc ad narrandum credas.

Callidus seruus dominis imperat.

Proinde hinc uos amolimini: nam mihi impedimento  
estis.

Pam. ego hanc uisam, D. quid tu? quò hinc te agis? Ca.  
uerum uis dicam? Da. imò etiam

Diecula id est tempusculum. Promoueo id est differo.

Narrationis incipit mihi initium, Ca. quid me fiet? Da.  
Eho tu impudens, non satis habes quod tibi dieculam addo.

Quantum huic promoueo nuptias? Ca. Daue attamen  
Da. quid ergo? Ca.

## ACTVS III.

Ut ducam. Da. ridiculum. Ca. huc face ad me ut uenias,  
si quid poteris. Da.

Quid ueniam? nihil habeo. Ca. attamē si quid, age. Da.  
ueniam. Ca. si quid, domi ero. Da.

Tu Mysis, dum ex eo parum per opperire me hic. Mys.

Quapropter? Da. ita factō opus est. My. matura. Da.  
iam inquam, hic adero.

Age, uix com  
cedentis est.

dum ex eo. s.  
à Glycerio.

## PETRVS MARSVS.

Iam ubi ubi, &c.) Duobus sensibus maxime, uisu scilicet &  
auditu, uoluptatis aestum renouari accendit; uehementius, ac men-  
tem à uirtutis proposito detorqueri, ostendit hęc scena. Est enim  
(ut inquit Plato in Phædro) sensus oculorum nobis acerrimus, &  
ipso uisu pariter & audiu affectus renouatur, & animum mo-  
uent, ut non planè ipsum honestum aspiciatur. Voluptas enim de-  
struit iudicium rationis, & (ut inquit philosophus) propter illam  
res posthabemus honestas: estq; in nobis affectus uehementissimus,  
cui ex sententia Heracliti, difficultius est repugnare q̄ iræ. Sed  
quod difficultius, hoc præclarior, ut inquit Cicero in officijs. In Ca-  
tone maiore, impedit consiliū uoluptas rationi inimica, ac mentis  
(ut in a dicā) præstringit oculos. Diuinus Plato uoluptatē escam  
malorū appellauit, quod ea uidelicet homines capiuntur, ut hamæ  
piscis. Seneca scribens de uita beata: Altum quiddam est uirtus,  
& excelsum, regale: uoluptas, humile, serule, imbecillū, cuius sta-  
tio & domicilium fornices et popinæ sunt. Vnde Cyrus apud Xe-  
mophontem libro quinto: Flagitiosi homines cupiditatibus omnibus  
se præstant inferiores. Plato in epistola ad Dionysiu: Homini sæ-  
pius detrimentū & dolorē affert uoluptas, hebetat animum, atq;  
obliuionem inducū, insipientiam pariens. In nono de republica, sic  
ait: Homines coeundo ueluti pecora, etatem contemnunt. Vide-  
re te aut cupere.) Audiu hic mouet affectum & uisus. Nam uisa  
ancilla, uenit ei in mentē Glycerium. Vnde Seneca dicit oculos  
interdum esse irritamenta uinorum, & scelerum duces. Id fa-

Voluptas.

Oculi.

ANDRIAE

**Procliuus.** etiam in procliu &c.) Id est, ad quod sum procliuus, id est, inclinatus ob amorem, qui est, affectus uehemens, id est, passio quae trahit animum. Item in procliu, quod est facile, & ad quod sine magno labore descenditur. Procliu dicitur demissum et inclinatum, & impotens ad resistendum affectibus, & ita inconstans ut ego sum, sed hoc clam dicitur. Per omnes tibi adiuro deos, &c.) Plato in quinto de legibus: Sed reuera nimium in se amor, omnium peccatorum omnibus est semper causa: obcaecatur quippe circa amatum qui amat. Proinde hinc uos amol. &c.) Non tu sic au: Amolimini, id est, recedite. Terentius: Hinc uos amolimini. Pacuuus: **Amoliri.** Non tu huic e conspectu amolire. Sisenna: Impedimentum omne de itineribus amoluntur. Est ergo, auferre uos hinc. Quid de me fiet &c.) Miseriam suam proficitur his uerbis Carinus. Dieculam, id est, paruum diem, & spatium aliquod temporis, ut tibi prospicias.

PAVLVS MALLEOLVS.

Haec sequens scena administrationem doli continet: quod id eo fit, ut deterreatur Chremes filiam suam dare Pamphilo: & Dauus cum Myside fraudem commiscitur. Attende etiam, Mysidi non minimas partes in hac commoedia tribui.

ACTVS IIII. SCENA III.

Senarij omnes.

Mysis, Dauus.

Haec scena magis in gestu & actione consistit quam in oratione.

Amicus est animi, amator corporis. \* Audax consiliu, quo res

**N**ihil ne esse proprium cuiquam? dii uostram fidem, Summum bonum esse heret putabam hunc Pamphilum,

Amicum amatorem, uirum in quouis loco Paratum, uerum ex eo nunc misera quem capit Dolorem? facile hic plus mali est quam illic boni. Sed Dauus exit, mi homo, quid isthuc obsecro? si? Quo portas puerum? Da. Mysis, nunc opus est tua

ACTVS IIII.

Mihi ad hanc rem expropta memoria atq; astutia. My.  
 Quidnam incepturus? Da. accipe à me hunc ocyus,  
 Atq; ante nostram ianuam adpone. My. obsecro,  
 Humi ne? Da. ex ara hinc fume uerbenas tibi,  
 Atq; eas substerne. My. quãobrem id tute nõ facis? Da.  
 Quia si forte opus sit ad herum iusiurandum mihi  
 Non adposuisse, ut liquidò possim. My. intelligo.  
 Noua nunc religio in te isthæc incepsit, cedò. Da.  
 Moue ocyus te, ut quid agam porro intelligas.  
 Proh Iuppiter. My. quid? Da. spõsa pater interuenit.  
 Repudio consilium, quod primum intenderam. My.  
 Nescio quid narres. Da. ego quoq; hinc ab dextera  
 Venire me ad simulabo, tu, ut subseruias  
 Orationi, utcunque opus sit uerbis, uide. My.  
 Ego quid agas nihil intelligo, sed si quid est  
 Quod mea opera opus sit uobis, aut tu plus uides,  
 Manebo, ne quod uostrum remorer commodum.

PETRVS MARSVS.

Nihil ne esse proprium, &c.) Venereum amorem & cupi-  
 dineas faces, quibus pleriq; inflammari affectant, multo plus fel-  
 lis quàm mellis habere docet hæc scena. Id enim quod in his rebus  
 oblectat, temporaneum est, & exile admodum comparatione ma-  
 lorum que sequuntur: temporis iactura scilicet, qua nulla maior,  
 uinij deformitas, & infamia, et seruitus. Ad ea profecto que sunt  
 his contraria, natus est homo diuinum animal. Vnde Cicero  
 in tertia Philippicarum: Nihil detestabilius dedecore, nihil foe-  
 dius seruitate. Ad decus & libertatem nati sumus. Plautus in Ci-  
 stellaria: Amor & melle est foecundissimus, gustu dat dulce, ama-  
 rum usq; ad satietatem aggerit. Seneca dicit: Nihil est tam morti-  
 ferum ingenijs quàm luxuria. Silius libro decimoquarto:

Ad laudes genium capiat si munera diuum,

magis ptur-  
 bata fuisset,  
 nisi casu e-  
 merisset ex  
 his malis Pã  
 philus.  
 Seruū nolle.  
 Mentiri no-  
 ua religio est

Metaphora à  
 uenatoribus  
 sumpta.

Remorer id  
 est retineã, à  
 remora pisce  
 nauim sisten-  
 te.



## ANDRIÆ

**Luxuria.**

Felix ad laudes hominum genus.—

Et uoluptatem sic taxat:

Quippe nec ira deum tantum, nec tela, nec hostes,

Quantum sola nocet animis illapsa uoluptas,

Ebrietas tibi fida comes, tibi luxus, & atris

Circum te semper uolūans infamia pennis.

**Verbena.**

**Sagmina.**

Seneca libro uicesimo: Indulgere uoluptati, inuium est omnium malorum. Exprompta memoria, id est, in usum e ducta. Opus est (inquit) ut nunc exerceas memoriã & astutiam: ab expromis. pfi. ptum. Ex ara hinc sume uerbenas &c.) Plinius libro uicesimo secundo: Non aliunde sagmina in remedijs publicis, fuere et in sa cris legationibus, quam uerbenæ. Certe utroq; nomine idem signi ficatur, hoc est, gramen ex ara cum sua terra euulsū.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena inducitur Chremes audiens de pue ro Pamphili ex Glycerio: ob cuius interuentum scena illis fraudi bus instructa est, ne promissas compleat nuptias.

### ACTVS IIII. SCENA IIII.

Partim senarij, partim quadrati.

Chremes, Mysis, Dauus.

Summa nu-  
ptiarū pote-  
stas, in parte  
puelle sita ē.  
Accersi, id ē  
euocari.

Admiratio  
cum excla-  
matione.

Annona etiã  
de carnibus  
salinis alijsq;  
dicitur reb.  
† O callidi-  
tatem serui.

**R**euertor, postq̄ quæ opus fuere ad nuptias  
Gnatæ, parauī, ut iubeā accersi, sed quid hoc?  
Puer hercle 'st, mulier, tun' apposuisti hunc?  
Illic est? Ch. non mihi respondes? My. hem, (My. ubi  
nusquam est, uæ misere mihi,

Reliquit me homo, atq; abiit. Da. diuostram fidem,  
Quid turbae 'st apud forū? quot illic hominum litigāt?  
Tum annona cara 'st, quid dicam aliud nescio. My.  
Cur tu obsecro hic me solā? D. hē, quæ hæc est fabula?  
Eho Mysis, puer hic unde est? quis ue huc attulit? My.  
Satin' sanus es, qui me id rogtes? D. quem igitur rogē,

ACTVS IIIII.

Qui hic neminem alium uideo? Ch. miror unde sit. Da.

Disturan' quod rogo? My. au. D. concede ad dexteram.

My.

Deliras? non tute ipse? D. uerbum si mihi

Vnum pr. eterq̄ quod te rogo faxis, caue. My.

Maledicis. Da. unde 'st? dicclare. My. à uobis. Da. ah

ah ah

Mirum uero, impudenter mulier si facit meretrix. Ch.

Ab Andria' st ancilla hæc, quatum intelligo. D.

Adeon' uidemur uobis esse idonei

In quibus sic inludatis? Ch. ueni in tempore. D.

Propera adeo puerum tollere hinc ab ianua.

Mane, caue quoquam ex isthoc excessis loco. My.

Dij te eradicent, ita me miseram territas. D.

Tibi ego dico an non? My. quid uis? D. at etiam rogas?

Cedo, cuium puerum hic apposuisti? dic mihi. My.

Tu nescis? Da. mitte id quod scio, dic quod rogo. My.

Vestri. Da. cuius uestri? My. Paphili. Da. hem quid? Pā

phili? My.

Eho, an non est? Ch. recte ego semper fugi has nuptias.

Da.

O' facinus animaduertendum. My. quid clamitas? Da.

Quem' ne ego heri uidi ad uos ad ferri uesteri? My.

O' hominē audacem. Da. uerum uidi Camharam

Suffarcinatam. My. dijs pol habeo gratias,

Cum in pariundo aliquot ad fuerum libera. Da.

Næ illa illum haud nouit, cuius causa hæc incipit.

Chremes, si positum puerum ante aedes uiderit,

Suam gnata non dabit, tão hercle magis dabit. Ch.

Au, interie-  
ctio est con-  
sternatae mu-  
lieris.

maledicis, p  
comminaris  
ornatus ser-  
mo.

Idoneus, est  
aptus ad oia  
tam bona q̄  
mala.

Daui uersu-  
tia iurgium  
repetit.

Tu nesc. uul-  
tose & iro-  
nice proferē  
dum.

Apostopesis.  
Exclamatio  
pro testimo-  
nio.

Propriū est  
anib', suffar-  
cinatas esse  
id est reuolu-  
tas habere ue-  
stes.

ANDRIÆ

Non fa. ter-  
tam personã  
de se facit.

Non hercle faciet. D. nunc adco, ut tu sis sciens,  
Ni puerum tollis, iam ego hunc in mediam uiam  
Prouoluam, teq; ibidem prouoluam in luto. My.  
Tu pol homo non es sobrius. D. fallacia

Prouerbiũ  
cui subiacet,  
mendacẽ me  
morem esse  
oportere.

Alia aliam trudit, iam susurrari audio,  
Ciuem Atticam esse hanc. Ch. hem. D. coactus legibus  
Eam uxore ducet. My. eho obsecro, an nõ ciuis est? Ch.  
Iocularium in malum insciens penẽ inãdi. D.

† Antiphra-  
fis.

Quis hic loquitur? Ch. Chreme, per tempus aduenis,  
Ausculta. Ch. audiui omnia. D. an hæc tu omnia? Ch.

Daui callidi-  
tas.

Audiui inquam à principio. D. audistim' obsecro? hem  
Scelera, hanc iam oportet in cruciatum hinc abripi.

Ille, empha-  
sim habet sed  
per ironiã di-  
citur.

Hic ille est, non te credas Dauum ludere. My.  
Me miseram, nihil pol falsi dixi mi senex. Ch.  
Noui rem omnem, sed est Simo intus? D. est. My.  
Ne me attingas scelestè, si pol Glycerio nõ oĩa hæc. D.

Subpalpina-  
tio mulieris.

Eho inepta, nescis quid sit actum. My. quid sciam? Da.

Apostrophe.

Hic socer est, alio pacto haud poterant fieri

† Epiphone-  
ma.

Vt sciret hæc quæ uolumus. My. prædicceres. Da.

Industria id  
est prouiden-  
tia.

Paulum interesse censes, ex animo omnia

Vt fert natura, facias, an de industria?

PETRVS MARSVS.

Reuertor, &c.) Versutos homines, & callidos uiros, miris  
modis & multiplici uasamento moliri deceptionem, nec esse cui-  
uis facile dolos interpretari ac uerum dispicere, docet hæc scena.  
Multos enim recessus habet uita hominis & uarias latebras, ut in  
epistolis scribit Plinius. Et boni uiri prudentia, quæ uirtuti semper  
adhæret, maliosorum uersutis ac simulationibus ideo decipitur,  
quoniam ex se alios iudicat, nec simulationibus putat id esse quo  
capitur, sed officium. Plato libro tertio de re publica: Quapropter

ACTVS IIII.

modesti homines uidentur stolidi, & qui facile ab iniustis decipi possunt, tanquam qui non habeant in seipsis eadem, quæ habet improbi, affectuum exempla malorum, Cicero in actione tercia in Verrem, sic ait: Nulle sunt occultiores insidiæ, quàm hæ quæ latent in simulatione officij, aut in aliquo necessitudinis nomine. Nam eum qui palam est aduersarius, facile cauendo uitare possis. Hoc uero occultum, intestinum, ac domesticum malum, nõ modo nec existit, uerum etiam opprimis cito, antequam perspicere, atq; explorare possis. Hæc Cicero. Magna tamen ingenia sunt, quæ summa malitia commodis alienis insidiantur & quieti. Quapropter Plato libro sexto de re publica, sic ait: Atq; huius ingenij sunt hi uiri, qui nefaria scelera perpetrant & priuatim & publice, atq; item qui sunt & priuatis & ciuitatibus bonorum ingenium auctores: Exile uero ingenium nihil unquam uel priuatim uel publice magnũ efficiet. Veritas (inquit Plato in quinto de legibus) tum dijs, tum hominibus dux om̃is est bonorũ, cuius qui felix beatusq; futurus est, statim ab initio particeps eẽ debet, ut in ueritate plurimum temporis uitam agat. Idem in Phædone sic ait: Is bene de se animoq; suo sperare potest, qui uoluptates (quæ discendo percipiuntur) sectatus, animum suum decorauerit ornamento. temperantia scilicet, iustitia, fortitudine, ac ueritate. Deliras, nõ tute, &c.) Delirare est exorbire à recta ratione. Plinius libro decimo octauo sic ait: lacto semine, iteratio sequitur, uel crate uel tabula aratro adnexa, quod uocant lirare, operientes semina: Unde primũ appellata est deliratio. Est ne hic Criso sobrinus Chrysidis? Consobrini dicuntur nati ex duabus sororibus. Sobrini uero filij consobrinorum. Patruelles, filij duorum fratrum.

Veritas.

Delirare.

Consobrini.

Sobrini.

Patruelles.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, Criso persona ad Catastrophen, id est eueniũ fabulæ enodandum introducta, loquitur. Nam hic Criso nihil argumento debet, nisi absolutionem erroris eius: simul que uerbis suis, quàm grauis, quàm modestus, quàm iustus sit, ostendit.

ACTVS IIII. SCENA V.



ANDRIÆ

Scenarij omnes, præter unum septenarium,

Crito hospes, Mysis, Dauus.

\* Occasio ca-  
tastrophes,  
nã senex casu  
interuenies,  
discutit peri-  
culum.

**I**N hac habitasse platea dictum est Chrysidem,  
Quæ se inhoneste optauit parare hic diuitias  
Potius, quàm in patria honeste pauper uiuere.  
Eius morte ea ad me lege redierunt bona.

Sed quos perconer uideo, saluete. My. obsecro  
Quem uideo? est ne hic Crito sobrinus Chrysidis?  
Is est. Cri. ò Mysis salue. My. saluus sis, Crito. Cri.

Itan' Chry-  
sis. s. perijt.  
Hem commi-  
serantis est.  
Prouerbiu  
frequens at-  
q; elegans.

Itan' Chrysis? hẽ. My. nos quidẽ pol miseram perdidit.  
Cri. Quid uos? quo pacto hic? satin' recte? My. nos ne?  
Vt quimus, aiunt, quando ut uolumus non licet. Cri.  
Quid Glycerium? iam hic suos parentes reperit?  
My. Vtinam. Cri. an nõdum etiam? haud auspicato huc  
me appuli,

Hæc singula  
emphasim ha-  
bent.

Nam pol si id scissem, nunquam huc tetulissẽ pedem.  
Semper enim eius dicta est hæc, atq; habita est soror,  
Quæ illius fuerunt, possidet: nunc me hospitem  
Lites sequi, quàm hic mihi sit faale atq; utile,

† Ab exẽplo.

Aliorum exempla commonent, simul arbitror  
Iam esse aliquem amicum & defensorem ei: nam ferẽ

Sycophantiã  
id est, calu-  
mniatorẽ, ui-  
de Tortellũ  
† Præoccu-  
pato.

Grandiuscula iam profecta est illinc, clamitent  
Me sycophantam, hereditatem persequi,  
Mendicum tum ipsam dissipare non licet. My.  
Optume hospes pol Crito antiquum obtines. Cr.  
Duc me ad eam quando huc ueni, ut uideam. My. maxu-  
me. Da.

Antiquum. s.  
morem, aut  
ingenium.

Sequar hos, nolo me in tempore hoc uideat senex.

PETRVS MARSVS.

ACTVS IIII.

In hac habitasse, &c.) Cauta mente periculū imminens declinandum esse, ac hominum de nobis aestimationem non esse negligendam, hæc scena præscribit. Imprudentis namq; est ea tentare, quæ discrimen adferre possunt. Vnde Plotinus philosophus loquens de uirtutibus Politicis, sic ait: Est hominis civilis prudentia ad rationis normam, quæ cogitat, quæq; agit, dirigere uniuersa, ac nihil præter rectum uel laudabile facere, humanisq; actibus providere. Prudentiæ insunt ratio, intellectus, circumspectio, docilitas, & cautio. Negligere uero aliorum de se iudicium, nec curam nominis habere, hominis est omnino dissoluti, qui nullo rationis uinculo cõinetur, sed ut brutum animal uiuã. In primisq; cauendum est, ne calūniatores dicamur & accusatores. Quæ propter Tullius secundo Officiorum sic præcipi: Duri hominis uel potius uix hominis uidetur, periculum caput inferre multis. Id tum periculosum ipsi est, tum etiam sordidum ad famam, committere ut accusator nominetur: Apuleius sic ait: Prudētis est animi & uerecundi, etiam falsa uituperatione grauari. Nunquam tetulissim huc, &c.) Diomedes sic ait: Tollo tuli & tetuli. Terentius: Huc tetulissim pedem. Illinc clamāent me sycophantã. &c.) Sextus Pompeius sic ait: Sycophantas appellatos dicunt Atticos quondam iuuenes, solitos in hortos irrumperere, ficos que deligere quamobrem lege constitutum est, ut qui id fecisset, capite truncaretur, quam poenam qui sequerentur ob parua detrimenta sycophantas appellatos. Sycophãta proprie dicitur calumniator, sic dicitur à sycō & phãno, quod est ostendo. Sycophanta dicitur qui ostendit ac accusat fures ficorū: & sycophantiæ dicitur calūniæ.

Homo  
prudens.

Prudentiæ  
partes.

Sycophãta

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena continetur disceptatio officiorum patrum duorum, inter se de officio amicorum & paterna pietate tractatum, Chremes ob natum filium ex Glycerio generum recusat.

ACTVS V. SCENA I.

Quadrati omnes.

ANDRIÆ

Chremes, Simo.

\*Ad finē epi-  
tafeas faci-  
hæc noua iur-  
ba.

Inire, est ali-  
quid incipe-  
re, ut inire  
amicitiam,  
inire lites.

Rogitas? Ac-  
cusatio est, et  
enumeratio  
iniuriarū .f.  
ob amorē me-  
retriciis.

Medicarer,  
mō ad animū  
transfertur.

† Argumēta  
recusationis.  
hic est defen-  
sio per conie-  
cturam.

† A causa fi-  
nali.

Reprehensio  
Simonis cum  
Daii testi-  
monio.

Daii uersu-  
tam ostēdit.

Satis iam satis Simo spectata erga te amicitia' st-  
mea.

Satis pericli cœpi adire, orandi iam finem face.  
Dum studeo obsequi tibi, penè illusi uitam filia. Si.

Imò enim q̄maxime abs te oro, atque postulo Chreme,  
Vt beneficium uerbis initu' dudum, nunc recōprobes.

Ch. Vide quàm iniquus sis præ studio, dum efficias id  
quod cupis;

Neque modū benignitatis, neque quid me ores cogitas,  
Nam si cogites, remittas iam me onerare iniurijs. Si.

Quibus? Ch. ah rogatas? per pulisti me, ut homini adole-  
scentulo,

In alio occupato amore, abhorrenti ab re uxoria,  
Filiam darem in seditionem, atque incertas nuptias,

Eius labore atque eius dolore gnato ut medicarer tuo,  
Imperasti, incepi, dum tulit res. nunc non fert, feras.

Illam hinc ciuem esse aiunt, puer est natus, nos missos  
face. Si.

Per ego te deos oro, ut ne illis animum inducas credere.  
Quibus id maxime utile' st, illum esse q̄ deterrimum.

Nuptiarum gratia hæc sunt facta atque incepta omnia.  
Vbi ea causa, quam obrē hæc faciunt, crit adempta his,

desinent. Ch.

Erras, cum Dauo egomet uidi iurgantem ancillam. Si.  
scio. Chre. at

Vero uultu, cū ibi me adesse neuter tū præsenferat. Si.  
Credo, & id facturus Dauus dudum prædixit mihi.

Et nescio quid tibi si in oblitus hodie, ac uolui dicere.

## ACTVS V.

PETRVS MARSVS.

Satis iam, &c.) Querelas inter amicos oriri aliquando do-  
 cet hæc scena, cum in officijs præstandis ac exigendis à recto is  
 discedit, qui propria comoda respiciens, rebus amici consulere nõ  
 videtur: quod ideo accidit, quoniam ut (inquãt Plato libro octauo  
 de legibus) ad utilitatem propriam priuatamq; commoditatem na-  
 tura semper impellit. Et in quinio sic ait: Sed reuera nimius in sei-  
 psam amor omnium peccatorum omnibus semper causa est. Obce-  
 catur quippe circa amatum qui amat. Et Cicero libro primo offi-  
 ciorum dicit: Est enim difficilis cura rerum alienarum, idcirco ali-  
 ter de illis quàm de nobis iudicamus. Hæc Plato & Tullius. Sed  
 ab eo certe fugiendum est in uita civili et actionibus affectibusq;  
 ad quod natura sumus propensiores, ut mediocritas illa seruetur,  
 quam recte uiuendi ratio præscribit. Et habenda est in primis ra-  
 tio amicorum, ne utilitatem potius quàm officium afficere uidea-  
 mur. Vnde Seneca: Non exigo ut sine respectu sui mihi consulat.  
 Et scribens de ira ad Nouatium, dicit: Beneficij humana uita cõ-  
 stat & concordia, nec terrore, sed mutuo amore, in fructum auxi-  
 liumq; comune astringitur. Nescio quid tibi sim oblitus: hodie etc.)  
 Hoc est, nescio quomodo excidit dicere tibi, si ut mihi proposui rã.

Priuata utili-  
 tas.  
 Amor in se  
 nimius.

PAVLVS MALLEOLVS

In sequenti scena principium indicij, Glyceriũ ciuem esse At-  
 ticam, cominetur. Præterea Simonis indignatio aduersus Dauum,  
 quem in uincula conijcit. Mire quoq; & artificiose exprimitur cõ-  
 suetudo patris, ac domini offensi & exandescentiæ.

## ACTVS V. SCENA II.

Quadrati & senarij, & unus dimeter.

Dauus, Chremes, Simo, Dromo, Seruus.

**A** Nimo iam nunc otioso esse impero. Ch. hẽ Da-  
 uum tibi.  
 Si. Vnde ingreditur? Da. meo præsidio atque  
 hospitis. Si. quid illud mali? Si? Da.

Otiũ secu-  
 ritas est, ne-  
 gotium uero  
 sollicitudo.



ANDRIÆ

- Hic scelus ad sensum retulit, nam propter sensus uerba sunt, non propter uerba sensus. † Ironia cum increpatione Probe, indignanter dicitur.
- Vnà, hic Daamus & se & Pamphilum accusat.
- Chremes Si monem irridet:  
\* Audet plusculū seruus, quia nihil restare periculi putat sed non fert id impune.
- Dauri uerbo cōmotus, ser-
- Ego commodiorem hominem aduētum ad tempus non uidi. Si. scelus,  
Quem nam hic laudat? Da. omnis res est iam in uado.  
Si. cesso alloqui? Da.  
Hercus est, quid agam? Si. ô salue bone uir. Da. hem Si-  
mo, ô noster Chreme,  
Omnia appaata iam sunt intus. Si. curasti probe. Da.  
Vbi uoles accersere. Si. Bene sanè, id enim uero hic nunc  
Etiam tu hoc respondes? quid isthic tibi nego? (abest,  
ti' st? Da. mihin' ? Si. ita. Da.  
Mihine? Si. tibi ergo. Da. mō introij. Si. quasi ego quàm  
dudum rogem. Da.  
Cum tuo gnato unà. Si? an ne' st intus Pamphilus? cru-  
cior miser.  
Eho, non tu dixtin' esse inter eos inimiãtias carni sex?  
Da.  
Sunt. Si. cur igitur hic est? Ch. quid illum censes? cum il-  
la litigat. Da.  
Imò uero indignum Chreme iam facinus faxo ex me  
audias.  
Nescio quis senex modo uenit, ellum, confidens, catus.  
Cum faciem uideas, uidetur esse quam uis pretii:  
Tristis seueritas inest in uoltu, atq; in uerbis fides. Si.  
Quidnam apportas? Da. nihil equidem, nisi quod illum  
audiui dicere.  
Si. quid ait tandem? Da. Glycerium se sãre esse ciuē At-  
ticam. Si.  
Hem Dromo Dromo. Dro. quid est? Si. Dromo. Da. au-  
di. Si. uerbum si addideris, Dromo. Da.

## ACTVS V.

- Audi obsecro. Dro. quid uis? Si. sublimem hunc intro ra-  
pe, quantum potes. Dro.  
Quem? Si. Dauum. Da. quamobrem? Si. quia lubet, ra-  
pe, inquam. Da. quid feci? Si. rape. Da.  
Si quicquid mentitum inuenies, occidito. Si. nihil audio.  
Ego iam te commotum reddam. Da. tamen si hoc uerum sit.  
Si. tu tamen  
Cura ad seruandum uinctum: atque audin? quadrupedem  
constringito.  
Age nunc iam ego pol hodie, si uiuo, tibi ostendam, he-  
rum quid sit periculi fallere, et  
illi patrem. Chre. ab ne seui tantopere. Si. Chreme,  
Pietatem gnati, nonne te miseret mei?  
Tantum laborem capere ob talem filium?  
Age Pamphile, exi Pamphile, ecquid te pudet?

## PETRVS MARSVS.

Animo iam nunc, &c.) Seruos nimia calliditate maloque pro-  
posito crassantes, multumque sibi tribuentes ac mendaces, punien-  
dos esse, docet haec scena. Fiunt enim licentia peiores, et discipli-  
nam domus confundunt, freti mendacibus, quae tandem deprehensa,  
dedecus afferunt et uitae discrimen. Ideo Xenophon libro octa-  
uo, sic ait: Apertum mendacium impedimento est hominibus ad ue-  
niam consequendam. Plato libro sexto de legibus loquens, de re-  
seruorum educatione, sic ait: Castigandi caedendique, semper iure sunt  
serui, neque uia monendi ut liberi, ne molliores fiant. Allocutio omnis  
ad seruos, quodammodo imperium fit, neque locus ullus cum ipsis, seu  
foeminis seu masculis locum habeat. Quod multi stulte facientes,  
dum delicatius eos nutriunt, difficiliorem uiam, et sibi ad impe-  
randum, et illis ad obediendum, reddunt. Idem dicit homines cum  
difficultate domari, illorumque possessionem esse difficile. Cicero  
in oratione pro L. Flacco dicit: Prouerbum est, Phrygem plagis

uum lorarium  
uocat, qui lo-  
ris, id est, co-  
rijs, alios ser-  
uos uerberat

Commotum  
id est pertur-  
batum.

Decorum co-  
micum seruat  
non procedat  
do ultra uin-  
cula ad necesse  
quod tragicum  
esset.

Seruorum  
disciplina.

Phryx.

## ANDRIAE

- fieri meliorem. Idem in Philippicis sic ait: Omne malum nascens, facile opprimitur, inueteratum oletumq; fit robustius. Et Seneca sic scribit ad Neronem: Natura contumax est humanus animus, & in contrarium atq; arduum nitens, sequitur facilius quam ducatur. Confidens, catus, &c.) Fidentia (inquit Cicero in quarto Tusculanarum) Id est, firma animi confisio, scientia quaedam est & opinio grauis, non temere assentiens. Idem in tertio sic scribit: Qui fortis est, idem est fidens: quoniam confidens mala consuetudine loquendi, in uitio ponitur. Ductum uerbum à confidendo, quod laudis est. Qui autem est fidens, hic non extimescit. Discrepat enim à timendo, confidere. Catus, dicitur ille, qui habet rerum usum, & sapit in rebus ciuilibus. Cicero in primo Tusculanarum: Egregie cordatus homo, catus Aelius Sextus. Plutarchus in uita Catonis senioris sic ait: Romani eum, in quo multarum rerum usus ac experientia sit, Catonem nominant.
- Fidentia.**
- Fidens.**
- Confidens.**
- Catus.**
- Cato.**

### PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena conuenitur querimonia Simonis aduersus filium, cum ingenti acrimonia indignantis. Subinde filij excusatio per confessionem, qui se quoq; omnino patris uoluntati submittit. Postremo Chremes Simonem aliquanto temperantorem reddit.

## ACTVS V. SCENA III.

Senarij partim & septenarij.

Pamphilus, Simo, Chremes.

Omniū, apo-  
sropheis irato  
familiaris,  
quando pro  
dignitate pec-  
cati non inue-  
nitur cōuictū  
competens.  
† Exclamatio

**Q** Vis me uolui perij, pater est. Si, quid ais omniū?  
Che. ab.  
Rē potius ipsam die, ac mitte male loq. Si.  
Quasi quicquam in hunc iam grauius dici possit.  
Ain' tandē cuius Glycerium 'st? Pam. ita prædicat. Si,  
Ita prædicant: ò ingentem confidentiam.  
Num cogitat quid dicat? num facti piget?  
Vide, num eius color pudoris signum usquam indicat?

Adcon' impotenti esse animo, ut præter ciuium  
 Morem, atq; legem, & sui uoluntatem patris,  
 Tamen hanc habere studeat cum summo probro? Pã.  
 Me miserum. Si modo ne id demum sensisti Pamphile?  
 Olim isthuc, olim, cum ita animum induxisti tuum,  
 Quod cuperes aliquo pacto efficiundum tibi:  
 Eodem die isthuc uerbum uere in te accidit.  
 Sed quid ego? cur me ex crucio? cur me macero?  
 Cur meam senectutem huius sollicito amentia? an  
 Ut pro huius peccatis ego supplicium subferam?  
 Imò habeat, ualeat, uiuat cum illa. Pam. mi pater. Si.  
 Quid mi pater? quasi tu huius indigeas patris.  
 Domus, uxor, liberi iuuenti inuito patre,  
 Adducti, qui illam ciuem hinc dicant, uiceris. Pam.  
 Pater licet ne pauca? Si. quid dices mihi? Ch. at  
 Tamen Simo audi. Si. ego audiam? quid ego audiam  
 Chreme? Ch. attamen dicat sine, age dicat sino. Pam.  
 Ego me amare hanc fateor, si id peccare 'st, fateor id  
 quoque.  
 Tibi pater me dedo, quiduis oneris impone, impera.  
 Vis me uxore ducere, hanc uis amittere? ut potero ferã.  
 Hoc modo te obsecro, ut ne credas à me allegatum hunc  
 senem.  
 Sine me expurgem, atque illum huc coràm adducã. Si.  
 adducas? Pam. sine pater. Ch.  
 Aequum postulat, da ueniã. Pam. sine hoc te exorem.  
 Si. sino.  
 Quiduis cupio, dũ ne ab hoc me falli cõperiar Chreme.  
 Ch. Pro peccato magno paululũ supplicij satis ẽ patri.

\* Vide quò  
 modo assur-  
 gat.

Triã Pãphi-  
 lum contem-  
 pssisse osten-  
 dit.

Olim, obiur-  
 gatio est, &  
 confirmatio-  
 nẽ factã per  
 repetitiõnẽ.

† Verborum  
 incrementũ.

Mira graui-  
 tate hic sen-  
 sus exagger-  
 ratur, nã plu-  
 raliter de u-  
 no tantũ lo-  
 quitur.

Pater, oratio  
 pudoris ple-  
 na.

† Defensio  
 per concessio-  
 nem.

Amphibolo-  
 gia est.

Difficultatẽ  
 rei ostẽdit re-  
 sumptio uer-  
 bi per indi-  
 gnationem.



ANDRIÆ  
PETRVS MARSVS.

**Sententia.**

Quis me uult, &c. Iratum patrem bonis uerbis & obedientia filiorum mirigandum esse, non asperitate aut contumacia irritandum, docet hæc scena. Beneficium quippe paternum ita magnum est, ut quomocunq; sese habet pater, à filio sit obseruandus atq; colendus. Omnia certe quæ habet, patri debet, nec eius beneficium potest superare. Vnde Seneca: Nunquã beneficio uincitur, cuius beneficium est ipsum quod uincit. Et non amare parentes, impietas est: non agnoscere, insania. Diuus Augustinus libro secundo de ciuitate dei, sic ait: Habet quiddam erga parentes humana uerecundia, quod nec ipsa nequitia auferrî possit. Plato in nono de legibus, cum multa de cultu parentum dixisset, intulit: Quapropter existimandum est, ut paulo ante diximus, nullũ apud deos magis honorandum simulacrum nos habere posse, quàm patres & auos senio confectos, matresq; similiter, quibus honoratis deus gaudet, alioquin eos minime exaudiret. Mirabilis enim parentum simulacrum nobis, quàm imagines quæq; inanime uideri debet. Nam quæ animam habent, quando coluntur à nobis, pro nobis orant, fauentq; quotidie, quando nõ despiciuntur. Contra, quæ uero anima carent, neutrum horum faciunt. Quocirca qui erga parentes & auos, cæterosq; huiusmodi recte se gerit, is ad deum sibi conciliandum simulacrorum omnium optima possidet. Cicero in oratione pro Roscio Mimo, sic taxat paricidam: Portentiũ atq; monstrum certissimum est, esse aliquem humana specie & figura, qui tantum immanitate bestias uicerit, ut propter quos hanc suauissimam lucem aspexerit, eos indignissime uitã priuarit. Ego me hanc amare, &c.) Seneca libro septimo epistolarum sic ait: Uita sua confiteri, sanãtatis indicium est. Et Cicero in duodecima Phlippica, sic scribit: cuiusuis hominis est errare, nullum nisi insipientis perseverare in errore, posteriores enim cognationes (ut aiunt) sapientiores esse solent, & optimus est portus poenitentis mutatio consilij. Vt potero feram, &c.) Quoniam repentina mutatio est

**Reuerentia.**

difficillima. Vnde Xenophon libro quinto: Mutatio quæ fit paulatim, efficit ut omnis natura mutationes ferat. Eusebius libro quatuor-

**Contra paricidam.**

decimo: Mutatio quæ fit paulatim, efficit ut omnis natura mutationes ferat. Eusebius libro quatuor-

**Mutatio repentina.**

decimo: Mutatio quæ fit paulatim, efficit ut omnis natura mutationes ferat. Eusebius libro quatuor-

ACTVS V.

to euangelice preparationis sic ait: Non tantum solent homines expectatione bonorum gaudere, quantum timore malorum exagari.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic in scenam progreditur Crïto, in cuius uerbis non solum quid ipse promittit, sed etiam & Pamphilus dixerit, demonstratur, & hic omnis error fabule aperitur.

ACTVS V. SCENA III.

Octonarij & senarij trochaici, & unus hypermeter.

CRITO hospes, CHREMES,

SIMO, PAMPHILVS.

**M**itte orare, unà harum quauis causa me ut faciam monet.

Vel tu, uel quod uerum est, uel quod ipsi cupio Glycerio.

Chr. Andrium ego Critonem uideo? certe is est. Cr. saluos sis Chreme. Ch.

Quid tu Athenas insolens? Cri. euenit, sed hiccine est Simo? Chre.

Hic est. Si. men' queris? cho tu Glycerium hinc ciuem esse ais? Cri.

Tu negas? Si. ita' ne huc paratus aduenis? Cri. quare? Si. rogas?

Tu' ne impune hoc facias? tu' ne hic homines adolefcen-  
tulos,

Imperitos rerum, eductos libere, in fraudem inlicitis?  
Sollicitando & pollicitando eorum animos lactas? Cr.

sanus' ne es? Si.

Ac meretricios amore s nuptijs conglutinas? Pam.

Crïto hic Pamphilum alloquitur sic rogantem, uerum ut Glycerio dicat.

\* Catastrophe.

Insolens id est inconsuetus.

† Exordium catastrophes.

† Amplificatio à circumstantijs.

Eductos, id est educatos, non trinos.

† Vide quod insurgat oratio.

ANDRIÆ

Vt subsist. id est, ne succubat.

Ironia est. Plerumq; casus imitatur industriã, ut hic.

Mitte, id est, desine irasci. † *καπορμαχον*.

† Exordiolum. Narratio hæc pars est argumenti.

Obturbat, id est, euerit ueritatem. Ex illo confirmatio ueritatis.

Rhamnus pagus est Atticæ maritimæ inde Rhamnusius.

Perij, metuo ut subsistat hospes. Chre. si Simo hunc non ris satis,

Nō ita arbitrere, bonus hic est uir. Si. hic uir sit bonus, Ita ne attemperate uenit hodie in ipsis nuptijs, Vt ueniret antehac nunquam? est uero huic credendum Chreme? Pam.

Ni metuam patrem, habeo pro illa re illum quod maneam probe. Si.

Sycophanta. Cri. hem. Ch. sic Crito? si hic, mitte. Cr. uideat quid fiet.

Si mihi pergit quæ uolt dicere, ea quæ non uolt audiet: Ego isthæc moueo, aut curo, non tu tuum malum æquo animo feres?

Nā ego quæ dixi, uera an falsa audieris, iā sari potest. Atticus quidā olim, nauifracta, apud Andrū eiectus est, Et isthæc unā parua uirgo, tū ille egens, forte applicat Primum ad Chrysidis patrem se. Si. fabulā inceptat. Ch. sine. Cri.

Ita ne uero obturbat? Chre. perge. Cri. tum is mihi cognatus fuit,

Qui eū recepit: ibi ego audiui ex illo sese esse Atticū. Is ibi mortuus est. Ch. eius nomē? Cri. nomen? tam ato tibi

Phania Chre. hem perij. Cr. uerum hercle opinor fuisse Phaniam,

Hoc certo scio, Rhānusiū se aiebat esse. Ch. ō Iuppiter. Cri. Eadem hæc Chreme multi alij in Andro tum audiuerunt. Ch. uimam

Id sit quod spero, ego dic mihi, quid eam tum Crito?

ACTVS V.

<p>Suam ne esse aiebat? Cri. non Chr. cuiam igitur? Cri. fra- tris filiam. Ch.</p>	<p>Cuiam uetu- sto more di- xi.</p>
<p>Certe mea? St. Cri. quid ais? Si. quid tu ais? Pam. arrige aures Pamphile. Si.</p>	<p>† Noua nar- ratio.</p>
<p>Qui credis? Ch. Phania ille frater meus fuit. Si. noram, et scio. Chre.</p>	<p>Prouerbiū. Metaphora</p>
<p>Is hinc bellum fugiens, meq; in Asiam persequens pro- ficiscitur.</p>	<p>à pecudibus aures erigen- tibus.</p>
<p>Tum illam hic relinquere? St ucritus, post illa, nunc pri- mum audio</p>	
<p>Quid illo sit factum. Pam. uix sum apud me, ita animus commotus est metu,</p>	<p>Illo. s. fratre meo Phania.</p>
<p>Spe, gaudio, mirādo hoc tāto tā repentino bono. Si. Nā istā multis tuā inueniri gaudeo. Pam. Credo pater.</p>	
<p>Ch. At mihi unus scrupulus etiam restat, qui me male habet. Pam. dignus es</p>	<p>Affectus amantis.</p>
<p>Cum tua religione odio, nodū in serpo queris. Cri. quid isthuc est? Ch.</p>	<p>Adagium. Parua, id ē, dū esset par- ua.</p>
<p>Nomen non conuenit. Cr. fuit hercle aliud huic parua. Ch. quod Crito?</p>	<p>Amoris Pā- phili affectus exprimitur.</p>
<p>Nunquid meministi? Cri. id quero. Pam. ego ne huius memoriam patiar mea</p>	<p>† Subīta re- rum permu- tatio.</p>
<p>Voluptati obstare, cum ego possim in hac re medicari mibi?</p>	
<p>Non patiar, heus Chreme, quod queris, Pa sibula? St. Cri. ipsa? St Ch. ea? St. Pam.</p>	<p>Notatur fre- quentissima Pamphili cū</p>
<p>Ex ipsa nullies audiui. Si oēs nos gaudere hoc Chre. Te credo credere. Ch. ita me dij ament, credo. Pā. quid restat pater? Si.</p>	<p>Glycerio cō- suetudo.</p>



ANDRIAE

- Simo cū Pā- Iamdudum res reduxit me ipsa in gratiam. Pam. ô le  
philoiam re- pidum patrem,  
dit in gratiā. De uxore, ita ut possedi, nihil mutat Chremes. Ch. cau-  
sa optima 'st,  
Nisi quid pater aliud ait. Pam. nempe. Si. id scilicet. Ch.  
dos est Pamphile,
- Eho iuran- Decem talēta. Pam. adcipio. Ch. propera ad filiam eho  
tis est, allici- mecum Cyto:  
ens ad atten- Nam illam me haud nosse credo . Si. cur non illam huc  
sionē eius qd' transferri iubes? Pam.  
dicturi sum<sup>o</sup> Recte admones, Dauo isthuc dedam iam negoti. Si. nō  
† A' no possi potest. Pam.  
bili. Qui? Si. quia habet aliud magis ex sese, & maius. Pā.  
Mire Dauī quidnam? Si. uinctus est. Pam.  
mentionē fa- Pater, non recte uinctu' st. Si. haud ita iussi. Pam. iube  
cit ut soluat. solui obsecro. Si.
- Exclamatio Age fiat. Pam. at matura. Si. eo intrō. Pam. ô faustum  
amatoris, & felicem hunc diem.

PETRVS MARSVS.

Mente orare, & cætera.) Gratiū & non grauate officium  
præstandum esse, ac ueritatem rebus omnibus præponendam, ani-  
mūq; ad bene de multis promerendum, semper debere esse prom-  
ptissimum, docet hæc scena. Hoc enim est maxime è natura, quæ  
hominem hominū causa produxit. Quapropter Cato ille Censo-  
rius apud Ciceronem libro tertio de finibus, sic loquitur: Impelli-  
mur autem natura, ut prodesse uelimus quàm plurimis, in primis  
que docendo, rationibusq; prudentiæ tradendis, & illa uox inhu-  
mana & scelerata dicitur eorum, qui negant se recusare, quo mi-  
nus ipsis mortuis terrarum omnium deflagratio cōsequatur. Veri-  
tatis uero rationem in primis habendam esse, philosophorum prin-

ACTVS V.

cipes Plato & Aristoteles nos monent. Plato enim in quinto de legibus, sic ait: Veritas tum dijs, tum hominibus dux omnium & bonorum, cuius qui felix beatusq; futurus est, statim ab initio particeps esse debet, ut in ueritate plurimum temporis uitam agat. Idem in Phædro sic ait: Is bene de se animoq; suo sperare potest, qui uoluptates quæ discendo percipiuntur, seclatim, animum suo decorauerit ornamento, temperantia scilicet, iustitia, fortitudi-  
 ne, ac ueritate. Exprimi in super hæc scena senum morositatem & iram. Sunt enim (ut inquit Cicero in Catone Maiore) morosi, anxij, iracundi, & difficiles senes. Putant quippe contemni se ac decipi. Aristoteles libro secundo Rhetoricorum ad Theodecten, loquens de moribus senum, dicit ipsos iram acutam habere, remissas uero cupiditates. Non tu tuum malum æquo, & cætera.)  
 Quasi dicat: Feras oportet æquo animo mala quæ tibi eueniunt. Non mea culpa, sed tua potius, qui filium sic instituisti, ut meretricios amores seclatetur, & rectam oderit disciplinam. Sciri iam potest, inquit, multis argumentis an uera sint quæ dixi. Rhamnium se aiebat, & cætera.) Rhamnus autore Plinio, erat pagus in agro Attico, clarus marmorea statua Nemesis, quæ ob id Rhamnusia dicitur. Est autem Nemesis dea, ultrix superborum, & indignatio de malorum successu. Eius statuæ meminisse Plinius libro uicesimo septimo, & Strabo libro nono. Verba Plinij sunt hæc: Id signum positum est in Rhamnii pago Atticæ, quod Marcus Varro omnibus signis prætulit. At mihi unus scrupulus, &c.) Scrupi (inquit Sextus Pompeius) dicuntur saxa aspera. Vnde scrupulosam rem dicimus, quæ habet aliquid in se asperi. Vix sum apud me, &c.) Eusebius libro quarto præparationis euangelicæ: Non tantum solent homines expectatione bonorum gaudere, quantum timore malorum exagitari. Dignus es cum tua religione, &c.) Cicero in libro de natura deorum, sic ait: Qui omnia quæ ad cultum deorum pertinerent, diligenter retractarent, & tanquam relegerent, sunt dicti religiosi, à relegendendo. Vt enim eligentes ex eligendo, & deligendo deligentes, ex intelligendo intelligentes: His enim in uerbis omnibus inest uis legendi eadem, quæ in religioso.

Rhamnusia  
Nemesis.

Scrupi.

Religiosi.

ANDRIAE

**Faustus.** Nigidius autore Cello libro quarto, sic ait: Religiosus pro casta atq; obseruanti, cohibentiq; sese certis legibus finibusq; dici coeptus. Faustum et felicē, &c.) Plutarchus in Sylla sic ait: Felicem atq; hilarem, faustum Romani uocant. Vnde Nonius: Faustum à fauendo dictum, ac per hoc prosperum ac propitium.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena alterum generum Chremeti comparant, ne aut Carinus tristis recedat, aut non prouisum Philumene uideatur. Postremo, ea quae restant de comœdia, breuiter explicantur & designantur, duorum scilicet sociorum binæ nuptiæ, Pamphili & Carini. Lætus quoque comœdiæ exitus subinde exhibetur & clauditur.

ACTVS V. SCENA V.

Septenarij & senarij trochaici.

CARINVS, PAMPHILVS adolescens,  
DAVVS seruus.

Carini & Pamphili colloquium ideo induciur ut una narratio ne Carini quoque negotiū transigatur. τὸ ἐπιτομοῦ. † Exultat amator de sua amica. † Prosper rerū successus aceri negt. In affectu

**P**rouiso quid agat Pamphilus, atq; eccum. Pam. aliquis forsā me putet

Non putare hoc uerum, at mihi nunc sic esse hoc uerum lubet.

Ego uitam deorū propterea sempiternā esse arbitror, Quod uoluptates eorum propriæ sunt: nam mihi immortalitas

Parta 'st, si nulla ægritudo huic gaudio interceperit.

Sed quem ego potissimum exoptem nunc mihi, cui hæc narrem, dari? Ca.

Quid illuc gaudi 'st? Pam. Dauium uideo, nemo 'st quē malle m omnium:

Nam hunc scio mea solide solum gauisurū gaudia. Da. Pamphilus ubinam hic est? Pam. Dauc, Da. qui suam ho.

ACTVS V.

mo est? Pam. ego sum. Da. ò Pamphile. Pam.  
 Nescis quid mihi obtigerit? Da. certe, sed quid mihi ob-  
 tigerit scio. Pam.  
 Et quidem ego. Da. More hominum euenit, ut quod sim  
 nactus mali  
 Prius rescisseries tu, quàm ego quod tibi euenit boni. Pam.  
 Mea Glycerium suos parètes reperit. Da. ò factum be-  
 ne. Ca. hem. Pam.  
 Pater amicus summus nobis. Da. quis? Pam. Chremes.  
 Da. narras probe. Pam.  
 Nec mora ulla est, quin eam uxorẽ ducã. Car. num ille  
 Ea, quæ uigilans uoluit? Pam. tum de puero (somnia-  
 Dauc. Da. ab desine,  
 Solus est quẽ diligunt dii. Da. saluus sum si hæc uera sunt  
 Conloquar. Pã. quis homo 'st? Carine, in tempore ipso  
 mihi aduenis. Ca.  
 Bene factum. Pam. hem, audistim? Ca. omnia, age, me in  
 secundis respice.  
 Tuus est nunc Chremes, facturũ quæ uoles scio esse oĩa.  
 Pam. Memini, atque adeo longum 'st nos illum expecta-  
 re dum exeat.  
 Sequere hac me, intus apud Glycerium 'st nunc, tu Da-  
 ue abi domum,  
 Propera, accersere, hinc qui auferant eam, quid stas? quid  
 cessas? Da. eo.

gaudeter Pã  
 philus et gra-  
 tulatione Da-  
 ui, cognito-  
 nem rerũ Ca-  
 rino aperit,  
 qui tamen ob  
 compendium  
 parce induci-  
 tur.  
 † A' consue-  
 tudine.  
 Prouerbiũ  
 ex re natũ.

Benefa. gra-  
 tulatio copẽ-  
 diosa.  
 Lætus comœ-  
 diæ exitus.  
 † Post scenã  
 iur.

CALLIOPIVS.

Ne expectetis dum exeant huc: intus despondabitur,  
 intus transigetur, si quid est quod restet.

PLAVDITE.



## ANDRIAE

## PETRVS MARSVS.

- Proutso quid agat, & cætera.) Nullam ferè delectationem esse illis, quibus aliquid successit ad uotum, nisi habeant cui commu-  
nicent, docet hæc scena. Homo nanq; duce natura fugit solitudi-  
nem, & sermone utitur libenter, ut animi conceptus exprimat. vn-  
de dicit philosophus primo Politicorum: Homo est natura ciuile  
animal, & qui inciuilis est, non per fortunã, sed propter naturam  
is aut prauus est, aut melior quàm homo. Vnde dicitur: Homo soli-  
tarius, aut deus, aut bestia. Sermonẽ, inquit, habet homo supra cæ-  
tera animalia, quo utile, iucundum, iustum, iniustumq; iudicatur.  
Horum, inquit, communicatio fecit domum & ciuitatem. Vnde  
apparet hominem esse magis congregabilem, quàm apes & cæte-  
ra animalia, quæ natura congregauit. Architas Tarentinus (au-  
tore Cicerone in Lælio) sic dicere solebat: Si quis coelum ascen-  
disset, naturamq; mundi et pulchritudinem siderum perspexisset,  
insuauem illam admirationem ei fore, quæ iucundissima fuisset, si  
non aliquem cui narraret, habuisset. Sic natura (inquit Cicero)  
nihil solitarij amat. Idem Cicero libro primo de Officijs: Si cõ-  
tigerit ea uita sapienti, ut affluentia rerum omnium dñetur, tamẽ  
solitudo tanta sit, ut hominem uidere non possit, excedet è uita.  
Pamphilus ubinam, & cætera.) Rumorem alicuius infortunij ci-  
to in populum uulgari, docet hæc scena, quod ideo accidit, quia  
plerique alienæ inuidentiæ felicitati, & auidè alienum de decus au-  
diunt & effundunt: unde uates celeberrimi famam descri-  
bentes, illam dicunt esse malum, quo non uelocius ullum, mobilitate  
uiget, uiresq; acquirunt eundo. Et doctrinæ atq; eloquij fons hu-  
berrimus Marcus Cicero, in oratione pro Plancio sic ait: Nihil est  
tam uolucres quàm maledictum, nihil facilius emittitur, nihil citius  
excipitur, latius dissipatur. Quæ propter moralis ille Seneca lo-  
quens de continentia, sic præcipit: Bonæ famæ, neq; tuæ semina-  
tor, neq; alienæ inuidus. Et prudentiæ officia describens, sic ait:  
Laude parce, uitupera parcius. Et alibi: Esto uiciorum fugax  
ipse, aliorum neq; curiosus scrutator, neque acerbius reprehensor.  
Ne expectetis dum, & cætera.) Mixe hæc dicit poëta, latèter se*
- Homo.**
- Sermo.**
- Contra solitudinem.**
- Fama.**
- Cõtinentia.**
- Prudentia.**

## ANDRIÆ

laudans, quo uerbo artificiose audium adhuc populum audiendi, adeoq; cupidum attentumq; ostendit, ut finem comœdiæ iam euenisse non senserit. Intus despondebitur, &c.) Gellius libro quarto sic ait: Cæsar postquam filiam Cneo Pompeo desponderat, primū cœperat Pompeium rogare.

Exitus comœdiæ lætus est, & sedationem habet affectuum, qui non crescunt ad tragicam perturbationem, & scelera quæ mediocritatem nullam accipere possunt. Idcirco in summas perturbationes tragœdia desinit, docēs nos cum ratione id fugere, quod sua prauitate in cladem trahit, et odium parit uehementissimum. Non enim ad seditiones & discordias, sed ad pacem & concordiam nati sumus: quæ nihil est humanæ naturæ usuiq; accommodatius: quoniam (ut inquit Sallustius) concordia res parue crescunt, discordia uero maximæ dilabuntur. Et Cicero in officijs sic præcipit: Meo quidem iudicio, paci quæ nihil habitura sit infidiarum, semper est consulendum.

Comoedia illos habet affectus, qui facile ad eam mediocritatem rediguntur, quæ uirtus morum appellatur: non enim est uirtus expurgatiua, sed gradus ad illam atq; iter. Sic nanq; disponit per assuetudinem humanas cupiditates, ut heroicam uirtutem suscipiant: Ab extremo certe ad extremum, sine aliquo medio ire non possumus, et sic est uiuendum, ut bene sperare possimus. Plato libro primo de republica sic ait: Qui nullius iniuriæ sibi conscius est, huic iucunda spes semper adest, optima senectutis nutritrix. Quapropter Pindarus cecinit: Eum qui bene uiuit, dulcis spes comitatur, cor nutriens, senectutemq; formens.

Comœdia.

Tragœdia.

FINIS ANDRIÆ.

ARGV-

## ARGUMENTVM EVNVCHI,

per Philippum Melachthonem.

**C**omœdiæ ut hominum uitam, casus, consilia iminentur, pericula continent, quod & consilij, & fortunæ, in periculis maxime locus est. Itaque cum discutere periculum ratione contendant personæ, uaria finguntur consilia, in quibus alia fallunt, alia felicia sunt. Sæpe plus casus potest quam ratio. Dominatur ferè in rebus fortuna.

Superiori fabula propositum modesti adolescentis exemplum. Is de officio suo honeste consultat. Hic nulla sunt honesta exempla, nullum honestum consilium. Nam meretricij amores describuntur, ut in hoc exemplo cernant iuuenes tanquam in speculo, amentiam huiusmodi amatorum. Est autem duplex propemodum fabula, propterea geminum argumentum recensco.

Primas Thraso in hac fabula tenet. Et cum pollicita esset Thais, facturam se sui copiam dies aliquot, fallitur is tamen. Eaque protasis fabulæ est.

Cum Thrasone confertur Phædræ; nisi enim riualem haberet Thraso, nihil periculi aretur in amore.

Epitasis fabulæ est, cum minatur ille se oppugnaturum ueræ Thaidis.

Catastrophe ridicula est. Nam Thraso iam fractus precibus impetrat, ut aliqua saltem in parte apud Thaidem hæreat.

Porro quia hæc fabula uaria est, multumque habet turbarum, casu exoritur alius tumultus, uiniatur uirgo, quam Thaidi miles donarat. Sed est læta eius quoque periculi catastrophe, nam uxor datur hæc adolescenti quam compresserat.

Vt Thrasonem ridiculum amatorem fingeret, addit Gnatonem, qui eius mores mirifice depingit, ut ardelionem agnoscas.

In superiori fabula plurimæ sunt consultationes, & tota ferè consistit in genere deliberatiuo. Hic plus est expositationum, & accusatorio seu iudiciali generi similior est: Nullum autem uitæ genus est, ubi non plurimum Thrasonum reperias, neque ulli ferè rebus humanis perniciosiores sunt, quam id genus si contingat imperare. In templis, in aulis, in rebus publicis omnibus omnia miscant, ut emereantur uulgi plausum. Quare diligenter est intuent

ARGVMENTVM PHILIP. MEL.

Da, contemplandaq; Thraſonis imago in hac fabula, ut diſcas q̄  
ſint inepti, q̄ nihili ardeliōes iſti. Somnia uerius hominum, q̄ homi-  
nes dicas. Refert autem conferre cum hac ſimiles alicubi deſcri-  
ptiones: Qualis apud Marſialem Attali, apud Catullum Suffe-  
ni. Nec piget adſcribere, ut ediscant pueri. Ad Varum.

Suffenus iſte Vare, quem probe noſti,  
Homo eſt uenuſtus, & dicax, & urbanus.  
Idemq; longe plurimos facit uerſus,  
Puto eſſe ego illi millia aut decem, aut plura  
Perſcripta, nec ſci (ut ſit in palinxeſto)  
Relata, chartæ regiæ, noui libri,  
Noui umbilici, lora rubra, membrana  
Directa plumbo, & pumice omnia æquata,  
Hæc cum legas, tum bellus ille & urbanus  
Suffenus, unus caprimulguſ, aut foſſor  
Rurſus uidetur: t antum abhorret ac nutat,  
Hoc quid putemus eſſe? qui modo ſcurra,  
Aut ſi quid hac re triſtius uidebatur,  
Idem in faceto eſt in facetiōr rure.  
Simul poëmata attingit, neq; idem unquam  
Æque eſt beatus, ac poëma cum ſcribit.  
Tam gaudet in ſe, iãq; ſe ipſe miratur.  
Nimirum idem omnes fallimur, neq; eſt quiſquam.  
Quem non in aliqua re uidere Suffenum  
Poſſis: ſuis cuiq; attribus eſt error.  
Sed non uidemus manticæ quid in tergo eſt. In Attalâ.  
Declamas belle, cauſas agis Attalæ belle,  
Historias bellas, carmina bella facis.  
Componis belle mimos, epigrammata belle,  
Bellus grammaticus, bellus eſt aſtologus.  
Et belle cantas, & ſaltas Attalæ belle.  
Bellus eſt arte lyræ, bellus eſt arte pile.  
Nil bene cum facias, facis attamen omnia belle.  
Vn dicam quid ſis? magnus eſt ardeliō.



EUNUCHI PERSONAE.

PHÆDRIA *adolescens.* CHREMES *senex.*  
 PARMENO *seruus.* ANTIPHO *adole-*  
 THAIS *meretrix* DORIAS *ancilla* (*scēs*  
 GNATO *parasitus.* DORVS *eunuchus*  
 CHÆREA *adolescens* SANGA *seruus.*  
 THRASO *miles.* SOPHRONA *nutrix.*  
 PYTHIAS *ancilla.* LACHES *senex.*

P. TEREN-  
 TII EUNUCHVS

ACTA. LVDIS MEGALENSIBVS,

L. Posthumio, L. Cornelio *edilibus curulibus.*

Egit L. Ambiuuius Turpio, L. Attilius

Prænestinus. Græca Menan-

dru, facta secunda.

Modos fecit

Flac-

eus, tibijs duabus dextris, M. Valerio, C. Fannio COSS.

C. SVLPITII APOLLINARIS

PERIOCHA.

Trimetri iambici.

**S** Ororem falso dictitatam Thaidis,  
 Id ipsum ignorans miles abduxit Thraso,  
 Ipsiq; donat, erat hæc ciuis Attica.  
 Eidem eunuchum quem emerat, tradi iubet  
 Thaidis amator Phædria, ac rus ipse abit.

PROLOGVS.

Thrasoni oratus biduum concederet.  
 Epebus frater Phædriæ puellulam.  
 Cum deperiret dono missam Thaidi,  
 Ornatu eunuchi induitur, suadet Parmeno,  
 Introijt, uitiat uirginem, sed Atticus  
 Cuius repertus frater eius, conlocat  
 Vitiatam epebo, Phædriam exorat Thraso.

ADILON.

**M**eretrice adolescentem, cuius mutuo amore  
 Tenebatur, exclusit: eiq; reuocato  
 Exclusionis causas reddidit: eius frater  
 Minor natu, uirginem quam miles  
 Meretrici dono dederat, amare cœpit.  
 Deductusq; in domũ meretricis pro eunucho, uitiat,  
 Re itaq; cognita, cum illam se meretrix  
 Doleret, ab eodem adolescente placatur:  
 Interuentuq; fratris eius ciuem cognitam  
 Atheniensem, duxit uxorem: miles quoq;  
 In partem meretricij amoris receptus illuditur.

Ab eodẽ scilicet  
 Chærea.

PAVLVS MALLEOLVS.

Defensor poëtæ Calliopius introductus, hunc prologũ (quem  
 admodum & præcedentẽ) in maledicum & detractorẽ L. Lau-  
 nium pronuntiat, captando multipharium spectatorũ beneuolen-  
 tiam. Diluit quoq; aduersarij accusationem, ostendens etiam uete-  
 res quoq; talia fecisse, qualia in Terentio carpere nituntur.

PROLOGVS.

**S**i quisquam est, qui placere se studeat bonis  
 Quam plurimis, & minime multos ledere,  
 In his poëta hic nomen profitetur suum.  
 Tum si quis est, quid dictum in se inclementius

\* Excusat  
 cur in aduer-  
 sarium inue-  
 hatur.

E V N V C H I

- Dictū in L. Existimet esse, sic existimet, sciat  
 Lauinium. Responsum non dictum esse, quale sit prius  
 Qui bene uertendo, & eas describendo male,  
 Ex Græcis bonis, Latinas fecit non bonas.
- Phasma, id ē  
 apparitio. Idem Menandri Phasma nunc nuper dedit,  
 Atq; in Thensauro scripsit causam dicere  
 \* Id est, reus Prius unde petitur aurum, quare sit suum,  
 prius excusat Quam ille qui petit, unde esse Thensaurus sibi,  
 se, quam agit Aut unde in patrium monumentum peruenerit.  
 actor. Dehinc ne frustretur ipse se, ac sic cogitet:  
 † Obiectio. Defunctus iam sum, nihil est quod dicat mihi,  
 prouerbium. Is ne erret moneo, et desinat lacesere.
- A poetæ mo- Habeo alia multa, quæ nunc condonabuntur,  
 destia bene- Quæ proferentur post, si perget ledere.  
 uolentiam ca- Ita ut facere instituit, nunc quam acturi sumus,  
 piat. Menandri Eunuchum postquam ædiles emerunt,  
 \* Narratio. Perfecit sibi ut inspiciundi esset copia.  
 Copia, id est Magistratus cum ibi adesset, occupta' st agi,  
 facultas. Magistratus cum ibi adesset, occupta' st agi,  
 † Mire re- Exclamat furem, non poetam, fabulam  
 prehendit an- Dediße, & nihil dediße uerborum tamen:  
 te uiniū q̄ de Colacem esse Næui & Plauti ueterem fabulam,  
 causa maledi- Parasiti personam inde ablatam & militis.  
 cii dicat. Si id est peccatum, peccatum imprudentia' st  
 Peccatū prius Poetæ, non qui furtum facere studuerit.  
 nomē est: po- Id ita esse uos iam iudicare poteritis:  
 steri, uerbū Colax Menandri est, in ea est parasitus Colax,  
 \* Purgatio. Et miles gloriosus: eas se non negat  
 Colax, Lati- Personas transtulisse in Eunuchum suam  
 ne adulator dicuntur. Ex Græca: sed eas fabulas factas prius.

PROLOGVS.

Latinas sãse sese, id uero pernegat.  
 Quod si per sonis isdem uti alijs non licet,  
 Qui magis licet, currcmes seruos scribere,  
 Bonas matronas facere, meretrices malas,  
 Parasitum edacem, gloriosum militem,  
 Puerum supponi, falli per seruum senem,  
 Amare, odisse, suspicari: deniq;  
 Nullum est iam dictum, quod non dictum sit prius.  
 Quare equum est uos cognoscere atq; ignoscere,  
 Quæ ueteres factitarum, si faciant noui.  
 Date operam, & cum silentio animaduortite,  
 Vt pernoscatis quid sibi Eunuchus uelit.

PETRVS MARSVS.

Si quisquam est, &c.) Hic prologus idem ferè habet argu-  
 mentum quod primus, & poeetæ multiplex ingenium uarietatemq;  
 explicans, illi parat beneuolentiam, & odium facit aduersario,  
 quem ignorantie accusat & terret, metum incutiens taxationis  
 & censuræ. Tandem statu absoluto uiuor & confessione: & ut  
 cum silentio audiant petri, quid sibi uelut hæc comœdia, quod utile  
 est spectatoribus & decet. In primis claris quippe ingenijs fauen-  
 dum est, quæ moribus consulunt, & in medium laborant. Phasma  
 dicitur monstrum & apparitio. Nunc nuper, &c.) Nuper signifi-  
 cat, non multo ante. Itaq; cum dicit Terentiu, nunc nuper, euiden-  
 tium ostendit tempus, cuius esset recens memoria. Causam dicere,  
 &c.) L. Lauinium in hoc errasse dicit Terentiu, quod personas  
 introduxerit litigantes, non ex formula iuris ciuilib, partes enim  
 actoris reo dedit. Adolescens enim tanquam actor, probare debe-  
 bat thesaurum suum esse: senex autem tanquam reus causam tuta-  
 ri suam: qui erat absoluendus, si actor quod intendebat non proba-  
 basset. Vnde in iure ciuili hæc est formula: Actore non probante,  
 reus quamuis nihil praesuerit, absoluendus est. Defunctus iam,  
 &c.) Defunctus aliqua re is dicitur, qui rem illã peregerit. Definat

Perneg. per  
 auget signifi-  
 cationem.

Comitorum  
 materia per  
 sonæq;.

Dictum ue-  
 rissimum.

\* Epiphone-  
 ma.

† Anticheton



## EUNUCHI

laccessere,) Id est, irritare, prouocare. Colacem esse Næui.) Colax Græce, Latine dicitur adulator, & colaceuo aduloꝝ, & colacia adulatio. Puerū supponi.) Puer suppositus dicitur, qui pro alio apponitur. Id curant mulieres, quæ cum sint steriles, parere se simulant. Vnde Iuuenalis: Træseo suppositos inquit. Quid sibi Eunuchus uelis.) Id est, quid oblectamenti & utilitatis afferat hæc comœdia, quæ inscribitur Eunuchus.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac prima cœna Phædræ habetur consultatio, an redeat post exclusionem ad Thaidem nec ne, et miro artificio amoris exprimuntur affectus. Inde Parmenonis consilium, quo persuadet Phædræ, ut æquo animo amoris molestias ferat, cū nequeat euitare,

## ACTVS I. SCENA I.

Trimetri omnes.

PHÆDRIA adolescens. PARMENO seruus.

\* Opponit  
militi riuale,  
quæ fingit æ-  
gre concede  
re dies ali-  
quot, dū à mi-  
lite Thais mu-  
nus extor-  
queat.

Dialogismos  
quasi ad alte-  
rum.

Prudens  
dictum.

**Q**uid igitur faciam? non eam, nec nunc quidem  
Cum accersor ultro, an potius ita me cõparem?  
Noh perpeti meretricum contumelias?  
Exclusit, reuocat, redeam? non si me obsecret. Par.  
Siquidem hercle possis, nihil prius, neque fortius:  
Verum si incipies, neque perficies gnauiter,  
Atque ubi pati non poteris, cum nemo expetet,  
Infecta pace, ultro ad eam uenies, indicans  
Te amare, & ferre non posse, actum est, ilicet  
Peristi, eludet ubi te uictum senserit. Ph.  
Proin tu, dum est tẽpus, etiam atq; etiam cogita. Par.  
Here, quæ res in se neq; consilium, neque modum  
Habet ullum, eam consilio regere non potes.  
In amore hæc omnia insum uitia: iniuriæ,  
Suspiciones, inimiatiæ, induciæ,

## ACTVS I.

Bellum, pax rursus: incerta hæc si te postules  
 Ratione certa facere, nihilo plus agas,  
 Quàm si des operam, ut cum ratione insanias.  
 Et quod nunc tute tecum iratus cogitas:  
 Ego ne illam? que illum? quæ me? quæ non? sine modo,  
 Mori me malim, sentiet qui uir siem.  
 Hæc uerba una me hercle falsa lachrumula,  
 Quam oculos terendo misere, uix ui expresserit,  
 Restinguet, & te ultro accusabis, & dabis ei  
 Ultro supplicium. Ph. ô indignum facinus, nunc ego &  
 Illam scelestam esse, & me miserum sentio:  
 Et tædet, & amore ardeo: & prudens, sacens,  
 Viuus, uidensq; pereco, nec quid agam scio. Par.  
 Quid agas? nisi ut te redimas caput quàm queas  
 Minimo, si nequeas paululo, at quam i queas,  
 Et ne te afflictes. Ph. ita ne suades? Par. si sapias,  
 Neque, præterquam quas ipse amor molestias  
 Habet, addas: & illas quas habet, recte feras.  
 Sed ipsa egreditur nostri fundi calamitas:  
 Nam quod nos capere oportet, hæc intercipit.

## PETRVS MARSVS.

Quid igitur faciam, &c.) A uehementia illius amoris, cuius  
 excessus merito reprehenditur, cauendum esse docet hæc scena.  
 Distrahit quippe animum, & à recto rationis iudicio detorquens,  
 aufert libertatem, ad quam generosus animus omni studio debet  
 contendere, & hominem diuinum animal ad gloriam, et maxima  
 quæque natum uia deprimi, ut irrationabilis ferè animalibus si-  
 millimum reddat, quo nihil possit excogitari absurdius. Testis est  
 Phædria nobilis adolescens, cuius rationis oculos meretricie il-  
 lecebræ sic perstrinxerant & ligauerant, ut ex amoris laqueo se

& Similis con-  
 geries est in  
 Plauti Mer-  
 catore.  
 Ornatum  
 adagium.  
 MINIMO.  
 Apostrophe  
 celeberrima  
 † Proprieta-  
 tem uerborum  
 spectat.  
 Extenuatio  
 ad auxesim  
 spectans.  
 Amoris uehe-  
 mentia.  
 † Altera con-  
 filij pars.  
 Perstat in  
 metaphora  
 bellica.  
 ἀντιπαρομοίωσις.  
 Intercipit,  
 quasi totum  
 caput.

EVNVCHĪ

*Afflictatio.* extricare non posset, quamvis erratum suum dispiceret. Tanta est huius ardoris potentia. Et ne te afflictes.) Afflictatio est ægritudo cum uexatione corporis.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, Thais ratione adducta qua Phædriam excluserat, eum sibi recõciliat, & ut biduum rus abscedat, miluiq; tantisper concedat, suis blandimentis tandem impetrat.

ACTVS I. SCENA II.

Eiusdem rationis.

THAIS meretrix, PHAEDRIA,  
PARMENO.

\* In hac scena exponitur occasio fabule, ut Terentio initio familiarum mos est. simul causa, cur miles sit placandus recensetur.

Prouerbiū in amatorem.

Recta, elegans locutio.

Pariter, id est similiter.

Mi, peculiaris blanditio. Facetum dictum.

**M**iseram me, uereor ne illud grauius Phædria tulerit, ne' ue aliorsum atq; ego feci acceperit: Quod heri intromissus non est. Ph. totus Parmeno Tremo horreoq; postquam aspexi hanc. Par. bono animo es,

Accede ad ignem hunc, iam calefces plus satis. Th.

Quis hic loquitur? hem, tun' eras hic mi Phædria?

Quid hic stabas? cur non recta introibas? Par. ceterum

De exclusione uerbum nullum. Th. quid taces? Ph.

Sanè, quia uero hæ mihi patent semper fores,

Aut quæ sum apud te primus. Th. missa isthac face. Ph.

Quid missa? Thais Thais, utinam esset mihi

Paræ æqua amoris tecum, ac pariter fieret, ut

Aut hoc tibi doleret itidem, ut mihi dolet,

Aut ego isthuc abs te factum nihili penderem. Th.

Ne crucia te obsecro anime mi Phædria.

Non pol quò quenq; plus amem, aut plus diligam,

Eo feci, sed ita erat res, faciundum fuit. Par.

## ACTVS I.

Credo (ut fit) misera prae amore exclusit hunc foras.

Thais.

Siccine ais Parmeno? age, sed huc qua gratia  
Te accersi iussi, ausculta. Ph. si at. Th. dic mihi  
Hoc primū, potin' st hic tacere? Par. ego' ne? optume.

Verum heus tu, lege hac tibi meam astringo fidem:

Quae uera audiui, taceo & contineo optume:

Sin falsum, aut uanum, aut fictū' st, continuo palam' st:

Plenus rimarum sum, hac atq; illac perfluo.

Proin tacere si uis, uera dicito. Tha.

Samia mihi mater fuit, ea habitabat Rhodi. Par.

Potesť taceri hoc. Tha. ibi tum matri paruolam

Puellam dono quidam mercator dedit,

Ex Attica hinc abreptā. Ph. ciuem' ne? Th. arbitror,

Certum non scimus, matris nomen & patris

Dicebat ipsa: patriam & signa cetera

Neq; scibat, neq; per atatem etiam potuerat.

Mercator hoc addebat, è praedonibus

Vnde emerat, se audisse abreptam è Sunio.

Mater ubi accepit, coepit studiose omnia

Docere, educare, ita ut si esset filia.

Sororem pleriq; esse credebant meam.

Ego cum illo, quo cum uno rem habebam tum hospite,

Abij huc, qui mihi reliquit hac quae habeo omnia. Par.

Vtrumq; hoc falsum est, effluet. Tha. qui isthuc? Par. qd

Neq; tu uno eras contenta, neq; solus dedit:

Nam hic quoq; bonā magnāq; partē ad te attulit. Tha.

Ita' st, sed sine me peruenire quò uolo:

Interea miles, qui me amare coeperat,

Age, hic cor-  
ripiens est,

reponit Tha  
idi uicem, tā-  
quam falsum  
dictura sit.  
Metaphora à  
uase fictili.

† Narratio  
est aperta et  
dilucida, sig-  
dē uerbis pro-  
prijs et signi-  
ficantibus est  
exposita.

Basis figura  
est, quādo in-  
ter narrādū  
omnia pede-  
tentim dicun-  
tur.

Meretricem  
notat.



EUNUCHI

IN Cariam est profectus, te interea loci

Tute. Astute  
meretrix ubi  
dixit q̄ ama-  
torem urge-  
bant, blandi-  
menta subij-  
cit.  
Commenda-  
tio puellæ.

Cognoui, tute scis, post illa quàm intumum  
Habeam te, & mea consilia ut tibi credā omnia. Ph.  
Ne hoc quidē tacebit Parmeno. Par. ob dubiū ne id est?  
Tha. Hoc agite amabo, mater mea illic mortua' st.  
Nuper eius frater aliquantū ad rem est audior,  
Is ubi hanc forma uidet honesta uirginem,  
Et fidibus scirc, pretium sperans, ilico  
Producit, uendit, forte fortuna adfuit  
Hic meus amicus, emit eam dono mihi,

Rem. f. uene-  
ream.

Impudens harum rerum ignarusq; omniū  
Is uenit, postquam sensit me tecum quoq;

Rem habere, fingit causas ne det sedulo:  
Ait, si fidem habeat, se iri prepositum tibi  
Apud me, ac non id metuat, ne ubi acceperim,  
Sese relinquam, uelle se illam mihi dare,  
Verum id uereri, sed ego quantum suspicor,

Eclipsis.

Ad uirginē animū n adiecit. Ph. etiā ne amplius? Tha.  
Nihil, nam quæ sui nunc ego eam, mi Phædria,

Cur puellam  
abducere q̄-  
rat.

Multæ sunt causæ, quamobrem cupio abducere:

Amicus per-  
petuo, ama-  
tor ad tēpus.

Primum, quòd soror est dicta, præterea ut suis  
Restituam, ac reddam, sola sum, habeo hic neminem.

Vide q̄ leni-  
ter precatur  
& blande.

Neq; ami-ū, neq; cognatū, quamobrem Phædria  
Cupio aliquos parare amicos beneficio meo:

† Elegās per  
sonarum mu-  
tatio.

Id amabo adiuta me, quo id fiat facilius.

Sine illum prioreis parteis per hosce aliquot dies

Apud me habere, nihil respondes? Ph. pessuma,

Egon' quicq̄ cum istis factis tibi respondeam? Ph.

Heu noster, laudo, tandem perdoluit, uir es. Ph.

ACTVS I.

At ego ne sciebam quorsum tu ires, paruola  
 Hinc est abrepta, eduxit mater pro sua,  
 Soror dicta' st, cupio abducere ut reddam suis:  
 Nempe omnia hæc nunc uerba huc redeunt deniq;  
 Ego excludor, ille recipitur, qua gratia?  
 Nisi illum plus amas quam me, & istam nunc times  
 Quæ aduecta' st, ne illum talem præripiat tibi. Tha.  
 Egon' id timeo? Ph. quid te ergo aliud sollicitat? cedo,  
 Num solus ille dona dat? nunc ubi me am  
 Benignitatem sensisti in te claudier?  
 Nonne ubi mihi dixti cupere te ex Aethiopia  
 Ancillulam, relictis rebus omnibus  
 Quæ siui? porro eunuchum dixti uelle te,  
 Quis solæ utuntur his reginæ, reperi:  
 Heri minas uiginti pro ambobus dedi,  
 Tamen contemptus abs te, hæc habui in memoria,  
 Ob hæc facta abs te spernor? Tha. qd isthuc Phædria?  
 Quanq̃ illam cupio abducere, atq; hac re arbutor  
 Id fieri posse maxime, ueruntamen,  
 Potius q̃ te inimicū habeam, faciam ut iusseris. Ph.  
 Utinam isthuc uerbum ex animo, ac uere diceres:  
 Potius quam te inimicum habeam, si isthuc crederem  
 Sincere dici, quiduis possem per peti. Par.  
 Labascit, uictus uuo uerbo quam cito. Tha.  
 Egon' non ex animo misera dico? quam ioco  
 Rem uoluisti à me tandem, quin per fecris?  
 Ego impetrare nequeo hoc abs te, biduum  
 Saltem ut concedas solum. Ph. siquidem biduum,  
 Verum ne fiant isti uiginti dies. Th.

Indignāter  
 oīa repetit.  
 Τὸ μοι οὐδ' αὖ  
 ἔν.  
 Ornata locu  
 tio.

Ironia stoma  
 chantis ama  
 toris.  
 Nunc ubi id ē  
 nunquid ali  
 cubi.

Reginæ, i. e.  
 diuines.

Verbū pro  
 dicto ponit

Labascit. i. e.  
 nutat, cadit.

Ego empha  
 sim habet.

E V N V C H I

*Apostopesis.* Profecto non plus biduum, aut. Ph. aut? nihil moror. Th.  
*Omnia hæc uim amoris exprimunt.* Non fiet, hoc modo sine te exorem. Ph. scilicet  
 Faciendum est quod uis. Tha. merito te amo. Ph. bene  
 facis.

Rus ibo, ibi hoc me macerabo biduum,  
 Ita facere certum est, mos gerundus est Thaidi.  
 Tu Parmeno huc fac illi adducatur. Par. maxime. Ph.

*Biduum, tanquam biennium sit.* In hoc biduum Thais uale. Th. mi Phædria,  
 Et tu nunquid uis aliud? Ph. ego ne quid uelim?  
*Isto, per contemptum, quasi odio.* Cum milite isto præsens, absens ut sis:  
 Dies noctesque me ames, me desideres,  
 Me somnies, me expectes, de me cogites,  
 Me speres, me te oblectes, mecum tota sis,  
 Meus fac sis postremo animus, quando ego sum tu? Th.

*Me somnies, hoc amatorium est.* Me miseram, forsitan hic mihi paruam habeat fidem,  
 Meretrix bona hic inducitur.  
 Atque ex aliarum ingenijs nunc me iudicet.  
 Ego pol quæ mihi sum consæa, hoc certo scio,  
 Neque me finxisse falsi quicquam, neque meo  
 Cordi esse quenquam chariorem hoc Phædria.

*Huius scilicet rei, Virginis scilicet abducente.* Et quicquid huius feci, causa uirginis  
 Feci, nam me cuius spero fratrem propemodum  
 Iam reperiisse, adolescentem adeo nobilem,  
 Et is hodie uenturum ad me constituit domum.  
*Spero, id est credo.* Concedam hinc intro, atque expectabo dum uenit.

P E T R V S M A R S V S.

Miseram me, &c.) Quantum blanda meretricum uerba &  
 nequitia ualeant ad persuadendum, docet hæc scena. Adolescens  
 quippe inter æstus duorum affectuum positus, astu meretricis sta-  
 tim uictus est, cupiens illi morem gerere, à qua pellebatur. Ideo

ACTVS II.

bene dixit Heraclius, autore philosopho, difficilius esse uoluptati resistere quam iræ. Et Silius Italicus uoluptatem sic taxat:

Quippe nec ira deum tantum, nec tela, nec hostes,

Quantum sola nocet animis illapsa uoluptas.

Voluptas.

Accede ad ignem hunc, &c.) Acyrologia (inquam Diomedes) est dictio minus conuenienter prolata, uel non proprijs dictionibus obscurata sententia, ut: Accede ad ignem hunc, iam calesces plus satis. Ibi nullus significatur ignis, sed meretrix. Abreptam e

Acyrologia.

Sunio.) Sunium est promontorium Atticæ. In Cariam est profectus.) Caria est prouincia minoris Asiae. Hoc agne amabo, &c.)

Sunium.

Amabo est abuerbium blandientis. Labascu uictus, &c.) Id est,

Caria.

incipi cadere à constantia & proposito.

Amabo.

Labasco.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc actio iam amatorum multiloquium, uaniloquiumq; continet. Nam Phædria sepe repetit quod iam dictum est, & id facere magis & odiose nimis. Deinde rus proficiscitur. Parmeno illius ex amore immutationem admiratur. Postremo militis donum mirifice laudat.

ACTVS II. SCENA I.

Octonarij senarij, & septenarij, partim trochaïd.

PHÆDRIA PARMENO.

**F**Ac ita ut iussi, deducantur isti. Par. faciam. Phæ. at diligenter. Par.

Fict. Phæ. at mature. Par. fiet. Ph. satin' hoc mandatum' st tibi? Par.

Ah rogare? quasi difficile sit: utinam

Tam aliquid inuenire facile possis Phædria,

Quam hoc peribit. Ph. ego quoq; unâ perco, quod mihi est charius. Par.

Ne isthuc tam iniquo patiarc animo. Ph. minime. Par. quin

Isti, scilicet eunuchus & æthiopiissa.

\* Vt ritualè apponit, ita et munus, sed decebat militis mun' uincere.

Figurate, pro qui mihi sum charior.



EUNUCHI

- Effectum dabo, sed nunquid aliud imperas? Ph.  
 Munus nostrum ornato uerbis quod poteris, &  
 illum emulum quod poteris ab ea pellito. Par.  
 Memini, tamen si nullus moneas. Phæ. ego rusibo, atque  
 ibi manebo. Par.
- Censen. i. ar  
 bitraris ne?  
 Inde cēsores  
 morum alio-  
 rum arbitri.  
 Censeo. Ph. sed heustu. Par. quid uis? Ph. censen posse  
 me obfirmare, &  
 Perpeti ne redeam interea? Par. te' ne? non hercle arbi-  
 tror.  
 Nam aut iam reuertere, aut mox noctu te adigent hor-  
 sum insomnia. Ph.
- Insomnia. i.  
 nig. l. e.  
 Opus faciã ut defatiger, usq; ingratus ut dormiã. Par.  
 Faciendũ di-  
 cit quod mi-  
 nime faciã.  
 Vigilabis lassus, hoc plus facies. Phæ. abi sis, nihil dicis.  
 Parmeno.
- \* Festiua am-  
 plicatio.  
 Tandem ego non illa caream, si sit opus, uel to-  
 tum triduum? Par. hui
- \* Epiphone-  
 ma.  
 Vniuersum triduum? uide quid agas. Ph. stat sententia.  
 Par. Dij boni, quid hoc morbi est? adeon' homines im-  
 mutarier
- † Ab e cēplo  
 confirmat.  
 Ex amore, ut nō cognoscas eundē esse? hoc nemo fuit  
 Minus ineptus, magis seucrus quisquam, nec magis con-  
 tinens.
- Laus Phæ-  
 dræ ab acta  
 etate.  
 Sed quis hic est qui huc pergit? atat, hic quidem est pa-  
 rasitus Gnato
- Oeconomia  
 ad futurum  
 amorem.  
 Hyperbole.  
 Militis, ducit secum unã uirginem huic dono, papæ,  
 Facie honesta, mirum ni ego me turpiter hodie hic da-  
 Cum meo decrepito hoc eunuchus: hæc superat (bo,  
 ipsam Thaidem.

## ACTVS L

## PETRVS MARSVS.

Fac ita ut iussi, &c.) Amantium prodigalitatem, uerba copulata & uana, inconstantiam, debilitatem consilij, & amoris imperium, Amantium miseriam, amantisque durissimam seruitutem hæc scena exprimit. Id quippe genus hominum seruit affectibus, qua seruitute nihil excogitari potest inferius. Vnde Seneca libro sexto epistolarum dicit: Nulla seruitus turpior est quam uoluntaria. Et Diogenes dicere solebat, seruos dominis, malos autem cupiditatibus seruire. Aristippus dicebat: Non ingredi ad meretricem, sed egredi non posse, turpe est. Et: Habeo Latidem meretricem, sed ab illa non habeor. Et: Etiam inter Bacchana lia pudicus non corrumpitur. Et Diogenes inculcabat sæpius, cupiditatem arcem esse omnium malorum. Censere me posse obfirmare.) Censere (inquam iuriconsultus) est constituere uel præcipere. Vnde de dicimus: Censeo hoc facias, & senatum censuisse. Inde censor. Censere (inquam Pompeius) nunc significat putare, nunc suscipere, nunc discernere. Non ego illa caream.) Carere, inquam Cicero in prima Tusculana, significat egere eo, quod habere uelis. Inest enim uelle in carendo. Triste est nomen ipsum carendi, quia subiicitur hæc uis: Habet, non habet, desiderat, requirit, indiget, opinor hæc incommoda sunt carentis. Caret oculis odiosa cæcitas, liberis orbitas. Eijciunda hæc mollicies.) Constans est, qui resistit doloribus, qui proueniunt a cupiditate absentium uoluptatum: mollis uero, qui facile uincitur a doloribus, & qui luxu diffluit. Talis homo constanti opponitur. Hoc nemo fuit minus ineptus.) Inepti homines dicuntur, qui non seruant decorum. Magis seuerus.) Seuerus dicitur grauis, & hostis malorum morum. Continens est, qui superat & reijcit eas uoluptates, a quibus plures superantur. Incontinens, qui superatur ab his uoluptatibus, quas multi non inepti, sed seueri & graues superarent.

## PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, quæ tota moralis est, iusti ambulans per sona inducitur. Exprimit autem parasitum, sub cuius uerbis corruptos hominum mores in assentationem prolapsos ostendit, adeo ut honestæ quoque personæ in eius culpa inuentæ sint. Gnato

EVNVCHI

sectam adulandi instituit, deinde mira dicacitate & mordacibus  
salibus Parmenonem laceffit.

ACTVS II. SCENA II.

Octonarij, septenarij, ac senarij trochaici.

GNATO parasitus, PARMENO.

\* Gnatonis  
descriptio.

**D**ii immortales, homini homo quid præstat? stul-  
to intelligens  
Quid interest? hoc adeo ex hac re uenit in me-  
tem mihi:

† Ab euentu. Conueni hodie adueniens quendam mei loci hinc atque  
ordinis

Haud impu- Hominem, haud impurum, itidem patria qui abligurie-  
id est, non au- rat bona:  
rum. Video sentum, squalidum, agrum, pannis annisq; ob situm.

† Ad sentato- Quid isthuc ornati? si inquam? quoniam miser quod ha-  
ris descriptio bui, perdidit: hem

Dialogicos, Quò redactus sum? omnes noti me atq; amici deserunt.  
hec dicuntur. Hic ego illum contempsi præ me, quid homo (inquam) igna-  
acriter in uisime?

mores inuehi- Itan' parasti te, ut spes nulla reliqua in te fiet tibi?  
tur. Simul consilium cum re amisti? uiden' me ex eodem or-  
Omnia hæc tum loco?

ex media su- Qui color, nitor, uestitus, quæ habitudo est corporis?

muntur con- Omnia habeo, neque quicquam habeo, nihil cum est, ni-  
suetudine. hui defit tamen.

† Asynheton. At ego infelix, neque ridiculus esse, neque plaga pati  
Metaphori- Possum, quid tu his rebus credis fieri? tota erras uia.  
cos à peregri- Olim isti fuit generi quondam questus apud seculum prius,

nanibus.

ACTVS II.

Hoc nouum est aucupium, ego adeo hanc primus inueni uiam.

Est genus hominū, qui esse primos se oīm rerū uolūt,  
Nec sunt: hos cōsector, hisce ego nō paro me ut rideāt,  
Sed his ultro adrideo, et corū ingenia admiror simul:  
Quicquid dicunt, laudo: id rursum si negant, laudo id quoque:

Negat quis, nego: ait, aio: postremo imperaui egomet mihi

Oīa adsentari, is quæstus nunc est multo haberrimus.

Par. Scitum hercle hominem, hic homines prorsus ex stultis insanos facit.

Gna. Dum hæc loquimur, interea loci ad macellum ubi uenimus,

Concurrunt læti mihi obuiā cupedinarij, cetari, lani, Coqui, fartores, piscatores, aucupes,

Quibus & re salua et perditâ profueram. & profum sape:

Salutam, ad cœnam uocant, adueniunt gratulantur.

Ille ubi miser famelicus uidet me esse in tantū honorē,

Et tam facile uictum quærere, ibi homo cœpit me obsecrare,

Vbi sibi liceret discere id de me, sectari iussi,

Tanq̃ philosophorum habent disciplinæ ex ipsis

Vocabula, parasiti ita ut Gnatonici uocentur. Par.

Vident otium, et cibus quid faciat alicuius? Gna. sed ego cesso

Ad Thaidem hanc deducere, & rogare ad cœnam ut ueniat.

† sponū est. Gloriosos & iactabundos carpit.

† Hunc locū tractat Cicero in Lælio suo.

Sententia uerissima, hæc præsertim iē pestate.

† Congeries: Antiprosis aduentū, pro aduentū.

\* Vetus est, pro in tanto honore, in potestate dixit Cicero, pro i potestate.

Sententia uerissima.



EVNVCHI

- Sed Parmenonem ante ostium Thaidis tristem uideo
- Riualis seruus, id ē Phœdria. Riualis seruū, salua res est, nimirū hic hoīes frigent. Nebulonem hunc certum 'st ludere. Par. ijce hoc munere arbitrantur
- Parasitica elegantia. Suam Thaidem esse. Gn. plurima salute Parmenonem Summū suum impartit Gnato. quid agitur? Pa. statur. Gn. uideo,
- Nunquid nam hic quod nolis uides? Par. te. Gna. credo, at num quid aliud? Par.
- † Ab habitu corporis. Qui dum? Gna. quia tristis es. Par. nihil equidem. Gna. ne sis. sed quid uidetur
- Laudatio mica. Hoc tibi mancipium? Par. non malum hercle. Gna. uro hominem. Par. ut falsus. Gn.
- Gnato insul-  
tat Parmeno  
ni. Quam hoc munus gratum Thaidi arbitrare esse? Pa. hoc nunc dicis
- Eiectos hinc nos: omniū rerū heus uicissitudo est. Gna. Sex ego te totos Parmeno hos menses quietum reddā, Ne sursum, deorsum cur sites, ne' ue usq; ad lucē uigiles.
- Sic soleo, eclip-  
sis. s. beare. Ecquid beo te? Par. men' ? papa. Gna. sic solco amicos. Par. laudo. Gn.
- Ironice. Dctimeo te, fortasse tu profectus aliō fueras. Par. Nusquam. Gna. tum tu igitur paulū da mihi operæ, fac ut admittar
- Ad illam. Par. age modo, nūc tibi patent fores hæ, quia istam ducis. Gn.
- Submissius pronuntian-  
dum. Num quem euocari hinc uis foras? Par. sine biduum hoc pratereat.
- A' cōtrarijs et est hyper- Qui mihi nunc uno digitulo fores aperis fortunatus. Næ tu istas faxo calcibus sæpe insultabis frustra. Gn.

ACTVS II.

Etiam tu hic stas Parmeno? cho num nam tu hic reli- hole expres-  
 et us custos sissima.

Ne quis forte internuntius clam à milite ad istam cur-  
 sitet? Par.

Facete dictum, mira uero militi quæ placent.

*Ironicos.*

Sed uideo herilem filium minorem huc aduenire:

Miror quid ex Pyrao abierit: nam ibi custos publice  
 est nunc.

*Parasceue  
 ad aliam sce-  
 nam.*

Non temere est, & properans uenit, nescio quid circum  
 spectat.

PETRVS MARSVS.

Dij immortales, &c.) Mores parasiticos, & adulatorum assen-  
 satorumq; studia & obsequia, quibus nonnulli ad id agendum im-  
 pelluntur, quod reprehenditur in primis, & nullam prudentiam ad-  
 esse testatur, cum alijs de se credat quod non habet, hæc scena tes-  
 tatur, quo genere hominum nihil est in uita ciuili perniciosius. Vn-  
 de interrogatus Diogenes, quæ nam perniciosissime morderet be-  
 lina. Ex seris obrectator, ex mixioribus adulator, respondit. Cice-  
 ro in Lelio sic ait: In amicis nulla maior pestis, q̄ adulatio, blan-  
 ditia, assentatio. Tum autem omnium rerum simulatio est uisiosa:  
 tollit enim iudicium ueri, idq; adulterat. Assentatio uisiorum adiu-  
 uatrix, procul amoueat, quæ non modo amico, sed ne libero quæ-  
 dem digna est. Maxima autem culpa in eo est, qui & ueritatem  
 spernatur, & in fraudem obsequio impellitur. Aristoteles libro ter-  
 tio Ethicorum dicit: Qui delectat emolumentum sui causa, ut inde sibi  
 proueniat in pecunijs, & in his quæ in pecunijs comparantur, utili-  
 tas, adulator uocatur. Haud impurum.) Purus homo dicitur, qui est  
 sine sordibus & infamia. Qui abligurierat bona.) Ligurire (in-  
 qui Nonius) est degustare. Vnde abligurire, multa auide consu-  
 mere. Video sentum.) Id est, horridum, uel sentis & spina. Pannus,  
 annis quæ oblitum.) mucore et carie obductum propter sordidos  
 pannos: & ratione et aetate oblitum, quæ in homine misero semper

*Purus.  
 Ligurire.  
 A ligurire.  
 Sentus.*

## EVNVCHI

- videtur maior. Viden me ex eodem ortu loco? &c.) In cunis nati les non fuerunt tuis dissimiles, aut clariores, tamen ego melius mihi consului. Neq. ridiculus esse, &c.) Ridiculus est is, qui mouet alijs risum sua scurrilitate atq. ineptijs. Et Iuuenalis queritur pauertatem facere homines ridiculos. Quicquid dicunt, laudo, etc.) Cicero sic aut in Laelio: Quid potest esse tam flexibile, tam deuium, quam animus eius, qui ad alterius non modo sensum ac uoluntatem, sed etiam uultum atq. nutum conuertitur? Negat quis, nego: ait, aio. Postremo imperaui egomet mihi omnia adsentari, ut ait Terentius. Sed ille in Gnatonis persona, quod ad amici genus adhibere, omnino leuitas est. Maxima, inquit, culpa in eo est, qui & ueritatem aspernatur, & in fraudem obsequio impellitur. Sed his ultro adrideo, &c.) Id est, mea sponte in hominibus ineptis & stultis, risu assentior, ut potius irrideam quam irridear. Et sic ostendit se non esse ridiculum, sed irrisorem. Negat quis, nego, ait: aio, &c.) Supra dixi in Andria: Obsequium amicos, uernas odium parit. Vnde Cicero in Laelio sic ait: Sed obsequium multo molestius: quod peccatis indulgens, praecipue amicum fieri sinit. Cupedinarij omnes, &c.) Sextus Pompeius sic ait: Cupes & cupediae antiqui lautiores cibus nominabant. Vnde & macellum, fori cupedinis appellabant. Cupedia, inquit, aut a cupiditate dicta sunt, uel (sicut Varro uult) quod ibi fuerit Cupedinis domus, qui fuerat ob latrocinium damnatus. Macellum appellabatur locus in quo uendebatur res ad uictum pertinentes. Vnde cupedinarij dicuntur, qui res tales uendunt. Et exprimit Terentius qui sint cupedinarij. Cetarij (inquit Nonius) genus est piscatorum, quod maiores pisces capi: dictum ab eo, quod cete in mari maiora sunt piscium genera. Lanij dicuntur a laniandis animalibus, beccarios nunc dicimus, Fartores dicuntur, qui immittunt et implent, ut qui Lucanicas, uenirem Faliscum, & caetera id genus farciunt. Seneca libro decimo e pistolarum, sic ait: Lignum quod ad emundanda obscena, adherente spongia positum est, totum in gulam farfit, et praeculsiit faucibus, sferu u emisit. Et fartores, autore Sexto Pompeio dicebantur nomenclatores, qui clam uelut infarciret nomina
- Ridiculus.**
- Cōtra assentatores.**
- Cupes.**
- Cupediae.**
- Macellum.**
- Cupedinarij**
- Cetarij.**
- Lanij.**
- Fartores.**
- Nomenclatores.**

ACTVS II.

saluatorum in aurem candidati. Sectari iussi.) Sectari, id est, se qui me tanquam autorem nouæ sectæ. Vnde dicuntur sectæ philosophorum, & sectarius uerueus (autore Pompeio) qui gregè agnorum præcedens, ducit. Tanquã philosophorum habet disciplinæ.) Disciplinæ dicuntur sectæ philosophorũ. Cicero in officijs: Sunt nonnullæ disciplinæ, inquit. Et Plato in primo de legibus, disciplinam appellat educationem, quæ à pueritia desiderari amariq; uirtutem facit, & illam, qua perfectus quispiam ciuis effectus, iure imperare sciat atq; parere. Et in quinto scribit: Disciplina est puerorum educatio, quæ ad rectam legalemq; uitam perducit. Maiores nostri optimam uiuendi in republica disciplinã appellauerunt. Vnde Cicero in præfatione librorum quos oratorios inscripsit, queritur se prima ætate incidisse in ipsam disciplinã ueteris perturbationem. Parasitus Græce, Latine dicitur adulator & assentator. Nebulo (inquit Sextus Pompeius) dicitur qui nõ pluri est quàm nebula. Riuales (inquit Nonius) dicti, quasi in unũ amorem deriuantes. Hoc tibi mancipium.) Mancipia (inquit Iustinianus institutionũ libro primo) dicitur serui, eo quod ab hostibus manu capiuntur. Miror quid ex Pyreæo.) Pyreus erat portus Athenarũ.

Sectari.  
Sectarius.  
Disciplinæ.

Parasitus.  
Nebulo.  
Riuales.  
Mancipia.  
Pyreus.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena nouus amor Chereæ ephēbi ostenditur, laus formæ uirginis inspectæ, conuestio Chereæ: deinde consilium eius potiundæ per subordinationem Chereæ loco eunuchi. Hæc omnia tanta equidem uirtute comici poetæ, ut hoc commentũ sua sponte occurrissè, non quesitũ aut elaboratũ uideatur.

ACTVS II. SCENA III.

Octonarij & senarij trochaici, & primus monometer catalecticus.

CHÆREA adolescens, PARMENO

**O**ccidi,  
Nec uirgo est usquam, nec ego qui illam è conspectu amisi meo.

\* Occasio tã  
q̃ nouæ fabule  
et noui motus  
in hac comœdia.  
Est aut oratio plena  
affectibus.



E V N V C H I

Neq. ego. Sa  
tis amatorie  
qui se quoque  
perdidit, dū  
illam nō in-  
uenit.  
virginis laus  
à forma.

\* Plautus in  
Amphi. Pa-  
rū etiam præ  
ut futurum  
ē prædicat,  
est que sæpe  
Plautus hac  
figura usus.  
† πῶς ποίηται  
χθ' sermo.  
Perturbatio  
ex amore.

† μίμνῃς ob-  
liqua peritio.

penum omne  
id est ipsum  
integrū, non  
solum partē.

Vbi quæram? ubi inuestigem? quem perconter? qua in-  
sistam uia?

Incertus sum, una hæc spes est, ubi ubi est, diu celari nō  
potest.

O faciē pulchrā, deleo oēs dehinc ex animo mulieres,

Tædet harum quotidianarum formarum. Par. ecce au-  
tem alterum,

Nescio quid de amore loquitur, ò infortunatum senem.

Hic uero est, qui si occeperit amare, ludum iocumq;

Dices fuisse illū alterū, præ ut huius rabies quæ dabit.

Chæ. Ut illum dii, de æq; senium perdant, qui me hodie  
remoratus est:

Meq; adeo qui restiterim, tū autem qui illum non flocci  
fecerim.

Sed cecum Parmenonem, salue. Par. quid tu es tristis?  
quid' ue es alacris?

Vnde is? Chæ. ego nescio hercle, neq; unde eam, neque  
quor sum eam,

Ita prorsus oblitus sum mei. Par.

Qui quæso? Ch. amo. Par. hem. Ch. nūc te Parmeno ostē-  
des qui uir sies,

Scis te mihi sæpe pollicitum esse: Chærea, aliquid inue-  
ni, modo

Quod ames, in ea re utilitatem ego faciā ut cognoscās  
meam,

Cum in cellulam ad te patris penum omne congerebam  
clanculum. Par.

Age incepte. Ch. hercle hoc factum 'st: fac sis nunc pro-  
missa appareant. Par.

Si adeo digna res est, ubi tu nervos extendas tuos. Ch.  
Haud similis uirgo, si uirginum nostrarū, quas matres  
student

Demissis humeris esse, uincto pectore, ut graciles fiet.  
Si qua est habitior paulo, pugilem esse aiunt, deducūt  
cibum,

Tametsi bona, si natura, reddunt curatura, iuueas.

Itaq; ergo amamur. Par. quid tua isthæc? Ch. noua figu-  
ra oris. Par. papæ. Chæ.

Color uerus, corpus solidum, & succi plenum. Par. an-  
ni? Ch. anni sedecim. Par.

Plas ipse. Ch. hanc tu mihi uel ui, uel clām, uel precario

Fac tradas: mea nihil refert, dum potiar modo. Par.

Quid, uirgo cuius? Ch. nescio hercle. Par. unde? St?  
Chæ. tantundem. Par. ubi habitat? Chæ.

Ne id quidem. Par. ubi uidisti? Chæ. in uia. Par. qua ra-  
tione amisti? Ch. id e quidem

Adueniens mecum stomachabar modo, neq;

Quenq; ego esse hominem arbitror, cui magis bonæ

Felicitates omnes aduersæ sicut. Par.

Quid hoc est sceleris? Ch. perij. Par. quid factum? St?  
Chæ. rogas?

Patris cognatum atq; æqualem, Archidemidem

Nostim? Par. quid mi? Chæ. is, dum sequor hanc, sit mi-  
hi obuiam. Par.

Incommodè hercle. Ch. imò et inuero infelicitèr:

Nam incommoda alia sunt dicenda Parmeno.

Illum liquet mihi deierare his mensibus

Sex uel septem prorsum non uidisse proximis,

† Donatus  
hunc uersum  
Chæree tri-  
buendum cē-  
ser.

reprehendit  
industriæ cul-  
tum, & lau-  
dat pulchri-  
tudinem na-  
turæ.

\* Vinca a-  
pud Festum  
Pompeii, &  
i Sucho Plau-  
ti.

Descriptio  
formosæ pu-  
elle.

† Ex iure de  
sumptum.

Affectus  
amatorius.

Amisti per  
syncopā pro  
amisti.

Cuiq; suæ in-  
iuriæ maxi-  
mè uidetur.

Quid mi? cor-  
reptio est.

Deierare, id  
est, ualde in-  
rare.

EUNUCHI

Eho, modo in dignatis est.

† Sic apud Aristoph. in Pluto.

\* Hypotyposis odiosifemina.

Hyperbole ex fastidio orta.

Commodum id est, opportune.

† A cōiecturis colligitur.

Verū hic inceptiva paricula est, non relativa.

Nostin? repetitio amatoria.

† Emphasis uocum.

Munus affectu laudat.

Comparet. i. emat.

Gemina uitu patio, ab aetate et mollicie

Nisi nunc, cum minime uellem, minimeq; opus fuit.

Eho, nōne hoc mōstri simile' st? quid ais? Par. maxumē.

Ch. Continuo adcurrit ad me, quā longē quidem,

Incuruus, tremulus, labijs demissis, gemens:

Heus heus dico tibi Chærea, inquit, restiti,

Scin' quid ego te uolebam? dic, cras est mihi

Iudicium, quid tum? ut diligenter nunties

Patri, aduocatus mane mihi esse ut meminerit.

Dum hæc dicit, abiit hora, rogo nunquid uelit.

Recte (inquit) abeo, cum huc respicio ad uirginem,

Illa sese interea commodum huc aduorterat

In hanc nostrā plateam. Par. mirū nī hæc dicit, modo

Huic quæ data' st dono? Ch. huc cū aduenio, nulla erat.

Par. Comites secuti scilicet sunt uirginem? Ch.

Verum, parasitus cum analla. Par. ipsa est scilicet,

De sine, iam conclamatum' st. Ch. alias res agis. Par.

Isthuc ago quidem, nostin' quæ sit (dic mihi) aut

Vidistin'? Par. uidi, noui, scio quò abducta sit. Ch.

O' Parmeno, nostin'? Par. noui. Ch. et sās ubi fiet? Par.

Huc deducta' st ad Thaidem meretricem, ei dono da-

ta' st.

Ch. Quis is est tam potens cum tanto munere hoc? Pa.

miles Thraso

Phædræ riualis. Ch. duras fratris partes prædicas. Pa.

Imò si scias quod donum huic dono contra comparet,

Tum magis id dicas. Ch. quodnā quæso hercle? Pa. cunū

chum. Ch. illum' ne obsecro

Inhonestum hominem, quē mercatus est heri, senem miū-

liebrem? Par.

ACTVS II.

Isthuc ipsam. Ch. homo quatietur certe cū dono forat.  
Sed istam Thaidem non sciui nobis uicinam. Par. haud  
diu' st.

Ch. Perij, nunquam' ne etiam me illam uidiſſe? Chodum  
dic mihi,

Est' ne ut fertur, forma? Par. sanè. Ch. at nihil ad nostrā  
hanc. Par. alia res est.

Ch. Obsecro hercle Parmeno, fac ut potiar. Par. faciam  
sedulo, ac

Dabo operam, adiuuabo, nunquid me aliud uis? Ch. quō  
nunc is? Par. domum,

Vt mancipia hæc, ita ut iuſſit frater, deducam ad Thai  
dem.

Ch. O' fortunatum istum eunuchum, qui quidem in hæc  
detur domum. Par.

Quid ita? Ch. rogitas? summa forma semper conseruā  
domi

Videbit, colloquetur, aderit unā in unis ædibus,  
Cibum nonnunquam capiet cum ea, interdum propter  
dormiet. Par.

Quid si nunc tute fortunatus fias? Ch. quare Parmeno?  
Responde. Par. capias tu illius uestem. Ch. uestem? quid  
tum postea? Par.

Pro illo te ducam. Ch. audio. Par. te esse illum dicā. Ch.  
intelligo. Par.

Tu illis fruare cōmodis, quibus tu illum dicebas modo.  
Cibū unā capias, ad sis, tangas, ludas, propter dormias.

Quandoquidem illarum neque quisquam te nouit, neq'  
sāt qui fies.

Parmeno di-  
ligētiā pol-  
licetur.

\*Occasio cō-  
siliij & noui  
motus.

Quiq; am-  
ris gradus.

†Incremētū.  
\*Consiliū.

Parmeno io-  
cose ista, iam  
seruus ad au-  
daciōra per-  
git.

Quisq; foe.  
gen. ponit.



EUNUCHI

† A' possibili & facili. Præterea, forma, ætas ipsa 'st, facile ut pro eunucha probes. Chæ.

Dixti pulchre, nunquam uidi melius consilium dari.  
Age eamus intro, nunc iam orna me, abduc, duc quantum potes. Par.

Vasfer seru' nō uult uideri sceleris autor. Quid agis? iocabar equidem. Chæ. garris. Par. perij, quid ego egi miser?

Quo trahis? perculeris iam tu me? tibi equidem dico, Chæ. Eamus. Par. pergin' ? Ch. certū 'st. Par. (mane. uide ne nimium calidum hoc sit modo. Ch.

\* ἄπειρόν  
Græci p' periculoso dicūt. Sic & Cic. i. off. Non est profecto, sine. Par. isthæc in me cudet faba, ah Flagitium facimus. Chæ. an id flagitium 'st, si in domū meretriciam

Deducar, et illis crucibus, quæ nos nostramq; adolescentiam

Crucibus. i. tormētis. Habent despicatam, & quæ nos semper omnibus cruciāt modis,

† A' meritis. † A' coniugatis. Nunc referam gratiam, atq; eas itidem fallam, ut ab illis fallimur?

† Subiectio. An potius hæc pati? ah æquum est fieri ut à me ludantur dolis.

Argumentū à consequentibus. Quid qui rescierint, culpent? illud merito factū omnes putent. Par.

Quid isthuc? si certum 'st facere, facias: uerum ne post conferas

Culpam in me. Ch. non faciam. Par. iubes' ne? Ch. iubeo, cogo, atq; impero. Par.

Nunquam defugiam auctoritatem, sequere, Ch. diuor, tant bene.

## ACTVS II.

## PETRVS MARSVS.

Occidi, neq; uirgo.) Primos adolescentis ardores, & Venereos aestus, posthabita rei domesticæ ac publicæ cura, hæc scena exprimit. Sectantur enim adolescentes (ut ait philosophus libro secundo Rhetorice ad Theodectem, quod & Horatius in Arte poetica repetijt, cuiusq; ætatis mores describens & studia) Venereas voluptates, & uehementer concupiscunt, celeriter autem desinunt. Estq; illis amor uehemens, ut sitis famens que laborantibus. Vt illum dixit de æq; senium, etc. Senium proprie (ut inquit Nonius) est tædium & odium, dictum à senectute, quod senes omnibus odio sint, et tædio. Quid ue es alacris?) Alacris festinus. Asconius Pædianus ait: Sunt qui alacrem, festinatem ac properum dici putant, quasi alacrem. At te patri penum.) Penum, id est, ea que pater ad annum usum in cellam penuariam reposuerat. Gellius sic ait: Ea que ad edendum & bibendum in dies singulos prandij aut coenæ causa parantur, penus non sunt, sed ea potius que huiusce generis, longe usionis gratia contrahuntur et receduntur, ex eo quod non in promptu sint, sed intus & penitus habeantur, penus dicta. Penum quoq; inquit, uarijs generibus dictum, & uarie declinatum est: nam & hoc penus, & hæc penus, & huius peni & penoris & penneris ueteres dixerunt. Fac sis nunc, &c.) Seneca sic ait: Lacerat animum & premittit frequens commemoratio meritorum. Neruus extedas tuos, id est, ultimum conatum facias. Habinior, id est, pinguis. Pugilem, id est, aptam certaminibus. Illa sese interea comodum.) Commodum, id est, statim, et eodem tempore. Seneca libro sexto epistolarum, sic scribit: Librum quem mihi promiseras accepi, & tanquam lecturus ex comodo aperui, ac tantum degustare uolui, deinde blanditus est ipse ut longius procederem. Iam conclamatum est.) Id est, claris indicijs manifestum, id est, quod querimus. Cöclamare est simul clamare, ut fit in luctu funebri. Vnde Lucanus lib. v.

— Sic funere primo

Attonitæ tacere domus, cum corpora nondum

Conclamata iacent. —

Parmeno intelligebat iam actum esse de Cherea cum amaret & de

## EVNVCHI

- omni familia quæ uidebatur conclamata, cū heriles filij post meretrices insanirent. Ideo Chærea dicit: Alias res agis, cum non plane intelligeret, quorsum hæc uerba dixisset Parmeno, qui de conclamato funere loqui uidebatur. **Inhonestum** hominem, id est, turpem facie, ac illiberalem facie. Ut pro eunucho probes, id est, probabiliter ostendas te esse eunuchum, cū sis adhuc imberbis, nec grauem habeas uocem. Aristoteles libro tertio histo. animal. loquens de piliis, sic ait: Congeniti sunt pili capitis, superciliorum, et palpebrarum: post genium pubis, plurimum post alarum, postremo menti pilii post genium, his qui ante pubertatem castrati sunt non exeunt, & post pubertatem excisus soli decidunt, præterquam pubis. Et libro quinto loquens de uoce, dicit: Magna ex parte uox marium foeminarumque differt, eo quod mares grauius sonant quam foeminae. Et ea quæ castrantur, transeunt in foeminam. Et libro decimo octauo, dicit: Execta omnia in foeminam mutantur, & iuuenes atque
- Vox.** foeminae sunt uocis acutæ. Plinius libro undecimo loquens de uoce, sic ait: Bobus tantum foeminis uox grauior. In alio omni genere
- Percello.** exilior quam maribus. Perculeris iam, &c.) Percello. *lis* perculi percussum, *percellere*, commouere & peruenire. *Istæc* in me *cadetur.*) *Cudetur*, id est, rumpetur super caput meum: *Recidit*, inquit, hoc scelus in me qui fui autor. **Despicatus**, id est, despectam, & modis omnibus contemptam.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena continetur assentatio parasitica & stultitia militis gloriosi, eiusdemque summis in rebus iactantia: Insuper Gnatonis consilium, ne scilicet Thraso se purget erga Thaidem de amore Pamphila, immo potius suspicionem augeat quoad possit, ut par pari referatur.

## ACTVS III. SCENA I.

Scenarij & septenarij nonnulli.

THRASO miles, GNATO, PARMENO.

\* Antea despinxit para-

**M** Agnasucro agere gratias Thais mihi, Gnato;

Ingenteis. Thra. ain' tu læta 'st? Gn. nontam ipso quidē  
 Dono, quàm abs te donatum esse, id uero serio  
 Triumphat. Par. huc prouiso, ut ubi tempus fiet,  
 Deducam, sed eccum militem. Thra. est isthuc datum  
 Profecto, ut grata mihi sint quæ faciō omnia. Gn.  
 Aduorti hercle animū. Thra. uel rex semper maximas  
 Mibi agebat, quicquid feceram, alijs non item, Gn.  
 Labore alieno magno partam gloriam  
 Verbis sæpe in se transmouet, qui habet salem  
 Qui in te est. Thra. habes. Gna. rex te ergo in oculis.  
 Thra. scilicet. Gna.  
 Gestire. Thra. uerum credere omnem exercitum,  
 Consilia. Gn. mirum. Thra. tum sicubi eum satietas  
 Hominum, aut negoti si quando odium ceperat,  
 Requiescere ubi uolebat, quasi nostin' ? Gna. scio,  
 Quasi ubi illā expueret miserā ex animo. Thr. tenes.  
 Tum me conuiuam solum abducebat sibi. Gna. hui,  
 Regem elegantem narras. Thra. imò sic homo 'st  
 Per paucorum hominum. Gna. imò nullorum arbitror,  
 Si tecum uiuit, Thra. inuidere omnes mihi,  
 Mordere clanculum, ego uero floccipendere:  
 Illi inuidere misere, uerum unus tamen  
 Impense, elephantis quem Indicis præfecerat.  
 Is ubi molestus magis est, quæso inquam Strato  
 Eo'ne es ferox, quia habes imperium in beluas? Gn.  
 Pulchre me hercle dictum & sapienter, papæ.  
 Iugularas hominē, quid ille? Thra. mutus ilico. Gn.  
 Quid ni e'bet? Par. dij uestrā fidem, hominem perditū,  
 Miserrimūq; et illum sacrilegū. Thra. quid illud Gnato?

situm, nūc in  
 sulsum et ine  
 ptum Thraso  
 nē describit.

Miles glorio  
 sus à fato &  
 deorū dono  
 se laudat.

† Emphasis.  
 Assentatio,  
 mordax tamē.

Scilicet. Mi  
 ra laudis af  
 fectatio.

Militis iactā  
 tia.  
 Ironia et ad  
 agium in soli  
 tarios.

Amara et re  
 gis & Thra  
 sonis ironia.

† O' stultum  
 Thrasonem.

Assentatio  
 Gnatonica.



Hyperbole ex  
fastidio nar-  
rantis.

† ἄ πρῶτον,  
cū scortis eni  
res est militi  
bus.

Mordax &  
obscœnum di-  
ctum.

Miræ adula-  
tiones.

Libero, id est,  
ab ea re im-  
muni.

Ridicula mi-  
litis uerba.

\* Parascœue  
epitaseos in  
prima fabu-  
le parte.

Terse locu-  
tio.

Elegãtia pœ-  
te germanæ  
ac propria.

Quo pacto Rhodium tetigerim in conuiuio  
Nunquid tibi dixi? Gn. nunquam, sed narra obscuro.  
Plus millies iam audiui. Thra. unã in conuiuio  
Erat hic, quem dico Rhodius adolescentulus:  
Forte habui scortum, cœpit ad id adludere,  
Et me irridere, quid ais (inquam) homo impudens?  
Lepus tute es, & pulpamentũ quæris. Gn. hæ hæ hæ.  
Thra. quid est? Gn. facete, lepide, laute, nihil suprã.  
Tuũ obscuro ne hoc dictũ erat? uetus credidi. Thra.  
Audieras? Gn. sepe, et fertur in primis. Thra. meũ? sta  
Dolet dictum imprudenti adolescenti & libero. Par.  
At te diſperdant. Gn. quid ille quæso? Thra. perditus.  
Risu omnes qui aderant, emoriri, deniq;  
Metuebant omnes iam me. Gn. non iniuria. Thra.  
Sed heus tu, purgon' ego me de isthac Thaidi,  
Quod eam me amare suspicatur? Gn. nihil minus,  
Imò magis auge suspicionem. Thra. Cur? Gn. rogas?  
Scin' si quando illa mentionem Phædriæ.  
Facit, aut si laudat, te ut male urat? Thr. sentio. Gn.  
Id ut ne fiat, hæc res sola' st remedio:  
Vbi nominabit Phædriam, tu Pamphilam  
Continuo: si quando illa dicit, Phædriam  
Intromittamus comesatum, tu Pamphilam,  
Cantatum prouocemus: si laudabit hæc  
Illias formam, tu huius contrã: deniq;  
Par pari referto, quod eam mordeat. Thr.  
Siquidem me amaret, tum isthuc prodesset Gnato. Gn.  
Quando illud quod tu das, expectat atq; amat,  
Iamdudum amat te: iam dudum illi facile fit

## ACTVS III.

Quod doleat: metuet semper quem ipsa nunc capit  
 Fructum nequando iratus tu aliò conferas. Thr.  
 Bene dixi, ac mihi isthuc non in mentem uenerat. Gn.  
 Ridiculum, non enim cogitaras, cæterum  
 Idem hoc tute melius quanto inuenisses Thraso?

## PETRVS MARSVS.

Magnas uero agere. etc.) Stolidum animū gloriosi militis, qui se ignorans, & aliunde pendēs, opinionibus inflatur & irridetur, in maximisq; uersatur erroribus, hæc scena exprimit. Cicero libro primo officiorū sic ait: Deforme etiā est, de se ipso prædicare, falsa præsertim, & cum irrisione audicium imitari militem gloriosum. Et in Lælio sic scribit: Nec parasitorū in comœdijs assentatio nobis faceta uideretur, nisi essent milites gloriosi. Magnas uero gratias agere Thais mihi? Satis erat respondere, magnas: Ingētes inquit. Semper auget assentatio id, quo l'is ad cuius uoluntatē dicitur, uult esse magnū. Salem qui in te est. ) Salem, id est sapientiam, & sales dicuntur animi solatia. Regem elegantiē narras. ) elegantem, id est prudentia excultū, & scientē habere delectum personarum. Gnatonice tamen dictum est. Verum unius tamē impense. ) Id est, ualde inuidebat. Gellius lib. XIII. sic ait: Iulius Paulus pœta, uir bonus, & rerū literarumq; impense doctus. Et paulo post: impense fieri incipiū. Et pulpamentū quæris. ) Pulpamentum condimentum est, quod fit ex pulpa leporis, & clunibus maxime. Sensus est: Tu es id quod quæris in scorto. Facete. ) Id est, iocose, cum exulta quadā elegantia: Lepide. ) Id est, iucunde atq; uenuste, id est, cū gratia. Laute, id est splendide, magnifice, ac omni apparatu, solertis acuminis, & urbani ingenij uerba sunt adulatore

## PAVLVS MALLEOLVS. (digna

Hic inducitur multiplex concursus dissimilium personarum, tamen in a uirtute poetica discretarum, ut nulla confusio sermonis ob id fiat. Simul etiā quæ cuiq; accommodata uidentur, mire re-presentat oratio. Deinde parmeno Phædria munus laudat: Thraso Gnatoq; contrā contemnunt.

† Meretrices  
 ἄσπρα φίλον  
 σι.

Aliò, locum  
 pro persona  
 posuit.

Quanto, cū  
 pondere pro  
 nuntiandū.  
 Contra iacta  
 bundos.

Sal. Sales.  
 Elegans.

Impense.

Pulpamentū.

EUNUCHI

ACTVS III. SCENA II.

Senarij omnes.

THAIS, THRASO, PARMENO,  
GNATO, PYTHIAS ancilla.

Visa sum, de  
omni sensu di  
ci potest.

**A** Vdire uocem uisa sum modo militis,  
Atque eccum, saluc mi Thraso. Thra. <sup>o</sup> Thais  
mea,

*Ironia.* Meum suauium, quid agitur? ecquid nos amas  
De fidicina isthac? Par. quàm uenuste quod dedit  
Principium adueniēs. Tha. plurimū merito tuo Gna.  
*Verbū para-  
fito dignum.* Eamus ergo ad cœnam, quid stas? Par. hem alterum  
Ex homine hūc natū dicas. Tha. ubi uis, non moror.  
Par. Adibo atq; ad simulabo quasi nunc exeam.

Hunc, mire  
pronomem in  
uenit, ne quē  
q̄ lædat.

Ituran' Thais quopiam es? Tha. hem Parmeno,  
Bene fecisti, hodie itura. Par. quò? Tha. quid hūc uides?  
Par. Video, & me tædet: ubi uis, dona ad sunt tibi  
A' Phædria. Thra. quid stamus? cur nō imus hinc? Par.  
Quæso hercle ut liceat (pace quod fiat tua)

† τὸ πρῶτον  
ad turbas.

Dare huic quæ uolumus, conuenire & colloqui. Thra.  
Perpulchra credo dona, haud nostris similia. Par.

† τὸ πρῶτον  
ἀδύσ.

Res indicabit: heus, iubete istos foras  
Exire, quos iussi, oc yus procede tu huc,  
Ex Aethiopia est usque hæc. Thra. hic sunt tres mine.  
Gna.

cōmendatio  
à longinqui-  
tate loci.

Vix. Par. ubi tu es Dore? accede huc, hem eunuchū tibi,  
Quàm liberali facie? q̄ etate integra? Tha.

Honestus. i.  
pulcher.

Ita me di iament, honestus est. Par. quid tu ais Gnatos?  
Nunquid habes quod contēnas? quid tu autē Thrasos?  
Tacent, satis laudant: fac periculum in literis,

## ACTVS III.

Fac in palaestra, in musicis, quæ liberum  
 Scire æquum est, adolescentem solertem dabo. Thra.  
 Ego illum eunuchum, si sit opus, uel sobrius. Par.  
 Atq; hæc qui misit, non sibi soli postulat  
 Te uiuere, & sua causa excludi ceteros.  
 Neq; pugnas narrat neq; cicatrices suas  
 Ostentat, neq; tibi obstat, quod quidam facit.  
 Verum ubi molestum non erit, ubi tu uoles,  
 Vbi tempus tibi erit, sat habet si tum recipitur Thra.  
 Apparet seruum huc esse domini pauperis  
 Misericq; Gn. nam hercle nemo posset, sat scio  
 Qui haberet qui pararet alium, hunc perpeti. Par.  
 Tace tu, quem ego esse puto infra omnes infimos  
 Homines, nam qui huic animam assentari induxeris,  
 Est flamma te petere cibum posse arbitror. Thra.  
 Iam ne inuis? Tha. hos prius introducam, & quæ uolo  
 Simul imperabo, postea continuo exeo. Thra.  
 Ego hinc abeo, tu isthanc opperire. Par. haud cõuenit  
 Vnà ire cum amica imperatorem in uia. Thra.  
 Quid tibi ego multa dicam? domini similis es. Gna.  
 Ha ha hæ. Thra. qd rides? Gn. isthuc quod dixi modo.  
 Et illud de Rhodio dictũ in mentem uenit.  
 Sed Thais exit. Thra. abi, præcurre ut sint domi  
 Parata omnia. Gn. fiat. Tha. diligenter Pythias  
 Fac cures, si Chremes huc forte aduenerit,  
 Ut ores, primum ut maneat: si id non commodum est,  
 Ut redeat: si id non poterit, ad me adducito. Py.  
 Ita faciam. Tha. quicquid aliud uolui dicere,  
 Hem, curate istam diligenter uirginem:

Olim his ar-  
 tibus liberi e-  
 rudiebantur.  
 Honestæ ecli-  
 psis ob Thai-  
 dis præsen-  
 tiam.  
 Militis im-  
 portunitatē  
 taxat.

Assentator  
 approbat mi-  
 litis dictum.  
 Tòdio Par-  
 menonis hoc  
 dicit.

Vet<sup>o</sup> adagiũ  
 in adulato-  
 res.

Irrisio ama-  
 rulentæ.

Iniuriæ iocus  
 adeptus.

Fiat. Eclipsis  
 ethica, quæ  
 plus uultu q̃  
 uerbis signat

Hæc res fa-  
 ciet uirginē  
 illudi.



## EVNVCHI

Vos, ad pe-  
dissequas re-  
feruntur.

Domi ad sitis faate. Thr. camus. Tha. uos me sequimini.

P E T R V S   M A R S V S.

**Meretrix.**

Audire uocem, & cætera.) Astus meretricius, uerba subdola, et simulatus pro tempore ad fallendum affectus, nec non amantium siue stultitiæ siue insidiæ, ac commentum ad Zelotypiam exciandam, exprimuntur hac scena. Meretrix qui ppe simulata fronte pluribus arridet, ut plures spoliet: & emulationis semina spargit, ut inde abundantio rem habeat messem. Conducit namq; meretricio quæstui, complures habere amatores inuicem Zelotypos, ut illorum ardore & stultitia fruatur. Vnde Plautus in Cistellaria dicit: Meretrix est fortunati oppidi simillima, non potest suam rem obtinere sola sine multis uirû. Et paulo post: Assimulate amore oportet. Nam si amas, ex templo melius illi multo quem ames consulas, quam rei tuæ. Quam uenuste, et cætera.) Cicero in Lælio sic ait: Odiosum sanè genus hominum officia exprobrantium quæ meminisse debet is, in quem collata sunt, non commemorare qui contulit. Seneca scribens de clementia ad Neronem: Quam dulce, quam pretiosum est, si gratias sibi agi non passus qui dedit, sed dedisse dum dat, oblitus est. Qui dedit beneficium, taceat, narret, qui acceperit, non tantum ingratum, sed iniustum est etiam beneficium superbe datum. Et graue tormentum est, debere cui nolis. Fabius Verrucosus, inquit, beneficium ab homine elato asperere datum, panem lapidosum uocabat.

**Contra com-  
memoratio-  
nè beneficio-  
rum.**

**Liberalis.**  
**Honestus.**  
**Solertia.**  
**Sagacitas.**  
**Solers.**

Eunuchum tibi quam liberali facie.) Id est, ingenua, nõ seruili, ac ætate iuuenili. Honestus est.) Id est pulcher & uenustus tum forma tum ætate. Adolescentem solertem.) Id est, scientem. Solertia dicitur ingenij acumen, & naturalis aptitudo, ad id celeriter percipiendum, quod prudentia dicitur. Comes huius est sagacitas, quæ acute sentit atq; discernit, quod prudentia iusserit. Solers (inquit Sextus Pompeius) dicitur in omni re prudens. Solertia (inquit Philosophus libro sexto Ethices) est bona quædam cõiectatio, quæ sine ratione fit & cito.

P A V L V S   M A L L E O L V S.

Hæc sequens scena continet Chremetis probati adolescentis

## ACTVS III.

illi suspitionem de Thaidis erga ipsum amore, quem sanè subiecto fugere obnixè conatur.

## ACTVS III. SCENA III.

Senarij omnes.

CHREMES adolescens, PYTHIAS.

**P**rofecto quanto magis magisq; cogito,  
Nimirũ dabit hæc Thais mihi magnum malum:  
Ita me uideo ab ea astute labefactarier.

Iam tum cum primum iussit me ad se accersier,  
Roget, quis? quid tibi cum illa? ne noram quidem.

Vbi ueni, causam ut ibi manerem, repperit:

Ait rem diuinam fecisse se, & rem seriam

Velle agere mecum, iam tum erat suspicio,

Dolo malo hæc fieri omnia, ipsa accumbere

Mecum, mihi sese dare, sermonem querere.

Vbi friget, huc euasit: quam pridem pater

Mihi & mater mortui essent: dico iamdiu.

Rus Suij & quod habeam, & q̄longe à mari.

Credo ei placere hoc, sperat se à me auellere.

Postremo, & qua inde parua perisset soror,

Et quis cum ea unã, quid habuisset eum perit,

Et quis eam posset noscere, hæc cur querit?&

Nisi illa forte, quæ olim perijt paruula

Soror, hanc se intendit esse, ut est audacia.

Verum ea si uiuit, annos nata' st' sedecim,

Non maior: Thais ego q̄ sum maiuscula' st'.

Misit porro orare ut uenirem. serio

Aut dicat quod uolt, aut molesta ne fiet.

Oratio cogi-  
tabũdi, ei su-  
iura multo  
ante secũ uo-  
luntis.

Manere, ho-  
nestius q̄ dor-  
mire.

Dolo malo. i.  
fallacia.

Quãpridẽ,  
i. q̄diu.

Τόλλου-  
generum.

Auel. tanquã  
a perinaci-  
ter possidẽte

Maius. osten-  
dit utranque  
esse prima-  
uam.

E V N V C H I

Non hercle ueniã tertio, heus heus. P Y T H I. hic quis est? Chre.

Simplex rusticus respon-  
sio. Ego sum Chremes. Py. ò capitulum lepidissimũ. Chre.  
Dico ego mihi insidias fieri. Py. Thais maximo  
Te orabat opere, ut cras redires. Ch. rus eo. Py.  
Fac amabo. Chr. non possum inquam. Py. at apud nos  
hic mane,

Indignat̃ de  
attrectatio-  
ne Pythiæ. Dũ redeat ipsa. Ch. nihil minus. Py. cur mi Chreme? Ch.  
Malam rem hinc ibis. Py. si isthuc ita certum' st tibi,  
Amabo ut illuc transeas, ubi illa' st. Ch. eo Py.  
Abi Dorias, cito hunc deduce ad militem.

P E T R V S M A R S V S.

Profecto quanto magis, &c.) Meretricias artes, dolos' que  
multiplices, caute uinandas esse monet hæc scena: ne irretiti dene  
poenas, & imprudentiæ merito accusentur, et uitiosam personam  
hac tali dispositione lucrari docet: ut mala semper præsumatur, q̃  
uis interdum mala non sit. Labefactariet.) Labes dicitur macu-  
la. Et labefactare, est maculare & inficere. Sufficio dolo malo et  
cætera.) Seruius iuriconsultus (ut est in uolumine digestorum)  
dicit dolum malum, esse machinationem quandam alterius deci-  
piendi causa, cum aliud simulatur, & aliud agitur. Labeo sic dif-  
finit: Dolus malus est omnis calliditas, fallacia, machinatio ad cir-  
cumueniendum, fallendum, decipiendum alterum adhibita. Do-  
lus malus dicitur ad differentiam, quoniam ueteres etiam bonum  
dolum dicebant, & pro solertia hoc nomen accipiebant, maxime  
si aduersus hostem latronem' ue quis machinaretur. rem seriam.)  
Id est, grauem, & minime iocofam. Accumbere mecum. Id est,  
mecum sedebat. Vbi friget.) Desinit ardor ille meretricius blan-  
diendi, sermonemq; querendi. Vnde dicitur opus etiam frigere,  
cum intermititur, feruere, cum celeratur, & fit cum diligentia.  
Ut est audacia meretriciã.) Scilicet que sine pudore audent oia.  
Ut uenire serio.) Id est, sine nugis & iocis, O' capitulum lepidiss

Labes.  
Labefactare

Dolus malus.

Serius.

Frigere.  
Feruere.

## ACTVS III.

num. Id est iucundissimum, nobisq; charissimum, & non inueni-  
stum. Nihil minus.) Subaudi faciam, id est, non manebo. Amabo  
ut illuc transeas, ubi illa est. Id est, per transitum illuc eas, ubi est  
Thais. Dixerat enim Chremes: Rus eo, & sic ostēdit non esse in-  
commodum Chremeti, illuc iter facere, ubi erat Thais.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hoc proloquio est insinuatio illius personæ, cui narratu-  
rus est Cherea, quæ à se retro post scenam facta sunt. Hoc autem  
fit potissimum populi gratia, ut id auribus percipiat, quod poëta  
honeste oculis obijcere non potuit.

## ACTVS III. SCENA IIII.

Senarij, septenarij, quadrati catalectici.

ANTIPHO adolescens.

**H**Eri aliquot adolescentuli coimus in Piræo,  
In hunc diē ut de symbolis essemus: Chæream  
ei rei

Præfecimus, dati anuli, locus, tempus constitutum: Et:  
Præterijt tēpus, quo in loco dictum: Et, parati nihil est.  
Homo ipse nusquam est, neq; scio quid dicam, aut quid  
coniectem.

Nunc mihi hoc negoti cæteri dedere, illum ut quæram.  
Idq; adeo uisam si domi: Et, quis nā hinc à Thaide exit?  
Is est? an non est? ipse est, quid hoc hominis? qui hic or-  
natus est?

Quid illud mali: Et: nequeo satis mirari, neq; conijcere,  
Nisi quicquid est, procul hinc libet prius quid sit fasci-  
tari.

PETRVS MARSVS.

Hæri aliquot adolescentuli, & cætera.) Adolescentulorum  
amicitia, & id quod in primis eam facit et continet, hæc scena ex-  
primunt. Aristoteles libro octavo Ethices, sic ait: Iuuenum amici-

\* Essemus à  
uerbo sum.Plautus: Mi-  
nore nusq; be-  
ne fui dispe-  
dio, Et sæpe  
alias.Chærea sub  
eunuchi habi-  
tu uirgine uē-  
tiata uix co-  
gnitus.Sciscitari est  
secretiora ri-  
mari.



E VNŪCHI

tiā est ob uoluptatem. Viuunt enim cum affectu, & id maxime se  
quuntur, quod sibi ipsi est iucundum & præsens. Et in secundo  
Rhetoricorū ad Theodectem, sic scribit: iuuenes amat sodales ma  
gis quā alios, quia gauderi conuiujs, & lucra nondum deside  
rant. Essemus. ) Id est, comederemus coenam, in quam quisq; suam  
partem coniecit. De symbolis. ) Id est, partibus, & coniectis in coe  
nam. Aut quid cōiectem. ) Id est, cognem, & pro uero affirmem.  
Coniectare. Coniectare est dirigere intellectum ad ueritatē: quod proprium  
Negotium. est hominis solertis & sagacis. Nunc mihi hoc neg. &c. ) Id est, la  
boris & prouinciæ. Cicero in oratione qua gratias agit senatū  
de reditu suo, sic ait: Vlscendæ iniuriæ facilius est ratio, quā  
beneficij remunerandi, propterea quod superiorem esse contra im  
probos, minus est negotij quā bonis exæquari.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Chærea nimio perfusus gaudio, quod uirgine potius  
est, Antiphoni forte obuius, suam felicitatem miro affectu narrat,  
præcatur que sibi ut consilio auxilio que sit, quo ea deinceps quo  
que potiri possit.

ACTVS III. SCENA V.

Octonarij & septenarij.

CHÆREA, ANTIPHO.

Hæc uerba  
gestū uultūq;  
indiciat exeu  
tis.

Instabilitatē  
fortunæ ti  
met.

\*Exordiū pa  
theticum.

Gestire, est  
sensum, cor  
poris gestu in  
dicare.

**N**Unquis hic est? nemo est, nunquis hinc me sequi  
tur? nemo homo? St.

Iam ne erumpere hoc licet mihi gaudiū? prohi

Iuppiter,

Nunc est profecto interfiā, cum perpeti me possū,

Ne hoc gaudium contaminet uita ægritudine aliqua.

Sed neminem curiosum interuenire nunc mihi,

Qui me consequatur, quoquo eam rogitando obtundat,

Quid gestiam, aut quid letus sim, quō pergam, unde emergam, ubi siem

(eneceti

ACTVS III.

Vestitum hunc nactus, quid mihi queram, sanus sim an  
ne insaniam. An.

Adibo, atq; ab eo gratiã hanc, quam uideo uelle, inibo.  
Chæra quid est quod sic gestis? quid' ue sibi hic uestitus  
querit?

Quid est quod lætus sis? quid tibi uis? satim' sanus? quid  
me

Aspectas? quid taces? Ch. ò festus dies hominis, amice  
Salutē, nemo est quem ego magis nunc cuperem uidere  
quam te. An.

Narra isthuc queso quid fiet. Ch. imò egote obsecro  
hercle ut audias.

Nostin' hanc quam amat frater? An. noui, nempe opi-  
nor Thaidem. Chæ.

Istam ipsam. An. sic commemoreram. Chæ. quãdam ho-  
die est ei dono data

Virgo, quid ego eius tibi nunc faciem prædicem, aut lau-  
dem Antipho,

Cum ipsum me noris, quã elegans formarum spectã-  
tor siem?

In hac commotus sum. An. ain' tu? Ch. primã dices scão,  
si uideris.

Quid multa uerba? amare cœpi, forte fortuna domi  
Erat quidam cunuchus, quem mercatus fuerat frater  
Thaidi,

Neq; is deductus etiam tum ad eam: submonuit me Par-  
meno

Ibi seruus, quod ego arripui. An. quid est? Chæ. tacitus  
cilius audies:

Occasiõe ob-  
uie personæ  
quæ turpius  
gesta ob ocu-  
los poni nõ iũ-  
cebat, specta-  
toribus nar-  
rantur.

\* Narratiõ  
qua exponit  
protafis secũ-  
dæ partis in  
fabula.

Narratio  
flagitij.

† A' conse-  
quenti.

Submonuit,  
id est, leni-  
ter monuit.

EVNVCHI

† *Consilium Parmenonis. Correptio in recipientis narratione. Res amanti gratissima.* Ut ueste cum eo mutem, & pro illo iubeam me ducere.  
 An. Pro eunuchon? Ch. sic est. An. quid ex ea re tandem ut caperes commodi? Ch.  
 Rogas? uiderē, audirem, essem unā qua cum cupiebam  
 Antipho.  
 Num parua causa, aut parua ratio est? traditus sum mulieri.

† *Hic obserua poëte ingenium, merito enim laudatur hic locus erroris.* Illa ilico ubi me accepit, leta ad sese adducit domum,  
 Commēdat uirginem. An. cui? tibi ne? Ch. mihi. An. satis tuto tamen. Ch.  
 Edicit, ne uir quisquam ad eam adeat, & mihi ne abscedam imperat,  
 In interiore parte ut maneam solus cum sola, adiuo,

† *μυμωσι.* Terram intuens modeste. An. miser. Ch. ego, inquit, ad  
 Occasio a se laudine. coenam hinc eo,  
 Abducit secum ancillas: pauca, quae circum illam esset, manent

Nouitiae puellae: continuo haec odornant ut lauet.  
 Adhortor properent, dum apparatus, uirgo in conclaui sedet,

† *Tabula de Ioue & Danae digna laudari.* Suspectans tabulam quandam pictam, ubi inerat pictura haec, Iouem  
 Quo pacto Danae misisse aiunt quondam in gremium imbrem aureum.

† *De hac fabula, uide Horat. li. Oda 3 Ludum, non scelus dixit, Ioui et sibi de* Egomet quoque id spectare coepi, & quia consimilem laferat  
 Iam olim ille ludum, impendio magis animus gaudebat mihi,  
 Deū sese in hominē cōuertisse, atq; per alienas tegulas

## ACTVS III.

- Veniſſe clanculū, per impluviū fucum factū mulieri. ne quia blā-  
 At quē deum? qui templa coeli ſumma ſonitu concutit. diens.  
 Ego hominico hoc non facerem? ego illud uero ita feci \* Tēpla coe-  
 ac lubens. lum ipſum ſi  
 Dū hæc mecū reputo, accerſitur lauatū interea uirgo. gnificāt.  
 It, lauit, redit: deinde illam in lecto illæ collocant.  
 Sto expectans, ſi quid mihi imprent: uenit una, heu Mira breui-  
 tu (inquit) Dore, tas oratiōis.  
 Cape hoc flabellum, & uentulum huic ſic facito, dum  
 lauamus:  
 Vbi nos lauerimus, ſi uoles lauato, accipio triftis. An. Triftis ſinu  
 Tum equidem iſthuc os tuum impudens uidere nimium lantis eſt.  
 uellem † Licet ami-  
 Quis eſſet ſtatus, flabellū tenere te aſinum tamū. Ch. co iocanti cō  
 Vix elocuta' ſi hoc, foras ſimul omnes prorunt ſe: uiciari i ami-  
 Abeūt lauatū, perſtrepūt, ita ut ſit, domini ubi abſunt. cum.  
 Interea ſomnus uirguem opprimit, ego limis aſpecto Mos familiae  
 Sic per flabellū clanculū, & ſimul alia circumſpecto petulantis.  
 Satin' explorata ſunt, uideo eē, peſſulū oſtio obdo. An. Limis, id eſt,  
 Quid tum? Chæ. quid tum? fatue. An. fateor. Chæ. an ego tranſuerſus.  
 occaſionem Claſo gut-  
 Mihi oſtentatam, tam breuem, tam optatam, tam inſpe ture explica-  
 ratam ta narratio.  
 Amitterem? tum pol ego is eſſem uere, qui aſſimula- † Amplifica-  
 bar. An. tio.  
 Sanè hercle ut dicis, ſed interim de ſymbolis, quid Qui aſſimul-  
 actum' ſt? .i. cunuchus.  
 Chæ. Paratum' ſt. An. frugi es, ubi? domin' ? Chæ. imò Frugi eſt, in  
 apud libertum Diſcum, An. quo aliqd eſt  
 quo fruamur



EVNVCHI

Perlonge' st, sed tanto ocius properemus, muta uestem. Chæ.

Vbi mutem? perij, nam domo exulo, nunc metuo fratrem,

† πρὸς τὴν οὐρανὸν. Ne intus sit: porro autem pater ne rure redierit iam.

Ad me, id est in domū meā An. Eamus ad me, ibi proximum est ubi nutes. Chæ. ro etc dicis,

Porro, id est deinceps. Eamus, & de isthac simul quo pacto porro possim Potiri, consilium uolo capere unā tecum. An. fiat.

PETRVS MARSVS.

Num quis hic est? Adolescentis uoti compotis, & cupientis animi sui lætitiā cæteris notam esse, ut ipse amorem capiat, uoluptatem, gestientem lætitiā, hæc scena exprimit: illius decorem seruans, qui propter ætatem imbecillitatemq; consilij, ac sensitiuū appetitū uehementiam, nihil magis exoptat quā optata uoluptate frui: calore naturali, & uoluptatum illecebris ipsum impellentibus. Deniq; quantum exempla maiorum in utraq; partem possunt ad mores, docet exemplo Chæræ, quem Iouis autoritas ad uirtutum uirgini inferendum accēdit. Dum apparatus, uirgo in con-

Conclauē.

Impendio.

Impluuium.

Ganymedes.

Conclauia (inquit Sextus Pompeius) dicuntur loca, quæ una clauē clauuntur. Impendio magis, etc.) Impendio, id est, multo. Gellius libro septimo, sic ait: Sed & eum impedio magis ex rebus gestis, quā ex illo ostento, uirū esse uirtutis eximie credendum est. Et libro ultimo sic scribit: Quod uero dixi, quædā esse impendio molliora. Clanculum per impluuiam, &c.) Impluuiū (inquit Asconius Pedianus) est locus sine tecto in ædibus, quo impluere imber in domum possit. Mihi deum in hominem, &c.) In hominem, id est, humanis affectus, quæ conuersio & fictio moribus nocet plurimum. Quæ propter Cicero in prima Tusculana sic ait: Neg; Homerum audio, qui Ganymedem à dijs rapitum ait propter formam, ut Ioui pocula ministraret. Fingebat hæc Homerus, & humana ad deos transferebat; diuina uero ad nos: Et Aristo;

velis libro primo Ethices, dicit: Nam cum dii ad nos referuntur, sanè uidentur ridiculi. Diuus ille Plato libro secundo de republica, loquès de fabulis, sic ait: Deorum pugnæ, & cætera id genus, quæ Homerus scripsit, minime in ciuitatem recipere debemus: siue per allegoriã dicta hæc sint, siue sine allegoria. Non enim adulescens hæc dignoscere potest. Sed quæ in ea ætate opinionibus accipiuntur, aliis inhaerent, difficiliusq; eradici consueuerunt. Et in primo de republica, dicit: Fabulam de Ganyme de uehementer culpamus, quod aduersus Iouem ficta sit, ut cum ab eo leges earum originem habuisse credantur, eum deum imitantes qui leges condidit, hæc etiam uoluptate fruuntur. Sed fabula quidem ualeat. Cicerone libro primo Officiorum, sic ait: Luxuria uero cum omni ætate turpis, tum senectuti foedissima est. Si autem & libidinum intemperantia accesserit, duplex malum est, quod & ipsa senectus concipit dedecus, & facit adolescentium imprudentiorem intemperantiam. Ego limis aspecti. &c. Id est, transuersus & obliquus. Limus (inquã Sextus Pompeius) obliquus, id est transuersus. Unde & limina. Pessulum ostio, &c.) Pessulum, lignum quod ostio obijciunt. Fruges. Id est, utilis, ut fruges quibus utimur.

Contra luxuriam.

Limus uel limis.

## PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Dorias inducitur, quæ terribilem credat militem, ut eo magis uanus postea ridiculusq; esse possit, tum quid post coenã, id est in conuiuio militis gestum sit, ancilla demonstrat, è quibus profecto ea quæ & profcenio gerentur, agnoscere poterimus.

## ACTVS IIII. SCENA I

Eiusdem rationis.

DORIAS.

**I**ta me dii bene ament, quantum ego illum uidi, non nihil timeo misera,  
Ne quam ille hodie insanus turbam faciat, aut uim.  
Nam postquam iste aduenit Chremes adolescens (Thaidi frater uirginis,

illum, scilicet militem Thra-  
sonem. Infinitum pro finito.

Militem rogat, ut illum admitti iubeat, ille continuo irasci,

*Instare, id est instabat.* Neq; negare audere. Thais porro instare, ut hominem inuadet.

*Locus agnoscendæ uirginis.* Id faciebat retinendi illius causa: quia illa que cupiebat De sorore eius indicare, ad eam rem tempus nō erat. Inuitat tristis, mansit ibi, illa cum illo sermonem ilico.

Miles uero sibi putare adductum ante oculos æmulū, Voluit facere contrā huic ægre: heus (inquit) puer, Pāphilam

Adcersē, ut delectet hic nos, illa exclamat, minime gentium

*Tendere, id est, peruicaciter nitēbat* In conuiuium illam, miles tendere inde ad iurgium.

Interea aurum sibi clam mulier demit, dat mihi ut auferam.

*Vergilius: Vasto certamine tēdūt.* Hoc est signi, ubi primū poterit, se illinc subducet scio.

PETRVS · MARVS

Ita me dij ament, & cætera.) Muliebrem timiditatem, cautionem meretriciam, & hominis stolidi zelotypiq; importunitatē, & impetum animi ad iurgia præcipuam, hæc scena exprimit. Ad ductum ante oculos æmulum.) Aemulatio (inquit Cicero in quarto Tusculanarum) duplex illa quidem dicitur, ut & in laude & in uitio hoc nomen sit. Nam et æmulatio, uirtutis imitatio dicitur. Sed ea nihil hoc loco utimur, est enim laudis. Et est æmulatio ægritudo, si eo quod concupierit, alius potiatur, ipse careat.

*Aemulatio,*

PAVLVS MALLEOLVS.

Ratiocinantem et cognatundum Phædriam inducū, secum reputantem quid incommodi perpetietur intercepti amoris, si totum biduum ruri permanserit. Sed uicit amor, eaq; gratia imporetur in urbem regressus fingitur, ut iurgium milis tollatur.

ACTVS IIII. SCENA II.

## ACTVS IIII.

Senarij.

PHAEDRIA.

**D**um rus eo, cœpi egomet mecum inter uias  
 (Ita ut sit, ubi quid in animo est molestie)  
 Aliam rem ex alia cogitare, & ea omnia in  
 Peiorem partem, quid opu' sit uerbis? dum hæc reputo,  
 Præterij imprudens uillam, longe iam abieram.  
 Cum sensi, redeo rursus, male uero me habens.  
 Vbi ad ipsum ueni diuerticulum, constiti:  
 Occepi mecum cogitare, hem biduum hic  
 Manendum? sit soli sine illa? quid tum postea?  
 Nihil est, quid? nihil? si non tangendi copia? sit,  
 E hoc uidendi quidem erit? si illud non licet,  
 Saltem hoc licebit, certe extrema linea  
 Amare, haud nihil est, uillam prætereo sciens.  
 Sed quid hoc est, q̄ timida subito egreditur Pythias?

PETRVS MARSVS.

Dum rus eo, & cætera.) Vis amoris, & illius inconstantia,  
 qui in castris militat cupidinis ac Veneris, cõpede uinctus est,  
 adeo ut sui iuris non sit, hac scena exprimitur. Idcirco Chærea le  
 na apud Plautum in Asinaria, sic adolescentem alloquitur: Fixus  
 est hic apud nos animus tuus clauo Cupidinis. Remigio uelocq̄  
 quãtum poteris fuge, quãmagis te in altum capeffis, tam æstus  
 te in portum refert. Præterij imprudens uillam.) Villa est domus  
 ruralis: sic dicta à uia, prope quam poni debet propter commodita  
 tem imponendi aliquid & exportandi. Vbi ad ipsum ueni diverti  
 culum.) Diuerticula sunt loca, unde desestimur uer ad uillam  
 quæ non multũ distat à uia publica. Est igitur diuerticulum, de  
 flexus à uia. Vnde Iuuenalis per trãslationem dicit: A' diuerticu  
 lo repetatur fabula. Inde diuersoria, & diuortia apud Vergiliũ:  
 Obijciunt equites sese ad diuortia nota.

Tõpus postu  
 lat Phædrice  
 rediũ, ubi a  
 cta sunt oia  
 quæ illius ab  
 sentiã deside  
 rabant.

Diuerticula  
 dicuntur di  
 uersoria seu  
 domicilia pe  
 grinantium.  
 † Deliberan  
 dũ describit.

Cupidinis  
 uis.  
 Villa.

Diuerticulũ.

Diuersoriũ.  
 Diuortiũ.



EUNUCHI

*Haud nihil est.) Quasi dicat: Aliquid est, frui amoris effectus, eo modo qui pro temporis condicione conceditur. videndi.) Subaudi, si ad ipsum contactum uenire non datur rei concupiscentiae uel amatae.*

PAVLVS MALLEOLVS.

*In sequenti scena operae pretium erat, aliquid delectationis ex querela Pythiae & errore Phaedriae spectatoribus offerre. Nam magnopere ancilla de stupro eunuchi concouersatur, quod certe Phaedriae difficile credidum uidebatur.*

ACTVS IIII. SCENA III.

*Quadrati, senarij, & dimeter unus.*

PYTHIAS, DORIAS, PHAEDRIA.

**V**Bi ego illum scelerosum misera atque impium  
inueniam? aut ubi queram

*Hocine tam audax facinus facere ausum. Ph.*

*Perij, hoc quid sit uereor. Py.*

*Quinetiam in super scelus, postquam ludificatu' st uirginem,  
Vestem omnem misere discidit, tum ipsam capillo con-*  
*sadit. Ph. hem. Py. qui nunc si detur mihi,*

*Vt ego unguibus facile illi in oculos inuolent uenefico Ph.*

*Nescio quid profecto absente nobis turbatum' st domi,*

*Adibo, quid isthuc? quid festinas, aut quem quæris Py-*  
*thias? Py.*

*Hem Phaedria, egon' quem quæras? abi hinc quo dignus*  
*es cum donis*

*Tuis tam lepidis. Ph. quid isthuc est rei? Py.*

*Rogas me? eunuchum quem dedisti nobis, quas turbas*  
*dedit?*

*Virginem, quam heræ dederat dono miles, uitiauit. Ph.*  
*quid ais? Py.*

*Scelerosus  
plus est quam sce-  
lestus.*

*\*Supra ipse  
Cherea nar-  
rauit suum fa-  
ctum hic in per-  
sonas spargi-  
tur, & idem  
factum narra-  
tur, dissimili  
figura oratio-  
nis. Hic ui-  
deas quanta  
sit poetæ co-  
pia.*

*†Ironia.  
Eunu. quem,  
antiptosis.*

*†Propositio  
accusationis.*

ACTVS IIII:

Perij. Phæ. temulenta es. Py. utinam sic sint, qui mihi male uolunt. Dori.  
 Heu obsecro mea Pythias, quod isthuc nam monstrum fuit?  
 Phæ. Insanis, qui isthuc facere eunuchus potuit? Py. ego illum nescio  
 Qui fuerit: hoc quod fecit, res ipsa indicat:  
 Virgo ipsa lachrumat: neq; cum rogitas quid sit, audeat dicere.  
 Ille autem bonus uir nusquam apparet, etiam hoc misera suspicor,  
 Aliquid domo abeuntem abstulisse. Ph. nequeo mirari satis  
 Quò ille abire ignauus possit longius, nisi si domum forte ad nos redierit. Py. uise amabo num ibi sit. Ph. iã faxo scies. Dori.  
 Peri, obsecro tam infandũ facinus mea tu, ne audiui quidem. Py.  
 At pol ego amatores audieram esse mulierum eos maximos,  
 Sed nihil posse, uerum misere non in mentem uenerat.  
 Nam illum aliquò concludsem, neq; illi commississem uirginem.

PETRVS MARSVS.

Vbi illum ego scelerosum, &c.) Iram muliebrem, & animum uindictæ in primis cupidum, impudentiam, & post factum penitentiam, hæc scena exprimit. Arrogat quippe sibi multũ foemina, et beta furit, ut tigris raptis catulis, insidiatur ut uulpecula, et rumpitur si ulcisci nõ datur: nihilq; habens ad uindictam, propter animi mobilitatẽ suffirat. Vnde dicitu Iuuenalis: Nemo magis gau-

† Vini olim temetum appellabatur. monstrũ est, eunuchum uitiare uirginẽ

Argumentis factũ ostẽdit

Ironicos. Omnes suspensiones ad eunuchum reuocat.

## EVNVCHI

det uindicta quàm foemina. Oppositum facit animus generosus & magnus, de quo sic scribit Seneca: Si magnanimus fueris, cū inimicum in potestate tua uideris, uindictam putabis, uindicasse potuisse. Scio enim honestum & magnum uindictæ genus esse, ignoscere. Aristoteles in quarto Moralium de natura uiri magnanimi, sic ait: Nec est memor mali sibi illati, non est enim magnanimi meminisse præsertim mala, sed potius despiciere. Postq̄ lud. & c.) Plautus in Bacc. Mea causa de auro ludificatus est. Vnguibus fa. & c.) Inuolare est irruere, & insilire, inquit Nonius, à uolatu, à uola, id est, media manu dictum.

Inuolare.

### PAVLVS MALLEOLVS

In hac sequenti scena facetus & iucundus error est, quando quidem Phædria credit esse eunuchum ipsum, qui quærat: Proinde sic indignatus eum aggreditur, ut secum iniuriam exposculet, tum signis & argumentis comperit Chæream fratrem scelus perpetrasse.

## ACTVS IIII. SCENA IIII.

Senarij, septenarij, & octonarij.

PHÆDRIA. DORVS eunuchus,

PYTHIAS, DORIAS ancilla.

\* Plautinum est in Penu-  
lo.

Vt narratio et lōgior fiat & magis ridicula, pergit in personas spargere

Error utriusque, Phædræ. s. & Pythiæ.

**E**Xi foras scelestè, at etiã restitas?  
Fugitiue prodi, male conciliate. Do. obsecro Ph.  
Illud uide os ut sibi distorsit carnifex. (oh  
Quid huc reditio? st? quid uestis mutatio? st?  
Quid narras? paululum si cessassem Pythias,  
Domi non offendissem, ita iam ornabat fugam. Pyt.  
Habes ne hominem amabo? Ph. quid ni habeam? py. ô factum bene. Do.  
Isthuc pol uero bene. Py. ubi est? Ph. rogitas? nõ uides?  
Py. Videã obsecro quem? Ph. hunc scilicet. Py. quis hic est homo? Ph.

ACTVS IIII.

- Qui ad uos deductus hodie? St. Py. hunc oculis suis  
 Nostrarum nunq̄ quisquam uidit Phædria. Ph.  
 Non uidit? Py. an tu hunc credidisti esse obsecro  
 Ad nos deductum? Ph. nanque alium habui neminem.  
 Py. hau,  
 Ne comparandus hic quidem ad illum? St. ille erat  
 Honestæ facie & liberali. Ph. ita uisus est  
 Dudum, quia uaria ueste exornatus fuit  
 Nunc eò tibi uidetur fœdus, quia illam non habet. Py.  
 Tace obsecro, quasi uero paululum inter fiet.  
 Ad nos deductus hodie est adolescentulus,  
 Quem tu uero uidere uelles Phædria.  
 Hic est uetus, uictus, ueternosus, senex,  
 Colore mustelino. Ph. hęc quæ hæc est fabula?  
 Eò redigis me, ut quid egerim egomet nesciam.  
 Ehotu, emin' ego te? Do. emisti. Py. iube mihi denuo  
 Respõdeat. Ph. roga. Py. uenisti hodie ad nos? negat.  
 At ille alter uenit, annos natus sedecim,  
 Quem secum adduxit Parmeno. Ph. agetum hoc mihi  
 expedi.  
 Primum: istam quam habes, unde habes uestem? taces?  
 Monstrũ hominis, non dicturus? Do. uenit Chærea. Ph.  
 Frater ne? Do. ita. Ph. quando? Do. hodie. Ph. quàm du-  
 lum? Do. modo. Ph.  
 Qui cū? Do. cū Parmenone. Ph. noras ne eum prius?  
 Do. Non. Ph. unde igitur fratrem meum esse sciebas?  
 Do. Parmeno  
 Dicebat cū esse. is dedit hanc uestē mihi. Ph. occidi. Do.  
 Meam ipse induit, post unā ambo abierũ foras. Py.

\* Ridiculus error.

Elegās Chærea descriptio.

Vestes exornat hominē.  
 † Collatio personarũ.  
 Eunuchi de formis descriptio.

Chærea ætas.  
 Obliquæ interrogatiões quibus testimonia deuare conat̃.

Eunuchus reperi.



E V N V C H I

- Hoc dictum memorauer reinuit: Temulenta es. TA' persone qualitate de rogat huic fidem. Sic interrogat, ut ea negari uellet.
- Iam satis credis me sobriã esse, & nihil mentitam?  
Iam satis certum est uirginem u' t'atã esse. Phæ. age nũc belua,  
Credis huic quod dicat? Py. quid isti credam? res ipsa in dicat. Phæ.
- Cõcede isthuc paululũ, audin' etiã nũc paululũ? sat est. Dicdum hoc rursum, Chærean tuam uestem detraxit tibi? Do.
- Factum. Ph. & ea' si indutus? Dor. factum. Phæ. et pro te huc deductu' st? Do. ita.
- Exclamatio bifariam accipienda.
- Ph. Iuppiter magne, ò scelestum atq; audacem hominẽ.  
Py. ue mihi,  
Etiã nũc nõ credis indignis nos esse irrisas modis? Ph.  
Mirum ni tu credas quod iste dicat, quid agam nescio.
- Rursum, id est ecõtrario, nõ iterum.
- Heustu, negator rursum, possũ ne hodie ex te exculpere Verum? uidistin' fratrem Chæream? Do. non. Ph. non potest sine
- Amplificatio & dilatatio questionis.
- Malo fãteri uideo, sequere me, modo ait, modo negat.  
Ora me, Do. obsecro te uero Phædria. Ph. I intrò. Do. hei, hei. Phæ.
- Alio pacto honeste quo modo hinc abeam nescio:
- Deploratio.
- Actum' st, siquidem tu me hic etiam nebulo ludificaberet. Py.  
Parmenonis tam scio esse hanc technam, quã me uiuere. Dori.
- Oeconomia ad futurũ fabule exitũ.
- Sic est. Py. inueniam hodie parem ubi pol referam gratiam.  
Sed nunc quid faciẽdum censet Doria? Dori. de isthac rogas

ACTVS IIII.

Virgine? Py. ita, utrum taccam ne an prædicem? Dori.  
tu pol si sapi,

Quod scis nescis, neq; de cunucho, neq; de uitiouirginis.

Hac re et omni te turba euolues, & illi gratū feceris.

Id modo dic, abesse Dorum. Py. ita faciam, Do, sed ui-

deon' Chremem?

Thais iam adcrit. Py. quid ita? Do, quis cum inde abeo,

iam tum inceperat

Turba inter eos. Py. aufer aurū hoc, ego scibo ex hoc  
quid fiet. PETRVS MARSVS.

Exi foras (seleste, &c.) Amantis diligētiā, ut aliquid amico  
gratificetur & inferuiat, necnon uehementiam in multam irrogan-  
dam rei amata gratia, atq; muliercularū cōmenta & cautionem,  
ne in caput propriū delicta recidant, hæc scena exprimit. Quisq;  
enim natura duce nisi insaniat, pro temporis ratione sibi cauet: est  
uāq; incassum illa prudentia, quæ rebus suis prospicere nescit.  
At etiam restitutas fugitiue, &c.) Ulpianus libro XXI. digestorū,  
de ædiliū edicto, sic ait: Dicunt ædiles: Qui mancipia uendunt,  
certiores faciant emptores, quid morbi unūq; sit, qui fugitiuus er-  
ro' ue sit. Et Cicero libro III. Officiorū, sic ait: Qui scire debuit  
de sanitate, de fuga, de furtis, præstat edicto ædiliū. Hic est ue-  
tus, uietus, &c.) Vietus (inquit Sextus Pōpeius) dicitur lāgidus,  
sine ui, & naturalibus priuatus uiribus. Cice. in Catone maiore:  
Sed necesse fuit, esse aliquid quasi uietum & caducum. Veterno-  
sus.) Veternosus dicitur is, qui morbo & incommodo senectutis la-  
borat. Vnde Vergilius in Georg. Nec torpere graui passus sua re-  
gna ueterna. Veternosus etiā (autore Pōpeio) dicitur is, qui graui  
premitur somno. Cato, inquit, ueternosum, hydropicum intelli-  
ge uoluit, cum dicit: Veternosus q̄ plurimum bibit, tam maxime fi-  
it. Tam scio esse hanc technam.) Id est, artem & fraudem. Te-  
chna Græce, Latine dicitur uas & machinamētum, et technicus,  
dicitur artificiosus: & technico, est aliquid artificiose molior.

Prouerbium.  
Sanum con-  
siliū.

† ἀτιμολογία

Scibo, id est,  
sciam.

Vietus.

Veternosus.

Techna.

EVNVCHI

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Chremes uino semigravis inducitur, exprimens egregie temulentorum conditionem, priorum memor, in praesentibus titubans, quemadmodum egregie compoti solent.

ACTVS IIII SCENA V

Octonarij.

CHREMES PYTHIAS.

Atat interie  
ctio est pau-  
latim perce-  
pti mali.

**A**Tat, data hercle uerba mihi sunt, uicit uinum quod bibi.

Ac dum accubabam, quam uidebar mihi esse pulchre sobrius?

Temulenti  
conditio.

Postquam surrexi, neque pes, neque mens satis suum officium facit. Py.

† Luctator  
dolosus ui-  
num est.

Chreme. Ch. quis est? ehem Pythias, uah quanto nunc formosior

Videre mihi quam dudum? Py. certe tu quidem pol multo hilarior. Ch.

Sententia  
uera.

Verbum hercle hoc uerum est. SINE Cerere et Libero friget Venus.

Sed Thais multo ante uenit? Py. an abiit iam a milite? Ch.

Itadudum eta-  
tem, id est lo-  
go tempore.

Iamdudum etate, lites sunt inter eos factae maxumae.

Py. Nihil dixit tui ut sequerere sese? Ch. nihil, nisi abiis mihi innuit.

Simplex o-  
mnino Chre-  
mes inducit.

Py. Eho, nonne id sat erat? Ch. at nesciebam id dicere illam, nisi quia

Correxit miles, quod intellexi minus, nam me extrusit foras.

Sed eccam ipsam, miror ubi ego huic antecorterim.

## ACTVS IIII.

PETRVS MARSVS.

At at, data hercle uerba mihi, &c.) Ebrietatis causa & effectus hac scena exprimuntur. Corruptur quippe iudicium rationis, & linguae pedum que titubatio sequitur, quo nihil turpius excogitari potest. Quapropter Stoici (quos Cicero in Tusculanis disputationibus sequitur) omnium malorum fontem esse intemperantiam, officiorum uero temperantiam dicunt. Ideo dicitur à Graecis, conseruatix mentis & prudentiae. Plato libro sexto de legibus, sic ait: Bibere usque ad ebrietatem, neque alibi unquam decet, praeterquam in solennitatibus eius dei, qui largiens est uinum.

Ebrietas.

Intemperantia.

Temperantia.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena habetur colloquium Thaidis & Chremetis, armantium se ad bellum contra militem, quem rapturum uirginem formidabant, et inducitur Thais longe animosior ipso Chremete.

## ACTVS IIII. SCENA VI.

Octonarij &amp; septenarij.

THAIS, CHREMES, PYTHIAS.

**C**Redo equidem illum iam affuturum esse, ut illam à me cripiat, sine

\* Parasceue eius motus, quem miles excubiabit oppugnaturus edes.

Ut ueniat: qui si illam digito attigerit uno, oculi illico effodientur.

Usque adeo ego illius ferre possum ineptias & magnifica uerba,

Verba dum sint, uerum enim si ad rem conferentur, uapulabit. Ch.

Thais, ego iam dudum hic adsum. Tha. ò mi Chreme, te ipsum expectabam:

vapulabit, id est, percutietur.

Scin' tu turbam hanc propter te esse factam? & adeo ad te attinere hanc

† Militem in odium Chre



EVNVCHI

metis addu-  
cū.

Vt rusticus  
pudens & ti-  
midus, turba-  
tus ē his uer-  
bis.

† Ab educa-  
tione.

Beneficiū ex-  
hibet, nō pre-  
tio secū agn.

Ad bellū fu-  
turū animat.

Monumenta  
sunt, quae ine-  
pti instrumē-  
ta uocant.

Timorū indi-  
cium.

Apagesis uer-  
bum comicū,  
sive aduerbiū  
Graecū, id ē,  
recede.

Qui cū, id ē,  
quo cum.  
Facile uicto-  
riā proponit.

Omni rem? Ch. ad me? qui quasi isthuc? Th. quia dūm  
tibi sororem studeo

Reddere & restituere, haec atq; huiusmodi sum multa  
passa Ch.

Vbi ea? st? Tha. domi apud me. Ch. hem quid est? Tha.  
Educta ita, ut iteq; illaq; dignum? st. Ch. quid ais? Tha.  
id quod res est.

Hanc tibi dono do, neq; repeto pro illa abs te quicquam  
precij. Ch.

Et habetur, & refertur à me Thais tibi, ita uti merita  
es, gratia. Tha.

At enim caue, ne prius quàm hanc à me accipias, amit-  
tas Ch. rēme.

Nam haec ea est, quam miles à me ui nunc ereptum ue-  
nit.

Abi tu, cistellam Pythias domo effer cum monumentis.  
Ch.

Viden? tu illum Thais? Py. ubi sita est? Tha. in risco,  
odiosa cessas? Chr.

Militem secum ad te quantas copias adducere?

Tha. At at at, num formidolosus obsecro es mi homo?  
Ch. apagesis,

Egon? formidolosus? nemo est hominum qui uiuat, mi-  
nus. Tha.

Atq; ita opus est. Ch. haud metuo, quem tu me esse homi-  
nem existimes? Tha.

Imò hoc cogitato, qui cum res tibi est, peregrinus est,  
Minus potens quàm tu, minus notus, amicorum hic ha-  
bens minus. Ch.

ACTVS IIII.

- Scio isthuc. SED TV quod cauere possis, stultum admittere est. Sana sententia.
- Malo ego nos prospicere, q̄ hunc ulāsa accepta iniuria. Fugiendi occasione queri.
- Tu abi, atq; ostium obsera intus, ego dum hinc trāscuro ad forum.
- Volo ego adesse hic aduocatos nobis in turba hac. Tha. mane. Ch.
- Melius est. Tha. mane. Ch. omitte, iā isthic adero. Tha. nihil opus est Chreme.
- Hoc dic modo, sororem illam tuam esse, & te paruam uirginem Ab iusto & possibili.
- Amisisse, nūc cognosse, signa ostēde. Py. adsunt. Th. ca † Asyniberton.
- Si uim faact, in ius ducito hominem, intellextin' ? (pe. Chr. probe.
- Tha. Fac animo hac præsenti dicas. Chr. faciā. Tha. Nam uinolēto ciuiliter refisti solet.
- attolle pallium.
- Perij, huic ipsi est opus patrono, quē de sin sorē paro.

PETRVS MARSVS.

Credo equidem illum, &c. ) Meretricis confidentiam, & ad omne facinus audaciam perdūam, necnon studiū & artem capiendi fauorū in aliqua difficultate, ac primos motus in potestate nostra nō esse, Chre metū exēplo hac scena docei & exprimū. (Risco.) Risco, inquit Noniu, est locus in parietibus angustus. Risco.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic inepti milis uanitas demonstratur, qui ad amicam tanquam ad hostilem exercitum per gū concito cursu, irritato animo, quatienti capite, furenti similis, aciem instruit, ad pugna progreditur. Cnatonis tamen suāsu facile exercitum dirimit, & uerbis contendit.

ACTVS IIII. SCENA VII.

EVNVCHI

Septenarij & quadrati.

THRASO, GNATO, SANGA <sup>seruus</sup>  
Thraſonis, CHREMES, THAIS.

\* Epitafis  
prioris par-  
eis in fabula,  
eſt aut perri-  
dicula Thra-  
ſone digna.

Gnato ad  
omnia aſſen-  
tatur.

\* Prifcianus  
cum ueſti le-  
gn:

Exercitus in  
ſtructio.

† Obſerua  
milium nomi-  
na.

Peniculo id  
eſt, ſpongia.

Ridendo haec  
Sanga dixit.

† Veget. li 2.

teſtatur prin-  
cipes in acie  
milites, pro-  
prie dici prin-  
cipia.

Acerbe mili-  
tem irridet.

Nimirum, id  
eſt ſine dubio.

**H** Ancchine ego ut contumeliam tam inſignem in  
me accipiam Gnato?  
Mori me ſatius eſt. Simalio, Donax, Syriſce ſe  
quimini.

Primum aedeis expugnabo. Gna. recte. Thr. uirginem  
eripiam. Gn. probe. Thr.

Male mutabo ipſam. Gn. pulchre. Thr. in medium huc  
agmen cum ueſti Donax.

Tu Simalio in ſiniſtrum cornu. tu Syriſce in dextrum  
Cedo alios, ubi centurio' ſt Sanga & manipulus ſurum?  
San. eccum adeſt. Thr.

Quid ignaue? peniculon' pugnare, qui iſt huc huc por-  
tes, cogitas? San.

Egone? imperatoris uirtutem nouera & uim militum,  
Sine ſanguine hoc fieri non poſſe, quoniam abſtergere uulnera  
Thra. Vbi alij? Sang. qui malum alij? ſolus Sannio ſera-  
uat domum. Thra.

Tu hoſce inſtruc, hic ego ero poſt principia, inde om-  
nibus ſignum dabo. Gn.

Illuc eſt ſapere, ut hoſce inſtruxit, ipſe ſibi cauit loco.  
Thra. Idem hoc Pyrrhus factitauit. Ch. uiden' tu Thais  
quam hic rem agit?

Nimirum conſilium illud rectum eſt de occludendis a-  
dibus.

Tha. Sane quod tibi nunc uir uideatur eſſe, hic nebulosus  
magnus eſt.

ACTVS IIII.

Ne metuas. Ch. quid uidetur? Gn. fundam tibi nunc ni-  
mis uellem dari,

Vt tu illos procul ex occulto hinc cæderes, facerent fu-  
gam.

Thr. Sed eccam Thaidem ipsam uideo. Gn. quam max-  
irruimus? Thr. mane.

Timorem mi-  
lis notat.  
Sententia.

OMNIA prius experiri, q̄ armis, sapientem decet.

Qui scis an quæ iubeam sine ui faciat? Gn. dij uostram  
fidem.

Quanti est sapere? nunquam accedo, quin abs te abeã  
doctior. Thr.

Impudēs as-  
sentatio.

Thais, primum hoc mihi responde, cum tibi do istam  
uirginem,

Dixim' mihi hos dies soli dare te? Tha. quid tū postea?  
Thr. rogatas,

Per contem-  
ptū sic respō-  
det.

Quæ mihi ante oculos amatorem corã adduxti tuum?

Tha. Quid cum illo agas? Thr. & cū eo clãm subduxti  
te mihi, Tha.

† Expostula-  
tio.  
† Amplifica-  
tio.

Libuit. Thr. Pamphilam ergo huc redde, nisi ui mauis  
cripi. Ch.

Libuit, super-  
bum & mere-  
tricum uer-  
bum.

Tibi illam reddat? aut tu illam tangas omnium? Gn. ah  
quid ais? tace. Ch.

† Apostrope-  
sis.

Quid tu tibi uis? Thr. ego non tangam meam? Ch. tuam  
autem furã fer?

Hæc pronomina multã  
significatiõe  
habent.

Gn. Caue sis, nescis cui male dicas nunc uiro. Chre. non  
tu hinc abis?

Vehemēs me-  
ticulosi cõm-  
natio.

Scim' tu ut tibi res sese habeat? si quicquam hodie hic  
turbæ coeperis,

Faciam ut huius loã, diciq̄, meiq̄; semper memineras.



EUNUCHI

- Adhuc militi assentatur. Gn. Misereat tui me, qui hunc tantū hominem facias inimicum tibi.
- Conuictū in impudentes. Chre. Diminu im ego tibi caput hodie, nisi abis. Gna. am' uero canis?  
Siccine agis? Thr. quis tu homo es? quid tibi uis? quid cum illa rei tibi est? Ch.
- Scibis: principio eam esse dico liberam. Thr. hem. Ch. d uem Atticam. Thr. hui.
- † Incremētū. Leni' hoc dicit, ne miles audiat. Ch. Meam sororem. Thr. os durum. Chr. miles, nunc adeo edico tibi,  
Ne uim facias ullam in illam. Tha. ego eo ad Sophronā Nutricem, ut eam adducā, & signa ostendā hęc. Thra. tun' me prohibeas  
Meam ne tangam? Ch. prohibeo inquam. Gn. audin' tu' hic furti se alligat. Ch.
- Metalepti. eos furtū p omni fraude & dolo accipitur. Satis hoc tibi est? Thr. idem hoc tu ais? Tha. quere qui respondeat. Thr.
- Vide uani impetus quē exiū sumāt. Quid nunc agimus? Gna. quim redeamus, iam hęc tibi aderit supplicans
- Mulierum conditio. Vltro. Thra. credin'? Gn. imò certe, noui ingenium mulierum,  
Nolunt, ubi uelis: ubi nolis, cupiunt ultro. Thr. bene putas.
- Gn. iam dimitto exercitum. Thr. ubi uis. Gn. Sanga, uti fortes decet  
Milites, domiq; foāq; fac uiaßim ut memineras. S. in.  
Iamdudum' st animus in patinis. Gn. frugi es. Thr. uas me hac sequimini.

PETRVS MARSVS.

ACTVS V.

Hancine ego, &c.) Inanem ostentationem militis gloriosi  
& uerba sesquipedalia, et ante periculum audaciam, & in ipsa re  
timiditatem, necnon mores Gnatonicos, ac meretricis uehemen-  
tiam, hæc scena exprimit. Aristoteles libro quarto Moralium sic  
ait: Audaces quidem fortes sunt ante ipsa pericula, & uolunt ea:  
sed cum in ipsis sunt, tergiuersantur. Fortes autem in ipsis quidem  
periculis feruidi sunt, antea uero quieti. Donax, Syris, etc. Donax,  
Latine dicitur fistula, calamus, arundo, tibia: & donachium, dici-  
tur arundinetum: & donachodes, arundinosus.

Audax.  
Fortis.  
Donax.  
Donachium.  
Donachodes.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic demum uirgo à Cherea uitiata esse cognoscitur, & id  
quidem opportune, postquam contra militem defensa est ac reten-  
ta, unde statim sequentur nuptiæ eius & Chereæ, qui illam uita-  
uit. Is in fine scenæ, ut hæc tractentur, interuenit.

ACTVS V. SCENA I.

Senarij, & unus catalecticus.

THAIS, PYTHIAS.

**P**ergin' scelestâ mecum perplexe loqui?  
Scio, nescio, abiit, audiui, ego non adfui.

Non tu istuc mihi dictura aperte es quicquid est?

Virgo conscissa ueste lachrymans obtinet,

Eunuchus abiit, quamobrem? quid factum est? taces? Py.

Quid tibi ego dicam misera? illum eunuchum negant

Fuisse. Th. quis fuit igitur? Py. iste Chærea. Th.

Qui Chærea? Py. iste ephebus frater Phædræ. Th.

Quid ais uenefica? Py. atqui certo comperi. Th.

Quid is obsecro ad nos quamobrem adductus est? Py.  
nescio,

Nisi amasse credo Pamphilâ. Tha. hem misera occidi

Infelix, siquidem tu isthæc uera prædicas.

\*Epitasis  
prioris par-  
tis in fabula  
depresso chæ-  
rea.  
Perplexus est  
& nescit quor-  
sum se uer-  
tat.

Venefica, cõ  
uiniu comicu  
in ancillas.  
Obsecro do-  
lentis est, nō  
negantis.  
†Causa cur  
adductus sit.

EVNVCHI

Lachrumat, Num id lachrumat uirgo? Py. id opinor. Tha. quid ais  
antique di- sacrilega?  
tum.

Credita, id ē Quid facerem? ita ut iussisti, soli credita est. Tha.  
commissa. Scelest a, ouem lupo commisisti. dispudet

Adagium. Sic mihi data esse uerba. quid hominis illic est? Py.  
Hera mea tace obsecro, saluæ sumus,

Blande & Habemus hominem ipsum. Tha. ubi is est? Py. hem ad  
puellaruēr sinistram, uides  
arridet.

Os impudēs Ne? Th. uideo. Py. cōprehēdi iube quantū potest. Tha.  
id est sine ue Quid illi faciemus stulta? Py. quid faciam rogas?  
recundia. Videtur. Th. non est. tum quæ eius confidentia st?

PETRVS MARSVS

Pergin' scelest a, &c.) Perplexos ancillarum dolos, & me  
rettricum curiositatem, diligentiam, et coniecturam, hæc scena ex-  
Callidi. mo signo id quod est, coniectat. Vnde callidi dicuntur illi, quorum  
animus usu concalluit, ut manus assiduo opere.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena continetur Chæreæ post fugam com-  
prehensio: deinde contentio inter Thaidem ipsumq; tum redeunt  
in gratiam, Pythia tamen renitente: demum de nuptijs cum Pam-  
phila contrahendis tractant.

ACTVS V. SCENA II.

Senarij & unus dimeter.

CHAEREA, THAIS, PYTHIAS.

Hic causam  
reddit Chæ  
rea, cur non  
mutauerit ue  
stem.

**A** Pud Antiphonem uterq; mater & pater  
Quasi dedita opera domi erāt, ut nullo moda  
Introire possē quin uiderent me, interim

ACTVS V.

Dum ante ostium sto, notus mihi quidam obuiam  
 Venit. ubi uidi egomet in pedes quantum queo,  
 In angustum quoddam desertum, inde item  
 In aliud, inde in aliud, ita miserimus  
 Fui fugitando, ne quis me cognosceret.

Sed est ne hæc Thais quam uideo? ipsa' st, hæreo.

Ah quid faciam? quid mea autem? quid faciet mihi?

Tha.

Adeamus. bone uir Dore salue. dic mihi,

Aufugisti? Ch. her a factum. Th. satim' id tibi placet?

Ch.

Non. Tha. credim' te impune abiturum? Ch. unam hæc  
 noxiam

Mitte: si aliam unquam ullam admisero, occidito. Tha.

Num meam seuitiam ueritus es? Ch. er. non. Tha. quid  
 igitur?

Ch. Hanc metui, ne me criminaretur tibi. Tha.

Quid feceras? Ch. paululum quiddam. Py. cho paululū  
 impudens?

An paulum hoc esse tibi uidetur, uir ginem

Vitiare ciuem? Ch. conseruam esse credidi. Py.

Conseruam? uix me contineo quin inuolem in

Capillum: monstrum etiam ultro derisum aduenit. Th.

Abi hinc insana. Py. quid ita uero abeam?

Credim' isti quicquam furcifero,

Præsertim cum se seruum fateatur tuum? Th.

Missa hæc faciamus, non te dignum Chærea

Fecisti: nam si ego digna hac contumelia

Sum maxime, at tu indignus qui faceres tamen.

Primus me-  
 tus adimit cō  
 silium, recogni-  
 tati uero red-  
 dit confidenti-  
 am.

† Expostulat  
 Thais cum  
 Chærea.

† Verba fu-  
 gitiuorū ex-  
 pressit.

Crimen ex-  
 tenuat.

Opportune  
 stomachatur  
 quia nō fugit  
 uero, ironice  
 pronūtiandū  
 artificiosa  
 meretricis  
 accusatio.



EUNUCHI

Aperit uiam  
futuris nu-  
ptijs, iam re-  
cedu à iocu-  
laribus ad se-  
ria,

Deus, amor  
felicet.

\* Placatur  
Thais, estq;  
parasceue ca-  
estrophes.

† περιχιδν.  
Commendo  
me notis, cō-  
mitto ignotis

Si pater, ecli-  
psis aut apo-  
stropheis secū-  
da.

† Calliditas  
Thaidis.

Vero, aduer-  
bium consen-

Neque æde pol quid nunc consilij capiam scio  
De uirgine isthac, ita conturbasti mihi  
Rationes omnes, ut eam non possim suis,  
Ita ut æquum fuerat, atque ut studui, tradere,  
Ut solidum parerem hoc mihi beneficiū Chærea. Chæ.

At nunc dehinc spero æternam inter nos gratiam  
Fore Thais: sepe ex huiusmodi re quapiam, &  
Ex malo principio, magna familiaritas

Conflata est, & quid si hoc quispiam uoluit deus? Tha.  
Equidem pol in eam partē accipioq; & uolo. Chæ.

Imò ita queso, unum hoc scito, contumeliæ  
Non me fecisse causa, sed amoris. Tha. scio.

Et pol propterea magis nunc ignosco tibi.  
Non adeo inhumano ingenio sum Chærea,

Neq; tam imperita, ut quid amor ualeat nesciam. Chæ.  
Te quoq; iam Thais (ita me dij bene ament) amo. Py.

Tum pol tibi ab isto heræ cauendum intelligo. Chæ.  
Non ausim. Py. nihil tibi quicq; credo. Tha. desinas. Chæ.

Ego me tuæ commendo & committo fidei.  
Nunc ego te in hac re mihi oro ut adiutrix sies,

Te mihi patronam cupio Thais, te obsecro:  
Emoriar, si non hanc uxorem duxero. Th.

Tamen si pater. Ch. quid? ah uolet, certo scio,  
Cuius modo hæc sit. Tha. paululum opperirier

Si uis, iam frater ipse hic aderit uirginis:  
Nutricem accersitum ijt, quæ illam aluit paruolam.

In cognoscendo tute ipse aderis Chærea. Chæ.  
Ego uero maneo. Tha. uis ne interea dum is uenit,

Domi opperiamur potius q̄ hic ante ostium? Chæ.

ACTVS V.

Imò percipio. Py. quã tu rem actura obsecro es? Tha.  
 Nam quid ita? Py. rogitas? hunc tu in ædeis cogitas  
 Recipere post hac? Tha. cur nõ? Py. crede hoc me æst=

Dabit hic aliquam pugnam denuo. Tha. abu tace (dei,  
 obsecro. Py.

Parum perspexisse eius uidere audaciam. Chæ.  
 Non faciam Pythias. Py. non pol credo Chærea,  
 Nisi si commissum non erit. Ch. quin Pythias

Tu me seruato. Py. neq; pol seruandum tibi  
 Quicq; dare ausim, neq; te seruare, apagite. Th.

Adest optime ipse frater. Chæ. perij hercle, obsecro  
 Abeamus intrò Thais, nolo me in uia

Cum hac ueste uideat. Tha. quamobrem tãdem? an quia  
 pudet? Ch.

Id ipsum. Py. id ipsum? uirgo uero? Tha. I præsequor.  
 Tu isthuc mane, ut Chremem introduces Pythias.

PETRVS MARSVS.

Apud Antiphonem, &c.) Timorem iustæ reprehensionis,  
 quæ maxime decet ingenuum ephëbum, ac meretricis indulgentiam  
 in his delictis, quæ amoris ardore committuntur, hæc scena  
 exprimit: monens unumquemque decorum suum seruare debere,  
 nec solum id esse considerandum, an quispiam sit poena dignus,  
 sed etiam an deceat se talem poenam irrogare. Digna quippe est  
 meretrix cõtumelia, sed non omnium est illam inferre. Tales enim  
 personæ relinquendæ sunt, ut aut à uilissimo quoq; aut iusta car-  
 nificis manu puniantur. Quantum quo in angiportum.) Portus  
 (inquit iurisconsultus) appellatus est conclusus locus, quo impor-  
 tantur merces, & inde exportantur. Eã que nihilominus est sta-  
 tio conclusa atque munita. Inde angiportus dicitur. Varro sic ait:  
 Quod exitum non habet, ac peruium nõ est, angiportum: et idem  
 angustum ab angendo, Et alibi dicit: Hinc angiportum, quia nil in

tientis.

Percipio,  
 amatorie  
 dictum.

Meæ fidei,  
 puellarier.  
 \* Plautus in  
 Captiuis.

Optime id è  
 opportune.

Interrogatio  
 increpatoria  
 Ironia, q. d.  
 de uirgine ni-  
 hil dicit, de  
 ueste tantum  
 conquereris.

Portus.

Angiportus.

EUNUCHI

eo potest agi. Sextus Pompeius sic ait: Angiportus est iter com-  
pendiarium in oppido, eo quod sit angustus portus, id est, aduua  
in portam.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hoc in loco est disputatio Pythiæ apud seipsam cogitantis,  
quemadmodum Parmenonem dolo possit ulcisci.

ACTVS V. SCENA III.

Senarij omnes.

PyTHIAS, CHREMES, SOPHRONA nutrix

\* Ut proli-  
xior esset ri-  
sus, spargitur  
catastrophe in  
alias perso-  
nas, & terre-  
tur seruulus  
Parmeno.

Supposuit,  
proprie dixit  
Memoriter  
plus intulit quã  
rogabatur.

Ironicos.  
Vindictam  
expetit.  
Mine scemi-  
neæ.

Q Vicquid uenire in mentem nunc possit mihi.  
Quidnam? qui referam illi sacrilego gratiam,  
Qui hunc supposuit nobis? Chr. moue uero.

ocyrus

Te mea nutrix. So. moueo. Ch. uideo, sed nihil promo-  
ues.

Py. Iam ne ostendisti signa nutrici? Ch. omnia. Py.  
Amabo, quid ait? cognoscit ne? Ch. ac memoriter. Py.  
Bene ædepol narras, nam illi fauceo uirgini.

Itte intrò, iam dudum herã uos expectat domi.

Virum bonum eccum Parmenonem incedere

Video, inde ut otiosus sit. si dijs placet.

Spero me habere, qui hunc meo excruciem modo.

Ibo intrò, de cognitione ut certum sciam.

Pòst exibo, atq; hunc per terrebo sacrilegum.

PETRVS MARSVS.

Quicquid uenire, &c.) Meretriciæ ancillæ diligentiam in  
excogitanda fraude, ac dolosam consultationem, ut par pari refe-  
ratur, hæc scena exprimit.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Parmeno gloriatur Chæream eunucho subornasse, nã  
ut uirgine præter sumpsum et dispendium potius sit. Deinde me-

Meretricum ingenia & sordes commemorat, quare Pythiam (quam non adesse percipit) prius satis commotam, magis irriat.

## ACTVS V. SCENA IIII.

Eiusdem rationis.

PARMENO, PYTHIAS.

**R**euiso quidnam Chærea hic rerum gerat.  
 Quod si asturem tractauit, diuostrā fidem,  
 Quamā, & quæ rā laudem capiet Parmeno?  
 Nam ut omittam quod ei amorem difficillimum &  
 Carissimum ab meretrice auara, uirginem  
 Quam amabat, eam confeci sine molestia,  
 Sine sumptu, sine dispendio, tum hoc alterum,  
 Id uero st quod mihi puto palmarium,  
 Me repperisse, quomodo adolescentulus  
 Meretricum ingenia & mores posset noscere  
 Mature, ut cum cognorit, perpetuo odcrit.  
 Quæ dum foris sunt, nihil uidetur mundius,  
 Nec magis compositum quicq̃, nec magis elegans.  
 Quæ cum amatore suo cum cœnant, liguriunt.  
 Harum uidere ingluuiem, sordes, inopiam,  
 Quam inhonestæ solæ sint domi, atq; auidæ cibi,  
 Quo pacto ex iure hesterno panem atrum uorent,  
 Nosse omnia hæc, salius est adolescentulis, Py.  
 Ego pol te pro istis dictis & factis scelus  
 Vlasçar, ut ne impune in nos illuseris.

PETRVS MARSVS.

Reuiso quidnam Chærea hic rerum gerat, &c.) Seruiliis  
 instantia, quæ in proprium caput recidit, ac meretricij mores do  
 mi forisq; circa uictum maxime, hac scena exprimuntur. Seruili

Astu, id est,  
 astute, aut  
 do'o.

† Laudat fa-  
 ctum Parme-  
 nonis.

† Occupatio  
 à charo.

† A comodo.

Palmarium .i.  
 palma dignū

† Ab uili.  
 Meretricum  
 mores.

Ligurire, id  
 est, eleganter  
 more serum  
 suauißima  
 quæq; degu-  
 stare.

\* Exagitatē  
 seruulus, ut  
 sit uatæspo-  
 sū magis ri-  
 dicula.



## EVNVCHI

quippe natura sunt arrogantes, & sese efferunt insolentius, si quid illis ad uotum successit, quod tamen fraude ac malitia, non uirtute & prudentia factum est: & meretrices arte ac dolis tractant amantes. Elegantiam namque ac uictus frugalitatem in loco simulant, cum domi nihil sit ipsis immundius, nihil uoracius, nihil foedius. *Ingluuius, uoracitas, & gulositas dicitur.*

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena Pythias simulata perturbatione sui, Parmenonem ut supra proposuit, terret. Atque in principio uim magnam ostendit, deorum implorans fidem, quasi in hoc negotio nihil proficit humanum consilium. Parmeno tadem Pythiae minis terretus, rem omnem seni aperire molitur.

## ACTVS V. SCENA V.

Septenarij, ac quadrati trochaici.

PYTHIAS, PARMENO.

*Singula pau-  
uido & atto-  
nito uultu  
proferenda.*

**P**ROB fidem deum, facinus foedum, o infelicem adole-  
lescentulum,

O scelestum Parmenonem, qui istum huc adduxit. Par.  
quid est? Py.

*Graues poe-  
nae, exempla  
dicuntur.*

Miseret me: itaque ut ne uiderem misera, huc effugi foras,  
Quae futura esse exempla dicunt in eum indigna. Par.  
o iupiter,

*Hoc totum ter-  
ribiliter et cum  
gestu foemi-  
neo.*

Quae illic turba? si nunc ego perij? adibo, quid isthuc  
Pythias?

*† Accusatio.  
Studes, id est,  
affectas.*

Quid ais? in quem exempla fient? Py. rogitas audacissimam  
me?

*† Status infi-  
gialis.*

Perdidisti istum, quem adduxti pro eunucho adole-  
scetulum,

Dum studes dare uerba nobis. Par. quid ita? aut quid fa-  
ctum? si cedo. Py.

ACTVS V.

- Dicam: uirginē istam, Thaidi hodie quæ dono data' st, Auxesis est,  
 Scis eam hinc ciuem esse, & fratrem eius adprime no- uirginem, ci-  
 bilem? Par. uem, nobilē,
- Nescio. Py. atqui sic inuenta' st, eam iste uitiauit miser. Miser, hoc  
 Ille ubi rescuit factum frater uiolentiſſimus. Parmenonē
- Par. Quidnam fecit? Py. conligauit primum cum mise- horrorem  
 ris modis. Par. incuit.
- Hem, conligauit? Py. atq; equidem orante, ut ne id face- Repetitio  
 ret, Thaide. uerbi præ
- Par. Quid ais? Py. nunc minatur facturum se id quod timore &  
 mœchis solet, ira.
- Quod ego nunq̄ uidi fieri, neq; uelim. Par. qua audacia Quod mœ-  
 Tantum facinus audet? Py. quid ita tantum? Par. an nō amputare. s.  
 hoc maximum' st? uirilia.
- Quis homo pro mœcho unq̄ uidit in domo meretricia † Extenua  
 Deprehendi quenquam? Py. nescio. Par. ac ne hoc nescia tio oratio-  
 tis Pythias, nis à loco.
- Dico, edico uobis, nostrum esse illum herilem filium. Py. Nescio, astu-  
 hem, te dixit.
- Obsecro, an is est? Par. ne quā in illum Thais uim fieri Ornata &  
 sinat. familiaris
- Atq; adeo autē, cur non egomet intrò eo? Py. uide Par- locutio.  
 meno † Admonitio
- Quid agas, ne illi proſis, & tu pereas, nam hoc putāt, Hoc fit ut nu-  
 Quicquid factum' st, ex te esse ortum. Par. quid igitur ptiæ conficiā  
 faciam miser? tur sene inter
- Quid ue incipiam? ecce autem uideo rure redeuntem ueniente,  
 senem.
- Dicā huic an non: dicā hercle, & si mihi magnū malū

EUNUCHI

Sapi, ironice et risorie. Scio paratū, sed necesse est huic ut subueniat. Py. Sapis, Ego abeo intrò, tu isti narrato omnem rem ordine, ut factum fiet.

PETRVS MARSVS.

Proh deum fidem fa. &c.) Lenæ calliditatem in excogitandis fraudibus, uimq; persuadendi, necnon serui non undiq; circum specti credulitatem, hæc scena exprimit. Primum malitiæ ascribendum est, postremum uero imprudentiæ, quæ rem animumq; loquentis non considerat, sed facili credulitate decipitur, quod maxime dedecet. Exitus enim talem imprudentiam reprehendit. Chrysolus seruus apud Plautum in Bacchidibus, sic ait: Nequius nihil est quàm egens consilij seruus, nisi habet pectus multipotens.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena otiosus adeo & quietus inducitur senex, ut neq; mores suorum increpet, neque quicquam suspicetur mali, sed agit gratias proximæ uillæ, cuius beneficio ignorat quid in urbe agerent filij, quod percipi imprudenti Parmenonis narratione. Felicitas quoq; senis hic attendatur, ut appareat quod inopinata malum omen fieri posset. Nam imparatis mentibus mala grauiora sunt.

ACTVS V. SCENA VI.

Senarij.

LACHES, PARMENO.

Energia senilis eloquij.

**E**X meo propinquo rure hoc capio commodi Neq; agri, neq; urbis odium me unquã percipit.

Vbi satias coepit fieri, commuto locum.

Sed est ne ille noster Parmeno? & certe ipseus est,

Præstolare a. expectas.

Quem præstolare Parmeno hic ante ostium? Par.

\* Parmeno sese temere prodit.

Quis hō? s' est? chem saluū te aduenire here gaudeo, La.

Quem præstolare? Par. perij, lingua hæret metu. La. hem.

Quid est quod trepidas? satis ne salua? dic mihi, Par.

ACTVS V.

Here, primum te arbitrari quod res est uelim,  
 Quicqd huius factum 'st culpa, nō factum 'st mea. La.  
 Quid? Par. recte sanē interrogasti, oportuit  
 Rem prænarrasse me, emit quendam Phædria  
 Eunuchū, quē dono huic daret. La. cui? Par. Thaidi. La.

Emit? peri hercle, quamī? Par. uiginti minis. La.  
 Actum 'st. Par. tū quādā fidicinā amat hic Chærea. La.  
 Hem, quid? amat? an sat iam ille quid meretrix sict?  
 An in astu uenit? aliud ex alio malum. Par.

Here, ne me spectes: me impulsore hæc non facit. La.  
 Omitte de te dicere, ego te furaser,  
 Si uiuo, sed isthuc quicquid est, primum expedi. Par.  
 Is pro illo eunuchō ad Thaidem hanc deductus est. La.

Pro eunuchō? Par. sic est, hunc pro mœcho postea  
 Comprehēdere intus, et constrinxere. La. occidi. Par.  
 Audaciam meretricum spectā, La. nunquid est  
 Aliud mali, damnu' ue quod non dixeris,  
 Reliquum? Par. tamum est. La. cesso huc intrō irrum-  
 pere? Par.

Non dubium 'st quin mihi magnū ex hac re sit malū,  
 Nisi quia necesse fuit hoc facere, id gaudeo,  
 Propter me hisce aliquid esse euenturum mali:  
 Nam iam diu aliquam causam quærebat senex,  
 Quāobrem insigne aliquid faceret, is nunc reperit.

PETRVS MARSVS.

Ex meo propinquo rure, &c.) Boni ciuis rem domesticam  
 curanti, agentiq; citra aliorum iniuriam, honestum, et nullis cen-  
 suris obnoxium negotium, hæc scena describit: exprimens affectum  
 patris, qui uehemēter comouetur, cum novos filiorum ardores ac  
 prodigalitatem intelligit. Est enim senex auarus, & rem maximo

Expurgatio  
 criminis an-  
 tequam obij-  
 ciatur.

Actum 'est,  
 desperantis  
 uerbum,  
 Prouerbiū.  
 † Parmeno-  
 nē afficiū ser-  
 uū.

Pulchra apo-  
 siopesis. s. ul-  
 ciscar.

Pro eunuchō  
 admiratiue.

† Remotio  
 criminis à se  
 & Chærea,  
 in meretri-  
 ces.

† A' necessi-  
 tate se solat.

Insigne, id ē,  
 aliquid nobi-  
 le & magnū  
 factum.



E V N V C H I

labore partam, turpiter perire in primis indignatur, exterretur  
inquam re noua & inopinata. Vnde Seneca de consolatione ad  
Martianum, sic ait: Quae multo ante prouisa sunt, languidius in-  
currunt: & aufert uim praesentibus malis, qui futura prospexit.  
Fortuna illis est grauis, quibus est repentina: facile eam sustinet,

**Astus.** qui semper expectat. An in astu uenit? &c. Astu est nomen in-  
declinabile. Astuta (inquit Asconius Pedianus) urbana dicitur:  
Etenim urbs, Graece asty dicitur. Terentius: An in astu uenit?

**Astus.** Sextus Pompeius sic ait: Astus apud poetas astutiam significat,  
cuius origo ex oppido Graeco Asty deducitur, in quo qui assidue  
uersati sunt, cauti atq; acuti esse uidentur.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena Pythias egreditur tanquam irrisura Par-  
menonem, ut ipsa putat. Egredi autem à poeta cogitur, ut doceat  
populum quid intus egerit senex.

ACTVS V. SCENA VII.

Septenarij, atq; nonnulli quadrati.

PYTHIAS, PARMENO.

Hic persona  
cachinnas in-  
ducitur, quae  
rens Parme-  
nonem, cuius  
affectu ob ni-  
mium risum  
mix loqui po-  
test.

**N** Vnq̄ ad eum quicq̄ iam diu quod magis uellem  
Mibi euenit, q̄ quod modo senex in- (euenire,  
tro ad nos uenit errans,

Mihi solae ridiculo fuit, quae quid timeret sciebam.

Par. Quid hoc autem est? Py. nunc id prodeo ut conue-  
niam Parmenonem.

Sed ubi obsecro est? Par. men' querit haec? Py. atq; eccum  
uideo, adibo.

Par. Quid est inepta? quid tibi uis? quid rides? pergin' ?  
Py. perij,

Desse iam sum misera de te ridendo. Par. quid ita?

Py. rogast?

Haec uerba  
pronuntian-  
da sunt risu  
interrupte.

ACTVS V.

Nunq̄ adepol hominem stultio rem uidi, nec uidebo, ah  
 Non possum satis narrare, quos ludos praeberis intus:  
 At etiā primo callidū & disertū credidi hominē. Par.  
 Quid? Py. ilico ne credere ea quae dixi oportuit te?  
 An pœnitebat flagitij, te autore quod fecisset  
 Adolescens, ni miserum in super etiā patri indicares?  
 Nam quid illi credis animi tum fuisse, ubi uestem uidit  
 Illam esse eum indutū pater? quid est? iam scis te perijss  
 se. Par.

Hem, quid dixi p̄summa? an mentita es? etiam rides?  
 Itan' lepidum tibi uisum est scelus, nos irridere? Py. ni  
 Par. Si quidem isthuc impune habueris. Py. ue- (mum.  
 rum. Par. reddam hercle. Py. credo.

Sed in diē isthuc Parmeno est fortasse quod minitare.  
 Tu iam pendebis, qui stultum adolescentulum nobilitas  
 Flagitij, & eundē indicas, uterq; in te exēpla edent.  
 Par. Nullus sum. Py. hic pro illo munere tibi honos est  
 habitus, abeo. Par.

Egom et meo indicio miser quasi forex, hodie perij.

PETRVS MARSVS.

Nunquam adepol, &c.) Cestians lætitia meretricis uoti com  
 potis, ac insultatio alienae stultitiae, hac scena exprimuntur. Trium  
 phat quippe meretricius animus, & hilaratus applaudit sibi, cum  
 par pari relatum est, & uicissim irridere potest: talem mentis bi  
 llaritatē nullo auro permutaret, gaudet enim (ut dictum est) uin  
 dicta muliebris animus. hic pro illo munere tibi honos, et cætera.)  
 Sensus est: Tu munere tuo nos delusisti, nos uicem rependimus.  
 Hic honos, qualem uides: quasi diceret, te delusimus: habitus, scili  
 cet est à nobis, pro illo munere tuo tam illepedo. Abeo.) Id est,  
 discedo hinc, iam compos uoti, inquit Pythias: & te iam delusum

† Obserua  
 orationem.  
 Obiurgatio  
 de leuitate  
 credendi.

Lepidum sce  
 lus, irrisionē  
 intellige.

Iam, tempo  
 ris uelocita  
 tem indicat.

† παραπομπή  
 in eos, qui se  
 ipsos produūt.

Abeo.

E V N V C H I

relinquam cruci paratæ, in qua iam pendebis. Sed in diem isthuc Parmeno, &c.) Aliquando forte isthuc accidet, quod nobis ministraris: sed supplicium tuum iam paratum est, & sic ex stomacho loquitur Pythias, et insultat Parmenoni. Tum iam pēdebis. Id est, Pendeo. eris appensus in patibulo & cruce. Pendeo. des, idem significat Pendo. quod sum suspensus. Pendo. dis, soluo ad pondus. Vnde pēdere ponas, & pensio dicta.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena considerare licet, ad quos exitus militem induxerit Gnatonis assentatio. Nā dixerat supra: lā tibi hæc aderit supplicis ul ro. Hic contra, miles ultro se dedere Thaidi, ac deuere satagit, exemplo herculis, qui omphalæ in lanificio seruiuit.

ACTVS V. SCENA VIII.  
Septenarij.

GNATO, THRASO.

\* Catastraphē orditur de milite. Attēde Gnatonē semper inuētū à men se trahi.

**Q**uid nūc? qua spe, aut quo consilio huc imus? quid cœptas Thraso? Thr.

Ego ne ut Thaidi me dedam, & faciā quod iubeat. Gn. quid est? Thr.

Qui minus quàm Hercules seruiuit Omphalæ? Gn. exē plum placet.

Vimam tibi committigari uideam sandalio caput. Sed fores crepuere ab ea, perij. Thra. quid autem hoc est mali?

Hunc ego nunquam uideram, & iam hic quidnam properans profiliit?

PETRVS MARSVS.

Quid nunc? &c.) Ignauia militū gloriosi, & imbecillitas consilij, necnon turpis exitus illorum, qui indecoris adulationibus, perniciosisq; assentationibus præbent aures, hac scena describitur.

Sandalium. Vimam tibi cōmūigari uideam sandalio, &c.) Sandaliū est cal-

EUNUCHI

iamenti genus, quo nunc utuntur episcopi, cum in sacris operantur. Qui minus quam Hercules, &c.) Hercules, autore Diodoro libro secundo, uenditus seruiuit Omphalæ Lydorum reginæ: & Omphala. factus liber, genuit ex ea Lamum. Vnde queritur Deianira his Hercules. uerbis apud Ouidium:

Vna recens tantum referatur adultera nobis,

Vnde ego sum Lydo facta nouerca Lamo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena introduciuntur persona Chærea, magnopere feruens ingenti gaudio, ut adolescentuli in prosperis solent, quod nuptias cum Pamphila confecerat. Nec mirum est, quod adeo insane ob id exultat, qui iamdudum tantopere, quod eam uinauerat, lætatur. Interuenitq; Phædria, utpote qui domi erat, & audierat que gesta erant apud Thaidè, ex relatione Parmenonis. Dein de laus Thaidis continetur: tum militis interuentus, qui Gnatonis opera & blandimentis in riualem accipitur à Phædria. Demum fabule iucundus finis imponitur.

ACTVS V. SCENA VIII.

Septenarij, & octonarij.

CHÆREA, PARMENO, PHÆDRIA,  
GNATO, THRASO.

**O** Populares, ecquis me hodie uiuit fortunator? Populares, qui estis de populo, uel quibus populus fauet.

Nemo hercle quisquā, nam in me plane dii potestatem suam

Omnem ostendere, cui tam subito tot congruerint comoda. Par.

Quid hic letus est? Ch. ò Parmeno mi, ò mearum uoluptatum omnium

Inuētor, inceptor, perfector, scin' me in qbus sim gauis.

Scis Pamphilam meam inuentam ciuem? Par. (dixit)

audiui, Ch. scis sponsam mihi? Par.

Mira auxe.  
Meam, amatorie dixit.



EUNUCHI

Sposam par-  
ticipiū hic est

Bene, ita me diu amant, factum. Gna. audin' tu illum?  
quid ait? Chæ. tum autem Phædria  
Meo fratri gaudeo amorem esse omnem in tranquillo,  
una' st domus.

Clientensest cō  
sultor qui pa-  
tronū sequit̄,  
inde cliente-  
la.

Thais patri se commendauit, in clientelam et fidem  
Nobis dedit se. Par. fratris igitur Thais tota' st? Chæ.  
scilicet. Par.

† Adolescen-  
tes res suas  
letas multis  
communica-  
re solent.

Iā hoc aliud est quod gaudeamus, miles pellitur foras.  
Ch. Frater ubi ubi est, fac quamprimū hæc audiat. Par.  
uisam domum.

Diaporesis  
oratoria, id ē  
interrogatio  
sub dubitatio-  
ne, familia-  
ris laudanti-  
bus.

Thr. Nunquid Gnato dubitas, quim ego perpetuo perie-  
rim? Gn. sine

Dubio opinor. Ch. quid commemorē primum? aut quē  
laudem maxume?

Obssecratio  
contra fortu-  
ne uarietate

Illum, qui mihi dedit consilium ut facerem, an me qui  
ausus sim

Incipere? an fortunā collaudem, que gubernatrix fuit,  
Que tot res, tantas, tam opportune in unum conclu-  
sit diem?

An mei patris festiuitatem et felicitatem? ō Iupiter,  
Serua obsecro hæc nobis bona. Phæ. diu uestram fidem,  
incredibilia

Parmeno modo que narrant, sed ubi est frater? Chæ.  
Præsto adest. Phæ.

Latus Thai-  
dis à Chæ-  
rea.

Gaudeo. Ch. satis credo. nihil est Thaide tua dignius  
Quod ametur, ita nostræ est omni fauatrix familiæ. Ph.  
mibi

† Stultitiā  
amatorū spe-  
ctat.

Illam laudas? Thr. perij, quanto minus spei est, tātō ma-  
gis amo.

ACTVS V.

Obsecro Gnato, in te spes est. Gn. quid uis faciam? Thr.  
perface hoc

Precibus, pretio, ut hereã in parte aliqua tãdem apud  
Thaidem. Gn.

Diffiale est. Th. si qd collibuit, noui te, hoc si effeceris,  
Quoduis donũ et præmiũ à me optato, id optatũ feres.

Gn. Ita'ne? Thr. sic erit. Gn. si hoc efficio, postulo ut mi  
hi tua domus

Te presente, absente pateat: inuocato ut sit locus  
Semper. Thr. do fidem ita futurum. Gn. accingar. Phæ.  
quem hic ego audio?

O' Thraso. Thr. saluete. Phæ. tu fortasse quæ facta hic  
sint nescis? Thr.

Scio. Phæ. cur ergo in his ego te conspicio regionibus?  
Thr.

Vobis fretus. Phæ. sãs q̃ fretus? miles, edico tibi,  
Si in platea hac te offendero post unquã, nihil est quod  
dicas mihi,

Alium querebam, iter hac habui, peristi. Gna. cia haud  
sic decet. Phæ.

Dictum est. Gn. non cognosco uestrum tam superbum.  
Ph. sic erit. Gn.

Prius audite paucis, quod cum dixerò, si placuerit,  
Facitote. Phæ. audiamus. Gn. tu cõcede paululum isthuc  
Thraso.

Principio ego uos credere ambos hoc mihi uehemen-  
ter uelim,

Me, huius quicquid facio, id facere maxime causa mea:  
Verum idem si uobis prodest, uos nõ facere inscitia st-

† A synthe-  
ton.

Insuauißim<sup>o</sup>  
amor est qua  
frui nõ licet.

† A' facili.

† Ab utili.

Donũ paraßi  
to dignum.

Superbe ac  
minaciter  
pronuntia  
da.

† Stulta re-  
sponßio mili-  
tia.

Eia, corrige  
tis est.

† *inuenio*  
Insinuatio.

Insinuandi  
præcepta  
seruat.

† Exemplum  
orationis sua  
soria.

E V N V C H I

- † Propositio. Phæ. Quid est? Gn. militem riualem ego recipiendum  
 censeo. Ph. hem,  
 Recipiendū? Gn. cogita modo, tu hercle cū illa Phædria  
 Et libenter uiuis, etenim bene libenter uicitas:  
 Persuasiones uariæ ab utri- Et quod des, paululum: & necesse est multum accipere  
 li. Thaidem,  
 Ut tuo amori suppeditare possit sine sumptu tuo.  
 Ad oia hæc, magis oportunius, nec magis ex usu tuo  
 Nemo est, principio & habet quod det, & dat nemo  
 largius:  
 Fatui uerbis & dictis, in- Fatuus est, insulsus, tardus: stertit noctesq; & dies.  
 sulsi corde et Neq; istū metuas ne amet mulier, facile pellas ubi uelis.  
 animo, tardi Phæ. Quid agimus? Gn. præterea hoc etiam, quod ego  
 corpore & uel primum puto,  
 mente. Accipit hominem nemo melius prorsus, neq; prolixius.  
 Accipit, id ē Phæ. Mirum ni illoc homine quoquo pacto opu' st. Chæ.  
 passū, tra- idem arbitror.  
 ctat, inuitat. † Vergilius: Gna. Recte facitis, unum etiam hoc uos oro, ut me in  
 Omnes por- uestrum gregem  
 ticib⁹ rex ac Recipiatis, satis diu hoc iam saxum uorso. Ph. recipi-  
 cipiebat in nus, Ch.  
 amplis. Ac libeter. Gn. at ego pro isto, Phædria & tu Chærea  
 Prouerbiū. Hunc comedendum & deridendum uobis propino.  
 Ostendit fi- Chæ. placet. Phæ.  
 de amicitiæ Dignus est. Gna. Thraso, ubi uis, accede. Thr. obsecro  
 parasitiæ. te quid agimus? Gn.  
 Quid? isti te ignorabant, postq; eis mores ostendi tuos,  
 Ironia. Et collaudaui secundum facta & uirtutes tuas,  
 Impetraui. Thr. bene fecisti, gratiam habeo maximā:

ACTVS V.

Nunq̄ etiam sui usq̄, quin me oēs amarent plurimū. Gn.  
Dixim' ego in hoc esse uobis Atticam eloquentiam? Ph.  
Nihil prætermisum, ite hac omnes uos.

Iactantia  
militis.  
Assentatio  
Gnaton.ca.

CALLIOPIVS.

Valete, & plaudite.

PETRVS MARSVS.

O' populares, ecquis me hodie, & c.) Adolefcens Veneruus miles, cui bonum summum esse uidetur, optato amore frui, hac scena describitur. Aestuans quippe naturali calore iuuenilis animus, lucrum aspernatur, & rem domesticam augere parum curat, cum indigentiam nondum sit expertus, Venerem in primis sectatur et appetit. Vnde Horatius in Arte Poëtica, scribens ætatum mores & studia, sic ait:

Reddere qui uoces iam scū puer, & pede certo  
Signat humum, gestū paribus colludere, & iram  
Colligū & ponit, temere mutatur in horas.  
Imberbis iuuenis tandem custode remoto,  
Gaudet equis, canibusq̄; & aprici gramine campi,  
Cereus in uinum flecti, monitoribus asper,  
Viliū tardus prouisor, prodigus æris

Mores adolefcentium.

Hæc ætatum studia & mores, erudite copiosq̄; describit Aristoteles libro quinto ad Theodecten. An mei patri festiuitatem? Id est hilaritatem in mea re uxoria. Et facilitatem. Id est, animum propensum ad id, quod uidebat me cupere. Dij uestram fidem, etc. Hominem stultum, ac penitus nullius consilij, ab his derideri, quorum assentationibus bibulas præbet aures, & contemni atq; bonis spoliari, docet hæc scena. Et dat nemo largius.) fatuus est.) Id est insipidus, & sine aliquo condimento ciuilitatis. Insulsus.) Id est, mouens fastidium suis ineptijs. Tardus.) Id est, crassioris ingenij & hebetioris, somniculosus, & nullius solertiae. Satis diu iam & c.) Id est, laborauit ut Sisyphus apud inferos, uoluendo hunc hominem, qui est tanquam truncus & saxum.

Fatuus.  
Insulsus.  
Tardus.

FINIS EVNVCHI.



# ARGVMENTVM PHILIPPI MELANHCTHONIS

IN HEAVTONTIMO-

rumenon.

**T**Anta huius fabulæ elegãtia est, ut plerique à Lælio, quo illis temporibus Romæ nemo fuit eloquentior, scriptam existimarent: & pœta ipse testatur in hac puram esse orationem, qua laus de nulla potest amplior excogitari. Quid est enim admirabilius, quàm sermo elegans & uenustus? Neq; prædicaturus hoc palam fuerat comicus, nisi nouam, insignem, & pene diuinam sermonis elegantiam esse iudicasset.

Depingit autem parentum uitia. Nam Menedemus liberatim amantem Cliniam iusto inclementius tractat, adolescentem modestum & frugi. Quem postquam domo eiecit uictum iurgijs & contumelijs, multo impotentius desiderat.

Adeo multiphariam hic peccat. Huic scenæ opponit Chremetem monitorem, sed quem postea uideas multo plura quàm Menedemum peccare. Primum is nunquam olsecit perditè amare filium, & compilarise à scorto sumptuoso. Post ubi resciscit, multo feri impotentius id mali, quàm illa solebat Menedemus, ut agnoscas ferè ita accidere, ut foris, non domi sapiamus.

## EPITASIS.

Porrò quia fingebat pœta uelut oculis captum Chremetem, qui insignia filij uitia non cernat, adducit patri ob oculos filij amicam, idq; hic periculi erat, ne resciscat Chremes Bacchidè filij amicam esse. Huc omnia consilia, omnes dolos seruuli referemus. Et à Chremete prius argentum emungitur Bacchidi numerandum, quàm comperit filij rem agi. Fallitur autem, cum fingitur Bacchis esse Clinie.

In prima fabulæ parte, ubi Menedemum confirmat Chremes, oratio est deliberatiui, seu suasorij generis, qua hic cõsolatur, erigit, monet animi ægrum uicinum.

In reliqua fabulæ parte, quæ periculum continet, res omnia

## ARGVMENTVM

translatione rhetorica agitur, quia quae ad Chremetis filium per  
einent, omnia imputantur Menedemi gnato.

In primis admirabilis est hic seruulus, cuius callidissimis con-  
silijs neutiquam respondent euentus. Nec uulgariter de suo consi-  
lio sibi ipse placet, cum ait: Hic me magnifice effero, et caete-  
ra. Est ea mirifica omnino imago humanorum & consi-  
liorum et euentuum. Fallunt enim ferè astutissima  
consilia mortales, sicut Ciceronem fefellit  
euentus belli, aduersus Antonium  
suscepti. Extant exempla  
in historijs in-  
numera-  
bilis.

## ARGVMENTI FINIS.

### HEAVTONTIMORVM NV

#### PERSONAE

CHREMES	senex.	CLINIA	adolescēs.
SYRVS	seruus.	SOSTRATA	matrona.
BACCHIS	meretrix.	ANTIPHILA	amasi.
MENEDEMVS	senex.	CLITIPHO	adolescēs.
DROMO	seruus.	NVTRIX.	
PHRYGIA	ancilla.		

P. TEREN-  
TII HEAVTON  
TIMORVMENOS.

GRAECA EST MENANDRI. ACTA  
*ludis Megalensibus, L. Cornelio Lentulo, L. Va-  
rio Flacco ædilibus curulibus. Egit Ambiuus  
Turpio. Modos fecit Flaccus Claudius.  
Acta primū tibijs imparibus, deinde  
duabus dextris. Acta etiam ter-  
tio, C. Cornelio, M. Iu-  
nio COSS.*

C. SVLPITII APPOLLINARIS  
PERIOCHA.

*Trimetri.*

**I**N militiam proficisci gnatum Cliniam  
Amantem Antiphilam compulit durus pater.  
Animiq; sese angebat facti poenitens.  
Mox ut reuersus est, clām patre diuortitur  
Ad Clitiphonem: is amabat scortum Bacchidem.  
Cum accerseret cupitam Antiphilam,  
Vt eius Bacchis uenit amica, ac seruolæ  
Habitum gerens Antiphila, factum id quò patrem  
Suum celaret Clitipho, hic technis Syri  
Decem minas meretriculæ aufert à sene.  
Antiphila Clitiphonis reperitur soror.  
Hanc Clinia, aliam Clitipho uxorem accipit.

PROLOGVS.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic sequens prologum concinatus est: nam & se purgat iterum de obiectis, et aduersarium acriter terret. Actor quoque ipse ex suo commodo, cur hanc comediae actionem susceperit, causas affert: varijs etiam modis spectatorum benevolentiam & attentionem captat.

PROLOGVS.

Trimetri omnes.

**N**E cui sit uestrum mirum, cur parteis seni  
Poeta dederit, quae sunt adolescentium  
Id primum dicam, deinde quod ueni eloquar:

Ex integra Graeca, integram comœdiam

Hodie sum acturus Heautotimorumenon,

Duplex quae ex argumēto facta est simplici,

Nouam esse ostendi, & quae esset: nunc qui scripsit,

Et cuius Graeca sit, mi partem maximam

Existimarem scire uestrum, id dicerem.

Nunc quamobrem has parteis didicerim, paucis dabo:

Oratorem uoluit esse me, non prologum.

Vestrum, iudicium fecit, me actorem dedit.

Sed hic actor tantum poterit à facundia,

Quantum ille potuit cogitare commode,

Qui orationem hanc scripsit quam dicturus sum,

Nam quod rumores distulerunt maleuoli,

Multas contaminaſſe Graecas, dum facit

Paucas Latinas, factum hic esse id non negat,

Neque se id pigere, & deinde facturum autumat.

Habet bonorum exemplum, quo exemplo sibi

Licere id facere, quod illi fecerunt, putat.

Tum quod maleuolus uetus poeta distitit,

\* Captatio  
beneuolentiae  
à personae  
aetate.

\* Propositio  
I.

Cuius uetuste  
dictum.

\* Propositio  
II.

Commenda  
tio à personae  
actoris &  
poetae.

\* Defensio.  
Quod emu  
li uicio dant,  
id laudi sibi  
ducit.

† Ab exem  
plo.

† Exaggera  
tio in uocibus.



PROLOGVS.

Repente ad studium, hunc se applicasse musicum,  
Amicum ingenio fretum, haud natura sua,  
Arbitrium uestrum, uostra existimatio

- Ab honesto  
& iusto. Valebit, quamobrem omnes uos oratos uolo,  
Ne plus iniquum possit quam æquum oratio.
- † Carpit ad  
uersarium. Facite æqui suis, date crescendi copiam  
Nouarum, qui spectandi faciunt copiam
- Vinium L.  
Lauinij. Sine uitijs, ne ille pro se dictum existimet,  
Qui nuper fecit seruo currenti in uia  
Decesse populum, cur insano seruiat?
- \* Hactenus  
pro poëta di  
xit. Rogat,  
ut senē placi  
de audiant.  
varie comœ  
diarum per  
sonæ. De illius peccatis plura dicet, cum dabit  
Alias nouas, nisi finem maledictis facit.  
Adeste æquo animo, date potestatem mihi,  
Statariam agere ut liceat per silentium:  
Ne semper seruos currens, iratus senex,  
Edax parasitus, sycophanta autem impudens,  
Auarus leno, assidue agendi sint mihi  
Clamore summo, cum labore maximo.
- Paranoma  
sia, capiti be  
neuolentiã à  
cõmendatio  
ne styli. Mea causa causam hanc iustam esse animum inducite,  
Ut aliqua pars laboris minuatur mihi.
- Cum cõtem  
ptu. Nam nunc nouas qui scribunt, nihil parcunt seni,  
Si qua laboriosa est, ad me curritur:  
Sin leuis est, ad alium defertur gregem.
- Commenda  
tio à persona  
propria. In hac est pura oratio: experimini.
- Commodis  
plus est q̄ si  
dixisset uolu  
ptaibus, In utranq; partem ingenium quid possit meum.  
Si nunquam auare pretium statui arti meæ,  
Et cum esse questum in animum induxi maximum,  
Quàm maxime seruire uestris commodis,  
Exemplum statuite in me, ut adolescentuli

ACTVS I.

Vobis placere studeant potius quàm sibi.

PETRVS MARSVS.

Ne cui uestrum, &c.) Hæc oratio, quæ legem prologi non seruat, in L. Lauinium stringit aculeos, docet auditores, Terentio benevolentiam parat: & obiecta diluens, utitur statu absoluto: id petens quod honestum habetur in primis, & ciuili disciplinæ conducit, quæ ingenia pro communi utilitate nutrit & fouet. Non prologum.) Prologium dicitur principium & proloquium. Vnde Pacuuius: Exanimasti me prologio tuo. Repente ad studiū, &c.) Id est, studium musicum, & poeticum, & numerosum. Mibi stataria, &c.) Stataria comœdia dicitur, quæ non habet magnos & vehementes motus, ut hæc est, in qua Menedemus se cruciat ob filij absentiam. In hac est pura oratio, id est, non affluens affectibus, sed tranquilla, ut deceat senes. Si nunquam auare, &c.) A persona sua & officio suo spectatorum animos emeretur. Exemplum statuere, &c.) Id est, erga me id agatis, quod adolescentium animos ad uestram oblectationem utilitatemq; accendat.

Prologium.

Stataria  
comœdia.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, iusta argumenti pars aperitur per Menedemum, quæ sese excruciantem in agro ob discessum filij, Chremes consolando alloquitur, sedulo causas inquirens, cur se tam per diem die noctuq; prægrauè rostro fodiedo excruciet. Inde permolesto animo conqueritur pater de iniuria à se cura ratione filio illata. Hic etiam bene ex arte comica senex opululator inducitur, qui ex alterius tristitia, ut verum amicū deceat, mirum in modū comouetur.

ACTVS I. SCENA I.

Trimetri, & septenarius unus, dimeter brachicatalepticus.

CHREMES, MENEDEMVS senex.

Q Vanq; hæc inter nos nuper notitia admodū est, inde adeo, q; agrū in proximo hic mercatus es, Nec rei ferè sanè amplius quicquam fuit,

† Generis de liberatiui.

\* Captatio beneuolentiæ ab amicitiâ & ex uicinitate

HEAVTONTIMORVMENV

- Hæc amborū senū coniunctio & familiaritas multum accommodata sequentibus rebus censeatur.*  
 Tamen uel uirtus tua me, uel uicinitas  
 (Quod ego in propinqua parte amicitiae puto)  
 Facit ut te audacter moneam & familiariter,  
 Quod mihi uidere præter ætatem tuam  
 Facere, & præterquam res te adhortatur tua.  
 Nam pro deum atq; hominum fidem, quid uis tibi?  
 Aut quid queris? annos sexaginta natus es,  
 Aut plus eo, ut conijcio, agrum in his regionibus  
 Meliorem, neq; preti maioris nemo habet.  
 Seruos compluris, proinde quasi nemo fiet,  
 Ita attente tute illorum officia fungere.
- \* Propositio qua interrogat & obiurgat.*  
 Nimia senis inquietudo.  
 Nunquam tam mane egredior, neq; tam uespere  
 Domum reuertor, quin te in fundo conspicer  
 Fodere, aut arare, aut aliquid ferre, deniq;  
 Nullum remittis tempus, neq; te respicis.
- Obiectio tacta.*  
 Hæc non uoluptati esse satis certo scio.  
 At enim dices, me quantum hic operis fiat, poenitet.
- Perposita loquutio.*  
 Quod in opere faciundo opera consumis tuæ,  
 Si sumas in illis exercendis, plus agas. Me.  
 Chreme, tantum ne est ab re tua otij tibi,  
 Alicna ut cures, eaq; nihil quæ ad te attinent? Chr.  
 Homo sum, humani a me nihil alienum puto.  
 Vel me monere hoc, uel percontari puta:
- Rectum, id est, officiosum est.*  
 Rectum est ego ut faciam, non ut deterream. Me.  
 Mihi sic est usus, tibi ut opus est factum, face. Ch.  
 An cuiq; est usus homini se ut cruciet? Me. mihi est. Ch.  
*Nollem scilicet me cruciare laborando*  
 Si quid laboris est, nollem, sed quid isthuc mali est?  
 Quæso quid de te tantum meruisti? Me. cheu. Ch.  
 Ne lachruma, atq; isthuc quicquid est, fac me ut sciam.

ACTVS I.

Ne retice, ne uerere, crede inquam mihi,  
 Aut consolando, aut consilio, aut re iuuero. Me.  
 Scire hoc uis? Ch. hac equidem causa qua dixi tibi. Me.  
 Dicitur. Ch. istos rastrost interca tamen  
 Depone, ne labora. Me. minime. Ch. quam rem agis? Me.  
 Sine me, uacuum tempus ne quod dem mihi  
 Laboris, Ch. non sinam inquam. Me. ah, non æquum fa-  
 cis, Ch.

Hui, tam grauis hos quæso? Me. sic meritū' st meum.  
 Ch.

Nunc loquere. Me. filium unicum adolescentulum  
 Habeo, at quid dixi habere me? imò habui Chreme:  
 Nunc habeam, necne, incertū' st. Chre. quid ita isthuc?

Men. scæ:

Est è Corintho hic aduena anus pauperula,  
 Eius filiam ille amare cœpit perditæ,  
 Prope iam ut pro uxore haberet, hæc clam me omnia.  
 Vbi rem rescui, cœpi non humanitus,  
 Neq; ut animum decuit ægrotum adolescentuli  
 Tractare, sed ui & uia peruulgata patrum,  
 Quotidie accusabam: hem, tibi ne hæc diutius  
 Licere speras facere me uiuo patre?  
 Amicam ut habeas prope iam uxoris in loco?  
 Erras, si id credis, & me ignoras Clinia.  
 Ego te meum esse dici tantisper uolo,  
 Dum quod te dignum' st facies: sed si id non facis,  
 Ego quod me in te sit facere dignum, inuenero.  
 Nulla adeo ex re isthuc fit, nisi ex nimio otio.  
 Ego isthuc ætatis non amori operam dabam,

Hic tribus re-  
 bus adhibitis,  
 nihil præte-  
 rea in amicitia requirendum.

\* Narratio-  
 nem à perso-  
 nis ordiatur.

Perditæ, id  
 est misere.

† Stulti paræ  
 tis animi de-  
 pingit.  
 Accusationē  
 suā refert.

Amor ex  
 otio pro-  
 uenit.

\* Consiliū.



HEAVTONTIMORVMENV

Sed in Asiam hinc abij propter pauperiem, atq; ibi  
 Simul rem & gloriam armis belli repperi,  
 Postremo adeo res redijt, adolescens uul  
 Sæpe cadem & grauius audiendo uictus est.

eum pondè-  
 re pronuntiã  
 da.

Putauit me etate & beneuolentia  
 Plus scire & prouidere, quàm seipsum sibi:

Oratio tota  
 pathetica.

In Asiam ad regem militatum abijt Chreme. Ch.  
 Quid ais? Me. clã me profectus, mēseis tres abest Chr.  
 Ambo accusandi: et si illud inceptum, tamen  
 Animi est prudentis signum & non instrenui. Men,  
 Vbi comperi ex his qui ei suere conscij,  
 Domum reuertor mœstus, atq; animo ferè

Attende dili-  
 gentem fami-  
 liam.

Perturbato atq; incerto præ ægritudine:  
 Asido accurrunt serui, foccos detrahunt.

Apparare,  
 est ad pom-  
 pam parare.

Video alios festinare, lectos sternere,  
 Cœnam apparare: pro se quisq; sedulo  
 Faciebat, quo illam mihi lenirent miseriam.

Pathos.

Vbi uideo hæc, cœpi cogitare: hem, tot mea  
 Solius solliciti sunt causa, ut me unum expleant?  
 An illæ tot me uestiant? sumptus domi  
 Tantos ego solus faciam? sed gnatum unicum,

Pariter id  
 est, simul.

Quem pariter uti his decuit, aut etiam amplius,  
 Quod illa etas magis ad hæc utenda idonea est,

Iniustitiam  
 suam culpat.

Eum ego eieci hinc miserum iniustitia mea.  
 Malo quidem me dignum quouis deputem,  
 Si id faciam, nam usq; dum ille uitam illam incolit  
 Inopem, carens patria ob meas iniurias,

Suppli. da. id  
 est me puniã

In creta usq; illi de me supplicium dabo,  
 Laborans, quærens, parcens, illi seruiens.

Ita facio prorſus, nihil relinquo in ædibus,  
 Nec uas, nec ueſtimentum, conraſi omnia,  
 Ancillas, ſeruos, niſi eos qui opere ruſtico  
 Faciundo, facile ſumptum exerceant ſuum,  
 Omnes produxi ac uendidi, inſcripſi ilico  
 Aedes mercede, quaſi talenta ad quindecim  
 Coëgi, agrum hunc mercatus ſum, hic me exerceo.  
 Decrui tantisper me minus iniuriæ  
 Chremæ meo gnato facere, dum ſiam miſer:  
 Nec fas eſſe ulla me uoluptate hic frui,  
 Niſi ubi ille huc ſaluos redierit meus particeps. Ch.  
 Ingenio te eſſe in liberos leni puto,  
 Et illum obſequentem, ſi quis recte aut commode  
 Tractaret: uerum neq; tu illum ſatis noueras,  
 Nec te ille, hoc ibi fit, ubi non uere uiuitur.  
 Tu illum nunquam oſtendiſti quanti penderes,  
 Nec tibi ille ſi credere auſus, quæ eſt æquum patri.  
 Quod ſi eſſet factum, hæc nunquam eueniſſent tibi. Me.  
 Ita res eſt, fateor, peccatum à me maximum ſi. Ch.  
 Menedemæ, at porro recte ſpero, illum tibi  
 Saluom affuturum eſſe hic confido propediem. Me.  
 Utinam diſiſta faxint. Ch. facient, nunc ſi cõmodum ſi,  
 Dionyſia hic ſunt, hodie apud me ſis uolo. Me.  
 Non poſſum. Ch. Cur non? quaſo tandem aliquantulum  
 Tibi parce, idem abſens facere te hoc uolt filius. Me.  
 Non conuenit, qui illum ad laborem impulerim,  
 Nunc meipſum fugere. Ch. ſiccime eſt ſententia? Me.  
 Sic. Ch. bene uale. Me. & tu. Ch. lachrymas excuſſit mi  
 Miſeretq; me eius, ſed ut dici tempus eſt, (hi,

Producere,  
 foras ducere  
 ſignificat, &  
 productores  
 qui uirgines  
 ad quaſtum  
 exponunt.

Particeps. i.  
hæres.

Liberos de  
unico filio  
dixit.

\* Conſilium  
Chremetis.

Credere. i.  
committere.

Confefſio  
† Conſolat

Chremes  
Menedemũ.

Dionyſia, id  
eſt, orgia ſeu  
bacchanalia,  
quæ tertio  
quoq; anno ce  
lebrantur.

## HEAVTONTIMORVMENV

Monere oportet me hunc uicinum Phanium,  
Ad coenam ut ueniat, ibo ut uisam si domi est.

Proverbiū in  
coenipetas.

Nihil opus fuit monitore, iamdudum domi  
Præsto apud me esse aiunt, egomet conuiuas moror.  
Ibo adeo hinc intrò, sed quid crepuerunt fores?  
Hinc à me qui snam egreditur? huc concessero.

### PETRVS MARSVS.

Quaquam, &c.) Illius patris affectus uehemens in utranq;  
partem, qui ætatis rationem non habens, adolescenti filio duras le-  
ges imponit: deinde paterno amore uictus, in contrarium muta-  
tur, nec tenet mediū in disciplina domestica, quæ habet delectum  
rationi conuenientem, hac scena exprimitur: hominemq; ab homi-  
ne, ea ratione qua homo est, non esse alienū ostenditur. Homo enim  
natus est, ut homini profit, si uult uero humanitatis nomine cense-  
ri. Quapropter Cato apud Ciceronem libro tercio de finibus, sic  
ait: Ex hoc nascitur, ut etiam communis hominum inter homines  
naturalis sit commendatio, ut oporteat hominem ab homine ob idē  
psum quòd homo sit, nō alienum uideri. Hic operis fiat, poenitet.)  
Parum id uidetur, quod fit in opere rustico me cessante. Cellius  
libro decimosexto, loquēs de propria significatione huius uerbi poe-  
nitet, sic ait: Tametsi antiquiores uerbo ipso alio quoque modo usti  
sunt, & poenitet ab eo quod est pene, & à penuria dixerunt. Ho-  
mo sum, etc.) Seneca libro decimoquinto epistolarū, sic ait: Omne  
hoc quod uides, quo diuina atq; humana conclusa sunt, unum est.  
Membra sumus corporis magni, natura nos cognatos edidit. Hæc  
nobis amorem in didit mutuum, & sociabiles fecit, illa æquum iu-  
stumq; imposuit, ex illius institutione miserius est nocere quàm læ-  
di, ex illius imperio paratæ sunt iuuantis manus. Isti uersus in pe-  
ctore & in ore sint: Homo sum, nihil humani à me alienum puto,  
habeamus in cōmune quòd nati sumus. Dū fio miser.) Cicero III.  
Tusculan. sic scribit: Quod ille Terētianus, ipse se puniēs decer-  
nit ut sit miser. Nūquid igit quicq; decernit inuētus? Malo se dignū  
deputat, nisi miser sit. uides ergo opiniones esse, nō naturæ malū.

Poenitet.

Homo.

## ACTVS I.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Clinia qui ex Asia redierat, ingens de amica sollicitudo exprimitur. Accedit & sodalis opitulatur Clitipho, qui aduētum Cliniaē mira uoluntate patri Chremeti narrat. Qui deinde filio suo Clitiphoni uiuendi modum Cliniaē exemplo, tam pulchre q̄ moraliter præscribit.

## ACTVS I. SCENA II.

Oſtonarij, &amp; unus dimeter brachicat alecticus.

CLITIPHO adolescens, CHREMES

**N**ihil adhuc est quod uerere Clinia, haudqua-  
quam etiam ceſſant,  
Et illam simul cum nuntio tibi hic ego affutu-  
ram hodie ſcio.

† Cōſolatio,  
\* Perſequit  
fabulam Clē  
niae, ut palā  
fiat, q̄ mode-  
ſte amari.

Proin tu ſollicitudinem iſtam falſam, quae te excruciat,  
omittas. Ch.

Qui cum loquitur filius? Clit.

Pater adeſt, quem uolui, adibo, pater, opportune adue-  
nis.

opportune,  
id eſt, auſpi-  
cato.

Ch. Quid eſt? Clit. hunc Menedemum noſtin' noſtrum  
uicinum? Ch.

Probe. Clit. huic filium ſcis eſſe? Chre. audiui in Aſia.  
Clit. non eſt pater,

Apud nos eſt. Ch. quid ais? Clit. aduenientem è nauī egre-  
dientem ilico

Apud nos, id  
eſt, domi no-  
ſtrae.

Adduxi ad coenam: nam mihi magna cum eo iam inde  
uſq; à pueritia

† οικιακοῦτος.  
Familiaris et  
elegans locu-  
tio.

Sēper fuit familiaritas. Ch. uoluptatē magnā nuntias.  
Quām uellem Menedemum inuitatum, ut nobiſcū eſſet  
hodie amplius,



HEAVTONTIMORVMENV

- Nam inspe- Vt hanc letitiã nec opinãti primus ei obijcerem domũ.  
ratũ gaudiũ Atq; etiam nunc tẽpus est. Clit. caue faxis, nõ est opus  
maius esse so pater. Ch.  
let.  
† Confirma Quapropter? Clit. quia enim incertum 'st etiam quid  
gio. se faciat: modo uenit,  
Clinta oĩa ti Timet omnia, patris iram, & animum amicae, se erga  
met. ut sit suæ:  
Eam misere amat, propter eam hæc turba atq; abilio  
eucnit. Ch. scio. Clit.  
Ad eam scili Nunc seruolum ad eam in urbem misit, et ego nostrum  
et accersen- unã Syrum. Ch.  
dam.  
Eclipses. Quid narrat? Clit. quid ille? se miserũ esse. Ch. miserũ  
† Statu fini quem minus credere 'st?  
tius. Quid reliqui est quin habeat, quæ quidem in homine  
dicuntur bona:  
Miser non Parentes, patriam incolumem, amicos, genus, cognatos,  
est, cui hæc diuitias:  
suppetunt. Atq; hæc perinde sunt, ut illius animus qui ea possidet:  
Externorum Qui uti scit, ei bona: illi qui non uisitur recte, mala. Clit.  
bonorũ fru- Imò ille fuit senex importunus semp, et nũc nihil magis  
ctus ab ani- Vereor, q̃ ne quid in illam iratus plus satis faxit pater.  
mo pendet. Ch. ille 'ne? sed reprimam me, nam in metu esse hunc, il-  
Sed rep. etc. li est utile. Clit.  
Hæc tacite Quid tu tecum? Chre. dicam: ut ut erat, mansum tamen  
secum. oportuit.  
Alias præter Fortasse aliquãto iniquior erat propter eius libidinẽ.  
† Statu fini Pateretur: nam quẽ ferret, si parentẽ non ferret suum?  
tius, nã pro Huncine erat æquum ex illius more, an illum ex huius  
bat Menede- mure? &

ACTVS I.

Quod illum insimulat durū, id non est, nam parentum  
iniuriæ

Callida et sa-  
lers senis in-  
uentio.

Vniusmodi sunt fermè: paulo qui est homo tolerabilis,  
Scortari crebro nolunt, nolunt crebro conuiuariet,  
Præbent exigue sumptum: & ea sunt tamen ad uirtu-  
tem omnia.

Ab æquo &  
honesto.

Verum ubi animus semel se cupiditate deuinxit mala,  
Necesse est Clitipho consilia consequi consimilia: hoc  
Scitū' st, periculū ex alijs facere, tibi quod ex usu fiet.  
Clit. Ita credo. Ch. ego ibo hinc intrò, ut uideā nobis quid  
cœnæ fiet.

Egregium ac  
probatum di-  
ctum.

Tu, ut tēpus est dici, uide sis nequò hinc abeas longius,

Vt, pro quan-  
diu.

PETRVS MARSVS.

Nihil adhuc est, & c.) Suspicio amatoria, & timor hac scena  
describitur, quæ monet filios, ut parentum habeant rationem, & il-  
lis obsequantur, qui omni studio saluti filiorum consulunt & hone-  
stati. Capiendumq; ex alijs docet exemplum, quod ex usu nostro  
fiet. Vnde Horatius in epistolis agens poetarum partes, sic canit:

Recte facta refert, orientia tempora notis  
Instruū exemplis.—

Mansum tamen oportuit.) Mansum dicitur quasi mansuetū, quo-  
niam omnia quæ fera sunt, inquit Nonius, manuum crebro tactu  
miescunt. Scitum est.) Id est præclarum, & doctrina plenum,  
quæ confert uixæ degendæ cum decoro.

Mansum.

Scitum.

PAVLVS MALLEOLVS.

Solus hic Clitipho remansit, qui de patre conqueritur, ut mos  
est adolescentum. Hi enim paterna præcepta ferè moleste ferunt,  
præsertim cum ab amore dehortantur. Aperit quoq; conditionem  
familiarium: parentū, qui ubi aliquantulum plus iusto poti fuerint,  
sunt inconsiderate tum filijs coram sua olim patrata facinora enu-  
merant.

HEAVTONTIMORVMENV  
ACTVS II. SCENA I.

Tetrametri.

CLITIPHO.

Querimonia  
Cliniphonis  
aduersus pa-  
tres.

† Adolescen-  
tes monitori-  
bus asperi  
sunt.

Nā qui alias  
deliquit, de-  
linquentibus  
facile parcit

Sententia.

Proverbium.

Petulās fili-  
us patris præ-  
cepta conte-  
mnit.

\* Depingit  
amica Cli-  
nie.

† Congeries.  
Religio, id  
est, metus.

QVam iniqui sunt patres in omnes adolescētis  
iudices,

Qui æquum esse cēsent, nos iam à pueris ili-  
co nasā senes,

Neq; illarū affines esse rerum, quas fert adolescentia?  
Ex sua libidine moderātur, quæ nūc ē, nō quæ olim fuit.  
Mihī si unq; filius erit, nē ille fāallime utetur patre.

Nā & cognoscēdi & ignoscēdi dabitur peccati locus.  
Non ut meus, qui mihi per aliū ostendit suā sententiā.  
Perij, is mihi, ubi adbibit plus paulo, sua quæ narrat fa-  
anora:

Nunc ait: periculū ex alijs factō, tibi quod ex usu fiet.  
Astutus, nē ille haud sat quāmi mihi nunc surdo narret  
fabulam.

Magis nūc me amicæ dicta stimulant: da mihi, atq; as-  
fer mihi.

Cui quid respondeam nihil habeo, neq; me quisquam est  
miserior.

Nam hic Clinia, & si is suarum rerū satagit, attamen  
Habet bene ac pudice eductā, ignarā artis meretriciæ:  
Mea' st potens, procax, magnifica, sumptuosa, nobilis.  
Tum quod dem ei, recte' st, nam nihil esse mihi religio  
est dicere.

Hoc ego mali non pridem inueni, neque etiam dum scāt  
pater.

ACTVS II.

PETRVS MARSVS.

Quam iniqui sunt patres, &c.) Censuram paternam adolescentulo uoluptatibus deduo, molestam esse docet hæc scena. Tuue nis enim cum Venereis facibus æstuat, & cum perturbatione uiuit, uiam frugalem declinat, nondum expertus indigentiam, quæ mortales reddit industrios, & ideo surdis auribus rationem audit monentem. Vnde si perseuerat, fit inutilis & malus. Quapropter in primo moralium, sic scribit Aristoteles. Illi uenibus uti lem esse doctrinam de moribus & monitiones, qui suos appetitus rationi subijciunt, & agunt cum ratione.

PAVLVS MALLEOLVS.

Mira amantis sollicitudo in hac scena exprimitur, cui amicam expectanti, hora dies, dies uero annus uidetur. Amor enim res est suspitionis plena. Clinia itaq; dilatione & mora Antiphilæ amicæ uehementer torquetur.

ACTVS II. SCENA II.

Eiusdem rationis.

CLINIA, CLITIPHO adolescentes.

**S**I mihi secundæ res de amore meo essent, iam dudum scio,  
Veniissent: sed uereor ne me absente mulier corrupta sit.

Cocurrunt multe opinioes, quæ mihi animũ exaugent:

Locus, occasio, etas, mater sub imperio cuius est mala.

Cui nihil iam præter pretiũ dulce st. Clit. Clinia. Clin.  
heu misero mihi. Clit.

Etiã caues, ne uideat forte hinc te à patre aliquis exiēs?

Clin. Faciam, sed nescio quid profecto mihi animus præ  
sagt mali. Clit.

Pergin' isthuc prius dijudicare, q̄ scis qd ueri fiet? Clin.

\* De suis amoribus ipse Clinia loquitur. Variæ corruptionis suspiciones.

† πῶδθ.

\* Pathos anxie expectantis, & omnia sollicitæ metuentis & suspicantis.



## HEAVTONTIMORVMENV

Si nihil mali esset, iam hic adesset. Clit. iam aderunt.  
 Clin. quando isthuc erit?

† Cōfutatio  
 suspitionum.  
 Proverbum  
 de cultu &  
 mora mulie-  
 rum,

Clit. Non cogitas hinc longius abesse? & nosti mores mu-  
 licrum?

Dum molūtur, dū comūtur, annus est. Clin. ò Clitipho,  
 Timeo. Clit. respira, eccum Dromonem, cum Syro unā  
 ad sunt tibi.

### PETRVS MARSVS.

Si mihi, etc.) Amantis animus moræ quumvis brevis impatiēs,  
 hac scena exprimitur. Aestu namq; amoris fluctuans, rei Venereæ  
 amator distrahitur: & rationis normam despiciens, id affectat  
 quod sibi proposuit. Aristoteles in Moralib. sic ait: Quod si ma-  
 gnæ sint uehementesq; cupiditates, rationem quoq; extrudūt atq;  
 eijciunt: quamobrem mediocres sint ipsæ & perpauca, ac rationi  
 non aduersentur oportet. Dum molūtur, &c.) Id est, dum se præ-  
 parāt multiplici cultu, ædificent formam uarijs rebus. Inde demo-  
 liri, est destruere id quod ædificatum est. Comuntur.) Id est or-  
 nantur in capillis, quos calami stro digerunt in cincinnos.

Demoliri.  
 Comere.

### PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc scena plena est timoris & suspitionis, quibus Clinia &  
 Clitipho magnopere afficiuntur. Verum Syrus utriq; succurrit,  
 tollendo quoad potest suspiciones & formidinem. Is inter narran-  
 dum, pudicam Antiphile unam & mors aperit, quo ingenii Clē-  
 niam gaudio perfundit, tandem Bacchidem Clitiphonis amicam,  
 mira confidentia ad coenam patre quoq; præsentē adducit: hanc  
 tamen fingit esse Clinia, nā astute, ut et Clitiphoni gratificetur,  
 & eius patrem minime offendat.

## ACTVS II. SCENA III.

Tetrametri ac trimetri, parti im legi=  
 timi, partim septenar ij.

SYRVS, DROMO serui,  
 CLINIA, CLITIPHO.

**A** In tu? Dro. sic est. Syr. uerum interea dum ser-  
mones cedimus,

illæ sunt relictæ. Clit. mulier tibi adest, audin'  
Clinia? Clin.

Ego uero audio, nunc demum & uideo & ualeo Cli-  
tipho.

Clit. Minime mirum, adeo impeditæ sunt, ancillarum  
gregem

Ducunt secum. Clin. perij, unde illi sunt ancillæ? Cliti.  
men' rogas? Sy.

Non oportuit relictas, portant quid rerum. Clin. hei  
mihi. Sy.

Aurum, uestem, & uesterascit, & non nouerunt uiam.

Factum à nobis stulte est, abidū tu Dromo illis obuiam

Propere, quid stas? Clin. ue misero mihi, quanta de spe  
decidi? Clit.

Quid isthuc? quæ res te sollicitat autem? Clin. rogitas  
quid fiet?

Viden' tu ancillas, aurum, uestem, quam ego cum una  
ancillula

Hic reliqui? unde eam esse censes? Clit. uah, nūc demum  
intelligo. Sy.

Dij boni, quid turbæ? Stædes nostræ uix capient scio.

Quid comedent? quid ebibent? quid sene erit nostro mi-  
serius?

Sed uideo eccos quos uolebam. Clin. ô Iupiter, ubinam  
est fides?

Dum ego propter te errans, patria careo demens, tu  
interca loci

\* Vt & Cli-  
niæ & Anti-  
philæ mode-  
stia clari<sup>o</sup> in-  
notesceret,  
fingit poeta  
primū egre  
ferentiē Cli-  
niam & suc-  
censentiē An-  
tiphilæ (sic  
enim puta-  
bat) luxui.  
Quid rerū,  
pro aliquas  
res.  
Suspicio  
Cliniæ.

Vah, irriden-  
tis est.

Cliniæ exclamatio ad am-  
cam.

HEAVTONTIMORVMERV

Collocupletasti te Antiphila, & me in his deseruistē  
malis?

Propter quā in summa infamia sum, & meo patri mi-  
nus sum obsequens,

*Stomachose  
harū de una  
tantū, atque  
ea presente,*

Cuius nunc pudet me & miseret, qui harum mores can-  
tabat mihi

Monuisse frustra, neq; potuisse unquam ab hac me ex-  
pellere.

Quod tamen nunc faciam: tunc cum gratum mihi esse  
potuit, nolui.

Nemo est miserior me. Sy. hic de nostris uerbis errat  
uidelicet,

*Videlicet, &  
scilicet, ama-  
ritudinē ha-  
bent.*

Quae hic sumus locuti. Clinia, aliter tuum amorem at-  
que est, accipis:

Nam & uita est eadē, & animus te erga idem ac fuit,  
Quantum ex ipsa re coniecturam fecimus. Clin.

Quid est obsecro? nā mihi nunc nihil rerū omnium? St.

Quod malim, quā me hoc falso suspicariet. Sy.

Hoc primum, ut ne quid huius rerum ignores, anus

Quae est dicta mater esse ei antehac, non fuit.

*Alteræ, pro  
alteri.*

Ea obiit mortem, hoc ipsa in itinere alteræ

Dum narrat, forte audiui, Clit. quē nā est altera? Sy.

Mane, hoc quod cœpi, primum enarrem ô Clitipho,

Pōst isthuc ueniam. Clit. propera. Sy. iam primū oīm.

Vbi uentum ad ædeis est, Dromo pultat fores:

Anus quaedam prodit, hæc ubi aperuit ostium,

Continuo hic se coniecit intrò, ego consequor.

Anus foribus obdit pesulum, ad lanam redit.

Hinc sciri potuit (aut nusquam alibi) Clinia,

*Sic incipit,  
multa pudici-  
ciæ signa  
narraturus.  
Vehemēs pu-  
diciæ conie-  
ctura.*

## ACTVS II.

Quo studio uitam suam te absente exegerit.

Vbi de improviso est interuentum mulieri,

(Nam ea res dedit tum existimandi copiam

Quotidianæ uitæ consuetudinem,

Quæ cuiusq; ingenium ut sit, declarat maxime)

Textentem telam studiose ipsam offendimus,

Mediocriter uestitam ueste lugubri,

Eius anuis causa (opinor) quæ erat mortua:

Sine auro tum ornatam, uti quæ ornantur sibi,

Nulla mala re expolita muliebri.

Capillus passus, prolixus, circum caput

Reiectus neglegenter, pax. Clin. Syre mi, obsecro

Ne me in lætitiâ frustra conijcias. Sy. anuis

Subtegmen nebat, præterea una ancilla erat,

Eate xebat unâ, pannis ob sita,

Neglecta, immunda illuuiæ. Clit. si hæc sunt Clinia

Vera, ita uti credo, quis te est fortunaciore?

Scin' hanc, quam dicit sordidatam & sordidam?

Magnum hoc quoque signum est, dominam esse extra  
noxiam,

Cum eius tam negleguntur internuntij.

Nam disciplina est, ei sdem munerarier

Ancillas primû, ad dominas qui affectant uia. Clin.

Perge obsecro te, & caue ne falsam gratiam

Studeas inire, quid ait ubi me nominas? Sy.

Vbi dicimus redisse te, & rogare uti

Veniret ad te, mulier telam deserit

Continuo, & lachrymis opplet os totum sibi,

Vt facile scires desiderio id fieri tuo. Clin.

Cultus et uia  
Eius familia  
ris uitam iu-  
dicant.

† Ab opere.

† A' uestitu.

Pax, iuratis.

Subtegmen  
filum in sta-  
mine currès

Sordidatæ pu-  
diciæ signû

Præceptum  
amatorum.

Affectat, id  
est, parant.

† A' signis.

EX nimio gau-  
dio lachryma-  
tur.



HEAVTONTIMORVMEN V

- Gaudij uehe  
mentia. Præ gaudio (ita me diu ament) ubi sim nescio,  
Ita timui. Clit. at ego nihil esse sciebam Clinia.  
Agedum uiaßim Syre, dic, quæ illa 'st altera? Sy.
- \* Depingit  
Bacchidẽ cor-  
ferendã cum  
Antiphila.  
Estq; relique  
fabule hæc  
protasis. Adducimus tuam Bacchidem. Clit. hem, quid Bacchidẽ?  
Eho scelestè, quò illam adducis? Sy. quò ego illam? ad  
nos scilicet. Clit.
- Ad patrem 'ne? Sy. ad cum ipsum. Clit. ô hominis impu-  
dentem audaciam.  
Sy. Heus, non sit sine periculo facinus magnum & me-  
morabile. Clit.
- Hoc uide, in mea uita tu tibi laudem is quæ situm scelus.  
Vbi si paululum modo quid te fugerit, ego perierim.  
Quid illò facias? Sy. at enim. Clit. quid enim? Sy. si si-  
nas, dicam. Clin. sine. Clit.
- Oratio im-  
perfecta ob  
Clitiphonis  
interruptio-  
nem. Sino. Sy. ita res est, hæc nunc quas si cum. Clit. quas ma-  
lum ambages mihi
- † Accusatio.  
Iniurius. Narrare occipit? Clin. Syre, uerum hic dicit, mitte, ad  
rem redi. Sy.
- Enim uero reticere nequeo, multis modis iniurius  
Clitipho est, neq; ferre potis est. Clin. audiendum her-  
de est, tace. Sy.
- Ironicos. Vis amare, uis potiri, uis quod des illi effici,  
\* Exponit cõ  
filium suum,  
estq; hæc hu-  
ius fabule p  
tasis. Tuu esse in potiũdo periculũ nõ uis, haud stulte sapis:  
Siquidem id sapere est, uelle te id quod nõ potest contin-  
gere.
- † Laus cõsiliij. Aut hæc cum illis sunt habenda, aut illa cum his amitten-  
da sunt:
- Harum duarum conditionum nunc utram malis uide,  
Et si consilium quod cepi, rectum esse & tutum scio.

ACTVS III.

Nam apud patrem tua amica tecum sine metu sit co-  
pia' st.

Tum quod illi argetum es pollicitus, eadem hac inue-  
niam uia.

Quod ut efficerem, orando surdas iam aureis reddide-  
ras mihi. † Hyperbole.

Quid aliud tibi uis? Clit. siquidem hoc fit. Sy. siquidem  
experiundo scies. Clit. Repetio cū  
stomacho.

Age age, cedo isthuc tuum consilium, quid id est? Sy. as-  
simulabimus. Age age,  
hortantis.

Tuam amicam, huius esse amicam. Clit. pulchre, cedo  
quid hic faciet sua? † Consilium.

An ea quoq; dicet huius, si una hæc dedecori est parū?  
Sy. Imò ad tuam matrem deducetur. Clit. quid eò? Sy.  
longum est Clitipho,  
† Q. d. Si non  
satis est ma-  
gnū dedecus  
unam habere  
amicam, ad-  
damus duas.  
matrem So-  
stratam. s.  
Accipere,  
pro subire.

Si tibi narrem, quamobrem id faciam, uera causa est.  
Clit. fabule.

Nihil satis firmi uideo, quamobrem accipere hunc mi-  
hi expediat metum.

Sy. Mane, habeo aliud, sit isthuc metuis, quod ambo con-  
fiteamini

Sine periculo esse. Clit. huiusmodi obsecro aliquid re-  
peri. Sy. maxime.

Ibo obuiam his, dicā ut reuertantur domum. Clit. hem  
Quid dixti? Sy. ademptū tibi iam saxo omnē metum,  
† πᾶσι πομπῶς

In aurem utramuis otiose ut dormias. Clit.

Quid ago nunc? Clin. tu ne? quod boni' st. Clit. Syre,  
dic modo

Verū. Sy. age modo, hodie sero ac nequicq; uoles. Clin.

HEAVTONTIMORVMENV

- Sententia a matoris Aristippica.* Datur modo, fruare dum licet: nam nescias  
Eius sit potestas posthac, an unquam tibi. Clit.  
*Aestuat magis ob Syri discessum.* Syre inquam. Sy. perge porro, tamen isthuc ago. Clit.  
Verum hercle isthuc est Syre, Syre inquam, heus heus  
Syre. Sy.  
Cocaluit, quid uis? Clit. redi, redi, Sy. adsum, dic, qd est?  
*Attēde amā tū uecordiā qui famā seruo cōmittit. † Monet seruum.* Iam hoc quoq; negabis tibi placere? Clit. imò Syre,  
Et me, & meum amorē, & famam permittotibi.  
*Verba scilicet obiurgatoria.* Tu es iudex, ne quid accusandus sis uide. Sy.  
Ridiculum est isthuc me admonere Clitipho,  
Quasi isthic minor mea res agatur, q̄ tua.  
Hic si quid nobis forte aduersi euenerit,  
Tibi erunt parata uerba, huic homini uerbera:  
Quapropter neutiq̄ hęc res neglectui s̄t mihi.  
Sed istum exora, ut suam esse aſsimulet. Clin. scilicet  
Facturum me esse, in eum iam res redijt locum,  
Vt sit neceſſe. Clit. merito te amo Clinia. Clin.  
*Titubet, id ē uacillet.* Verum illa ne quid titubet. Sy. perdocta' s̄t probe. Clit.  
At hoc demiror, qui tam facile potueris  
Persuadere illi, quæ solet quos spernere. Sy.  
*Quos, amatores.* In tempore ad eam ueni, quod rerum omnium' s̄t  
† τὸν μὲν γυναικὸς ἠκρίβω.  
*Arte, scilicet meretricia.* Primum, nam misere quendam offendit militem  
Eius noctem orantem: hac arte tractabat uirum,  
Vt illius animum cupidum inopia accenderet,  
Eademq; ut esset apud te ob hoc quam gratissima,  
Sed heus tu, uide sis ne quid imprudens ruas.  
*Adhortatio.* Patrem nouisti ad has res quàm sit perspicax.  
*Perspicaciā* Ego te autem noui quàm esse soleas impotens,  
*Chremetis,*  
*ac incontinē* Inuersa uerba, euerſas ceruices tuas,

ACTVS II.

Gemitus, screatus, tusceis, risus abstine. Clit.  
 Laudabis. Sy. uide sis. Clit. tute met mirabere. Sy.  
 Sed quàm cito sunt consecuta mulieres? Clit.  
 Vbi sunt? cur retines? Sy. iam nũc hæc nõ est tua. Clit.  
 Scio apud patrẽ, at nũc interim? Sy. nihilo magis. Clit.  
 Sine. Sy. non sinam inquam. Clit. quæso paulisper. Sy. ue  
 to. Clit.

Saltem salutare. Sy. abeas si sapias. Clit. eo.

Quid isthic? Sy. manebit. Clit. õ hõminem felicem. Sy.  
 ambula.

† congeries.  
 Vide sis, uul  
 tuo se pronũ  
 tiandum.

† Apofiope sis

Felicem, quia  
 cũ amica ma  
 nebit.

PETRVS MARSVS.

Ain' tu, &c.) Facilem amanti suspitionẽ, & uarios affectus  
 habet hæc scena Quos leuis excitat coniectura in his, quorum ani  
 mus sollicitus est & pendet. Sineq; periculo non fieri magnum fa  
 cinus ac memoria dignum ostendens, ingenuum adolefcentem, sed  
 compede uenerata ligatum, uilissimi serui cuius lenocinio utitur,  
 seruum fieri docet: quod turpe est, illũ præsertim, quorum nata  
 les clari habentur, & talem fortunam nacti sunt, ut ad imperan  
 dum non ad seruiendum nati uideantur. Cicero in Paradoxis sic  
 scribit: Libertas est potestas uiuendi ut uelis. Quis igitur uiuũt  
 ut uult, nisi qui recta sequuntur, qui gaudet officio, cui uiuendi uia  
 considerata atq; prouisa, qui legitus quidem non propter metum  
 paret, qui nihil dicit, nihil facit, nihil cogitat deniq; nisi libeter ac  
 libere? Cuius omnia consilia, resq; omnes quas gerit, ab ipso profi  
 ciscentur, eodemq; referuntur. Nec est ulla res, quæ apud ipsum  
 polleat quàm uoluntas atq; iudicium. Ignitur omnes improbi serui,  
 inquit. Hominem, cui mulier imperat, & nihil imperanti negare  
 potest, non modo seruum, sed requisissimum seruum, etiam si in  
 amplissima familia natus sit, appellandũ puto. Capillus pas, etc.)  
 Pax, id est tantummodo. Priscianus sic ait: Pax est Græcũ, cum  
 tantummodo significat. Non fit sine, &c.) Xerxes apud Herodo  
 tum libro septimo sic ait: Magna negotia magnis cũ periculis fiũt.

Libertas.

Pax.



HEAVTONTIMORVMENV

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, meretricum conditionem exprimit, quod non potuit competētius exequi quā per Bacchidem, quae nominē meretricio in primis fauet. Et cum alibi quoq; reprehendantur, nihil aliud ex adolescentium amore querere, quā pecuniarum extorsionem, hic etiam iucunda amantium congressio, à poeta significanter exprimitur.

ACTVS II. SCENA III.

Tetrametri.

BACCHIS meretrix, ANTIPHILA amasia,  
CLINIA, SYRVS.

\* Spargit in  
personas de-  
scriptionem  
Bacchidis &  
Antiphilae,  
ut appareat  
honeste amas-  
se Cliniam.

**A** Edepol te mea Antiphila laudo, & fortuna-  
tam iudico,  
Id cum studuisti, isti formae mores ut consimi-  
les forent.

Minimeq; (ita me dii ament) miror, si te sibi quisq; ex-  
petit.

Nam mihi, quale ingenium haberes, fuit indicio oratio,  
Et cum egomet nunc mecum in animo uitam tuam con-  
sidero,

Segregat, id  
est, non pro-  
miscue quosq;  
recipiunt.

Omniumq; adeo nostrarū, uolgens quae ab se segregant,  
Et uos esse istiusmodi, & nos nō esse haud mirabile est.  
Nam expedit bonas esse uobis: nos quibus cum res, non  
sinunt.

Amatores  
formae.

Quippe forma impulsit nostra, nos amatores colunt:  
Hec ubi immutata est, illi suum animum aliō cōferunt:  
Nisi prospectum interea aliquid nobis est, deseruimus.

Vobis cum uno simul ubi atatem agere decretum est  
uiro,

ACTVS II.

Cuius mos maxime est consimilis uostrum, hi se ad uos applicant. Lam à pudt cilia.

Hoc beneficio utriq; ab utrisq; uero deuincimini, Commenda- tio à fide in uirum.  
 Ut nunquam ulla amori uestro inidere possit calami-  
 tas. Ant.

Nescio alias: me scio quidem semper scisse sedulo, ut Mire oppor- tunum ethos.  
 Ex illius commodo meum compararem commodum. Nescio alias.  
 Clin. uah

Ergo mea Antiphila, tu nunc sola reducem me in pa-  
 triam facis.

Nam dū abs te abs sum, omnes mihi labores fuere (quos  
 cepi) leues,

Præterquam tui carendum quod erat. Sy. credo. Clin. Tui carendū, pro te caren- dum.  
 Syre, uix suffero,

Hoc cene me miserum non licere meo modo ingenio  
 frui. Eclipsis.

Sy. Imò ut patrem tuum uidi esse habitum diu, duras Præ nimio gaudio cō- sternatur.  
 dabit. Bac.

Quis nam hic adolefcens est, qui intuetur nos? An, ah,  
 retine me obsecro. Patheticæ et anatoria locutiones.

Bac. Amabo, quid tibi est? Ant. disperij. Bac. perij misce-  
 ra, quid stupes † Sunt qui re- ferunt ad nē mium animi affectū, aliq̄ uolunt eū du- bitantē de fi- de & cōstan- tia amoris in se, rogare.

Antiphila? Ant. uideon' Cliniam, an non? Bac. quem ui-  
 des? Clin.

Salue anime mi. Ant. ô mi Clinia, salue. Clin. ut uales?  
 Ant.

Saluum uenisse gaudeo. Clin. teneo ne te

Antiphila, maxime animo exoptata meo? Sy.

Ite intrò, nam uos iam dudum expectat senex.

# HEAVTONTIMORVMENV

PETRVS MARSVS.

*Virtutis laus.* Aedepol te mea, &c.) Tanti esse honestatem, ut etiam ore me retericio commendetur, docet hæc scena. Quapropter Seneca sic scribit: adeo gratiosa est uirtus, ut in filium sit etiam malis probare meliora, & maximum habemus hoc naturæ meriti, quod uirtus in omnium animos lumen suum permittit, etiam qui non sequuntur, illam uident. Virtus (inquit) non recipit sordidum amatorem. Soluto ad illam sinu ueniendum est: Cicero sic scribit in Lælio: Nihil est amabilius uirtute, nihil quod magis alliciat ad diligendum, quippe cum propter uirtutem & probitatem, eos etiam quos nunquam uidimus, quodammodo diligamus.

PAVLVS MALLEOLVS.

Veri amici officium à Terentio quod pulcherrime in hac scena describitur. In qua profecto amicus amico gaudij insperati maximo cum affectu, & nuntium simul & consilium affert. Tum Menedemus filium suum licenter posthac educare instituit, cui id magnopere ob uarias causas dissuadet Chremes, sed cum illi Menedemus minus ea in re auscultat, saltem hoc tandem persuadet, ne filio lenem nimis erga ipsum animum quoquo pacto credat.

## ACTVS III. SCENA I.

Tetrametri, ac trimetri.

CHREMES, MENEDEMVS.

*Cesso, id est, tardo desiderio sus.*

**L** Vcescit, hoc iam cesso pultare ostium  
Vicini? primum ex me ut sciat sibi filium  
Redisse, etsi adolescentem hoc nolle intelligo.

*Verus amicus tam dolore quam gaudio afficitur.*

Verum cum uideam miserum hunc tam ex cruciari  
Eius abitu, celem tam insperatum gaudium,  
Cum illi nihil periculi ex iudicio fiet?

*† Ab exemplo.*

Haud faciam, nam quam potero adiutabo senem,  
Ita ut filium meum amico atque equali suo  
Video inseruire, & socium esse in negotijs,

ACTVS III.

Nos quoq; senes est æquum senibus obsequi. Me.  
 Aut ego profecto ingenio egregie ad miseriam  
 Natus sum, aut illud falsum 'st, quod vulgo audio  
 Did, DIEM ADIMERE ægritudinem hominibus.  
 Nam mihi quidem quotidie auge scit magis  
 De filio ægritudo, & quanto diutius  
 Abest, magis cupio tanto, & magis desidero. Ch.  
 Sed ipsum foras egressum uideo, adibo, alloquar.  
 Menedeme salue, nuntium adporto tibi,  
 Cuius maxime te fieri participem cupis. Me.  
 Nunquidnam de gnato meo audisti Chreme? Ch.  
 Valet, atque uiuit. Me. ubinam est queso? Ch. apud me  
 domi.  
 Me. Meus gnatus? Chre. sic est. Men. uenit? Ch. certe. Me.  
 Clinia  
 Meus uenit? Ch. dixi. Me. eamus, duc me ad eum obsecro.  
 Ch. Non uult te scire se redisse, etiam & tuum  
 Conspectum fugitat propter peccatum: tum hoc timet,  
 Ne tua duritia illa antiqua, etiam adaucta sit. Me.  
 Non tu ei dixisti ut essem? Ch. nõ. Me. quãobrem Chreme?  
 Ch. quia pessime isthæc in te atq; in illum consulis,  
 Si te tam leni & uicto esse animo ostenderis. Me.  
 Non possum, satis iam satis pater durus fui. Ch. ah,  
 Vehemens in utranq; partem Menedeme es nimis,  
 Aut largitate nimia, aut parsimonia:  
 In eandem fraudem ex hac re atq; ex illa inades.  
 Primum, olim potius, quàm patere filium  
 Commeare ad mulierculam, quæ paululo  
 Tum erat contenta, cuiq; erant grata omnia,

Nã pares cū  
 paribus faci-  
 le congruūt.  
 † Querela.  
 Vulgatum  
 dictum.

† Amici est.  
 amicum con-  
 solari.  
 Suspicio ex  
 mira solicius  
 dine.

† ὕστερον ἵσθε  
 Præ gaudio  
 idem crebro  
 repetit.  
 Verecundia  
 filij.

Patris du-  
 ritia.  
 Menedemi  
 consilium  
 arguit.  
 \* Cōsultatio  
 senū, in qua  
 uideas quam  
 tum fallatur  
 Chremes, est  
 q; hæc para-  
 scue turba-  
 rum quæ se-  
 quuntur.



HEAVTONTIMORVMENV

*Carpi nimia  
largitate se-  
nis.*

† Amplifica-  
tio à minori.

*Puiffare, est  
parce uinum  
gentandi gra-  
tia degusta-  
re.*

† *ulmois.*

† *Seria, est  
uas oblogum  
et arcu, usus  
hac uoce Li-  
uius in quar-  
ta & tertia  
Decade.*

*Auxesis.*

*Suma patris  
indulgentia.*

*Sanu Chre-  
metis confi-  
lium.*

*Serui fraudẽ  
cõmentatur,*

Proterruisti hinc: ea coacta ingratis,  
Post illa coepit uictum uolgo querere.  
Nunc cum sine magno detrimento non potest  
Haberì, quid uis dare cupis, nam ut tu scias,  
Quam ea nunc instructa pulchre ad perniciem fiet,  
Primum iam ancillas secum adduxit plus decem,  
Oneratas ueste atq; auro, satrapes si fiet  
Amator, nunquam sufferre eius sumptus queat,  
Nedum tu possis. Me. est ne ea intus? Ch. sit rogas?  
Sensi, nam ei unam coenam atq; eius comitibus  
Dedi: quod si iterum mihi sit danda, actum fiet,  
Nam ut alia omittam, pitissando modò mihi  
Quid uini absumpsit? sic hoc dicens, asperum  
Pater hoc est, aliud lenius, sodes uide.  
Releui dolia omnia, omnes serias,  
Omnes solictos habui: atq; hæc una nox:  
Quid te futurum censes, quem assidue excedent?  
Ita me dij amabunt, ut tuarum miseritum' st  
Menedeme fortunarum. M. faciat quod libet,  
Sumat, consumat, perdat, decretum' st pati,  
Dum illum modo habeam mecum, Ch. si certum est tibi  
Sic facere, id per magni referre arbitror,  
Ut nescientem sentiat te id sibi dare. Me.  
Quid faciam? Ch. quid uis potius quam quod cogitas?  
Per alium quem uis ut des, falli te sinas  
Technis per seruulum, et si subsensi id quoq;  
Illos ibi esse, & id agere inter se clanculum.  
Syrus cum illo uestro confusurrat, conferunt  
Consilia adolecentes, & tibi perdere

ACTVS III.

Talentum hoc pacto satius est, quàm illo minam.  
 Non nunc pecunia agitur, sed illud, quo modo  
 Minimo periculo id demus adolescentulo.  
 Nam si semel tuum animum intellexerit,  
 Prius perditurum te tuam uitam, & prius  
 Pecuniam omnem, quàm abs te amittas filium, huic  
 Quantam fenestram ad nequitiam patefeceris?  
 Tibi autem porrò ut non sit suauis uiuere? ●  
 Nam DETERIORES omnes sumus licentia,  
 Quodcumq; inciderit in mentem, uolet: neq; id  
 Putabit, prauum an rectum fiet quod petet.  
 Turrem perire & ipsum, non poteris pati.  
 Dare denegabis? ibit ad illum ilico,  
 Quo maxime apud te se ualere sentiet,  
 Abiturum se abs te esse ilico minabitur. Me.  
 Videre uerum, atq; ita uti res est, dicere. Ch.  
 Somnum hercle ego hac nocte oculis non uidi meis,  
 Dum id quero, tibi qui filium restituerem. Me.  
 Cedo dexterã, porrò te idem oro ut facias Chreme. Ch.  
 Paratus sum. Me. scin' quid nunc te facere uolo? Ch.  
 Dic. Me. quod sensisti illos me incipere fallere,  
 Id ut maturent facere, cupio illi dare  
 Quod uolt, cupio ipsum iam uidere. Ch. operam dabo.  
 Syrus estprehendendus atq; adhortandus mihi.  
 A me nescio quis exit, concede hinc domum,  
 Ne nos inter nos congruere sentiant.  
 Paululum negotij mihi obstat: Symus & Crito  
 Vicini nostri hic ambigunt de finibus,  
 Me cepere arbitrum, ibo ac dicam, ut dixeram

Modus consilij per ornatum prouerbum.

† πρόληψις.

† παρουσία.

Adagiū probatissimum.

† αὐτομαθία.

Putabit, id est, p̄s̄i habebit.

Obiectio.

Approbatio consilij.

† ὀφθαλμῶν φίλων.

Mos orantiū et confirmantium.

Affectus paternus.

Argumentū prudentiæ Chremetis.

HEAVTONTIMORVMENV

Operam daturum, me hodie non posse his dare.  
 Continuo hic adero. Me. ita quaeso, dii uestram fidem,  
 Itan' comparatam esse hominum naturam omnium,  
 Aliena melius ut uideant & iudicent  
 Quam sua? an eò sit, quia in re nostra aut gaudio  
 Sumus praepediti nimio, aut aegritudine?  
 Hic mihi quanto nunc plus sapit, q̄ egomet mihi? Chr.  
 Dissolui me ocyus, operam ut tibi darem.

PETRVS MARSVS.

Lucescēt, &c.) Affectus paternus nimis uehemens in utranq;  
 partem, nec medietatem illam aliquando seruans, quae est secun-  
 dum rectam rationem & modum uiuēdi politicum, hac scena ex-  
 primitur. Interdum quippe pater nimis durus est in disciplina do-  
 mestica, interdum nimia indulgentia & facilitate, filiorum mo-  
 res corrumpit, amore ipsum decipiente, quo filio tanquam aliquid  
 ex se ipso prosequitur. Vnde Aristoteles in quarto Moralium sic  
 ait: Omnes amant sua opera, ut parentes atq; poëtae. Quod au-  
 tē à medio rationis exorbitat, uituperatur in primis. Vnde Hora-  
 tius in Sermonibus:

Est modus in rebus, sunt certi deniq; fines,  
 Quos ultra citraq; nequit consistere rectum.

Et alibi:

Cum uitant stulti uinia, in contraria currunt,  
 Pastillos Rufillus olet, Gorgonius hircum,  
 Nil medium est. —

Detrimentū.  
 Intrimentū.

Satrapes.  
 Relimo.

Ea coacta ingratiss.) Auerbialiter ponitur, id est, inuito animo.  
 Sine magno detrimento.) M. Varro sic ait: Detrimentum dicitur  
 à detriū, quòd ea quae trita sunt, minoris sint pretij. Intrimentum  
 ab eo quòd duo uel tria intem se trita & diminuta sint. Satrapes  
 sisset amator.) Satrapes lingua Persica dicitur, qui praest urbē  
 & prouinciæ. Releui dolia omnia, &c.) Id est, resignaui & ape-  
 rui. Lino, lini, liui, & leui. Inde relimo, releui. Diu uestram fidem,

## ACTVS III.

*Et c.*) Excitandam esse rationem, & instituendam esse cupiditatem, docet hic locus, ut mediocritas illa seruetur in uita actiua & cupiditatibus, quæ est inter nimium & parum, & recte monenti parendum esse monet, ne in actionibus error fiat. Aristoteles in fine primi uoluminis Ethicorum, sic ait: Hanc autem partem ratio ne uacantem, rationi obtemperare, a monitiones, increpationes, & cohortationes inducunt, aliena ut melius uideant. Seneca sic ait: Aliena uita in oculis habemus, à tergo nostra sunt. Horatius in Sermonibus, satyra tertia:

Mediocritas

Alienorum iudicium.

Cum tua peruideas oculis mala lippus inunctis,

Cur in amicorum uisus tam cernis acutum,

Quam aut aquila, aut serpens Epidaurius?

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac scena iucundus error continetur, quo Chremes à seruo decipitur, nam credit Syrum Menedemo fallaciam intendere, dum ea sibi tenditur, & sic herus seruum instruit, instigatq; ad fallendum alterum, quod profecto in seipsum torquetur.

## ACTVS III. SCENA II.

Senarij.

SYRVS, CHREMES.

**H**Ac illac circuncursa, inueniendum est tamen  
Argentum, intendenda in senem fallacia. Ch.  
Num me se fellit hosce id struere? uidelicet

Syrus hæc  
secum.

Falsa Chre-  
metis come-  
tura.

Est ille Clinia seruus tardiusculus,

Idarco huic nostro tradita est prouincia. Sy.

† παρασκευασ-  
τως.

Quis hic loquitur? perij, numnam hæc audiuit? Ch. Sy-  
re. Sy. hem. Ch.

Syrus callide  
à proposito  
diuertit.

Quid tui sthice? Sy. recte. equidem te demiror Chreme

Tam mane, qui heri tantum biberis. Ch. nihil nimis. Sy.

Nihil narras? uisa uero est (quod dia solet)

Prouerbiū ī  
senes bibacu-  
los.

AQVILAE senectus. Ch. cia. Sy. mulier commoda &



HEAVTONTIMORVMENV

Faceta hæc est meretrix. Ch. sanè idē uisa est mihi. Sy.  
Equidem hercle forma luculenta. Ch. sic satis. Sy.  
Ita non ut olim, sed uti nunc, sanè bona.

Deperit, id est, ardentè amat.  
Minimeq; miror, Clinia hanc si deperit.  
Sed habet patrem quendam auidum, miserum, atq; ariadum:

\* Occasio fallēdisenis.  
Vicinum hunc nostim' at quasi is non diuitijs  
Abundet, gnatus eius profugit inopia.  
Scim' esse factum ut dico? Ch. quid ego nesciam  
Homine pistrino dignū? Sy. quem? Ch. istum seruulum  
Dico adolescentis. Sy. Syre, tibi timui male. Ch.  
Qui passus est id fieri. Sy. quid faceret? Ch. rogas?  
Aliquid reperiret, fingeret fallacias,

Instituio fallaciæ à se ne in senem, immo in seipsum.  
Vnde esset adolescenti, amicæ quod daret,  
Atq; hunc difficilem inuitum seruaret senem. Sy.  
Garris. Ch. hæc facta ab illo oportebant Syre. Sy.  
Eho quæso laudas qui heros fallunt? Ch. in loco  
Ego uero laudo. Sy. recte sanè. Ch. quippe, quia

Sic physici ægrotos sepe fallunt.  
Magnarum sepe id remedium egritudinum est:  
Iam huic mansisset unicus gnatus domi. Sy.  
† A circumstantijs.  
Iocor' an serio illæc dicat nescio,  
Nisi mihi quidem addit animum quo libeat magis. Ch.

† Ab utili.  
At nunc quid expectat Syre? an dum hinc denuo  
A re ipsa abeat, cum tolerare huius sumptus non queat?  
propositū.  
Nonne ad senem aliquam fabricam fingit? Sy. stolidus  
Denuo Syriū est. Ch.

instigat.  
At te adiutare oportet, adolescentuli  
Translatio à machinis bellicis  
Causa. Sy. facile equidem facere possum, si iubes:  
Etenim quo pacto id fieri soleat calleo, Ch.

ACTVS III.

Tanto hercle melior. Sy. non est mentiri meum. Ch. Calliditatē  
 Fac ergo. Sy. at heus tu facito, dum eadem hæc memi- serui laudat.  
 neris,  
 Si quid huius simile forte aliquando euenerit, Præmonitio  
 Ut sunt humana, tuus ut faciat filius. Ch. de filij amo-  
 Non usu ueniet spero. Sy. spero hercle ego quoq; re.  
 Neq; eo nunc dico, quod quicquam illum senserim. Tollit obiur-  
 Sed si quid, ne quid: quæ sit eius ætas uides. gandi occa-  
 Et ne ego te (si usus ueniat) magnifice Chreme sionem.  
 Tractare possim. Ch. de isthoc cum usus uenerit, † Ab ætate.  
 Videbimus quid opus sit, nunc isthuc age. Sy.  
 Nunquam commodius unquam herum audiui loqui,  
 Nec cum malefacrem crederem mihi impunius  
 Licere, quisnam à nobis egreditur foras? Trimeter  
 mi expetit,  
 non mihi.

PETRVS MARSVS.

Hac illac circumsursa, &c.) Seruum cuius ingenium est fal-  
 lax, oblatam opportunitatem arripere, ut insidiari liceat impune  
 & decipere, docet hæc scena. Vir quippe malus impunitate propo  
 sita, scelere se inquinat, bonus autem, unum auersatur & fugit  
 propter eius deformitatem. Vnde Horatius in epistolis: Malicōditio  
 Bonicōditia.  
 Oderunt peccare boni uirtutis amore,  
 Oderunt peccare mali formidine poenæ,  
 Tu nihil admittas in te formidine poenæ,  
 Sic spes fallendi miscebit sacra profanis.  
 Aquilæ senectus.) Aristoteles libro nono dicit de moribus ac stu-  
 dijs uolatilium: Senescuntibus aquilis nostrum superius accrescit, curua  
 turq; magis et magis, ut demum fame intereant. Cui rei data est fa-  
 bula, ut hoc in a accidat aquilæ, quoniam cum olim homo esset, hospiti  
 iniuriam intulerit. At quasi is non diuinis abundet. &c.) Id est, si non  
 large utetur diuinis, & abunde suppeditabit filio pecunias, nerum  
 coactus inopia fugiet. In loco.) Id est, aliquando cum oportet. In loco.

## HEAVTONTIMORVMENV

Fabricā finire.

Stolidus.  
Callidus.

Fabricam fingit.) Id est, commētum atq; fallaciam. Stolidus es.) Id est, imprudens, et nullam habens solertiam, nullum ingenij acumen huic fabricæ conueniens. Quo pacto id fieri solet calleo.) Id est scio propter longum usum, nam callidi dicuntur illi, quorum animus usu occalluit, ut manus assiduo opere. Te, si usus ueniat.) Id aliquid tibi sine auaritia surripere. Effice inquit, si usus uenerit, ut te liberalem inueniam & magnificum, non aridum, & auarum, ut fuit Menedemus.

### PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Chremeti Syrus id suadet, quod multum facit ad extorquendum argentum, quod operæ pretium erat Clitiphoni, pro amica sustentanda conquirere. Incipit autem Chremes ab filij obligatione, quem senserat ludentē & iocantem cum Bacchide, quam Clinix amicam credebat, tum fallaciam de emungendo ab senes argento se inuenisse refert.

## ACTVS III. SCENA III.

Trochaia octonarij, & senarij mixti,  
& dimetur unus.

CHREMES, CLITIPHO, SYRVS.

\* Periculum per quod senes ad epina sin peruenit. Neque enim subito sed per gradus quosdam ad talē motū accedēdum erat.  
† Amplificatio.  
† A loco.

**Q**uid isthuc quæso? qui isthic mos est Clitiphos?  
ita ne fieri oportet? Clit.  
Quid ego sciam? Chre. uidi ego te modo manum in sinum huic meretrici  
Inserere? Sy. acta hæc res est, perij. Clit. me ne? Chre.  
hisce oculis, ne nega.  
Facis adeo indigne iniuriā illi, qui nō abstinere manus  
Nam isthæc quidem contumelia est,  
Hominem amicū recipere ad te, atq; eius amicā subagitare.  
Vel heri in conuiuio quāmodestus fuisti? Sy. factum, Ch.

ACTVS III.

- Quàm molestus? ut equidem (ita me diu ament) metui  
quid futurum deniq; esset.
- Novi ego amantium animos, aduertunt grauius quae  
non censeas. Clit. Nam amanti-  
bus oia sunt  
suspecta.
- At mihi fides apud hunc est, nihil me istius facturum  
pater.
- Chre. Esto, at certe concedas aliquò ab eorum ore ali-  
quantissper. † Praeceptū.  
Ore, id est  
conspectu.  
Ab exemplo  
paterno.
- Multa fert libido, ea prohibet facere tua praesentia: ego  
de me
- Facio coniecturam: nemo est meorum amicorum hodie,  
apud
- Quem expromere omnia mea occulta Clitipho audeat: Dicitū quod  
Apud alium prohibet dignitas, apud alium ipsius facti  
piget, omnibus fer-  
me usu uenit.
- Ne ineptus, ne proteruos uidear: quod illum facere cre-  
dito.
- Sed nostrum est intelligere, utcunq; atq; ubicunq; opus  
sit, obsequi. Sy. \* Gnome.
- Quid isthic narrat? Clit. perij. Syr. Clitipho, haec ego  
praecipio tibi, † Ecce seruu-  
lum imperio  
sum.
- Homini frugi & temperantis sanctus officium. Clit. ta-  
ce sodes. Sy. Sodes, blan-  
dientis est.
- Recte sane. Ch. Syre, pudet me. Sy. credo, neq; id inui-  
ria,
- Quis mihi molestus? st. Clit. pergin' hercle? Sy. uerū  
dico quod uidetur. Clit. Mihi, empha-  
sim habet.
- Nonne accedam ad illos? Chre. cho quaeso, una accedum  
di uia est? Sy. Peculiaris  
loquutio.



HEAVTONTIMORVMENV

- † Desperat. Actum' st, si hic prius se indicarit, quàm ego argatur  
Syrus. effero. Chreme.
- Vin' tu homini stulto mihi auscultare? Ch. quid faciam?  
Sy. iube hunc
- Durū est cli Abire hinc aliquò. Clit. quò ego hinc abeam? Sy. quò lu-  
tiphoni abse- bet, da illis locum,  
dere.
- † Irridentis. Abi deambulatum. Clit. deambulatum? quò? Sy. uah, qua  
si desit locus.
- Repetitio Abi sanè isthac, isthor sum, quouis. Ch. recte dicit cēseo.  
per indigna- Clit. Dij te eradicent Syre, qui me isthuc extrudis. Sy.  
tionem. at tu pol tibi istas
- Imprecatio Posthac comprimito manus.  
in Syrum.
- recte monet Censen' uero? quid illū porrò credis facturū Chreme,  
de filio seruā Nisi eū, quātū dij dāt tibi opis, seruas, castigas, mones?  
do. Ch. Ego isthuc curabo. Sy. atqui nunc here hic tibi ad-  
† A' necessi- seruandus est.
- tate. Chr. Fict. Syr. si sapias, nam mihi iam minus minusq;  
Nam, accusa- obtemperat.
- tio amphibo- Ch. Quid tu? ecquid de illo, quod dudum tecum egi, egi  
logica. sti Syre, aut
- Terfa locu- Reperisti tibi quod placeat? an nondum etiam? Syr. de  
tio. fallacia
- Laudat de- Dicis? hem, inueni nuper quandam. Chre. frugi es, ce-  
nuo fallacem do, quid id est? Sy.
- seruum. Dicam, uerum ut aliud ex alio incidit. Chre. quidnam  
Syre? Sy. pessima hæc
- Caput falla- Est meretrix. Ch. ita uideiur. Sy. imò si scias,  
cie. Vah, uideo quod inceptet facinus: fuit quedā anus Co-  
rinthia

ACTVS III.

Hic, huic drachmarū hęc argēti mille, dederat mutuū.

\* Centum coronati.

Chre. Quid tum? Syr. ea mortua est, reliquit filiā adolēscēntulam:

Valens causa ad extorquendum argentum.

Ea relicta huic arraboni est pro illo argento. Chre. intelligo. Sy.

Hanc secum huc adduxit, ea quę est nunc ad uxorem tuam. Ch.

Figmentum

Quid tum? Syr. Clinia orat sibi uti nunc det illam, illi tamen

Post daturum mille nummum poscit. Chre. & poscit quidem? Sy. hui,

\* Nummum pro drachma sicut et Plautus sepe.

Dubium ne id? Chre. ego sic putavi, quid nunc facere cogitas?

Sy. Ego ne? ad Menedemum ibo, dicam hanc esse captā ē Carid,

Fallaciā aperit.

Ditem & nobilem: si redimat, magnum inesse in ea lucrum. Ch.

Erras. Sy. quid ita? Chre. pro Menedemo nunc ego respondēdo.

Non emo, quid ais? Sy. optata loquere. Chre. atqui non opus est. Sy.

Opt. loquere id est, obijcit quod uis.

Non opus est? Ch. non hercle uero. Sy. quid isthuc minor. Ch. iam scies.

Mane mane, quid est quod tam à nobis grauius crepue re fores?

Parat se ad aliā scenā.

PETRVS MARSVS.

Quid isthuc quaeso, &c.) Amici rem sedulo curandam esse, ac hospitii rationem in primis habere debere, docet hęc scena, dominosq; interdum causam esse ostendū, ut serui grassentur insidijs,

## HEAVTONTIMORVMENV

De domino-  
rum erga ser-  
uos disciplina

dum non solum technas illorū laudant, sed etiam prouocant, quod in disciplina domestica perniciosissimum est. Itaque is qui rem familiarem recte tuetur, tanquam arcus sit, intentum iudicium & animaduersionem habere decet, ne nimia facilitas et negligentia, seruos communiter malos, deteriores efficiat. Quapropter Cicero in Catone Maiore de Appio Cæco sic scribit: Tenebat non modo autorū aтем, sed etiam imperium in suos: metuebant eum serui, uerebantur liberi, charum omnes habebant, uigebat in domo eius patrinus mos & disciplina. Principio huius scenæ, iuuenilis incontinentia reprimitur, ac hospitii decorum seruatur, qui iure hospitij ad se uenientes, humaniter tractare debet. Vin' tu homini stulto. Id est, crassioris & hebetioris ingenij. Ea relicta huic, &c.)

Arrabo.

Arrabo idem est quod pignus. Cellius libro decimo septimo sic ait: Cum tantus arrabo, penes Samnites Populi Romani esset. Arra bonem dixit obsides, & id maluit quam pignus dicere, quoniam uis uocabuli in ea sententia grauior acriorq; est. Sed nunc arrabo in sordidis uerbis haberi coepit, at multo rectius uidetur arra, quam quam arram quoq; ueteres sæpe dixerint.

Arra.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Antiphila recognitio continetur, ex qua inter uirum & uxorem iurgium & altercatio oritur. Deinde reconciliatio rursum eorundem, simulq; Syro alia offertur occasio extorquendi argentum.

## ACTVS IIII. SCENA I.

Tetrametri, septenarij, & senarij mixti.

SOSTRATA, CHREMES,  
NUTRIX, SYRVS.

\* Hæc catastrophe rerū Clinie est, & occasio epitaseos nouæ rerū Clitiphonis.

**N**isi me animus fallit, hic profecto est anulus, quem ego suspicor:

Is qui cum exposita est gnata, Ch. quid uolt si-

Quid est? is ne tibi uidetur? (si Syre hæc oratio? So.

Nut, dixi equidem ubi mihi ostendisti, ilico

Eum esse. So. at ut satis contemplata modo sis mea nuntia. Nut. satis. So.

Abi iam nunc intrò, atq; illa si iam lauerit, mihi nuntia. Hic ego uirum interea opperibor. Syr. te uolt, uideas quid uelit,

Nescio quid tristis est, non temere 'st, metuo quid fiet. Ch. quid fiet?

Ne ista hercle magno iam conatu magnas ungas dixerit. So. Ehem mi uir. Ch. ehem mea uxor. So. te ipsum quaero. Ch. loquere quid uelis.

Soft. Primò hoc te oro, ne quid credas me aduersus editum tuum

Facere esse ausam. Ch. uim' me isthuc tibi (et si incredibile est) credere?

Credo. Sy. nescio quid peccati portet hæc purgatio. So. Meministi me esse grauidam, & mihi te magnopere interminatam,

Si puellam parerem, nolle tolli? Ch. scio quid feceris, Sustulisti. Sy. sic est factum domina? ergo herus damno auctus est.

So. Minime, sed hic erat anus Corinthia, haud impura, ei dedi

Exponendã. Ch. ô iupiter, tantã in esse animo inscitia?

Soft. Peri, quid ego scã? Chre. rogas? Soft. si peccaui mi

Chreme,

Insãens scã. Ch. id equidẽ ego, etiã si tu neges, certo scio,

Te insãentem atq; imprudentẽ dicere ac facere omnia.

Tot peccata in hac re ostendis, nam iam primũ, si meũ

Imperium exequi uoluisses, interemptam oportuit:

Opperibor, id est, expectabo.

Temere, id est, sine causa.

Insinuatio & purgatione.

Facetum dictum.

† Exordiolum.

† Narratiuicula.

Tollere hic est nutrire. Dãno auctus, ob dotem dãdam.

Gravis exclamatio.

Excusat imprudentiam.

Obiurgatio mordax.

† Exaggeratio.



## HEAVTONTIMORVMENV

Sino, id est, Non simulare mortem uerbis, re ipsa spem uitae dare.  
 cesso, scilicet At id omitto, misericordia, animus maternus, sino.  
 cet quod haec Quam bene uero abs te perspectum est? quid uoluisti  
 te mouerint. cogita.

Nempe anui illi prodita abs te filia est planissime,  
 Veniret, id Per te uel uti questum faceret, uel uti ueniret palam.  
 est, uendere- Credo id cogitasti, quid uis? satis est dum uiuat modo.  
 tur ad stu- Quid cum illis agas, qui neque ius, neque bonum atque equum  
 prum. saunt?

Illis, scilicet Melius, peius profit, ob sit, nihil uident, nisi quod lubet.  
 amatoribus. So. Mi Chreme, peccauit, fateor, uincor: nunc te obsecro,  
 †Hic. † Antitheta. Quanto tuus est animus, natu grauior, tanto sit igno-  
 Graphica de scientior,  
 precatio. Vt mea stultitia iustitia tua sit aliquid praesidi? Ch.
 Dat ueniam. Salicet equidem isthuc factum ignoscā: uerum Sostrata

Facultas cau Male docet te mea faalitas multa, sed isthuc quicquid est?  
 sa delinquen Qua hoc oceptum? si causa? loquere. So. ut stultae et  
 di, miserae omnes sumus

Religiosa, cum exponendam do illi, de digito anulum  
 Religiosa, id Detraho, et cum dico ut una cum puella exponeret:  
 est, supersti- Si moreretur, ne expers partis esset de nostris bonis.  
 ziosa. Ch.

†Ironia. Superstitio Isthuc recte, cōseruasti te atque illam. So. hic est anulus.  
 mulieris. Vnde habes? So. quam Bacchis secum adduxit (Ch.  
 Hem, stupen- adolescentulam. Sy. hem.

is est. Chre. Quid ea narrat? So. ea lauatum dum it, seruan-  
 dum mihi dedit

Anulum, non aduorti primo, sed postquam aspexi, ilico  
 Exilui, Ma- Cognoui, ad te exilui. Ch. quod nunc suspicari, aut inuenis

ACTVS IIII

De illa? Soft. nescio, nisi ut ex ipsa quæras unde hunc habuerit,  
 Si potest reperiri. Sy. interij, plus spei uideo q̄ uolo.  
 Nostra est, si ita est. Chre. uiuit' ne illa cui tu dederas?  
 So. nescio. Ch.

Quid renuntiauit olim scisse? So. id quod iusserā. Ch.  
 Nomen mulieris cedo quod sit ut quærat. So. Philteræ.  
 Syr. Ipsa est: nimirum ni illa salua est, & ego perij.  
 Ch. Sostrata,  
 Sequere me intrò hac. So. ut præter spem euenit, quàm  
 timui male,

Ne nūc animo ita es es duro, ut olim in tollēda Chreme  
 Chre. Non licet hominē esse sc̄pe ita ut uult, si res non  
 finit:

Nūc ita tēpus est mihi ut cupiā filiā, olim nihil minus.

PETRVS MARSVS.

Nisi me animus, &c.) Maternū amorē erga sua pignora, &  
 mores nōnunq̄ difficiles & uirorū studio cōtrarios, hæc scena ex-  
 primū. Matres enim plus patribus amāt suos filios. Vnde Aristote-  
 les libro nono Ethices, sic ait: Ea quæ facta sunt cum labore, magis  
 diligūt omnes, & ideo matres filios magis amāt. Generatio nanq̄  
 laboriosa est magis, & magis sciūt esse suos. Mores autē mulierū  
 Plato in sexto de legibus, sic exprimit: Quæ ordine carēt, uel ma-  
 le ordinata sunt, ea etiā quæ iam ordinata sunt, cōfundūt, ut sunt  
 fœminæ. Quod quidē hominū genus aliud est & differēs, nobisq̄  
 occultius et uerutius natura est, propter imbecillitatē itaq̄ minus  
 ordinari potest. Ratio est: Res muliebris si iacere inordinata re-  
 linquuntur, humanarū rerum solū, ut uideri posset dimidiū, sed quā-  
 to natura sua ineptior est ad uirtutē q̄ uirilū, tāto excedit ut plus  
 quàm duplum esse uideatur. Genus (inquin) muliebre nec oratio-  
 nem ipsam recte dicentis sine ingenii reclamatione audiet.

gnæ lætitiæ  
 indicium est.  
 Lepidum di-  
 ctum.

Eclipsis.

Illā, filiā, scilicet  
 antiphila.

Egrogia &  
 obseruanda  
 sententia.

Nihil minus  
 cupiebā pau-  
 peritate pres-  
 sus.

Matrum  
 amor in  
 filios.

Fœminæ.

# HEAVTONTIMORVMENV

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena tam morali quàm faceta, post recognitam Antiphilam anxius Syrus nouum de extorquenda pecunia con filium querit, & deliberantem de re aliqua admodum artificiose hic exprimit. Est enim dialogismos acuti ingenij in multa cogitatione uersantis.

## ACTVS IIII. SCENA II.

Octonarij iambiâ.

SYRVS.

\* Epitasis.  
Nam subinde  
alia atq; alia  
cõsilia fallūt  
seruulum. Et  
uideas Syru  
hic tanq̃ Pro  
teũ in omnes  
formas uerti  
metaphora à  
brutis uescen  
tibus.

**N**isi me animus fallit, haud multum à me aberit  
infortunium:

Ita hac re in augustum oppidò nunc meae co-  
guntur copiae,

Nisi aliquid uideo, ne esse amicam hanc quati resascat  
senex.

Nam quod sperem de argento, aut posse postulem me  
fallere,

Nihil est, triumpho, si licet me latere tecto, abscedere.  
Cruaor bolũ tantũ mihi creptũ tam subito è faucibus.

Quid agam? aut quid commimisear? ratio de integro  
incunda? st mihi.

Sententia. Nihil tam difficile, quin querendo inuestigari possit.

Ratiocinatio  
inquirentis. Quid si hoc sic incipiam nunc? nihil est, quid si sic? tan-  
tundem egero.

Ac sic opinor, nõ potest, imò optime, euge optimumam ha

Metaphora  
faceta à pro-  
fugo. Retrahã hercle opinor, ad me illud idẽ fugitiuũ (beo.  
Argentum tamen.

PETRVS MARSVS.

Nisi me animus, &c.) Callidum animum serui decepti, at non  
defatigati, necnõ consultationem malitiose conuenientem, & uas

ACTVS IIII.

fram mentem sese ad dolos confirmantem, honestatis ratione non habita, hæc scena exprimit, ostendens hominem malitiosum pendere animo, & confirmare se ad decipiendū, nullam uiam respicientem quæ ad uotum perducatur suum, & utilitatem apparentem respiciat, & non honestatem, nec ceptum iter deserit propter consuetudinem. Vnde Cicero in quinta actione in Verrem: Ita serpi illud insitum in natura malum consuetudine peccandi libera, finem ut audaciæ statuere ipse sibi non possit.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic ingens Clinia lætitiæ de recognita amica exprimitur, quæ usque adeo est percussus, ut uix tandem à Syro persuaderi potuerit, ut Cliniphoni cōsodali ad Bacchidis conseruationē opūletur.

ACTVS IIII. SCENA III.

Tetrametri trochaici, & iambici, & ex his catalectici quidam trimetri seu septenarij.

CLINIA, SYRVS.

**N**ulla mihi res posthac potest iam interuenire tanta,  
Quæ mihi ægritudinem afferat: tanta hæc lætitiæ oborta est.

Dedo patri me nunc iam, ut frugalior sim quàm uult. Sy.  
Nihil me sefellit, cognita est, quantum audio huius uerba.  
Istuc tibi ex sententiâ tua obtigisse lætor. Clin.

O mi Syre, audistin' obsecro? Sy. quid ni? qui usque unquam affuerim. Clin.

Cui æque audisti cōmodi? quicquid euenisse? Sy. nulli. Clin.

Atque ita me dii amēt, ut ego nunc non tam me apte causa lætor, quàm illius, quam ego scio esse honore quoniam dignam.

Sy. Ita credo, sed nunc Clinia age, da te mihi uicissim:

Nam amici quoque res est uidenda, in tuto ut collocetur,

\* Catastrophe in personam spargitur, & subiicitur consultatio, quæ ad epilogum sin alteram facit.

† Elegans sermo.

Vsq; assiduo Ab honesto & utili.

† Gratulatio.



HEAVTONTIMORVMENV

Indigner  
idem ijsdē re  
petit uerbis.

Ne qd de amica nūc senex. Clin. ô iupiter. Sy. quiesce.  
Clin. Antiphila mea nubet mihi. Sy. sicine mihi inter-  
loquere? Clin.

hyperbole id  
est, felicissi-  
mi sumus.

Quid faciã Syre mi? gaudeo fer me. Sy. fero hercle ue=  
Clin. Deorum uitam adepti sumus. Sy. frustra (ro.  
operam hanc (opinor) sumo. Clin.

Syri consiliū

Loquere, audio .Sy. at iam hoc non ages. Clin. agam.  
Sy. uidendum est inquam,

Amici quoq; res Clinia tui in tuto ut collocetur.  
Nam si nunc à nobis abis, & Bacchidem hic relinquis,  
Noster resciscet ilico esse amicã hanc Clitiphonis:  
Si abduxeris, celabitur itidē, ut celata adhuc est. Clin.

Quo ore, id  
est, qua confi-  
dentia.

\* Consilium  
astutum ser-  
uuli, cui tamē  
non responde-  
bit euentus.

Illam, scilicet  
Antiphilam.  
Decora lo-  
quutio.

At enim isthoc nihil est magis Syre meis nuptijs aduor  
Nam quo ore appellabo patrem? tenes quid (sum:  
dicam? Sy. quid ni? Clin.

Quid dicã? quã causam afferã? Sy. quin nolo mentiare,  
Aperte ita ut res sese habet, narrato, Clin. quid ais? Sy.  
iubeo

Illam te amare & uelle uxorem, hanc esse Clitiphonis.  
Clin. Bonam atque iustam rem oppidò imperas, & faci-  
tu facilem.

Et scilicet iam me hoc uoles patrem exorare, ut celet  
Senem uostrum. Sy. imò ut rectã uia rem narret ordi-  
ne. Clin. hem.

Satin' sanus es et sobrius? tu quidē illum plane prodis.  
Nam qui ille poterit esse in tuto? dic mihi. Sy.

Qui pro quo  
modo.

Lactantia Sy-  
ri de sua astu-  
tia,

Huic equidē cōsilio palmã do, hic me magnifice effero,  
Qui uim tantam in me, & potestatem habeam tantē  
astutia,

ACTVS IIII.

Vera dicendo ut eos ambos fallam: ut cum narret senex  
Vester nostro, istam esse amicā gnati, non credat tamē.

Clin. At enim spē isthoc pacto rursus nuptiarū omnē  
eripis:

Nam dum amicam hanc meam esse credet, non commū-  
tet filiam.

Tu forte se quid me fiat parui pēdis, dū illi cōsulas. Sy.

Quid malum me tandē censes uelle id ad simularier?

Vnus est dies dum argētum eripio, pax, nihil amplius.

Clin. Tātum sat habes? quid tum queso, si hoc pater re-  
sciuerit? Sy.

Quid si redeo ad illos qui aiunt, QUID si nunc cœ-  
lum ruat?

Clin. Metuo quid agam. Sy. metuis? quasi nō ea potestas  
sit tua,

Quo uelis in tempore ut te exoluas, rem facias palam.  
Clin.

Age age, traducatur Bacchis. Sy. optime ipsa exit fo-  
ras.

PETRVS MARSVS.

Nulla mihi res, & Gestiens animus adolescentis, qui re opta-  
ta potius est, & seruilis arrogantia nunc describitur. Et amicū  
amici rem curare in primis debere monet hæc scena. Iuuenis cer-  
te uoluptatem summum bonum putat, quæ si alicui honestati con-  
iuncta est, efferuescentem animū reprimū, & paulatim ad rectā  
uiam disponit. Idē autē accidit, cū puella exoptata uxor ducitur.  
Plato libro sexto de legibus, sic ait: Cupidinas procreandi arden-  
tissimo furoris impetu, & maxima petulantia homines urū et agi-  
tat, & insuper cibi potuq; cupiditates, à quibus ad id quod opti-  
mum est, tribus rebus uertendi sunt, timore, lege, ac uera ratione,

Clinia uere-  
tur ne peritur  
bētur nuptiæ

Malū, inter-  
iectio indi-  
gnantis.

\* Pax, Priscē  
ano autore,  
significat tā-  
tum.

Prouerbium  
in omnia tre-  
pidantis.

Cupidinas  
procreandi.

## HEAVTONTIMORVMENV

**Cupiditati** & Apuleius sic ait: Peccatum semel ut bonus quisq; sollicitus cauet,  
**quibus obuia-** *na* qui ingenio malo est, confidentius integrat, ac iam de cætero  
**ri debeatur.** *quo sepius, eo aperiuis delinquit. Vnus est dies dum argentum eri-*  
*pio, pax.) Pax, id est, tantummodo. Proterue, id est, petulãter ac*  
**Pax.** *imprudenter, inconsiderateq;.*

PAVLVS MALLEOLVS.

*In sequenti scena, ut fallacia Syri tandem expediatur, pecu-*  
*niaq; extorqueatur à sene, Bacchis indignata à Syro placatur, cu-*  
*ius persuasione ad Menedemum cum pedissequis tantisper dum*  
*Chremes fallatur, sese confert.*

## ACTVS IIII. SCENA IIII.

*Tetrametri trochaici, partim catalecti*  
*ci, nonnulli iambici.*

BACCHIS, CLINIA, SYRVS,  
 DROMO, PHRYGIA ancilla.

**Meretricis**  
*ex cædescitis*  
**cõquestio de**  
*pecunia non-*  
**dum soluta.**  
*Mira Bacchi*  
**dis calliditas**  
 † Minatur.  
 † Promittit,  
*pro minatur*  
**positum uide**  
*ri potest, mo-*  
**re uerbi Græ**  
*ci*  $\nu\pi\sigma\chi\rho\iota\sigma\mu\alpha\iota$   
**Memorẽ in-**  
**ducit meret-**  
**ricem, aptã**  
**q; ad fallendũ**

**S** Atis pol proterue me Syri promissa huc induxe  
 Decem minas, quas mihi dare pollicitus (runt,  
 est, quod si is nunc

Me deceperit, sæpe obsecrans me ut ueniam, frustra ut  
 ueniet.

**Aut cum uenturam dixerò, & constituero, cum is certe**

**Renunciarit, Clitipho cum spē pendebit animi,**

**Decipiã, ac non ueniã, Syrus mihi tergo poenas pēdet.**

**Clin. Satis scite promittit tibi. Syr. atqui tu hanc ioca-**  
**ri credis?**

**Faciet nisi caueo. Bac. dormiūt, ego pol istos cõmouebo.**

**Mea Phrygia, audistin? homo iste modo quam uillam**  
**demonstrauit.**

**Carini? Phry. audiui, Bac. proximã esse huic fundo ad**  
**dexteram? Phry. memini. Bac.**

ACTVS IIII.

- Carriculo percurrere:** apud cum miles Dionysia agit. **Curriculo id est, celeriter.**
- Sy.** Quid inceptat? **Bac.** dic me hic oppidò esse inuità, atq; seruari,
- Verum aliquo pacto uerba his me daturam esse, & ueruram.** **Verba daturà, id est, decepturam.**
- Sy.** Perij hercle. **Bacchis,** mane mane, quò mittis isthanc que so?
- Iube mane at.** **Bac. abi.** **Sy.** quin est paratum argentum. **Diffimulatio Bacchidis.**
- Bac.** quin ego maneo. **Sy.** **† Hic uidet meretrices non tã amatores, q̃ pecuniã amare.**
- At qui iam dabitur.** **Bac.** ut lubet, num ego insto? **Sy.** at scin' quid sodes? **Bac.**
- Quid?** **Sy.** transeundum est nunc tibi ad Menedemum, & tua pompa **Metaphoricòs & ioculã riner ut seruuum decet.**
- Eò traducenda est.** **Bac.** quã rem agis scelus? **Sy.** egon' ? **Metaphoricòs & ioculã riner ut seruuum decet.**
- Quod tibi dem.** **Bac.** dignam me putas quam illudas? **Sy.** non est temere.
- Bac.** Etiam ne tecum hic mihi res est? **Sy.** minime, tuum tibi reddo. **Bac.**
- Eatur.** **Sy.** sequere hac, heus **Dromo.** **Dro.** quis me uolt? **Leuitas meretricis facile persuase.**
- Sy.** **Syrus.** **Dro.** quid est rei? **Sy.**
- Ancillas omneis Bacchidis traduce huc ad uos propere.**
- Dro.** **Quamobrem?** **Sy.** ne queras, & ferant que secum huc attulerunt.
- Sperabit sumptum sibi senex leuatum esse harũ abitu.** **Inanis spes Chremetis.**
- Ne ille haud scit, hoc paulum lucri quantum ei**
- Damni adportet, tu nescis quod scis **Dromo,** si sapiens.** **Distũ celandẽ rei accõmodatum.**
- Dro.** mutum dices.

PETRVS MARSVS.



## HEAVTONTIMORVMENV

Satis pol proterue, &c.) Meretriciam indignationem & animum terribilem, & artem qua per dñi adolescentes, & Cupidinis clauo transfixi, à meretrice plurimum sibi tribuente, ac niore uultus superbiente, tractantur, hæc scena exprimit. Meretrix certe dies noctesq; diuibus & Veneris adolescentibus insidiatur, timeaturq; ab his, qui propter ætatis feruorem & imprudentiam, ad uerem ruunt toto impetu, nullum ferè aliud bonum æstimantes præter uoluptatem, quam studiose sectantur. Itaq; callida meretrix inopia sui, adolescentes inflammat, cum nil aliud fermè amet quàm lucrum & amantium cruciatus. Vnde Iuuenalis:

Meretricius  
mos.

Ardeat ipsa licet, tormentis gaudet amantis.

Constituere.

Simulatione uitur, ut spolijs gaudeat. Vnde Iena apud Plautum in Cistellaria. Assimulate amare oportet, nam si ames, exiemplo melius illi multo quem ames consulas, quàm rei tuæ. Et constituero, &c.) Id est, horam aduentus dixero. Iuuenalis:

Vbi nocturnæ Numa constituēbat amicæ.

Pendere.

Syrus mihi ter. &c.) Id est, soluet tergo suo, quia uerberabitur. Etiam ne tecum, etc.) Quasi dicat: Non hoc tibi promisi, nec talem operam tibi locaui, ut scilicet à uobis ad Menedemum transferem. Meretrix cupiebat & alibi lucrari. Quapropter queris an apud Menedemum debeat operam Cliniphonis & Syri, an suam rem agere.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, Syri fallacia suum fortitur effectum. Nam tandem extorquetur à Chremete argentum. Idem ille Chremes, qui ut in prima comœdiæ parte crucianti se cõdoluit, ita hic quoq; eiusdem Menedemi miseretur, & eius uicem dolet de pompa & sumptu Bacchidis, quam Clinix amicam esse credebat.

## ACTVS IIII. SCENA V.

Iambici senarij.

CHREMES, SYRVS.

\* Obiter &  
Chremes pro

**I**Ta me dii amabunt, ut nunc Menedemi uicem  
Miseret me, tantum deuenisse ad eum mali.

Illancine mulierem alere cum illa familia?  
 Et si scio hosce aliquot dies non sentiet,  
 Ita magno desiderio fuit ei filius.  
 Verum ubi uidebit tantos sibi sumptus domi  
 Quotidianos fieri, nec fieri modum,  
 Optabit rursum ut abeat ab se filius, Syrum optime  
 Eccum. Sy. ceſo huc adoriri? Chr. Syre. Sy. hem. Chr.  
 quid eſt? Sy.  
 Te mihi ipſum iam dudum exoptabam dari. Ch.  
 Videre egiſſe iam ne ſcio quid cum ſene. Sy.  
 De illo quod dudum dictum ac factum reddidi. Ch.  
 Bonar' fide? Sy. bona hercle. Ch. non poſſum pati  
 Quin tibi caput demulceam, accede huc Syre,  
 Faciam boni tibi aliquid pro iſta re, ac lubens. Sy.  
 At ſi ſcias quam ſcite in mentem uenerit. Ch.  
 Vah, gloriare eueniſſe ex ſententia? Sy.  
 Non hercle uero, uerum dico. Ch. dic, quid eſt? Sy.  
 Tui Clitiphoniſ eſſe amicam hanc Bacchidem  
 Menedemo dixit Clinia, & ea gratia  
 Secum adduxiſſe, ne tu id perſentiſceres. Ch.  
 Probe. Sy. dic ſodes. Ch. nimum in qua. Sy. imò ſic ſatis.  
 Sed porro auſculta quod ſuper eſt fallaciæ:  
 Seſe dicet tuam uidiſſe filiam,  
 Eius ſibi complacitam formam, poſtquam aſpexerit,  
 Hanc ſe cupere uxorem. Ch. modon' quæ inuenta eſt?  
 Sy. eam,  
 Et quidem iubebit poſci. Ch. quamobrem iſthuc Syre?  
 Nam prorſus nihil intelligo. Sy. uah, tardus es. Ch.  
 Fortaſſe. Sy. argentum dabitur ei ad nuptias,

ducit ut magis appareat quantum ſalatur.

Tantos, faſti denter profert.

Adorit qui ſi dioſe celeriter inuadit.

Prouerbiū.

† Πρὸς βίβλ. κ' β'  
 πρὸς βίβλ.

Blanda attrētatio.

† Id eſt, blandiar, allegoria prouerbij uice recepta.

Vah, irridentiſ eſt.

Ironicos uerū dicū. Nā per eā ueritatē ſenes falluntur.

Altera fallaciæ pars.

Poſci. i. peti.

Increpat Chremetiſ tarditatē.

HEAVTONTIMORVMENV

Aurum atq; uestem qui, tencs' ne? Ch. comparet? Sy.  
Id ipsum. Ch. at illi ego neq; do, nec spondeo. Sy.

Probatu uiri  
uerbum.

Non? quamobrem? Ch. quamobrem? me rogas? homini?  
Sy. ut lubet.

† Venustus  
sermo.

Non ego in perpetuum dicebam ut illam illi dares,  
Verum ut simulares. Ch. non mea 'st simulatio.

Ab autorita-  
te Chremetis  
comis loquu-  
tio.

Ita tu isthæc tua misceto, ne me admisceas.  
Egon' cui daturus non sim ut ei despondeam? Sy.

\* Mira arte  
argento emū  
gū senem.

Credebam. Ch. minime. Sy. scite poterat fieri,  
Et ego hoc, quia dudum tu tantopere iusseras,  
Eōcēpi. Ch. credo. Sy. cæterū equidem isthuc Chreme  
Aequi boniq; facio. Ch. atqui tum maxime  
Volo te dare operam ut fiat, uerum alia uia. Sy.

Soluit ratio-  
nes objicien-  
das.

Fiat, queratur aliud, sed illud quod tibi  
Dixi de argento, quod ista debet Bacchidi,

† Vide in pri-  
mo Officiorū  
Cicerōis: Sū-  
mum ius Ari-  
stoteles accipi-  
t. Cod. V. uox uo-  
cat.

Id nunc reddendum est illi, neq; tu scilicet  
Eō nunc confugies: quid mea? num mihi datum 'st?

Prouerbiū  
Adagium.

Num iussi? num illa oppignerare filiam  
Meam me inuito potuit? uerum illud Chreme  
Dicunt, I V S summum, sepe summa malitia est. Ch.  
Haud faciā. Sy. imò alijs si licet, tibi non licet:

Persuasus  
Chremes ar-  
gētū exhibet.  
Conficiā pro  
efficiā, uerba  
celeritatē in  
dicantia.

Omnes te in lauta & bene acta parte putant. Ch.  
Quin egomet iam ad eam deferam. Sy. imò filium  
Iube potius. Chre. quamobrem? Sy. quia enim in eum su-  
spicio 'st

Translata amoris. Ch. quid tum? Sy. quia uidebitur  
Magis uerisimile id esse, cum hic illi dabit.

Et simul conficiam facilius ego quod uolo.  
Ipse adeo adest, abi, effer argentum. Ch. efferō.

## ACTVS III.

## PETRVS MARSVS.

Ita me di amabunt, &c.) Boni uiri, & amici rationem habent in officium, hæc scena exprimit: & non semper leges (quæ cum sint uniuersales, peccant interdum) seruandas esse ac iuris rigorem, sed æquitatem pro temporum rerumq; cōditiōne colendam, esse docet in primis. Maiores enim nostri summum ius aliquando summam crucem esse dicebāt. Aristoteles libro quinto Ethicorum, loquens de uiro iusto, bono, ac æquo, sic ait: Aequus & bonus est is, qui talia elegit atq; agit, & qui non exacte iustum in deteriorem partem exequitur, sed imminuit, tamen si legem adiutricem ad illud habet. Et communiter hæc æquitas & bonitas est. Num illa oppig. &c.) Oppignerare, id est, in pignus recipere & arrabonem. Ius summum (sepe &c.) Cicero libro primo de officijs sic ait: Existunt etiam iniuriæ sepe calumnia quadam, & nimis callida, sed malitiosa iuris interpretatione. Ex quo illud: Summum ius, summa iniuria, factum est iam tritum sermone prouerbiū. Huius prouerbij meminisse Columella in primo sui operis. Omnes te in lauta. Id est, liberali & sine auaritia.

Aequus.

Ius summū.

## PAVLVS MALLEOLVS.

Hic mire à poëta proponitur spectatoribus amantis inconstantia, qui cū seruo suo Syro, in re sua sollicito magnopere irascatur, facillimo tamen momento excandescens animus Clitiphonis Syrus quàm leniter demulcet, simulq; quibus moribus uerbiq; uti debeat apud patrem, præscribit.

## ACTVS IIII. SCENA VI.

Trimetri iambici.

## CLITIPHO, SYRVS.

**N**ulla est tam facilis res, quin difficilis fiet,  
 Quam inuitus facias, uel me hæc deambulatio.  
 Quàm non laboriosa, ad languorem dedit.  
 Nec quicquam magis nunc metuo, quàm ne denuo  
 Miser aliquò extrudat hinc, ne accedā ad Bacchidem.

† A' cuius  
 orditur.  
 Vel, etiam.



## HEAVTONTIMORVMEN V

- Imprecatio  
nimirum incon-  
siderate amā-  
tis.* *Terribiliter  
pronuntian-  
dum.*
- † Status ne-  
gotialis.* *† Status infir-  
cialis.*
- Perij, suffi-  
cio mali.*
- Obsecunda-  
re, est omnia  
ad nutū ali-  
cuius facere.*
- Vt te omnes equidem dij de æq; quantum st, Syre  
Cum isthoc inuento, cumq; incepto perdiunt.  
Huiusmodi mihi res semper comminiscere,  
Vbi me excarnufices. Sy. I tū hinc quò dignus es,  
Quàm penè tua me perdidit proteruitas. Clit.  
Vellè hercle factū, ita meritus. Sy. meritus? quo modo?  
Næ me isthuc ex te prius audisse gaudeo,  
Quàm argemum haberes, quod daturus iam fui. Clit.  
Quid igitur dicam tibi uis? abijisti, mihi  
Amicam adduxti, quam non liceat tangere. Sy.  
Iam non sum iratus, sed scim' ubi nunc sit tibi  
Tua Bacchis? Clit apud nos. Sy. nō. Clit. ubi igitur? Syr.  
apud Cliniam. Clit.*
- Perij. Sy. bono animo es, iam argemū ad eam deferes,  
Quod ei pollicitus. Clit. garris, unde id? Sy. à tuo patre.  
Clit. Ludis fortasse me. Sy. ipsa re experibere. Clit.  
Næ ego fortunatus homo sum, deamo te Syre. Sy.  
Qua causa id fiat obsecundato in loco.  
Sed pater egreditur, caue quicquam admiratus sies.  
Quod imperabit facito, loquitur pauca.*

### PETRVS MARSVS.

Nulla est tam fa. & c. ) Nil magis displicere adolescenti q̄ diu  
optata uoluptate priuari, & amatoriā inconstantiam hæc scena  
exprimit. Adolescens nanq; cum primas partes tribuit uoluptati,  
& ab illa corruptus illice, aliarum rerum iacturam non curat, in-  
hians uoluptati, in qua suum esse omnium bonorum extremum ar-  
bitratur. Idcirco increpationibus, admonitionibus, & exhortationi-  
bus opus est, ne longius à recta uiuendi formula exorbiet. Vnde  
Cicero ad nepotum eruditionem natus, in primo de Officijs, sic  
ait: Ex quibus intelligitur illud, appetitus omnes sedandos contra-

ACTVS IIII.

hēdosq; esse, excūandamq; animaduersionem & diligentiam, ut  
ne quid temere inconsiderateq; & negligenter agamus.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Chremes egredietur, afferēs argentū Clitiphō  
ni dandū. Huic Syrus quomodo patri respondeat, suggerit. Exinde  
de sumptu & impensis filiae causa factis faciēdisq; coquerit senex.

ACTVS IIII. SCENA VII.

Trimetri omnes.

CHREMES, CLITIPHO, SYRVS.

**V**bi Clitipho nunc est? Sy. eccū me inque. Clit.  
eccum hic tibi. Ch.

Quid rei esbet dixit' huic? Sy. dixi pleraque  
omnia. Ch.

Cape hoc argentum, ac deser. Sy. hei, quid stas lapis?

Quin accipis? Clit. cedo sanē. Sy. sequere hac me ocyus.

Tu hic nos dum eximus, interea opperibere.

Nam nihil est illic quod moremur diutius. Ch.

Minas quidem iam decem habet à me filia,

Quas pro alimentis esse nunc duco datas.

Haec ornamentis consequentur altera.

Porrò haec talenta dotis apposcent duo.

Quam multa iniusta ac praua fiunt moribus?

Mibi nunc relictis omnibus, inueniendus est

Aliquis, labore inuenta mea cui dem bona.

PETRVS MARVS.

Vbi Clitipho nunc est? Senilem animum ad auaritiā propen-  
sum ac pecuniarum suppositionem, haec scena exprimit. Senex na-  
turaliter fit auarus, & ratiocinatio impensarum, illorum est qui  
amant pecunias. Aristoteles in quintolibro Ethices, sic ait: Senec-  
tus et imbecillitas ois auaros efficit, estq; omnium iniusta magis q̄

inque, id est,  
dic, raro uel  
nusquā alibi.  
Dictum in  
ignauos.

Audacia &  
arrogātia ser-  
ui, herili filio-  
ui, hero' que ipse  
imperantis.

Tenax con-  
queritur de  
damno per si-  
liam aucto.

inuēta, id est  
paria.

Senectus.

## HEAVTONTIMORVMENV

prodigalitas. Pleriq; nanq; cupidi sunt magis pecuniarum, quã me ad dandum proclives. Et loquens de magnifico, dicit: Hic cum uoluptate & sine parsimonia erogat (Exacta nanq; ratio, ad pusilla nimiam nimirum attinet) atq; potius quonam pacto pulcherrimum fuerit opus, quã quanti constet, considerabit.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena declaratio continetur erroris ipsius Chremeti, qui Menedemũ dum credit per Syrum decipi, ipsemet Plamenẽ per suos illos, Syrum & Clitiphonem delusus est.

## ACTVSIII·SCENAVIII·

Trimetri omnes.

MENEDEMVS, CHREMES.

**M**ulto omnium nunc me fortunatissimum  
Factum puto esse gnate, cum te intelligo  
Resipisse. Ch. ut errat? Me. te ipsum querebã

Chreme,

Serua quod in te est, filium, & me, & familiam. Ch.

Cedo, quid uis? faciam. Me. inuenisti hodie filiam? Ch.

Quid tum? Me. hanc sibi uxorem dari uolt Clinia. Ch.

Quæso, quid tu hominis es? Me. quid? Ch. iã ne oblitus es

Inter nos quid sit dictum de fallacia,

Vt ea uia abs te argẽtum auferretur? Me. scio. Ch.

Ea res nunc agitur ipsa. Me. quid dixti Chreme?

Erraui. Ch. sic res acta est. Me. quanta spe decidi? Ch.

Imò hæc quæ apud te est, Clitiphonis est

Amica. Me. ita aiunt. Ch. & tu credis? Me. omnia. Ch.

Et illum aiunt uelle uxorem, ut cum desponderim,

Des qui aurum ac uestem, atq; alia quæ opus sunt, com-

paret.

Me. Id est profecto, id amica dabitur. Ch. scilicet

\* Sensim pergit eo, ut palam fiat errasse Chremetem, ut in epinasi fabule omnia seruulum consilia fallant.

Quæso, oburgatorium est.

Ea res, fallacia scilicet.

Illum, scilicet Cliniam.

Credit se intelligere fallaciam.

ACTVS IIII.

Daturum. Me. uah, frustra igitur gauisus miser.  
 Quiduis tamen iam malo, quam hunc amittere.  
 Quid nunc renuntiem abs te responsum Chreme?  
 Ne sentiat me sensisse, atq; egre ferat. Ch.  
 Aegre? nimium illi Menedeme indulges. Me. sine,  
 Inceptum 'st, perfice hoc mihi perpetuo Chreme. Ch.  
 Dic conuenisse, cogisse te de nuptijs. Me.  
 Dicam, quid deinde? Ch. me facturum esse omnia,  
 Generum placere, postremo etiam (si uoles)  
 Desponsam quoq; esse dicito. Me. hē, isthuc uoluerā. Ch.  
 Tanto ocysus te ut poscat, & tu id quod cupis,  
 Quam ocysissime ut des. Me. cupio. Ch. nā tu propediem  
 (Ut istam rem uideo) istius obsaturabere.  
 Sed hæc ita ut sunt, caui im & paulatim dabis,  
 Si sapiēs. Me. faciam. Ch. abi intrò, uide quid postulēt.  
 Ego domi ero, si quid me uoles. Me. sanè uolo,  
 Nam te sciente faciam quicquid egero.

PETRVS MARSVS.

Multo omnium, & c.) Paternam lætitiā ex filiorum educa-  
 tione, ac credulitatē semilem quæ facile decipiuntur, cum uotis fa-  
 ueat suis, hæc scena exprimit. Bono patri ac ciui, pari & æquo iu-  
 re cum suis popularibus uiuere cupienti, recta filiorum educatio-  
 ne nil debet esse antiquius, ut se dignus adolescat & patria. Itaq;  
 adhibēda est a primis annis diligētia, quoniā (ut inquit Horatius:

Quo semel est imbuta recens seruabit odorem

Testa diu. —

Et Plato in quarto de republica, sic ait: Apparet itaq; quale fue-  
 rit cuiusq; puerili educationis initiū, talia fore etiā quæ sequuntur.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena (qui a iam ad exitum fabula tendit) per Me-  
 nedemum fallacia deteguntur, ut Clinia Antiphila despondeatur,

Corripit pa-  
 trē de nimia  
 indulgentia

Hoc mirifice  
 placebit Cli-  
 niæ.

Obsatura id  
 est, fastidio  
 afficietur.

Peculiaris lo-  
 cutio.

Educatio  
 puerorum.



HEAVTONTIMORVMENV

ubi profecto senes mutuis sese ludibrijs illudunt ultro citroq; ea tenui donec aperte Menedemus ostendit Bacchidem Clitiphonia esse amicam, neq; ad Cliniam quicquam eius attinere.

ACTVS V. SCENA I.

Septenarij, partim senarij iambici.

MENEDEMVS, CHREMES.

\*Facetum ex ordium stultitiam Chremetis declaratur.

**E**Go me non tam astutum, neq; ita perspicacem esse id scio,  
Sed hic adiutor meus, & monitor, & prae-  
strator Chremes

Coniuncta in stultum.

Hoc mihi praestat, in me quiduis harum rerum conuenit,  
Quae sunt dicta in stultum, caudex, stipex, asinus, plumbus:

† τὸ πᾶσι λέγειν  
Ohe fastiditiss est.

In illum nil potest, nam exuperat eius stultitia haec omnia.  
Ch. Ohe, iam desine deos uxor gratulando obtundere,  
Tuam esse inuentam gnatam: nisi illos ex tuo ingenio iudicas,

Ingenium sostrata stupidum notat.

Vt nihil credas intelligere, nisi idem dictum est ceteris.  
Sed quid interim illic iam dudum gnatus cessat cum Syro?  
Me. Quos ais homines Chremes cessare? Ch. ehem, Me-  
nedeme aduenis?

Gaudium de aduentu senis.

Dic mihi, Cliniae quae dixi nuntiastin? Me. omnia. Ch.  
Quid ait? Me. gaudere adeo coepit quasi qui cupiunt  
Ch. Aha, ha, ha. Me. quid risisti? Ch. seruiue (nuptias.  
nere in mentem Syri

Interiectio profusi cachinni.

Calliditates. Me. ita ne? Chr. uoltus quoque hominum fingit scelus. Me.

† γυναικῶν.  
Metaphora a figulis.

Gnatus quod se a simulat letum, id dicis? Ch. id. Me. idem isthuc mihi

ACTVS IV.

- Venit in mentem. Chre. ueterator. Me. magis, si magis  
 noris, putes  
 Veterator,  
 qui uetus est  
 in astutia.
- Ita rem esse. Ch. ain' tu? Me. quin tu ausculta. Ch. mane,  
 hoc prius scire expeto,  
 Quid perdidicis, nam ubi de sponsam nuntiasti filio  
 Continuo iniecisse uerbatibi Dromonem, scilicet  
 Iniecisse, id  
 est, subiecisse
- Sponsa uestem, aurū, anallas opus esse, argentum ut da  
 res. Me.
- Non. Ch. quid? non? Me. non inquam. Ch. neq; ipse gna=  
 tus? Me. nihil prorsus Chreme,  
 Non, ridicu=  
 la negatio.
- Magis unum etiam instare, ut hodie conficerentur nu=  
 ptia. Ch.  
 Instare, id  
 est instan=  
 ter precari
- Mira narras, quid Syrus meus? ne is quidem quicquam?  
 Me. nihil. Ch.
- Quamobrem? Me. nescio, equidem miror qui alia tam  
 planè faas.  
 Faceta in de  
 ceptū ironia
- Sed ille tuus quoq; Syrus idem mire finxit filium,  
 Ut ne paululum quidem suboleat esse amicam hanc Cli=  
 nia. Ch.
- Id est, ne  
 parua qui=  
 dem suspi=  
 cio sit, ele=  
 gans meta=  
 phora.
- Quid ais? Me. mitto iam osculari atq; amplexari, id ni=  
 hil puto. Ch.
- Quid est quod amplius simulet? Me. uah. Ch. quid est?  
 Me. audi modo:  
 Occupatio.
- Est mihi ultimis conclaue in ædibus quoddam retro,  
 Huc est intro latus lectus, uestimenti stratus est. Ch.
- Aperit falla  
 ciam.
- Quid postquam hoc est factum? Me. dictum, factū, huc  
 abiit Clitipho.  
 Prouerbiū
- Ch. Solus? Me. solus. Ch. timeo. Me. Bacchis consecuta' st  
 ilico. Ch.

HEAVTONTIMORVMENV

Sola? Me. sola. Ch. perij. Me. ubi abiere intrò, operuere ostium. Ch. hem,

Clinia hæc fieri uidebat? Me. quid ni? mecū unà simul. Ch. Filij est amica Bacchis Menedeme, occidi. Me.

Familia, id est, res familiaris.

Quãobrem? Ch. decem dierū uix mihi est familia. Me.

Honestate turpi insultatio in senē.

Quid? isthuc times, q̄ ille operam amico dat suo? Ch.

Imò amicæ, Me. si dat. Ch. an dubium id tibi est?

Quenquam animo tam comi esse aut leni putas,

Qui se uidente amicam patiatur suam? Me. ah, ah, hæ,

Quid ni, quo uerba facilius dentur mihi? Ch.

Chremes indignatur in seipsum.

Derides? merito mihi nunc ego succenseo.

Quot res dedere, ubi possem per sentiscere,

Nisi essem lapis? quæ uidi? uæ misero mihi.

An ne illud haud inultum (si uiuo) ferent?

Aposiopesis. Irato familiaris.

Nam iam. Me. non tute cohibes? non te respicis?

Non tibi exempli satis sum? Ch. præ iracundia

Menedeme, non sum apud me. Me. te ne istuc loqui?

† A persona. Sententia adnotanda.

Non ne id flagitium 'st, te alijs consilium dare,

Foris sapere, tibi non posse auxiliari?

recolit ac reorquet.

Ch. Quid faciam? Me. id quod me fecisse aiebas parum,

Fac te esse patrem sentiat, fac ut audeat

Consilium datum.

Tibi credere omnia, abs te petere & poscere,

Ne quam aliam querat copiam, ac te deserat. Ch.

Verba rigidi patris.

Imò abeat potius multo quouis gentium,

Quàm hic per flagitium ad inopiam redigat patrem.

Ad rastros. præ inopia. f.

Nam si illi pergam suppeditare sumptibus

Menedeme, mihi illæc uere ad rastros res redit. Me.

† παραπομπή. Proponit incommoda.

Quot incommoditates in hac re accipies, nisi caues?

Difficilem ostendis te esse, & ignoscet tamen

ACTVS V.

Post, & id ingratiū. Ch. ah, nescis quod doloā. Me. ut lubet.

Quid hoc quod rogo, ut illa nubat nostro, nisi quid est

Quod mauis? Ch. imo & gener & affines placent. Me.

Quid dotis dicam te dixisse filio?

Quid obticuiſti? Chre. dotis? Men. ita dico. Chre. ah.

Men. Chreme,

Ne quid uereare: si minus, nihil dos nos mouet. Ch.

Duo talenta pro re nostra ego esse decreui satis.

Sed ita dictu opus est, si me uis saluum esse, & rem,

& filium,

Me mea omnia bona doti dixisse illi. Me. quā rem agis?

Ch. Id mirari te simulato, & illum rogitato simul,

Quamobrem id faciam. Me. quin ego uero quamobrem

id facias nescio. Ch.

Ego ne? ut eius animum, qui nunc luxuria & lasciuia

Diffluit, retundam, redigā ut quō se uortat nesciat. Me.

Quid agis? Ch. mitte, ac sine me in hac re gerere mihi

morem. Me. sino,

Ita ne uis? Ch. ita. Me. fiat. Ch. age iam ut uxorem ac-

cerſat, paret.

Hic ita ut liberos est æquum, dictis confutabitur.

Sed Syrū. Me. quid eum? Ch. ego ne? si uiuo, adeo exor-

natum dabo,

Adeo depexum, ut dum uiuat, meminerit semper mei:

Qui sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.

Non (ita me diſament) auderet hæc facere uiduæ mulie-

ri quæ in me fecit.

PETRVS MARSVS.

Ego me non tam, &c.) Quosdam rebus alienis recte prospice-

Tacemus con-  
filia, retice-  
mus dolores,  
obticem<sup>o</sup> qua-  
rum nos pu-  
det.

Conſilium  
Chremeus  
perturbati.

† Metapho-  
ra sumpta à  
cera.

Cōcessio ira-  
ti contra per-  
tinacem.

\* Nouum pe-  
riculū Clu-  
phonis, ne mo-  
tus illi supe-  
riores repen-  
te cōſileſcāt.  
prouerbiū.



## HEAVTONTIMORVMENV

re, suis autem male, docet hæc scena. Ciuis nanq; aliena despiciat nullo affectu impeditus, sed libere iudicans. In re autem propria fertur præceps, ira ductus, aut amore nimio. Quapropter tam in secundis rebus quam ad uoluptatem fluentibus, amicorum consilio opus est: & illorum auctoritati plurimum tribuendum est, ne id in nobis reprehendatur, quod ipsi in alijs cõprehēdimus. Quapropter Cicero in prima actione contra Verrem, sic ait: Nihil est quod minus ferēdum sit, quā rationem uiræ ab altero reposcere eum, qui non possit suæ reddere. Et in quinta sic ait: Omnia postrema quæ uindictari in altero, tibi ipsi uehementer fugienda sunt. Etenim non modo accusator, sed ne obiurgator quidem ferendus est is, qui quod in alio uicium reprehendit, in eo ipse deprehenditur, Ego me non, &c.) Scio, inquit, me non esse ita astutum ut senem, puta Chremetē, quem uideo longe me stultiorē. Caudex lignum siue tabula. Seneca scribens ad Paulinum de breuitate uiræ, sic ait: Claudius Caudex appellatus fuit, quia primus Romanis suasi nauim conscendere. Nam plurium tabularum contextus, caudex apud antiquos uocabatur. Vnde tabulæ codices dicuntur. Sed ille quoque tuus Syrus finxit. Id est, instruxit & informauit filium tuum Clitiphonem, quasi dicat imperitum ipsum finxit, quoniam sine aliqua dissimulatione ostendit Bacchidem amicam esse suam, non Clinia, ut tibi persuadere nititur, & sic ironice loquitur Menedemus.

**Iudicis atque censoris qualitas.**

**Caudex.**

### PAVLVS MALLEOLVS.

Vt rerū omnium tranquillitas efficiatur, reliquū est ut Clitipho uerbis patris à quo obiurgatur perterritus, in uia redeat, uxorq; eius suasu ducat. Syrus aliud consilium reperit Clitiphoni. Deinde ad Menedemum hero suo non plane fidens concedit.

## ACTVS V. SCENA II.

Iambici tetrametri, trimetri pauci,  
trochaici admixti.

CLITIPHO, MENEDEMVS,  
CRHEMES, SYRVS,

**I**Ta'ne tandem quæso Menedeme, ut pater  
Tam in breui spatio omnē de me cicerat animum  
patris?

Quodnam ob facinus? quid ego tantum sceleris admi-  
si miser?

Volgo id faciunt. Men. são tibi esse hoc grauius multo  
ac durius.

Cui sit: uerũ ego haud minus ægre patior id, qui nescio,  
Nec rationem capio, nisi quod tibi bene ex animo uolo.  
Clit.

Hic patrem astare aiebas? Men. eccum, Chr. quid me in-  
cusas Clitipho?

Quicquid ego huius seã, tibi prospexi & stultitiã tuã,

Vbi te uidi animo esse omissõ, & suauia in præsentia  
Quæ essent, prima habere, neq; cõsulere in lõgitudinẽ,

Cepi rationẽ ut neq; egeres, neq; ut hæc posses pdere.

Vbi cui decuit primo, tibi nõ licuit per te mihi dare,  
Abij ad proximos tibi qui erãt: eis cõmisi, & credidi.

Ibi tuã stultitiã semper erit præsidium Clitipho:

Victus, uestitus, quò in tectũ te receptes. Clit. hec mihi.

Chre. Satius est, q̃ te ipso hærede hæc possidere Bac-  
chidem. Sy.

Disperij, scelestus quantas turbas cõsciui insciẽs? Clit.

Emori cupio. Ch. prius quæso disce quid sit uiuere:

Vbi saes, si displicebit uita, tum isthoc utitor. Sy.

Here, licet ne? Ch. loquere, Sy. at tutò? Ch. loquere. Sy.

quæ ista' st prauitas,

Quæ ue amentia? quod peccauit ego, id obeße huic? Ch.  
ilicet.

† Ex abrupto  
exordit quæ-  
rela.

Clitipho rela-  
tu Menede-  
mi se à patre  
abdicatũ cre-  
dũ.

Adagium ab  
exemplo uul-  
gi.

Bene uolẽtiẽ  
indiciũ.

Defensio  
Chremetis.

Carpũ filiũ  
de delicijs.

A' necessa-  
rio.

Proximos, scẽ  
licet hære-  
des.

Satius, id est  
consultius.

Accusatio  
sui ipsius.

† D: ssuasio.  
Eclipsis.

† Exordium.

Trãsfert cul-  
pam omnem  
in se.

HEAVTONTIMORVMENV

- Ne te admisce, nemo accusat Syre te, nec tu aram tibi  
 Precatorem Neq; precatorem pararis. Sy. quid agis? Chr. nihil suc  
 pro deprecato- censeo  
 rem. Nect tibi, nec tibi, nec uos est æquum, quod faao mihi.  
 Sy. Abijt, ac rogasse uellē. Clit. quid? Sy. unde mihi pe-  
 tterem cibum.
- Extremum Ita nos ab alienauit, tibi iā esse ad sororē intelligo. Clit.  
 miseriarum. Adeon' rē redijisse, ut periculū etiā fame mihi sit Syre?  
 fames. Sy. Modo liceat uiuere, est spes. Clit. quæ? Sy. nos esuri  
 † Profamie tuos satis. Clit.  
 more ueterū.
- Pre nimia Irrides in re tanta, neq; me quicq; consilio adiuuas?  
 affectatione Sy. Imò & ibi nunc sum, & usq; dudum id egi, dum lo  
 intercipi ser quitur pater.  
 monem. Et quantum ego intelligere possum. Clit. quid? Sy. non  
 aberit longius. Clit.
- \* Callidū Sy Quid id ergo? Sy. sic est, non esse horum te arbitror.  
 ri consilium, Clit. quid isthuc Syre?  
 quo catastro Satin' sanus es? Sy. ego dicam quod mihi in mentem,  
 phen machi tu dijudica:  
 natur.
- Indulgebant Que propior esset te, indulgebāt tibi, dabant: nūc filia  
 id est, faue- Postquam est inuēta uera, inuenta est causa qua te ex-  
 bant. pellerent. Clit.
- † Ecce, ut rē Est uerisimile. Sy. an tu ob peccatum hoc esse illum ita  
 uerisimilē fa cit. tum putas? Clit.
- Facile assen Non arbitror. Sy. nūc aliud specta: matres omnes filijs  
 tiur. In peccato adiutrices, auxilio in paterna iniuria
- Materna in Solent esse, id non fit. Clit. uerum dicis, quid ergo nunc  
 filios indulgē faciam Syre? Sy.  
 tia.

ACTVS V.

Suspicionem istam ex illis quere, rem profer palam:  
Si nō est uerū, ad misericordiā ambos adduces cito, aut  
Sabis cuius sis. Clit. recte suades, faciam. Syr. sat recte  
hoc mihi

Callidū Sy-  
ri consiliū.

In mentem uenit: nanq; adolescens quā maxime in  
Spe situs erit, tam facillime

Syrus hęc se  
cum.

Boni patris pacem in leges conficiet suas.

Etiā haud scio an ne uxorē ducat, ac Syro nil gratiæ.

Eclipsis.

Quid autē hoc? senex exit foras, ego fugio, adhuc quod  
factum? St

Miror non iussisse me arripi, ad Menedemum hinc per  
gam,

Eum precatorē mihi paro, seni nostro fidei nihil habeo.

Precatorē, id  
est, interces-  
sorem.

PETRVS MARSVS.

Ita' ne tandem quæso, &c.) Proteruos adolescentes castigandos, ac acriter proposito damno terrendos esse, ut ad officium reuertantur, monet hęc scena. Libere nanq; adolescentum cupiditates longius euagantur, ad omne scelus impellente appetitu præcipites, nisi à ratione reuocentur. Itaq; pater non aliter quā equorum dominor, immo multo magis filium luxu diffluentem, tanquā in gyrum rationis flectere debet, ut rei domesticæ ac publicæ usui honoriq; esse possit. Cicero in primo Officiorum loquens de temperantia, sic ait: Efficiendum est, ut appetitus rationi obediant, eamq; neq; præcurrant, nec propter pigrūiam aut ignauiam deserant, finiq; tranquilli, ac perturbatione animi careant, ex quo elucebit omnis constantia, omniq; moderatio. Nam qui appetitus largius euagantur, & tanquam exulantes cupiendo siue fugiendo, non satis à ratione continentur, hi sine dubio finem & modū transeunt. Relinquunt enim & abijciunt obedientiam, nec rationi parēt, cui sunt subiecti lege naturæ. Plato in quarto de republica, sic ait: Educatio bonaq; institutio, ingenia quoq; bona efficiūt. Et in primo de legibus, inquit: Affero eos qui in præstantes uiros aliquādo

Appetitus ra-  
tioni pareat.



## HEAVTONTIMORVMENV

euasuri sint, ab ineunte statim pueritia oportere id ipsum tam lu-  
dendo quam studendo in singulis ipsis conuenientibus.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena exprimitur quasi imago dissidij inter uirum et uxorem, qui & natura morosi sunt ac difficiles. Chremes enim Sostratam uxorem mordacibus impetit obiurgatiunculis, & salibus haud illepidis, in cuius mores filij occasione inuehiuntur.

## ACTVS V. SCENA III.

Eiusdem rationis, præter dimetrum unum.

SOSTRATA, CHREMES.

**P**rofecto nisi caues tu homo, aliquid gnato confi-  
des mali.

Idq; adeo miror, quomodo tam ineptum quicquid  
potuerit tibi

Venire in mentem mi uir. Ch. oh pergin' mulier esse?  
ullam ne ego

Rem unquam uolui, quin tu in ea re mihi aduersatrix  
fueris Sostrata?

At si rogitem iam quid est quod peccem, aut quamobrem  
hoc faciam, nescias.

In qua re nunc tam confidenter restas stulta? Sost. ego  
nescio.

Ch. Imò scis potius, quam quidem redeat ad integrum  
hæc eadem oratio. So.

Oh iniquos es, qui me tacere de re tanta postules.

Ch. Non postulo, iam loquere: nihilominus ego hoc faciam tamen. So.

Facies? Chr. uerum. Sost. non uides quantum mali ex ea  
re excites?

† Maternus  
anim<sup>o</sup> in hac  
scena ob oculo-  
los ponitur.

Homo per cō-  
tempnū et cū  
stomacho pro-  
nuntiandū.

Notat mulie-  
rum importu-  
nitatem.

† Obiurgatio  
iracundi ma-  
rii.

Confidēter,  
id est, perti-  
naciter.

† Correctio  
ironica.

Oh, indignā-  
tis est.

Subditum se suspicatur. Ch. subditum ain' tu? So. certe  
inquam mi uir.

Chr. Confitere tuum non esse? So. ah, obsecro te, isthuc  
inimicis fiet,

Egon' confitear meum non esse filium, qui sit meus? Ch.

Quid metuis? nonne cum uelis, cōuincas illū esse tuum?  
Sost.

Quod filia est inuenta. Chr. non, sed quod magis credū  
dum fiet,

Id quod est consimilis moribus,

Conuincas facile ex te natū, nam tui similis est probe.

Nam illi nihil uitij est relictum, quin id itidem sit tibi.

Tum præterea talem, ni si tu, nulla pareret filium.

Sed ipse egreditur, q̄ seuerus, rem cum uideas censesas.

PETRVS MARSVS.

Profecto nisi, &c.) Quales sunt patres, tales plerumq; filios  
esse docet hæc scena. Quapropter cū filijs opera datur, ab omni  
ebrietate ac luxu cauendum est, ne id unum nati referant. Plato  
in sexto de legibus loquens de filiorum procreatione, sic ait: Idcir-  
co ebrius tanquam mente captus, ad serendum est inuitis. Nem-  
pe uerisimile est, cum foetus inæquales, instabiles, obliquos tam  
membris quàm moribus procreare. Quapropter per totam qui-  
dem unā, et maxime quandiu generationi uacat, abstinebit quisq;  
cauebitq; ne faciat uel quæ suapte natura morbos inducant, uel  
quæ ad petulantiam iniuriamq; deducant. Hæc enim in animos et  
corpora nascentium necessario translata, illic imprimuntur, peio-  
resq; nascuntur. Sed præcipue die illo ac nocte ab illis abstinen-  
dum est. Immo scis potius. Id est, intelligi quid dicere uelim, an-  
tequam sit finis uerborum meorum.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Clisipho matrem adhuc sollicitiorem reddū,

Repetitio  
uerbi cum  
stomacho.  
Imprecatio.

Conuincas,  
iuridicum  
uerbum.

A' moribus.  
Notat uxo-  
ris mores.  
ex filij mo-  
ribus.  
† Ironia.

Ebrius.

## HEAVTONTIMORVMENV

Cum tam petat obnixè, ut sibi parentes commonstret. Ex qua re profecto facilius ad tranquillitatem omnium rerum peruenitur. Sostrata Clitiphonem, suum Chremetiq; esse confirmat. Chremes ipsum contumeliose obiurgat, trepidum pudentemq; uel matre coram reddit.

Additio pro declaratione dicti Chremetis, Gerro, id est nugator, iners, ignauus, damnosus, hoc postremo posuit, quod ipsum magis urget, utpote decem minæ Bacchidi datæ, per Syri dolum extortæ.

## ACTVS V. SCENA III.

Eiusdem numeri.

CLITIPHO, SOSTRATA, CHREMES.

\* valebat ad matrem con filiū hoc, propterea mater produciur.

**S**I unquam ullum fuit tempus mater, cum ego uoluptati tibi fuerim, dictus filius tuus tua uoluntate, obsecro Eius ut memineras, atq; inopis nunc te miserescat mei. Quod peto & uolo, parentes meos ut commonstres mihi. So.

Verba matris consternate.

Obsecro mi gnate, ne isthuc in animum inducas tuum, Alienum esse te. Clit. sum. So. miseram me, hoccine quæ sisti obsecro?

Iurandi uet<sup>o</sup> mos parciū.

Ita mihi atque huic sis superstes, ut ex me atq; hoc natus es,

Asperitas patris.

Et caue posthac (si me amas) unquam isthuc uerbum ex te audiam,

Contumelie in abiectissimum queng.

Chre. At ego (si me metuis) mores caue in te esse istos sentiam. Clit.

† Gerro, id est, nugator.

Quos? Ch. si scire uis, ego dicam: gerro, iners, fraus, he luo,

Ganeo, damnosus: crede, & nostrum te esse credito.

- Clit. Non sunt hæc iam parentis dicta. Ch. non, si ex ca-  
pitate sis meo  
Natus, item ut aiunt Mineruam esse ex Ioue, ea causa  
magis  
Patiar Clitipho flagitijs tuis me infamem fieri.  
So. Dij isthæc prohibeant. Ch. deos nescio, ego quod po-  
tero enitar sedulo. † Abomina-  
tio.  
Quæris id quod habes, parentes: quod abest, non quæ-  
ris, patri Deos nescio.  
Quomodo obsequare, & ut serues quod labore inue-  
nerit. Iratorum mo-  
re hæc.  
Non mihi per fallacias adducere ante oculos? pudet  
Dicere hac præsentem uerbum turpe, at te illud nullo mo-  
do Inuenerit, id  
est, acquisie-  
rit.  
\* Catastro-  
phe.  
Facere piguit. Clit. eheu quàm ego nunc totus displiceo  
mihi,  
Quàm pudet? neq; quod principium incipiam ad placã  
dum scio.

## PETRVS MARSVS.

Si nunquam, &c.) Incepciones paternas necessarias, ac fi-  
lij luxu disfluentibus utiles esse ad mutandum uinæ institutum,  
exemplo huius senis ac lasciuæ adolescentis, docet hæc scena. Ado-  
lescens enim inter æstus affectuum fluctuat: & nisi reprimatur,  
omnem modum excedit, idcirco castigandi sunt adolescentes. Vn-  
de dicitur: Qui parca uirgæ, filium suum odit. Horatius in Ser-  
monibus patris diligentiam in sua institutione his uersibus celebrat:

Ipse mihi custos incorruptissimus, omnes  
Circum doctores aderat, quid multa? pudicum  
(Qui primus uirtutis honor) seruauit ab omni  
Non solum factu, uerum opprobrio quoq; turpi.  
Dicam, gerro, &c.) Gerro dicitur nugator ineptus, & denique Gerro.



## HEAVTONTIMORVMENV

nullius pretij. Heluo (autore Pompeio) dictus est, immoderate bona sua consumens. Cicero in oratione pro Sextio, sic ait: Me ipsum ut contempfit heluo patris. Nam quid ego id patrimonij dicam. Et in oratione pro lege Agraria: Videte nunc ut impurus heluo turbet rempublicam. Et in duodecima Philippica. Ille heluo, illa belua dissipavit. Gellius libro septimo: Pleraque id genus quae isti heluones conquirunt.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In hac ultima scena, interuictu Menedemi grata pax post tantas turbationes conciliatur, ita ut omnia ad tranquillitate tandem ac iucundam compositionem redigantur, quemadmodum comediae finis exoptulat. Proinde Clitiphoni quoque libito Archonidis filia collocatur. Postremo Syrus ab hero ueniam adipiscitur.

## ACTVS V. SCENA V.

Trimetri & septenarij.

MENEDEMVS, CHREMES,  
SOSTRATA, CLITIPHO.

Menedemus  
solus haec fecit.

**E** Nimvero Chremes nimis grauius cruciat adolescentulum,  
Nimisq; inhumane, exeo ergo ut pacem conciliem,  
optume

Filiam, ut nubit, s. Cliniae.  
† Status uenialis.

Ipsos uideo. Ch. chem Menedeme, cur non accersis iubes  
Filiam, et quod dixi dotis firmas? So. mi uir, te obsecro  
Ne facias. Clit. pater, obsecro mihi ignoscas. Me. da ueniam  
Chreme,  
Sine te exore. Ch. egon' mea bona ut dem Bacchidi dono  
nosciens

Mire sibi  
ignosci postulat.

Non faciam. Me. at id nos non sinemus. Clit. si me uiuum  
uis pater,  
Ignosce. So. age Chremes, Me. age quae so, ne tam offirma  
ma te Chremes. Ch.

ACTVS V.

Quid isthuc? uideo nō licere ut cœperā hoc pertēdere. metaphora à repagulo occludendo.  
 Mene. Facis ut te decet. Chre. ea lege hoc adeo faciam, si faciat

Quod ego hunc æquum censeo. Clit. pater, omnia faciā, impera. Ch. Pater, uox deliberātis.

Vxorem ducas. Clit. pater. Ch. nihil audio. Men. ad me recipio, Recipio, id est, promitto.

Faciet. Ch. nihil etiā audio ipsum. Clit. perij. So. an dubitas Clitipho? Chr. † A' facili. Sententia.

Imò utrū uult. Men. faciet omnia. So. hæc dum incipias, grauiasunt, † A' facili. Sententia.

Dumq; ignores: ubi cognoris, facilia. Clit. faciā pater. Blanda matris suasio.  
 So. Nate mi, ego pol tibi dabo puellam lepidam, quam tu facile ames,

Filiam Phanocrate nostri. Clit. rusam illam uirginem, † Notatio. Deformis puellæ descriptio.  
 Casiā, sparsa ore, adunco naso: nō possum pater. Ch.  
 Eia ut elegans est, credas animum ibi esse. So. aliam dabo. Clit.

Quid isthuc? quandoquidem ducenda est, egomet habeo propemodum

Quam uolo. So. nūc laudo gnate. Clit. Archonidis filiā. Archonidis filiā Clitipho ducit.  
 So. Per placet. Clit. pater, hoc nūc restat. Ch. quid? Clit.

Syro ignoscas uolo, Syro ignoscitur.  
 Quæ mea causa fecit. Ch. fiat.

CALLIOPIVS.

Vos ualete & plaudite.

PETRVS MARSVS.

Enimvero, &c.) Lasciuum filium, sed uirē institutum iam mutantem, recipiendū esse in gratiam, et iugali cōpede uinciendum,

## HEAVTONTIMORVMENV

monet hæc scena, ostendens affectus iuueniles ratione castigatio-  
 res fieri, mediocritatem illam quæ iure laudatur, & concor-  
 diam habenti pollicetur & affert, cuius oppositum efficitur unum.  
 Vnde Aristoteles in nono Ethices: Vtiosus igitur animus in sedi-  
 tione positus est, & nec se amat, nec alios. Talis autem dispositio,  
 cum multas habeat miseras, totis viribus fugienda est, & enuen-  
 dum ut boni simus: Sic enim & nobis & alijs erimus amici. Et Pla-  
 to in eo dialogo qui inscribitur Lysias, de amicitia sic inquit: Im-  
 probi nunquam vel sibiipsis vel inuicem similes sunt, sed perturba-  
 ti penitus & instabiles, qui uero secum ipse dissentit, nullo modo  
 cum alio consentiet, nec ulli amicus esse poterit. Et sic pater, in-  
 quit: quod solus bonus bono amicus erit, malus autem nec bono, nec  
 malo unquam re uera amicus efficietur. Lepidam. Id est, iucun-  
 dam & suauem moribus & forma, ut sine difficultate illam ames.  
 Cæsiam. Id est, habentem oculos glaucos & cæruleos, quales di-  
 cit esse Germanorum Iuuenalis his uerbis: cærulea quis stupuit Ger-  
 mani lumina, flauam Cæsariem: Gellius libro secundo loquens  
 de coloribus, sic ait: Nostris autem Latinis cæstia dicta est quæ à  
 Græcis glaucopis dicitur, ut P. Nigidius ait: de colore coeli, quasi  
 coelia. Glaucopis Græce, dicitur Latine habens oculos cæstios. Glau-  
 cum colorem, Latini dicunt cæruleum, est enim subuiridis. Eia ut  
 eleg. &c. Id est, formosa est illa puella et huic displicet, cum ha-  
 beat animum ad scortum Bacchidem. Credas animum, &c. Id  
 est, formosa est illa puella, quasi dicat, ideo non placet, quia non  
 habet animum ad eam, sed ad illam.

improbus.

Glaucopis.  
 Glaucum.  
 Elegans.

HEAVTONTIMORVMENV FINIS.

## ARGVMENTVM. ADELPHORVM PER PHILIP- pum Melanchthonem. PROTASIS.

Ripuerat Aeschinus lenoni mulierculam, fratri gratificatus,  
 qui illam amabat. Id postquam rescitit Demea, assero & in-  
 commodo ingenio pater, de eo peccato cum Mitione cui Aeschinum  
 dederat adoptandū, expostulat, queriturque: eim indulgentia cor-

## ARGVMENTVM.

rumpi. Periclitantur ūaq; Aeschinui et seruuli, quomodo lenoni satis fiat, quomodo celetur, Demea ne Cthesiphonis peccatum resciscat. Neq; enim iam ipse sibi, quā frater cura est.

Præterea amabat ingenuam quandam Aeschinus, cui fidem dederat, uxorem se ducturum esse, quæ postq̄ raptam audiuit psaltria, grauiter perturbata est, metuens ne desereretur. Habet hæc pars mira consilia, miras technas serui, quibus fallitur Demea.

### EPITASIS.

Resciscit Demea unum oblatum esse ingenue ab Aeschino, ea uero de re miram tragœdiā excitat. Magis commouetur postquam deprehēdit Cthesiphoni cum Psaltria rem esse. Misere etiā angitur Aeschinus, cum in discrimen uenit, ne uxore excidat.

### CATASTROPHE.

Hæ turbæ omnes, prudentia & mansuetudine Mitionis sedantur. Primas ūaq; in hac fabula senes habent. Confertur enim cum aspero & inclementi patre urbanus & comis pater, & huc omnia spectant, ut adpareat in re domestica, publica, commercijs hominum ubiq; nullam esse neq; utiliore, neq; gratiore uirtutem comitate. Constat autem hæc comœdia magna ex parte accusatio nibus & excusationibus, crebras habet querelas, & penè tragica pathe. Quare in primis conducū eius lectio ad locupletandam sciendiam.

## ADELPHORVM PERSONAE.

MITIO	senex.	SANNIO	leno.
SYRVS	seruus.	SOSTRATA	matrona
GETA	seruus.	DROMO	seruus.
DEMEA	senex.	AESCHINVS	adolescēs
CTHESIPHO	adolescens.	CANTARA	nutrix.
HEGIO	senex.	PAMPHILA	puerpera.



# P. TEREN- TII ADELPHI.

ACTA LVDIS FVNERALIB. Q. FA-  
bio Maximo, P. Cornelio Africano ædilibus curulib.

Egere L. Attilius Prænестinus, Minutius Pro-  
timus. Modos frat Flaccus Claudij tibijs  
sarranis. Facta Græca Menandru,  
L. Aniaō, M. Cornelio COSS.

C. SVLPITII APOLLINARIS PERIOCHA.  
Scnarij omnes.

**D**Vos cum haberet Demea adolescentulos,  
Dat Mitioni fratri adoptandum Aeschinum,  
Sed Cthesiphonem retinet, hunc citharistria  
Lepore captum, sub duro ac tristi patre  
Fratr celabat Aeschinus, famam rei,  
Amorem in se transferebat, deniq;  
Fidicinam lenoni eripuit, uitiauerat  
Idem Aeschinus ciuem Atticam pauperculam,  
Fidemq; dederat hanc sibi uxorem fore.  
Demea iurgare & grauius ferre, mox tamen  
Vt ueritas patefacta est, ducit Aeschinus  
Vitiatam, potitur Cthesiphoc citharistriam.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hoc prologo poëta potissimum captat auditorum beneuolen-  
tiam modeste ac leniter purgans æmuli obiecta. Magis enim in  
hoc uersatur, quàm in aduersario lædendo. Nec profecto magnò  
pere illud defendit quod obijcitur, utpote se esse adiutum à Lælio  
& Scipione, immo id sibi maximè laudi ducit.

PROLOGVS,

PROLOGVS.

Eiusdem numeri.

**P**ostquam poëta sensit scripturam suam  
 Ab iniquis obseruari, & aduersarios  
 Rapere in peiorem partem, quam acturi sumus,  
 Indicio de se ipse erit, uos eritis iudices,  
 Laudin' an uitio duci factum oporteat.  
 Synapothniscantes Diphili comœdia' st,  
 Eam Commorientes Plautus fecit fabulam.  
 In Græca adolescens est, qui lenoni eripuit  
 Meretricem, in prima fabula, cum Plautus locum  
 Reliquit integrum, cum hic locum sumpsit sibi  
 In Adelpbos, uerbum de uerbo expressum extulit,  
 Eam nos acturi sumus nouam, pernoscite,  
 Furtum ne factum existimetis, an locum  
 Reprehensum, qui præteritus negligentia' st.  
 Nam quod isti dicunt maleuoli, homines nobiles  
 Eum adiutare, assidueq; unâ scribere:  
 Quod illi maledictum uehemens existimant,  
 Eam hic laudem ducit maximam, cum illis placet,  
 Qui uobis uniuersis & populo placent,  
 Quorum opera in bello, in otio, in negotio,  
 Suo quisq; tempore usus est sine superbia.  
 Dehinc ne expectetis argumentum fabulæ,  
 Senes qui primi uenient, hi partem aperient,  
 In agendo partem ostendent, facite æquanimitas  
 Poëtæ ad scribendum augeat industriam.

PETRVS MARSVS.

Postquam poëta, &c. Hic prologus à simplicitate ac ueritate

\* Narratio

\* Diphilus  
 poëta comi-  
 cui fuit.

Græca Latî  
 no stylo ornâ  
 uit.

\* Alia defen-  
 sio.

\* Inuersio.  
 Laus ab hu-  
 manitate.  
 Taniinetonæ

## ADELPHORVM

Obseruare.  
Diphilus.  
Integrum.

benevolentiam Terentio parat, & odium aduersarijs à malignitate & liuore. Obseruari, id est, curiose inspicere ut notari possint. Diphili comœdia est.) Diphilus comicus Græcus. Synapothniscotes Græce, Latine commorientes. Locum reliquit integrum, id est, intactum. Verbum de uerbo expressum extulit, id est, transferendo plurimum ornauit: quoniam (autore Donato) M. Terentius Varro, principium huius comœdiæ præposuit principio Menandri. Nam quod isti dicunt (&c.) Vituperationem aduersariorum retorquet in illorum ignorantiam, qui id uitio uertebant, quod laudandum erat. Cum illis placet, (&c.) Seneca libro decimoquarto epistolarum, sic ait: Nulla res magis animos honestate induit, duobusq; & in prauum inclinabiles reuocat ad rectum, quàm bonorum uirorum conuersatio. Aequanimitas, (&c.) Aequanimitas est patientia, & illa dispositio quæ habet animum placidum, beneuolum, & minime æstuantem. Idem est: Adeste æquo animo, & æquanimitas uestra faueat.

Conuersatio  
cum bonis.  
Aequanimitas.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In prima scena, quod prologus promissit, argumentum narratur, opportunèq; uita aspera cum leni, pater mitis cum seuerissimo comparatur. Ostendit etiam se Micio admodum esse sollicitum de Aeschino filio adoptiuo, quod nondum de coena hesternæ redierat, simulq; lenitate potius quàm asperitate aut uiliter instruendos liberos præscribit.

## ACTVS I. SCENA I.

Senarij omnes.

M I T I O.

\* Micio hac narratione exponit suam erga filium uoluntatem, sua consilia de educatione expo-

**S**Torax, non redijt hac nocte à coena Aeschinus?  
Neq; seruulorum quisq; qui aduerse ierant?  
Profecto hoc uere dicunt: si absis uspiam, aut  
Vbi si cesses, euenire ea satius est  
Quæ in te uxor dicit, & quæ in animo cogitat  
Iratæ, quàm illa quæ parentes propitij.

ACTVS I.

Vxor si cesses, aut amare cogitat,  
 Aut te amari, aut potare, aut animo obsequi,  
 Tibi bene esse soli, cum sibi sit male.  
 Ego, quia non redijt filius, quæ cogito?  
 Quibus nunc sollicitor rebus, ne aut ille alserit,  
 Aut uspiam ceciderit, aut perfringerit aliquid?  
 Vah, quenq̄ ne hominem in animo instituire,  
 Aut parare quod sit charius, q̄ ipse est sibi?  
 Atqui ex me hic non natus est, sed ex fratre, is adeo  
 Dissimili studio est, iam inde ab adolescentia  
 Ego hanc clementem uitam urbanam atq; otium  
 Secutus sum, & (quod fortunatum isti putant)  
 Vxorem nunquam habui: ille contra hæc omnia,  
 Ruri agere uitam, semper parce ac duriter  
 Se habere, uxorem duxit, nati filij  
 Duo sunt: inde ego hunc maiorem adoptavi mihi,  
 Eduxi à parvulo, habui, amaui pro meo,  
 In come oblecto, solum id est charum mihi.  
 Ille ut idem contra me habeat, scio sedulo,  
 Do, permitto, non necesse habeo omnia  
 Pro meo iure agere: postremo alij clanculum  
 Patre quæ faciunt, quæ fert adolescentia,  
 Ea ne me celet, consuefeci filium,  
 Nam qui mentiri, aut fallere insueuerit patrem, aut  
 Audebit, tanto magis audebit cæteros.  
 PVDORE & liberalitate liberos  
 Retinere satius esse credo, quàm metu.  
 Hæc fratri mecum non conueniunt, neq; placent.  
 Venit sæpe ad me clamitans, quid agis Mitio?

nã item con-  
 filia Demeæ.  
 Ordinetur aut  
 narrationem  
 à collatione  
 qua exaggerat  
 curam et  
 amorem erga  
 filium.

† Collatio ui-  
 tæ urbanæ et  
 rusticæ, coe-  
 libatus et ma-  
 trimonij.  
 Demeæ uita  
 laboriosa &  
 austerâ.  
 Compendiũ.  
 Quàm breui-  
 ter, quàm pu-  
 dice, quàm or-  
 nate locutus  
 est.

Dictũ uerũ.  
 \* Epiphone-  
 ma.

\* Patris con-  
 filia.



## ADELPHORVM

Cur perdis adolescentem nobis? cur amat?  
 Cur potat? cur tu his rebus sumptus suggeris?  
 Vestitu nimio indulges, nimium ineptus es.  
 Nimium ipse durus est præter æquum & bonum.

† *Αὐτὸν ἰσως*  
*αβλατίως δα-*  
*τιυι loco poni*  
*tur.*

Retorquet  
 correptionē  
 contrariam  
 inferendā.

† *Ἀποκαλυφ.*

Verissimū  
 dictum.

Patriū, scilicet  
 officium.

Indulgentiæ  
 affectum ad  
 disciplinā re  
 vocat.

**ET ERRAT** longe, mea quidem sententia,  
 Qui imperium credat grauius esse aut stabilius,  
 Vi quod fit, q̄ illud quod amicitia adiungitur.  
 Mea est sic ratio, & sic animum induco meum:  
 Malo coactus qui suum officium facit,  
 Dum id resatum iri credit, tantisper cauet:  
 Si sperat fore clam, rursum ad ingenium redit.  
 Ille quem beneficio adiungas, ex animo facit,  
 Studet par referre, præsens absensq; idem erit.  
 Hoc patrium est, potius consuefacere filium  
 Sua sponte recte facere, q̄ alieno metu.  
 Hoc pater ac dominus interest: hoc qui nequit,  
 Fateatur se nescire imperare liberis.  
 Sed est ne hic ipse de quo agebam? & certe is est.  
 Nescio quid tristem uideo, credo iam ut solet  
 Iurgabit, saluum te aduenire Demea  
 Gaudemus.

## PETRVS MARSVS.

Storax non redijt, etc.) Propriij patris ualdeq; amanti filium  
 affectus, hac scena exprimitur, quæ uiri clementis decorum ser-  
 uas, imperium docet esse stabilis quod amore gubernatur, quam  
 quod timore. Nihil enim uolentem potest esse diuturnum. Sene-  
 ca scribens de clemētia ad Neronem, sic ait: Principibus certior  
 est ex mansuetudine securitas, quia frequens uindicta paucorum  
 odium reprimat, omnium irritat. Et ad Paulinum de breuitate uē-  
 tæ, sic scribit: Quanto melius beneficijs imperium custoditur q̄ ar-

mansuetudo.

ACTVS I.

mis. Et Cyrus moriturus (ut est apud Xenophontem) Cambyses filio sic dixit: Non est aureum hoc sceptrum quod regnum seruat, sed amici multi, sceptrum sunt regibus uerissimum, maximeq; securū, & non parantur fidi amici ui, sed potius beneficentia. Et alibi dixerat Cyrus: Neesse est ut qui a multis timetur, is multos faciat sibi inimicos, qui uero simul omnibus infestus est, is omnibus concordiam iniicit. Cicero in prima Philippica, sic ait: Clarum esse, ciuem de republica mereri, laudari, coli, diligi, gloriosum est, metui uero, & in odio esse, inuidiosum, detestabile, imbecillum, caducum, quod uidemus etiam in talibus ipsis illis, qui oderint dum metuant, dixerint, perniciosum fuisse.

Sceptrum  
regium.  
Timor.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, diuersi homines, diuersae partes, diuersaq; studia proponuntur, hic lenis, ille asper, facetus hic, ille impositus, hic ad condonandum facilis, ille pertinax atq; diffilis in delictis corrigendis remittendusq;. Nam Demea Aeschinum filium petulantiae grauius accusat, Mitio contra, eius adolescentiam indulgenter excusat, a quo tandem Demea utcunq; placatur.

ACTVS I. SCENA II.

Senarij.

DEMEA, MITIO.

**H**Em opportune, te ipsum querito. Mi.  
Quid tristis es? Demea: rogitas me, ubi nobis  
Aeschinus.

Siet, quid tristis ego sum? Mi. dixin' hoc fore?  
Quid is fecit? De. quid ille fecerit? quem neq; pudet  
Quicquam, neq; metuit quenq;, neq; legem putat  
Tenere se ullam: nam illa quae ante hac facta sunt  
Omitto, modo quid designauit? Mi. quidnam id est? De.  
Fores effregit, atq; in aedibus irruiit  
Alienas, ipsum dominum, atq; omnem familiam

\* Cōgressus  
senū, qui uelut superiorē  
mitionis ora  
tionem com-  
probat et am-  
plificat.  
\* Propositio  
generalis.  
\* Narratio.

ADELPHORVM

Multauit usq; ad mortem: eripuit mulierem  
 Quam amabat, clamant omnes indignissime  
 Factum esse hoc: aduenienti quot mihi Mitio

\* Amplifica-  
 tio ab exēplo.

Dixerunt in ore 'st omni populo, deniq;  
 (Si conferendum exemplum est) non fratrem uidet  
 Rei dare operam: ruri esse parcum ac sobrium?

† Aspergit ar-  
 gumenta.

Nullum huius simile factum: hæc cum illi Mitio  
 Dico, tibi dico, tu illum corrumpi sinis.

† A' gnome  
 ordit defen-  
 sionem.

Mit. HOMINE IMPERITO nunquam quicq;  
 iniustus,

Excusatio fa-  
 cti per consu-  
 tationem.

Qui nisi quod ipse fecit, nihil rectum putat. De.  
 Quorsum isthuc? Mi. quia tu Demea hæc male iudicas.  
 Non est flagitium (mihi crede) adolescentulum  
 Scortari, neq; potare non est, neq; fores

Id plerunq;  
 usu uenit.

Effringere: hæc si neq; ego neq; tu fecimus,  
 Non fuit egestas facere nos: tu nunc tibi

\* Dissimula-  
 tio callida

Id laudi ducis, quod tum feasti inopia:  
 Iniurium 'st, nam si esset unde id fieret,

Mitiois, qua  
 placare fra-  
 trem conat.

Faceremus: et tu illum tuum, si esses homo,  
 Sineres nunc facere, dum per etatem licet,

† Id est, cuius  
 mors expe-  
 ctatur, ita do-  
 natus.

Potius q̄ ubi te expectatum eieisset foras,  
 Alieniori etate post faceret tamen. De.

Tragica ex-  
 clamatio.

Proh Iupiter, tu homo adiges me ad insaniam,  
 Non est flagitium facere hæc adolescentulum? Mi. ah,  
 Ausculta, ne me obtundas de hac re sæpius.

Argumenta-  
 tio per indu-  
 ctionem.

Tuum filium dedisti adoptandum mihi:  
 Is meus est factus, si quid peccat Demea,  
 Mihi peccat, ego illi maxumam partem feram.

† Locū hunc

Obsonat, potat, olet unguenta? de meo.

ACTVS I.

Amat? dabitur à me argentum, dum erit commodum:  
 Vbi non erit, fortasse excludetur foras.  
 Fores effregit: restituentur, disadit  
 Vestem? resarctetur, est dijs gratia,  
 Et unde hæc fiant, & adhuc non molesta sunt.  
 Postremo aut desine, aut cedo quemuis arbitrum,  
 Te plura in hac re peccare ostendam. De. hei mihi,  
 Pater esse discite ab ijs qui uere sciunt. Mi.  
 Natura tu illi pater es, consilijs ego. De.  
 Tun' consulis quicquid? M. ah, si pergis, abiero. De.  
 Sicine agis? Mi. an ego toties de eadē re audiā? De.  
 Curæ est mihi. Mi. & mihi curæ est, uerum Demea  
 Curemus æquam uterque partem, tu alterum,  
 Ego item alterum: nam ambos curare, propemodum  
 Reposcere illum est, quem dedisti. De. ah ah Mitio. Mi.  
 Mihi sic uidetur. De. quid isthuc? tibi si isthuc placet,  
 Profundat, perdat, pereat, nihil ad me attinet.  
 Iam si uerbum unum posthac. Mi. rursum Demea  
 Irascere? De. an non credis? repeton' quem dedi?  
 Aegre? st, alienus non sum, si obsto, hem desino,  
 Vnum uis curem, curo: & est dijs gratia,  
 Cum ita ut uolo est iste, tuus ipse sentiet  
 Posterius, nolo in illum grauius dicere. Mi.  
 Nec nihil, neque omnia hæc sunt quæ dicit, tamen  
 Nonnihil molesta hæc sunt mihi, sed ostendere  
 Me aegre pati illi nolui: nam ita? st homo,  
 Cum placo, aduersor sedulo & deterreo.  
 Tamen uix humane patitur, uerum si augeam,  
 Aut etiam adiutor sim eius iracundiæ,

M. varro aliter cūat de  
 lingua Latina, legū enī:  
 scortatur, potat, olet. Qd'  
 & Ang. Politia. in Miscel.  
 adnotauit.  
 Perculta breuitas qua pro  
 posita soluuntur.  
 Peroratio.  
 Plus laudis cōsiliū q̄ natura  
 cōsequitur.  
 Concessio ironica.  
 † A synthon.  
 † Apostrophe est iracundi  
 di senis.  
 Iste, per contemptum.  
 \* Correctio dissimulatio  
 nis.  
 Argumentū à contrario.



## ADELPHORVM

Infantiam profecto cum illo, et si Aeschinus

Nobis, id est  
utriq; nostrū  
Reprehensio  
nes leues.

Nonnullam in hac re nobis facit iniuriam.

Quam hic non amavit meretricem? aut cui non dedit

Aliquid? postremo, nuper credo iam omnium

Tædebat, dixit uelle uxorem ducere.

Sperabam iam de seruisse adolescentiam,

Apostrophe.

Gaudebam, ecce autem de integro, nisi quicquid est,

Volo scire, atq; hominem conuenire, si apud forum est.

PETRVS MARSVS.

Hem opportune, &c.) Hominis in disciplina domestica seuerissimi, nec permittentis filium lasciuire, ne usus transeat in mores, & alterius nimium indulgentis libidini filiorum, ut ætas cursum suum faciat, decorum hac scena seruatur, & diuersum uicæ institutum exprimitur. Vtrunq; rationes habet: Primum quoniam ex frequentibus actibus habitus generantur tam boni q̄ mali. Aristoteles in secundo Ethicorū, sic ait: Atq; ut breuiter dicā, omnes habitus ex operationibus similibus fiunt, quapropter tales quasdam operationes reddere oportet. Ipsarum namq; differentias habitus ipsi sequuntur. Non igitur parum, sed plurimum, quin potius totū refert, sic: an nō sic homines ab adolescentia cōsuescant. Et paulo post dicit: Ob uoluptatem res improbas agimus, ob dolorem uero res posthabemus honestas. Quapropter homines ab ipsa statim adolescentia (ut inquit Plato) ita institutos esse oportet, ut his gaudeant, doleāt, quæ quibus gaudere dolereq; oportet. Hæc est enim educatio & eruditio recta. Non est flagitium crede mihi, &c.)

Habitus.

Institutio.

Hæc est ratio alterius instituti, quod est minus, & nonnulla dicit adolescentiæ concedenda propter feruorem ætatis. Cicero in oratione pro Cælio, sic ait: Datur enim concessu omnium, huic aliquis ludus ætati, et ipsa natura profundit adolescentiæ cupiditates, quæ si erumpunt ut nullius uitam labefactent, nullius domum eueriant, faciles & tolerabiles haberi solent. Iuuenalis etiam dicit:

Ætas adole  
scenium.

Quædam cum prima rescentur crimina barba, Et:

— Breue sit quod turpiter audes.

ACTVS II.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena proponitur exemplum contumeliosi diuuis per potentiam, & pauperis pertinacis in perniciem suam. Nitiur etiam persuadere Aeschinus se inuitum Sannioni lenoni intulisse iniuriam, uerum fuisse illius culpa impulsus. Intelligendum quoque est, Parmenonem seruum morem gerentem Aeschino, ira acriter egisse cum lenone, ut tandem ab eo puella eriperetur, cuius auferenda Aeschinus percupidus fuerat.

ACTVS II. SCENA I.

Iambici trochaici, tetrametri mixti.

SANNIO, AESCHINVS.

**O** Bsecro populares, ferte misero atq; innocenti  
auxilium,

Subuenite inopi. Aes. otiose, nunc iam ilico hic  
consiste.

Quid respectas? nihil periculi est, nūquam dum ego ade  
ro hic, te tanget. San.

Ego istam inuitis omnibus. Aes.

Quanquam est scelestus, non committet hodie unquam  
iterum ut uapulet. San.

Aeschine audi, ne te ignarū fuisse dicas meorū morū,

Leno ego sum. Aes. scio. San. at ita, ut usquam fuit fide  
quisquam optima.

Tu quod te posterius purges, hanc iniuriam mihi nolle

Factam esse, huius non faciam: crede hoc, ego mecum ius  
persequare:

Neq; tu uerbis solues unq̄, quod mihi re male feceris.

Noui ego uestra hęc, nollem factum, iusiurandum da-  
bitur, te esse

\* Omissis se-  
nibus, descri-  
bitur Aeschi-  
ni factū iur-  
gantis cū le-  
none. Est que  
hęc periculū  
protasis.

Huius, uel sti-  
pulā uel sum-  
mum digni  
ostendens, di-  
cū.

† uisus.

ADELPHORVM

Indignum iniuria hac, indignis cum egomet sim accedens  
ptus modis. Aes.

Abi, ad Parmenonem cōcitatus loquitur. Abi praestrenue, ac fores aperi. San. ceterum hoc nihil facis.

Aes. I intrò nunc iam. San. at enim non sizam. Aes. accede illuc Parmeno,

Propter, id est, iuxta. Nimiū isthoc abisti, hic propter hunc assiste, San. hem, sic uolo. Aes.

Caue nunc iam oculos à meis oculis quoquam dimoueas tuos,

mala, id est, maxilla. Ne mora sit, si innuerim, quin pugnus continuo in mala hereat. San.

Isthuc uolo ergo ipsum experiri. Aes. hem serua, omite mulierem. San.

Exclamatio uapulantis. O' facinus indignum. Aes. geminabit, nisi caues, San. hec misero mihi. Aes.

Non innueram, uerum in istam partem potius peccato tamen,

I nunc iam. San. quid hoc rei est? regnum ne Aeschiae hic tu possides? Aes.

† Id est, haberes premia tuis peccatis digna. Nam olim reges honorē habebāt ijs, qui facinus aliquod praclarū edī dissent.

Si possiderem, ornatus es es ex tuis uirtutibus. San. Quid tibi rei mecum est? Aes. nihil. San. quid? nostin' qui sim? Aes. non desidero. San.

Tetigin' tui quiq? Aes. si attigisses, ferres infortunium. San. Qui tibi magis licet meam haberem, pro qua ego argentum dedi?

Responde. Aes. ante aedeis non fecisse erit melius hoc cōuitium.

Nam si molestus pergis esse, iā intrò arripere, atq; ibi

## ACTVS II.

- Vsq̄ue ad necem operiere loris. San. loris? liber. Aes. † A' cōditio  
sic erit. ne.
- San. O' hominem impurum: hincine libertatem aiunt  
equam esse omnibus? Aes.
- Si satis iam debacchatus es leno, audi si uis nūc iam. Sā. Superbe con  
Egon' debacchatus sum in te, an tu in me? Aesch. omitte temnū dicta  
ista, atq; ad rem redi. San. lenonis.
- Quam rem? quò redeā? Aes. iam ne me uis dicere quod  
ad te attinet? San.
- Cupio, modo equi aliquid. Aes. uah, leno iniqua me non  
uolt loqui. San. Ironicos.
- Leno sum, fateor, pernicies communis adolescentium, † παρωμολό  
Periurus, pestis, tamen tibi à me nulla orta est iniuria. γινε dignα  
Aes. Nam hercle etiam id restat. San. illuc quæso redi lenone.
- quò cœpisti Aeschine. Aes.
- Minis uiginti tu illam emisti, quæ res tibi uertat male. Imprecatio.  
Argenti tantum tibi dabitur. San. quid si ego tibi illam  
nolouenderet
- Coges me? Aes. minime. San. nanq; id metui. Aes. neque  
uendundam censeo Stulte negat  
se uenditurū  
quod perdi  
dit.
- Quæ libera' st: nā ego illā liberali aſsero causa manu. † A' fortuna.  
Nūc uide utrum uis argentum accipere, an causam me = \* Liberalis  
ditari tuam. causa quæ cō  
tinet actionē  
libertatis.
- Delibera hoc, dum ego redeo leno. San. prob supreme  
Iupiter,
- Minime miror, qui insanire occipiunt ex iniuria. Tragica ex  
clamatio.  
Domo me eripuit, uerberauit, me inuito abduxit meā. † Lenos ecū  
Ob malefacta hæc, tantidē emptā postulat sibi tradier. loquitur.  
Homini misero plus quingētos colaphos infregit mihi. † incremētū.



ADELPHORVM

Hic mira ar-  
te infano con-  
ceditur.

Ariolor, id  
est, auguror.

† παραμοι-  
κῶς.

μιστῆται,  
est, dissimu-  
lāter ferēda.

Verū em̄, quādo bene promeruit, fiat, suū ius postulat.  
Age iam cupio, si modo argentum reddat, sed ego hoc  
ariolor,

Vbi me dixerō dare tanti, testis faciet ilico  
Vendidisse me, de argento somnium, mox cras redi.  
Id quoq; possū ferre, si modo reddat, quā in iurium' st:

Verum cogito id quod res est, quando cum questum oc-  
ceperis,

Accipiūda et misstī āda iniuria adolescentiū' st. (to.  
Sed nemo dabit, frustra egomet mecum has ratiōes depu-

PETRVS MARSVS.

Obsecro popula. &c.) Proterui adolescentiū fidentia & impe-  
tu, hac scena exprimitur, qui ut libidinē animi sui expleat, alterius  
miseriæ, inopiæ, ac innocentie nullam habet rationem, & leges  
ciuiles transgreditur, quod malæ institutionis signum est, & da-  
mnatur in primis, quoniam uiolatis legibus, uiolatur libertas quæ  
in legibus continetur, quas non solum tenere debet iuuenis bene  
institutus, sed ne cognare quidem an recte sint positæ. Plato li-  
bro primo de legibus, sic ait: vna certe lex erit præclarissima, quæ  
iubeat, ne quis iuuenem quærere audeat, recte an contra se le-  
ges habeant, sed uno omnium ore, unaque uoce recte tanquam à  
dijs positas cōcedi præcipiat, nec ullo modo aliter pati quidquam  
à iuuenibus cognari. Et non solum damnandus est qui iniuriam ir-  
rogat, sed etiam qui non propulsat, si potest, iniuriam. Ideo Plato  
in quinto de republica, sic ait: Honorandus certe est, qui nihil iniu-  
riatur, qui uero nec alios id facere patitur, duplici honore, immo  
etiam magis honorandus est. Xenophon libro primo Institutionum  
Cyri, sic ait: Nihil est iustius quàm propulsare iniuriam, aut pul-  
chrius, quàm amicis succurrere. Seneca loquens de iustitia, sic ait:

Lex iuuenū.

Iniuriæ pro-  
pulsatio.

Iustus.

Iustus ut sis, non solum non noceris, sed etiam nocentes prohibebis,  
nam nihil nocere non est iustitia, sed abstinentia alieni. Cicero in  
libro primo de Officijs: Qui autem non defendit, nec obstitit si

ACTVS II.

potest iniuriæ, tam est in uitio, quàm si parentes aut amicos aut patriam deserat. Illam liberali assero, &.) Assero, id est, uindico, & defendo eius libertatem ea actione quæ libertatem cõtinet. Est autem actio ius prosequendi in iudicio quod sibi debetur, & hæc actio aut est in rem, aut in personam. Manumissio est datio libertatis. Nam quandiu quis in seruitute est, manui & potestati subiicitur, & manumissus, liberatus est à potestate, quæ res à iure gentium sumpsit exordium.

Asserere.

Manumissus

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic duorum inter se nequam hominum, spectanda quædam uicissim & dolosa capio continentur. Etiã in hac scena exemplum spectatur uitæ auarorũ, qui se pe in damnum ipsius cupiditatis, suismet rationibus ruunt.

ACTVS II. SCENA II.

Tetrametri septenarij & senarij.

SYRVS, SANNIO.

**T** Ace, egomet conueniam ipsum, cupide accipiat saxo, atq; etiam

Bene dicat secũ esse actũ, quid isthuc Sannio' st, quod te audio

Nescio quid concertasse cum hero? San. nunquam uidi iniquius

Certationẽ comparatã, q̃ quæ hæc hodie inter nos fuit.

Ego uapulãdo, ille uerberãdo, usq; ambo defessi sumus,

Sy. Tua culpa. San. quid agrem? Sy. Adolescenti morem gestum oportuit. San.

Quid potui melius, qui hodie usq; os præbui? Sy. age scis quid loquar?

PECUNIAM in loco negligere, maximum interdum' st lucrum. San. hui. Sy.

\* Cõsilia serui, quibus eludn lenonem, atq; cõmode subiectũ statim concertatiõ, quæ fuit cũ eo Aeschino. Polina locutio.

Sententia uera.

ADELPHORVM

- † Accusatio. Metuisti, si nunc de tuo iure cōcessisses paululum, atq;  
 † παρανομία de incerto et in euentu po-  
 fito lucro. Sy. Nunq̄ rē facies, abi, nescis inescare hoīes Sannio.  
 Metaphora ab aucupib⁹. San. Credo isthuc melius esse: uerum ego nūquam adeo  
 astutus fui,  
 Mos auarorum. Quin quicqd possē, mallē auferre potius in præsentia.  
 Sy. Age, noui tuum animum, quasi iam usquam tibi sint  
 uiginti minæ,  
 Dum huic obsequare, præterea autem te aiūt proficisci  
 Cyprum. San. hem.  
 Sy. Coēmisse hinc quæ illuc ueheres multa, nauem con-  
 ductam, hoc scio,  
 Apopsiopefis. Animus tibi pendet, ubi illinc spero redieris, tamen hoc  
 ages.  
 San. Nusquam pedem, perij hercle, hac illi spe hoc ince-  
 perunt. Sy. timet,  
 Metaphora à lapillis artibus. Inieci scrupulum homini. San. ô scelera illuc uide,  
 à lapillis artibus. Ut in ipso articulo oppressit: emptæ mulieres  
 complures, & item hinc alia quæ porto Cyprum:  
 N' si eò ad mercatum ueniam, damnum maximum' st.  
 Prouerbiū de rebus inani- Nunc si hoc omit tam, actum agam: ubi illinc rediero,  
 bus. Nihil est, refrixerit res, nunc demum uenis?  
 Satius, id est Cur passus? ubi eras? ut sit satius perdere,  
 melius. Quam aut hic manere tandiu, aut tum persequi. Sy.  
 Cōploratio. Iam ne enumerasti quod ad te rediturum putes? San.  
 Hoccine illo dignum' st? hoccine incipere Aeschinum,  
 Id est, uinci- Per oppressionem ut hanc mihi eripere postulet? Sy.  
 tur. Labascit, unum hoc habeo, uide, si satis placet,

ACTVS II.

Potius quàm uenias in periculum Sannio,  
 Seruus ne an perdas totum, diuiduum face.  
 Minas decem corradet alicunde. San. hei mihi,  
 Etiam de sorte nunc uenio in dubium miser.  
 Pudet nihil, omnes dentes labefecit mihi,  
 Præterea colaphis tuber est totum caput.  
 Etiam insuper defraudat? nusquam ab eo. Sy. ut lubet,  
 Nunquid uis quin abeã? San. imò hercle hoc quæso Syre,  
 Vt ut hæc sunt facta, potius quàm lites sequar,  
 Meum mihi reddatur, saltem quanti empta est Syre.  
 Sæo te non usum amehac amicitia mea,  
 Memorem me dices esse & gratum. Sy. sedulo  
 Faciam, sed Cthesiphonem uideo, lætus est  
 De amica. San. quid quod te oro? Sy. paulisper mane.

PETRVS MARSVS.

Tace, egomet, &c.) Veteratoris hominis uasframentum et do  
 los tantum posse docet hæc scena, ut illis interdum uiri etiam ma  
 litiost circumueniantur, ut cauere sit difficillimum, maxime cum  
 insidiæ lateant sub simulatione illarum actionum, quæ utiles esse  
 uidentur. Vnde Cicero in tertia actione in Verrem, sic ait: Nul  
 le sunt occultiores insidiæ, quàm hæc quæ latet in simulatione offi  
 cij. Et Plinius in epistolis dicit magnas habere latebras uitam ho  
 minis, & altos recessus. In ipso articulo.) Id est, temporis puncto  
 & angustijs. Hei mihi, etiam de sorte.) Sors dicitur principale  
 mutuum & pretium, cui quicquid accedit, dicitur usura.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Aeschini commendatio à fratre Cthesipho  
 ne facta, continetur. Exinde gratiarum actio, u. ensq; gaudium  
 de beneficio, quo eum Aeschinus affectu, scilicet eripiendo illi ami  
 cam, eiuq; causa subeundo famæ suæ periculum.

ACTVS II. SCENA III.

† Id est, sum  
 ma, cui ex  
 trinsecus ac  
 quiritur.

Nunc cõque  
 riur de iniu  
 ria, cum da  
 mnum quoq;  
 fenit.

Diuerit se  
 tandem ad  
 preces.

† Suasoria  
 oratio.

Parasceue.

Fallæ enim  
 unium,

Sors.



## ADELPHORVM

Tetrametri iambid.

CTHESIPHO, SYRVS.

\* Spargitur  
in personas  
Aeschini factū,  
id quā iam  
Cthesipho praedicat,  
nempe  
ad quem fructus redit.

**A**bs quiuis homine, cum est opus, beneficium accipere gaudeas.

Verum enimvero id demum iuuat, si quem aequum est benefacere, is facit.

O' frater frater, quid ego nunc te laudē? satis certe scio,  
Nūquam ita magnifice quicquam dicam, id uirtus quin superet tua.

Itaque unam hanc rem me habere praeter alios praecipuam arbitror:

Summa fratris laudatio.

Fratrem, homini neminem esse primarum artium magis principem. Sy.

O, gaudētis sunt.

O' Cthesipho. Cth. ô Syre, Aeschimus ubi est? Sy. ellū, te expectat domi. Cth. hem.

† Amplificatio.

Sy. Quid est? Cth. quid sit? illius opera Syre nunc uiuo festiuum caput,

Veri fratris descriptio.

Qui omnia sibi postularit esse pra meo commodo.  
Maledicta, suam, meum amorem, & peccatum in se transtulit:

Pote, id est, potest supra fieri scilicet aut dici.

Nihil pote supra, sed quisnam foris crepuit? Sy. mane, ipse exit foras.

PETRVS MARSVS.

Abs quiuis homine, &c.) Fratrem fratri adesse in primis debere, cum usus uenerit, docet haec scena. Est enim inter eos ea coniunctio, quae alterum a parentibus requirit officium. Plus enim debemus fratri quam nepoti, & sic descendendo per gradus propinquitatis, quales etiam sunt gradus officiorum, ut non omnibus eadem debeantur. Aristoteles octauo Ethicorum de amicitia, sic ait: Est enim grauius, sodali quam ciui pecuniam auferre, & fra-

ACTVS II.

tri, quàm alienigenæ opem non ferre, & patrem, quàm quemuis alium pulsare. Crescit autem & iustum cum amicitia simul, quippe cum sint in eisdem, & æque se extendant. Cyrus (ut est apud Xenophontem libro ultimo) Cambysem filium natu maiorem sic monuit: Homines ciues alienigenis præferendi, et qui unâ sunt alii, his qui contubernales non sunt, & qui fratri prouidet, seipsum curat, & quem præterea turpius est non amare quàm fratrem?

Descripta ad exemplar Petri Marfi Romæ, M CCCC XC, die XIX. Iunii, qui in colligendis argumentis superioribus hæctenus duntaxat sollicitus fuit.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic fratrum admirabile conuincitur colloquium, persolutio lenonis, datis per Syrum pecunijs, deinde parasitica de coena paranda, & obsonio conclusio.

ACTVS II. SCENA III.

Iambici tetrametri.

ÆSCHINVS, SANNIO,  
CTHESIPHO, SYRVS.

**V**bi est ille sacrilegus? San. men' querit? nūquid nam effert? occidi,  
Nihil uideo. Aes. chē oportune, te ipsum quæ-  
rito, quid fit Cthesipho?

Æschin' seruat aduersus lenonē superbiam.

In tuto est omnis res, omitte uero tristitiam tuam.

Cthe. Ego illam facile uero omitto, qui quidē te habeam fratrem:

O mi Æschime, o mi germane, ah uereor coram in os te laudare amplius,

Blanditiæ.

Ne id assentandi magis, quàm quod habeam gratum facere existimes.

Assentatores coram laudant.

Æs. Age inepte, quasi nunc non norimus nos inter nos Cthesipho.

ADELPHORVM

- Inſinuatō be-  
neficij in pe-  
riculo collati.* Sed hoc mihi dolet, nos penè ſero ſaſſe, & penè in cum  
locum  
Rediſſe, ut ſi omnes cuperèt, nihil tibi poſſent auxilia-  
rier. Cthe.
- Extenuatio  
delicti.* Pudebat. Aef. ah ſtultitia' ſt iſthæc, non pudor, tam ob  
paruolam  
Rem penè ex patria, turpe dictu, deos quaſo ut iſthæc  
prohibeant.
- Mitis eſt, ex  
debaſchante  
ſcilicet & au-  
ſtero.* Cthe. Peccaui. Aef. quid ait tandem nobis Sannio? Syr.  
iam mitis eſt. Aef.  
Ego ad forum ibo, ut hunc abſoluam, tu intrò ad illam  
Ctheſipho. San.
- Inconſtanter  
à lenone di-  
ſtum.* Syre, iſta. Sy. eamus, nanq; hic properat in Cyprum,  
San. ne tam quidem,  
Quamuis etiam maneo otioſus hic. Sy. reddetur, ne ti-  
me. San.  
At ut omne reddat. Sy. omne reddet, tace modo, ac ſe-  
quere hac. San. ſequor. Cthe.
- † Peinoria  
oratio.* Heus heus Syre. Sy. hem quid eſt? Cth. obſecro hercle  
hominem iſtum impuriſſimum
- Impuriſſimū,  
id eſt, aua-  
riſſimum.* Quamprimum abſolutote, ne ſi magis irritatus fiet,  
Aliqua ad patrè hoc permanet, atq; ego tunc perpetuo  
perierim.
- † Conſolatio.  
honeſta in re  
turpi peri-  
phraſis.* Sy. Non fiet, bono animo eſto, tu cum illa te intus oble-  
cta interim,  
Et lectulos iube ſterni nobis, & parari cetera.
- Seruus ma-  
gnifice loqui-  
tur.* Ego iam tranſacta re conuertā me domum cū obſonio.  
Cth. Ita quaſo, quando hoc bene ſucceſſit, hilarem hunc  
ſumamus diem,

## ACTVS III.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Sostrata matrona unâ cum nutrice introducitur compatiens filiae suae, quae ex Aeschino grauida facta iam parturiebat.

## ACTVS III. SCENA I.

Iambicâ, ut superiores.

SOSTRATA, CANTHARA.

**O** Bsecro mea nutrix, quid nunc fiet? Canthara. quid fiet rogâs recte  
Aedepol spero. So. modo dolores meae tu occi-  
piunt primulum. Cant.

Iam nunc times, quasi nunquam adfueris, nunquam tute  
pepereris? So.

Miseram me, neminem habeo, solae sumus, Geta autem  
hic non adest.

Nec quem ad obstetricem mittam, nec qui accersat Aeschinum. Cant.

Pol is quidem iam hic aderit, nam nunquam unum in-  
termittit diem,

Quin semper ueniat. So. solus mearum miseriarum est  
remedium. Cant.

E're gnatae melius fieri haud potuit quàm factum est herae.

Quando uitium oblatum est, quod ad illum attinet po-  
tissimum,

Talē, tali genere atque animo natū ex tanta familia. So.

Ita pol est ut dicis, saluos nobis, deos quaeso, ut fiet.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena artificiose exprimitur seruus fidelis, uehementer commotus, currensque prope, ac mala Sostratae nuntians. Nam refert quomodo Aeschinus alio amore captus, puellam lenoni eripuerit, deserta ac sprete Attica uirgine, quam ea lege, ut

\* Aliud periculum Aeschini, nam palam sit oppressam ab eo ingenuam, et mulierculae in meum coniunguntur propter raptam Psaltriam.

Amatoris affectus.

Factum laudat ob conditionem nuptiarum.



ADELPHORVM

Ipsam uxorem duceret, stuprauerat. Postremo Sostrata Hegion Simulo familiari rem omnem enodandam censet.

ACTVS III. SCENA II.

Tetrametri iambicâ, & dimeter unus.

GETA, SOSTRATA, CANTHARA.

Tragica cõ  
questio ser-  
uuli de iniu-  
ria Aeschini  
uiam autẽ fa-  
ciet ad epina-  
sin.

**N**unc illud est, quod si omnes omnia sua consilia  
conferant,  
Atq; huic malo salutem querant, auxiliij nihil  
afferant,  
Quod mihiq; her. & q; fili. & q; herili est, uæ misero mihi,  
Tot res repente circumuallant, unde emergi non po-  
test,

Vis, egestas, iniustitia, solitudo, infamia.

Seculã accu-  
sat, ut à tem-  
pore mores  
carpat.

Hocine seculum, ò scelera, ò genera sacrilega, ò homi-  
nem impium. So.

Me miseram, quidnam est quod sic uideo timidũ & pro-  
perantem Getam?

Incremen-  
tum.

Ge. Quem neq; fides, neq; iusurandum, neq; illum mi-  
sericordia

Geta queri-  
moniam pro-  
sequitur per  
exaggeratio-  
nem.

Repressit, neq; reflexit, neq; q; partus instabat propè,  
Cui miseræ indigne per uim uitium obtulerat. So. non  
intelligo

Cum ponde-  
re & stoma-  
cho pronun-  
tianda, nam  
ira animum  
impedit.

Satis quæ loquatur. Can. propius obsecro accedamus  
Sostrata. Ge. ah

Me miserũ, uix sum compos animi, ita ardeo iraciũdia.  
Nihil est quod malim, quàm illam totam familiam dari  
mihi obuiam,

Metapho-

Vt iram hanc in eos eucmã omnem, dum ægritudo hæc  
est recens,

ACTVS III.

- Satis mihi id habeam supplicij, dum illos ulāscar modo. *ra sumpta à serpentibus.*  
 Seni animam primum extinguem, ipsi, qui illud pro *Sentiētia iracōpetens.*  
 duxit scelus. *\* Hypotyposis.*  
 Tum autem Syrum impulsorem, uah, quibus illum lace- *cum nutu et gestu pronūtianda.*  
 rarem modis? *R. lūera canina, irā indicat.*  
 Sublimem medium arriperem, & capite primum in *† Ruerē acti uam significationē habet, id ē, toto corpore uti ad impellendū.*  
 Ut cerebro dispergat uiam. (terram statuerem, *Præ iracundia, uix tādē cognoscā heram.*  
 Adolescēti ipsi eriperē oculos, posthac precipitē darē. *Animum, id est, respirationem.*  
 Ceteros ruerem, agerem, raperem, tunderem, et pro- *Interruptus sermo ob indignationē.*  
 sternerem. *Argumentum magni amoris.*  
 Sed cesso heram hoc malo impertiri propece. So. reuo- *† παρουσμός.*  
 cemus, Geta. Ge. *Exclamatio.*  
 Hem, quisquis es, sine me. So. tra. ego sum So. tra. Ge. *†*  
 ubi ea' st? te ipsam querito, *†*  
 Te expecto, oppidō opportune te obtulisti mihi obuiā  
 Hera. So. quid est? quid trepidas? Ge. hei mihi. So. quid  
 festinas mi Geta?  
 Animum recipe. Ge. prorsus. So. st. quid isthuc prorsus  
 ergo' st? Ge. perimus,  
 Actum' st. So. eloquere obsecro quid sit. Ge. iam. So. st.  
 quid iam Geta? Ge.  
 Aeschinus. So. quid ergo is? Ge. alienus est à nostra fā-  
 milia. So. hem  
 Perij, quare? Ge. amare occepit aliū. So. uē misere mihi.  
 Ge. Neq; id occulte fert, à lenone ipsus eripuit palām.  
 So. Satin' hoc certe? Ge. certe, hisce oculis egomet uidi  
 So. tra. So. ah  
 Me miseram, quid credas iam? autē cui credas? nostrum  
 Aeschinum,

ADELPHORVM

- Apostrophiſis amare flentis.*  
*Exaggeratio.*  
*Oratorie uehementius cupitum poſtremo poſuit.*  
*\* Fruſtra in metum coniecta muliercule, ut in fabula pluſculum eſt turbari.*  
*Inſicias ibit, id eſt, negabit.*  
*Gete cõſiliũ.*  
*† Gẽtium, ad ornatum potius orationis, q̃ neceſſitatẽ faciũ. Do.*  
*Sententia de ſperatorum.*  
*Perijt ob aliũ ſcilicet Aefchiani amorem.*  
*† Confirmatio per exaggerationem.*  
*Honeſtalaucio.*
- Noſtram uitam omnium, in quo noſtræ ſpes, omneſq; opes ſitæ  
 Erant, qui ſine hac iurabat ſe unum nunq̃ uicturũ diẽ.  
 Qui ſe in ſui gremio poſiturũ puerũ dicebat, patrem  
 Ita obſecraturũ, ut liceret ſibi hanc uxorẽ ducere. Ge.  
 Hera, lachrumas mitte, ac potius quod ad hanc rẽ opus  
 eſt, porrò conſule:  
 Patiamur' ne, an narremus cui piã? So. hau hau, ni homo,  
 ſanus' ne eſ?  
 An hoc proferendum tibi uſquam eſſe uidetur? Ge. mihi  
 quidem non placet.  
 Iam primum illum alieno animo à nobis eſſe res ipſa in  
 dicat.  
 Nũc ſi hoc palàm proferemus, ille inſicias ibit ſat ſcio.  
 Tua fama, & gnatæ uita in dubium ueniet: tum ſi maxime  
 Fateatur, cum amet aliam, non eſt utile hanc illi dari.  
 Quipropter quoquo pacto celato eſt opus. So. ah minime  
 gentium,  
 Non ſaciã. Ge. quid agis? So. proferam. Ge. hem mea  
 Soſtrata, uide quam rem agas. So.  
 Peiore res loco non poteſt eſſe, q̃ in quo nunc ſita eſt.  
 Primum indotata eſt, tum præterea quæ ſecunda ei  
 dos erat,  
 Perijt: pro uirgine dari nuptum non poteſt, hoc reliquum  
 eſt,  
 Si inſicias ibit, teſtis mecum eſt anulus quem amiſerat.  
 Poſtremo, quando ego conſcia mihi ſum, à me culpã eſſe  
 hanc procul,

ACTVS III.

Nec pretium, neque rem ullam intercessisse, illam aut me indignam Geta experiar. Ge.

Quid isthuc? accedo ut melius dicas. So. tu quantum po-  
Abi, atq; Hegioni cognato huius rem omnē nar- (tes  
rato ordine.

Nā is nostro Simulo fuit summus, et nos coluit maxime.

Ge. Nam hercle alius nemo respicit nos. So. propera tu  
mea Canthara,

Curre, obstetricem arcesse, ut cum opus sit, ne in mora  
nobis fiet.

Simulus So-  
strata mari-  
tus, pater pu-  
elle uiriate  
ab Aeschmo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena ostenditur quantum Demea ipse commo-  
uebitur, ut rem ipsam rescuerit, cum ex tam paruae rei suspitione  
tantopere se affligat.

ACTVS III. SCENA III.

Scenarij omnes.

DEMEA.

**D**isperij, Ctesiphonem audiui filium  
Vnā affuisse in raptione cum Aeschino.

Id misero restat mihi mali, si illum potest

Qui alicui rei est, etiam eum ad nequitiam adducere.

Vbi ego illum quæram? credo abductum in ganeum

Aliquò, per sua sit ille impurus, sat scio.

Sed eccum Syrum ire uideo, hinc scibo iam ubi fiet.

Atq; hercle hic de grege illo est, si me senserit

Eum quæritare, nunquam dicet carnus fex.

Non ostendam me id uelle.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Syrus Ctesiphonem apud Demeam patrem commendat,  
Aeschinum uero atq; Mitonem, qui illi ad scortandum sumptum

Demea solus  
hæc secum.

Nequitia, id  
est lasciuia.

Crege, id est,  
sodalitio.

† πᾶσι μὲν  
uōs.

Demea astu-  
tia.



ADELPHORVM

suppediat, probro afficit ac vituperat, quod Demea magno est gaudio. Deinde Syrus in piscibus parandis patinisq; curandis sollicitum habet animum. Postremo Demea Hegionem contribulem suum magno desiderio conuenire decreuit.

ACTVS III. SCENA IIII.

Eiusdem numeri sunt.

SYRVS, DEMEA.

\* Mire face  
to & callido  
cōmento elu-  
ditur Demea  
ne Ctesipho-  
nis peccatum  
resciscat.

Prouerbiale  
ad seruos di-  
ligentes.

Ex off. i. de-  
squabit.

\* Macerare  
mollire, sicut  
triticū Colu-  
mella mace-

**O**Mnem rem modo seni  
Quo pacto se haberet, enarramus ordine.  
Nihil quicquam uidi latius. De. proh Iupiter.  
Hominis stultitiam. Sy. collaudauit filium,  
Mihi qui dedissem consilium, egit gratias. De.  
Disrumpor. Sy. argentum adnumerauit ilico.  
Dedit praeterea in sumptum dimidium minae,  
Id distributum sane est ex sententia. De. hem,  
Huic mandes, si quid recte curatum uelis. Sy.  
Ehem Demea, haud aspexeram te, quid agitur? De.  
Quid agatur? uostram nequeo mirari satis  
Rationem. Sy. est hercle inepta, ne dicam dolo, atq;  
Absurda, pisceis ceteros purga Dromo,  
Congrum istum maximum in aqua finito ludere  
Paulisper ubi ego uenero, exossabitur,  
Prius nolo. De. haecine flagitia? Sy. mihi quidē non pla-  
cent,  
Et clamo saepe: salsamenta haec Stephanio  
Fac macerentur pulchre. De. diu uostram fidem,  
Vtrum studio ne id sibi habet, an laudi putat  
Fore, si perdidit gnatum? uae misero mihi,  
Videte uideor iam diem illum, cum hinc egens

ACTVS III.

Profugiet aliquò militatum. Sy. ò Demea,  
Isthuc est sapere, non quod ante pedes modo' st  
Videre, sed etiam illa quæ futura sunt  
Prospicere. De. quid isthac iam penes uos Psaltria est?  
Est iam intus. De. cho, an domi est habiturus? (Syr.  
Sy. credo, ut est

Dementia. De. hæccine fieri flagitia? Sy. inepta lenitas  
Patris, & fæalitas praua. De. fr atris me quidem  
Pudet, pigetq; . Sy. nimium inter uos Demea,  
(Ac nõ quia ades præsens, dico hoc) pernitiuũ interest.  
Tu quæuis quæuis, nihil nisi sapientia es:  
Ille futilis, somnium, sinceres uero illum tuum  
Facere hæc? De. sinerẽ illũ? an nõ sex totis mensibus  
Prius ol factæsem, q̄ ille quicq; cœperit? Sy.

Vigilantiam tuam tu mihi narras? De. sic fiet  
Modo, ut nũc est quæso. Sy. ut quisq; suũ uolt esse, ita' st.  
De. Quid? eum uidisti? hodie? Sy. tuum ne filium? De.  
Abigã hũc rus. Sy. iã dudũ aliquid ruri agere arbitror.  
De. Satin' scis ibi cum esse? Sy. oh, qui egomet produxi.  
De. opiume est.

Metui ne hæreret hic. Sy. atq; iratum admodum. De.  
Quid autem? Sy. adortus iurgio fratrem apud forum  
De Psaltria isthac. De. ain' uero? Sy. uah, nihil reticuit.  
Nam ut numerabatur fortè argentum, interuenit  
Homo de improviso, cœpit clamare, Ac schine,  
Hæcane flagitia facere te? hæc te admittere  
Indigna genere nostro? De. oh, lachrumo gaudio. Sy.  
Non tu hoc argentum perdis, sed uitam tuam. De.  
Saluos sit, spero est similis maiorũ suorũ. Sy. hui. De.

rãdum dixit,  
& gẽmas a-  
ceto macera-  
ri Plinius, et  
pleraq; alia.  
Syrus Mũio  
nẽ uituperat.

Piget ob da-  
mna, pudet  
ob turpia.

Senis uigilã  
tia.

Laus filij di-  
ligentis.

In profuso  
gaudio la-  
chrymæ e-  
rumpunt.

ADELPHORVM

- Syr, præceptorum plenus istorum ille. Sy.  
 pulcherrimū Philosophos domi habuit, unde disceret? De. sit sedulo,  
 institutum, Nihil prætermitto, consuefacio, deniq;  
 Inspicere, tanquam in speculum, uitas hominum  
 iubeo, atq; ex alijs sumere exemplum sibi.  
 Hoc facito. Syr. recte sanè. De. hoc fugito. Syr. callide.  
 Hoc laudi est. Sy. isthæc res est. De. hoc uitio da- (De.  
 tur. Syr.
- Por. aut. In- Probißime. De. porrò autem. Sy. non hercle otium est  
 titium ulterio- Nunc mihi auscultandi, pisceis ex sententia  
 ris orationis Nactus sum, hi mihi ne corrumpantur cautio 'st.  
 interruptæ Nam id nobis flagitium 'st, quàm illa Demea  
 per Syrum, Facere uobis, quæ modo dixi, & quod queo,  
 Conseruis ad eundem illis præcipio modum:
- Præcepta De Hoc falsum 'st, hoc adustum 'st, hoc lautum 'st parum,  
 meæ ad co- illud recte, iterum sic memento, sedulo  
 quinaria usq; Moneo, quæ possum pro mea sapientia.  
 deludit. Postremo tanquam in speculum, in patinas Demea  
 Iocularis ir- Inspicere iubeo, & moneo quid factio usus fiet.  
 risto dicti De Inepta hæc esse nos quæ facimus sentio.  
 mee, Verum quid facias? ut homo 'st, ita morem geras.  
 Cnatonica Nunquid uis? De. mentem uobis meliorem dari. Sy.  
 sententia, Turus hinc abis? De. recte. Sy. nam quid tu hic agas,  
 Populare & Ubi si quid bene præcipias, nemo obtemperat? De.  
 uerbium, Ego uero hinc abeo, quãdo is quamobrè huc ueneram,  
 Rus abiit: illum curo unum, ille ad me attinet,  
 Causa non Quando ita uolt frater, de isthoc ipse uiderit.  
 discededi, ut Sed quis illic est, quem procul uideo? est ne hic Hegio  
 fabula confir- Tribulis noster? si satis cerno, is hercle 'st, uah homo  
 metur.

ACTVS III.

Amicus nobis iam inde à puero, dij boni,  
 Næ illiusmodi iam nobis magna ciuium  
 Penuria' st, homo antiqua uirtute ac fide.  
 Haud mali quid ortum ex hoc sit publice.  
 Quàm gaudeo, ubi etiam huius generis reliquias  
 Restare uideo: uah, uiuere etiam nunc libet.  
 Opperiar hominem hic, ut salutem & colloquar.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc sequens scena complectitur querimoniam Hegionis cognati Sostrate, dolentis eiu filiam adeo iniquæ ab Aeschino tractatam esse, ac tandem uiuatam. Nam putabant hanc desertam ab eo esse, cum uia non sit. Hoc multis conijciebant argumentis, quanquàm falsis tamen. Hegio Demeæ rem omnem de Aeschino & raptu Psaltria aperit, quo ipsum admodum conturbatum reddat.

ACTVS III. SCENA V.

Senarij omnes.

HEGIO, GETA, DEMA, PAMPHILA.

**P**Rroh dij immortales facinus indignum, Geta  
 Quid narras? Ge. sic est factum. He. ex illa familia

Tam illiberale facinus esse ortum? ò Aeschine,  
 Pol haud paternum isthuc dedisti. De. uidelicet  
 De Psaltria hac audiuit, id illi nunc dolet  
 Alieno, pater is nihili pendit, hei mihi,  
 Vtinam hic prope adisset alicubi, atque audiret hæc. He.  
 Ni facient quæ illos æquum' st, haud sic auferent. Ge.  
 In te spes omnis Hegio nobis sita est,  
 Te solum habemus, tu es patronus, tu pater:  
 Ille tibi moriens nos commendauit senex.

† Encomiasti  
 con orationis  
 genus est.  
 Antiqua, id  
 est, probata.  
 Reliquiæ bo  
 norū Hegio.  
 † Laus homi  
 num prisco  
 rum.

\* Epitasis pã  
 lam facit Ae  
 schini pecca  
 tum.

† A' minori.

Mæio scilicet.  
 Ciuilis et ma  
 tura cõmina  
 tio.  
 † Incremẽtia



ADELPHORVM

- Honestæ locutio.** Si deseris tu, perimus. He. caue dixeris,  
 Neq; sciam, neq; me satis pie posse arbitror. De.  
 Adibo, saluere Hegionem plurimum  
 Iubeo. He. te querebam ipsum, salue Demea. De.  
 Quid autem? He. maior filius tuus Aeschimus,  
 Quem fratri adoptandum dedisti, neq; boni,  
 Neq; liberalis functus est officium uiri. De.  
 Quid isthuc? He. nostrum amicum noras Simulum
- Artificiose expostulatio.** Atq; æqualem? De. quid ni? He. filiam eius uirginem  
 Vitiavit. De. hem. He. mane, nondum audisti Demea  
 Quod est grauisimum. De. an quicquam est etiam amplius? Heg.  
 Vero amplius: nam hoc quidē secundū aliquo modo st.
- \* Collatione amplificat.** Persuasit nox, amor, uinum, adolescentia,  
 Humanum st, ubi sic factum, ad matrem uirginis
- \* Narratio.** Venit ipse ultro, lachrumans, orans, obsecrans,  
 Fidem dans, iurans se illam ducturum domum.  
 Ignotum st, tacitum st, creditum st: uirgo ex eo  
 Compressu grauida facta est, mensis hic decimus est.
- Conclusio ac cufatiōis per ironiam** Ille bonus uir nobis Psaltriam (si dijs placet)  
 Parauit, qui cum uiuat, illam deserat. De.  
 Pro certon' tu isthæc dicis? He. mater uirginis  
 In medio est, ipsa uirgo, res ipsa, hic Geta
- Geta laus.** Præterea, ut captus est seruulorum, non malus,  
 † **cōfirmatio.** Neq; iners, alit illas, solus omnem familiam  
 Sustentat, hunc abduce, uinci, quære rem. Ge. "
- Geta fatei' ultro.** Imò hercle extorque, nisi ita factum st Demea.  
 Postremo non negabit, coram ipso cedo. De.  
 Pudet, nec quid agam, neq; quid huic respondeam

## ACTVS III.

Scio. Ge. intus clamat Pamphila. Pam. miserā me, dis-  
feror doloribus.

Iuno, Lucina, ser opem, serua me obsecro. He. hem,  
Numnā illa quæso parturit? Ge. certe Hegio. He. hem,  
Illæc fidem nunc uestram implorat Demea.

Quod uos ius cogit, id uoluntate impetret.  
Hæc primum ut fiant deos quæso, ut uobis decet:

Si aliter animus uester est, ego Demea  
Summa uī hanc defendam atq; illum mortuum.

Cognatus mihi erat, unā à pueris paruoli  
Sumus educati, unā semper militiæ & domi  
Fuimus, paupertatem unā pertulimus grauem.

Quapropter nitar, faciā, experiar, deniq;  
Animam relinquam potius, quā illas deseram.

Quid mihi respondes? De. fratrem conueniam Hegio,  
Is quod mihi de hac re dederit consiliū, id exequar. He.

Sed Demea, hoc tu facito tecum animo cogites:

Quā uos facillime agitis, quā estis maxumī,  
Potentes, dites, fortunati, nobiles,

Tam maxime uos æquo animo æqua noscere

Oportet, si uos uoltis perhiberi probos. De.

Redito, sient quæ fieri æquum' s̄t omnia. He.

Decet te facere. Ge. a: duc me ad Sostratam. De.

Non me indicente hæc fiunt: utinam hoc sit modo

Defunctum, uerum nimia illæc licentia

Profecto euadet in aliquod magnum malum.

Ibo, ac requirā fratrem, ut in cum hæc euomam. He.

Bono animo fac sis Sostrata, & istam quod potes

Consolare: ego Milionem (si apud forum' s̄t)

Pāphila par-  
turiendo hæc  
dicit.

Argumentum  
à coniecturis.

Causam red-  
dū cur aduer-  
sarius futurus  
sit.

\* Incremen-  
tum.

Dictum in-  
potentes.

† Hortatio  
cordata.

Persuasio à  
laude pro-  
bantis.

\* Epipho-  
nema.

† Licetia pa-  
renum per-  
stringitur.

## ADELPHORVM

Conueniam, atq; ut res gesta 'st, narrabo ordine  
 Si est, facturus ut sit officium suum,  
 Faciat: sin aliter de hac re est eius sententia,  
 Respondeat mihi, ut quid agam quamprimum sciam.  
 PAVLVS MALLEOLVS.

*Hic formidolosus & uerecundus adolescens inducitur, qui patrem suum Demeam ruri diutius remansurum exoptat, quo letius interim genio indulgere possit. Deinde simplex ipse Cthesipho, quid patri respondeat, à callido Syro instruitur: qui paternū quoque erga ipsum, credulum ac facilem animum, eidem Cthesiphoni nō sine salibus exploratum reddit.*

### ACTVS III. SCENA I.

Tetrametrii ambici, trochaici mixti, dimeter unus.  
 CTHESIPHO, SYRVS.

*Hic compendio ostenditur quid iam dixerit ad Cthesiphonem.*

**A** In' patrem hinc abiisse rus? Sy. iam dudū. Cth.  
 dic sodes. Sy. apud uillam 'st.  
 Nunc cum maxume operis aliquid facere credo. Cth. utinam quidem,  
 Quod cum salute eius fiat, ita se defatigarit uelim.  
 Ut triduo hoc perpetuo prorsus è lecto nequeat surge.  
 Sy. Ita frat, & isthoc si quid potis est rectius. Cth. (re.  
 ita, nam hunc diem

*Misere nimis, asseuera  
 etio comica.*

Misere nimis cupio, ut cœpi, ppetuū in letitia degere.  
 Et illud rus nulla alia causa tam male odi, nisi quis  
 Prope 'st: quod si abesset longius,  
 Prius nox oppressisset illic, q̄ huc reuerti posset iterū.

*Solicitudine  
 paternā no-  
 iat.*

Nūc ubi me illic nō uidebit, iam huc recurret sat scio,  
 Rogabit me ubi fuerim, quē ego hodie toto nō uidi die.  
 Quid dicā? Sy. nihil' ne in mēte 'st? Cth. nunquā quicquid  
 Sy. tanto nequior.

ACTVS IIII.

Clientis, amicus, hospes nemo est uobis? Cth. sunt, quid po-  
 Sy. Hisce opera ut data sit. Cth. quæ non data

fit? non potest fieri. Sy. potest. Cth.

Interdium, sed si hic pernocto, cause quid dicam Syre?  
 Sy. Vah, quàm uellem etiam noctu amicis operam mos  
 esset dari.

Quin tu otiosus es, ego illius sensum pulchre calleo.  
 Cum feruit maxime, tam placidum quàm ouem reddo.  
 Cth. quomodo? Sy.

Laudarier te audit libenter, facio te apud illum deum,  
 Virtutes narro. Cth. me as? Sy. tuas, homini ilico lachru  
 mæ cadunt

Quasi puero, gaudio. hem tibi autē. Cth. quidnam est?  
 Sy. LVPVS in fabula. Cth.

Pater est? Sy. ipsu' st. Cth. Syre, quid agimus? Sy. fuge  
 modo intrò, ego uidero.

Cth. Si quid rogabit, nusquam tu me, andistin'? Sy. po-  
 tin' ut desinas?

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena primum Demea de fratre non reperto con-  
 queritur. Is deinde rursus à Syro quam uersute deluditur. Postre-  
 mo idem ille Syrus, longis ambagibus locum in quo Demea ger-  
 manus existat, abstruse ac bifariam describit. Hic exemplū quoque  
 proponitur, neminem facilius, quàm optimum quenq; ac facilem  
 ac simplicem, falli atq; deludi.

ACTVS IIII. SCENA II.  
 Pares superioribus.

DEMEA, CTHESIPHO, SYRVS.  
 N. Ac ego homo sum infelix, primum fratrem  
 nusquam inuenio genium,

† Consilium  
 callidum.

Bonus adole-  
 scen s mentio-  
 ri nec scit,  
 nec uult.

† ἀνακουῖν  
 cōsilij à pos-  
 sibili.

Hyperbole.  
 † ὑδύνατον  
 probat.

Silentij pro-  
 uerbium.

Eclipsis pro-  
 peranti apta

Næ, id est,  
 certe.

Nusquam gē-  
 tiū, magis so-  
 norā reddite  
 orationem.



ADELPHORVM

Præterea autē dum illum quero, à uilla mercenarium  
Vidi, is filium negat esse ruri, nec quid agam scio, Cth.  
Syr. Sy. quid ais? Cth. men' querit? Sy.

Verum. Cth. perij. Sy. quin tu animo bono es. De.

\*Ridicula querela se-  
nis. Quid hoc malum in felicitatis? nequeo satis decernere,  
Nisi me credo huic esse natum rei, serundis miserijs.

† ἀνομιὰ.  
Obnuntian-  
tur mala, an  
nuntiat̃ur bo-  
na. Primus sentio mala nostra, primus rescisco omnia,  
Primus porro obnuntio, ægre solus, si quid fit, fero. Sy.  
Ridco hunc, primum ait se scire, is solus nescit oia. De.  
Nunc redeo, si forte frater redierit uiso. Cth. Syre  
Obsecro, uide ne ille huc prorsus se irruat. Sy. etiã ta-

† παρὰ πό-  
λεος.  
Ego cauebo. Cth. nunq̃ hercle hodie ego isthuc (ces-  
committam tibi,

Diffidentia  
Cthesiphonis  
ex pauore. Nam me in cellam aliquam cum illa concludam, id tu-  
tissimum' st. Sy.

Age, tamen ego nunc amouebo. De. sed eccum scelera-  
tum Syrum. Sy.

\* Eluditur  
demea ne de  
prehendat  
Cthesiphonē. Non hercle hic quidē durare quisq̃, si sic fit, potest.  
Scire equidem uolo quot mihi sim domini: quæ hæc est  
miseria? De.

Quid ille gannit? quid uolt? quid ais bone uir? est frater  
domi? Sy.

Quid malum bone uir mihi narras? equidem perij. De.  
quid tibi est? Sy.

Versuta Sy-  
ri fictio, qua  
senē eludit.  
Causa pulsa  
tionis. Rogitas? Cthesiphon me pugnis miserū & istā Psaltriã  
Vsq; occidit. De. hem, quid narras? Sy. hem, uide ut di-  
scidit labrum. De.

Quamobrem? Sy. me impulsore hanc emptam esse ait.  
De, non tu eum

ACTVS IIII.

- Rus hinc modo produxe aiebas? Sy. factū, uerū uenit  
 post insaniens, Callida in-  
 uenio.
- Nihil pepercit: nō puduisse uerberare hominem senem,  
 Quē ego modo puerū tātillū in manibus gestauī meis.
- De. laudo Cithesipho, patrissas, abi, uirum te iudico. Sy. † Ecce senū  
 stultitiam.
- Laudas ne? ille continebit posthac si sapiet manus.
- De. Fortiter. Sy. per quā, quia miserā mulierē & me Ironia.  
 seruulum.
- Qui referire non audebā, uicit? hui, per fortiter. Hui, cum ge-  
 stu seruli p-  
 nuntiandū.
- De. Nō potuit melius: idem sensit quod ego, te esse huic  
 rei caput.
- Sed est ne frater intus? Sy. non est. De. ubi illum querā  
 cogito. Sy. Hoc dicit, ut  
 audius inue-  
 stiget.
- Scio ubi sit, uerum hodie nunquam mōstrabo. De. hem,  
 quid ais? Sy.
- Ita, De. diminuetur tibi quidem iam cerebrum. Sy. at  
 nomen nescio
- Illius hominis, sed locum noui ubi sit. De. dic ergo locū.  
 Sy. Nostin' porticum apud macellū hac deorsum? De.  
 quid ni nouerim? Sy.
- Præterito hac recta platea sursum: ubi eō ueneris,  
 Cliuos deorsum uorsum est: hac te præcipitato, postea  
 Est ad hanc manū sacellum: ubi angiportū propter est.
- De. quonam? Sy. illic ubi etiam caprificus magna est,  
 nostin' ? De. noui. Sy. hac pergit.
- De. Id quidem angiportum non est peruium. Sy. uerū  
 hercle uah.
- Censen' hominē me esse? errauī. in porticū rursus redi.  
 Sane hac multo propius ibis, & minor est erratio. Callide men-  
 dacium simu-  
 lando errorē  
 palliat.

ADELPHORVM

- Scin' Cratini huius ditis ædeis? De. *ſao. S y. ubi eas præ-  
terieris,*
- Alia loci de- Ad ſiniſtram hac recta platea, ubi ad Dianæ ueneris,  
ſcriptio. Ito ad dextrâ priuſquam ad portâ uenias, apud ipſum  
lacum
- Piſtrilla di- Eſt piſtrilla, & exaduorſum eſt fabrica, ibi eſt. Dem.  
minutium à quid ibi facit? S y.
- piſtrino. Lectulos in ſole iligneis pedibus faciundos dedit,
- Ironicos. Vbi potetis uos. De. ſanè bene, ſed ceſſo ad cum perge-  
re. S y.
- Silicernius. a I ſanè, ego te exercebo hodie ut dignus es ſilicernium.  
.um, incur- Acſchimus odioſe ceſſat, prandium corrumpitur.  
uus, & ſilices Ctheſipho autem in amore eſt totus, ego iam proſpi-  
cernes, q̄q̄ & ciam mihi:  
ſilicerniū coe Nam iam adibo, atq; unum quicquid, quod quidem erit  
nam uocant, belliſſimum,  
que dijs ma- Car pam: & cyathos ſorbillans, paulatim hunc produ-  
mibus offerē. cam diem.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Miſio ſuſpicionem diluit, quem Hegio ad uirginis matrem hortatur accedere, atq; hæc eadem que ſibi dixit referre, ut illius dolores aliquantulum releuentur. Demum, egregia ab eodem ſententia præmiſſa, perſuadet omnino Miſioni, ſeſe debere illis coram de ſuſpicione purgare.

ACTVS III. SCENA III.

Iambiâ tetrametri.

MITIO, HEGIO.

\* Viam ſter-  
nit ad cata-  
ſtrophem.  
Officium bo-  
ni uiri.

E Go in hac re nihil reperio, quam obrè lauder tan-  
Meum officiū facio, quod pecca (topere Hegio:  
tum à nobis ortum' ſi corrigo.

ACTVS IIIII.

Nisi me in illo credidisti esse hominum numero, qui ita  
 putant, Iniuriosorum mos.

Sibi fieri iniuriam, ultro si quã fecere ipsi expostulant,  
 Et ultro accusant, id quã nõ est à me factũ, agis gratias.

Heg. Ab minime, nunquam te aliter atq; es, in animum  
 induxi meum.

Sed quãeso, ut unã mecum ad matrem uirginis Mitio,  
 Atq; isthac eadem, quã mihi dixti, tute dicas mulieri:  
 Suspicionem hanc propter fratrem eius esse, & illam  
 Psaltriam. Mi.

Si ita æquum censeres, aut si ita opus est factõ, eamus.  
 He. bene facis.

Nam & illi animũ iã releuabis, quã dolore ac miseria  
 Tabescit, et tuo officio fueris functus, sed si aliter pu-  
 Egomet narrabo quã mihi dixti. Mi. imò ego ibo. (tas,

Heg. bene facis.

OMNES quibus res sunt minus secundã, magis sunt  
 nescio quo modo

Suspiciosi, ad contumeliam omnia accipiunt magis,  
 Propter suam impotentiam se semper credunt negligi:  
 Quapropter te ipsum purgare ipsis coram placabilius  
 Mi. Et recte, & uerum dicis. He. sequere me (est,  
 ergo hac intrò. Mi. maxume.

PAVLVS MALLEOLVS.

Aeschinus hic suas effundit querimonias, mirum in modum do-  
 lens sese esse suspectũ Sofratæ Pamphilæ q; de amore Psaltriæ,  
 quam fratri obsequendo rapuerat. Veretur enim ne ob id cũ Pam-  
 philanuptiæ sibi impediatur.

ACTVS IIIII. SCENA IIIII.

Diũ ab ami-  
 cis usurpatũ.

† Petitoria  
 oratio.

Succinctim  
 de re loqui-  
 tur, eo quod  
 ambo intel-  
 ligebant.

† A' com-  
 modis.

† A' lau-  
 dabili.

Splendida  
 sententia.

Omnes infor-  
 tunati maxi-  
 me sunt suspi-  
 ciosi.



ADELPHORVM

Tetrametri senarij mixti, et unus  
trochaicus catalecticus.

AESCHINVS.

Querela tragica est.

Hec uerba  
repentino nū-  
tio Aeschini  
animum per-  
cussum indi-  
cant.

Causa stupo-  
ri Aeschi.

† Suspicio.  
Amatorie in-  
terrogatiōes  
de amica.

Valeas, sic in  
Andria: Va-  
leant qui in-  
ter, &c.

Garrula,  
anus, scili-  
cet instar.

Vt credāt id  
est, ne cre-  
dant.

Suspiciones  
à uerifimilia

**D**is crucior animi, hoc cene de improviso mali mē  
Tantum, ut neq; quid me faciā, neq; (hi obijci  
quid agam certum fiet?

Membra metu debilia sunt, animus timore obstupuit,  
Pectore consistere nihil consilij quit, uah,  
Quomodo me ex hac expediam turba?

Tanta nunc suspicio de me incidit, neq; ea immerito:  
Softrata credit, mihi me Psaltriam hanc emisse, id anus  
mihi indicium fecit.

Nam (ut hinc forte ea ad obstetricē erat missa) ubi eam  
uidi, ilico

Accedo: rogito, Pāphila quid agat, iam partus adsiet,  
Eo' ne obstetricem accersat, illa exclamat, abi abi iam  
Aeschine,

Satis diu uerba dedisti nobis, satis adhuc tua frustra-  
ta' st fides.

Hem quid isthuc obsecro inquam' st' ualeas, habeas il-  
lam quæ placet.

Sensi ilico id illas suspicari, sed me reprehendi tamen,  
Ne quid de fratre garrula illi dicerē, ac fieret palam.

Nunc quid faciam? dicam fratris esse hanc, quod mini-  
me' st opus

Vsq; efferri? age mitto, fieri potis est, ut ne qua exeat.

Ipsū id metuo ut credant, tot cōcurrunt uerifimilia:  
Ego met rapui, ipse ego met solui argentum, ad me abdu-  
cta est domum.

ACTVS IIII.

Hæc adeo mea culpa fateor fieri, non me hanc rē patri  
Ut erat gesta, indicasse: exorasse ut eam ducerem.

Cessatum usq; adhuc est, nunc iam porro Aeschine ex- Exhortatur  
pergissecrē. seipsum.

Nunc hoc primum est, ad illas ibo, ut purgem me, acce-  
dam ad fores.

Peri, horresco semper, ubi pultare hasce occipio fores. Horresco, sa-  
tis amatorie.  
Heus, heus, Aeschinus ego sum, aperite aliquis actutum  
ostium. Aperite ali-  
quis, uim plu-  
ralem habet  
aliquis, sed  
raro.

Prodit nescio quis, concedam huc.

Iste uersus connectitur sequenti.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena facete luduntur Aeschinus à patre Muiione,  
qui uarijs modis Pamphilam ostendit ab alio in uxorem ductum  
iri. Qua de re non paruo dolore concutitur Aeschinus, qui eam  
summopere deperibat, quod anxie patrem celauerat. Tandem il-  
lum eundem pater miro explet gaudio, recipiens, id est, promit-  
gens eidem eam puellam quam primum uxorem datum iri.

\* Catastro-  
phe coepta est,  
sed eam priusq;  
absoluat, mi-  
re faceto cõ-  
mẽto nouum  
metũ Aeschẽ  
no incutit pa-  
ter, quod ta-  
men quia nõ  
habet seriam  
querelã, bre-  
uiter tractat,  
& sine tragi-  
cis schemati-  
bus.

ACTVS IIII. SCENA V.

Tetrametri & trimetri mixti, iambici & trochaici.

MITIO, AESCHINVS.

ITA ut dixi Sostrata

**I**Facito, ego Aeschinum cõueniam, ut quomodo acta  
hæc sint sciat.

Sed quis ostium hoc pultauit? Aes. pater hercle est, pe-  
rij. Mi. Aeschine. Aes.

Quid huic hic negoti' est? Mi. tu ne has pepulisti fores?

Tacet, cur non ludo hunc aliquantisper? melius est,

Quandoquidem hoc nunq; mihi ipse uoluit credere.

ADELPHORVM

Nihil mihi respondes? Aeschin, nō equidem istas, quōd  
sciam. Mi.

Itan' enā mirabar quid hic negoti eſſet tibi.

*Eclipsis.* Erubuit, ſalua res eſt. Aef. dic ſodes pater,  
Tibi uero quid iſt hic eſt rei? Mi. nihil mihi quidem.  
Amicus quidam me à ſoro abduxit modo  
Huc aduocatum ſibi. Aef. quid? Mi. ego dicam tibi:

*Incipit ſigmē  
tum uero ad-  
mixtum.* Habitant hic quaedam mulieres pauperculae,  
Ut opinor, has non noſſe te, & certe ſcio:  
Neq; enim diu huc cōmigrarunt. Aef. quid tum poſtea?  
Mi. Virgo eſt cum matre. Aef. perge. Mi. hęc uirgo or-  
ba' ſi patre.

*Cum abiectio  
ne pronuntia  
dū, ut nuptia  
rū ſpem adi-  
mat.* Hic meus amicus illi genere eſt proximus:  
Huic leges cogūt nubere hęc. Aef. perij. Mi. qd eſt? Aef.  
† Hanc legē Nihil, recte, perge. Mi. is uenit, ut ſecum aduehat:  
*in Phormio-  
ne cōperies.* Nam habitat Miletī. Aef. hem, uirginē ut ſecū aduehat?  
Mi. Sic eſt. Aef. Miletum uſq; obſecro? Mi. ita. Aef. ani-  
mo male' ſt.

*Vehementius  
hoc cōmouet.* Quid ipſe? quid aiunt? Mi. quid iſtas cēſes? nihil enim.  
*Eclipsis.* Commenta mater eſt, eſſe ex alio uiro,  
*Ex alio. tan-  
git Aefchinū* Neſcio quo, puerum natum, neq; eum nominat:  
Priorem eſſe illum, non oportere huic dari. Aef.  
Eho, nonne hęc iuſta tibi uidentur poſtea? Mi.

*Non' uultuo  
ſe legendum.* Non. Aef. obſecro nō? an illam hunc abducat pater? Mi.

*Immifericor-  
diter aduer-  
bium multa-  
rum ſyllaba-* Quid ni illam abducat? Aef. factum à uobis duriter,  
Immifericorditerq; atq; etiam (ſi eſt pater  
Dicendum magis aperte) illiber aliter. Mi.  
Quamobrem? Aef. rogas me? quid illi tandē creditis  
Fore animi miſero, qui cum illa conſueuit prius?

Qui infelix (haud scio an illam nunc misere amat)  
 Cum hanc sibi uidebit praesens praesenti eripi,  
 Abduci ab oculis? facinus indignum pater.  
 Mi. Quae ratione isthuc? quis despondit? quis dedit?  
 Cui quando nupsit? autor ijs rebus qui est?  
 Cur duxit alienam? Aes. an sedere oportuit  
 Domi uirginem tam grandem, dum cognatus huc  
 Illinc ueniret, expectantem? haec mi pater  
 Te dicere equum fuit, & id defendere. Mi.  
 Ridiculum, aduorsum? ne illum causam dicerem  
 Cui ueneram aduocatus? sed quid ista Aeschine  
 Nostra? aut quid nobis cum illis? abeamus, quid est?  
 Quid lachrymas? Aes. pater, obsecro ausculta. Mi. Aes-  
 chine, audiui omnia,  
 Et scio: na te amo, quo magis quae agis curae sunt mihi.  
 Aes. Ita uelim me promerentem ames, dum uiuas mi pater,  
 Ut me hoc delictum admisisse in me, id mihi uehemen-  
 ter dolet:  
 Et me tui pudet. Mi. credo hercle, nam ingenium noui tuum  
 Liberale, sed uereor ne indiligens nimium sis.  
 In qua ciuitate tandem te arbitrare uiuere?  
 Virginem uitasti, quam te ius non erat tangere.  
 Iam id peccatum primum magnum, at humanum tamen,  
 Fecere alij saepe, item boni, at postquam id euenit, cedo,  
 Nunquid circumspecti? aut nunquid tute prospexti tibi,  
 Quid fieret? qua fieret? si te ipsum mihi puduit dicere,  
 Quae resciscere, haec dum dubitas, menses abierunt decem.  
 Prodidisti & te, & illam miseram, & gnatum, quod qui-  
 dem in te fuit.

rum indigna-  
 tioni aptum.  
 † αὐθις.  
 Clam hic pa-  
 ter obiurga-  
 tur, quod fue-  
 rit conscius.  
 † πῦρ μὲν.  
 † Virgines  
 grades locan-  
 dae sunt.  
 Amatorie &  
 pueriliter.  
 Haec ultima  
 Desperatio co-  
 git Aeschinū  
 fateri uerū.  
 † Purgatio.  
 Amica et le-  
 nis obiurga-  
 tio ex arte, a  
 loco, a facto.  
 † αὐθις πο-  
 ποί.  
 At hu. t. Te-  
 rentius sum-  
 ma arte indu-  
 cit Mitione  
 leniter accu-  
 santem, De-  
 meam asperere  
 blanditiem.



ADELPHORVM

† Sic Liuius: Quid? credebas dormienti hæc tibi confecturos deos?  
 An de coelo Et illam sine tua opera in cubiculum iri deductū domū?  
 deos deuola- Nolim cæterarum rerum te socordem eodem modo.  
 tuos putatis. Nolo animo es, duces uxorem hanc. Aes. hem. Mi. bono  
 Minis & fa- animo es inquam. Aes. pater.  
 ceta obiur- gatio.

Obsecro num ludis tu nūc me? Mi. ego te? quam obrem?  
 Aes. nescio,  
 Timor ex cu Nisi quia tam misere hoc esse cupio uerum, eo uereor  
 piditate. magis. Mi.

† Ex hoc loco Abi domū, ac deos cōprecare, ut uxore accersas, abi.  
 discim? olim Aes. Quid iam ne uxorem? Mi. iam. Aes. iam? Mi. iam  
 et puellas nu- quantum potes. Aes. diu me pater  
 pturas, & ui- Omnes oderint, ni magister, q̄ oculos nunc amo meos.  
 ros uxores du- Mi. Quid? quā illam? Aes. æque. Mi. perbenigne. Aes.  
 cturos, deos quid? ille ubi est Milesius? Mi.  
 precari soli- tos.

Abijt, perijt, nauē ascēdit, sed cur cessas? Aes. abi pater,  
 Blandiuntur Tu potius deos comprecare, nam tibi eos certe scio,  
 patri. Quo uir melior multo es q̄ ego, obtēperaturos magis.  
 Adhuc ali- Mi. Ego eo intrō, ut quæ opus sum, parētur: tu fac, ut di  
 quantulū for- xi, si sapis. Aes.  
 midat.

Nam pecca- Quid hoc est negoti? hoc est patrem esse, aut hoc est fra  
 tores de? nō lium esse.

Si frater aut sodalis esset, qui magis morem gereret?  
 Hic nō amandus? hic cæne non gestādus in sinu? &? hem.

Itaq; adeo magnā mihi iniicit sua cōmiditate curam,  
 Ne forte imprudens faciam quod nolit, sciens cauebo.  
 Sed cesso ire intrō, ne mora meis nuptijs egomet sicut.

Bone indolis  
 adolescens.

PAVLVS MALLEOLVS.

Demea quem instituerat Syrus ut fratrem quereret, per ut

ACTVS IIII.

hem totus fatigatus hic conqueritur de Syro, quod non significat  
& plane, in quo loco esset frater descripserit.

ACTVS IIII. SCENA VI.

Scenarij omnes.

DEMEA.

**D**E fessus sum ambulando, ut Syre te cum tua  
Monstratione magnus perdat Iupiter.

Perreptavi usq; omne oppidū, ad portā, ad lacum,  
Quō nō? neq; illie fabrica ulla erat, et neq; fratrem homo  
Vidisse se aiebat quisquam, nunc uero domi  
Certum obsidere est, usq; donec redierit.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena exemplum est iniepestiue obiurgationis De  
meæ aduerſum Mitionem, proindeq; admodum ridicula. Nanq;  
noua et inaudita Mitioni referre studuit, omnia prius melius ipso  
Demea nouit, quem profecto rotundis salibus quā festiue, urba-  
niter, & facete irridet. Cæterum in calce stomachosa Demeæ in  
Mitionis mores exclamatio continetur.

ACTVS IIII. SCENA VII.

Scenarij.

MITIO, DEMA.

**I**Bo, illis dicam nullam esse in nobis moram. De.  
Sed eccum ipsum, te iamdudum quero Mitio. Mi.  
Quidnam? De. fero alia flagitia ad te ingentia  
Boni illius adolescentis. Mi. ecce autem. De. noua,  
Capitalia. Mit. ohe, iam. De. nescis qui uir sit? Mit. scio,  
Demea:

Ah stulte, tude Psaltria me somnias agere:  
Hoc peccatum est in uirginem ciuem. Mi. scio. De.  
Eho, scis & patere? Mi. quid ni patiar? De. dic mihi,

Anhelans so-  
lus hæc secū  
loquitur.

Perreptavi,  
aptum seni  
uerbum.

Quo non?  
quasi dice-  
ret, oia per  
lustraui.

\* Demea de  
nuptijs rescit  
scit, is fingit  
iā tumultua-  
ri, uerum po-  
stea placat.  
Ironia.

† Durū de-  
meæ ingenij  
est.  
Eho, irascētis  
est.

ADELPHORVM

Non clamas? non insanis? Mi. non malim quidem.

Di. be. u. mi-  
tis responsio  
cum depreca-  
tione.

† MINE Mino-  
nis ingeniu.

Exclamatio  
tragica.

Sciētia ama-  
rulenta.

De. Puer natus est. Mi. dij bene uortant. De. uirgo nihil  
habet. Mi.

Audiui. De. & ducenda indotata? st? Mi. scilicet. De.

Quid nūc futurum? st? Mi. id enim quod res ipsa fert:  
illinc huc transferetur uirgo. De. ô Iupiter,

Isthocine pacto oportet? Mi. quid faciā amplius? De.

Quid facias rogitas? si non re ipsa tibi istuc dolet,  
Simulare certe est hominis. Mi. quin iam uirginem

Despondi, res composita est, fiunt nupti.e.  
Dēpsi metū omnē, hęc magis sunt hominis. De. caterū

Placet tibi factum Mitio? Mi. non, si queam  
Mutare: nunc cum non queo, æquo animo fero.

Sententia fe-  
stiuā & phy-  
sica, mira, ac  
concinna.

ITA VITA? st hominum, quasi cum ludas tesseris:  
Si illud quod est maxime opus iactu, non cadit,

Illud quod cecidit forte, id arte ut corrigas. De.

Corrector, in  
dignationem  
indicat.

Corrector? nempe tua arte uiginti minæ  
Pro Psaltria periere, quæ quantum potest,

Aliquò abijcienda est, si non pretio, at gratis. Mi.  
Neq; est, neq; illam sanè studeo uendere. De.

Nō uult cibe  
siphonē pro-  
dere.

Quid igitur facies? Mi. domi erit. De. proh diuū fidē,  
Meretrix, & mater familias erit unā in domo? Mi.

Stomachātis  
exclamatio.

Cur nō? De. sanū ne te credis esse? Mi. equidē arbitror.  
De. Ita me dij ament, ut uideo ego tuam ineptiam,

Qui cū, id ē,  
um qua.

Facturum credo, ut habeas qui cum canites. Mi.  
Cur nō? De. et noua nupta eadē hęc discet? Mi. scilicet.

Restem, atq;  
de locum re-  
conditum.

De. Tu inter eas restim ductans, saltabis. Mi. probe,  
Et tu nobiscum unā si opus sit. De. hei mihi.

Non te hęc pudent? Mi. iam uero omittē Demea

ACTVS V.

Tuam isthanc iracundiam, atq; ita uti decet  
 Hilarem ac lubentem fac te in gnati nuptijs.  
 Ego hos conueniam, post huc redeo. De. ò Iupiter,  
 Hancine uitam? hoscine mores? hanc dementiam?  
 Vxor sine dote ueniet, intus Psalteria est,  
 Domus sumptuosa, adolescens luxu perditus,  
 Senex delirans, ipsa si cupiat Salus,  
 Seruare pror sus non potest hanc familiam.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Syrus egregie compotus inducitur, exultans se laute oppi  
 pareq; coenatum esse, quem Demea ob temulentiam mordaciter im-  
 petit & obiurgat. Attendatur hic etiam exemplum licentiae seruo-  
 rum sub mini domino degenium.

ACTVS V. SCENA I.

Senarij itidem ut superiores.

SYRVS, DEMA.

**A** Edepol Syrisce, te curasti molliter,  
 Laureq; munus administraasti tuam.  
 Abi, sed postquam intus sum omnium rerum satur,  
 Prodeambulare huc libitum est. De. illud sis uide  
 Exemplum disciplinae. Sy. ecce autem hic adest senex  
 Noster, quid sit? quid tu es tristis? De. ohe scelus. Sy.  
 Eho, iam tu uerba fundis hic sapientia. De.  
 Tum si meus esses. Sy. dijs quidem esses Demea,  
 Ac tuam rem constabilis ses. De. exemplum omnibus  
 Curarem ut esses. Sy. quamobrem? quid feci? De. rogas?  
 In ipsa turba, atq; in peccato maximo,  
 Quod uix sedatum satis est, potasti scelus, quasi  
 Re bene gesta, Sy. sane nollem hunc exitum.

Urbanitas.

Exclamatio  
 in uitam &  
 mores.

Proverbium  
 summe despe-  
 rationis.

† Seruuloru  
 licentia in hac  
 scena ostendit  
 syrus ebrius,  
 Syrisce se no-  
 minat.

Prodeambu-  
 lare, tardita-  
 tem, mollice  
 et delicias in-  
 dicat.

Aposiopesis  
 minantis.

† πρὸς ἄλλο  
 Importunus  
 Demea pom-  
 posis uerbis  
 cum ebrio li-  
 tigt.



ADELPHORVM

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, interuentu cuiusdam parasitii, seu commessatoris, Cthesiphon adolescens à patre suo Demea deprehensus esse ostenditur.

ACTVS V. SCENA II.

Scenarij.

DROMO, SYRVS, DEMEA.

\* Rescisit  
Cthesiphonis  
peccatum, ea  
extrema pars  
est epuaseos.

**H**EUS heus Syre, rogat te Cthesiphon ut redeas.  
Sy.abi.

De. Quid Cthesiphonem hic narrat? Sy. nihil.

De. cho carnuſex,

Est Cthesiphon intus? Sy. non est. De. cur hic nominat?

Parasitaster  
imitator pa-  
raſitorum.

Est alius quidam parasitaster paruolus, (Sy.

Noſtin? De. iam ſcibo. Sy. quid agis? quò abis? De. mit-  
te me.

Sy. Noli inquam. De. non manum abſtines maſtigat?

Hoc dicēs ba-  
culominat.

An tibi maus cerebrum diſpergi hic? Sy. abiſt.

Aedepol comeſtorem haud ſane commodum,

Præſertim Cthesiphoni, quid ego nunc agam?

Niſi dum hæ ſileſcunt turbæ, interea in angulum

Edormiſcam  
id eſt, dormi-  
endo exhalē.

Aliquò abeam, atq; edormiſcam hoc uilli, ſic agam.

PAVLVS MALLEOLVS.

Demea ubi reſciuit rem de amore Cthesiphonis, ſumma cum indignatione in euclamationem prorupit. Hunc Minio utcuſque poteſt placabilem reddere nititur, pollicens ſe ſumptum utriſque Cthesiphoni & Aefchino ſuppediaturum. Deinde modeſte auriſiam ſenilē carpit. Poſtremo Demea aſſere Pſaltriã rus abſtra- cturum comminatur ad æſtum ac labore durè perſeuerandum.

ACTVS V. SCENA III.

Scenarij omnes,

ACTVS V.  
MITIO, DEMA.

**P**Arata à nobis sunt (ita ut dixi) Sofrata,  
Vbi uis, quisnam à me pepulit tā grauiter fores?  
De. hei mihi, quid faciā? quid clamē, aut querar?

O' caelum, ò terra, ò maria, Neptuni. Mi. hem tibi.

Resciuit omnem rem, id nunc clamat scilicet,

Parata lites, succurrendum' st. De. eccum adest

Communis corruptela nostrum liberum. Mi.

Tandem reprime iracundiam, atq; ad te redi. De.

Repressi, redij, mitto maledicta omnia,

Rem ipsam putemus: dictum inter nos hoc fuit,

Ex te adeo est ortum, ne tu curares meum,

Ne' ue ego tuum: responde. Mi. factum est, nō nego. De.

Cur nunc apud te potat? cur recipis meum?

Cur emis amicam Mitio? num quid minus

Mihi idem ius æquum' st esse, quā mecum' st tibi?

Quando ego tuum non curo, nec cura meū. Mi.

Non æquum dicis. De. non? Mi. nam uetus uerbum hoc  
quidem' st,

COMMVNIA esse amicorum inter se omnia. De.

Facete nunc demum isthac nata oratio' st. Mi.

Ausculata paucis (nisi molestum' st) Demea:

Principio, si id te mordet, sumptum filij

Quem faciunt, que so facito hęc tecum cogites:

Tu illos duos olim pro re tollebas tua,

Quod satis putabas tua bona ambobus fore,

Et me tum uxorem credidisti scilicet

Ducturum, eandem illam rationem antiquam obtine:

Conserua, quere, parce, fac quamplurimum

\* Placat De  
mea iū Ae-  
schino, tum  
Cithesiphoni.  
Miro labere  
poeta decorū  
personarū ob  
seruauit.

Demea per-  
spicax ratio-  
cinatio.

\* Crimen.

\* Cōfutatio.  
Non, uultus-  
se legendum.

Prouerbiū.  
† τὸ τῶν φί-  
λων κοινόν.

Figurata lo-  
cutio.

Auaritiā De  
mea notat.

ADELPHORVM

† Archai- Illis relinquo, gloriam tu istam obtine:  
smos. Mea, que præter spem euenere, utantur sine,  
Mitio nis libe De summa nihil decedet, quod hinc acceperit,  
ralitas. Id de lucro putato esse, omnia hæc si uoles  
Ab utili et In animo uere cogitare Demea,  
honesto. Et mihi, & tibi, & illis dempseris molestiam. De.  
Eclipsis. Mitto rem, consuetudinem ipsorum. Mi. mane,  
Moralis & Scio, isthuc ibam, multa in homine Demea  
blanda corre Scio, isthuc ibam, multa in homine Demea  
ptio. Signa insunt, ex quibus coniectura facile fit:  
† Pulcher lo Duo cum idem faciunt, sæpe ut possis dicere,  
cus. Eadē res Hoc licet impune facere huic, illi non licet:  
nō eosdem de Non quod dissimilis res sit, sed quod is qui facit:  
cet. Quæ ego esse in illis uideo, ut confidam fore ita  
Obscura ra- Ut uolumus: uideo sapere, intelligere eos in loco,  
tiocinatio. Vt uereri, inter se amare, scire est liberum  
Magna de fi- Ingenium atq; animum, quocuis illos tu die  
lijs spes. Reducas, at enim metuas, ne ab re sint tamen  
Laud filiorū à uirtutibus. Omissiores paulo, ò noster Demea,  
Oratorie obijc. Ad omnia alia ætate sapimus rectius,  
Sententia fe Solum unum hoc uitium affert senectus hominibus:  
stius. Attentiores sumus ad rem omnes, quàm sat est,  
Auaritia se- Quod illos sat ætas acuet. De. ne nimium modo  
mlis. Bonæ tuæ istæ nos rationes Mitio,  
Acuet. i. do- Et tuus iste animus æquos subuortant. Mi. tace,  
cebit, meta- Non fiet, mitte iam isthæc, da te hodie mihi,  
phoricos à co Exporge frontem. De. scilicet, ita tempus fert,  
te. Faciundum 'st, cæterum rus cum filio  
Ex. fron. Mi- Cum prima luce ibo hinc. Mi. imò de nocte censeo,  
rus ornat? cō tractæ ad se Hodie modo hilarum fac te, De. & istam Psaltriam  
ueruatē frō-

ACTVS V.

Vnà illuc mecum hinc abstraham. Mi. pugnaueris,

Eo pacto prorsum illic alligaris filium,

Modo facito ut illam serues. De. ego isthuc uidero.

Atq; illi fauillæ plena, fumi, ac pollinis

Coquendo sit faxo & molendo: præter hæc,

Meridie ipso faciam ut stipulam colligat.

Tam excoctâ reddam atq; atrâ, q̄ carbo st. Mi. placet,

Nunc mihi uidere sapere: atq; equidem filium

Tum etiam si nolit, cogas ut cum illa unâ cubet. De.

Derides? fortunatus qui isthoc animo sies.

Ego semio. Mi. ah pergis' ne? De. iamiam de sino. Mi.

I ergo intrò, & cui opus est rei, ei rei hilarcm hunc su-  
manus diem.

is cum gestu  
explicandæ.

Agrestis &  
aspera cõposi-  
tio ex arte.

seuus oratio  
nis rusticane  
finis.

Apopsiopesis.

Rei, scilicet  
nuptijs.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena exemplum proponitur hominum, qui uir-  
tutem tædio affecti deserunt, ob contemptum eius. Nam seuerum  
esse in filios, apud omnes fermè unio datur. & Terentius adeo fa-  
uet clementioribus & minissimis patribus, ut hunc quoq; Demeam  
sæuum adducat in Micionis sententiam. Non tamen uia fieri de-  
bere sentit poeta, sed ex communi usu loquitur, uolens naturalem  
in esse ueris patribus acrimoniam, quæ profecto semper inuisa est  
& odiosa adolescentibus.

ACTVS V. SCENA IIII.

Tetrametri.

DEMEA.

**N**Vnq̄ ita quisquam bene subducta ratione ad uir-  
tam fuit,

Quin res, ætas, usus semper aliquid adportet  
noui,

Aliquid moneat, ut illa quæ te scire credas, ne scias:

\* Ut appa-  
reat placari  
Demea, res  
in personas  
stargit, adeo



ADELPHORVM

- ōq; ipse pro-  
 ducitur solus  
 in scenā. Ex-  
 ordiū à gno-  
 me tractū  
 est, sequitur  
 dein narra-  
 tio.
- Sententia. Et quæ tibi putaris prima, in experiundo repudies.  
 Quod mihi nunc euenit: nam ego uitam duram, quam mi-  
 xi usq; adhuc,  
 Prope iam excursu spatio, mitto, id quæ obrem? re ipsa  
 reperi,  
 Facilitate nihil homini esse melius neq; clementia.  
 Id esse uerum, ex me atq; ex fratre, cuius facile? si no-  
 scere:
- † cōfirmatio. Ille suam semper egit uitam in otio, in conuiujs,  
 Miōnis de-  
 scriptio. Clemens, placidus, nulli lædere os, arridere omnibus:  
 Sibi uixit, sibi sumptum fecit: omnes bene dicunt, amāt.  
 † Collatio ui-  
 tæ urbanæ et  
 rusticæ. Ego ille agrestis, seuus, tristis, parcus, truculētus, tenax:  
 Duxi uxorem, quam ibi miseriam uidi? nati filij,  
 Demeæ de-  
 scriptio. Alia cura, porrò aut dum studeo illis ut q̄ plurimum  
 Facerem, cōtriui in quærendo uitam atq; etatē meam:  
 Auxesis. Nunc exacta etate, hoc fructi de labore ab his fero  
 † Fructi, mo-  
 re ueterum. Odium, ille alter sine labore patria potitur commodā,  
 Collatio duo-  
 rum senum. Illum amant, me fugitant: illi credunt consilia omnia,  
 Locum à con-  
 trarijs. Illum diligūt, apud illum sunt ambo, ego desertus sum:  
 Illum ut uiuat optant, meam autem mortem expectāt,  
 scilicet  
 Cōtentione, co-  
 lor rhetori-  
 cus hic est. Ita eos meo labore eductos maximo, hic fecit suos  
 Paulo sumptu? miseriam omnem ego capio, hic potitur  
 gaudia.  
 His rebus cō-  
 ciliatur bene-  
 uolentia. Age age, nūc experiamur contra hæc quid ego possim  
 Blande dicere, aut benigne facere: quando eò prouocat,  
 \* Redn̄ ad  
 ingenij Deme-  
 a. Ego quoq; à meis me amari & magnipendi postulo:  
 Si id fit dando atq; obsequendo, non posteriores serā.  
 Deerit? id mea minime refert, qui sum natus maximus.

ACTVS V.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena poeta ostēdit q̄ absurde Demea contra ingenium suū conetur esse blandus, q̄q̄ immodica sit repetita largitas, ubi animus à nimia paritate in profusione uitiū decurrit. Apparet etiam iam crapulā omnem Syrum edormiuisse ac despumasse.

ACTVS V. SCENA V.

Trimetri.

SYRVS, DEMEA.

**H**Eus Demea, rogat frater ne abeas longius.  
De. Quis homo? ô Syre noster, salue, quid fit?  
quid agitur? Sy.

Recte. De. optime' st, iam nunc hæc tria primū addidi  
Præter naturam, ô noster, quid fit, quid agitur.  
Seruum haud illiberalem præbeste, & tibi  
Lubens bene faxim. Sy. gratiam habeo. De. atqui Syre  
Hoc uerum' st, et ipsa re experiere propediem.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Demea obuium Getam præter consuetudinem blande nitur compellare, & eius insulse laudibus insistit, pollicendo ei se bene facturum.

ACTVS V. SCENA VI.

Eiusdem rationis.

GETA, DEMEA.

**H**Eræ, ego hinc ad hos prouisam, q̄ mox uirginē  
Accersant, sed eccum Demeam: saluos fies. De.  
Oh, qui uocare? Ge. Getæ, De. maxumi  
Pretij esse te hominem iudicauit animo meo hodie:  
Nam is mihi est profecto seruus spectatus satis,  
Cui domini curæ est, ita ut tibi sensi Getæ.

\* Demea no  
us & simula  
ta comiæ  
spargitur in  
personas.  
Rustica blan  
dimenta.  
Faxim, id est  
faciam.

Prouisam, id  
est, procedat  
ad uidepda.  
Inepta blan  
diuo.  
Spectatus, id  
est, probat'.

## ADELPHORVM

Et tibi ob eam rem, si quid usus uenerit,  
 Lubens bene faxim, mediator esse affabilis,  
 Et bene procedit. Ge. bonus es, cum hæc existimas, De.  
 Paulatim plebem primulum facio meam.

Metaphora  
 ab ambüiosis  
 candidatis.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Aeschinus de nuptiarum mora ob apparatus  
 & ritum conqueritur. Huic deinde Demea paulo urbanius blan-  
 ditur, ex quo lepidum se uocari gessit, simulq; parietem interme-  
 dium, quo commodius puerpera inducatur, dirui iubet. Hic quoq;  
 Aeschinus & Demea inter se affabiles, indicio sunt & quam dul-  
 ci sit iunioribus assentatio, & quam ingrata censura.

## ACTVS V. SCENA VII.

Eiusdem numeri.

AESCHINVS, DEMA,  
 SYRVS, GETA.

Amantis af-  
 fectus expri-  
 miur.

**O**ccidit me quidem, dum nimis sanctas nuptias  
 Studet facere, in apparado consumit die. De.  
 Quid agitur Aeschime? Aes. hem pater mi, tu  
 hic eras?

Hoc comicū  
 et blādū est.  
 † Hyperbole.  
 Hymeneus  
 nuptiarum  
 deus.

Omnia de ri-  
 tu nuptiarū.  
 Prodigus ex  
 auaro.

De. Tuus hercle uero & animo & natura pater,  
 Qui te amat plus q̄ hosce oculos, sed cur non domum  
 Vxorem accersis? Aes. cupio, uerū hoc mihi mora est,  
 Tibicina, & hymenæum qui cantent. De. cho,  
 Vim tu huic seni auscultare? Aes. quid? De. missa hæc fū  
 Hymenæum, turbam, lampadas, tibicinas: (ce,  
 Atq; hanc in horto maceriam iube dirui  
 Quantum potest, hac transfer, unam fac domum:  
 Traduc & matrem, & familiam omnem ad nos. Aes.  
 placet

\* Vide senis

Pater lepidissime. De. euge, iam lepidus uocor.

ACTVS V.

Fratris ædes fient per uia, turbam domum adducet,  
 Et sumptum admittet, multa, quid mea?  
 Ego lepidus in eo gratiam, iube nunc iam  
 Dimumeret Babylo ille uiginti minas.  
 Syre, cessas ire ac facere? Sy. quid ago? De. dirue  
 Tu illas, abi & traduce. Ge. dijtibi Demea  
 Bene faciunt, cum te uideo nostræ familiæ  
 Tam ex animo factum uelle. De. dignos arbitror.  
 Quid tu ais? Aes. sic opinor. De. multo rectius est,  
 Quæ illam puer peram nunc duci huc per uiam  
 Aegrotam. Aes. nihil enim uidi melius mi pater. De.  
 Sic soleo, sed eccum Mitio egreditur foras.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena uarijs rationibus persuadetur Mitioni,  
 ut Sofratam uxorem ducat. Attende etiam, quod Mitio uidēs Sy-  
 rum diruere maceriam, quaesierat cur nam id faceret, cui respon-  
 disse Syrus intelligitur, fratrem suum Demeam ita iussisse: pro-  
 indeq; sic incipit Mitio: lubet frater? &c.

ACTVS V. SCENA VIII.

Trimetri & tetrametri mixti.

MITIO, DEMEA, AESCHINVS.

**I**ubet frater? ubi is est? tu ne iubes hoc Demea?  
 De. Ego uero iubeo, et in hac re, & alijs omnibus  
 Quam maxime unam facere nos hanc familiam,  
 Colere, adiuuare, adiungere. Aes. ita queso pater,  
 Haud aliter censeo. De. imò hercle ita nobis decet.  
 Primū huius uxoris est mater. Mi. est, quid postea? De.  
 Proba et modesta. Mi. ita aiunt. De. natu grandior. Mi.  
 Scio. De. parere iam diu per annos hæc non potest.

ingeniū, non enim potest se dissimulare, iuxta pro uerbiū: naturam expel las furca tamen usq; recurret.

Bona precatur.

Laudat senis sententiā, Sic soleo, uel ironice, uel capiose & ficit.

† Demea in hac scena se ridendū pro pinat, cū præter naturam facili et clemens esse studeat.

lubet frater? scilicet dirui parietem.

Quæso hanc dientis.

Insinuatio oratoria latètis persuasoria nis.



ADELPHORVM

- \* Noua tur- Nec qui eam respiciat, quisquam est, sola est. Mi. quam  
 ba, in qua mi hic rem agit? De.  
 re declarat Hanc te equum est ducere, & te operam ut fiat, dare.  
 facultatē suā Mi. Me ducere autem? De. te. Mi. me? De. te inquam. Mi.  
 Mitio. ineptis. De. si  
 Tu sis homo, hic faciet. Aes. mi pater. Mi. quid? tu  
 Aptum gran Huic a sine auscultas? De. nihil agis, fieri aliter  
 di ac stolido Non potest. Mi. deliras. Aes. sine te exorem mi pater.  
 conuiuium. Mitio:  
 Vultuose Insanis? aufer te. De. age, da ueniam filio. Mi. satim' sa-  
 proferendum. nus es? ego  
 † τὸν ὄντων ab etate. Nouus maritus anno demum quinto & sexagesimo  
 Autores, id Fiam, atq; animum decrepitam ducam? id ne estis autores  
 est, persuaso- mihi? Aes.  
 res. Fac, promisi ego illis. Mi. promisti autem? de te largi-  
 Autem indi- tor puer. Aes.  
 gnantis. Age, quid si quid te maius oret? Mi. quasi hoc non sit ma-  
 Prius age, xunum. De.  
 blandientis, Age, da ueniam. Aes. ne grauare. De. fac, promitte. Mi.  
 poste riuus cor non omittis?  
 ripientis est. Aesc. Non, nisi exorem. Mi. uis est hęc quidem. De. age  
 prolixē Mitio.  
 Tandem con Mi. Et si hoc mihi prauum, ineptum, absurdum, atque  
 sentit. alienum à uita mea  
 Factum ap- Videatur, si uos tantopere isthuc uultis, fiat. Aes. bene  
 probat. facis,  
 Merito te amo. De. uerum quid ego dicam? hoc confit  
 quod uolo.  
 Regionis cō. Quid nūc qd' restat? Hegio his est cognatus proximus,

ACTVS V.

*Affinis nobis, pauper, bene nos aliquid facere illi decet.*

*Mit. Quid facere? De. agelli hic sub urbe est paululum quod locitas foris.*

*Huic demus qui fruatur. Mi. paululum id autem? De. si multum sit,*

*Faciendum est, pro patre huic est, bonus est, noster est, recte datur.*

*Postremo, non meum illud uerbum facio, quod tu Mitio*

*Bene & sapienter dixisti dudum, VITIVM COM MVNE omnium est,*

*Quod nimium ad rem in senecta attenti sumus: hanc maculam nos decet*

*Effugere, dictum est uere, & re ipsa fieri oportet. Mi.*

*Quid isthuc? dabitur quidem, quando hic uolt. Aes.*

*Mi pater. De. nunc tu mihi es germanus pariter*

*Corpore & animo. Mi. gaudeo. De. suo sibi huc gladio iugulo.*

mentatio à  
persona.  
Agelli, despe  
cte pronun-  
tianda.

† Petitoria  
oratio.

Facti necessi-  
tate indicat.

† Ab honesta  
te.

Verbum, id  
est, dictum.

Mitio suo  
ipsum dicto  
impetitur.

Quando, id  
est, quonia.

Prouerbiū.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac ultima scena, omnia iucundo clauduntur fine, ubi et ser-  
uis libertas elargitur, & filijs ambobus uxores optatae concedun-  
tur. Causam etiam Mitiani refert Demea, cur tam repente mo-  
res mutauerit, ubi & seculum corruptum & cōsuetudinem asper-  
nandam carpit. Demum filijs sedulam post hac operam suam pol-  
licetur.

ACTVS V. SCENA VIII.

Tetrametri mixti.

SYRVS, DEMA,  
MITIO, AESCHINVS.

ADELPHORVM

†Ridicula prodigalitate Demæ exemplum proponuntur.

†Suasoria oratio.

Commendatio à diligentia sua.

\* De die, apud Plautum in Afinaria.

Ita deridet, ut serio agere uideatur.

Denique hic, scilicet Aeschimus.

†Exemplum manumissionis serui.

Perpetuum id est, solidum.

huius, Aeschimi scilicet.

\*Ironia.

**F**Actum est quod iusti Demæ, De. Frugi homo es, ædepol hodie mea quidē sententia Iudico Syrum fieri esse æquum liber, Mi. isthunc liberum?

Quodnam ob factum? De. multa, Sy. ò noster Demæ, ædepol uir bonus es.

Ego istos uobis usq; à pueris curauit ambos sedulo: Docui, monui, bene præcepi semper quæ potui oia. De. Res apparet: & quidem porro hæc, obsonare, cū fide

Scortum adducere, apparare de die conuiuium, Non mediocris hominis hæc sunt officia. Sy. ò lepidum caput.

De. Postremo, hodie in Psaltria ista emunda, hic adiutor fuit, Hic curauit, prodesse æquum est, alij meliores erunt.

Denique hic uult fieri. Mi. uim' tu hoc fieri? Aes. cupio. Mi. siquidem

Tu uis, Syre ego accedo huc ad me, liber esto. Sy. bene facis. Omnibus gratiã habeo, & seorsum tibi præterea Demæ.

De. Gaudeo. Aes. & ego. Sy. credo, utinam hoc perpetuum fiat gaudium,

Phrygiam ut uxorem meam unã mecum uideã liberam.

De. Optumam quidem mulierem. Sy. equidem tuo nepoti huius filio

Hodie primã mãmam dedit hæc, De. hercle uero serio, Siquidem primã dedit, haud dubium quin emitti æquum, fiet, Mi.

ACTVS V.

Ob eam rem? De. ob eam, postremo à me argentum quã  
 ti est sumito. Sy. †Manumisti  
 tur ancilla.  
 Dij tibi Demca oro omnes semper oia optata offerant. Omnes, vet<sup>o</sup>  
 Mi. Syre, processisti hodie pulchre. De. si qd porro Mi & figurata  
 Tu tuũ officium facies, atq; huic aliquid paululũ (tio elegantiã.  
 præ manu  
 Dederis, unde utatur, reddet tibi cito, Mi. isthoc uilius. Vtatur, id  
 Ac. Frugi homo est. Sy. reddã hercle, da mō. Ac. age pa est, uiuat.  
 ter. Mi. post consulam, De.  
 Faciet, Sy. ò uir optime. Ac. ò mi pater festiuissime. Mi. Blandimẽta.  
 Quid isthuc? quã restam repente mores mutauit tuos?  
 Quod proluuium? quã isthac subito est largitas? De. di \* Redũ De-  
 cam tibi, mea ad inge-  
 nitium.  
 Vt id ostenderem, q; te isti facilem & festiuũ putãt,  
 Id non fieri ex uera uita, neq; adeo ex equo & bono, Mores & uĩ  
 Sed ex assentando, indulgendo, & largiendo Mitio. tam assenta-  
 toriã notat.  
 Nũc adeo si ob eã rẽ uobis mea uita inuisa ẽ Aeschine,  
 Quia nõ ista prorsus iniusta omnia omnino obsequor, Apostrophe  
 ad filios.  
 Miſsa facio, effundite, emittite, facite quod uobis lubet. Oblatio pa-  
 tris.  
 Sed si id uultis potius, quã uos propter adulescentiam  
 Minus uidetis, magis impense cupitis, consulitis parũ,  
 Hęc reprehendere & corrigere me, & obsecundare  
 in loco,  
 Ecce me, qui id faciã uobis. Aes. tibi pater permittimus, Obsequentes  
 filij.  
 Plus scis qd factõ opus est, sed de fratre qd fiet? De. si=  
 Habeat, in isthac finẽ faciat. Aes. isthuc recte. (no,

CALLIOPVS.

Plaudite.

Adelphorum finis.



# ARGUMENTVM

HECYRAE PER PHILIP-

pum Melanchthon

nem.

**V**Xorem duxit Pamphilus, cum Bacchidis meretriculae amore tantopere teneretur, ut duobus mensibus uxorem ne attingeret quidem. Postea per consuetudinem animus uictus est, coepit placere uxor. Porro cum ipse peregre abesset, illa domum rediit ad matrem, atq; ibi pariter, mense septimo postquam nupsisset Pamphilo, eam rem celat & affines et patrem auis. Vbi Pamphilus rediit, comperit peperisse. Hic grauius adeo commouetur, cum alium de concepisse existimaret. Et cum per sese dolent res Pamphilo, amabat enim mulierculam, tum molestum est ab ea diuelli, neq; enim honestum erat reducere. Periclitatur itaq; Pamphilus, quomodo honeste dimittat uxorem, ne' ue illius peccatum proderet. Haec fabulae protasis est.

## EPITASIS.

Instant pater & socer insciji quid accidisset, ut domum reducat, praesertim cum nec socrus nec mater, id quod senes falso suffragati fuerant, obstarent. Quamquam autem permoueri non possent Pamphilus ut reduceret, tamen causam constantissime dissimulat. Itur eo, ut putent Bacchidis amore deuinctum, alieno ab uxore animo esse.

## CATASTROPHE.

Bacchis accersita, fidem facit nihil sibi cum Pamphilo rei esse. Hic autem prodendum peccatum uxoris fuit, aut reducenda, uerum casu periculum discuitur. Forte enim Philumene anulum socrus in digito Bacchidis conspexit, quem olim Pamphilus supra talem in tenebris Philumene detraxerat. Is anulus testatur ex Pamphilo puerum susceptum esse. Ita redit in gratiam cum uxore Pamphilus. Iucunda est cum uxore senum cocertatio, quae monet saepe errore & falsis suspicionibus fieri, ut dissentiant coniuges. In primis autem insignis est humanitas, & fides Pamphili in hac fabula.

## FABVLÆ

## PERSONÆ

PHILOTIS *meretrix.* SYRA *anus.*  
 PARMENO *seruus.* LACHES *senex.*  
 PAMPHILVS *adolescens.* SOSTRATA *mulier.*  
 PHIDIPVS *senex.* MYRRHINA *mulier.*  
 SOSIA *seruus.* BACCHIS *meretrix.*

# P. TEREN- TII HECYRA.

ACTA LVDIS MEGALENSIBVS.

*Sex. Iulio, Cn. Cornelio Dolobella ædilibus curulib.*

*Modos fecit Flaccus Claudij tibijs paribus. Tom*

*ta Græca Menandru facta est. Acta primo*

*sine prologo, data secundo, Cn. Octauio,*

*T. Manlio COSS. Relata est L. Aemi*

*lio Paulo ludis funeralibus. Non*

*est placita. Tertio relata, Q.*

*Fulvio, L. Marco ædilib.*

*curulibus, Egit L. Ann*

*bius, L. Sergius*

*Turpio. PLA*

*CVIT.*

C. SVLPITII APOLLINARIS

PERIOCHA.

V

*Senarij.*

*Xorem duxit Pamphilus Philumenam,*

*Cui quondam ignoras uirgini uitium obtulit.*

PROLOGVS.

Eiusq; per uim quem detraxit anulum,  
 Dederat amicæ Bacchidi meretriculæ.  
 Dein profectus in Imbrum est, nuptam haud attigit,  
 Hanc mater utero grauidam comperit,  
 Vt egram ad se transfert, reuenit Phamphilus,  
 Deprehendit, partum celat, uxorem tamen  
 Recipere non uolt, pater incusat Bacchidis  
 Amorem, dum se purgat Bacchis, anulum  
 Mater uitiat & forte agnoscit Myrrhina.  
 Vxorem recipit Pamphilus cum filio.

PAVLVS MALLEOLVS.

Præfens hic prologus uarius est, & rhetoricorum obseruan-  
 tissimus præceptorum. Nempe hæc comædia se penumero alieni  
 populi studio intercepta, diligentissima defensione indigebat, pro-  
 indeq; hic loquitur L. Ambiuus, qui poëtæ partes sedulo defen-  
 dere, & popularem auram fauoremq; spectatorum locis oratorij's  
 multifariam captare nititur, simulq; & beneuolos in primis, &  
 maximopere attentos auditores reddere conatur. L. Ambiuus &  
 L. Turpio histriones hanc fabulam egerunt.

PROLOGVS.

Eiusdem rationis.

\* Propositio,  
 qua petit ex-  
 plosam antea  
 cognosci.

**H**Ecyræ est huic nomē fabulæ: hæc cum data est  
 Noua, nouum interuenit uitium & calamitas,  
 Vt neq; spectari, neq; cognosci potuerit:  
 Ita populus studio stupidus, in sinuambulo  
 Animum occuparat, nunc hæc plane est pronoua,  
 Et is qui scripsit hanc, ob eam rem uoluit  
 Iterum referre, ut iterum possit uendere.  
 † Mire fauo Alias cognostis eius, queso hanc noscite.  
 rē captat ex Orator ad uos uenio ornatu prologi:

PROLOGVS.

Sinite exorator sim, eodem ut iure uti senem  
 Liccat, quo iure sim usus adolefcentior.  
 Nouas qui exactas feci ut inueterascerent,  
 Ne cum poëta scriptura euanesceret.  
 In his quas primum Cæcili didici nouas,  
 Partim sum earum exactus, partim uix steti:  
 Quia sciebam dubiam fortunam esse scenicam,  
 Spe incerta, certum mihi laborem sustuli.  
 Easdem agere cœpi, ut ab eodem alias discerem  
 Nouas studiose, ne illum ab studio abducerem.  
 Perfeci ut spectarentur: ubi sunt cognitæ,  
 Placitæ sunt, ita poëtam restitui in locum,  
 Prope iam remotum iniuria aduersarium  
 Ab studio, atq; ab labore, atq; ab arte musica,  
 Quod si scripturam spreuissem in præsentia,  
 Et in deterrendo uoluissem operam sumere,  
 Vt in otio esset potius quàm in negotio,  
 Deterruissem facile, ne alias scriberet.  
 Nunc quid petam me a causa æquo animo attendite:  
 Hec yram ad uos refero, quam mihi per silentium  
 Nunquã agere licitũ est, ita eam oppressit calamitas.  
 Eam calamitatem uestra intelligentia  
 Sedabit, si erit adiutrix nostra industriæ.  
 Cum primum eam agere cœpi, pugilum gloria,  
 Funambuli eodem accessit expectatio,  
 Comitũ conuentus, strepitus, clamor mulierum  
 Fecere, ut ante tempus exirem foras.  
 Vt ere in noua cœpi uti consuetudine,  
 In experiundo ut essem, refero denuo:

comedijs q̄  
 spectatoribus  
 p̄fectæ erāt

\* Confirmatio  
 ab exem-  
 plis.

† Ab hone-  
 sto.

Perfeci, dilē-  
 gentiæ et dif-  
 ficultatē in-  
 dicat.

† Ab indi-  
 gnatione.

Ars mira.

† Ab incom-  
 modo.

\* Redit ad  
 propositionē,  
 et amplificat  
 per querelā,  
 quod antea  
 fuerit explo-  
 sa.

Cur explosa  
 sit.

Noua scilicet  
 comœdia.



## HECYRAE

<p><i>A terra exploratio.</i></p> <p><i>Locum, facta repetitio.</i></p> <p><i>† Ab occasione.</i></p> <p><i>* Argumentum ab arte, à meritis.</i></p> <p><i>Attentos &amp; beneuolos reddat.</i></p> <p><i>Qui, scilicet poeta.</i></p> <p><i>Peroratio.</i></p> <p><i>† A sua persona.</i></p>	<p><i>Primo actu placeo, cum interea rumor uenit</i>  <i>Datum iri gladiatores. populus conuolat,</i>  <i>Tumultuantur, clamant, pugnant de loco.</i>  <i>Ego interea meum non potui tutari locum.</i>  <i>Nunc turba nulla est, otium &amp; silentium est,</i>  <i>Agendi tempus mihi datum est, uobis datur</i>  <i>Potestas condecorandi ludos scenicos:</i>  <i>Nolite sinere per uos artem musicam</i>  <i>Recidere ad paucos, facite ut uestra autoritas</i>  <i>Meae auctoritati fauix, adiutrixq; sit.</i>  <i>Si nunquam auare statui pretium arti meae,</i>  <i>Et cum esse questum in animum induxi meum,</i>  <i>Quàm maxime seruire uostris commodis,</i>  <i>Sinite impetrare me, qui in tutelam meam</i>  <i>Studium suum, &amp; se in uestram commisit fidem,</i>  <i>Ne cum circumuentum iniqui irrideant.</i>  <i>Mea causa causam hanc accipite, &amp; date silentium,</i>  <i>Vt libeat scribere alijs, mihiq; ut discere</i>  <i>Novas expediat post hac pretio emptas meo.</i></p>
--	--

### PAVLVS MALLEOLVS.

*In sequenti scena Philotis & Syra indignantur Pamphilum adhæsisse uxori, & Bacchidem meretricem quam amare uidebatur reliquisse. Exemplum quoque hic proponitur uersuæ & nequiosæ lenæ, meretricem bonam quæ talis contra uulgatum morem inducitur, à leui ac benigno instituto dehortantis, et ad asperitatem & exactionem amatorum suorum persuadentis. Attende quod Philotis & Syra proticae sunt personæ, extra fabulae argumentum inductæ.*

## ACTVS I. SCENA I.

## ACTVS I.

Senarij.

PHILOTIS meretrix, SYRA anus.

**P**Erpol, quàm paucos reperias meretricibus  
Fideleis euenire amatores Syra:

Vel hic Pamphilus iurabat quoties Bacchidi?

Quàm sancte? ut quiuis facile posset credere,

Nunquam illa uiua ducturum uxorem domum.

Hem duxit. Sy. ergo propterea te sedulo

Et monco, et hortor, ne cuiusquam te misereat,

Quin spolies, mutiles, laceres quenquam nacta sis. Ph.

Vt in exinium neminem habeam? Sy. neminem.

Nam nemo illorum quisquam scito ad te uenit,

Quin ita paret sese, abs te ut blanditijs suis

Quàm minimo pretio suam uoluptatem expleat.

Hiscine tu amabo non contrà insidiabere? Phi.

Tamen eandem pol esse omnibus iniurium est. Sy.

Iniurium est autem ulcisci aduersarios?

Ac qua uia captant te illi, eadem ipsos capi?

Eheu me miseram, cur non aut isthæc mihi

Aetas & forma est, aut tibi hæc sententia?

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Parmeno seruus occasionem nactus est Philotim peregre redeuntem alloquendi, cum tamen Pamphilo ad portum obuiam ire statuisset. Itaque ex uerbis Bacchidi instigata Philotis, ex Parmenone de Pamphili nuptijs percontatur. Cui certe Parmeno rem omnem, atq; totius comædiæ argumentum ordine narrat.

Anima aduerte singularem in hac scena poëtæ artem, ægregie & oratorios locos & decorum personarum obseruari.

ACTVS I. SCENA II.

\* Philotis præstatica persona, ut sit occasio commemorandi argumenti et occasiois reliquæ fabulæ.

Audax ad mala persuasus.

† Scito, uerbum illorum est, qui familiares corrigunt.

‡ Querela pænetica.

HECYRAE

Senarij.

PARMENO seruus, PHILOTIS, SYRA.

**S**enex si quæret me, modo iſſe dicito  
 Ad portum percontatum aduentum Pamphili.  
 Audin' quid dicam Syre? si quæret me, uti  
 Tum dicas: si non quæret, nullus dixeris,  
 Alias ut uti poſſim cauſa hac integra.  
 Sed uide con' ego Philotim? unde hæc aduenit?  
 Philotis: ſalue multum. Phi. ô ſalue Parmeno. Sy.  
 ſalue mecaſtor Parmeno. Par. & tu adepol Syra.  
 Dic mihi Philotis, ubi te oblectaſti tandiu? Phi.  
 Minime equidem me oblectaui, quæ cum milite  
 Corinthum hinc ſum profecta inhumaniſſimo:  
 Biennium ibi perpetuum miſera illum pertuli. Par.  
 Adepol te deſiderium Athenarum arbitror  
 Philotim cepiſſe ſape, & tetuum  
 Conſilium contempſiſſe. Phi. non dici poteſt  
 Quàm cupida erã huc redeundi, & abeundi à milite.  
 Voſq; hic uidendi, antiqua ut conſuetudine  
 Agitare inter uos libere conuiuium.  
 Nam illic haud licebat niſi præfinito loqui,  
 Quæ illi placerent. Par. haud opinor commode  
 Finem ſtatuiſſe orationi militem. Phi.  
 Sed quid hoc negoti' ſt? modo quæ hæc narrauit mihi?  
 Hic intus Bacchiſ? quod ego nunquam credidi  
 Fore, ut hac ille uiua poſſet animum inducere  
 Vxorem habere. Par. habere autem? Phi. cho tu, an nõ  
 habet? Par.

† Cum quo-  
dam contem-  
ptu.

† Ex præſcri-  
pto loqui.

\* Senſim ad Habet, ſed firmæ hæ uerbor ut ſint nuptiæ. Phi.

## ACTVS I.

Ita dii de æq; faxint, si in rem est Bacchidis.  
 Sed qui isthuc credam ita esse? dic mihi Parmeno. Par.  
 Non est opus prolato, hoc percontarier  
 Desiste. Phi. nempe ea causa ut ne id fiat palam.  
 Ita me dii bene ament, haud propterea te rogo  
 Vt hoc prostram, sed ut tacita mecum gaudeam. Par.  
 Nunquam dices tam commode, ut tergum meum  
 Tuam in fidem committam. Phi. ah noli Parmeno,  
 Quasi tu non multo malis narrare hoc mihi,  
 Quam ego quæ per cõter sare. Par. uera hæc prædicat,  
 Et illud mihi maxumum uitium? St si mihi fidem  
 Das te tacituram, dicam. Phi. ad ingenium redis.  
 Fidem do, loquere. Par. ausculta. Phi. isthic sum. Par.  
 hanc Bacchidem

Amabat ut cum maxime tum Pamphilus,  
 Cum pater uxorem ut ducat orare occipit:  
 Et hæc communia omnium quæ sunt patrum,  
 Se senem esse dicere, illum autem esse unicum  
 Præsidium uelle se senectuti suæ,  
 Ille primo se negare, sed postquam acrius  
 Pater instat, fecit animi ut incertus foret,  
 Pudori an ne amor obsequeretur magis.  
 Tundendo, atq; odio deniq; efficit senex,  
 Despondit ei gnatam huius uicini proximi.  
 Vsq; illud uisum est Pamphilo neutiquam graue,  
 Donec iam in ipsis nuptijs, postquam uidet  
 Paratas, nec moram ullam quin ducat dari,  
 Ibi demum ita ægre tulit, ut ipsam Bacchidem  
 Si adesset, credo eius commiseresceret.

narrationem  
 accedū.  
 varijs uerbis  
 morales face-  
 tias interne-  
 ctū.  
 Facetia serui  
 lis.

Seruile pa-  
 thos.

Seruorum uē-  
 tium loquacē-  
 tas.

\* Narratio,  
 quæ occasio-  
 nem fabulæ  
 continet.

Cõmunes pa-  
 trum persua-  
 siones.

Latens excu-  
 satiois ratio.

Amatoris af-  
 fectus in nu-  
 ptias.  
 Hypolicos,  
 † Sic Verg.



HECYRAE

*Vel Priamo miseranda* Vbicunq; datum erat spatium solitudinis,  
*Ἀποστοφῆς* Vt conloqui mecum una posset: Parmeno,  
*καὶ ἰμπερατρίας* Perij, quid ego egi? in quod me conieci malum?  
*ἢ ἰμπερατρίας* Non poterohoc ferre: Parmeno, perij miser. Phi.  
*ἢ ἰμπερατρίας* At te dij deæ q; perdiūt cum isthoc odio Laches. Par.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Vt ad pauca redeam, uxorem deducit domum,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Nocte illa prima uirginem non attigit,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Quæ consecuta' st nox, eam nihilo magis. Ph.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Quid ais? cum uirgine unà adolescens cubuerit,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Plus potis se illa abstinere ut potuerit?  
*ἢ ἰμπερατρίας* Non uerisimile dicis, nec uerum arbitror. Par.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Credo ita uideri tibi, nam nemo ad te uenit,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Nisi cupiens tui, ille inuitus illam duxerat. Phi.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Quid deinde fit? Par. diebus sanè pauculis  
*ἢ ἰμπερατρίας* Post Pamphilus me solum seducit foras,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Narrat' q;, ut uirgo à se integra etiam tum fiet,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Se' q; antequam eam uxorem duxisset domum;  
*ἢ ἰμπερατρίας* Speraße eas tolerare posse nuptias.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Sed quam decrerim me non posse diutius  
*ἢ ἰμπερατρίας* Habere, eam ludibrio haberi Parmeno,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Quin integram itidem reddam, ut accepi à suis,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Neq; honestum mihi, neq; utile ipsi uirgini est. Ph.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Pium ac pudicum ingenium narras Pamphili. Par.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Hoc ego proferre, incommodum esse mihi arbitror;  
*ἢ ἰμπερατρίας* Reddi patri autem, cui tu nihil dicas uiti',  
*ἢ ἰμπερατρίας* Superbum est, sed illam spero, ubi hoc cognouerit  
*ἢ ἰμπερατρίας* Non posse se mecum esse, abituram deniq;. Phi.  
*ἢ ἰμπερατρίας* Quid interea? ibat ne ad Bacchidem? Par. quotidie,  
*ἢ ἰμπερατρίας* Sed (ut fit) postquam hunc alienum ab sese uidet;

*Hoc ego, etc.*  
*prosequitur*  
*Parmeno ipsa*  
*Pamphili uer-*  
*ba.*

*Philotis ge-*  
*stris cætera*  
*audires*

## ACTVS I.

Maligna multo, & magis procax facta ilico est. Phi.  
 Non ædepol nūrum. Par. atqui ea res multo maxime  
 Disiunxit illum ab illa, postquam & ipse sese,  
 Et illam, & hanc quæ domi erat, cognouit satis,  
 Ad exemplum ambarum mores earum existimans,  
 Hæc ita uti liberali esse ingenio decet,  
 Pudens, modesta, incommoda atq; iniurias  
 Viri omnes ferre, & tegere contumelias:  
 Hic animus partim uxoris misericordia  
 Deuinctus, partim uictus huiusce iniurijs,  
 Paulatim elapsus Bacchidi, atq; huic transtulit  
 Amorem, postquam par ingenium nactus est.  
 Interea in imbro moritur cognatus senex  
 Horum: ad hos redibat lege hereditas.  
 Eò amantem inuitum Pamphilum extrudit pater.  
 Reliquit cum matre hic uxorem, nam senex  
 Rus abdidit sese, huc raro in urbem commeal. Phi.  
 Quid adhuc habent infirmitatis nuptiæ? Par.  
 Nunc audies: primum dies complusculos  
 Bene conueniebat sanè inter eas: interim  
 Miris modis odiſſe cœpit Soſtratam:  
 Neq; lites ullæ inter eas, postulatio  
 Nūquam. Phi. quid igitur? Par. si quādo ad eam acces-  
 serat  
 Confabulatum, fugere è conspectu ilico,  
 Videre nolle: deniq; ubi non quit pati,  
 Simulat se à matre accersi ad rem diuinam, abiit.  
 Vbi illic dies est complures, accersi iubet.  
 Dixere causam tunc nescio quam, iterum iubet,

† Illam, Bac-  
 chidem: hæc,  
 uxorem.  
 Defendit he-  
 rum seruus.  
 † Honestæ  
 uxoris dotes.  
 Vis amoris  
 his uerbis ex-  
 primitur.  
 Senex, nam  
 iuuenis ali-  
 cuius mors nō  
 conuenit co-  
 mœdiæ.  
 Firmum ma-  
 trimoniū est,  
 qđ inter pa-  
 res copulat.  
 Quid ad. Sub-  
 tristis hoc dē-  
 cū.  
 Miris modis,  
 id est, uehe-  
 menter.  
 Parmeno  
 odio ascriptæ  
 quod pudori  
 erat.

Abiit propriè  
non mītur.

Nescio qđ.

HECYRAE

la est, fuit. Nemo remisit, postquam accersiuit saepius,  
 Ac gram esse simulant mulierem, nostra ilico  
 Admisit, etiã It uisere ad eam, admisit nemo, hoc ubi senex  
 pronuntiatio Re sciuit, heri ea causa rure huc aduenit,  
 iniuriosa uide- Patrem continuo conuenit Philumenã.  
 tur. Quid egerint inter se, nondum etiam scio:  
 Reliquũ ar- Nisi sane curã est quorsum euenturum hoc fiet.  
 gumeti acto Nisi sane curã est quorsum euenturum hoc fiet.  
 ribus reser- Habes omnem rem, pergam quò cœpi hoc iter. Phi.  
 uat, per quod Et quidem ego: nam constitui cum quodam hospite  
 suspensum et Me esse illum conuenturam. Par. dij uortant bene  
 attentũ red- Quod agas. Phi. uale. Par. & tu bene uale Philotis.  
 dũ spectato- rem.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Laches omnes socrus odij in nurus insimulat, mulieresq;  
 omnes aduersantes uiris commemorat. Deinde diuersis coniectu-  
 ris Sostratam uxorem, Philumenæ socrum coarguit, quòd nurum  
 suam, utpote eandem illam Philumenã Pamphili uxorem durissi-  
 mis suis moribus & intolerabilibus è domo expulerit, cõegeritq;  
 ad matrem remigrare. Socrus uero e contrario contendit, nihil se  
 in perniciem nurus attentasse.

ACTVS II. SCENA I.

Tetrametri, senarij, & septenarij nonnulli.

LACHES, SOSTRATA.

Senex diffi-  
 cilis et iratus  
 ab exclama-  
 tione ordit̃.  
 \*Exclamatio  
 senilis in mu-  
 lierum moro-  
 sitatem. Estq;  
 id exordium  
 orationis.

**P** Rob decum atq; hominum fidem, quod hoc genus  
 est: quæ hæc coniuratio,  
 Ut omnes mulieres eadem æque studeãt, nolimq;  
 omnia,  
 Neq; declinatam quidquam ab aliarum ingenio ullam  
 reperiãt?  
 Itaq; adeo uno animo omnes socrus oderunt nurus.  
 Viris eẽ aduersas, æque studiũ est, similis pertinacia est:

ACTVS II.

In eodē omnes mihi uidentur ludo doctæ ad malitiam,  
Et ei ludo (si ullus est) magistrā hāc esse satis certo scio.

Sof. Me miseram, quæ nunc quamobrem accuser nescio. La. hem.

Tu nescis? So. non, ita me dii bene ament mi Laches,  
Itaq; unā inter nos agere atatem liceat. Lac. dii mala prohibeant. So.

Meq; abs te immeritō esse accusatam postmodum rescisces. La. scio,

Te immeritō? an quicquam pro istis factis dignum te dici potest?

Quæ me & te & familiā dedecoras, filio luctū paras,  
Tum aut ex amicis, inimici ut sint nobis affines facis.

Qui illū decrerunt dignū, suos cui liberos cōmitterēt,  
Tu sola exorere, quæ perturbas hęc tua impudentia.

So. ego'ne? La.

Tu inquam mulier, quæ me omnino lapidem, haud hominem putas.

An quia ruri esse crebrō soleo, nescire arbitramini

Quo quisq; pacto hic uitam uestrorum exigat?

Multo melius hic quæ fiunt, q̄ illic ubi sum assidue scio.

Idco quia ut uos mihi domi eritis, proinde ego ero facta foris.

Iam pridē equidē audiui cepisse odiū tui Philumenam.

Minimeq; adeo mirū, et ni id scisset, magis mirū foret.

Sed nō credidi adeo, ut etiā totā hanc odisset domū:

Quod si scissem, illa hic maneret potius, tu hinc isces foras.

At uide quā immerito ægritudo hęc oritur  
mihi abs te Sof. rat a:

Exclamatio  
ad misericordiam commo-  
uendam.

Exaggeratio  
& amplificatio.

Mulier, em-  
phasim habet.

Tollit opinio-  
nem suspicio-  
nis.

† πρόληψις.

\* Propositio  
querelæ.

Cōminatio  
euectionis.



\* Exaggerat  
indignitatem  
à suis meritis  
Opera scien-  
tes, culpa ne-  
scientes lædi-  
mus.

† A circumsta-  
ntijs quia sola  
erat.

Defensionem  
præuenit.

† Ab inequa-  
litate ætatis.

Dicteriū, hoc  
est, non potes  
fieri peior.

† Defendit se  
sostrata à de-  
riuatione cau-  
se.

Obiectio.

† Infirma de-  
fensio.

Socrus moro-  
sa accusat.

† Argumen-  
tatio est, que  
dicitur, ὅτι

ἔπειτα ὅτι  
ἔπειτα.

Exigunt, id  
est, excludūt.

Rus habitatum abij, concedens uobis, & rei seruiens,  
Sumptus uestros, otium' q; ut nostra res posset pati,  
Meo labori haud parcens, præter æquum atq; ætatem  
meam.

Nō te probis curasse rebus, ne quid ægre eēt mihi? So.  
Nō mea opera, neq; pol culpa euenit. La. imò maxime.  
Sola hic fuisti, in te omnis hæret culpa sola Sostrata.

Quæ hic erant curares, cum ego uos solui curis cæteris.  
Cum puella anum suscepisse inimicitias non pudet?  
Illius dices culpa factū? Sost. haud equidem dico mi La-  
ches. La.

Gaudeo (ita me dij ament) gnati causa, nam de te quidē  
Satis scio, peccando detrimenti nihil fieri potest. Sost.

Qui scis an ea causa mi uir me odisse asimularit,  
Ut cū matre unā plus esset? La. qd ais? nō signi sat est,

Quod heri nemo uoluit uisente te ad eā intromittere?  
Sost. Eam lapsam oppidō tum aiebant, eò ad eam non  
admissa sum. La.

Tuos esse illi mores morbum magis, quàm ullam aliam  
rem arbitror,

Et merito adeo, nā uestrarū nulla est, quin gnatū uelit  
Ducere uxorē: & que uobis placita cōditio est, datur.

Vbi duxere impulsu uestro, uestro impulsu eadē exi-  
gunt.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, Laches Pamphili pater, Phidippum Phi-  
lumæ parentem conuenit super reditu suæ nurus, quam certe  
Phidippus negat apud socerum absente Pamphilo perdurare pos-  
se. In primis autem Phidippus filiam alloquitur, qui minimus es-  
se pater ostenditur, eo quod multum de suo iure remittat.

## ACTVS II. SCENA II.

Tetrametri quadrati.

PHIDIPPVS, LACHES, SOSTRATA.

**E**T si scio Philumena meum ius esse, ut te cogam  
 Quæ ego imperem facere, ego tamē patrio ani-  
 mo uictus faciam

Vt tibi concedam, neq; tuæ libidini aduersabor. La.

Atq; eecum Phidippum optime uideo, ex hoc iam scri-  
 bo quid fiet.

Phidippe, cisi ego meis omnibus scio me esse apprime  
 obsequentem,

Sed non adeo, ut facilitas mea illorū corrūpat animos.

Quod si tu idem faceres, magis in rem & nostram &  
 uostram id esset.

Nunc uideo in illarū potestate esse te. Ph. cia uero. La.

Adij te heri de filia: ut ueni, itidem incertum amisi.

Haud ita decet, si perpetuam uis esse affinitatem hanc,

Celare te tras: si quid est peccatum à nobis, profer:

Aut ea refellendo, aut purgando uobis corrigemus

Te iudice ipso: sin ea 'st causa retinendi apud uos,

Quia ægra est, te mihi iniuriā facere arbitror Phidip-  
 pe,

Si metuis, satis ne ut mea domi curetur diligenter.

At (ita me dij ament) haud tibi hoc concedo, & si illi pa-  
 ter es,

Vt tu illam saluam magis uelis quàm ego: id adeo gna-  
 ti causa,

Quæ ego intellexi illā haud minus quàm seipsum ma-  
 gnificare.

Philumena  
 patri multa  
 prælocuta  
 fuit, cui uia  
 responder.

Libido dicit  
 quæ uis uolun-  
 tas temere su-  
 scepta.

\* Eadem sen-  
 tētia, quæ su-  
 perioris sce-  
 nae, sed est  
 sparsa in per-  
 sonas.

Eia uero, ad-  
 uerbiū corri-  
 pientis.

† Narratio.  
 Refellit qui  
 negat: pur-  
 gat, qui fate-  
 tur, & tū de  
 fendit.

Amicorū of-  
 ficiū.

Id adeo, pia  
 & honesta  
 ratio.

HECYRAE

Subtiliter  
operatur cul  
pa nurus re-  
cedentis.

Neq; adeo me clam est, quam esse cum grauiter latu-  
rum credam,

Hoc si resauerit, eo domum studeo haec prius quam il-  
le huc redeat. Phi.

Principium  
laudationis a  
personis.

Laches, & diligentiam uestram & benignitatem  
Noui: & quae dicis, omnia esse ut dicis, animum indu-  
co.

Et te hoc mihi cupio credere, illa ad uos redire studeo,  
Si facere possim ullo modo. Lach. quae res te facere id  
prohibet?

Eho, cum ge-  
stu deprope  
secreto inqui-  
rentis.

Eho, nunquidnam accusat uirum? Phi. minime, nam postea  
quam attendi

Magis, & ui coepi cogere ut rediret, sancte adiurat  
Non posse apud uos, Pamphilo absente, perdurare.

Paterna leni-  
tas.

Aliud fortasse alijs uitij est, ego sum animo leni natus,  
Non possum aduorsari meis. La. hem Sostrata. So. heu  
me miseram.

Eclipsis.

† Hoc dicit

Phidipp°, ne  
laches dicere  
posset: Coge  
ut redeat.

La. Certum ne est isthuc? Phi. nunc quidem ut uidetur,  
sed nunc quid uis?

Vis, scilicet  
aliud,

Nam est quod me forum transire iam oportet. Lac. ea  
tecum una.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena introducitur Sostrata secum loquens, con-  
querendo de suspitione, quam contraxerant in omnes mulieres ui-  
ri. Ex quo facile colligi potest animus miuis, atq; compositi illius  
anus mores.

ACTVS II. SCENA III.

Similes superioribus.

SOSTRATA.

**A** Edepol ne nos mulieres sumus æque oēs inui-  
 se uiris,  
 Propter paucas, quæ omnes faciūt dignæ ut ui-  
 deamur malo.  
 Nam (ita me dii ament) quod me accusat nunc uir, sum  
 extra noxam.

\* Querela.  
 Sententia de-  
 fensoria con-  
 tra accusatio-  
 nem generis  
 totius.

Sed nō facile est expurgatu, ita animum induxerunt,  
 socrus

Elegans locu-  
 tio.

Omnes esse iniquas, haud pol me quidē: nam nunq̄ secus  
 Habui illam, ac si ex me esset nata, nec qui hoc mihi cue-  
 niat scio,

Dicterium.

Nisi pol filiū multis modis iā expecto ut redeat domū.

Filiū ex quo  
 scilicet omnia  
 resciscam.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic est alloquutio per conquestionem ipsius Pamphili, qui be-  
 ne non se amatoribus, uerum infelicibus quoq; amatoribus compara-  
 uit, ubi accepit uxorem à suis discessisse. Parmeno deinde osten-  
 dit, uel leuissima interdum causa inter mulieres (quas pueris com-  
 parat) inimicitias exoriri.

## ACTVS III. SCENA I.

Tetrametri scenarij, & dimeter unus.

PAMPHILVS, PARMENO, MYRRHINA.

**N** Emi ego plura acerba esse credo ex amore  
 homini unquam oblata  
 Quàm mihi, heu me infelicem, hancine ego ui-  
 tam parsi perdere?

\* Viam ster-  
 nū ad epina-  
 sin, Pamphili  
 enim iam tan-  
 dem innoce-  
 sci incōmo-  
 dum, ad quē  
 maxime per-  
 tinebat.

Hancine causa ego crum tantopere cupidus redeundi  
 domum?

Cui quanto fuerat prestabilius, ubi uis gentium agere  
 etatem



HECYRAE.

Magna loci  
detestatio.

Quam huc redire, atq; hæc ita esse miserum me rescis-  
scere?

Sententia in  
aduersis usur-  
pata.

Nā nos oēs, quibus est alicunde aliquis obiectus labor,  
Omne quod est inter ea tēpus, prius quā id rescitū est,  
lucro est. Par.

Sententia  
contraria.  
† Consolatur  
Parmeno Pā-  
philum.

At sic citius, qui te expedias his ærumnis, reperias:  
Si non redisses, hæc iræ factæ essent multo ampliores:  
Sed nunc aduentū tuū ambas Pāphile scio reuerituras.  
Rē cognoscēs, irā expedies, rursus in gratiā restitues.  
Leuia sunt hæc, quæ tu per grauiā esse in animū indux-  
ti tuum. Pam.

Cōsolatio à  
quantitate.  
Amatores cō-  
solatio angit,  
non lenit.

Quid consolare me? an quisquam usquam gentium est  
æque miser?  
Priusq; hanc uxorem duxi, habebam alibi animum amo-  
ri deditum:

\* Narratio

Iam in hac re ut taceam, cuius facile scitu quā fuerim  
miser,

Obtrudit,  
pro obtrude-  
bat, energiā  
habet.

Tamen nunquam ausus sum recusare eam, quā mihi  
obtrudit pater.

† ἀναφορῶν.  
Implicatio cō-  
tinuarū mise-  
riarum.

Vix me illinc abstraxi, atq; impeditum in ea expediui  
animum meum,

A iusto &  
decenti.  
Ab honesto  
& congruo.

Vix que huc contulerā. hem noua res orta est. porro ab  
hac quæ me abstrahat.

Tum matrem ex ea re, aut me uxorem in culpa inuen-  
turum arbitror.

Quod cum ita esse inuenero, quid restat porro, nisi ut  
siam miser?

Nam matris ferre iniurias me Parmeno pietas iubet:  
Tū uxori obnoxius sum, ita olim suo me ingenio ptulit,

Tot meas iniurias, quæ nunquam ullo patefecit loco:  
Sed magnū, nescio quid, necesse est euenisse Parmeno,  
Vnde ira inter eas intercessit, quæ tam permansit diu.  
Par. Haud quidem hercle parum 'st, si uis uero ueram  
rationem exequi,

Nō maxumas, quæ maxumæ sunt interdū iræ, iniurias  
Faciunt, nā sepe est, in quibus rebus aliusne iratus qui  
dem est,

Cum de eadē causa est iracundus factus inimicissimus.  
Pueri inter sese q̄ pro leuibus noxis iras gerunt?

Quapropter? quia enim qui eos gubernat animus, in-  
firmum gerunt.

Itidem illæ mulieres sunt fermè ut pueri leui sentētia.  
Fortasse unum aliquod uerbum inter eas iram hanc cō-  
ciuerit. Pam.

Abi Parmeno intrò, ac me uenisse nuntia. Par. hē quid  
hoc est? Pam. tace,

Trepidari sentio, cur sari sursum, prorsum, agedum ad  
fores.

Accede propius. Par. hē, sensistin? Pā. noli fabularier.

Proh Iupiter, clamorē audio. Par. tute loqueris, me ue-

Myr. Tace obsecro mea gnata. Pam. matris uox (tas?  
uisa 'st Philumenæ.

Nullus sum. Par. quidum? Pam. quia perij. Par.

Quamobrem? Pam. nescio quod magnum malum

Profecto Parmeno me celas. Par. uxorem Philumenā

Pauitare nescio quid dixerūt: id si forte est, nescio. Pā.

Interij, cur mihi id non dixisti? Par. quia non poteram  
unā omnia. Pam.

Suspicio in-  
gentis mali.  
Serui respon-  
sio ad ultimā  
tantum par-  
tem.

Sententiā  
uera.

† A simili  
argumentū.  
sententiā phi-  
losophica.  
Argumentū  
à simili.

† πρὸς ποιοῦ  
ἀνω ἢ, νότῳ  
Agedū, hor-  
tantis celere.  
Hic non solū  
Lucina nō in-  
uocatur, ue-  
rum silentiū  
quoq; ob fur. i-  
uum cōceptū  
indicitur.

Pauitare, id  
est, ægroiare  
† ἐκλυ-† is est  
uerbi dicere.

HECYRAE

Nescio, inepta & seruilis eiusdē uerbi repetitio.

Quid morbi est? Par. nescio. Pam. quid? nemon' medicum adduxit? Par. nescio, Pam.

Cesso hinc ire intrò, ut hoc quamprimum quicquid est, certum sciam?

Amatoria locutio,

Quonā modo Philumena me a nunc te offendā affectā? Nam si periculū ullum in te est, perijsse me unā haud dubium est, Par.

Non usus factus est mihi nunc hunc intrò sequi: Nam inuisos omnes nos esse illis sentio.

Argumentū loci. τὰ τοιαύτα. arguta.

Heri nemo uoluit Sostratam intro admittere.

Si forte morbus amplior factus fiet,

Quod sanè nolim, maxime heri causa mei,

Seruom ilico introisse dicent Sostratæ,

Aliquid tulisse comminiscetur mali,

Capiti, id est, unæ.

Capiti atq; ætati illorum morbus qui auctus fiet,

Hera in crimen ueniet, ego uero in magnum malum.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, tristis continetur egressus Pamphili ex domo socrus, ubi repentino & improviso aduentu furtiuum deprehēdit uxoris partum, quem tamen ut modestum decet celare quā maxime potest ac tegere conatur. Hic quoq; est quasi deliberatio quædam, suasionis ac dissuasionis partes continens, quas in subditis considerare licet, nam admodum uicini sunt.

ACTVS III. SCENA II.

Quadrati, & septenarij, penultima longa.

SOSTRATA, PARMENO, PAMPHILVS.

Magis laborat terenti<sup>2</sup> ut bonā socrū

Nescio qd iādudū hic audio tumultuari misera. Male metuo ne Philumena magis morbus aggrauescat.

ACTVS III.

**Quod te Aesculapi, & te Salus, ne quid sit huius oro.**  
**Nunc ad eam uisam.** Par. heus Sostrata. So. hem. Par.  
 iterum isthinc excludere. So.  
**Ehem Parmeno, tute hic eras? perij, quid faciã misera?**  
**Nõ uisam uxore Pãphili, cū in proximo hic sit ægra?**  
 Par. Nõ uisas, nec mittas quidẽ uisendi causa quenq̃.  
**Nam qui amat cui odio ipse est, bis facere stulte dico,**  
**Laborem inanem ipse capit, & illi molestiam affert.**  
**Tum autem filius introijt uidere ut uenit, quid agat.**  
 Sost. Quid ais? an uenit Pamphilus? Par. uenit. Sost. dijs  
 habeo gratias.  
**Hem, isthoc uerbo animus mihi redijt, & cura ex cor-**  
**de excessit.** Par.  
**Iam ea te causa maxime huc nunc introire nolo:**  
**Nam si remittent quidpiam Philum nam dolores,**  
**Omnem rem narrabit scio continuo sola soli,**  
**Quæ inter uos interuenit, unde ortum' st initium iræ.**  
**Atq; eccum uideo ipsum egredi, quàm tristis est?** Sost.  
 õ mi gnate. Pam.  
**Mea mater, salue.** So. gaudeo uenisse saluum, sa' uan'  
**Philumena est?** Pam. meliuscula est. So. utinam isthuc  
 ita dij faxint.  
**Quid tu igitur lachrymas? quid es nunc tam tristis?**  
 Pam. recte mater. So.  
**Quid fuit tumulti? dic mihi, an dolor repente inuasit?**  
 Pam. Ita factum' st. So. quid morbi est? Pam. febris. So.  
 quotidiana? Pam. ita aiunt.  
**I sodes intrò, cõsequar iam te mea mater.** So. fiat. Pam.  
**Tu pueris curre Parmeno obuiã, atq; his onera adiuta.**

faciat q̃ bonã  
 meretricem.  
 Iterũ isthinc  
 memorauer  
 dixit.  
 † Delibera-  
 tio.  
 Dissuasio à  
 sententia mo-  
 rali.  
 † Confirma-  
 tio.  
 Causa ab  
 eueni. u.  
 Sostrata af-  
 fectum sequi-  
 tur.  
 † Ab occasio-  
 ne.  
 Quàm tri-  
 stis, quàm ad-  
 miratiue.  
 Cautè, respõ-  
 det partũ ce-  
 lans, & men-  
 daciũ fingẽs.  
 Recte, uer-  
 bum aliquid  
 celantis.  
 † Archaïsmos  
 Ita aiunt. Re-  
 ligiose men-  
 daciũ ad ru-



HECYRAE

morem retu-  
lit.

† πῖρρῆμοκτι  
κῶς.

Pat. Quid? non sciant ipsi uiam, domum qua redeant?  
Pam. cessas?

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic quaestio est ad deliberatione descendens, an recipiat Pami-  
philus an repudiet uxorem. In qua tota oratio Pamphili ad argu-  
mentum spectans, amatoria magis quam maritalis est. Nam ali-  
ter non perueniretur ad ultimam cognitionem omnium rerum, nisi  
si adolescens furtiuum uxoris conceptum & partum, aliquanto le-  
uius quam conjugalis dolor experiri tolerasset.

ACTVS III. SCENA III.

Tetrametri & septenarij, penultima  
longa, & senarij pauci.

PAMPHILVS.

\* Epitasis.  
Graue prin-  
cipium, ut ostē-  
datur multae  
& magnae  
aerumnæ.

Hei mi. Ex-  
clamatio ar-  
tificiosa.

Derepente, id  
est, ex impro-  
uiso.

\* Egregia  
querela Pam-  
phili. Est que  
hæc proprie  
fabulae prota-  
sis.

**N**Equo me arum rerum initium ullum inuenire  
idoneum,  
Vnde exordiar narrare, quæ nec opinanti ac-  
cidunt,  
Partim quæ per spexi his oculis, partim quæ accepi au-  
ribus.

Qua me propter exanimatum citius eduxi foras.  
Nam modo me intrò ut corripui timidus, alio suspicans  
Morbo me uisurum affectam, ac sensi esse uxorem, hei  
mibi,

Postquam me aspexere ancillæ aduenisse, ilico oēs simul  
Lætæ exclamant, VENIT, id quod me derepente  
aspexerant.

Sed continuo uultum earum sensi immutari omnium,  
Quia tam incōmode illis fors obtulerat aduētum meum.  
Vna illarū forte interea propere præcurrit nuntians  
Me uenisse, ego eius uidendi cupidus, recta consequor.

ACTVS III.

Postq̄ introij, ex templo eius morbum cognoui miser.  
 Nam neq; ut celari posset, tempus spatium ullum dabat.  
 Neq; uoce alia, ac res monebat ipsa, poterat conqueri,  
 Postquam aspexi ō fauanus indignum inquam, & corri  
 pui ilico

Me inde lachrumās, incredibili re atq; atroci percitus.  
 Mater cōsequitur: iā ut ad limen exire, ad genua accidit  
 Lachrumās misera, misertum st: profecto hoc sic est  
 ut puto,

Omnibus nobis, VT RES DANT sese, ita ma-  
 gni atq; humiles sumus.

Hanc habere orationem mecum à principio instituit:  
 O' mi Pāphile, abs te quāobrem hęc abierit, causā uides.  
 Nā uitium est oblatū uirgini olim ab nescio quo improbo.  
 Nūc huc cōfugit, te atq; alios partum ut celaret suum.  
 Sed cum orata eius reminiscor, nequeo quin lachrumē  
 miser.

Quæq; fors fortuna, inquit, nobis quæ hodie obtulit,  
 Per eam te obsecramus ambæ, si uis, si fas est, uti  
 Aduorsa eius per te tecta, tacitaq; apud omnes sient,  
 Si unq̄ erga te animo esse amico sensisti eam mi Pam-  
 phile,

Sine labore hęc gratiā te uti sibi des pro illa nūc rogat.  
 Ceterum de reducenda id facias, quod in rem sit tuam.  
 Parturire eam, neque grauidā esse ex te, solus cōsaus.  
 Nam aiunt tecū post duobus concubuisse eam mē sibus.  
 Tum postq̄ ad te uenit, mensis iam hic agitur septimus,  
 Quod te scire ipsa indicat res, nūc si potis est Pāphile,  
 Maxime uolo, doq; operā ut clā partus eneniat patrē;

† Narratio.  
 Hęc exclama-  
 tio ad unij au-  
 torem refer-  
 tur.

Ostendit af-  
 fectum mise-  
 ricordie suæ  
 Sententia ue-  
 ra.

O' mi. A' no-  
 mine & blan-  
 dimēto secre-  
 ta confitetur.

† Vt inur sta-  
 tu ueniali in  
 quo confessio  
 est precatio.

Fors fortuna  
 id est, subita  
 incerta.

Ab antea cita-  
 uita.

Tētat etiam  
 hoc, sed uere  
 cūde.

† Oratorie et  
 admodū cal-  
 lide tentat  
 persuadere,  
 ut reducat  
 uxorem;

HECYRAE

Abortū esse, Atq; adeo comes, sed si non potest id fieri quin sentiant  
rōnabiliter, Dicam abortū esse, scio nemin aliter suspectū fore,  
mense. s. se- Quin quod uerisimile est, ex te recte cum natū putēt.  
ptimo. Cōtinuo exponetur, hic tibi nihil est quīq; incommodi,  
† A' uerisimi Et illi misere indigne factā iniuriā contexeris.  
li. Pollicitus sum, & seruare in eo certū 'st qd' dixi, fidē.  
† A' nullo in- Nā de reducēda, id uero neutiq; honestū esse arbitror,  
cōmodorū ii Nec faciā, & si me amor grauiter cōsuetudoq; tenet.  
more. Lachrumo, quæ post hac futura sit uita, cum in mētem  
cōclusio per enerationē.

Exclamatio Solitudoq;: ô fortuna, ut nunq; perpetuo es bona.  
in fortunā Sed iam prior amor ad hāc rem excitatū me reddidit,  
lubricam. Quem ego tum cōsilio missum feci, idem nunc huic ope-  
ram dabo.

Adest Parmeno cum pueris, hunc minime 'st opus  
In hac re adesse, nam olim soli credidi  
Ea me abstinuisse in primāpio cum data est.  
Quia & sci- Vereor si clamorem eius hic crebro exaudiat,  
re oīa uult, & nihil ta- Ne parturire eam intelligat, aliquò mihi est  
cere, Hinc ablegandus, dum parit Philumena.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic pergens in incepto sermone Parmeno introducitur, per-  
contans à Sosia de pelagi periclis. Deinde à Pamphilo in arcem  
mittitur, ne Philumenam parere interim percipiat.

ACTVS III. SCENA III.

hic poëta  
ostendit incō  
moda nauiga  
tionis.

Senarij.

PARMENO, SOSIA seruus, PAMPHILVS.

**A** In tu tibi hoc incōmodum euenisse iter? So.  
Non hercle Parmeno uerbis dici potest

ACTVS III.

Tantum, q̄re ipsa nauigare incommodum? St. Par.  
 Ita ne est? So. O FORTVNATE, nescis qd mali  
 Præterieris, qui nunquam es ingressus mare.  
 Nam alias ut omittam miseras, unam hanc uide:  
 Dies triginta, aut plus eo, in paui sui,  
 Quum interea semper mortem expectabam miser,  
 Ita usq; aduorsa tempestate usi sumus. Par.  
 Odiosum. So. haud clā me est, deniq; hercle aufugerim  
 Potius quā redcam, si eō mihi redeundum saam. Par.  
 Olim te quidem causa impellebant leues,  
 Quod nunc minitare facere, ut faceres Sofia.  
 Sed Pamphilum ipsum uideo stare ante ostium.  
 Itē intrō, ego hunc adibo si quid me uelit.  
 Here, etiam tu nunc hic stas? Pam. Et quidem te expe-  
 cto. Par. quid est? Pam.  
 In arcē trāscuro opus ē. Par. cui homini? Pā. tibi. Par.  
 In arcem? quid eō? Pam. Callidemidem hospitem  
 Myconium, qui mecum unā aduectus est, conueni. Par.  
 Perij, nouisse hunc dicam, si saluos domum  
 Redisset unquam, ut me ambulando rumperet. Pam.  
 Quid cessas? Par. quid uis dicā? an conueniā modo? Pā.  
 Imō quod constitui me hodie conuēturum cum,  
 Non posse, ne me frustra illic expectet, uola. Par.  
 At non noui hominis faciē. Pam. at faciam ut noueris:  
 Magnus, rubicundus, crispus, crassus, cæsius. Par.  
 Cadauerosa facies, dii illum perdiunt.  
 Quid? si non ueniet, maneam ne usq; ad uesperū? Pam.  
 Maneto, curre. Par. non queo, ita de fessus sum. Pam.  
 Ille abiit, quid agam infelix? prorsus nescio

Prouerbiū pe-  
 riclitantium.

Tēpestas.

Dictū in fu-  
 gitiuū seruū.

\* Pamphilus  
 callido consi-  
 lio seruulum  
 ablegat, usq;  
 adeo cauet,  
 qua emanet  
 negotium.

Vola, celeri-  
 tatem impo-  
 nis, ne quid  
 audiat.

† De his colo-  
 rib⁹ uide Gell  
 liū lib. II. ca.

XXVI.  
 Ita def. hoc  
 magis in ge-  
 stu exprimit.



HECYRÆ

*Pamphili pietas.* Quo pacto hoc celem quod me orauit Myrrhina,  
Sue gnatæ partum, nam miseret mulieris.

*Pamphili honestas.* Quod potero faciam, tamen ut pietatem colam:  
Nam me parenti potius quàm amorì obsequi  
Oportet. at at eccum Phidippum, & patrem  
Video, horsum pergunt. quid dicā hisce, incertus sum.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Pamphilus eligit potius matrem defendere,  
Philumenam uero incusare apud senes, quàm amorì obtempera-  
re: adeo, ut à conspectu Phidippi soceri tandem discedat, ea lege  
& animo, ut non sit Philumenam eius filiam tanquam uxorem re  
ducturus. Quod Phidippus causam ignorans, ægre & indigne  
tulit.

ACTVS III. SCENA V.

Octonarij, senarij, et trochaici admixti.

LACHES, PHIDIPPVS, PAMPHILVS.

*Viam ad  
epinasin fa-  
xi. Senes e-  
nim impellūt  
ad reducen-  
dam.*

**D**ixim' dudū, dixisse illā se expectare filiū? Ph.  
Factum. La. uenisse aiunt, redeat. Pamp. quam  
causam dicam patri,

Quamobrem non reducam, nescio. La. quē ego hic au-  
diui loqui? Pam.

*Vt, scilicet  
matri potius  
q̄ amorì obse-  
quatur.*

Certū obfirmare est uia me quā decreui persequi. La.  
Ipsus est de quo hoc agebā tecū. Pā. salue mi pater. La.  
Gnate mi salue. Phi. benefactū, te aduenisse Pamphile,  
Atq; adeo quod maximum' st, saluum atque ualidum.  
Pam. creditur.

*Auxesis ad  
salutem.*

La. Aduenis modo? Pam. admodum. Lac. cedo, quid re-  
liquit Phania

*Aut auarus,  
aut iactabun-  
dus hæc dicit.*

Consobrinus noster? Pam. sanè hercle homo uoluptati  
obsequens

Fuit dum uixit: & qui sic sunt, haud multum heredem  
adiuuant.

Sibi uero hanc laudem reliquit, uixit dum uixit, bene. La.

Tum tu igitur nihil attulisti huc plus unà sententia. Pā.

Quicquid est id quod reliquit, profuit. La. imò obsuit.

Nam illum uiuum & saluum uelle. Pam. impune opta  
re isthuc licet,

Ille reuiuifcet iam nunq̄, & tamen utrum malis scio.

Lac. Heri Philumenam ad se accersit hic iussit, die ius-  
sissete. Phi.

Noli fodere, iussi. Lach. sed iam remittet eam. Phi. sci-  
licet. Pam.

Omnem rem scio, ut sit gesta, adueniens audiui omnia.

Lach. At istos inuidos dii perdant, qui haec libèter nun-  
tiant. Pam.

Ego scio me cauise, ne ulla merito contumelia

Fieri à uobis posset: idq̄; si tunc memorare hic uelim,

Quam fideli animo & benigno in illam et clemēti sui,

Vere possim, ni te ex ipsa id magis uelim resciscere:

Nāq; eo pacto maxime apud te meo erit ingenio fides,

Cum illa quae nūc in me iniqua est, equa de me dixerit.

Neq; culpa hoc euenisse disidiū me a, id testor deos.

Sed quando sese indignam deputat matri meae,

Cui concedat, cuiusq; mores toleret sua modestia,

Neq; alio pacto componi potest inter eas gratia,

Segregāda aut mater ē à me Phidippe, aut Philumena:

Nūc me pietas matris potius cōmodū suadet sequi. La.

Pāphile, ad aures haud inuito sermo mihi accessit tuus,

Cum postputasse omnes res te prae parente intellego.

Laus pro-  
digorum.

† παροπιεία,  
in eos q̄ mol-  
lier & sua-  
uiter uiuunt.

Patris auarē  
tiam notat.

Heri, huc tē-  
debat tota o-  
ratio.

Imprecatio  
in rumige  
rulos.

Argumentum  
fortissimum.

Confirmatio  
cum protesta-  
tione.

Ex delibera-  
tione conclu-  
sionem collig-  
it.

† Oēs postpu-  
tāde res prae  
parcie sunt.

HECYRAE

Verum uide ne impulsus ira, praeu insistas Pamphile.  
 Pam. Quibus iris impulsus nunc in illam iniquus sum?  
 Quae nunquam quicquam erga me commerita est pater  
 Quod nollem, et saepe quod uellem meritam scio.

Amoq; totum  
 hoc facit ad  
 catastropham  
 ut auidius re  
 ducatur.

Excusatio re  
 pudij a neces  
 sitate.

Lenis recusa  
 tio.

Inuidiose in  
 Phidippum.

E' duobus al  
 terum eligat.

† Terrorē me  
 tione dotis in  
 cutit.

Proterue, id  
 est, superbe.

Distorto uul  
 tu proferen  
 dum.

Iratus haec.

Præ ira no  
 luit neq; au  
 dire, neq; re  
 spondere.

Amoq; et laudo, et uehementer desidero.  
 Nam fuisse erga me miro ingenio expertus sum:  
 Illique exopto, ut reliquam uitam exigat  
 Cum eo uiro, me qui sit fortunatior,  
 Quandoquidem illam a me distrahit necessitas. Phi.  
 Tibi id in manu est ne fiat. La. si sanus es,  
 lube illam redire. Pam. non est consilium pater,  
 Matris scribo commodis. La. quò abis? mane,  
 Mane inquã, quò abis? Phi. quae est haec pertinacia? La.  
 Dixim' Phidippe hanc rem ægre laturum esse cum?  
 Quamobrem te orabam ut filiam remitteres. Phi.  
 Non credidi adepol adeo inhumanum fore.  
 Ita nunc is sibi me supplicaturum putat?  
 Si est ut uelit reducere uxorem, licet:  
 Sin alio est animo, renumeret dotem, huc eat. La.  
 Ecce autem, tu quoq; proterue iracundus es. Phi.  
 Percontumax redisti huc nobis Pamphile. La.  
 Decedet iam ira haec, et si merito iratus est. Phi.  
 Quia paululum uobis accessit pecunia,  
 Sublati animi adsunt. La. etiam mecum litigas? Phi.  
 Deliberet, renuntietq; hodie mihi,  
 Velit ne annon, ut alij (si huic non sit) fiet. La.  
 Phidippe, ades, audi paucis. abijt, quid mea?  
 Postremo inter se transigant ipsi ut lubet,  
 Quando nec gnatus, neq; hic mihi quicquam obtemperant:

ACTVS IIII.

Quæ dico, parumpendunt, porto hic iurgium  
Ad uxorem, cuius fiunt hæc consilio omnia:  
Atq; in eam hoc omne quod mihi ægre 'st, euomam.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, uehemens iurgium continetur Phidippi  
aduersus Myrrhinam uxorem, de celato sibi filiaë partu. Quod fa-  
ctum uxor excusare conatur, tegendo uirginis in tenebris oppres-  
sionem. Verum mirandum in modum anxiosa est, & maxime uere-  
sur, ne Phidippus hoc ita factum alicunde resciscat.

ACTVS IIII. SCENA I.

Trimetri, tetrametri, & duo dimetri.

MYRRHINA, PHIDIPPVS.

**P**erij, quid agam? quò me uortã? quid meo uiro re-  
spondebo

Misera? nã audiße uocẽ pueri uisus est uagientis.  
Ita corrupuit derepente tacitus sese ad filiam.

Quod si rescauerit peperisse eam, id qua causa clam me  
habuisse

Dicam, non ædepol scio.

Sed ostium concrepuit, credo ipsum ad me exire, nulla

Phi. Vxor ubi me ad filiam ire sensit, se duxit (sum.  
foras, atq; eccam

Video. quid agis Myrrhina? heus, tibi dico. Myr. mihi ne  
mi uir? Phi.

Vir ego tuus sum? tu uirum me aut hominẽ deputas ad-  
eo esse?

Nam si utrumuis horum mulier unq; tibi uisus forem,  
Non sic ludibrio tuis factis habitus essem. Myr. quibus?

Phi, at rogas?

† Quasi ma-  
gni aliquid.  
Nam egros  
releuat uom-  
tus.

\* Resciscit de  
puero Phidip-  
pus. Id etiam  
ad augendũ  
tumultum fa-  
cit, & ut Pã-  
philus cogita-  
tur reducere  
Ad me. s. liti-  
gaturus.

Heus, ostẽ dic-  
ẽũ cogitabun-  
dum de filia.  
† Obiurgatio.

Quibus, calli-  
da mulieris



- interrogatio. Peperit filia? hem taces?  
 Ex quo? Myr. isthuc patrem rogare est æquum? perij.  
 ex quo censes,  
 Nisi ex illo, cui data est nuptum obsecro? Phi.  
 Credo, neq; adeo arbitrari patris est aliter, sed demi-
- † Intentio criminis. Quid sit, quamobrem tantopere hunc omnes nos (ror  
 celare uolueris  
 Partū, præsertim cum & recte & tēpore suo peperit.  
 Adeo? peruicaci esse animo, ut puerum præoptares pe  
 rire,  
 Ex quo firmiorem inter nos fore amicitiam posthac  
 scires,  
 Potius quàm aduersus animi tui libidinem esse cum il  
 lo nupta?  
 Ego etiam illorum esse hanc culpam credidi, quæ te 'st  
 penes. Myr.
- Optat ei miseriam. Misera sum. Phi. utinam sciam ita esse isthuc. sed nunc  
 mihi in mentem uenit,  
 Sed nūc. Ar. Ex hac re quod locuta es olim, cū illū generū cepimus:  
 gumentum à prius dictis. Nam negabas nuptam filiam tuam posse te pati  
 Pernoctare, Cū eo, qui meretricē amaret, et qui pernoctaret foris.  
 uerbū Terē- Myr. Quamuis causam hunc suspicari, quàm ipsam ue  
 tio peculiare. ram uolo. Phi.
- † Confutatio à non uero. Multo prius sciui q̄ tu, illum amicā habere Myrrhina.  
 Leniter pro- Verum id uitium nunq̄ decreui esse ego adolescentiæ,  
 fertur. Nam id omnibus innatum 'st. at pol iam aderit, se quo  
 Accusatio à perseverantia. que cum oderit.  
 Sed ut olim te ostendisti, eadem esse nihil ceßauisti usq̄  
 adhuc,

ACTVS IIII.

Vt filiam ab eo abduceres, neu quod ego egiſſem eſſet  
ratum.

Id nunc res indicium hæc facit, quo pacto factum uo-  
lueris.

Myr. Adeon' me eſſe peruiacæ cenſes, cui mater ſic,  
Vt eo eſſem animo, ſi ex uſu eſſet noſtro hoc matrimo-  
nium? Phi.

Tum' proſpicere aut iudicare noſtram in rem quod ſit  
potes?

Audiſtim' ex aliquo fortasſe, qui uidiſſe eum diceret  
Excuntem, aut introeuntē ad amicā? quid tum poſtea?  
Si modeſte ac raro hoc feat, nonne ea diſſimulare nos  
Magis humanum eſt, quàm dare operā id ſcire qui nos  
oderit?

Nam ſi is poſſet ab ea ſeſe repente auellere,  
Qua cū tot conſueſſet amos, nō eum hominē ducerem,  
Nec uirum ſatis firmum gnate. Myr. mitte adoleſcen-  
tem obſecro,

Et quæ me peccaſſe atq. abi, ſolum ſolus conueni,  
Roga uelut ne an non uxorem, ſi eſt ut dicat uelle ſe,  
Redde: ſin eſt autem ut nolit, recte conſului me. Phi.  
Siq. dē ille ipſe nō uolt, et tu ſenſiſticē in eo Myrrhina  
Peccatum, ad eā cuius conſilio ea par fuerat proſpici.  
Quamobrem incēdor ira, te eſſe auſam ſācere hæc in-  
iuſu meo.

Interdico, ne extuliſſe extra ædes puerū uſquam uelis.  
Sed ego ſtultior, meis dictis parere hanc qui poſtulem.  
Ibo intro, atq. edicam ſeruis, ne quoquā efferri ſinant.  
Myr.

Cui ma. Ar-  
gumentum à  
ueriſimili, et  
à perſona ido-  
nea.

Oratorie au-  
toritatem in-  
dicibus adi-  
mū.

Nā ſi laudat  
hoc ipſum quo  
accuſatus eſt  
Pamphilus.

Hic uerbis cō-  
mentūa ar-  
gumenta con-  
temnit.

Hic eo accu-  
ſat eam, quo  
ſe ipſa tuiari  
credit.

Edicimus qd  
iubemus, in-  
terdicim' qd  
uetamus.

HECYRAE

† Querela. Nullam pol credo mulierem me miserior em uiuere.  
 vt, id est qua  
 tier aut quo  
 modo.  
 † A' minori.  
 Nam tunc et  
 rabie agitare  
 tur.

Nā ut hic laturus hoc sit, si ipsam rē ut fiet resāuerit,  
 Non aē pol clam me est, cum hoc quod leuius sit, tam  
 animo iracundo tulit.  
 Nec qua uia sententia eius mutari possit scio.  
 Hoc mihi unū ex plurimis miserijs reliquū fuerat malū,  
 Si puerū ut tollā cogit, cuius nos qui sit nesāmus pater.  
 Nam cum compressa est gnata, forma in tenebris nosci  
 non quita est,  
 Neq; detractum ei tum quicquam est, qui post possit no  
 scier qui fiet.

Quita, anti-  
 que dictum.

Ipsē eripuit ui, in digito quē habuit, uir gini abiēs anulū.  
 Simul uereor Pāphilū, ne orata nostra nequeat diutius  
 Celare, cum sciet alicnum puerum tolli pro suo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, Sostrata filio se purgat de Philumene  
 uxoris abcessu, simulq; se rus abituram pollicetur, ne obstet reli-  
 quis sua morositate, ne'ue quo minus Philumena ad Pamphilum  
 redeat, impedimento sit. Pamphilus uero contra ne id faciat obni-  
 xe dissuadere conatur.

ACTVS IIII. SCENA II.

Tetrametri.

SOSTRATA, PAMPHILVS.

\* Sostrata  
 excusat, Myr-  
 rhina paulo  
 post accusabi-  
 tur, donec pa-  
 llā fiet, utraq;  
 uacare culpa

**N**ON clam me est mi gnate, tibi me esse suspec-  
 ctam, uxorem tuam  
 Propter meos mores hinc abiße, etsi ea dissi-  
 mulas sedulo.

Verū ita me dij amēt, itaq; obtingāt ex te quae opto mi  
 Vt nunquam sciens commerui, merito ut caperet (hi,  
 odium illa mei.

ACTVS III.

Teq; anteq; me ualde amare rebar, ei firmasti fidem.

Nam mihi intus tuus pater narrauit modo, quo pacto  
me habueris

Præpositam amori tuo: nunc tibi me certum est contra  
gratiam

Referre, et apud me præmiū esse positū pietatis scias.

Mi Pamphile, hoc uobis & meæ commodum fame esse  
arbitror:

Ego rus abiturā hinc cū tuo me eē certo decreui patre,

Ne mea præsentia obstet, neu causa ulla restet reliqua,

Quin tua Philumena ad te redeat. Pamphi. quæso quid  
isthuc consilij est?

Illius stultitia uicta, ex urbe tu rus habitatum migres?

Haud facies, neq; sinam, ut qui nobis mater maledictū  
uelit,

Mea pertinacia dicat esse factum, haud tua modestia,

Tum tuas amicas te et cognatas deserere, et festos dies

Mea causa nolo. Sost. nihil iam mihi isthæc res uolupta  
tis afferunt,

Dum ætatis tempustulit, perfuncta satis sum, satias me  
iam tenet

Studiorum istorum: hæc mihi nunc cura est maxima, ut  
ne cui mea

Longinquitas ætatis obstet, mortem' ue exoptet meam.

Hic uideo me eē inuisam immerito, tēpus est cōcedere.

Sic optime (ut ego opinor) oēs causas præcidā omnib<sup>9</sup>,

Et me hac suspitione exoluam, & illis morem gessero.

Sine me obsecro hoc effugere, uol gus quod male audit  
mulierum, Pam.

Firmasti, id  
est, probatio-  
nem attribui  
sti.

A' iusto &  
honesto.

Verbis præ-  
mollit rē du-  
ram quam di-  
ctura est.

Indigner  
hæc.

† Ab utili.

Dissuasio à  
persona, à  
causa, à lo-  
co, à facto.

Omnia Pam-  
phil argumē-  
ta refellit.

Inuisam, quia  
& socrus, &  
quia anus.

Mores notat  
detractorū.



HECYRAE

¶ Quod absq; Quam fortunatus ceteris sum rebus, absq; una hæc sō.  
hoc esset, in Hanc matrem habens talem, illam autem uxo= (ret:  
captiuis Plau rem. So. obsecro mi Pamphile,  
tu, & infra Non tute rem incommodam, ut quæq; est, in animū in-  
in Phormio- dteas pati.

Dura patien Si cætera sunt ita ut tu uis, itaq; ut esse ego illā existi-  
ter ferenda Mi gnate, da ueniā hanc mihi, reduc illam. Pam. (mo.  
sunt. ue misero mihi. So.

Pol'ua lo- Et mihi quidem: nam hæc res non minus me male ha-  
cutio. bet, quam te gnate mi.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena colloquium est, in quo reconciliatio uiri  
atq; uxoris post frequens iurgium continetur. Deinde disputatio  
& consilium Pamphili de non reducenda uxore.

ACTVS IIII. SCENA III.

Ostionarij, & quidam quadrati.

LACHES, SOSTRATA, PAMPHILVS.

† Redeunt in gratiā senes post iurgiū, mouetur Pāphilus ut uxorē reducat.

Q Vem cū isthoc sermonem habueris, procul hinc  
stans accipi uxor:

Laches au-  
dierat uerba  
Sostrate ad  
filiū habita.  
præclara sen-  
tentia.

Isthuc est sapere, qui ubicunq; opus sit, ani-  
mum possis flectere,

Quod faciundū fortasse sit post, idē hoc nūc si feceris.

Fors, bona  
fortuna est.  
Dixi, perora-  
tionis uerbū.

So. Fors suat pol. La. abi rus ergo hinc, ibi ego te, et tu  
me seres.

So. Spero ecastor. La. I ergo intrò, & compone quæ si  
mul tecum

Ferantur, dixi. So. ita ut iubes faciam. Pam. pater. La.

Quid uis Pamphile? Pam. hinc abire matrem: minime.  
La. quid ita isthuc uis?

ACTVS IIII.

Pam. Quia de uxore incertus sum etiã quid sim facturus. La. quid est? Stomachose proferendũ.

Quid uis facere, nisi reducere? Pam. equidem cupio, et uix contineo:

Sed non minuam meum consilium, ex usu quod est, id persequar.

Credo ea gratia cõcordes magis, si nõ reducã fore. La. Ingeniose dicũ.

Nescias, uerum id tua refert nihil, utrum illa fecerint, Quãdo hæc abierit, odiosa hæc est ætas adolefcētulis.

E' medio æquum est excedere, postremo iam nos fabule sumus cum gemitu pronũtiãda.

Pamphile senex atq; anus, sed uideo Phidippũ per tẽpus egredi, Per tẽpus, id est, opportunus.

Accedamus.

Coniungũtur cum eo quod sequũtur.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena ultimus error est, uicinus & uarius. Nam omnes tres hic aliqua in re errant. Laches resciscens natum puerum, Myrrhinam taciturnitatis incusat, Phidippus uidem confirmat. Inde ambo uehementer Pamphilum ad uxoris reductionem instigant, quod constanter hic & pertinaciter renuit. Qui a senibus ferme cõuictus ob puerum natum, ne prorsus succumbat, abscedit. Hi uero ob meretricium amorem eum id facere suspicantes, Bacchidem stomachabundi conuenire decernunt.

ACTVS IIII. SCENA IIII.

Senarij.

PHIDIPPVS, LACHES, PAMPHILVS.

**T**ibi quoq; ædopol sum iratus Philumena \* Transfer- tur culpa in alterã animum.  
Grauiter quidem, nam hercle abs te factum' sturpiter.

HECYRAE

- Ostēditur et  
matri & so-  
cruī esse ira-  
tus, quōd fi-  
lia à marito  
discesserit.
- Pamphilus  
ostēdit sibi si-  
mulādū esse.
- Traductio  
criminis.
- Ego, grauis  
orationis ini-  
tium.
- Acc. pue. nā  
liberi patrem  
sequuntur.
- Gaudet &  
gratulatur.
- Reprehensio  
cum cōceptu.
- Placet pro  
displicet.
- Alii senes  
ac Pamphilus  
sentiunt.
- \* Urgetur  
Pamphilus pue-  
ri mentione.
- Et si tibi causa est de hac re mater quæ te impulit,  
Huic uero nulla est. La. opportune te mihi  
Phidippe in ipso tempore ostendis. Phi. quid est? Pam.  
Quid respondebo his? aut quo pacto hoc aperiam? La.  
Dic filiarum concessuram hinc Sostratam,  
Ne reuereatur, minus iam quo redeat domum. Ph. ah,  
Nullam de his rebus culpam commertuit tua,  
A' Myrrhina hæc sunt mea uxore exorta omnia.  
Mutatio fit, ea nos perturbat Laches. Pam.  
Dum ne reducam, turbent porro quæ uelint. Phi.  
Ego Pamphile esse inter nos, si fieri potest,  
Affinitatem hanc sanè perpetuam uolo:  
Sin est ut aliter tua fiet sententia,  
Accipias puerum. Pam. sensit peperisse, occidi. La.  
Puerum? quem puerum? Phi. natus est nobis nepos.  
Nam abducta à uobis prægnans fuerat filia,  
Neque fuisse prægnantem unquam ante hanc sciuī diem. La.  
Bene (ita me dii ament) nuntias, & gaudeo  
Natum illum, & illam saluam. sed quid mulieris  
Vxorem habes? aut quibus moratam moribus?  
Nos ne hoc celatos tamdiu? nequico satis  
Quam hoc mihi uidetur factum prauè, proloqui. Phi.  
Non tibi illud factum minus placet, quàm mihi Laches. Pa.  
Et si iam dudum fuerat ambiguum hoc mihi,  
Nunc non est, cum eam iam cōsequitur alienus puer. La.  
Nulla tibi Pamphile hic iam consultatio? st Pam.  
Perij. Lac. hunc uidere sepe optabamus diem,  
Cum ex te esset aliquis, qui te appellaret patrem.  
Eucrit, habeo gratiam dijs, Pam. nullus sum. La.

## ACTVS IIII.

Reduc uxorem, ac noli aduorsari mihi, Pam.  
 Pater, si illa ex me liberos uellet sibi,  
 Aut se esse mecum nuptam, satis certo scio,  
 Non me clam haberet, quæ celsæ intellego.  
 Nunc cum eius alienum esse à me animum sentiam,  
 Nec conuenturum inter nos posthac arbitror,  
 Quamobrem reducam? La. mater quod suasit sua,  
 Adolefcens mulier fecit, mirandum ne id est?  
 Censen' te posse reperire ullam mulierem,  
 Quæ careat culpa? an quia non delinquent uiri? Phi.  
 Vosmet uidet iam Laches & tu Pamphile,  
 Remissan' opus sit uobis, an reducta domum.  
 Vxor quid faciat, in manu non est mea:  
 Neutra in re uobis difficultas à me erit.  
 Sed quid faciemus puero? La. ridicule rogas,  
 Quicquid futurum est, huic reddas suum, scilicet  
 Ut alamus nostrum, Pam. quem ipse neglexerit pater  
 Ego alam? La. quid dixisti? eho an nõ alemus Pamphile?  
 Prodemus quæ so potius? quæ hæc amentia est?  
 Enim uero prorsus iam tacere nequeo,  
 Nam cogis ea quæ nolo, ut presente hoc loquar:  
 Ignarum censeres tuarum lachrumarum esse me?  
 Aut quid sit id, quod sollicitare ad hunc modum?  
 Primum, ubi hanc dixisti causam, te propter tuam  
 Matrem non posse habere hanc uxorem domi,  
 Pollicita est ea, se concessuram ex ædibus:  
 Nunc, postquam ademptam quoque hanc tibi causam uides,  
 Puer quia clam natus est, nactus alteram es.  
 Erras, tui animi si me esse ignarum putas.

Tandem aliã  
 dissidij cau-  
 sam commen-  
 tus est.

† Cur nõ re-  
 ducere uelit.  
 Mater à deri-  
 uatione cau-  
 se.

† Excusat uxo-  
 rem Pamphi-  
 li, à transla-  
 tione crimi-  
 nis.

Promittu fa-  
 cilitatẽ suã.

Prodemus, id  
 est, expone-  
 mus.

Tua lach. id  
 est, meretri-  
 cis.

† Status deli-  
 beratiu', sua  
 detur enim  
 Pãphilo ut re-  
 ducat uxore.

† Extrema cõ-  
 fluctatio epi-  
 taseos.



HECYRAE

- Ab antea hīs Aliquando tamen huc animum ut adiungas tuum:  
 Quam longum spatium amandi amicam tibi dedi?  
 Sumptus quos fecisti in eam, quam animo equo tuli?
- Agit, qui in- Egi, atq; oravi te, uxorem ut duceres,  
 stiter peit: Tempus dixi esse, impulsu duxisti meo.  
 orat, qui de- Quae tum obsecutus mihi, fecisti ut decuerat.  
 missa preca- Nunc animum rursus ad meretricem induxisti tuum,  
 tur. Cui tu obsecutus, facis huic adeo iniuriam.
- Dictum in Nam in eandem uitam te reuolutum denuo  
 recidiuos. Video esse. Pam. me'ne? La. te ipsum, et facis iniuriam,  
 Cum fingis falsas causas ad discordiam,
- Teste uocat Ut cum illa uiuas, testem hanc cum abs te amoueris.  
 non impedi- Sensitq; adeo uxor, nam ei alia causa quae fuit,  
 tricem. Quamobrem abs te abiret? Phi. plane hic diuinat, nam  
 Diuinat, id ē id est. Pam.  
 uerum dicit. Dabo iusiurandum, nihil esse istorum, tibi. La. ah,
- Relicta que Reduc uxorem, aut quamobrem nō opus sit cedo. Pam.  
 stione, ad rē Non est nūc tempus. La. puerū accipias, nam is quidem  
 redit. In culpa non est, post de matre uidero. Pam.
- Faceta irri- Omnibus modis miser sum, nec quid agam scio:  
 fo Lachetis Tot nunc me rebus miserum concludit pater.  
 irati. Abibo hinc, praesens quando promoueo parum.
- Anxius Pam. Nam puerum credo iniussu non tollent meo,  
 philus absce- Praesertim in ea re cum sit mihi adiutrix socrus. La.  
 dit, ne rē ape Fugis hem? nec quicquam certi respondes mihi?  
 rire cogatur. Num tibi uidetur esse apud sese sine
- Num tibi, tā Puerum Phidippe, mihi cedo, ego alam. Phi. maxime,  
 quā prae amo Non mirum fecit uxor mea, si hoc ægre tulit.  
 re insaniat.
- Hæc, pellica Amarae mulieres sunt, non facile hæc ferunt,

ACTVS IIIII.

Propterea hæc ira est, nam ipsa narrauit mihi,

Id ego præsentè hoc nolebam dicere,

Neg; illi credebam primo, nunc uero palam est.

Nam omnino abhorrere animū huic uideo nuptijs. La.

Quid ergo agam Phidippe? quid das consili? Phi.

Quid agas? meretricē hanc primum ad eundā censeo,

Oremus, accusemus grauius, deniq; munitemur si cū

illo habuerit rem postea. La.

Faciam ut mones, ego puer, curre ad Bacchidem hanc

Vicinam nostram, huc euoca uerbis meis.

Et te oro porro, in hac re adiutor sis mihi. Phi. ab;

Iamdudum dixi, idemq; nunc dico Lache,

Manere affinitatem hanc inter nos uolo,

Si ullo modo est ut possit, quod spero fore.

Sed uis me adesse unā dum istam conuenis?

La. Imò uero abi, aliquam puero nutricem para.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena colloquium continetur Bacchidis meretricis & Lachetis patris Pamphili, qui se in causa coniecturali exercent. Nam senex eam accusat de missione ad se, ac receptione Pamphili filij, illa contra constanter admodū inficiatur et negat.

ACTVS V. SCENA I.

Octonarij, & unus dimeter catalepticus.

BACCHIS, LACHES.

**N**on hoc de nihilo est, quod Laches nunc me conueniam esse expetit:

Nec pol me multū fallit, quin quod suspicor sit Videndū est, ne minus propter iram (quod uelit, La. hanc impetrem q̄ possiem:

in scilicet & adulterium.

Poeta festinat ad rerū cognitionem.

Vicinā, honeste dixit, ut se ni congruū.

Possit, manere scilicet.

\* Occasio eadē catastrophes.

Videndū, id est, pro-

HECYRAE

- uidēdum, ca- Aut ne qđ faciā plus, quod pōst me nō fecisse satius si.  
uendum. Aggrediamur. Bacchis salue. Bac. salue Laches, La. cr  
lene & mol do aedepol te  
le proxiuū. Nonnihil mirari Bacchis, quid sit quapropter te huc fō  
ras puerum euocari iu si.
- Quoq; etiā, Bac. Ego pol quoq; etiam timida sum, cum uenit mihi in  
parelcon ter mentem quæ sim,  
tium. Ne nomē questus mihi obstet, nā mores facile tutor. La.  
Questus, me Si uera dicis, nihil tibi pericli est à me mulier: nam  
retricij scili- Iam ea etate sum, ut non sit peccato mihi ignosci æquū:  
cet. Quo magis omnes res cautius ne temere faciā accuro.  
ambiguitas. Nam si id nunc facis, facturā ue es, bonas quod par est  
† Peccatum facere, insatum  
pro peccate. Offerre iniuriam tibi me immerenti iniquum est. Bac.  
Cautio La- Est magna ecastor gratia de hac re quā tibi habeam.  
chetis. Nam qui pōst factam iniuriam se expurget, parum mē  
Insciū, id est hi profit.  
inelegās est. Nota.
- Propositio ac Sed quid isthuc est? La. meum receptas filium ad te Pā  
cusationis. philum. Bac. ab. La.  
† Status con- Sine dicam: uxorem hāc priusquam duxit, uostrū amo-  
iecturalis. rem pertuli.
- Parabat abi- Mane, nondum etiam dixi id quod uolui: hic nunc uxō  
tum Bacchis. rem habet.  
permutatio Quere alium tibi amicum firmiterem, dum tempus con-  
rerum. sulcendi est.  
Superciliose Nam neq; ille hoc animo erit, neq; pol tu eadem isthac  
pronuntian- etate. Bac.  
dum. Quis id ait? La. socrus. Bac. me ne? La. te ipsam, & fi-  
liam abduxit suam,

ACTVS V.

Puerūq; ob eā rē clām uoluit, qui natus est, extinguere. † coniecturā  
 Bac. Aliud si scirem, qui firmare meam apud uos pos- tollit iureiu-  
 siem fidem, rando.  
 Sanctius q̄ iusiurandum, id pollicerer tibi Laches, Cōmendatio  
 Me segregatū habuisse, uxorē ut duxit, à me Pāphilū. à persona.  
 Lac. Lepida es. sed scin' quid uolo potius sodes facias? Ut, id est,  
 Bac. quid uis? cedo. postquam.  
 La. Eas ad mulieres huc intro, atq; isthoc iusiurandum Ab utili.  
 idem Ab honesto.  
 Pollicear illis: exple animū his, te' q; hoc crimine ex-  
 Bac. Faciam, quod pol si eset alia ex hoc qua= (p̄di. Bona mere-  
 stu, haud faceret scio, trix cōtra cō  
 Ut de tali causa nuptæ mulieri se ostenderet. suetudinē fa-  
 Sed esse falsa fama nolo gnatum suspectum tuum, ci.  
 Nec leuiorem uobis, quibus est minime æquum uiderier meretrix Pā-  
 Immerito. nam meritis de me est, quod queam illi ut cō philo grata.  
 modem. La.  
 Facile, bene uolum' q; lingua tua iam tibi me reddidit. Suspicionem  
 Nam non sunt solæ arbitrata hæ, ego quoq; hoc etiam suā fatetur.  
 credidi.  
 Nunc autem cum ego te esse præter nostrā opinionem  
 comperi,  
 Fac eadem ut sis: porrò nostra utere amicitia ut uoles. Fac, hoc est  
 Aliter si facias. sed reprimam me, ne ægre quicquā ex perseueres.  
 me audias. Apostrope-  
 Verum te hoc moneo unum, qualis sim amicus, aut quid sis irati.  
 possem, Comminationē  
 Potius q̄ inimicus, periculum facias. Bac. faciam sedulo. admista.

PAVLVS MALLEOLVS.



HE CYRAE.

Hic Bacchis eadem Phidippo quoque earum rerum incredula pollicetur, quae priori scena Lacheti promiserat, utpote se iuram ad mulieres, expleturam animum earum, & se à crimine obiecto purgaturam. Quod admodum graue uidetur, pellex ut amatoris uxorem de mutuo amore leniter alloquatur,

ADDITIO.

Ad illud uerbum Bacchidis intelligendum: Quod si perficio, &c.) multa Terentius feliciter ausus est, singulari sua arte fretus, quae reliquis comicis non licent. Nam & socrus bonas, & meretrices honesti cupidas, praeter uulgatam aliorum consuetudinem facit. Sed tanta uigilantia & causarum & rationum momenta subiungit, ut ei soli merito uideatur licere. Quod profecto contra illud est quod in Eunuchi prologo ait: commune esse omnibus comicis bonas matronas facere, meretrices uero malas.

ACTVS V. SCENA II.

Septenarij, catalectici quidam, & unus

dimeter catalecticus.

PHIDIPPVS, LACHES, BACCHIS.

**N**ihil apud me tibi defieri patiar, quin quod opus  
Benigne praebetur. (sit,

Sed cum tu satur a atque ebria eris, puer ut satur sit facito.

Lac. Noster socer uideo uenit, puero nutricem adduxit.

Phidippe, Bacchis deierat per sancte. Ph. haecine ea sunt?

La. haec est.

Phi. Nec pol ista metuunt deos, neque has respicere deos opinor. Bac.

Ancillas dedo, quolibet cruciatu per me exquire,

Licet haec res hic agatur, Pamphilo me facere ut redeat.

UXOR

Postuaria  
nutricis poscitis uerba,  
Phidippus ad  
generale pro  
missionem se  
confert, dicens:  
Nihil apud  
&c.

Officium  
nutricis.

Noster, blandientis est.

Meretrices  
irreligiosae.

Firmus argumentum.

ACTVS V.

- Oportet, quod si perficio, non poenitet me fama,  
 Solā fecisse id quod aliæ meretrices facere fugitant.
- La.** Phidippe, nostras mulieres suspectas fuisse falsò  
 Nobis in re ipsa inuenimus. porrò hāc nūc expiamur:  
 Nam si comperit crimini tua se falsouxor credidisse,  
 Missā irā faciet. Sin autē est ob eam rem iratus gnatus,  
 Quod peperit uxor clam, id leue est, cito ab eo hęc ira  
 abscedet.
- Profecto in hac re nihil mali est, qd' sit dissidio dignū.
- Phi.** Velim quidem hercle. **La.** exquire, adest, quod satis  
 sit faciet. **Bac.** faciam.
- Phi.** Quid isthęc mihi narras? an quia non tute ipse au  
 disti dudum
- De hac re animus meus ut sit Laches: illis modo exple  
 animum.
- La.** Quo es o depol Bacchis, quod mihi es pollicita, tu  
 te ut serues. **Bac.**
- Ob eam rem uis ut ego introeam? **Lac.** I, itaq; exple ani  
 mum his, ut credant. **Bac.**
- Eo, & si scio pol his fore meū conspectū inuisum hodie:  
 Nā nupta meretrici hostis est, à uiro ubi segregata est.
- La.** At hęc amicæ erunt, ubi quamobrem adueneris, re  
 sciscent. **Phi.**
- At easdē amicas fore tibi promitto, rē ubi cognouerint:  
 Nam illas errore, & te simul suspicione exolues. **Bac.**
- Perij.** pudet Philumene. sequimini me intrò huc ambæ.  
 Quid est quod mihi malim, quàm quod huic intel (**La.**  
 lego euenire?
- Ut gratiā ineat sine suo dispedio, & mihi unà prosit.

Poenitet, id  
 est, parū ui  
 detur.

† Liptote est.  
 suspectas, nō  
 de adulterio,  
 sed de nurus  
 discessu.

Post discus  
 sionem hoc in  
 fert.

Corrupta.

Exple ani  
 mum, id est,  
 persuade.

Vis, ostendū  
 difficultatē.

Dictū uerū.

Aliæ persua  
 dendi ratio  
 nes.

Pudet scili  
 cet consciētia  
 criminis.

Ostendū cō  
 mune bonum

## HECYRAE

utriq; euentu  
rum.

Rom. ex ami  
citiis senis: glo  
riã, ex facto  
singulari.

Nam s; est, ut hæc nũc Pãphilum uere ab se segregarit.  
Scit sibi nobilitatẽ ex eo, & rem natã, & gloriã esse,  
Referetq; gratiã ei, unaq; nos sibi opera amicos iũget.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena conuersio est fabula: nam in ea Bacchi-  
di interuentu errores deprehenduntur, nempe per anuli cogniti-  
nem Philumena à Pamphilo compressa resciscitur. Exindeq; na-  
tum sibi puerum liquido cognoscitur. Insuper Bacchis ipsa lãgo ac  
perposito sermone beneficia sua, & in Pamphilũ & in uniuersam  
eius familiã, citra meretriciũ morem abunde collata cõmemorat.

### ADDITIO.

Animaduerte Parmenonem seruum in hac tota fabula perpi-  
grum & perquam curiosum induci, ita tamen, ut nihil quicquam  
ei ex sententia procedat.

## ACTVS V. SCENA III.

Septenarij.

PARMENO, BACCHIS.

hoc à stoma-  
chãte dicuntur  
seruo, tanquã  
ab hero deso-  
latus sit.

**A** Edepol nã meam herus esse operam deputat  
parui pretij,  
Qui ob rem nullam misit frustra, ubi totum de  
sedi dicim.

Moraliter in  
epi? addidit  
curiosus ser-  
uus.

Seruiliis per-  
contatio.

Διολογι-  
σμός.

Nostro, Pam

Myconium hospite dum expecto in arce Callidemidẽ.  
Itaq; ineptus hodie dum illic sedeo, ut quisq; uenerat,  
Accedebã: adolescens, dicdum quaeso, es tu Myconius?  
Non sum. at Callidemides enõ. hospite ecquẽ Pamphilũ  
Hic habes? oẽs negabãt. neq; enim quẽ esse arbitror.  
Deniq; hercle iam pudebat, abij. sed quid Bacchidem  
Ab nostro affine exeuntem uideo? quid huic est. hic rei?  
Bac. Parmeno, opportune te offers, propere currc ad  
Pamphilum, Par.

ACTVS V.

Quid eò? Bac. dic me orare ut ueniat. Par. ad te? Bac. philī scilicet  
 imò ad Philumenam. Par. familiarer,  
 Quid rei est? Bac. tua quod nihil refert, percontari de Parnienoni  
 Par. Nihil aliud dicā? Bac. etiam cognosse anu iterū curren  
 lum illum Myrrhinam dum est.  
 Gnatæ suæ fuisse, quem ipse mihi olim dederat. Par. Prouerbiū in  
 Tantum'ne est? Bac. tantum, adcrit continuo, (scio. curiosos per  
 hæc ubi ex te audierit. contatores.  
 Sed cessas? Par. minime equidem, nam hodie mihi pote Tantum, ecclī  
 stas haud data' st, psis.  
 Ita cursando atq; ambulādo totū hūc cōtriui diē, Bac. Mini. equid.  
 Quantam obtuli aduentu meo letitiam Pamphilo Quasi dicat,  
 Hodie? quot cōmodas res attuli? quot autē ad me curas? currere ne  
 Gnatū ei restituo, qui penē harū ipsius' q; opera perijt. † Cloriatum  
 Vxorē, quā nunq̄ est ratus posthac se habiturū, reddo. da Bacchis  
 Qua re suspectus suo patri & Phidippo fuit, exolui. meretrix.  
 Hic adeo his rebus anulus fuit initium inueniundis. hic reliquam  
 Nā memini, ab hinc mēses decē ferē ad me nocte prima argumenti  
 Confugere anhelantē domum, sine comite, uini plenum, partem Bac  
 Cū hoc anulo. extimui ilico: mi Pāphile inquā amabo, chis sola secū  
 Quid examinat' es obsecro? aut unde anulū istū nact' memorat.  
 Dic mihi. ille alias res agere se simulare. post q̄ id uideo, Anulus fabu  
 Nescio quid suspicariet, magis coepi instare ut dicat. le nodum sol  
 Homo se fatet ui in uia uirginē nescio quā cōpressisse: uit.  
 Dicit' q; se illi anulum, dum luctat detraxisse. Blandimēta  
 Eū hæc cognouit Myrrhina in digito modo me habētē, muliebria.  
 Rogat unde sit, narro oia hæc. inde' st cognitio facta, Suspiciariet,  
 Philumenā esse cōpressam ab eo, et filiū inde hūc natū. id est, trepi  
 Hæc tot propter me gaudia illi contigisse letor, dare.  
 Inde, ab anu  
 lo & narra  
 tione.



## HECYRÆ

**Concludit fabule narrationem.** Et si hoc meretrices aliæ nolūt. neq; eñ est in rē nostrā,  
 Vt quisquam amator nuptijs lætetur. uerum ecastor,  
**Honestæ meretrix.** Nunq̄ animū quæsti gratia ad malas adducam partes.  
 Ego dū illo licitum' st' usa sum benigno, et lepidō, et com  
 Incommodè mihi nuptijs cucnit factum, sātcor. (mī.  
 At pol me fecisse arbitror, ne merito mihi eueniret.  
**Sententia moralis.** Multa ex quo fuerint commoda, eius incōmoda æquum  
 est ferre.

### PAVLVS MALLEOLVS.

In hac ultima scena Pamphilus tanto ex rerum gestarum renuntiatione perfunditur gaudio, ut præ nimio affectu à Parmenone tam opportuna nuntiante, neuiquam ad credendum persuaderi potuerit, nisi eadem illa Bacchis quoq; eius amica quam blande confirmaret. Hæc deinde Pamphili uxorem mirifice laudat, si mulq; consuetudinem illam frequentem, ultro cūxo' que habitam, omnibus usq; celandam esse uterq; censet. Postremo per facetam & iucundam Parmenonis sententiam, comœdiæ finis imponitur.

#### ADDITIO EIVSDEM MALLEOLI.

Equidem plus hoc. &c. ) Donatus & alij hoc dictum, meretricis abeuntis potius quàm Parmenonis esse censent, quod nobis minime quidem uidetur conuenire, cum alias ob causas, tum quod paulo superius Parmeno ex Pamphilo percontatur, liceat ne sibi scire quidnam sit, si quid boni fecerit. Ex quo liquido constat, ipsum hoc imprudentem fecisse, præterea hic seruus per totam comœdiam, tæsi curiosus, omnium tamē rerū gerendarū ignarus introducitur.

## ACTVS V. SCENA IIII.

Tetrametri & trimetri.

PAMPHILVS, PARMENO, BACCHIS.

**V**ide mi Parmeno etiam sodes, ut mihi hæc certa & clara attuleris,

Ne me in breue hoc cōijcias tēpus, gaudio hoc falso frui.

Quod misere cupit Pamphilus, tardius ob affectum credere potest.

ACTVS V.

Par. Visum est. Pam. certon' ? Par. certe. Pã. deus sum,  
si hoc ita' st. Par. uerum reperies, Pam.

Manedũ sodes, timeo ne aliud credã, atq; aliud nũtiet.

Par. Maneo. Pã. sic te dixisse opinor, inuenisse Myrrhi  
Bacchidem anulum suum habere. Par. factum. (nam

Pam. cum, quem olim ei dedi:

Eaq; hoc te mihi nuntiare iussit. ita' ne est factum? Par.

Pam. Quis me' st fortunator, uenustatisq; (ita inquã.  
adeo plenior? ego' ne te

Pro nũtio hoc quid donẽ? q; quid nescio. Par. at ego scão.

Pam. Quid? Par. nihil enim, nam neq; in nuntio, nec in  
mei soboni quid sit scão. Pam.

Egon', qui ab Orco mortuũ me reducẽ in lucem feceris,

Simã sine munere abire? ah nimũ me ingratiũ putas.

Sed Bacchidem eccam uideo stare ante ostium,

Me expectat credo, adibo. Bac. salue Pamphile, Pam.

O' Bacchis, ò mea Bacchis, seruatrix mea. Bac.

Benefactũ, & uolupte' st. Pam. factis ut credam facis,

Antiquamq; adeo tuam uenustatem obtines,

Vt uoluptati obitus, sermo, aduentus tuus, quocumq; ad  
ueneris,

Semper fiet. Bac. at tu ecastor morem antiquum atque  
ingenium obtines,

Vt unus hoim homo te uiuat nunq̃ quisq; blandior. Pam.

Ah, ah, he, tun' mihi isthuc? Bac. recte amasti Pamphi  
le uxorem tuam,

Nã nunq̃ ante hũc diẽ meis oculis eã, q; nosse, uideram,

Perliberalis uisa' st. Pam. dic uerũ. Bac. ita me dij amẽt  
Pamphile, Pam.

† Hypertole.  
Sic fit in re-  
bus subitiis.

Amphibologi  
cos ex affe-  
ctu.

Ita inquam,  
quasi fastidi-  
tus & obiu-  
sus.

† Exclama-  
tio.

Quid? deli-  
berantis est.

† Amplifica-  
tio beneficij.  
Reducẽ, id eã,  
incolumem.

Blanda &  
amatoria ex-  
clamatio.

† inueniuntur  
xõv orationis  
genus.

Laus Bacchi  
dis.

Interiectio rĩ  
dentis.

† Laus uxo-  
ris Pamphili.  
Aemula for-  
mam laudat.

HECYRAE

Harū rerū, de consuetudine scilicet mostra.  
 Ut in comœ.  
 Quasi hic comœ dia non sit, sed ueritas.  
 Quam tamē peterarem.  
 Splendida locutio.  
 Sciētiam rei geste magis in grā quam mercedem.  
 † Exaggeratio est beneficij.  
 Hoc auget beneficij meritum.  
 † Epiphonema.  
 Iactantia serulis.  
 † Antitheton.  
 Lepidum dictum.

Dic mihi, harum rerum nunquid dixti iam patri? Bac.  
 nihil. Pam. neq; opus est  
 Adeo mutito, placet non fieri hoc itidē ut in comœdijs.  
 Omnia omnes ubi resciscūt: hi, quos par fuerat, resciscere,  
 Sciunt: quos non autem scire æquum 'st, neq; resciscunt,  
 neq; scient. Bac.  
 Imò etiam hoc qui occultari posse facilius credas, dabo:  
 Myrrhina ita Phidippo dixit, iurciurando meo  
 Se fidem habuisse, & propterea te sibi purgatū. Pam.  
 optume 'st,  
 Spero q; hanc rem euenturam nobis ex sententia. Par.  
 Here, licet ne me scire ex te, hodie quid sit quod feci bo  
 Aut quid ist huc est, quod uos agitis? Pam. nō licet. (niē  
 Par. tamen suspicor.  
 Egon' hunc ab Orco mortuum? quo pacto? Pam. nescis  
 Parmeno,  
 Quantum hodie profueris mihi, & ex quanta erūna  
 me extraxeris. Par.  
 Imò uero scio, neq; hoc imprudens feci. Pam. ego ist huc  
 satis scio. Par.  
 An temere quicquam Parmenonem prætereat, quod sã  
 cto usus sit? Pam.  
 Sequere me intrò Parmeno. Pam. sequor. equidem plus  
 hodie boni  
 Feci imprudens, quàm sciens ante hunc diem unquam.

CALLIOPIVS.

Plaudite.

HECYRAE FINIS.

# ARGUMENTVM

PHORMIONIS PER PHILIP-

pum Melanchthonem.

## PROTASIS.

**C**um Antipho absente patre in puellam quandam unice depre-  
raret, nec posset ea potiri, nisi uxorem duceret (erat enim ci-  
uis Attica) forte nuptiæ confectæ sunt technis sycophantæ cuius-  
dam Phormionis. Is enim ex composito diem dicit Antiphoni, fin-  
git puellam ei cognatam esse, neque quenkam alium propiorem cui  
nubat. Facile est uincere non repugnantem, iuxta legibus ducere co-  
gitur Antipho.

## EPITASIS.

Non probatur auaro patri, ubi redijt, factum: ut qui malebat  
filio opulentam aliquam & dotatam obrudere. Quare cum Phor-  
mione expostulat, cur in has nuptias se absente filium coniecerit.  
Tandem paciscitur etiam mercedē, minas triginta, si receperit ad  
se se puellam. Ibi uero & Antipho in discrimen uenit, ne per eam  
conditionem, ipse unice chara & iucundam coniugem amitteret.

## CATASTROPHE.

Interea domū rediit et patrum Antiphonis, hic fidem facit puel-  
lam Antiphoni nuptam, ex se in Lemno susceptam esse, ubi cum  
muliercula quadam consueuerit, gaudetque iuxta casu cecidisse, se ab-  
sente ut is duceret, quem maxime ipse generum cuperet, & pau-  
loante ambibat. Ita fit, ut & Antipho retineat uxorem, & nuptiæ  
patri probentur.

## SECUNDA CATASTROPHES PARS.

Porro triginta minæ quos ludos reddidere? Has extorserat  
Phormio, quæ dissimularet dandas alteri adolescenti Phædræ, qui  
cum haristram mercaretur, & iam perierat pecunia quam re-  
poscunt senes, sycophanta prodiu Chremetem apud uxorem, et do-  
cet consuesse cum alia quadam peregre, simulque impetrat, ut Phæ-  
dræ id argentum condonetur. Estque ridicula admodum catastrophes  
pars, ubi mulier maritum obiurgat, parum memorem fidei suæ.



PHORMIONIS PERSONAE.

PHORMIO *parasitus.* CHREMES *senex.*  
 DEMIPHO *senex.* PHAEDRIA *adolescēs.*  
 ANTIPHO *adolescēs.* DAVVS *seruus*  
 GETA *seruus.* SOPRONA *nutrix.*  
 DORIO *leno.* NAVISTRATA *matrona.*  
 HEGIO, CRATINVS, CRITO *aduocati.*

P. TERENTI  
 TII PHORMIO.

ACTA LVDIS ROMANIS, L. POSTHV-  
 mio Albino, L. Cornelio Merula *ædilib. curulib.* Ege-  
 re L. Ambiuus Turpio, L. Attilius Prænestinus.

Modos fecit Flaccus Claudij tibijs imparibus.

Tota Græca Apollodoru. Epidicazo-  
 menos facta quarto, Cn. Fannio,  
 M. Valerio COSS.

C. Sulpitij Apollinaris periocha.  
 Senarij.

Chremes qui  
 et Stilpho di-  
 cebatur apud  
 Lemnum.

**C**Hremetis frater aberat peregre Demipho,  
 Relicto Athenis Antiphone filio.  
 Chremes clàm habebat Lemni uxorem et filiã,  
 Athenis aliam coniugem, & amantem unice  
 Gnatum fidicinam. mater è Lemno aduenit  
 Athenas, moritur, uirgo sola, aberat Chremes,  
 Funus procurat. ibi eam uisam Antipho  
 Cum amaret, opera parasiti uxorem accipit.  
 Pater & Chremes reuersi fremere, dein minas

PROLOGVS.

Triginta dant parasito, ut illam coniugens  
 Haberet ipse, argento hoc emitur fidicina.  
 Vxorem retinet Antipho à patruo agnatam.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic prologus conitatus est, utpote qui in Lucium Lauium  
 poëtae amulum inuehitur: à quo grauius laceffit, paria re ferre  
 motus. Estq; hic initium spectatorem prouocans in odium perso-  
 nae aduersarij, coniunctum cum insinuatione ad beneuolentiam  
 personae Terentianae conciliandam.

PROLOGVS.

Senarij.

**P**ostquam poëta uetus poëtam non potest  
 Retrabere à studio, et tradere hominē in otium,  
 Maledictis deterrere ne scribat, parat.

Qui ita dicitat, quas antea fecit fabulas,  
 Tenui esse oratione, & scriptura leui,  
 Quia nusquam scripsit insanum adolescentulum  
 Ceruam uidere, fugere, & sectari canes,  
 Et eam plorare, orare ut subueniat sibi.

Quod si intelligeret, cum stetit olim noua,  
 Actoris opera magis stetit se quam sua,  
 Minus multo audacter quam nunc ledit, laderet:  
 Et magis placerent quas fecisset fabulas.

Nunc si quis est, qui hoc dicat, aut sic cogitet:  
 Vetus si poëta non laceffet prior,  
 Nullum inuenire prologum potuisset nouus  
 Quem diceret, nisi haberet cui malediceret,  
 Is sibi responsum hoc habeat, in medio omnibus  
 Palmam esse positam, qui artem tractant musicam.  
 Ille ad famem hunc ab studio studuit reijcere,

\* Recrimina-  
 tio.

Accusatio à  
 stylo leui.

Accusatorē  
 accusatus ac-  
 cusat.

† ἀνὸννο-  
 φροσύνη.

\* Occupatio  
 excusat ne-  
 cessitatem.

Palma, præ-  
 mium certa-  
 minis.

PROLOGVS.

Hic respondere uoluit, non laceßere.

Audis. bene,  
i. l. est, lauda-  
tus esset.

Benedictis si certa set, audi set bene.

\* ἐπιδικαστὴς  
ἰδὲν δ' ἀγὼς  
de possessione  
rei, seu uī  
diciarū, ἐπι-  
δικαστὴς ἰσ-  
τιδικαστὴς  
uindiciarū.

Quod ab ipso allatum est, sibi esse id relatum putet.

De illo iam finem faciam dicundi mihi,

\* φάρμακον ἰα-  
τρικῶν τε  
culū, quo pa-  
uimentū in-  
sternitur. In-  
de Phormio  
seruile nomē.

Peccandi cum ipse de se finem non facit.

Nunc quid uelim animum attendite: apporto nouam

Epidicazomenon, quam uocant comediam

Græci, Latini Phormionem nominant:

Quia primas parteis qui aget, is erit Phormio

Parasitus, per quem res agetur maxime.

Per hoc ap-  
paret Hecy-  
rā ante Phor-  
mionē actā.

Voluntas uestra si ad poëtam accesserit,

Date operam, adeste æquo animo per silentium,

Ne simili utamur fortuna atq; usi sumus.

Cum per tumultum noster grex motus loco est.

Quem actoris uirtus nobis restituit locum,

Bonitas q; uestra adiutans atq; æquanimitas.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Dauī persona extrinseca introducitur, cui Geta Demipho-  
nis seruus argumentum narrat, eo tamen animo Getam conuentis-  
se uideatur, ut mutuum repetat quod dandum erat Antiphonis uxo-  
ri, absente patre suo Chremete superinducte. Hæc persona in-  
struendi spectatoris causa uā mire inducitur, ut lepores, facetias,  
& sales comicos ab artificioso poëta sub argumenti narrationem  
exquisisse uideatur.

ADDITIO.

Attende quod garrulos & sententiosos seruos amat comœdia,  
tragœdia contrā, tristes & parce loquentes.

ACTVS I. SCENA I.

Senarij.

DAVVS.

ACTVS I.

**A**micus summus meus, & popularis Geta  
 Heri ad me uenit. erat ei de ratiuncula  
 Iam pridem apud me reliquum paucillulum  
 Nummorum: id ut conficerem, confici, affero.  
 Nam herilem filium eius duxisse audio  
 Vxorem, ei credo munus hoc corraditur.  
 Quam inique comparatum 'st, hi qui minus habent,  
 Ut semper aliquid addant ditioribus?  
 Quod ille unciatim uix dimenso suo,  
 Suum defraudans genium compar sit miser,  
 Id illa uniuersum abripiet, haud existimans  
 Quanto labore partum. porro autem Geta  
 Ferietur alio munere, ubi hera pepererit:  
 Porro alio autem, ubi erit puero natalis dies,  
 Vbi initiabunt. omne hoc mater auferet,  
 Puer causa erit mittundi. sed uideon' Getam?  
 PAVLVVS MALLEOLVS.

In hac scena deuenitur ad argumenti narrationem, haec Da  
 ui oportunitate illud a Geta ipso audiuri. Rur ergo poeta deside  
 ratum ipsi Getae Dauum proponit, quem ea fiducia alloquitur ut  
 sibi argentum ab eo reddi (na ut fit) speret.

ACTVS I. SCENA II.

Trimetri iambici.

GETA, DAUVS.

**S**I quis me queret rufus. Da. praesto 'st. desine. Ge.  
 At ego obuiam conabar tibi Daue. Da. acci- (oh,  
 pe, hem  
 Lectum 'st, conueniet numerus quantum debui. Ge.  
 Amo te, & non neglexisse habeo gratiam. Da.

Dauus hic pro  
 statica perso  
 na est, nihil ad  
 argumētū co  
 mœdiæ spe  
 ctans.

† Opportuna  
 uerborū in re  
 seruū.

† Ephexege  
 sis.

Scitum  
 dictum.

† Epiphon  
 nema.

Incomoda ab  
 uxore.

Ferunt mu  
 nere, non qui  
 recipi, sed q̄

dat praeser  
 tim inuitus.

\* Dauus pro  
 statica perso  
 na, cui Geta  
 exponit occa  
 sionem fabu  
 lae.



PHORMIONIS

† Corripit  
mores sui se-  
culi poeta.

Gemina per  
turbatio à cu-  
pitiis.

Argumētum  
à maiore.

Miræ narra-  
tionis cōpen-  
dium per in-  
terrogationē  
modo nō, id  
est, nō modo.

† Neccessaria  
est ad fabulæ  
nēpissociv a-  
uaritiā Demi-  
phonis, ut ma-  
iore periculo  
illo absente,  
filius uxorem  
indotatā du-  
cat.

Prouinciam,  
id est, onus,  
curam, nego-  
tium.

Ornata locu-  
tio.

† Auctoris in  
uero perdi-  
di.

Præsertim ut nunc sunt mores, adeo res reddit,  
Si quis quid reddit, magna habenda 'st gratia.  
Sed quid tu es tristis? Ge. ego' ne? nescis quo in metu, &  
Quanto in periculo sum? Da. quid isthuc est? Ge. scies,  
Modo ut tacere possis. Da. abi sis insciens.  
Cuius tu fidem in pecunia perspexeris,  
Verere uerba ei credere? ubi quid mihi lucri est  
Te fallere? Ge. ergo ausculta. Da. hanc operam tibi di-  
Senis nostri Daue fratrem maiore Chremem (co. Ge.  
Nostin' ? Da. quid ni? Ge. quid? eius gnatū Phædriā? Da.  
Tanquam te. Ge. euenit senibus ambobus simul  
Iter, illi in Lemnum ut esset, nostro in Ciliciam  
Ad hospitem antiquom, is senem per epistolas  
Pellexit, modo non monticis auri pollicens. Da.  
Cui tanta erat res, & supererat? Ge. desinas,  
Sic est ingenium. Da. oh regem me esse oportuit. Ge.  
Abeuntes ambo hinc tum senes, me filijs  
Relinquunt quasi magistrum. Da. ô Geta, prouinciā  
Cepisti duram. Ge. mihi usu uenit hoc scō.  
Memini relinqui me deo irato meo.  
Cœpi aduorsari primò. quid uerbis opu' st?  
Seni fidelis dum sum, scapulas perdididi. Da.  
Venere in mentem isthæc mihi. nam que insatia' st  
Aduorsum stimulum calces? Ge. cœpi his omnia  
Facere, obsequi que uellent. Da. fasti uti foro. Ge.  
Noster mali nihil quicquam primo. hic Phædria  
Concino quando nactus est puellulam  
Citharistriam, hanc amare cœpit perditæ.  
Ea seruiebat lenoni impuri sismo.

ACTVS I.

Neq; quod daretur, quicquam: id curarent patres.  
 Restabat aliud nihil, nisi oculos pascere,  
 Sectari, in ludum ducere, & reducere.  
 Nos otiosi operam dabamus Phædriæ.  
 In quo hæc discibat ludo, ex aduersum ei loco  
 Tonstrina erat quadam, hic solebamus frè  
 Plerunq; eam opperiri, dum inde iret domum.  
 Interea dum sedemus illic, interuenit  
 Adolescens quidam lachrumans. nos mirarier,  
 Rogamus quid sit. nūquam æque (inquit) ac modo  
 Paupertas mihi onus uisum 'st & miserum & graue.  
 Modo quandam uidi uirginem huic uicinie  
 Miseram, suam matrem lamentari mortuam,  
 Ea sita erat ex aduerso: neq; illi beneuolens,  
 Neq; notus, neq; cognatus, extra unam aniculam,  
 Quisquam aderat, qui adiutaret funus. misertum 'st.  
 Virgo ipsa facie egregia, quid uerbis opu 'st?  
 Commorat omnes nos. ibi continuo Antipho,  
 Voltis ne eam uisere? alius, censeo,  
 Eamus, duc nos sodes, imus, uenimus,  
 Videmus, uirgo pulchra, & quo magis dices,  
 Nihil aderat adiumenti ad pulchritudinem:  
 Capillus passus, nudus pes, ipsa horrida,  
 Lachruma, uestitus turpis: ut ni uis boni  
 In ipsa inesset forma, hæc formam extinguerent.  
 Ille qui illam amabat fidicinam, tantummodo  
 Satis inquit sata 'st, noster uero. Da. iam scio,  
 Amare coepit. Ge. scin' quam? quò eu. dat uide.  
 Postridie ad anuum recta pergit, obsecrat

† οὐλλοῦ-ῖς.  
 Ocul. pascere  
 id est, oble-  
 scere.

Opperiri, id  
 est, expecta-  
 re.

† μίσησι.  
 Sententia  
 uera.

Miseram, ob  
 affectum scilicet.

Auxesis. nam  
 res minuiun-  
 tur, sententia  
 augetur.

Laus à for-  
 ma.

\* Occasus  
 qua Antipho ama-  
 re coepit.

Mira genulo-  
 ne forma  
 descriptio.

† πλουῖ ἐστ.  
 Scia, id est,  
 bella, mode-  
 sta.

PHORMIONIS

- Laus à loco, à persona, à maioribus. Ut sibi eius faciat copiam: illa enim se negat, Neq; eum æquum ait facere, illam ciuem esse Atticam, Bonam, bonis prognatam. si uxorem uelit, Lege id licere facere: sin aliter, negat.
- Nescire, id ē nesciebat. Noster quid ageret nescire, & illam ducere Cupiebat, & metuebat absentem patrem. Da. Non si redisset pater ci ueniam daret? Ge. Ille ne indotatam uirginem atq; ignobilem Daret illi? nunquam faceret. Da. quid sit deniq;? Ge. Quid fiat? est parasitus quidam Phormio, Homo confidens, qui illum dij omnes perdiunt. Da. Qu' id is fecit? Ge. hoc consilium quod dicam dedit: Attica lex. Lex est, ut orbæ qui sint genere proximi Phormionis fictū cōsiliū. His nubant, & illos ducere eadem hæc lex iubet. † Dixi Græcis accusationum actionē significat. Ci cero in IIII. Ver. Scribit Heraclito dica. Illa quidem nostra erit. Da iocularē audaciam. Ge. Lepidissimū cōpendium. \* Gradus. † Asyntheson. Persuasit homini, factum 'st, uentum 'st, uincimur, Duxit. Da. quid narras? Ge. quod hoc audis. Da. ô Getæ, Quid te futurum 'st? Ge. nescio hercle, unum hoc scio, Quod fors feret, feremus æquo animo. Da. placet. Hem, isthinc uiri est officium. Ge. in me omnis spes est mihi. Da. Laudo, Ge. ad precatorem abeam credo, qui mihi

ACTVS I.

Sic oret, nūc omitte quæso hunc, cæterum  
 Posthac si quicquam, nihil precor, tantummodo  
 Non addit, ubi ego hinc abiero, uel occidito. Da.  
 Quid ille pædagogus qui citharistriam,  
 Quid rei gerit? Ge. sic tenuiter. Da. non multum habet  
 Quod det fortasse. Ge. imò nihil, nisi spem meram. Da.  
 Pater eius redit an non? Ge. nondum. Da. quid? senem  
 Quoad expectatis uestrum? Ge. non certum scio,  
 Sed epistolam ab eo allatam esse audiui modo,  
 Et ad portitores esse delatam, hanc petam. Da.  
 Nunquid Getæ aliud me uis? Ge. ut bene sit tibi.  
 Puer heus, nemon' huc prodit? cape, da hoc Dorcio.

atorum ad do-  
 minum mūtē  
 di.

urbaniter de  
 Phædria in-  
 quiri.

Preparatio  
 inopinati ad-  
 uentus senis

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic comparatio uitæ Antiphonis atque Phædriæ continetur,  
 inter se contententium, uter eorum sit magis miser. Simulq; illo-  
 rum ostenditur conditio, qui id quod immodice concupiuerunt, ubi  
 adepti fuerint, fastidiunt ex tempore.

Scena ex usu communi nata.

ACTVS I. SCENA III.

Octonarij, & unus dimeter.

ANTIPHO, PHAEDRIA.

**A** Deon' rem redisse, ut qui mihi consultum optio  
 me uelit esse  
 Phædria, patrem ut extimescam, ubi in men-  
 tem eius adueni uenitē

Quod ni fuisset incogitans, ita eum expectare, ut par  
 fuit. Phæ.

Quid isthuc est? An, rogitas, qui tam audacis facinoris  
 mihi conscius sist

\* Querela  
 adolescentis,  
 cōtinē pro-  
 tasin, & pec-  
 cati expositio  
 nem.

Antipho timi-  
 dus, Phædria  
 audax.



PHORMIONIS

Formidantis querela. Quod utinam ne Phormioni id suadere in mentem inādisset,

Nec me cupidum eò compulisset, quod mihi principium' st mali.

† Subiectio. Non potitus esse, fuisset tū illud mihi egre aliquot dies, Amoris cruciatus. Elegans locutio. An. Dum expecto quān mox ueniat, qui adimat hanc mihi consuetudinem.

† Collatio. Phæ. Alijs quia defit quod amant, egre' st: tibi quia superest, dolet.

Amore abundas Antipho.

Sententia amatoria. Nam tua quidem hercle certò uita hæc expetenda optādaq; est.

Vide amantis uesaniam. Ita me dijbene ament, ut mihi liceat tandiu quod amo frui.

Iam de pacisci mortem cupio, tu conijcito cætera, Quid ego ex hac inopia nunc capiam, et quid tu ex ista hac copia.

† Amplificatio. Vt ne addam, quod sine sumptu ingenuam, liberalem nactus es:

† παρ' ὀνόματος A fama. Quod habes, ita ut uoluisti, uxorē sine mala fama: palā Beatus, ni unū hoc defit, animus q' modeste isthæc ferat. Quod si tibi res sit cum eò lenone, quo cum mihi est, tū sentias.

Adagium. Ita pleriq; ingenio sumus oēs, nostri nosmet pœnitet. † Epiphonema. An. At tu mihi cōtrā nūc uidere fortunatus Phædria, Cui de integro est potestas etiā consulendi quid uelis, Retinere, amare, amittere. ego in eū incidi infelix locū, Vt neq; mihi eius sit amittendi, nec retinendi copia.

ACTVS I.

Sed quid hoc est? uidcon' ego Getam currentem aduenire huc?

Is est ipsus. hei timeo miser, quam hic mihi nunc rem nuntiet.

semper enim metuit nimium praesaga mali mens.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, Getae serui occurrentis officium est, qui cum esset ex scenis aduentu perturbatus, eo nuntio Antiphonae adeo reddi trepidantem & meticulosum, ut ante conspectum patris quamuis à Geta confidenter instructus, comparere minime sit ausus, imò prope abscedi, non rediturus ad rerum cognitionem usque ad fabulae conuersionem. Remanent igitur allocuturi senem Geta & Phaedria, qui sese mutuo in illum instruunt, exhortanturque.

ACTVS I. SCENA III.

Tetrametri, partim trimetri, & dimetri tres.

GETA, ANTIPHO, PHAEDRIA.

**N**ullus es Geta, nisi aliquod iam tibi consilium celere repereris,

Ita nunc imparatum subito tanta te impendent mala,

Quae neque uti deuitem scio, neque quomodo me inde extraham.

Nam non potest celari nostra diutius iam audacia.

Quae si non astu prouidentur, me aut herum pessunda bunt. An.

Quidnam ille commotus uenit? Ge. tum temporis punctum mihi

Ad hanc rem est, herus adest. An. quid isthuc mali' sit? Ge. Quod cum audierit, quod eius remedium inueniam iracundiae?

\* Protasis et consultatio quomodo placent senem. Nostra, cuius scilicet autor fui.

Punctum, id est, momentum. Τὸ πῦμα χρόνου, ποῦ ποριστικῶς.

Quod, Antiphonem scilicet duxisse uxorem.

PHORMIÖNIS

- † Subiectioni  
bus crebris u-  
titur.  
Adagium.  
† ΠΛΥΘΟΝ  
ΠΛΥΨΥ.  
Exclamatio  
stupentis.  
Conuassas-  
sem, id est, cō  
portassem  
aut collegis-  
sem furtum.  
verba delibe-  
rantis.
- Liquar' ne? incendam. taceam? instigem. purgem me? la-  
terem lauem.
- Eheu me miserum, cum mihi pauco, tum Antipho mō  
excruciat animi.
- Eius me miseret, ei nunc timeo, is nunc me retinet. nam  
absq; eo esset,
- Recte ego mihi uidiissem, et senis essem ultus iracundiā,  
Aliquid conuassassem, atq; hinc me conijcerem protinus  
in pedes. An.
- Quam hic fugam aut furtum parat?  
Ge. Sed ubi Antiphonem reperiā? aut qua querere in si-  
stam uia? Ph.
- Tenominat. An. nescio quod magnum hoc nuntio exa-  
pecto malum. Phæ.
- Ah, sanus' ne es? Ge. domū ire pergā, ibi plurimum' st.  
Phæ. ruocemus
- Hominem. An. sta ilico. Ge. hem,
- Satis pro imperio, quisquis es. An. Geta. Ge. ipse est que  
uolui obuiam. An.
- Affectum ti-  
mentis expri-  
mit.
- Cedo qd portas obsecro, atq; id (si potes) uerbo expedi.  
Ge. Faciam. An. eloquere. Ge. modo apud portum. An.  
meum' ne? Ge.
- Intellexim' ? An. occidi. Ge. hem. An.
- † Querela  
pathetica.
- Quid agam? Phæ. quid ais? Ge. huius patrem uidisse me,  
patrum tuum.
- Nā quod, id  
est, quod nā?
- An. Nam quod ego huic nunc subito exitio remediū in-  
ueniam miser?
- Apostrophe  
amatoria.
- Quod si cō me & fortune redeunt, Phaniū abs te ut di-  
strahar,

- Nulla' st mihi uita expetenda. Ge. ergo isthæc cum ita † *Consilium.*  
sint Antipho,
- Tanto magis te aduigilare æquom' st. FORTEIS *Sentētia ver-*  
fortuna adiuuat. An. *gili; Audaces fortuna*
- Non sum apud me. Ge. atqui opus est nunc cum maxi- *iuuat.*  
me ut sis Antipho. † *A' necessitate.*
- Nam si te senserit timidum pater esse, arbitrabitur *Culpæ suspi-*  
Commeruisse culpam. Phæ. hoc uerum' st. An. non pos- *cio ex timore.*  
sum immutarier.
- Ge. Quid faceres, si aliquid grauius tibi nunc faciūdum *re.*  
foret? An.
- Cum hoc non possum, illud minus possem. Ge. hoc nihil *Dialectica*  
est Phædria, illicet, *illatio à mi-*  
Quid conterimus operam frustra? quin abeam? Phæ. et *nore.*  
quidem ego. An. obsecro,
- Quid si a simulabo? satim' st? Ge. garris. An. uoltum cō *Expressio si-*  
templamini, hem, *mulantis au-*  
Satim' sic est? Ge. nō. An. quid si sic? Ge. propemodum, *daciam.*  
An. quid si sic est? Ge. sat est.
- Hē isthuc serua, et uerbū uerbo, par pari ut respōdeas, *Hæc in gestu*  
Ne te iratus suis dictis protelet. An. são. Ge. *consistunt.*  
Vi coactum te esse, inuitum, lege, iudicio, tenes? *Breuius to-*  
Sed quis hic est senex, quē uideo in ultima platea? Ant. *tam defen-*  
ipsum est, *sionem præ-*  
Non possum adesse. Ge. ah. quid ais? quō abis Antipho? *scri-*  
mane, *bit.*  
Mane inquā. An. egomet me noui & peccatū meum. *Conscientie*  
Vobis commendo Phanium & uitam meam. Phæ. *stimulus.*  
Geta, quid nunc fiet? Ge. tu iam lites audics, *Amatorie*  
*prius Phan. ū*  
*se cōmēdat.*



PHORMIONIS

† Obserua  
quod amator  
pri<sup>o</sup> amicam  
ponit quam  
uicam.

Ad omnia se  
paratum in-  
dicat.

† Asynthe-  
ton.

Quia nunc  
preliū erit,  
tunc prelu-  
sio fuit.

Ego plectar pendens, nisi quid me se fellerit.  
Sed quo modo hic nos Antiphonem monuimus,  
Id nosmetipsos facere oportet Phædria. Phæ.  
Auser, mihi oportet, quin tu quod faciam impera. Ge.  
Meministin' olim uti fuerit uestra oratio,  
In re incipiunda ad defendendam noxiam,  
Iustam illam causam, facilem, uincibilem, optumã. Phæ.  
Memini. Ge. hem nunc ipsa' st opus, aut si quid potest,  
Meliore & callidior. Phæ. fiet sedulo. Ge.  
Nunc prior adito tu, ego in insidijs hic ero  
Succenturiatus, si quid deficiet. Phæ. age.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic accusatio est & contradictio per remotiuam qualitatem  
in con:rouersia, ubi uic exemplum ostenditur, quo facile perficiã  
tur, nullam esse tam iustam & graue patris iracundiam, que non  
cum defensoris fiducia, & interuallo temporis euanescat. In pri-  
mis itaq; Demipho stomachatur de filij nuptijs, hæsitans quidnam  
rerum agat. Tum factum Antiphonis Phædria apud patrem fa-  
cetiissime defendit. Huic Geta quoq; astipulatur, & idem expian-  
do factum seni insultat, irrid eiq;. Postremo Phormionem Demi-  
pho, ut iniuriam secum expostulet, conuenire decernit.

ACTVS II. SCENA I.

Octonarij, senarij, unus catalecticis,  
& unus hypermeter.

DEMIPHO, GETA, PHAEDRIA.

\* Turbæ gli  
scunt. Pater  
enim adue-  
niens querit  
de filij pecca-  
to.

**I**Ta' ne tãdent uxorem duxit Antipho iniussu meo?  
Nec mecum imperium, age mitto imperium, non si  
multatem meam.

Reuereri? saltē non pudere? ô facinus audax, ô Geta

ACTVS II.

- Monitor. Ge. uix tandem. De. quid mihi dicent? aut quā causam reperient? Vinci potest qui partē defensionis admittit.
- Demiror. Ge. atqui reperi iam, aliud cura. De. an ne hoc dicent mihi,
- Inuitus feci, lex coëgit? audio & fateor. Ge. places. De. † πρὸς αὐτὸν. † ἀνὸς ὄψα. Preparatio futura defensionis.
- Verū scientem, tacitū causam tradere aduersarijs,
- Etiā ne id lex coëgit? Phæ. illud durum, Ge. ego expediam, sine. De.
- Incertum st quid agam, quia præter spem atq; incredibile hoc mihi obtigit.
- Ita sum irritatus, animum ut nequeam ad cogitandum instituere. \* Amplificat querelā gnōmæ.
- Quamobrem OMNES CVM SECVNDÆ res sunt, maxime
- Meditari secum oportet, quo pacto ad uorsam ærūnam ferant: Syncerum institutum.
- PERICLA, DAMNA, EXILIA peregrere † Ἀσυνήτον.
- Aut filij peccatum, aut uxoris mortē, aut morbū filia. Cōmunia esse hæc, fieri posse, ut ne quid animo sit nouū. Cōmunia, id est, ex rerum usu.
- Quicquid præter spem eueniat, oē id deputare eē in lucro. Iam sermē fracta senis ira.
- Ge. O Phedria, incredibile st quanto herum a teo sapientia: \* Facetum.
- Meditata mihi sunt omnia mea incommoda: herus si redierit,
- Vsq; molendum esse pistrino, uapulandum, habendæ cōpedes, Seruorum supplicia.
- Opus ruri faciundum: horum nihil quicquam accidet animo nouum,

PHORMIONIS

- Irrisoria huius dicti resumptio.* Quicquid præter spem cucinet, omne id deputabo in lucro.
- Mitæ uerba senis Phædræ.* Sed quid cessas hominem adire, & blande in principio alloqui? De.
- Denuo salutat, ut interim mutescat.* Phædræ mei fratris uideo filiū mihi ire obuiā. Phæ.
- Exclamatio ironica.* Mi patrue salue. De. salue. sed ubi est Antipho? Phæ.
- Ego'ne illi' emphatice.* Saluum te uenire. De. credo, hoc responde mihi. Phæ.
- † Cæciliæ.* Valet, hic est sed satim' omnia ex sententia? De.
- † Defensio nis propostio.* Vellē quidē. Phæ. quid isthuc? De. rogas Phædræ?
- Summa contradictionis.* Bonas me absente hic consecistis nuptias. Phæ.
- Vergilius:* Eho, an id succenses nunc illi? Ge. ô artificē probū. De.
- Et crimine ab uno Disce omnes.* Ego'ne illi non succenseam? ipsum gestio dari
- Stares, id ē, faueres.* Mihi in conspectum, nunc sua culpa ut sciat
- † Insinuatione uitur.* Lenem patrem illum factum me esse acerrimum. Phæ.
- Rhetoricum ætheorem.* Atqui nihil fecit patrue, quod succensesas. De.
- † Translatio ne purgat.* Ecce autem similia omnia, omnes congruunt,
- In accusatore & iudices.* Vnum cognoris, omnes noris. Phæ. haud ita 'st. De.
- Hic in noxia est, ille ad defendendam causam adest:
- Cū ille abest, hic præsto est, tradūt operas mutuas. Ge.
- Probe eorum facta imprudens depinxit senex. De.
- Nā ni hæc ita essent, cū illo haud stares Phædræ. Phæ.
- Si est patrue, culpam ut Antipho in se admisserit,
- Ex qua re minus rei foret aut famæ temperans,
- Non causam dico, quin quod meritis est, ferat.
- Sed si quis forte malitia fretus sua,
- Insidias nostræ fecit adolescentiæ,
- Ac uicit, nostran' ea culpa est, an iudicium?
- Qui sæpe propter inuidiam adimunt diuiti,
- Aut propter misericordiam addunt pauperi. Ge.

Ni nossem causam, crederem hunc uera loqui, De.  
 An quisquam iudex est, qui possit noscere  
 Tua iusta, ubi tute uerbum non respondeas,  
 Ita ut ille fecit? Phæ. sanctus adolescentuli est  
 Officium liberalis. postquam ad iudices  
 Ventum est, non potuit cogitata proloqui,  
 Ita eum tum timidum obstupescit pudor. Ge.  
 Laudo hunc. sed cesso adire quamprimum senem?  
 Here salue, saluum te aduenisse gaudeo. De. oh  
 Bone custos salue, columen uero familie  
 Cui commendavi filium hinc abiens meum. Ge.  
 Iamdudum te omnes nos accusare audio  
 Immerito, & me omnium horum immeritissimo:  
 Nam quid me in hac re facere uoluisti tibi?  
 Seruum hominem causam orare leges non sinunt,  
 Neq; testimonij dictio est. De. mitto omnia, adde  
 Isthuc, imprudens timuit adolescens, sino,  
 Tu seruus. uerum si cognata est maxime,  
 Non fuit necesse habere: sed id quod lex iubet,  
 Dotem daretis, quæreret alium uirum.  
 Qua ratione inopem potius ducbat domum? Ge.  
 Non ratio, uerum argentum deerat. De. sumeret  
 Alicunde. Ge. alicunde? nihil est dictu facilius. De.  
 Postremo, si nullo alio pacto, uel scenore: Ge.  
 Hui dixi pulchre, siquidem quisquam crederet  
 Te uiuo, De. non? non sic futurum est, non potest.  
 Ego ne illam cum illo ut patiar nuptam unum diem?  
 Nihil suaue meritorium est, hominem commonstrarier  
 Mihi istum uolo, aut ubi habitet demonstrarier. Ge.

\* Mixtio  
pro iure.

Translatio  
cause.

Cetera Phæ-  
driã laudat.

† Ironia, &  
παραπορο-  
Duplex accu-  
satio.

Exceptio sui  
in causa agē-  
da.

Occupatio.  
Singula uia  
proferēda, a  
quam plura  
sint.

† A non ne-  
cessario.

Expedita re  
sponsio.

Eclipsis.

† Ironia.

Istum per



PHORMIONIS

contemptū. Nempe Phormionem. De. istum patronū mulieris. Ge.  
Iā saxo hic aderit. De. Antipho ubi nūc est? Phæ. foris.  
Simplex est De. Abi Phædria, eū require, atq; adduce huc. Phæ. eo  
senex, q Phæ  
driā mittit.  
Rectā uia equidē illuc. Ge. nēpe ad Pāphilā? De.  
At ego deos penateis hinc salutatum domum  
Deuortar. inde ibo ad forum, atq; aliquot mihi  
Amicos, id ē  
aduocatos et  
æstes. Amicos aduocabo, ad hanc rem qui adsient,  
Vt ne imparatus sim, cum adueniat Phormio.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena, de parasitis uilioribus poetæ uita & exem-  
plum proponit, ut in Eunucho de potioribus assentatoribus. verum  
isti præsentis acrimia à Terentio lacerantur. Hic Phormio sese ad  
uersus Demiphonem litigaturum instruit & animat.

ADDITIO.

In hac scena etiam præcipue laudatur Ambitiij oscitantis ac te-  
mulenti actio, ad expressionem personæ parasiticæ accommodata.

ACTVS II. SCENA II.

Septenarij iambici.

PHORMIO, GETA.

\*Accersitur  
Phormio ut  
defendat fa-  
ctum.

Pulchra re-  
spondendi ua-  
rietas.

Hoc facit ad  
fallaciam.

† παρασιτικός  
parasito  
spuissima.

**I**Ta'ne patris ais conspectum ueritum hinc abisse?  
Ge. admodum.

Phor. Phanium relictam solam? Ge. sic. Phor. &  
iratum senem?

Ge. Oppido. Phor. ad te summa solum Phormio rerum  
redit.

Tute hoc intristi, tibi omne est exedendum, accingere.

Ge. Obsecro te. Phor. si rogabit. Ge. in te spes est. Phor.  
ecce rem:

Quid si reddet? Ge. tu impulisti. Phor. sic opinor. Ge.  
subueni.

- Phor. Cedo senem, iam instructa sunt mihi corde consilia omnia. Ge.
- Quid ages? Phor. quid uis, nisi ut maneat Phaniū, atq; ex crimine hoc
- Antiphonem eripiam, atq; in me omnē iram deriuem senis? Ge.
- O uir fortis atq; amicus, uerum hoc sepe Phormio
- Vereor, ne isthæc fortitudo in neruum erumpat denique. Phor. ah,
- Non ita est, factum est periculum, iam pedum uisa est uia.
- Quot me censes homines iam de uerberasse usq; ad necem
- Hospites, tum ciues? quo magis noui, tanto sepius.
- Cedo dum, en unquam iniuriarū audisti mihi scriptam dicam? Ge.
- Quid isthuc? Phor. quia non recte accipitri tenditur, neque miluio,
- Qui male faciunt nobis: illis qui nihil mali faciunt, tenditur.
- Quia enim in illis fructus est, in his opera luditur.
- Alijs aliunde est periculum, unde aliquid abradi potest.
- Mihi sciunt nihil esse, dices, ducent damnatum donum.
- Alere nolunt hominem edacem, & sapiūt mea quidem sententia,
- Pro maleficio si beneficium summum nolunt reddere. Ge. Non potest satis pro merito ab illo tibi referri gratia. Phor,
- Lactantia de cōsilijs reperit.
- Tria promittit, quibus tota Antiphonis causa constituitur.
- † ἐπιφώνημα. Prouerbiū a sagittarijs natum.
- Adagium. Metaphoricos omnino et scurriliter
- † ἀνορογία. Donatus esse scribit.
- Allegorice & triuialiter.
- Diuines periclitantur.
- † Extenuatio pœnæ.
- † Subiectio. Facete edacē se uocat.

PHORMIONIS

summa para  
fitorum felici  
tas, cibus.

Imò enim nemo satis pro merito gratiam regi refert.  
Te ne a symbolum uenire, unctum, atq; lauū è balneis,  
Otiosum ab animo, cū ille et cura et sumptu absumitur.

Ringitur, id  
est, stomacha  
tur, transla-  
tū à canibus  
latraturis.

Dum tibi sit quod placeat: ille ringitur, tu rideas:  
Prior bibas, prior decumbas, COENADVBI A ap  
ponitur. Ge.

Prouerbiū  
suū ipse ex-  
ponit.

Quid isthuc uerbi est? Phor. ubi tu dubites quid sumas  
potissimum.

Hæc quum ratione in eas, quàm sint suauia, & quàm ca  
ra sint,

Ea qui præbet, non tu hunc habeas planè præsentem  
decum? Ge.

† Metaphora  
à prælio sum  
pta.

Senex adest, uide quid agas. prima coitio: st acerrima,  
Si eam sustinueris, post illam iam ut lubet, ludas licet.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena controuersia est, quæ uno tempore ex utraq;  
parte tractatur. Est autem ea inter Demiphonem & parasitum,  
de nuptijs Antiphonis & Phani in patris absentia factis, quas pa  
ter dissoluere cupit, puellamq; abijcere, quod parasitus obnixè im  
pedire conatur.

ADDITIO.

Præterea in his contentuonibus ea potissimum dicit, quæ sim  
lici patris familiã, & calūnioso sycophãtæ, improbissimoq; parasi  
ti maxime cõgruere uidentur. Hæc poëta scie inter se comiscet.

ACTVS II. SCENA III.

Senarij omnes.

DEMIPHO, GETA, PHORMIO.

\* Concerta  
tio Phormio  
nis & Demi  
phonis.

**E**N nunquam cuiquam contumeliosus  
Audistis factam iniuriam, quàm hæc est mihi?  
Adeste queso, Ge. iratus est, Phor. qntu hoc agis?

ACTVS II.

Iam ego hunc agitato. proh deum immortalium fidem,  
 Negat Phanium esse hanc sibi cognatam Demiphos?  
 Hanc Demiphos negat esse cognatam? Ge. negat. Phor.  
 Neque eius patrem se scire qui fuerit? Ge. negat. De.  
 Ipsum esse opinor, de quo agebam, sequimini. Phor.  
 Nec Stilphonem ipsum scire qui fuerit? Ge. negat. Phor.  
 Quia egens relicta est misera, ignoratur parens,  
 Negligitur ipsa, uide auaritia quid facit? Ge.  
 Si herum infimulabis malitia, male audies. De.  
 O audaciam, etiam me ultro accusatum aduenit. Phor.  
 Nam iam adolescenti nihil est quod succenseam,  
 Si illum minus norat, quippe homo iam grandior,  
 Pauper, cui in opera uita erat, ruri ferè  
 Se continebat. ibi agrum de nostro patre  
 Colendum habebat. sepe interea mihi senex  
 Narrabat se hunc negligere cognatum suum.  
 At quem uirum? quem ego uiderim in uita optumum. Ge.  
 Videas te atque illum ut narras. Phor. abi in mala crucem.  
 Nam ni ita cum existimassem, nunquam tam graucis  
 Ob hanc inimicitias caperem in nostram familiam,  
 Quam is aspernatur nunc tam illiberaliter. Ge.  
 Pergin' hero absenti male loqui impurissime? Phor.  
 Dignum autem hoc illo est. Ge. aim' tandem carcere? De. Geta.  
 Bonorum extortor, legum contortor. De. Geta. (Ge.  
 Phor. Responde. Ge. quis homo est? ehem. De. tace. Ge.  
 absenti tibi  
 Te indignas, sequi dignas contumelias  
 Nunquam cessauit dicere hodie. De. obe desine.  
 Adolescens, primum abs te hoc bona uenia expeto,

Exclamatio  
 per congeminationem, mi  
 ra uehementiæ.

Coquestio ad  
 coronam spe  
 ctatorum.

Exclamatio  
 veterator cal  
 lidus hæc oia  
 fingit.

Purgat ado  
 lescentem.

Amphibolo  
 gia.

Subiectio.  
 Videas te, lo  
 cus salebroso:  
 Illiberaliter.

Generaliter  
 ad omne ma  
 leficium.

Contumelie in  
 parasitum.

Callida Ge  
 tæ dissimula  
 tio.

Accusatio.



PHORMIONIS

- Potis est, id est, potest. Si tibi placere potis est, mihi ut respondeas,  
 † Propositio. Quem amicum tuum ais fuisse istum, explana mihi,  
 Et qui cognatum me sibi esse diceret.
- Ironia. Phor. Proinde expiscare quasi non nosses. De. nossem?  
 Proinde, id est, ita. Phor. ita. De.  
 Ego me nego, tu qui ais, redige in memoriam. Phor.  
 Vulgaris disceptatio. Eho, tu sobrinū tuum nō noras? De. enecas,  
 Dic nomen. Phor. nomē? maxume. De. quid nunc taces?  
 Falsi nominis nō meminit. Phor. Perij hercle, nomen perdididi. Demi. hem quid ais?  
 Phor. Getā,
- \* Συμβολῆς, subijcere, ad monere. Si meministi quod olim dictum est, subijce. Ge. hem,  
 Non dico. quasi non noris, tentatum aduenis.  
 Phor. Egon' autem tento? Ge. Stilpho. Phor. atq; adeo,  
 quid mea?  
 Stilpho' st. De. quē dixti? Phor. Stilphonem inquam no  
 ueras? De.  
 Neq; ego illum noram, nec mihi cognatus fuit  
 Quisquam isthoc nomine. Phor. ita' ne? non te horum  
 pudet?
- Syncopa. At si talentum rem reliquisset decem. De.  
 Imprecatio. Dij tibi malefaciant. Phor. primus esses, memoriter  
 Senex confidit iustæ causæ. Progeniē uestrā usq; ab auo atq; atauo proferens. De.  
 Ita ut dicis, ego tum si aduenissem, qui mihi  
 Cognata esset dicerem: itidem tu face, cedo,  
 † Sic laudat senē, ut optet Phormionem uincere. Qui ē cognata? Ge. heu noster recte, heus tu caue. Phor.  
 Dilucide expediui quibus me oportuit  
 Iudicibus. tum si id falsum fuerat, filius  
 Compendiū conuictorum. Cur non refellit? De. filium narras mihi,  
 Cuius de stultitia dici ut dignum est, non potest? Phor.

ACTVS II.

At tu qui sapiens es, magistratus adi,	† Ironia.
Iudicium de eadem causa iterum ut reddant tibi,	Irridet senē.
Quandoquidem solus regnas, & soli licet	Mos uetus et
Hic de eadem causa bis iudicium adipiscier. De.	obsoletus.
Et si mihi facta iniuria 'st, uerum tamen	
Potius quam lites secter, aut quam te audiam,	Redū ad cō
Itidem ut cognata si sit, id quod lex iubet	cordiam.
Dotem dare, abduce hanc, minas quinque accipe.	
Phor. Ah, ah, hæ, homo suauis. De. quid est? nū iniquom	Ironice.
postulo?	
An ne hoc quidē adipiscar ego, quod ius publicum 'st?	Argumenta
Phor.	per in erro-
Ita' ne tandem que so, meretricem ubi abusus sis,	gationē sunt
Mercedem dare lex iubet ei, atque amittere?	fort iora.
An ut ne quid turpe ciuis in se admitteret	
Propter egestatem, proximo iussa 'st dari,	
Vt cum uno etatem degeret, quod tu uetas?	
De. Ita proximo quidem? at nos unde? aut quamobrem?	
Phor. ohe,	
Actum (aiunt) ne agas. De. nō agam, imō haud desinam	Prouerbiū.
Donec per fecero hoc. Phor. inceptis. De. sine modo. Pho.	Perfecero,
Postremo tecum nihil rei nobis Demipho 'st,	subiunctiuus
Tuus est damnatus gnatus, non tu: nam tua	ornate pro
Præterierat iam ad ducendum etas. De. omnia hæc	indicatiuo.
illum putato, quæ ego nunc dico, dicere.	† Artificiose
Aut quidem cum uxore hac ipsum prohibeo domo. Ge.	senē ab se ex
Iratatus est, tute idem feceris melius. De.	cludit.
Itan' es paratus facere me aduorsum omnia	Definitiuæ re
Infelix? Phor. metuit hic nos, tamen si sedulo	spondet.

PHORMIONIS

Disimulat. Ge. bene habent tibi principia. Phor. quid  
quod est

Voluntas est  
necessitati ac  
commodata.

Ferendum seras, tuis factis dignum feceris,  
Vt amici inter nos simus. De. egon' tuam expetans  
Amicitiam? aut te uisum aut auditum uelim? Phor.

\* Acerbe lu-  
di Phormio.

Si concordabis cum illa, habebis quæ tuam  
Senectutem oblectet, respice etatem tuam.

De. Te oblectet, tibi habe. Phor. minue uero iram. De.  
hoc age.

Satis iam uerborum 'st. nisi tu properes mulierem

Frustra uter  
que alterisua  
serunt.

Abducere, ego illam eijciam, dixi Phormio. Phor.  
Si tu illam attigeris secus quàm dignum 'st liberam.  
Dicam impingam tibi grandem. dixi Demipho.

Irrisorie ad  
Getam hæc.

Si quid opus fuerit. heus domo me. Ge. intelligo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena deliberatio continetur, in qua consulun-  
tur aduocati, quorum unus suadet, alter dissuadet, tertius qui in  
sententiã alterutrius accedere debebat, eiusmodi incertiũ produ-  
xã consilium, ut rursus fuerit operæ pretium deliberare.

ADDITIO.

Animaduerte hic exemplum & ingenium aduocatorum, quã  
consilij nodum quoad possunt, serè protelare satagunt.

Attende etiam quemadmodum alter alteram reuereri stu-  
duerit, in hoc quòd Hegio priorem loquendi locum Cratino hono-  
ris gratia defert, quam sanè præloquendi discretionem nos quoq;  
imitari decorum est.

Ceterum si miram poëtæ artem, singularem compositionis fa-  
cundiam, energiam sententiarum prægnantem, paulo diligentius  
& introspicere & rimari uoluerimus, inueniemus proculdubio  
Terentium nostrum omnium lepidissimum, familiarissimum, mo-  
ralissimum.

## ACTVS II. SCENA III.

Senarij.

DEMIPHO, senex, GETA seruus, HEGIO,  
CRATINVS, CRITO *aduocati.*

**Q**uanta me cura & solitudine afficit  
Gnatus? qui me seq; hisce impediuit nuptijs,  
Neg; mihi in conspectu prodit, ut saltē scā  
Quid de hac re dicat, quidue sit sententiæ.

Abi tu, uise redierit' ne iam an nondum domum. Ge.

Eo. De. uidetis quo in loco res hæc fiet.

Quid ago? dic Hegio. He. ego Cratinum censeo,

Si tibi uidetur. De. dic Cratine. Cra. me' ne uis? De.

Te. Cra. ego quæ in rem tuam sint, ea uelim facias. mihi

Sic hoc uidetur, quod filius te absente hic

Egit, restitui in integrum, æquom' st & bonum,

Et id impetrabis. dixi. De. dic nunc Hegio. He.

Ego sedulo hunc dixisse credo. uerum ita' st,

QUOT HOMINES TOT SENTEN-

TI AE, suus cuiq; mos est.

Mihi non uidetur, quod sit factum legibus,

Rescindi posse, et turpe inceptu' st. De. dic Crito. Cri.

Ego amplius deliberandum censeo,

Res magna est. He. nunquid nos uis? De. scāstis probe,

Incertior sum multo quam dudum. Ge. negant

Redisse. De. frater est expectandus mihi:

Is quod mihi dederit de hac re consilium, id exequar.

Percontatum ibo ad portum quoad se recipiat.

Ge. At ego Antiphonem quæram, ut quæ acta hic sunt,  
scāt.

Cura est in  
spe bonorum,  
solicitude in  
metu malo-  
rum.

\* Cōsultatio  
cum amicis.

Captatio be-  
neuolentiæ.

Ab honesto.

Ab utili.

A' possibili.

Ab honesto

& possibili.

Cratonis con-  
silium.

† Ab imposse-  
bili.

† Ab inhone-  
sto.

Fratri consi-  
lium percont-  
atur.



PHORMIONIS

Sed ecce cum ipsum uideo in tempore huc se recipere.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Antipho sese uehementer incusat, quod ita incōsulto abierit, causamq; suam alijs defendendam reliquerit. Tum omnibus de rebus Getam quā sedulo interrogat.

ACTVS III. SCENA I.

Tetrametri omnes.

ANTIPHO, GETA.

Seipsum imprudentiæ laementiāter incusat.

**E**Nimvero Antipho multis modis cum isthoc anīmo es uituperabundus:

Ita' ne hinc abise, & uitam tuam tutandam alijs dedise?

Plus Phaniū q̄ seipsum curat.

Alios tuā rem credidisti magis q̄ te animaduersuros? Nam ut ut erant alia, illi certe, quæ nunc domi tuæ est, consuleres,

Ne quid, propter tuam fidem decepta, patretur mali. Cuius nunc misera spes, opesq; sunt in te uno oēs sitæ:

Iamdudū, id est, paulo ante.

Ge. Equidem here nos iamdudum hic te absentem incusamus, qui abieris.

Omnia sua in amica reputat.

An. Te ipsum querebam. Ge. sed ea causa nihilo magis defecimus.

An. Loquere obsecro, quonam in loco sunt res & fortuna mea?

Subolet, metaphora ab odoribus.

Nunquid patri subolet? Ge. nihil etiam. An. & quid spei porro' sit? Ge. nescio. An. ah.

Ge. Nisi Phædria haud cessauit pro te eniti. An. nihil fecit noui? Ge.

Conuentionē eius et Phor-

Tum Phormio itidem hac re, ut in alijs, hominem strenuum præbuit.

ACTVS III.

An. Quid is fecit? Ge. confutauit uerbis admodum iratum patrem. An.

Heu Phormio. Ge. ego quod potui porrò, An. mi Geta, omnes uos amo.

Get. Sic habent principia sese, ut dico, adhuc tranquilla res est.

Mansurusq; patrum pater est, dum huc adueniat. An. quid eum? Ge. ut aiebat,

De eius consilio uelle sese facere quod ad hanc rem attinet. An.

Quantus metus est mihi uenire huc saluum nunc patrum Geta?

Nam per eius unam (ut audio) aut uiuam, aut moriar sententiam. Ge.

Phædria tibi adest. An. ubinam? Ge. eccum, à sua palastra exit foras.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hæc scena in peiuiione uersatur, quæ sæpe deliberatiuum admittit locum. Phædria Dorionem ipsum lenonem blande precatur & obsecrat, ne Pamphilam mihi uenditam tam cito tradat, pollicetur enim se intra triduum lenoni allaturum quicquid pro eius redemptione promiserat, & id quidem cum fœnore: alioquin perpeffurum se fore, ni dederit argentum, ut ea sibi eripiat, mihiq; pretium numeranti relinquatur. Itidem Antipho atq; Geta lenoni persuadere nituntur.

ADDITIO.

Attende hic duos lenonis mores, lenia adolescentis amatoris blandimenta, artificis poëtæ admirandum in utriusq; descriptione uarietatis ingenium.

ACTVS III. SCENA II.

mionis intel-  
ligit.

Phormionem  
laudat.

Mansurus,  
percontatu-  
rus.

Mansurus, id  
est, præstola-  
bitur.

Amatorie pa-  
truum nõ sal-  
uum optat.

Tanquam si-  
ne Phanio uẽ-  
uere nequeat  
† Id est, è do-  
mo lenonis.

PHORMIONIS

Tetrametri, præter unum qui est scænarîus.  
 PHAEDRIA adolescens, DORIO leno,  
 ANTIPHO adolescens, GETA seruus.

\*Omissio An  
 tiphone, pro-  
 ducitur alter  
 adolescens in  
 scenam ut au-  
 geantur tur-  
 bæ.

**D**orio, audi obsecro. Do. non audio. Phæ. parum  
 per. Do. quin omitte me.

Phæ. Audi quod dicam. Dor. at enim tædet iam  
 audire eadem millies. Phæ.

At nunc dicam quod libèter audias. Do. loquere, audio.  
 Phæ. Nequeo te exorare, ut maneat triduum hoc? quò  
 nunc abis? Do.

Mirabar si tu mihi quicquam afferres noui.

Prouerbi-  
 aliter.

An. Heu metuo lenonē, ne quid suo suat capiti. Ge. idem  
 ego metuo. Phæ.

† Id est, ne  
 quid mali si-  
 bi conciliet.

Non mihi credis? Do. ariolare. Phæ. sin fidem do? Do. fã  
 bulæ. Phæ.

Ariolare, id  
 est, diuinas.

Fœneratũ isthuc beneficiũ tibi pulchre dices. Do. logi.  
 Phæ. Crede mihi, gaudebis factõ, uerum hercle hoc est.

Logi, uerba  
 ridicula.

Do. somnium.

Phæ. Experire, non est lõgum. Do. cantilenam eandem  
 canis. Phæ.

† Ab utili.

Adagium.

† Ab hone-  
 state.

Tu mihi cognatus, tu parens, tu amicus, tu. Dor. garris  
 modo. Phæ.

Duriuscula  
 blandiõ.

Adeon' ingenio te esse duro atq; inexorabili,  
 Vt neq; misericordia, neq; precibus molliri queas?

Irrisorie idē  
 principiũ &  
 compositionē  
 seruat.

Dor. Adeon' te esse incogitantē atq; impudentem Phæ-  
 dria,

Vt phaleratũ dictis ducas me, & meam ductes gratis?

An. Misertum 'st. Phæ. hei ueris uincor. Ge. quàm uterq;  
 est similis sui? Phæ.

ACTVS III.

- Neq; Antipho alia cum occupatus esset sollicitudine, Tum hoc ecclē  
 Tum hoc esse mihi obiectum malū. An. ah, quid isthuc p̄tis, subaudi  
 autem est Phædria? doleo.
- Phæ. O' fortunatissime Antipho. An. ego' ne? Phæ, cui † De empta  
 quod amas domi est. ne puellæ.
- Nec cum huiusmodi unquam usus uenit ut conflictares Huiusmodi  
 malo. malo, scilicet  
 lenoni.
- Ant. Mihim' domi' st? (quod aiūt) AV R I B V S teneo † ἀνομοῦν.  
 lupum. Prouerbiū in
- Nam neq; quo modo à me amittam inuenio, aut uti reti perplexos.  
 neam sc̄o.
- Do. Ipsum isthuc mihi in hoc est. Ant. cia ne parum le-  
 Nunquid hic confiat? Phæ. hic ane? quod ho (no sies. Id est, nū sa-  
 mo inhumanissimus, tis care emir,
- Pamphilam meam uendidit, Ge. quid? uēdidit? An. ain' † Accusat. or  
 uendidit?
- Phæ. Vendidit. Do. quā indignum sc̄anus, an illā ære Admiratiue,  
 emptam suo? ironice, & ir-  
 risorie.
- Phæd. Nequeo exorare ut maneat, & cum illo ut mu-  
 tet fidem
- Triduum hoc, dum id quod est proximū, ab amicis ar-  
 gentum aufero. Conditiona-  
 lis oratio.
- Si nō tū dederō, unā præterea horam ne oppertus sies. Ne oppertus  
 id est, ne ex-  
 pectes.
- Do. Obtundis. An. haud lōgum' st, id quod orat Dorio,  
 exoret sine,  
 † Peioria  
 oratio.
- Idem hoc tibi quod bene promeritus fueris, conduplica-  
 uerit. Do. Antipho quo  
 que interce-  
 dit
- Verba isthæc sunt. An. Pamphilam' ne hac urbe priuari  
 sines?



PHORMIONIS

- Horū, masculinum præpōderat.** Tum præterea horum amorē distrahi poterim' pati?  
**Dor.** Neq; ego, neq; tu. **Ge.** dij tibi omnes id quod est dignum diunt.
- Gete imprecatio.** Dor. Ego te complures aduorsum ingenium meum mentes tuli
- Locus à contrarijs.** Pollicitantem, & nihil ferentem, flectem: & nunc contra hæc omnia
- † Contemplanre lenonis mores.** Reperi qui det, neq; lachrumet. da locum melioribus.  
**An.** Certe hercle, si satis comme mini, tibi quidem olim est dies,
- Lenonis auaritia.** Quam ad dares huic, præstituta. **Phæ.** factum. **Do.** num ego isthuc nego? **An.**  
 Iam ne ea præterijt? **Dor.** non, uerum ei hæc antecessit.  
**An.** non pudet
- Eclipsis.** Vanitatis? **Do.** minime, dum ob rem. **Ge.** sterquilinum.  
**Phæ.** Dorio,  
 Ita' ne tandem facere oportet? **Dor.** sic sum, si placeo utere. **An.**
- Correptio.** Sicine hunc decipis? **Dor.** imò enim uero **Antipho** hic me decipit.
- Vasfer leno.** Nam hic me huiusmodi sciebat esse, ego hunc esse aliter credidi.
- † Reijci crimē, & est ἀντιμαχτηριος** Is me sefellit, ego isti nihilo sum aliter ac fui.  
**Ac, id est, ἄ.** Sed ut ut hæc sunt, tamen hoc faciam, cras mane argentum mihi
- Lenonis decretum.** Miles se dare dixit. si mihi prior tu attuleris **Phædris**, Mea lege utar, ut potior sit, q̄ prior ad dādum' st. uale.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequēti scena admonetur Gete de ratione aliqua incum

ACTVS III.

da, qua possit argentum lenoni à Phædria promissum, quàm subito extorqueri, qua in re sibi Phormionis operam necessariam esse dicit. Geta hic pleraq; comice & moraliter exprimit.

ACTVS III. SCENA III.

Tetrametri omnes, ut superiores, & dimeter unus.

PHÆDRIA, ANTIPHO, GETA.

**Q**uid faciam? unde ego nunc tam subito huic argentum inueniam miser?

\* Cōsultatio de pecunia, ut amissæ po stea triginta minæ plus turbe faciât.

Cui minus nihilo 'st. q. si hic potuisset nunc Triduum hoc promissum fuerat. Ant. (exorariet, ita' ne hunc patiemur Geta

Comiter, id est, suauiter.

Fieri miserū, qui me dulū (ut dixti) adiuuerit comiter? Quin cum opu' st, beneficium rursum ei experiamur reddere. Ge.

Scio equidem hoc esse æquum. An. age ergo, solus serua re hunc potes. Ge.

Ab æquo & possibili.

Quid faciam? An. inuenias argentum. Ge. cupio, sed id unde edoce. An.

Pater adest hic. Ge. scio, sed quid tum? An. ah, dictum sapien ti sat est.

Pater, à quo scilicet emun g<sup>as</sup>. Proverbiū.

Ge. Ita' ne? An. ita. Ge. sanè hercle pulchre suades, etiã tu hinc abis?

Non triumpho ex nuptijs tuis, si nihil nanciscor mali. Ni etiam nunc me huius causa quære in malo iubeas crucem.

Metaphora à uictoribus.

Verum hic dicit. Phæ. quid? ergo uobis Geta alienus sum? Ge. haud puto.

Prudentes hæc Geta.

Sed parum ne est, quod omnibus nunc nobis succenset senex,

PHORMIONIS

Ni instigemus etiam, ut nullus locus relinquatur præa?  
Phæ. Alius ab oculis meis illam in ignotum hinc abducet  
locum? hem,

Dum igitur licet, dum que adsum, loquimini mecum An  
tipho,

Cōtemplamini me. An. quamobrem? aut quidnam factu  
rus? cede. Phæ.

amantis de-  
speratio.

Quoquò hinc asportabitur terrarū, certū 'st persequi  
Aut perire. Au. dij bene uortāt quod agas, pedetentim  
tamen.

Repetitio fa-  
stidientis.

Vide si quid opis potes afferre huic. Ge. si quid, qd? An.  
quare obsecro,

Ne qd plus minus ue faxit, quod nos pōst pigeat Getā.

Malū, id est,  
cruce.

Ge. Quæro, saluus est, ut opinor, uerū enim metuo ma-  
lum, An.

Dictū ueterū  
amicorum.

Noli metuere, unā tecum bona malaq; tolerabimus.

Ge. Quantum opus est tibi argenti? loquere. Phæ. solæ  
triginta minæ.

Hui, admirā-  
tis pretium.

Ge. Triginta? hui, per cara 'st Phædria. Phæ. isthæc uero  
uilis est. Ge.

Age age inuentas reddam. Phæ. ò lepidum caput. Ge.

Aufer te hinc. Phæ. iam opus est. Ge. iam feres.

Phormio opi-  
tulatur.

Sed opus est mihi Phormionem ad hanc rem adiutorē  
dari. An.

Paroemia.

Præsto 'st audacissime, oneris qd uis impone, & feret.

† id est, solus

Solus est hō amico amicus. Ge. eamus ergo ad eū ocysus.

Phormio fide-  
liter iuuat.

Phæ. Abi, dic præsto ut sit domi.

Discedere  
cupit.

An. Nunquid est quod opera mea uobis opus sit? Ge. ni-  
hil, uerum abi domum,

ACTVS IIII.

Et illam miseram, quam ego nunc intus scio esse exanimatam metu,  
 Consolare, cessas? An. nihil est æque quod faciam lubēs.  
 Phæ. Qua uia isthuc facies? Ge. dicam in itinere, modo te hinc amoue.

Illam, scilicet Phanium.

Suauis locutio.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena cōtinetur Demiphonis & Chremetis fratrum iam annis confectorum congressio et colloquutio. Nam chremes primum Demiphoni narrat, cur tandiu Lemni moratus sit, deinde de ipsis Antiphonis Phaniq; nuptijs consultationem mutuam pertractant.

ACTVS IIII. SCENA I.

Senarij.

DEMIPHO, CHREMES.

Quid? Qua profectus causa hinc es Lemnum.

Chremes?

Adduxtim' tecum filiam? Ch. non. De. quid ita non? Ch.

Postquam uidet me eius mater hic esse diutius,  
 Simul autem non manebat ætas uirginis

Meam negligentiam, ipsam cum omni familia

Ad me profectam esse aiebant. De. quid illuc tandiu

Quæso igitur commorabare, ubi id audiueras? Ch.

Pol me detinuit morbus. De. unde? aut qui? Ch. rogas?

Senectus ipsa est morbus. sed ueniße eas

Saluas audiui ex nauta qui illas uexerat. De.

Quid gnato obtigerit me absente audistim' Chremes?

Ch. quod quidem me factum consilij incertum facit,

Nam hanc conditionem si cui tulero extrario,

† Aduentus Chremetis è Lemno, in sua describit.

Lemno uulcani insula.

Simplex narratio.

† Consultat senex Demipho cum fratre.

Querit causam moræ.

† γυναικὸν celebris ex Apollodoro.

Factum scilicet nuptiarum.



PHORMIONIS

Sit, filia scilicet.

Honesta et familiaris locutio.

Aliqua, id est, aliquo modo, ut sepius alibi.

Prouerbiū.

Defeciscar, id est, fatigabor.

Quo pacto aut unde mihi sit, dicendum ordine est. Te mihi fidelem esse æque, atque egomet sum mihi Scibam. ille si me alienus affinem uolet, Tacebit, dum intercedet familiaritas: Sin sperauerit me, plus quam opus est scito, sciet. Vereorq; ne uxor aliqua hoc resciscat mea. Quod si sit, ut me excutiam, atq; egrediar domo, Id restat. nam ego meorum solus sum meus. De, Scio ita esse, & isthæc mihi res sollicitudini est, Neq; defeciscar unquam ego experirier, Donec tibi id quod pollicitus sum effecero.

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Geta contemplatur parasiti calliditatem, qui quamprimum intellexit, quam ratione, quibus ut medijs ab senec pecunia extorqueri possit. Exultat quoq; uersutus ille Geta duos sibi offerri senes, quos fallere quam facile licebit.

ACTVS IIII. SCENA II.

Eiusdem generis.

GETA.

† *ἄλλοι* uoxis uer gen<sup>o</sup> est.

Exultantis uerba.

Venuste & comice hominem reperit.

Vtriq; cupit gratari.

Lucide hominem tertio reperit.

† *Χρημετε* intelligit.

EGO hominem callidior em uidi neminem, Quam Phormionē. uenio ad hominē ut dicerem Argento opus esse, & id quo pacto fieret, Vix dum dimidium dixeram, intellexerat, Gaudebat, me laudabat, querebat senem. Dijs gratias agebat, tempus sibi dari, Vbi Phædrice se ostenderet nihilominus Amicum esse, quam Antiphoni, hominem ad forum Iussi opperiri, eò me esse adducturum senem. Sed ecce ipsum, quis est ult erior? at at Phædrice

ACTVS IIII.

Pater uenit. sed quid pertimui autem belua?  
An quia quos fallam. pro uno duo sunt mihi dati?  
Commodius esse opinor duplici spe utier.  
Petam hinc unde à primo institui. is si dat, sat est:  
Si ab hoc nihil fiat, tum hunc ad oriar hospitem.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena fallacia prætexitur à Geta, qua hallucina-  
tus senex, triginta minas sit daturus Phormioni, ut uxorem Anti-  
phonis alteri locet. Interea dabitur summa Phædræ, interuentuq;  
nutricis, Phanium à patre suo Chremete agnossetur, atq; ipsi An-  
tiphoni relinquetur.

ADDITIO.

In super attende, quod ad errorem cumulandum Antiphonis  
persona interponitur, atq; ei obducto metu amittendæ uxoris in-  
gens sollicitudo exoritur, ideo certe, ut maior uis repentinæ læti-  
tiæ cognitiis rebus efficiatur.

ACTVS IIII. SCENA III.

Superioribus pares.

ANTIPHO, GETA, CHRE-  
MES, DEMIPHO.

**E**Xpecto quàm mox recipiat huc sese Geta.  
Sed patruum cum patre uideo astantē, heu mihi,  
Quàm timeo aduentus huius quò impellat patrem. Ge.  
Adibo hosce, ò noster Chremes. Ch. salue Geta. Ge.  
Venire saluum uolupte' st. Ch. credo. Ge. quid agit? Ch.  
Multa aduenienti, ut sit noua hic compluria. Ge.  
Ita de Antiphone audistin' quæ facta? Ch. omnia. Ge.  
Tun' dixeras huic facinus indignum Chreme  
Sic circumiri? De. cum hoc id agebam commodum. Ge.  
Nam hercle ego quoq; id mecum agitans sedulo,

Seruilis sen-  
tentia.

Hinc, id est,  
ab hoc, Demi-  
phone, scili-  
cet.

† Acute hospi-  
tem uocat  
Chremete in  
peregre ue-  
nientem.

Hæc secū lo-  
quit', metues  
diuortium.

\* Viã ad epi-  
tasin facit, si  
mul etiam cu-  
dit argentiū  
Phædræ.

Vide callidū  
assentatorē.

PHORMIONIS

Narratio ficta ad fallen dum senem. Inueni (opinor) remedium huic rei. De. quid Getas? Quod remedium? Ge. ut abi abs te, fit forte obuiam Mihi Phormio. Ch. qui Phormio? Ge. is, qui ista. Ch. scio. Ge. Visum est mihi ut eius tentarem sententiam, Prebendo hominem solum. cur non inquam Phormio Vides, inter uos sic haec potius cum bona Ut componantur gratis, quam cum mala? Herus liberalis est, & fugitans litium. Nam ceteri quidem hercle amici omnes modo Vno ore autores fuere, ut precipitem hanc daret. An. Quid hic ceptat? aut quò euadet hodie? Ge. an legibus Daturum poenas dices, si illam eiecerit? Iam id exploratum est. eia sudabis satis, Si cum illo inceptas homine, ea eloquentia est. Verum pone esse uictum eum, at tandem tamen Non capitis eius res agitur, sed pecuniae. Postquam hominem his uerbis mollirier sentio, Soli sumus nunc hic inquam, cho dic quid uelis dari Tibi in manum, ut herus his desistat litibus, Haec hinc facebat, tu molestus ne sies. An. Satin' illi dii sunt propitij? Ge. nam sat scio, Si tu aliquam partem aequi boniq; dixeris, Ut ille est bonus uir, tria non commutabitis Verba hodie inter uos. De. quis te isthaec iussit loq? Ch. Imò non potuit melius peruenirier Eò quò nos uolumus. An. occidi. Ch. perge eloqui. Ge. At primo homo insanibat. Ch. cedo, quid postulat? Ge. Quid enim, quantum libuit. Chr. dic. Get. si quis da

ret

Gete persuasio à spe com modi.

† Negotia de nuptijs.

Autores, id è depulsores.

Metaphoricos.

\* Pone, Graece tibi, quod uel fac, uel finge dicunt.

Datur ei qui separatim accipit sine arbitrio.

Decora locutio.

† Commutare uerba, est alterari.

† Correctio, occidi, exclamatio cõster nati.

ACTVS IIII.

Talentum magnum. Chre. imò malum hercle, ut nihil  
 pudet? Ge.  
 Quod dixi adeo ei. quæso quid si filiam  
 Suam unicam locaret? parui retulit  
 Non suscepisse. inuenta? st. quæ dotem petat.  
 Vt ad pauca redeam, ac mittam illius ineptias,  
 Hæc deniq; eius fuit postrema oratio:  
 Ego (inquit) à principio filiam,  
 Ita ut æquum fuerat, uolui uxorem ducere.  
 Nam mihi ueniebat in mentem eius incommodum,  
 In seruitutem pauperem ad ditem dari.  
 Sed mihi opus erat, ut aperte tibi nunc fabuler,  
 Aliquantum quæ afferret, qui dissoluerem  
 Quæ debeo etiam nunc si uolt Demipho  
 Dare, quantum ab hac accipio quæ sponsa? st. mihi,  
 Nullam mihi malim quam isthæc uxorem dari. Ant.  
 Vtrum stultitia facere ego hunc, an malitia  
 Dicam: scientem, an imprudentem, incertus sum. De.  
 Quid si animam debet? Ge. ager oppositus est pignori  
 Ob decem minas, inquit. De. age age, iam ducat, dabo. Ge.  
 Aediculæ item sunt ob decem alias. De. hoi hui,  
 Nimum? st. Ch. ne clama, petito hæc à me decem. Ge.  
 Vxori emunda ancillula? st, tum autem pluscula  
 Supellectile opus est, opus est sumptu ad nuptias:  
 His rebus sane pone, inquit, decem minas. De.  
 Sexcentas perinde potius scribito iam mihi dicas,  
 Nihil do. impuratus me ille ut etiam irrideat? Ch.  
 Quæso ego dabo, quiesce. tu modo filius  
 Fac ut illam ducat nos quam uolumus, An. heu mihi.

Talentum ma  
 gnū LXXX.  
 libræ.

† Subiectio-  
 ne uitur.

Responsum et  
 petitio Phor-  
 mionis.

† mihi uis.

Fabuler, re-  
 ste, quæ re ue-  
 ra fabulaba-  
 tur.

† Antitheton.  
 Prouerbum.

Astute nõ si  
 mul xxx.  
 minas protu-  
 lin, ne parcu-  
 senẽ terreret

Pone, id est,  
 supputa.  
 Chremes ui-  
 ginti minas  
 dat, Demi-  
 pho decem;



PHORMIONIS

Getæ, occidisti me tuis fallacijs. Ch.

Mea causa eicitur, me hoc æquum' st amittere. Ge.

Quantum potest me certiozem (inquit) face,

Hanc, quasi  
aliam sciat.

Si illam dant, hanc ut amittam, ne incertus siem.

Chremes sen  
tentiam fert,  
argentū dat.

Nam illi mihi dotem iam constituerunt dare. Ch.

† Avaritiam  
Demiphonis  
pœta ostēdit.

Iam accipiat, illis repudium renuntiet,  
Hanc ducat. De. quæ quidem illi res uortat male. Ch.

Opportune adeo nunc argentum mecum attuli,

Fructum quem Lemni uxoris reddunt prædia.

Id sumam, uxori tibi opus esse dixero.

Iurgio para-  
tur locus

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic Antipho planè perturbatus, in Cietam stomachatur, de-  
bacchaturq;., ut pote qui sibi (ut putat) ex re fermè tranquilla, tur-  
bulentissimam reddiderit, tandem tamen miris ipsum per suasio-  
nibus Getæ demulcet, & placabiliorem efficit.

ADDITIO.

Ad intelligentiam illius Getæ dicti in calce huius scenæ post-  
ti: Quot res post illa, &c. Attende in primis, Getam per totam co-  
mœdiam à pœta introduci callidissimum & uersipellem, qui pal-  
lium ad omnem uentum flectere nouit. Is nunc Antiphoni persua-  
det ob huiusmodi portenta in auspiciandis nuptijs incidētia, eas nu-  
ptias facile posse, si non euitare, saltem (dum argentum à senibus  
emungatur) protelare.

Ater alienus canis, hoc funestas fore nuptias portendebat: an-  
guis per impluuium decidens de tegulis, intoxicationem: gallina  
canens, uxorem marito superstitem fore.

Ariolus est, qui diuina quadam mente uaticinatur, dictus qua-  
si fariolus à fando. Haruspex ab haruga, id est, ab hostia nominat.  
Ante brumam, &c.) Hic deridet pœta dierum obseruatores &  
superstitiosos.

ACTVS IIII. SCENA IIII.

## ACTVS IIII.

Senarij.

ANTIPHO, GETA.

**G** Etd. Ge. hem. An. quid egisti? Ge. emunxi argen-  
to senes. An.

Satim' id est? Ge. nescio hercle, tantum iussus sum. An.

Eho uerbero, aliud mihi respondes ac rogo. Ge.

Quid ergo narras? An. quid ego narrem? opera tua

Ad restim mihi quidem res redijt planissime,

Vt te quidem omnes dij de æq.; superi, inferi,

Malis exemplis perdant. hem, si quid uelis,

Huic mandes, quod quidem recte curatum uelis:

Qui te ad scopulum è tranquillo inferat.

Quid minus uitibile fuit, quam hoc hircus tangere,

Aut nominare uxorem? inicitæ est spes patri

Posse illam extrudi. cedo nunc porrò. Phormio

Dotem si accipiet, uxor ducenda est domum.

Quid fiet? Ge. non enim ducet. An. noui, cæterum

Cum argentum repetent, nostra causa scilicet,

In neruum potius ibit. Ge. nihil est Antipho,

Quin male narrando possit de prauarier,

Tu id quod boni est excerpis, dicis quod mali est.

Audi nunc contra: iam si argentum acceperit,

Ducenda est uxor, ut aus, concedo tibi:

Spatium quidem tandem apparandis nuptijs,

Vocandi, sacrificandi dabitur paululum.

Interea amici quod polliciti sunt, dabunt

Argentum, id istis reddet. An. quamobrem? aut quid di-

cet? Ge. rogas?

Quot res post illa monstra euenire mihi?

\* Epitafis.

Nam in peri-

culum uenit

Antipho ne

extrudatur

coniunx.

Ad rest. qua

scilicet me su-

spendam.

Ironice.

Prouerbiū.

† Allegoria

ad miserias

è tranquillo

rerū statu-

Ducenda, ne

cessuatiem in-

dicat.

† Ironia.

Prouerbiū à

sagittarijs

tractum.

† vide Eras.

in prouer.

Concessio

cum exce-

ptione.

† Irrides

poeta

PHORMIONIS

*superstitiões* Introijt in ædes ater alienus canis,  
*hominum.* Anguis per impluuium decidit de tegulis,  
 Gallina cecinit, interdixit ariolus,  
*ante brumã,* Aruspex uetuit ante brumam aliquid noui  
*id est, anteq̃* Negotij incipere, quæ causa 'st iustissima.  
*dies decre-* Hæc fient, An. ut modo fiant. Ge. fient, me uide.  
*scant.* Pater exit, abi, dic esse argentum Phædriæ.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Demipho Chremetem consulit, quam uia  
 tutiore pecunias Phormioni tradat, ne (ut callidus est) postea ac  
 ceptum neget.

ACTVS IIII. SCENA V.

Octonarij omnes.

DEMIPHO, GETA, CHREMES.

Hæc Demipho ad fratrem Chremetem.

**Q**uietis esto inquam, ego curabo ne quid uerborum diuirt.  
 Hoc temere nũquam amittã ego à me, quin mihi testes adhibeam,

Geta hæc se cū irrisorie.

Cui dem, et quamobrem dem, commemorabo. Ge. ut cautus est, ubi nihil opus est.

Ch. Atq; ita opus factus est, at matura, dum libido eadem hæc manet.

Approbat consilium.

Nam si altera illa magis instabit, forsitan nos reiciat. Get. Rem ipsam putasti. De. duc me ad eum ergo. Get. non moror. Ch. ubi hoc egeris,

Transito ad uxorem meam, ut conueniat hanc prius q̃ hinc abeat,

Dicat eam dare nos Phormioni nuptum, ne successeat, Et magis esse illum idoneum, qui ipsi sit familiarior:

ACTVS IIII.

- Nos nostro officio nihil egressos esse, quantum is uoluerit  
 Datum esse dotis. De. quid tua (malum) id refert? Chre. Malum, indignantis.  
 De. Non sat est tuum te officium fecisse, si non id fama approbat?  
 Chre. Volo ipsius quoque uoluntate fieri hoc, ne se etiam etiam predicet. De.  
 Idem ego isthuc facere possum. Ch. mulier mulicri magis congruet. De.  
 Rogabo. Ch. ubi nunc illas ego reperire possim cogito. † Quod ab uxore tua fieri uis. Adagium. Querela.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Sophrona nutricia & Chremetis (qui Stilphonem se nominat) mutua continentur agnitio. Deinde ex eadem nutrice auditu, quemadmodum filia sua Phanium Antiphoni sit nupta, ex qua re ingenti gaudio officitur, cauetq; ne id sua uxor quoquo pacto resciscat.

ACTVS V. SCENA I.

Ostionarij, & quidam quadrati, penultima longa.

SOPHRONA, CHREMES.

- Quid agam? quem mihi amicum inueniam miseram? aut cui consilia  
 Hæc referam? aut unde nunc mihi auxilium petam?  
 Nam uereor heram ne ob meum suam indignè iniuria  
 Ita patrem adolescentis facta hæc tolerare audio uolenter. Ch. (afficiatur, Nam quæ, figurate pro quenam.  
 Nam quæ hæc est anus exanimata, à fratre quæ egressa sit meo? So. † Metonymia pro à domo.



PHORMIONIS

Quod ut facerem, egestas me impulit, cū scirem infirmas nuptias

Hæc esse, ut id consulerē, interea uita ut in tuto foret.

Chr. Certe ad pol (nisi me animus fallit, aut parū oculi prospiciunt)

Me a nutricē gnata uideo. So. neq; ille inuestigatur. Ch. quid agam? So.

Deliberatio. Qui est eius pater. Ch. adeon', an maneo, dum eam qua loquitur, magis cognosco?

So. Quod si eum nunc reperire possim, nihil est quod uerear. Ch. ea est ipsa.

Iam planē nouit. Colloquar. So. quis hic loquitur? Ch. Sophrona. So. et meum nomen nominat. Ch.

Exclamatio gaudentis. Respice ad me. So. dii, obsecro uos, est ne hic Stilphos? Ch. non. So. negas?

Timet proditorem. Ch. Concede hinc a foribus paululum isthor sum fodes Sophrona,

Appellassis, id est, appellaueris. Ne me isthoc posthac nomine appellassis. So. quid? non es obsecro,

Quē semper te esse dictitasti? Ch. est. So. quid has metuis fores?

Aperi ficio nem. Ch. Conclusam hic habeo uxorem seuam, uerum isthoc de nomine,

Eo perperam olim dixi, ne uos forte imprudētes foris Effutiretis, atq; id porrò aliqua uxor mea rescisceret.

So. hem, isthoc pol nos te hic inuenire miser a nunquam potuimus.

Isthoc, nomine, scilicet Stilphonis. Solicite de sui inquiris. Chre. Eho, dic mihi, quid tibi rei est cū familia hac, unde exis?

ACTVS V.

- Aut ubi ille sunt? So. miseram me. Chre. hem quid est? † Mater & filia.  
 uiuunt? ne? So. uiuit gnata. Mors uxoris.  
 Matrem ipsam ex aegritudine miseram, mors consecuta est. Chre. † Asynthe- ton.  
 Male factum. Soph. ego autem quæ essem anus deserta, † Status uenialis.  
 egens, ignota, Modeste pronuntian da.  
 Ut potui, uirginem nuptum locaui huic adolescenti, Quid admiratiue.  
 Harum qui est dominus ædium. Ch. Antiphoni' ne? So. hem, isti ipsi. Ch. Hau, fasti- diensis.  
 Quid? duas? ne is uxores habet? So. hau obsecro unam quidem ille hanc solam. Hæc, eadem scilicet ius fi- lia.  
 Ch. Quid illa altera quæ dicitur cognata? So. hæc est. † More uete- rum, pro ex- composito.  
 Chre. ah, quid ais? Exclamatio gaudens.  
 So. Compositio factum est, quomodo hanc amans habere possit † Sic Plautus: magis inspe- rata uenit, quæ que maxi- me speras.  
 Sine dote. Ch. diu uostram fidem, quæ sæpe forte temere Hæc, Sophro- na scilicet.  
 Eueniunt, quæ non audeas optare? offendi adueniens, Pa' er, Dem- pho scilicet.  
 Qui cum uolebam, atque ut uolebam, collocatam filiam. Adiurat ut celet.  
 Quod nos ambo opere maximo dabamus ut fieret operam,  
 Sine nostra cura maxima, sua cura hæc sola fecit.  
 Sop. Nunc quid factum est opus, uide: pater adolescentis uenit,  
 Eumque animo iniquo hoc oppidum ferre aiunt. Chre. nihil periculi est.  
 Sed per deos atque homines, meam esse hanc cauere scisciat quisquam.  
 Sophro. Nemo ex me scibit. Chre. sequere me. cætera intus audies.

PHORMIONIS

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac sequenti scena Demipho senex de seipso cōqueritur, quōd dum avaritiæ infamiam deuiare studuerit, in stultitiæ reprehensionem incidit. Magnopere enim ipsum poenitet Phormioni pecuniam dedisse. Hic Geta quoq; seni insultans, multa facete & seruiliter dicta profert.

ACTVS V. SCENA II.

Quadrati octonarij, penultima longa.

DEMIPHO, GETA.

Nostrapte, id est, propria nostra.

Prouerbiū.

† Sic Lucian⁹ in Nigrino: *παραδύναμις* hoc est, quod dixit.

Sententia nimum uera.

Timorem incuit.

Ista, Phanio Geta insultans, cōmoda enumerat.

**N**Ostrapte culpa facimus, ut malos expediat eē, Dū nimitū dici nos bonos studemus et benignos. Ita fugias, NE PRAETER CASAM, quod aiunt: nonne id sat erat, Accipere ab illo iniuriā? etiā argentū est ultro obiectū, Ut sit qui uiuat, dum aliquid aliud flagitij conficiat.

Ge. Planissime. De his nunc premium' st, qui recta praua faciunt.

Ge. Verissime. De ut stultissime quidem illi rem gesserimus. Ge.

Modo ut hoc consilio possit discedi, ut istam ducat.

De. Etiam' ne id dubium' st? Ge. haud scio hercle, ut homo est, an mutet

Animum. De. hem, mutet autē? Ge. nescio, uerum si forte dico.

De. Ita faciam, ut frater censuit, ut uxorem huc eius adducam,

Cum ista ut loquatur: Geta, abi, prænuntia hanc uenturam. Ge.

Argentum inuentum' st Phædriæ, de iurgio siletur.

ACTVS V.

*Prouisum est ne in presentia hæc hinc abeat. quid nunc porro?*

*Quid fiet? IN EODEM LVTO hæsitas, uorsuram solues*

*Geta, præsens quod fuerat malum, in diem abiit, plagæ crescunt*

*Nisi prospicis. nunc hinc domum ibo, ac Phanium edocebo.*

PAVLVS MALLEOLVS.

*In sequenti scena diuini uxoris Nausistratæ, de marito suo Chremete licentius conquerentis allocutio est, unâ cum futurarum turbarum dispositione.*

ACTVS V. SCENA III.

*Octonarij, & quadrati mixti.*

DEMIPHO, NAUSISTRATA  
matrona, CHREMES.

**A** *Gedum ut soles Nausistrata, fac ut illa placeatur nobis,*

*Vt sua uoluntate id quod est faciundū, faciat. Nausi. faciam.*

*De. Pariter nunc opera me adiuues, ac dudum re opitulata es.*

*Nausi. Factum uolo, ac pol queo minus uiri culpa, quam me dignum' st.*

*De. Quid autem? Nau. quia pol mei patris bene parta, indiliger*

*Tutatur, nam ex his prædijs talenta argenti bina*

*Statim capiebat. hem, VIR uiro quid præstat? De. bina quaeso? Nau.*

*Prouerbia duo.*

*Vor. soluere est crediorē mutare. † Metaphorā eleganter explicat Demostheni Olympiaca prima.*

*Hortatur ut Phaniū placatā reddat.*

*Pariter ac, id est, eodē modo. Conqueritur de uiri negligentia.*

*Statim, id est, statuto tempore.*



PHORMIONIS

- Scilicet, confirmantis.*  
 Ac rebus uilioribus multo, tamen duo talenta. De. hui.  
 Nau. Quid hæc uidentur? De. scilicet. Nausi. uirum mo-  
 natam uellem,  
*Parce, dubiū aduerbiū'ne fit, an imperatiuum.*  
 Ego ostenderem. De. certo scio. Nau. quo pacto? De. par-  
 ce sodes,  
*Abs te, id est ē domo tua.*  
 Ut possis cum illa, ne te adolescens mulier de fatiget.  
*\* Altera epita-  
 sis pars, de pecunia teme-  
 re effusa.*  
 Nau. Faciam ut iubes. sed meum uirum abs te exire ui-  
 deo. Ch. hem Demipho,  
*Vir timidus uxore præ-  
 sente nō au-  
 det loqui.*  
 Iā illi datū est argentū? De. cur aui ilico. Ch. nollē datū,  
 Hei uideo uxorem, pene plus quā sat erat. De. cur nol-  
 les Chreme? Ch.  
*Valla, uterq; alteri.*  
 Iam recte. De. quid tu? ecquid locutus cum ista es, quā-  
 obrem hanc ducimus? Ch.  
 Transsegi. De. quid ait tandem? Chr. abduci non potest.  
 De. quid? non potest? Ch.  
 Quia uterq; utriq; est cordi. De. quid isthuc nostra? Ch.  
 magni. præter  
 Hæc, cognatam comperi esse nobis. Dem. quid deliras?  
 Ch. sic erit,  
 Non temere dico, redi mecum in memoriam. De. satim?  
 sanus es? Nau.  
 Hau obsecro, uide ne in cognatam pecces. De. non est.  
 Ch. ne nega,  
 Patris nomen aliud dictum est, hoc tu errasti. De. non no-  
 rat patrem?  
*Dixit, Phor-  
 mio scilicet.*  
 Chr. Norat. De. cur aliud dixit? Ch. nunquam ne hodie  
 concedes mihi,  
 Neq; intelliges? De. si tu nihil narres, Ch. pergis? Nau.  
 miror quid hoc fiet.

ACTVS V.

- De. Equidem hercle nescio. Chr. uin' scire? at ita me seruet Iupiter, S: abrosus sermo ob uxoris
- Vt propior illi, quam ego sum ac tu nemo' st. De. dij uostram fidem, Præsentiam.
- Eamus ad ipsam unâ omnes nos, aut scire, aut nescire hoc uolo. Ch. ah, De.
- Quid id est? Chre. ita' ne paruum mihi fidem esse apud te? De. uin' me credere? Eclipsis.
- Vin' satis quesitum mihi isthuc esse? age fiat, quid illa filia Filia amici,
- Anici nostri? quid futurum' st? Ch. recte. De. hanc igitur mittimus? tua scilicet.
- Ch. Quid ni? De. illa maneat. Chr. sic. De. ire igitur tibi licet Nausistrata. Ambigit tandem Nausistrata.
- Nau. Sic pot commodius esse in omnes arbitror, quam ut cœperas,
- Manere hanc, nâ per liberalis uisa' st, cū uidi, mihi. De. Hanc, Phœniū scilicet.
- Quid isthuc negoti' st? Chr. iam' ne aperuit ostium? De. iam. Ch. ô Iupiter, Ahhuc timet prodicionem.
- Dij nos respiciunt, gnata inueni nuptam cum tuo filio. Exclamatio.
- De. hem,
- Quo pacto id potuit? Chre. non satis tutus est ad narrandum hic locus. De.
- At tu intrò abi. Ch. heus, ne filij nostri quidem hoc resciscant uolo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena, Antipho congratulatur Phœdriæ de Pamphila a lenone redempta. Deinde conueritur illis sese inuoluisse, quibus facile exolui non possit, quando eum res aduersæ nimum urgent. Postremo ostendit se adhuc in aliquam spem gestire.

PHORMIONIS

ACTVS V. SCENA III.

Quadrati ut superiores.

ANTIPHO.

Fratri, Phæ-  
dria scilicet.

Pulchre  
dictum.

Simul, id est  
postquam.

† Querela.

† Dilemma.

Probros, id est,  
ignominia.

Conueniendi  
id est, alloquē-  
di.

**L** Aetus sum, ut ut meæ res sese habent, fratri obti-  
gisse quod uolt.

**Q**UAM scitum est, eiusmodi parare in ani-  
mo cupiditates,

Quas cum res aduersæ sient, paulo mederi possis.

Hic simul argentum reperit, cura sese expediuit.

Ego nullo possum remedio me euoluere ex his turbis:

Quia si hoc celetur, in metu: sin patefit, in probro sic.

Necq; me domū nunc recipere, ni mihi esset spes ostensa

Huiusce habendæ. sed ubinam Getam inuenire possum,

Vt rogem, quod tempus conueniendi patris me capere  
iubeat?

PAVLVS MALLEOLVS.

Hic iactabundus Phormio inducitur, de fallacia senum in ex-  
torquendo argento gestiens, qui tanquam parasitus se egregie po-  
taturum pollicetur. Deinde ad mercatum dicit se iurā, ne ipsum  
senes sycophantam & liguritorem existiment.

ACTVS V. SCENA V.

Octonarij.

PHORMIO, ANTIPHO.

¶ Collocatur  
pecunia ex-  
torta senibus  
quæ repetita  
postea miras  
tragœdias ex-  
cūabit.

**A** Rgētū accepi, tradidi lenoni, adduxi mulierē,  
Curauī propria ea Phædria ut potiretur, nanc  
emissa est manu.

Nunc una res restat mihi, quæ etiā conficiunda, otium  
A senibus ad potandum ut habeam: nam aliquot hos su-  
mam dies. An.

ACTVS V.

Sed Phormio' st. quid ais? Phor. quid? An. quidnam nūc  
facturus Phædria?

Quo pacto satietatem amoris ait se uelle sumere?

Phor. Viciſſim parteis tuas acturus eſt. An. quas? Phor.  
ut fugatet patrem.

Te ſuam rogauit rurſum ut ageres cauſam, ut pro ſe di-  
ceres,

Nam potaturus eſt apud me. ego me ire ſenibus Suniū  
Dicam ad mercatū, ancillulam emptum, quam dudum  
dixit Geta,

Necum hic non uideant me, conficere credant argen-  
tum ſuum.

Sed oſtium concrepuit abſ te. An. uide quis egrediatur.  
Phor. Geta' ſt.

PAVLVS MALLEOLVS.

In ſequenti ſcena miro ornatu uehemens trium perſonarū gate-  
dium exprimit poëta. Nam Geta mirandum in modum letabun-  
dus Antiphoni præſente Phormione annuntiat Phanium inuen-  
tam eſſe patruſ ſui Chremetis filiam. Quod profecto tum Geta  
tum Antipho ipſe ſummæ felicitatis loco ducendum autumant.  
Cui Phormio mirifice congratulatur: ſimulq; pulchram ſenes elu-  
dendi occaſionem, modum, & geſtum commiſcitur.

ADDITIO.

Attende quàm graphice hic Getam & blandiſſimum aduſato-  
rem, & uerſutiſſimum auſcultatorem, exploratorē, & ſecreta clā-  
deſtine rimantem, artiſſex poëta expreſſiſſime depingit.

Scena uenuſta & periucunda.

ACTVS V. SCENA VI.

Oſtcnarij, quadrati, & ſenarij nonnulli.

GETA, ANTIPHO, PHORMIO.

De fratre  
inquiri.

Donatus an-  
notauit, his  
uerbis alludē  
ad prouer.

Tradunt ope-  
ras mutuas.

Diceres, id ē  
accommoda-  
te orares &  
diſerte.

Ad mercatū  
id eſt, empor-  
ium.



PHORMIONIS

Fortuna in-  
stabilis dea:  
fors fortuna,  
bonus euctus.

**O** Fortuna, ô fors fortuna, quam is commoditati-  
bus  
Quam subito, hero meo Antiphoni ope uestra  
hunc onerastis diem?

An. Quidnam hic sibi uolt? Ge. nosq; amicos eius exo-  
nerastis metu?

† Antiphon. Sed ego nunc mihi ceſſo, qui non humcrum hunc onero  
pallio,

Atq; hominem propero inuenire, ut hæc quæ contige-  
rint ſciant? An.

Neuter Ge-  
tâ intelligit. Num tu intelligis quid hic narret? Phor. num tu? An. ni-  
hil. Phor. tantundem ego Ge.

Ad lenonem hinc ire pergam, ibi nunc ſunt. An. heus Ge-  
ta. Ge. hem tibi,

Hem, trepidâ  
tis.

Num mirum aut nouum eſt reuocari, curſum cum inſti-  
tueris? An. Geta.

Geta herum  
nô dum agno-  
ſcit.

Ge. Pergin' hercle? tu nûquam tuo odio uinces me. An.  
non manes?

Ge. Vapulabis. An. id tibi quidem iam fiet, niſi reſiſtis  
uerbero. Ge.

Curialis uer-  
nula, ſeruus  
domesticus.

Curialis uernula eſt qui me uocat.  
Familiariorem oportet eſſe hûc, qui minitatur malum,  
ſed is ne eſt

Aſtutum, id  
eſt, ſtatum.

Quem quero, an non? ipſus eſt. Phor. congregere aſtu-  
tum. An. quid eſt?

† Exordioli.  
Geta maxi-  
mus aſſenta-  
tor.

Ge. Omnium quantû eſt qui uiuant hominum homo ho-  
noratiſſime.

Nam ſine controuerſia à dijs ſolus diligere Antiphon.  
Ant.

ACTVS V.

Ita uelim. sed qui isthuc credam ita, mihi dici ue-  
lim.

Get. Satin' st, si te delibutum gaudio reddo? Ant. ene-  
cas.

† Attentum  
facit.

Phor. Quin tu hinc pollicitationes aufer, & quod fers  
cedo. Ge. oh,

Delibutū, id  
est, unctum.

Tu quoq; hic aderas Phormio? Phor. aderam. sed ces-  
sas? Ge. accipe, hem:

Vt modo argentum tibi dedimus apud forum, rectā do-  
mum

\* Narratio  
plane comica  
exponens ca-  
strophē.

Sumus profecti, interea mittit herus me ad uxorem  
tuam.

An. Quamobrē? Ge. omitto proloqui, nam nihil ad hāc  
rem est Antipho.

Vbi in gynæceum ire occipio, puer ad me accurrit Mi-  
da.

Gynæceū, id  
est, mulierū  
conclauē.

Ponē apprehendit pallio, resupinat, respicio, rogo

Quamobrem retineat me, ait esse uctitum intro ad he-  
ram accedere.

Sophrona modo fratrem huc (inqt) senis introduxit Chre-  
mem,

Eumq; nunc esse intus cum illis, hoc ubi ego audiui, ad  
fores

Auscultatio-  
nē ipsam mi-  
re exprimit.

Suspensio gradu placide ire perrexi, accessi, astiti,

Animum compressi, aurem admoii, ita animum ceppi  
attendere,

† Antipho.

Hoc modo sermonem captās. An. heu Get. Ge. hic pul-  
cherrimum

\* Catastro-  
phe periculo-  
rū Antipho-  
nis.

Facinus audiui, itaq; pene hercle exclamauit gaudio,

PHORMIONIS

Phor. Quod? Ge. quodnam arbitrare? An. nescio. Ge. atqui mirificissimum.

Patruus tuus pater est inuentus Phanio uxori tuæ. Antiph. hem,

Cōsuevit, honeste dixit. Quid ais? Ge. cum eius consuevit olim matre in Lemno clanculum.

† παρρησιακός uōis. Phor. Somnium, utin' hæc ignoraret suum patrem? Ge. aliquid credito

Studet comprehendere. Phormio esse causæ. sed me censen' potuisse omnia Intellegere extra ostium, intus quæ inter se ipsi egerint?

Dabo, id est, dicam. Phor. Atq; hercle ego quoq; illam audiui fabulam. Ge. imò etiam dabo

Quo magis credas: patruus interea inde huc egreditur foras,

Haud multo post cum patre idem recipit se intro dea nuo.

Ait uterque tibi potestatem eius habendæ dari.

Deniq; cōclusiuum est. Denique ego sum missus, te ut requirerem atque adducerem.

Fecero pro faciam eleganter. An. Hem, quin ergo rape me, quid cessas? Ge. fecero. Antiph. ô Phormio,

Vale. Phor. uale Antipho, bene (ita me dii ament) factum gaudeo.

Argumentum huius scenule annexum est superiori. Nam neque Malleolus disunctim legit, neque re uera ita est legendum.

ACTVS V. SCENA VII.

Senarij.

PHORMIO.

ACTVS V.

**T**antam fortunam de improviso esse his datam?  
 Summa eludendi occasio si mihi nunc senes,  
 Et Phædræ curam adimere argentariam,  
 Ne cuiquam suorum equalium supplex fiet.  
 Nam idem hoc argentum ita ut ingratum est datum,  
 His datum erit, hoc qui cogam re ipsa repperi.  
 Nunc gestus mihi, uolusq; est capiendus nouus.  
 Sed hinc concedam in angustum hoc proximum,  
 Inde hisce ostendam me, ubi erunt egressi foras.  
 Quò me a simulaueram ire ad mercatum, non eo.

PAVLVS MALLEOLVS.

In sequenti scena Phormionis & senum habetur contentio.  
 Nam hi cognita Phanio pecunias à Phormione repetunt, uerum  
 in reddere inficiatur, nisi hanc habere uxorem liceat, atq; ita eo-  
 usque rixando procedunt, ut Phormio totum Chremetis factum  
 de altera coniuge Lemni filiaq; habita aperiat. Quod Nausistræ  
 uxori primariæ detegere interminatur: quo medio triginta mi-  
 nas uel inuitis senibus retinere conatur, quod Chremes facile con-  
 cessit, at Demipho usque reniuitur, immo Phormionem clamosum  
 deprehendere ambo & abducere moluntur.

ADDITIO.

Attende Phormionis parasiti in his duabus scenis sequen-  
 tibus, immo usque quaque audace in & expromptam calliditatem,  
 Chremetis coram uxore citra uiri decorum formidinem, Demi-  
 phonis per totam fabulam nimiam rerum attentione sollicitudinem.

ACTVS V. SCENA VIII.

Trimetri.

DE MIPHO, PHORMIO, CHREMES.

**D**is magnas merito gratias habeo atq; ago,  
 Quando euenere hæc nobis frater prospere.  
 Quantum potest, nunc conueniendus Phormio est,

† Gratulatur  
 Phormio An-  
 tiphonti iuxta  
 Phædræ.  
 Phormio hæc  
 secum.  
 Aequalium, id  
 est, conuber-  
 nalium.  
 Angustum  
 id est, locum  
 angustum.

Gratiarum  
 actio de secu-  
 do reru euen-  
 tu.



PHORMIONIS

- Dilapidet, id est, dissipet. *Priusquam dilapidet nostras triginta minas, Ut auferamus. Phor. Demi phonem si domi st, Apolo pefis. Visam, ut quod. De. at nos ad te ibamus Phormio. Phor. De eadē hac forte causa. De. ita hercle. Phor. credidi,*
- Recepissem, id est, promississem. *Quid ad me ibatis. ridiculum. an uerebamini Ne non id facerem quod recepissem semel? Heus, heus, quanta hæc mea paupertas est? tamen ad huc*
- Iactantia de fide. *Cur aui unum hoc quidem, ut mihi esset fides. Ch. Est' ne ita ut dixi liberalis? De. oppidò. Phor.*
- Parasiti astus. *Itaq; ad uos uenio nuntiatum Demi pho, Paratum esse: ubi uoltis, uxorem date. Nam omneis posthabui res mihi, ita ut par fuit, Postq̄ tant opere id uos uelle animum aduorteram. De. At hic dehortatus est me, ne illam tibi darem:*
- Vasre retorqueat rationes. *Nam qui erit rumor populi, inquit, si id feceris? Olim cum honeste potuit, tum non est data.*
- † *mutuois.* *Nunc uiduam extrudi turpe st. ferme eadem omnia*
- Qui, id est quomodo, q̄q̄ forte & pluralis numeri est. *Quæ tute dudum coram me incusaueras. Phor. Satim' superbe illuditis me? De. qui? Phor. rogas? Quia ne alteram quidem illam potero ducere. Nam quo ore redibo ad eam quam contempserim? Ch.*
- Hæc Demi phoni clanculum suggerit Chremes. *Tum autem Antiphonem uideo ab sese amittere Inuitum eam, inque. De. tum autem uideo filium Inuitum sanè mulierem ab se amittere.*
- Rescribi, id est, renumerari. *Sed transi sodas ad forum, atq; illud mihi Argentum iube rursum rescribi Phormio. Phor. Quod? nã ego per scripsi porrò illis quibus debui. De.*

ACTVS V.

Quid igitur fiet? Phor. si uis mihi uxorem dare

Quam despondi, ducam: sin est ut uelis

Manere illam apud te, dos hic maneat Demipho.

Nam non est æquum me propter uos decipi,

Cum ego uestri honoris causa repudium alteri

Remiserim, quæ tam undem dotis dabat. De.

I in malam rem hinc cum isthac magnificentia

Fugitiue, etiam nunc credis te ignorarier,

Aut tua facta adeos Phor. irritor. De. tun' hanc duce-

res,

Si tibi data esset? Phor. fac periculum. De. ut filius

Cum illa habitet apud te, hoc uestrum consilium fuit.

Phor. Quæso quid narras? De. quin tu mihi argentum

cedo. Phor.

Imò uero tu uxorem cedo. De. in ius ambula. Phor.

In ius enim uero, si porrò esse odiosi pergitis. De.

Quid facies? Phor. ego ne? me uos in dotatis modò

Patrocinari fortasse arbitramini,

Etiam dotatis soleo. Chre. quid id nostra? Phor. nihil.

Hic quandam noram, cuius uir uxorem. Chre. hem. De.

quid est?

Phor. Lemni habuit aliam. Chre. nullus sum. Phor. ex

qua filiam

Suscepit, & eam clam educat. Ch. sepultus sum. Phor.

Hec adco illi ego iam denarrabo. Ch. obsecro

Ne facias. Phor. oh tun' is eras? De. ut ludos facit? Ch.

Misum te facimus. Phor. fabula. Ch. quid uis tibi?

Argentum quod habes condonamus te. Phor. audio,

Quid uos (malum) ergo me sic ludificamini

Diuisio  
color.

† Ab iniquo  
Ab æquò &  
honesto.

Indignanter  
hæc.

Cedo, id est,  
da.

† Hoc ab u-  
troq; cum cla-  
more dicitur

Apostrophe  
minaci uultu

Apertius lo-  
quens, inter-  
cipitur.

\* Epitasis al-  
terius partis  
in fabula.

Chremes ter-  
retur.

PHORMIONIS

- Inuectiua in Inepti uestra puerili sententia?  
senes. Nolo, uolo: uolo, nolo, rursum cedo, cape,  
† τὰν οὐρανὸν Quod dictum, indictum' st: quod modo erat ratum, it  
† τὴν γῆν. tum' st. Chre.
- Miratur un Quo pacto, aut unde hæc hic resciiuit? De. nescio.  
de resciiuerit Nisi me dixisse nemini, id certo scio,  
Prouerbiū. Chre. Monstri (ita me dij amēt) simile. Phor. inieci scrū  
pulum. De. hem,
- Stomachose Hic inc ut à nobis hoc tantum argenti auferat,  
ad lines con- Tam aperte irridens? emori hercle satius est.  
ciat. Animo uirili præsemiq; ut sis para.
- A' necessa- Vides peccatum tuum esse elatum foras,  
rio. Neq; iam id celare posse te uxorem tuam.  
Ab honesto. Nunc quod ipsa ex alijs auditura sit Chreme,  
Ab utili. Id nosmet indicare placabilius est.  
Tum hunc impuratum poterimus nostro modo  
Vlisci. Phor. atat, nisi mihi prospicio, hæreo,  
Hi gladiatorio animo ad me affectant uiam. Chre.  
At uereor ut placari possit. De. bono animo es,  
† παρορμη- Ego redigam uos in gratiam, hoc fretus Chreme,  
nūs, id est, Cū de medio excessit, unde hæc suscepta' st tibi. Phor.  
forti.
- Aggred. per Ita' ne agitis mecum? satis astute aggredimini?  
stat in meta- Non hercle ex re istius me instigasti Demipho.  
phora. An tu ubi peregre tibi quod libitum fuit feceris,  
† Minatur Neq; huius sis ueritus foemine primariæ,  
Phormio. Quin nouo modo ei faceres contumelias,  
Lautū, id est Venias nunc precibus lautum peccatum tuum?  
purgatum. Hisce ego dictis illam tibi ita incensam dabo,  
Metaphora. Vt ne restinguas lachrymis, si extullaueris. De.  
† Exullare,

ACTVS V.

Malum quod isti dii de aeq̄ omnes diunt.

Tanta'ne affectum hominem quenquam esse duda-  
cia?

Nonne hoc publicitus scelus hinc deportarier

In solas terras? Chre. in id redactus sum loci,

Vt quid agam cum illo, nesciam prorsus. Demi. ego  
scio,

In ius eamus. Phor. in ius? huc si quid lubet. De.

Asequere ac retine, dum ego hinc seruos euoco. Chre.

Etenim nequico solus, accurre huc. Phorm. una iniu-  
ria' st

Tecum. Chre. lege agito ergo. Phor. altera est tecum  
Chreme. De.

Rape hunc. Phorm. ita'ne agitis? enim uero uoce' st  
opus:

Nausistrata, exi, Chre. os opprime. Dem. impurum ui-  
de

Quantum ualet. Phor. Nausistrata inquam. Chre. non  
taces? Phor.

Taceam? Dem. nisi sequitur, pugnos in uentrem inge-  
re,

Vel oculum exculpe. Phorm. est ubi uos ulciscar lo-  
cus.

est guttas e-  
mittere e cor-  
pore. Dona.

Interrogatio-  
nes mira in-  
dignationis.

† Conuersus  
ad Demipho

nem haec di-  
cit.

Vide turbas.  
Iniuria, id est

actio iniuria-  
rum.

† Etenim pro  
at.

Vrbane, in  
uentrem pa-

rasiti.

PAVLVS MALLEOLVS.

In hac ultima scena inter uirum et mulierem controuersia est.  
in qua iniqua tractationis, fit reus maritus, & est status uenia-  
lis qualitati. Hic Chremes adulterij reus, Nausistratae uxori a  
Phormione proditur, quem tamen ea grauiter obiurgat. Vnde  
Phormio magnopere exultat, tam egregiam se nactum esse de se-  
nibus ultionem. Tum deinde Demipho pro Chremete & inter-



## PHORMIONIS

eedū, et precatur obnixe, ut uxor ipsi crimen condonet. Tum com-  
perio Phædrice amore, contentionis parentum suorum sedandæ  
arbitræ cōstituitur. Postremo quo singula in calce iucundius clāu-  
dantur, parasitus Phormio suoapte ingenio ad coenam se quoq; uo-  
taturam esse Naufistratam animaduertit.

### ADDITIO.

Attende hic à pœta habitum, gestum, uultum, & affectum  
personarum quammirifice expressum & obseruatum.

## ACTVS V. SCENA VIII.

Senarij & octonarij.

NAUSISTRATA, CHREMES,  
PHORMIO, DEMIPHO.

Audiens cla-  
mosi Phormio  
nis uocē, hæc  
dicit.

**Q**uis nominat me? Ch. hcm. Nau. quid isthuc tur-  
bæ est obsecro

Mi uir? Phor. hē, quid nunc obticuisti? Nau.  
quis hic homo? st?

\*Comicum  
pathos.

Non mihi respondes? Phorm. hincine ut tibi respon-  
deat,

Physice. ver-  
gilium: Geli-  
dūq; coi for-  
midine san-  
guis.

Qui hercle ubi sit nescit? Chre. caue isti quicquam cre-  
das. Phor.

Abi, tange, si non totus friget, me eneca.

Chre. Nihil est. Nau. quid ergo est? quid isthic narrat?  
Phor. iam scies,

Ausculta. Chre. pregn' credere? Nau. quid ergo obse-  
cro

Huic credam, qui nihil dixit? Phor. delir. at miser

Vide timorē  
Chremetis.

Timore. Nauf. non pol temere? st, quòd tu tam times.  
Chre.

Egon' timeo? Phor. recte sanè, quando nihil times,

ACTVS V.

Et hoc nihil est quod ego dico, tu narra. De. scelus	Ironicos.
Tibi narret? Phor. cho tu, factum 'st abs te sedulo	Stomachose.
Pro fratre. Nau. mi uir, non mihi narras? Chr. at. Nau.	Blande.
quid at?	
Chr. Non opus est dicto. Phor. tibi quidem, at satis huic	
opu' st.	
In Lemno. Ch. hem quid ais? De. non taces? Phor. clam	Interrumpit
te. Chre. hei mihi. Phor.	uterq; narra
Vxorem duxit. Nau. mi homo, dij melius diunt. Phor.	tionem Phor
Sic factum 'st. Naus. perij misera. Phorm. & inde si-	mionis.
liam	† Narratiu
Suscepit iam unam, dum tu dormis. Chr. quid agimus?	cula.
Naus.	
Pro dij immortales, facinus indignum & malum.	Exclamatio
Phor. Hoc actum 'st. Naus. an quicquam hodie est fa-	cum stoma-
ctum indignus?	cho.
Qui mihi ubi ad uxores uentum 'st, tum fiunt senes.	* Amplifica-
Denupho, te appello: nam me cum hoc distædet lo-	tio digna mu-
qui.	liere.
Hæcine erant itiones crebrae, & mansiones diutinæ	Appello scilicet ut testē.
Lemni? hæcine erat quæ nostros fructus minuit utili-	
tas?	
De. Ego Nausistrata esse in hac re culpam meritã non	† Purgatio
nego,	
Sed eam quæ sit ignoscenda. Phor. uerba fiunt mor-	Prouerbiu.
tuo. De.	Causæ deri-
Nam neque negligentia tua, neque id odio fecit tuo.	uatio.
Vinolentus ferè ab hinc annos quindecim muliercu-	† Ab etate.
lam	

PHORMIONIS

†A' tempore criminis. Eam compressit, unde hæc nata' st, neq; pòst illam unquam attigit.

Ea mortem obiit, è medio abiit, qui sit in re hac scrupulus.

Oratoria de precatio. Quamobrem te oro, ut alia tua facta sunt, æquo animo hoc feras.

Defungier, id est, mori, finire.

Naus. Quid ego æquo animo? cupio misera in hac re iã defungier.

Sed quid sperem? atate porrò minus peccaturum putem?

† ἀποκρίσιν  
argumētōrū  
quibus Demi-  
pho Chremetem  
Nausi-  
strate pur-  
gavit.  
A' coniecturis.

Iam tum senex erat, senectus si uerecundos facit.

An mea forma atq; atas nunc magis expectēda est Demiphos?

Quid mihi nunc affers? quamobrem expectem aut sperem porrò non fore?

Phor. Exsequias Chremeti, quibus est commodum, ire iam tempus est.

Sic dabo, age nunc, age Phormionem qui uolet laceſſito.

Insultat Chremeti tã q̄ iã mortuo. Atq; id est, ut.

Faxo tali eũ mactatum, atque hic est, infortunio.

Redeat sanè in gratiam. iam supplicij satis est mihi.

Habet hæc, ei quod dum uiuat usque ad aurem obgan- niat. Naus.

Iactantia de male actis.

An meo merito credo? quid ego nũc commemorcm Demiphos

Singillatim, id est, seorsum.

Singillatim, qualis in hunc fuerim? Dem. noui æque omnia

Tecum. Nau. meriton' hoc meo uidetur factum? Dem. minime gentium.

ACTVS V.

- Verum quando iam accusando fieri infectum non potest, † Statum uenialis.
- Ignosce: orat, confitetur, purgat, quid uis amplius?  
Phor. Enim uero priusquam hæc dat ueniam, mihi prospiciam & Phædræ.
- Heus Nausistrata, priusquam huic respondes temere, aliud malum audi. Nau. quid est? Phor. dicturus.
- Ego minas triginta per fallaciam ab illo abstuli,  
Eas dedi tuo gnato, is pro sua amica lenoni dedit. Gnato Phædræ scilicet.  
Chre. Hem quid ais? Nau. adeon' hoc indignum tibi uidetur, filius
- Homo adolescens, si habet unam amicam, tu uxores duas? Excusat filij amorem.
- Nihil pudere? quo ore illum obiurgabis? responde mihi.
- De. Faciet ut uoles. Naus. imò ut iam scias meam sententiam, Duriuscula est, Nausistrata.
- Neque ego ignosco, neque promitto quicquam, neque respondeo
- Priusquam gnatum uideo, eius iudicio permitto omnia. Filiū iudicē constituit.  
Quod is iubebit, fadam. Phor. mulier sapiens es Nausistrata. Nau. \* Catastrophe.
- Satis tibi est? Phor. imò uero pulchre discedo, et probe
- Et præter spem. Nau. tuum nomen dic quod est. Phor. mihi?
- Phormio, uestræ familiæ hercle amicus, & tuo summus Phædræ. Summus scilicet amicus.
- Nau. Phormio? at ego ecastor posthac tibi quod poterō, & quæ uoles, Pollicet operam suam.



PHORMIONIS

*Faciámq; & dicam. Phor. benigne dicis. Nau. pol me-  
ritum' st tuum.*

*Dictum in li Phor. Vin' primum hodie facere quod ego gaudeam  
uidos. Nauistrata?*

*† Parasitus Et quod tuo uiro oculi doleant? Nau. cupio. Phorm. me  
& esse & ad cœnam uocat. Nau.*

*uideri uult Pol uero uoco. De. camus intrò hinc. Chre. fiat. sed ubi  
Phormio. est Phœdria*

*Iudex noster? Phor. iam hic faxo adcrit.*

CALLIOPIVS.

*Vos ualete, &  
plaudite.*

PHORMIONIS FINIS.

*Coloniæ, apud Ioannem Soterem im-  
pensis Ioannis Gymnici:*

*ANNO M D XXXIX.*

